

114
971

ԵՐԵՎԱՆԻ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ
ԳՐԱՄԱՆԱՀԱՆՐԱԴՐԱՄ

ԵՐԵՎԱՆ

114

7

80

1971

ကျေစက္ခတ

ပုဂ္ဂန်လမ်း ၃၀၁၄၀ လမ်း ၂၀၄၆၄၄၉၁၈၂၁၂။ ၂၁၁၅၃၄၆၂၈။
၂၁ ၁၁၆၃၈၁၄၇၈၁၄၆၀၃-၂၈၉၉၀၆၀၄၈၁၀ ရွှေ့၁၂၀၀

နိုဗြိုင်းလမ်း ၄၇-၂

№ 7

ဧပြီလ၊ ၁၉၇၁ წ.

သာတေသနအတွက် သာတေသန ဒေသလျော်ဝါ ပုဂ္ဂန်လမ်း ၂၈၁၃၀၆၀၈ ၂၈၁၃၀၆၀၈

ပ အ ပ ု ဂ ု ဏ ု မ ု န ု မ ု

တေသနပုံ အမှားလျော်ဝါ — ပုဂ္ဂန်လမ်း၊ နာမာန်၊ ဒေသလျော်ဝါများ	3
ပေးကြောင်း နာမာန် — လျော်ဝါများ	32
ပုံမှန်လျော်ဝါများ — ပုဂ္ဂန်လမ်း၊ ဒေသလျော်ဝါများ	34
ပုံမှန် လျော်ဝါများ — လျော်ဝါများ	51
ပုံမှန်လျော်ဝါများ — အမှ ဒေသလျော်ဝါ၊ ပုဂ္ဂန်လမ်း၊ ဒေသလျော်ဝါများ	56
ပုံမှန်လျော်ဝါများ — အပေါ်လျော်ဝါ — ဒေသလျော်ဝါ၊ ဒေသလျော်ဝါများ	61
ပုံမှန် လျော်ဝါများ — ပုံမှန်လျော်ဝါ — ဒေသလျော်ဝါ၊ ဒေသလျော်ဝါများ	69
ပုံမှန်လျော်ဝါများ — ပုံမှန်လျော်ဝါ — ဒေသလျော်ဝါ၊ ဒေသလျော်ဝါများ	78
ပုံမှန်လျော်ဝါများ၊ ပုံမှန်လျော်ဝါ — ပုံမှန်လျော်ဝါ၊ ဒေသလျော်ဝါများ	82

ပ အ ပ ု ဂ ု ဏ ု မ ု န ု မ ု န ု

ပုံမှန်လျော်ဝါ — ပုဂ္ဂန်လမ်း	90
ပုံမှန်လျော်ဝါ — လျော်ဝါများ	114

ရ ရ ပ ု ဂ ု ဏ ု မ ု န ု မ ု န ု

ပုံမှန် လျော်ဝါ — ပုံမှန်လျော်ဝါများ	131
ပုံမှန် လျော်ဝါ — ပုံမှန်လျော်ဝါများ	148
အ. လျော်ဝါ — အမှ လျော်ဝါ-ဒေသလျော်ဝါ၊ ပုံမှန်လျော်ဝါများ	161
အ. လျော်ဝါ — အမှ လျော်ဝါ-ဒေသလျော်ဝါများ	166
နှစ် အပေါ်လျော်ဝါ — ပုံမှန်လျော်ဝါများ	171

ပ အ ပ ု ဂ ု ဏ ု မ ု န ု မ ု န ု

နှစ် အပေါ်လျော်ဝါ — ပုံမှန်လျော်ဝါများ	176
--	-----



သာတေသနအတွက် သာတေသန ဒေသလျော်ဝါများ



ମନ୍ୟାରୀ ର୍ଯ୍ୟାଲେୟରରେ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ପାଇଲାମ୍ବି

ସାରି ଦିନ ପାଇଁ ଏହି ଲାଗିଥିଲା:

୦୬. ଅଧ୍ୟାତ୍ମି, ଉ. ପାନ୍ଦାଜାଣ୍ଡା, ଉ. ପାନ୍ଦାଜାଣ୍ଡା, ପ. ଲୋକାଳୋଦ୍ଦା, କ. ପାନ୍ଦାଜାଣ୍ଡା, ଆ. ପାନ୍ଦାଜାଣ୍ଡା-
୩୦, ବ. ପାନ୍ଦାଜାଣ୍ଡା, ପ. ପାନ୍ଦାଜାଣ୍ଡା (୩/୩, ପ୍ରଦ୍ୟାନୀ), ବ. ପାନ୍ଦାଜାଣ୍ଡା, ଉ. ପାନ୍ଦାଜାଣ୍ଡା, ଆ. ପାନ୍ଦାଜାଣ୍ଡା-
୩୦୦, ନ. ପାନ୍ଦାଜାଣ୍ଡା, ପ. ପାନ୍ଦାଜାଣ୍ଡା, ଆ. ପାନ୍ଦାଜାଣ୍ଡା.

କୌଣସିରୁ ର୍ଯ୍ୟାଲେୟରରେ ନ. ନିର୍ଦ୍ଦେଶାବଳୀ

ର୍ଯ୍ୟାଲେୟରରେ ବୋକ୍‌ସିରିଆ: ନିର୍ଦ୍ଦେଶାବଳୀ,
ର୍ଯ୍ୟାଲେୟରରେ ବୋକ୍‌ସିରିଆ ନଂ ୧୨.

ଫଟାଫଟିକାଳୀନ: ର୍ଯ୍ୟାଲେୟରରେ — ୨୩-୬୬-୧୧-ସ୍ରୀ ୦୦୭୫୨, ପ୍ରାଚୀୟ ୧୨.୯୫୦, ପ୍ରେସ. ନଂ ୨୦୬୦.
୬/୬୩, ପିଲାଙ୍ଗନାୟିକା — ୨୩-୬୬-୧୮, ପାନ୍ଦାଜାଣ୍ଡା-
ନାମ — ୨୩-୬୬-୧୫, ୨୩-୬୬-୧୭, ୨୩-୬୬-୨୦.

ପାଇଁରୁବୀ ବୋକ୍‌ସିରିଆ ୩୧/V-୭୧ ଟ., ବ୍ୟୋମବ୍ୟୋମ-
ଲାଙ୍କା ଦେବାଦୟିତ୍ୱ ୩୦/VII-୭୧ ଟ., ବୋକ୍‌ସିରିଆ କୋମ୍ପି
୭¹/_୪×୧୨, ପ୍ରାଚୀୟରେ ୭୦୫୧/୧୬-
ପାନ୍ଦାଜାଣ୍ଡା ବୋକ୍‌ସିରିଆ ପ୍ରାଚୀୟରେ ୧୨, ବୋକ୍‌ସିରିଆ
ବୋକ୍‌ସିରିଆ ପ୍ରାଚୀୟରେ ୧୬.୮, ବୋକ୍‌ସିରିଆ ପ୍ରାଚୀୟରେ
କୋମ୍ପି ୧୮.

ନିର୍ଦ୍ଦେଶାବଳୀ, ଲୁହାନାମ୍ବିନ୍ଦି ପ୍ରାଚୀୟ ନଂ ୧୪.



ე ა მ ი ჩ ვ ე ნ ი

არამი

13.

რამდენიმე დღის შემდეგ ჩვენი ეზოს ციშკართან ეტლი გაჩერდა. მალე ჭიშკრის პატარა კარში, რომელიც ნელნელა გაიღო, კერ მაგრად დატენილი ხურჯინი გამოჩნდა, მერე ვიღაცის დიდი ფეხი.

პატარა კარში ძლიერ შემოეტია სანდროს სიძე ტატე გულვარდშეიღილი. მხარშე ხურჯინი, ცალ ხელში დეინით სავსე ოცლიტრიანი კარი, იღლიაში—ტომარაში გახევული რაღაც.

მაღალი და ზორბა იყო ეს ახალგაზრდა კაცი, დიდ შავ ქოჩირზე ერთიბეწო თუშური შავი ჭუდი წამოემხო. ცხვირი გემის კინოს მიუგავდა, დიდი, კეხიანი და საკმაოდ წინ წამოწეული. თვალებს ისე აბრიალებდა, გეგონებოდათ სულ მუდამ საჩხუბრად იწვევსო. იგი რამდენჯერმე მყავდა ნანახი.

ფეხდაფეხ ცოლი, ნინო, მოჰყებოდა, ისიც დატვირთული და დამძიმებული.

ნინოს მიეეგებე, ტვირთი შეეუმშებეტი.

— როგორა ხარ, ძელო? — მომიკითხა ტატემ, როცა ძია სანდროს კართან ტვირთი ჩამოიხსნა და სული მოი-

გაგრძელება. იხ. „შეათობი“, № 6.

თქვა, — შინ არ არი ჩვენი ორდენისანი?

— არ არის, გასაღებს აი, აქ ინახავს ხოლმე, — გასაღები მე თვითონ გამოვიდე სამალავიდან და კარი გაუცდე კახელ სტუმრებს.

დაბინავდნენ. ნინომ სანოვაავე ამოალაგა. აქეთ მოდგნენ, იქით მიღდგნენ და დროც გავიდა.

საღამოს სიძე-სიმამრი დიდი ამბით შეხვდნენ ერთმანეთს.

— გაიკარ, ძელო? — აღტაცებით ჰქითხა ტატემ.

— გავიკარ, მაშ! — მიუხვდა „ძვლი“, რასაც ულოცავდა სიძე.

მერე დასხდნენ და ღვინის სმით შეიციდა თავი. მალე ძია ვანო და მამაჩემიც მიიწვიეს. ისმოდა ტატეს რობროხი, „ძვლო“ და „ძველო“. ყველანი „ძველები“ ვიყავით მისთვის. ისე იცინდა, ძია სანდროს ქოხი ზაჩარებდა. ყველას კინწი მოსტება თავისი ჩამოტანილი ღვინით, თვითონ კი წელში გამართული იჭდა, ფეხები მაგიდის ქვეშ გაეშრია, ცალ ხელში ღვინით სავსე კიქა ეკირა, სიმამრის უყურებდა და იღლიცებოდა.

— ეს იმ კაცს გაუმარჯოს, შენ რომ ორდენს ჩაგაბარებს, ძელო.

— გაუმარჯოს!

— ესეც მოსკოვს გაუმარჯოს, შენ
რომ დაგხვდება, ძველო!

— გაუმარჯოს, გაუმარჯოს!

ძია სანდრო რომ გვეცილეთ მოსკოვში, ტარე გულვარდაშვილი მეორე დღესვე აიბარება და კახეთისაკენ გისტია. ნინო კი დარჩა. რაც რომ ჩამოიტანეს, ლეინო, ხილი, ჩურჩხელები, ნაზუები, ქადები, ცივად მოხარმული ლელლები, შოთი პურები, ლელვის ჩირი, სულ მოსკოვში გატანეს ძია სანდროს.

ორი კვირის შემდეგ ჯერ ტარე გულვარდაშვილი გამოჩნდა ისევ ისე დატვირთული. ეტლიდან გადმოვიდა თუ არა, მე და ნინო შევეცებეთ.

— როგორია ხარ, ძველო? — ჯერ ცოლს პეითხა, მერე იგივე მე გამიმეორა. ნინოს აკოცა, მე კი თავზე გადამისვა ხელი. ჩამოტანილი ხორავი შინ შევზიდეთ.

— მოსკოვი გაუტება ჩემ სიმამრის, აი! — როხოოხებდა ტახტზე ჩამომჯდარი ტარე.

რამდენიმე დღის შემდეგ ძია სანდროც გამოჩნდა. ბევრნი წავედით მის დასახუებდა.

მატარებელი ჩამოდგა თუ არა, იმ ვაგონისაკენ გავიყეცით, რომლითაც ძია სანდრო მგზავრობდა.

ფანჯარაში შევნიშნე. მკერდზე ორდენი ეკეთა, ახალთახალი, მბზინავი ორდენი. ძალიან ჯელი მეჩვენა შუახნის მუშა კაცი. ლია ფანჯრიდან გადმოიხდა და ხელი დაგვიქნია.

ჩამოსელა არ ვაკალეთ, ვაგონში ივ-ცვივდით და გადავიცნეთ. სათითაოდ ყველამ შევათვალიერეთ მოციმციმე შრომის წითელი ღროშის ორდენი.

ტარე გულვარდაშვილმა, სიმამრი რომ გადაკონა, მისი ბარებიბარხანა დაითხია და გაეცირებით პეითხა:

— ჩემი „ბაჩინკა“ რა უყავ, ძველო?

— ერთ კარგ მუშა კაცს ვაზუძინ: გორების საეტომობილო ქარხნიდან იყო. თვალი ზედ დარჩა და ხათრი ერთ გავუტეხე.

— მადლი გინია, — უცებ მოლბა ტარე, — რახან იმას ჩემი „ბაჩინკა“ მოსწონებია, ალალი იყოს! — მაგრამ მერე შეკრთა მატარებლის კარებში გაჩიხერილი, — მერედა, შიგ რა უნდა ჩავისხო, რა გითხრა?

— რაც უნდა ის ჩავისხო, შენ რასა დარღობდა?

— აფსუს!

— მაინც ნინობ, არა?

— კახურ სუფთა ლეინოს იყო მიწა-ველი... წვეთი წყალი არ ჩამისხამს. მითხარ კინ არი, მისამართი მომე, ლეინოსაც ვავეცხავნი.

ბაქანზე ჩივედით. მე თვალს ვერ ვაშორებდი ძია სანდროს მეერდს. ხალხით სახეს ბაქანზე მის ვეერდით რომ მიგაბიჯებდი, ასე მეგონა ქვეყანა ჩენ ვერცურებდა და ბევრი ჩემ ყისმათს შენატროდა. მაშინ ორდენისნები აქა-იქ იყვნენ და გამოირჩეოდნენ.

ორ ეტლში ჩავსხედით და შინისკენ ვავწიეთ.

მოსკოვში თუ ხურჭინთა და „ბაჩინკით“ წავიდა სანდრო, იქიდან ორი დიდი კრიალა ჩემოდანი და ერთი დიდი მუჟაოს ყუთი ჩამოიტანა. ეს რადიომი-მლებიაო, გზაშივე გვითხრა მან.

სალამო ხანი იყო და ჩენი ეზოს ბინადართაგან არავინ გვაკლდა. ყველანი ძია სანდროსთან დავსხედით. ოთაში ტევა არ იყო. ტარე გულვარდაშვილი როხოოხებდა:

— ქალებ თვალ არ აპარებდი, ძველო?

— კარგი ერთი, თუ ღმერთი გწამს. რაღა დროს ჩემი ქალებია, ბიჭი? — მორცხვად იღიმებოდა მგზავრობით მოლლილი ძია სანდრო. მაგრამ მოსკოვე-

ბის საშუალებას ვინ აძლევდა. ყველას ერთი სული გვეკონდა მოეთხოო მოსკოვის ამბები. ისე იყო შთაბეჭდილებებით გაბრუებული, მგზავრობაზე რომ ყვებოდა, უცებ კრემლის ამბებს იხსენებდა, მერე ისევ მგზავრობას უბრუნდებოდა.

კრემლში გადაღებული სურათი გვაჩვენა. დაჯილდოებულ მუშებს კალინინი ჩაისვათ შუაში. როგორ გამოიჩინათ და ამ რენის კაცებში მოხუცი კალინინი, მისი თეთრი თმა და წევრ-ულვაში, ციმციმა სათვალე. იქდა წელში ოდნავ მოხრილი, მუშათა კლასით გარშემორტყმული. აგრე მია სანდროც. კალინინის გასწვრივი, მარჯვენა მხარეს, მეოთხე. კარგად გამოსულა.

— ძალიან თბილი კაცია, — ამბობდა კალინინზე ძია სანდრო, — ჩემ წინ ბევრს გადასცა ორდენი და მედალი. მერე მცე გამომიძახეს! წამოვდექი და პირდაპირ კალინინისაკენ წავედი. მელოდებოდა. ჩემი ორდენი, პაწია წითელი ყუთით, ხელში ეჭირა. მივუახლოედი. ჭილდო გამომიწოდა. გამოვართვი. და როცა მომილოცა და ხელი ჩიმიშრთვა, კედარ მოვითმინე, მოეხევი, გადავყოცნე და გულში ჩაიკირი. „თუ ყველა ორდენისანმა ასე მომხვია ხელი, ჩემი ბებერი ძვლებიდან აღარაფერი დარჩება“ — მითხრა კალინინმა ლიმილით. შემეზინდა, ხომ არა ვატეინ რა-მეტქა. მაგრამ მის მოუზრულ წვრილ თვალებში იძლენი სითბო იყო, უმაღ მომშვევა გულშე. მერე სიტყვით მოვცმართა და ასე დაამთავრა თავისი სათქმელი: „დღის წესრიგი ამოწურულია. გთხოვთ დაიშალოთ მომავალ დაჯილდოებამდე“. მხიარულად და ტაშის ცემით გაეცილეთ მოხუცი და მერე ჩენც დავიშიალენით. სულ ეს იყო.

— სტალინი არ გინახავს, ძია სანდრო? — კეთხე, რაც ყველაზე უფრო ძალიან მაინტერესებდა.

— არა, არ მინახავს. რაჭონიერებ კი მოვეიშუ შეხედრა. აი, ეს რადიომიმდები პირადად იმან მაჩუქა წარჩერით.

— იბა, ძეელო, სხვა რეები ჩამარტავ, კახათ.

არავინ დავვიწყებოდით ძია სანდროს ყველას რაღაც გვარგუნა. ყველაზე უფრო ძალიან მაინც რადიომიმდებმა გავიხარა, რამელსაც მძიმე მრეწველობის სახალხო კომისარის, სერგო თრიჭინიერის წარჩერა ამშევნებდა.

— საათიც გაჩუქეს, ძეელო?

— ესეც მაჩუქეს. ოქროს ფუტლარი აქეს, — ძია სანდროს საათი ხელზე ეკეთა. მოისხნა და ყველას გვაჩვენა. ბეჭინიერი და კმაყოფილი იყო თავისი მგზავრობით, მოსკოვში ყოფნით, ჭილდოებით.

ნინო იმას ჩიოდა, სუფრის გაშლას ვაპირებ და ექ ყველანი ვერ დავეტევითო.

— აგრე შუშაბანდი, — მაშინვე წამხტა სალომე.

დედაჩემიც მიეშველა ქალებს და სუფრის გაწყობას შეუდგენ.

— ბინის საქმე კი ვერა გაქცს კარგა, ძველო, — შენიშვნა სიძემ, — ხელამ, სუფრა ვერ გაგვიშლია, ყველანი რო დავეტით.

— ბინასაც მისცემენ, — უთხრა მაჩერემშა.

— ფერჩერობით თავს ურიგოდ არა ვერდება, — თქვა ძია სანდრომ, — სხვები უფრო ვიწროდ ცხოვრობენ, ჭერიმათ მისცენ. მარტოხელა კაცი ვარ. ჭეიფი რა, ყოველ დღე ხომ არა მაქას ქიფსაც მოვახერხებთ.

— რადიო და საათი რო გაჩუქეს, მაგაზედაც უარი გეთქვა, — გრელი მოუციდა ტატეს, — რად გინდა რო აქამდე ხო ითლად მიღიოდი ამ დაჯილდოებული მაღვიძარათ. ე შავი თევზიც ხო ჩენენებიანთ მაკრინესავით გენიფჩიფებოდა.

„შავი თევზი“ რადიორეპროდუქტორი იყო, კარის თავზე რომ ჰქონდა ჩამოვიდებული ძია სანდროს. ისეთი დაბალი ხმა ჰქონდა, მართლა ბებერი დამინის ჩიტჩიცს ჰგავდა. მაკრინე ვინ იყო, ეს არ ვიცოდით, მაგრამ ტატეს სიტყვებზე მაინც გავიცინეთ.

როცა რაღიომიმღები ჩართეს, უმაღმელ მოფლიოს მოვედრო. ჯერ არეულ-დარეული ხმები მოგვაწვდინეს მსოფლიოს დიდმა რაღიოსადგურებმა, ზოგიერთმა მუსიკის ტქბილი ჰანგი გავგაონა.

სუფრა გაიშალა და ქალებმა შუშაბან-დში მიგვიწყიდეს.

ქარხნიდან რამდენიმე კაცი მოეიდა სანდროსთან მოსალოცად.

სუფრას ტარე გულვარდაშვილი თა-მაღობდა.

— ეს გაუმარჯოს... — ყოველ საღლეგრძელოს ასე იწყებდა. მერე სათქმელს იტყოდა, სასმისს გამოცლიდა და ახლა სხესს მიაჩერდებოდა. როცა ის სხეს სასმისს ტუჩებთან მიიღებდა ტარეს შეუძახებდა:

— აბა ქა, მიდი, მიდი, უწი, ძველო! წვეთი არ დასტოვო! ღვინოა, წყალი კი არა. გაამოს! ია ეგრე!

— ეს გაუმარჯოს... — დაიწყებდა და სულ მაგრად იდგა ყოველ საღლეგრძელოზე.

კახური ღვინო ბანგივით მოედო სუფრაზე მსხდომთ. იმღერძეს, იმხიარულეს, ხალხი დაიღალა. რამდენიმე კაცი წავიდა. ერთს მაგიდაზე ჩამოეძინა და საწილზე გადაიყვანეს. ძია სანდრო და მამაჩემი შინ დაბრუნდნენ.

ტარე გულვარდაშვილი ისევ სუფრის თავში იდგა. ღვინო იმასაც მოპარდებოდა. ნინო ეველრებოდა, წამო, გეუოფაა, მაგრამ ფეხს არ იცვლიდა და როხრონებდა:

— ეს გაუმარჯოს...

აც ერთი „მეელი“ ყურს აღარ უგდებდა. კახელ კაცს კი საღლეგრძელოს რა გამოულებდა მერედა, რამდენი რამ არის საღლეგრძელებელი ამ დაღლუკილ ქვეყანაზე.

ვარსკელავები, საღ და როგორ თავდებოდა სამყარო...

წავიდეთხეთ, ვისწავლეთ /ჭავაეტეთ, რომ სამყაროში ყოფილა ვარსკელავები დედამიწაზე ათასჯერ, ათიათასჯერ და უფრო მეტად დიღდები.

მაგრამ ირმებ აიჩემა ყველაზე დიღი პლანეტა დედამიწაზო.

— როგორ, ი, აქ წერია, ირმა, — ეუჩენე წიგნი ის აღვილი, საღაც გარევეოთ ეწერა პლანეტების დიდ-პატარობის შესახებ. შორს წასვლა რაღ გვინდოლა, შინის სისტემაშიც კი არის დედამიწაზე უფრო დიღი პლანეტები.

— არა, ყველაზე დიღი მაინც ჩვენი პლანეტაა. მე არ მეგულება სხვა უურო დიღი...

იმას რომ ამბობდა, ამბობდა ჭიურად, მაგრამ ეს ისეთი სიჭიროტე იყო, რომელიც არასოდეს არ გავახელებს, ამბობს და რაღაც საიდუმლო სათქმელს მაღავს. ამბობს და თვალები მხიარულად უციმიტებს, გვდის, კი არ გაძრაზებს.

— დიღია, დიღი, ყველაზე დიღი — ხელებს შლის ირმა, ერთ აღვილზე ტრიალებს, მერე უცებ გაჩერდება და მეკოთხება:

— რატომ არ გვერა, რომ ყველაზე დიღია?

— იმიტომ, რომ ი, აქ წერია...

— და აქ რაც წერია, იმას რატომ არ კითხეულობ? — მეერთხე დამიეყუნა თითო. მეერთხე საღაც ჩემი გული ფეთქვედა.

— აქ რა უნდა ეწეროს?

— სიცოცხლე! დედამიწა დიღია იმიტომ, რომ აქ სიცოცხლეა, აქ ჩვენა ვით, ადამიანები და ჩვენი გონებით, ეინ იცის, საღ არა ცწვდებით სამყაროს... ეს პლანეტის სიღიდე არ არის!?

მომეწონა ირმას ნათქვამი, წიგნი დავკიცე და მივაჩერდი.

მან კიდევ ერთხელ გაშალა ხელები და თვალმინაბული, თავდავიწყებით დატრიალდა.

მე ის დღე არასოდეს დამაციტყდება. და როცა ბაღრ მთვარეს შეეხედავ, მა-

ვონდება კიდევ ერთი დაუვიწყარი სა-
ლამოც.

კაშკამა ცა ვარსკვლავებით იყო მო-
კედილი. საცხე, ქათქათა მთვრე ციდან
ისე დაგვყურებდა, რომ მის საჭერე-
ტად ტელესკოპიც არ იყო საჭირო, ისე
ჩანდა ყველა მისი ლრმული. ანდა რა
ტელესკოპი უნდოდა თოთხმეტი წლის
ბიჭის თვალს!

ბზინავდა მთვარის ზედაპირი. ასე კა-
მებამა სინათლე მის დისკოზე არასოდეს
შემიმჩნევია. თითქოს მოგვიახლოვდა,
ალერსით გვეძახდა, თავისკენ გვიხმო-
და.

„მზე დედა ჩემი,

მთვარე — მამაჩემი.

წვრილ-წვრილი ვარსკვლავები

და და ძმა ჩემი“.

უნებურად გამახსენდა და მთვარეს
კარგად დავაკვირდი, აბა, რა უგავს მა-
მაჩემს-მეტე. გუნებაში გამეცინა. ვის
მამასა ჰავახარი ვინ მოგიგონათ ცის მა-
ნათობლებს ეს ლექსი?! იქნებ თქვენ-
დამი სიყვარული სწორედ ასეთ სიმშევ-
ლეში იგრძნო, იქნებ მასაც ასე ჩემსა-
ვით იღუმალად ეფერებოდით, ეალერ-
სებოდით და უხმობდით. ციურნო
სხეულნო?!

მაიც, რა მიმზიდველი და რა საოც-
რად კაშკამა იყო იმ საღამოს მთვარე!

მუსიკის შორეული ხმები მომესმა.
ეზოში გული აღარ გამიჩერდა. ვიცოდი
სადაც უკრავდნენ. ბოშების სახლთან
ახლა ხალხი იქნებოდა შეჯგუფული.
როგორც კი ჩამოთხებოდა, და-ძმანი
ეზოში მართავდნენ კონცერტს. მხიარუ-
ლება გვიანობამდე გრძელდებოდა, ვი-
ღირ ხალხს მაგრად არ მოერეოდა ძი-
ლის ბანკი.

მართლაცდა, საამური იქნებოდა ბო-
შების კონცერტი ამ მთვარიან ღამეს.

მათ ეზოში ხალხი ბლომად მოგროვი-
ლიყო. რაც სხვა ღრმოს იყრიბებოდა,
იმაზე ბევრად მეტი. საერთო მხიარუ-
ლებაში ყველა იღებდა მონაწილეობას.
თითქოს კარნავალია. მუსიკოსები მო-
ხდენილად უკრავდნენ. მაგრამ ესენი

ლიზას ძმები როდი იყვნენ. შევნიშნე
უცხო მამავაცები. აქ მათი რჯულის ქა-
ლებიც ერივნენ. ციკათ შექმნიცული
ლიზა ერთ ხალგაზრდა წარმოსალებ
ბოშის მეტრდზე მიყრდნობოდა და
მხრებს ისე აქცევდა მუსიკის ტაქტზე.

ირმასა და შერმადინის მოვარი თვა-
ლი. ერთად იღვნენ. ორივეს მოვარე ანა-
თებდა. ახალ წელს ბოშა ლიზას როლი
ალბათ იმიტომ აირჩია ირმამ, რომ უწ-
ომოდ მოსწონდა ეს ქალი.

ბოშების განახონახებულ რთახში გაშ-
ლილი სუფრა მოჩანდა. ეზოს სიღრმე-
ში ორი ცხენებშებმული ეტლი იდგა.
გულმა მიგრძნო, რომ აქ რაღაც ხდებო-
და.

ლიზამ იცეკვა იმ ბოშასთონ ერთად,
რომელსაც წუთის წინ მეტრდზე მისვე-
ნებოდა, მაგრამ მაღლე მოიქანცა. ახალ-
გაზრდა ბოშა ხალხს არ მოერიდა, მხე-
რეალედ ჩაკოუნა ჩვენი ქუჩის შშვენე-
ბა. მერე ხელში იტაცა თვეისუფლად,
ლრუბელივით გააქანა ეტლისაკენ. ბო-
შებმაც ეტლებს მიაშურეს.

ხალხმა შეუძახა ლიზას:

— მშეიღობით, ლამაზო ქალი!

— მშეიღობით, მეზობლებო! — ლი-
ზამ ეტლიდან ჰაეროვანი კოცნა გამოგ-
ვიგზავნა ყეველს.

ეტლებს მივენერეთ, რომლებშიც
ხმაურით ჩასხნენ ბოშები. ძმები კი არ
მიკვებოლნენ დას, საკრავები ხელში
ეჭირათ და მხრებიამოყრილები იღენენ.

ირმას და შერმადინს მიუახლოვდი.

— წელან შინ არ იყავი? — მეოთხა
შერმადინმა, — გამოგიარე. ხედავ,
გვტრვებს ჩვენი ქუჩის შშვენება.

— თხოვდება?

— ახლა მოხედი გონჩე, როცა ყვე-
ლაფერი გათავდა? — გიაცინა ირმამ,
მერე სახე მოელრუბლა, — მეწყინა
რომ მიღის.

განა მარტო მას, ყველას გვეწყინა.
ეტლები დაიძრნენ და თქარიათქურით
გაცივდნენ ქუჩიში. ხალხმა ყიყინით
გააცილა მექორწილენი. ბოშების სა-
ხლისკენ მოეიხდე. ძმები ისე ისე

იდგნენ მხრებჩამოყრილები და გაოგნებულები.

შინ ერთად დავბრუნდით მე, შერმაღინი და ირმა.

— ხეალ სოფელში მიედივარ, — და-ვარლვი დუმილი.

— კეთილი მგზავრობა, — მოძიგო ირმამ.

ვიგრძენი, რომ ჩემი გამგზავრება თუ არგამგზავრება არც ირმას აინტერესებდა, არც შერმაღინს. ორივესთვის სულ ერთი იყო. როცა ჩვენს ჭიშვირს მივატანეთ, ირმა მარტო მე გამომეტშეიდობა. შერმაღინი გასაყილებლად გაჰყევა.

გრძლი დაწეყდა. შერმაღინშე აყილერდე. ისე მეწყინა მისი საქციელი, ლამის ვიტირე.

ეზიში შევედი და გამიკვირდა, როცა ძია სანდროს სახლის წინ პატარა ტაბლა დავინახებ გაშლილი. მთვარიამში დამსხდარიყვნენ სამნი და ღვინოს სვამდნენ. ერთი ძია სანდრო იყო, მეორე მამაჩემი, მესამე კერ ვიცანი. პირველად ვხედავდა. უცნობს თეთრია ქული ეხურა, დიდი კვალრატული წინსატრით. „გამომოშეა“ ჯიბეებიანი თეთრია ხალათი ეცვა.

— სად იყავი? — მკითხა დედაჩემმა.

— ბოშებთან. ლიზა გათხოვდა. ახლა წაიყვანეს.

— რას მეუბნები?! — გაუხარდა დედაჩემმს, — ავი იმიტომაც ირეოდა იმდენი ხალხი.

მამაჩემმა ყურა მოპერა ჩემ სიტყვებს და შემომხედა.

— საწყალი გოგო, დაიტანჯა ლოდინში. მადლობა ღმერთს! სხვამ თუ არა, მე მანც ვიცი, რაც მაგას წერილები უწერია.

„ა, თურმე-რამ გაახარა მაშინ“, — გამოელეა გუნებაში. იმ კამფეტების გემო კი კერ გავშინჯე.

— გაუმარჯოს ლიზას გათხოვებას! — წამოიძახა უცნობმა კაცმა, მერე ძია სანდროენ გაღიახარა და ჰქითხა, — კინ ლიზაა, გამაგებინეთ მინც?

— ჩვენი მეზობელია. ბოშა ქალი.

ღმერთმა ხელი მოუმართოს, გამეცილდა მისი გაბედნიერება.

— გაუმარჯოს, გაუმარჯოს! — ასტუმა-რმა კიქა ასწია და გადაპერა.

კაცებმა დალიეს ეს სადღეგრძელო.

შერმაღინი მალე დაბრუნდა. მხიარულად შემოვიდა ეზოში. ძია სანდრომ შეაჩერა იგი, სუფრაზე მიიწვია და ღვინო დაალევინა. მე კი არაფრად ჩამაგდეს. იქვე კი ვიზექი, ტახტზე, კარების წინ რომ გვედა ეზოში.

ო, როგორ მინდოდა იმ დროს მეც კყიფილყავი თერამეტ-ცხრამეტი წლისა. გულში უკე ფათურობდა სიყვარულის ჭერ კიდევ შეუბუბლავი ბარტყი, უსუსური, უღონო... ო, მაშინ რაღა იქნება, როცა ეს ბარტყი მომწიფდება, მოღონიერდება, როცა ირმაც დაქალდება, როცა სიყვარული ნამდევილ სიყვარულს დაემსვავსება!

— იცი რა გითხრა, — მომესმა სტუმრის აწეული და მკვახე სიტყვა, — ორ-დენი კარგია, რადიოც, სათაიც, მაგრამ სირცევილია სახელოვანი მუშა კაცი ასეთ ჭოში და ისიც ნაქირავებში ცხოვრიობდე. მართალი ვარ თუ არა? — ჰეი-თხა მამაჩემს.

ჩვენც იმდაგვარსავე ბინაში ეცხოვ-რობდით, როგორშიც ძია სანდრო. განა ჩვენ კი არ გვინდოდა კარგი ბინა? მამაჩემმა არაფრერი უპასუხა, რადგან სანდრომ თვაზე გადაისვა ხელი და თქვა:

— ჭარხანშიც დამიწევს ასეთი ლაპარაკე... ამას წინათ რამდენიმე ბინა მიიღო საქართველო კომიტეტმა. ერთი მე გამომიყვეს. უარი ეუთხარი.

— უყურე ერთი ამას! — წამოიძახა სტუმარმა და გულზე დაიკრა ხელი, — უარი როგორ უთხარი, კაცო?

— ბარტყელა კაცი ვარ, მეტი რად მინდა? აქაურიბას ისე შევეჩეი, არა მგონია, საღმე გავძლო...

— იქაც შევჩეოდი.

— მე რომ მაძლევდნენ, იმ ბინაში ახლა ერთი კარგი ახალგაზრდა მუშა კაცი დაბინავდა... ეს უფრო მიხირია. კაცმა ახალგაზრდობაში უნდა გაიხაროს, თო-

რემ მეტე სიხარულსაც აღარა აქვს ის
გამო და სურნელი.

— არა, შენ მართალი ხარ, მაგრამ...
მაინც შენი სიხელის პატრონს არ შეგ-
უვენის ასეთ ქოხში ცხოვრება... ვთქვათ
და კინმე ჩამოვიდა საზღვარგარეთიდნ
ჭარხანაში და თქვენს უფროსებს სთხო-
ვა, წამიყვანეთ ერთი და მაჩვენეთ
თქვენი ორდენისანი მუშა როგორ ცხო-
ვობასო. რა ეტყვიან, სად მოყვანები?

— პოლიტიკია, თორებ ფეხებზე არ
კიდია? ნახვს, რომ ნაქირავებ ქოში
ხარ და მთელ ქვეყანაზე ავ სიტყვს გა-
კენებს, ნახეთ, როგორ ცხოვრობენ სა-
ბორთა მუშებიო...

— ერთი, თუ მას ხარ... იმდენი აქენოს ის აეთ სიტყვა, რამდენიც უნდა... განა ცუდად დამაფასეს? ჩვენ ბურ-უაზიას არაფეხს კუთანნმებთ როგორ კიშრომოთ და ვიცითოვროთ. მობრძანდეს, პურ-მარილითა და ღია გულით დავეცდები სტუმარს. ისე, მე შინ მივიღებ აბაზანის თუ აბანოში ვიღვლი, იმისი საქმე არ არი. არც იმას არ ვეკითხები არავის, ქარხანაში ფეხით მივიღოთ მანქანით. თუ ის ვიღოც კაპიტალისტების მიერ განგვებ მოგზავნილი ავენტური არ იქნება, იტუვის, რომ მე ჩემი ხელით მაყოფილი ვარ.

— შენ ალალ გულს ვენაცვალე, სან-
დრო! — ვეღარ მოითმინა და წამოიძახა
შეზარხოშებულმა მამაჩემმა.

სტუმარშა კი თავი გააქვნია. არ ვიცი,
ძია სანდროს სიტყვა გულს ეფონა თუ
არა.

მაშინ პირველად ჩაფულიქრდი, რა
იყო ოდამიანის ნამდვილი ბეჭნიერება,
რა არის იგი და ვის როგორ ესმის. ჩე-
მთვის ბეჭნიერება იყო, როცა ჩემი კა-
რგი სწავლით მასწავლებელი მემად-
ლიერებოდა, როცა ამხანაგს დახმარე-
ბის ხელს გაეტაციიდ. ჩემთვის ბეჭ-
ნიერება იყო ოცნება დიად მომზადა-
ზე... ძია სანდროს ბეჭნიერება უფრო
მნიშვნელოვანი იყო. ის, ცხოვრების
ფართო ასპარეზზე გამული კაცი, მრა-
ვალ მუშავთან ერთად სჭიდდა ჩენი

ქვეყნის ბედნიერებას. პირად ცხოველებას არ ემდუროდა და არც მათი გული მაინც იყო დაინტერესებული, რაღაც პირადი დიდი ხნითა საერთოსთვის პეტრე შერწყმული. პირადი ისეთ უმნიშვნელო და პატარა საქმედ მიაჩნდა, რომ თითქმის ვერ ამჩნევდა. სწორედ ამით გამოიირჩა მრავალ მუშათა შორის მაშინ, როცა ჩემს ქვეყანაში სტახოდვური მოძრაობა დაიწყო. ერთმა პირველთაგანმა შრომის წითელი ღრმუშის ორგენიც მიიღო ქართველ მუშათა შორის.

Ճառ Սանդրկո, Բյութի Ռքնօլո Ցեղոնք-
ցով հջողն Սամօսկ յաջու!

რა დამატებულებს მის სახეს, მის სახელს, მის საქმესა და მის სიტუაციებს!

15

...სანამ სოფელში გყვავი, ჩემი ქუჩა
ერთხელ კიდევ გაულამაზებით. გმე-
ნარდა, როცა ქუჩის გარდიგარდო
ტროტუარი დაფინანსე. ქუჩა მოლიანად
მოასთავდებოდა იყო.

მე და ორმა სკოლის ახალ შენობასთან შეეჭვდით ერთმანეთს. გოგონებში იღვა. დამინახა თუ არა შორიდან ლიმილით მომექსალმა. მეტე დერეფანში შესვლისას ჩამოვართვით ერთმანეთს ხელი.

სულ სხვანაირი მეჩევნი. მზეზე დამ-
წვარი, გაშავბული, უფრო მეტად მო-
გიზგიზე, შემალუბული და მკერდ-
აწიაული.

— ისევ ისეთი ხარ. ვერ მოიმატე? —
შემნიშვნა მაშინვე.

— Հա զուրո... — մեղքը ազնիեցի,
հաջակն լոռնամո մոմարցեածս ևս ձա ձայլու-
թանց արց մոփոյիրոս ևս անը մօնիկոնա.

უწინ მამაჩემი და დედაჩემი ძალიან განიცდიდნენ ხოლმე, რომ ზაფხულში კარგა დამტკენა და მოვცერიანგბულიყავი. უკანასკნელ წლებში კი მათაც არ გახსენებიათ ეს. ნუთუ ცოტაოდენი ცელილება მაინც არ იყო ჩემში? აი, თუნდაც ის, რომ ღიალლი კიდევ უფრო მომერია საულეაშეზე. ამ ჩემ ღინდლს ისე შეეყურებდი, როგორც გლეხი მოწვერილ ჯეჭილს. ჩემს სიმწიფეს საულეაშეზე ვეძებდი. ასე მევონა, როგორც კი ულვაში შემიწვანდებოდა, ვაჟაცობის უამიც დამიღებოდა. როგორ გვეჩერებოდა ყველაფერი!

— შენ კი ძალიან გაშავებულხარ. სად ისვენებდი?

— ისევ ქობულეთში. მე, დედა და ბებიაჩემი მუდმივ იქ მივდივართ. წელს ღიამის დავვეხჩირ ჩეენი თამრიკო. მე ვადავიჩინე.

— ასე კარგად ცურავ?

— იხვივით, — ოქვა და გაიცინა, — მეზღვაურად გამოვდეხი, ისე შორს შევდივარ ზღვაში. არ მეშინია. ძალიან მიყვარის ზღვა და პორზია.

— პორზია მეც მიყვარს, მაგრამ ზღვაშე არა კორფილვარ.

— ზღვა ძალიან კარგია. იცი რა, შერჩათხოს უთხარი ამ საღამოს ბიბლიოთეკაში მოვიდეს, რევულებს დავუბრენდ. ეტყვი? — მითხრა და შევატყელიყები როგორ წამოუწითლდა.

— ეტყვი, როგორ არა.

— ზუსტად ექვს საათზე... — გამიმეროს და დერეფანში გაიქცა. უნებურად გავაყოლე თვალი, სანამ თავის საედასო ოთხში არ შეიჩბინა. ერთხელ კიდევ მაშინ ვინანე, რომ მე პორზის ცეცხლის ნატამალი არ მედებოდა და მუნების ლმერთმა ჩემთვის ერთი წუთითაც არ მოიცალა.

— რას გველაძარიავებოდა? — უცემ ამეტუშა თემი ზაბახიდე.

— რა შენი საქმეა? — მაშინევ გაკვირვებით შეეხედე თემოს.

— ცოტა პეუით იყავი, — მრავალ მნიშვნელოვანად მითხრა და ამეფხორა. მეც ბრაზიანად წამოვიქმნე.

ასე შევხედით მოელი ზაფხულის უნახავნი და ჩეენი მტრობაც გამასლა.

16.

რაი ერთხელ შემატყო მამაჩემმა, რომ მისი საქმე არ ვითავილე და ეურნალ-გაზეობი ჩამოვარივე, კიდევ მოხოვა ჩამომეველო უბანში. თვითონ ქალაში აპირებდა რაღაც საქმეზე წასვლას.

გაზეთებით, უურნალებითა და წერილებით სანახევროდ მოყრილი ჩანთა ზურგზე მოვიდე და გზას გაუდევი. პირველად რომ ჩამოვარივე, ახლა ცოტა იმაზე მეტი იყო. გორიეისაკენ რამდენიმე ქობახს იყუარე, მერე დამკვრელთა სახლისკენ გამოვწიო. ირმას ბინის კარზე უკვე ეკიდა საფოსტო უზო. ჩავყარე გაზეთები და სწრაფად დავეშვი კიბეზე, რომ ჩემი მისელია არ გაეგო. სახლს სწრაფად გავშორდი და სული მოვითქვი.

როცა ბოშების სახლს მივუახლოვდი, გამახსენდა ის მშევნიერი ბოშა ქალი, მისი კამფეტები. გულო დამტყდა, რომ ახლა კიდევ ერთხელ ვეღარ გავახარებდი. მისი გათხოვების შემდეგ ისე მიყუჩდა იქაურობა, ყაველგვარი ხალისი დაკარგა ჩემი ქუჩის ამ ერთმა უნკულმა. ძმები აღარ უქრავდნენ. თითქოს აღარც კი ეცალათ. ახლა მათ იშვიათადა ვეცდებოდი. სახლის კარი ისე მაგრად იყო გამოკეტილი, თითქოს იქ არავინ ცხოვრობდა.

ფერაძესაც მიუუბანე გაზეთები. თვითონ შემხედა. გაყვირვებით ამხედ-დამხედა:

— შენ რა, ყმაშეილო, მამის კვალს გაყევი და სწრაფა შიატოვე? სად არის მამაშენი?

— მამაჩემი საქმეზე წავიდა ქალაქში.

— იცი რა, ყმაშეილო... გადაეცა მამაშენს, რომ მეორედ აღარ გაბედოს სხვას აძიეოს თავისი ჩანთა. მით უმეტეს, მოზარდს. რამდენი წლისა ხარ?

— თოთხმეტისა მეთხუთმეტეში

— Ասքանիմոց եռուց եղանակ! Տիկ, այս պատճենը!

შევხედე ნაცრისფერი თვალები
ჰქონდა, მაგრამ ისეთი მომნუსხველი,
შეიტანა კი გაუჩირებდა კაცი.

— რას ეწერთ გაზეობებში? და რას ვატარებთ ცხოვრებაში? აბა, მიმასუნე! — მიბრძანა და კისერი წაიგრძე-

— ბეჭედი რამეზე წერენ, ძია რაკლე.

— მამაშენი კითხულობს განერთებს? თუ მარტო ის იცის, რომ სხვებს ჩამოუ-რიგოს სულიერი საზრდო და თავისოფების აღარაფერი დაიტოვოს? განერთები გა-მოწერილი გაქვთ?

— გვივის, „კომუნისტი“ და „მუშა“.

— მეტე, არ კითხულობთ, რა ხდება
ქვეყანაზე, როგორ დაცუნით საზოგადო
კაპიტალისტებს, რომ ისინი ზავ
შეებს ექსპლოატაციას უწევენ? არ კი
თხულობთ იმას?

— ဒေဝါတန်ချုပ်လွန်စံ၊ ဒေ ဒေဝါတန်၊ ရှင်ဂျာမူး။

— მერე, რას გვას ეს? მხელა ჩინთა
აგრძილია და ქუჩა-ქუჩა დაწანტა-
ლებ. კაპიტალისტების რომელიმე ჯა-
შუშვილი რომ შეგასწროს თვალი, რას იტ-
ყების? და ჩამიად სურათიც რომ გადაგი-
ლოს?... ხომ მოგვაჭრა თავი!

— ՑԵՐԵ, ԵՐԵ ԱՆ ՅԹՄՇԱԾՈՅ, ՅԱՅԱՆ 30
ԿԵԶԻՐՈՅՈ.

— მერედა, ეგ ყველაფერი შუბლზე
ანუკარგი?

— მე რას დავიძებ იმ გამუშავს...

— სამაგიეროდ ის ლაგეტებს... რას
უაინდ, ბიჭო?!

— სად ჩამისაფრდება, სურათს როგორ გადამიღებს?

— გადავიღებს, ჩაგისაფრდება კიდეც. ეშვეის კერძები არიან. იციან როგორ მოიწეონ.

— გინახავთ ჯაშუში, ძია რაუდენ?

— რას მიბოძ, სად უნდა მენახა
მაგრამ ისე, იკოდე, რომ შენილებულ
ნი დაწარმატებენ... შენი სურათი მაგ
დიდი ჩანთით რომ დაიბეჭდება ნიუ
იორქში და ბერლინში, ნახვ მერე...

— იმ გამოსახულების მე ვინ მართვენებს?

— შენ არ გაჩეცნებენ, მაგრამ ავერ-
ეტოთაშორისო მასშტაბით მაგალითი
აფხ, რომ თავისუფლების ქვეყანაში
აუშვებს ექსპლატაციას კუწევთ და
ეცრს კი ვლაპარაფობთ მოზარდი თაო-
ნის ოლქიზე. ეგ ჩანთა მამაშენს მიუ-
დე და და მეორედ აღარ დაგინახო, თო-
ვე... ერთი სიტყვით, რაც გითხარი
აღიარებს მამაშენს.

— სათქმელი დაგრჩით რაღაც, ძირ
აკდენ, — ვუთხარი და ჯიქვით გავ-
ურდი, ფეხი აზ მოვიყალუ აღგილი-
ან. ამას კა აზ მოელოდა იგი და ჩემ-
კუნ თრი საფეხურით ჩამოინაცვლა
იბრძუ.

— რა დამრჩა, ბიჭო, სათქმელი?

— ରୁ ଦୁ ଠି... ତାର୍କର୍ମି, ରନ୍ଧ ଅଜ୍ଞାତ.
— ଶୁଭ୍ରା ଗ୍ରହି ଥିଲା! ତାର୍କର୍ମ ମେ ବୋ-
ଗି... ଦୀର୍ଘିନ୍ଦାଙ୍କ ମାଝ ନୀଳତିର ଦା ମେ ପ୍ରାୟ!
ରନ୍ଧର୍ମାଯାତ୍ରିରେ ରନ୍ଧ ମିଥ୍ୟମଦ ହେଲି ଉଦ୍‌
ଶିଳ ତାଙ୍କୁରେଖାକୁ ମିଥ୍ୟରେ ମାମାଶେବ୍ରି,
ଏ, ରା ନିର୍ଜନ୍ଦା ଠି „ତାର୍କର୍ମ“! ପରାଗ୍ରହିବା?

— ჰოო! — ვთქვი და შევტრასლდი. უნგბაში მეცინებოდა რაცდენ ფერაძის იტყვებშე. საღ არის ახლა ის ჯაშუში, ურათს რომ გადამიღებს და ნიუ-იორქში დაბეჭდავს? ეს ფიქრი მეკვიატა. ქნებ მართალი ფერაძე? ვიცოდო, რომ ვენი ქვეყნისკენ მრავალ ჯაშუშს გზავიდნენ კაპიტალისტები, რომ მათ მრავალი სიბოროტისა და ავგაცობის ჩადებას ავალებდნენ. იქნებ ესეც დავალონ, რომ მართლა გადამიღონ სურათი და

დაბეჭდონ თავიანთ განხეთში? ის, ნახეთ, და მოულ მსოფლიოს მოპფინონ, ააბქოთა კავშირში ბავშვებს ქუჩა-ქუჩა დაწანწალებენ. ვინ იცის, რას არ იაშერენ. ჯერ მეცინებოდა ფურაძის იტყვებშე, მერე, ღრმად რომ ჩავუდი-ჩრდი, კეუაში დამიკდა, მაგრამ, როვორც კი მისაბიშვილი გამასხვნდა, ყველა მარტო და მარტო და მარტო.

ଲା କେତ୍ର ଉମାଲ ଶୁଣିଲାକ ଗାନ୍ଧାରୀପାଳୀ,
ଅଲୋ ମଦୀକ୍ଷେଣ ଗାନ୍ଧିରୀ. ଏହିଟିମ ଶୁଣି
ଶ୍ଵେତନ୍ଦା ମାଲ୍ଲ ମେଘସୁଲ୍ଲିପ୍ରାୟ ଓ ମେଘବନ୍ଦିନ
ପ୍ରେସ୍‌ରେଲାଫ୍ଯୁରି. ଦାଲିଆନ ମାନିକ୍ରୂହରେଶ୍‌ବନ୍ଦିଲୁ ଶି-
ବାରିତଲାଇସ ନାତ୍ରାମାଲୀ ତୁ ଏହିମ ଫ୍ରେଶମିଳିଲୁ
ନାନ୍ତର୍ଜ୍ଞାମିଶି ରା ଶ୍ଵେତଲ୍ଲବ୍ରେଦ୍‌ବିଲୁ ତୁ ନୁହ ମା-

რომა ვინძეს ჩუმად გადაელო ჩემთვის
სურათი.

ამ ფიქრში რომ ვიყავი, ქუჩაში ერ-
თი უცნობი კაცი ამოვილე თვალში. თა-
ვისთვის მიღოლდა. მე კი მომეჩვენა, რომ
ჩამციებოდა და თვალს არ მაშორებდა.
არ მომეწონა მის სახე და გამომეტ-
უელება. ფერაძის სიტყვებმა ისევ ჩემს
გონიერაში დაიწყეს ფათური. ქართველს
არ ჰვავდა. მაღალი და პირსმელი იყო,
მოღუშული. იგი უცებ შეჩერდა და მკი-
თხა:

— ასე რატომ მიყურებ, ბიჭუნი? —
ისეთი ალერისიანი და თბილი ჩემა ჰქონ-
და, ჩირცხვილით ვიწურე და რა მეთ-
ქვა, აღარ ვიკოდი. ისლა დამრჩენლა,
გავეცეულიყავი.

მისაბიშევის კაზხე მიეუკავუნე. თვი-
თონ მან გამომხედა. ჩანთა-აკილებული
რომ დამინახა, ელდა ეცა.

— მამაშენი ავად გახდა?

— არა, პატივუცხული მასწავლებე-
ლო, საქმეზე წავიდა ქალაქში და ერთ-
ხელ კიდევ მივეხმარე.

ამჯრად შინ აღარ შევუწევიარ,
გაზეთები გამომართვა, მომეფერა და
მითხრა, შინ მაღალ დაბრუნდიო.

— რაღაც უნდა გითხრათ, მასწავ-
ლებელო.

— მოლი, თამაზ, — მაშინ კი შინ შე-
მიწევა და დავსხედით. ყველაფერი და-
წერილებით ეუძღვე. მის სახეს თანდათან
ეფინებოდა ლიმილი, მერე კრთი გულია-
ნად გადაიხარხარა. სიცილი სიცილია,
მაგრამ მე მაინც მისი აზრი მაინტერე-
სებდა.

— ღმერთმა შენისთანანი გვიმრავ-
ლოს და დაე, რაც უნდა ის სწერონ
ბურუცუებმა. ჩენ კყველანი შრომის შეი-
ლები ვართ და თუ ეს კითაკილეთ, მა-
შინ ჩენს ყოფას რაღა აზრი ექნება. დედ-მამასაც უნდა მიეხმარო, მეგობარ-
საც და ქვეყანასაც. წადი აზლა, ვე და-
რჩენილი გაზეთები ჩამოარიგე, მერე
შენებურად ჩაუგეში გაკვეთილებს. აბა,
კარგად იყავი, ჩემო ბიჭო. ჯაშუშებს
კი უფრთხოსლდი! — ხემრობითა და სი-
ცილით გამომაცილა.

თემოსთანაც მქონდა გაზეთები მისა-
ტანი. როცა მათ ეზოს მიღუასლოდა,
ერთი ბიჭი შევაჩერე. ასე დაიწინა

— თემოს იცნობ?

— ვიცნობ.

— აპა, ეს გაზეთები მიუტანე, რა!

— მომეცი, ეხლავე მიუუტან. თემომ
ისეთი მტრედების გაეთება მასწავლა,
რომ.

— მტრედს გაზეთით აქეთებთ?

— ჰო, ისეთი დიდი მტრედი გამოდის,
არწივივით.

გაზეთები მივეცი. ბიჭი ეზოში შევარ-
და, სადაც თემო ცხოვრიობდა. ყურად-
ება აღარ მიმიქცევია, ჩემი გზით ვავ-
წიე, დანარჩენი გაზეთები და წერილე-
ბი ჩამოვარივე და შინ დაგბრუნდი.

მამაჩემი ჯერ კიდევ არ იყო მოსული.
ცოტა შევისევნე და გავვეთილებს ჩავუ-
ჭერი. ფერაძის სიტყვები არ მასვენებდა.
მინდოდა შერმატინისათვისაც მემბნა.
ეზოში ისეთი სიწყნარე სუფედა, ჩემს
ვარდა სულიერი არავინ ქაქინებდა. ამ
დროს მე ყოველთვის მარტო ვიყავი ხო-
ლმე. დედაჩემი ხან ბაზარში იყო, ხან ქა-
ლიეში რაიმე საქმეზე.

საღამოს მამაჩემს კუამბე ფერაძის
ამბავი. გაეცინა. მაგრამ მეორე დღეს
ეს სიცილი ჩაუმწარდა.

სკოლაში მივედი თუ არა, თემო ზამ-
ბასიძე ჯიქურ გადამიდგა წინ.

— ფოსტალიონო, ჩენი გუშინდელი
გაზეთები შეიტყაპუნეთ? — ხამალლა
მკითხა და გზიდან არ ჩამომეცალა.

— ცოტა ხმას დაუწიე, — ვეთხარი
და ზემოთ ავიხედე, სადაც სამასწავ-
ლებლოს დის კარი მოჩანდა.

— მამაშენს უთხარი, მოტეანოს ის,
რაც დავაკლო, თორებ ისეთ დღეს და-
გაყრით!

— მაინც, რას გვიზამო?

— ნახავ!

— სულ ასე უნდა იმუქრებოდე? გა-
კვეთილების შემდეგ საღაც გინდა იქ
შემხვდი და როგორც გინდა ისე დაგა-
ლილებებ! — დაგემუქრე ბოლმამორე-
ული. მზად ვიყავი იმავ წუთს დავძგე-
რებოდი.

ისიც მუქაძით დაშორდა, მაგრამ გაკეთილების შემდეგ თვალსა და ხელს შეუ გამიქრა.

საღმის მამაჩემი დაქმარებული დაბრუნდა შენ.

— ზამბახიძის გაზეთები რა უყავი? — მეითხა კუშტად, — კიდევ ძალმა ხომ არ დაგიფლითა?

— თემოსთან ნაინხუბარი ვარ. იმათი გაზეთები ბიჭს გავატან.

— ეტყობა, რომ იმ ლექვამა არ მიიტანა და ხათაბალს გადაგვყაჩა.

— რა ხათაბალს? — გაკერტებული მიეთხებდი მამაჩემს. მას უმიზუზო საყვალური არასოდეს არ უჟევამს ჩემთვის და არც ახლა მოველოდი.

დილით თემის მამა, ირაკლი ზამბახიძე, ფოსტაში მისულა.

ის იყო მამაჩემს ჩანთა მოუმზადება გაზეთების ჩასაწყობად, რომ ამ დროს ფოსტის გამგემ გამოიძახა. ფოსტის გამგე, ანიკო ლობეანიძე, ერთი ფაშუაშა, მეტისმეტად რბილად მოსაუბრე და სათონ ქალი გახლდათ.

მამაჩემი გაპყვა. გამგის ოთახში შევიდნენ, სადაც ირაკლი ზამბახიძე შუბლებული იდგა.

— გამაჩობათ, — მიესალმა მამაჩემი.

ირაკლი ზამბახიძე მაღალი, მკერივად ჩასხმული კაცი იყო. მონდოლური სახე ჰქონდა, ყვრიმალებში მოწეული, წერილი თვალებით. მამა-შევილი ერთმანეთს ძალიან ჰგავდნენ.

ირაკლი ზამბახიძე უგულოდ მიესალმა და ასევე ცივითა:

— სად არის გუშინდელი გაზეთები?

— გუშინ თამაზს გამოვატან. მოიტანდა, აბა, რამ იჩამდა. გაზეთები რა...

— თქვენთვის „რა“ სხვისთვის დიდ რამეს ჩარმოადგენს. მოიტანდაო? თუ მოიტანდა, სად არის?

— არაფერი მესმის! — გაიკირვა მამაჩემშა, — თამაზი ახლა სკოლაშია, თორებ ეკითხავდი, რა უყო თქვენი გაზეთები.

— ასე არ ვარგა, ამხანგო! თუ მუშაობა გინდათ, ვატოო! და იმუშავეთ.

— ძალიან ვთხოვთ, ხმას ნუ უკავშირდებთ, — ჩაერია ინიკო ლობეანიძე, — სხვა დროს ყოფილა ისეთი შემოხვევა, რომ ვარდეს გაზეთები არ მოუტანია თქვენთვის?

— ეს ერთი შემთხვევაც კმარა... მაგალითად გუშინ, მინდოდა გაზეთის წაკითხვა, მოვიყითხე. არ მოუტანიათო. უკვე საღამო იყო და შინ გაზეთი არ მეონდა. ეს რას ნიშნავს? ეს იმას ნიშნავს, რომ ერთი დღით გამოეთიშო ცხოვრების, ერთი დღე ჭურში იჯდე და არაფერი არ გესმოლეს ამ ქვეყნისა.

— კარგად გცოლნიათ პრესის მნიშვნელობა, — ჩაუკრა ანიკომ, — მაგრამ მაინც მაკვირვებს ეს თქვენი აყალ-მაყალი... სხვა რომ არა იყოს რა, თქვენი შეილები ერთ კლასში სწავლობდნ...

— ამას არავთამარი მნიშვნელობა არა აქვს. მე მიყვარს პატიოსნება შრომისა და ადამიანთა ურთიერთობაში. რას ისწავლიან შეილები ჩვენგან? ვინ იცის, იქნებ გუშინდელ ფოსტაში წერილიც იყო ჩემ სახელზე, ან ბანდუროლი რაიმე, ან ფულის მისაღები ქვითარი...

მამაჩემი გამშრალი იდგა. თურმე იმწურში ირაკლიზე ისე არ მოსდიოდა გული, როგორც ჩემშე. მენდო და ეს ნეობა ცერ გავუმართლე.

— იმის მაგივრად, რომ თქვენი თანამშრომელი გააფრთხილოთ, იცავთ? — ახლა ანიკოს უსაყველერა ირაკლი ზამბახიძემ, — მესმის გაცს პური დაუგვიანონ, წყალი დროზე არ მიაწოდონ... გაზეთი და უტრინალი დროზე არ მოუტანონ, ეს გაგონილა! მოკლედ, მე არაფერი ვიცი, გუშინდელი ფოსტა შინ უნდა მქონდეს!

თქვა და ოთახიდან გაეიდა, სახტად დარჩენილი მამაჩემი ფოსტის გამგეს მისჩერებოდა. ქალიც ხმას არ იღებდა, ბოლოს გონს მოეგო და მამაჩემს დაუკავებით მიმართა:

— დაჯერი, ვარდენ. მითხარი რა მოხსდა.

მამაჩემმა უკელაფერი ისე უამბო, როგორც იყო, ქალაქში რომ წაეიდა საქმის გამო და ჩანთა მე რომ გამატანა.

ანიკოშ დაამშევდა მამაჩემი, დაკარგული გაზეთების სამაგიეროს მე მოგიტანდა „მიაშევეო“.

ჯერ ამ ურთ უსიამოვნო ამბავს არ გაეცლო, მამაჩემს ნერვები ჯერ კი-ლევ ას ჰქონდა დაწყისახებული, ფოსტა-ში რადენ ფერად შეეხეტა. ცველას თავაზიანად მიესალმა და გამგის კაბი-ნეტის კართან შეაჩერა მამაჩემი, შენ-თან საქმე მაქვსო. მამაჩემმა უკვე იცოდა ჩევენი ამბავი, არც აცია, არც აცხელა, მაინც გულმოსული იყო და ფერა-ძეს დასწრო:

— გუშინ შეიდი ჯაშუში ერთად და-ვედრია ჩემ ბიჭს. დღეს მსოფლიოს ყველა განეთს დაუბეჭდავს მისი სურა-თი... ერთი ჯაშუში უკვე ბრძანდებოდა ეს და ცველაფერი გვაუწყა!

მამაჩემი ისე იყო გაცეცხლებული, ანგარიშს აღიარ უწევდა იმას, თუ რას ამბობდა. ფოსტის გამგე გაოცებული მისჩერებოდა და, ალბათ, შეშინდა კი-დეც, ხომ არ გადაირია ეს კაცი, ფერა-ძეს არაფრის თქმა არ აცალა და იმას რას უცნებდათ.

— ვარდენ! — ცოტა ხმამაღლა შეუ-ძახა ქალმა, რომ თავისი თანამშრომელი გონიერები მოეცვანა.

— პო, ახეთ — თქვა მამაჩემმა, — მე უკვე ვიცი, რას იტყვის რადენი.

— მოიცი, ამხანაგო! — ცივად გა-მოსცრა ფერაძემ, — რამ გადაგრია?.. მე სერიოზულ საქმეზე მოვედი და შენ...

მამაჩემმა უური აღიარ უგდო, გამ-გის ოთახიდან გავიდა, ჩანთა გაზეთებითა და წერილებით დასტენა და თვიპ-რულახეული გაუდგა გზის. იმის მაგი-ვრიად, რომ აღმა, ვეძისისაცენ წასული-უო, გზის დალმა დაუუფა. კიმოთეს დუ-ქანს რომ მიუახლოვდა, მაშინ მოეგო გონს, ეს საით წამოვსულვითო. გულ-მოსულმა დუქანში შეუხეია, ზედიზედ ორი ჭიქა არავი გადაპრა და გული ამითოდ დაიშვიდა.

...მამაჩემსა და ჩემ შორის საუბარი არ გამშვავებულა, რადგან ფერაძის ამბის გახსენება გულის დარღვე უმსუბუქებ-და.

მაგრამ ამ საქმემ მაინც ისე არ ჩაიარა. ერთ დღეს ფოსტის გამგისა მე-თი ქალღლდი მოუვიდა „შემთხვენა“ და „№ 57-ე საფოსტო განყოფილების გამგეს ამხ. ა. ლობჟანიძეს.“

შემოსულია სიგნალი იმის შესახებ, რომ თქვენ და თქვენი ზოგიერთი თა-ნამშრომელი, კერძოდ, ფოსტალიონი ვა-რდენ გორდელაძე, ბოროტად იყენებთ მოზარდის შრომის, რაც უკვლად დაუშ-ვებელია. ამ დანაშაულისათვის გაფრ-თხილებთ. მსახელი შემთხვევის განმეო-რებისას იძულებული ვიქენებით მივი-ღოთ მეაცრი აღმინისტრაციული ზო-მებია.

აი, სადამდე მივიდა რაედენ ფერაძის შეხედულება!

კირის დღესავით შემძლდა ეს კაცი. ვერ წარმომედგინა თუ ამაზე ლეარძლი-ნი ჯაშუში პყავდათ კაპიტალისტებს. და-სანახავად მეზარებოდნენ ზამბახიძეე-ბიც.

ახლა ჩემს ქუჩაზე, ჩემს უბანში სამი დაუძინებელი მტერი მყავდა და ვაცო-დი, რომ ამ ხალხთან ხშირად მომიწევ-და დაუნდობელი შეხელა-შემოხლა, რა-დგან მე ვერ შევეგუებოდი მათ ღვარ-ძლიანობას. ვიცოდი ლიდი და ღრმა სიყვარული და ვიგრძენი, რომ მქონია დიდი სიძულევილის უნარიც. ეს კი საო-ცრად ცუდი გრძნობაა. რამდენადაც აღმანის სიყვარული გაღელვებს და ამ-ავე ღრმოს გამშეიღებს, გასპერავებს, იმ-დენად სიძულევილი სიცოცხლეს გიწამ-ლავს. ცხოვრებას მიხვეულ-მოხვეული ბილიკებიც აქვს და ზოგჯერ ამ ბილი-კებულებაც გატარებს...

17.

თინა ლაცაბიძე ისეუ ერთ დაზგას და-უბრუნდა. ერთხანს დაღვრემის და-დიოდა, მაგრამ მერე შეეგუა თავის ყის-მათს და კიდეც გამოიდარა. საქმე ის იყო, რომ აბრეშუმის საქსოვ ფამრი-კაში ნესტანის ფეხის ხმას ბეკია აცყვა, მაგრამ უკვლად ვერ შეძლო რამდენიმე დაზგაზე შეშობა, მათაც თინას ხვედ-

რი გაიზიარეს; ნესტანს ჰყაუდა მრავალ-
დაზოსანი ამხანაგები, რომელებმაც
დასძლიერ ძნელი საქმე.

ერთხელ, გვაინ საღამოს, ამხანაგთან
წიგნისთვის კიყავი წასული. შინ რომ
ებრუნდებოდი, ავტობუსის განერებას-
თან, პურის დუჭენის წინ, საღაც ბოძშე
ჩამოიდებული ელექტრონათურა იქა-
ურობას ძლიერ ანათებდა, ნესტანი ვი-
ღიაც ვაეთან ერთად შევნიშნე. ვაჟს მი-
სი ხელი ხელში ეჭირა და არ უშევბდა.
თვალი ავარიდე და კიშერის სირბილით
მიუკავშლოდი. როცა შინ შევედი და კა-
რი მიცხურე, ამ დროს გავიღონე ნესტა-
ნის სწრაფი ფეხის ხმა. ასე სხარტად,
ასე ბავშვურად მას არასოდეს არ ჩაუ-
ვლია ჩვენი კარის წინ. შევატყე, განა-
რებული იყო. თითქოს იპოვნა ის, რაც
სურდა, რასაც წლობით ეძებდა. დანაკ-
ლისი მიიმართა და კოქასავით შეივსო.

შინ აზაფერი ვთქვი, ვაეთან რომ ვნა-
ხე.

რამდენიმე დღის შემდეგ იმ ვაფშა
ჩვენი სახლის წინ რომ გაიარა, ყველა-
ფერი ნათელი გახდა. ლოუებატერცია-
ლებული ნესტანი გვერდში მოჰყე-
ბოდა.

ნესტანს ბელნიერება კარზე მიადგა.
ის ახალგაზრდა კაცი ნესტანის საქმ-
რო იყო, თქმა არ უნდოდა. მე და დე-
დააჩემა ერთმანეთს გადავხედეთ, მაგ-
რამ აზაფერი გვითქვამს. დედააჩემა
არც საღომესა და ვანოს ჰქითხა რამე,
როცა ის ბიჭი გვიან გააცილეს.

ახალგაზრდა კაცი ლეინონასვამი იყო
და ყველაზე ხმამაღლა, ყველაზე მეტს
ის ლაპარაკობდა. თავაზიანი და ცოტა
ყბედი ჩანდა. ალბათ თავისი ენამჭევ-
რობით მოაჯაფოვა ნესტანი, თორემ
შეხედულებით... თუმცა რა, არც ნეს-
ტანი იყო მშეთუნახავი. რაც ალანა,
ის ჩალანაო. ფერი ფერსა, მაღლი ღმე-
რთხაო.

იმ ბიჭსაც იქვე, ფამრიკაში უმუშავ-
ნია. ქალ-ვაერის მიგნურობაც იქიდან მო-
დიოდა.

ქორწილის დღემდე სიტყვა არ დას-
ძრეს. ემზადებოდნენ და მაღავდნენ, მე-

რე, ერთ დღეს, ჩეენ და მია სახლო
სუფრაზე მიგიპატიუეს.

დიდი ამბით წაიყვანეს წევენერს და
ლოგანი ქალი. თითქოს ცხრა მთას იქით
მიპყავდათ, სალომემ ცრემლი გადმოღ-
ვორა. დედააჩემა არ დაზიგა და მუკლუ-
გუნი წაჟრა.

— რა გატარებს, ქალო?

— მიპყავთ ჩემი ნესტანი! — სლუ-
კუნით უბასუხა სალომემ.

— სატირალი ის იქნებოდა, რომ არ
წაეყვანათ, — გაიცინა ძია სანდრომ,—
ქავებს ხომ არ მიჰყავთ. შეხედე რა ბი-
ჭია!

ღვინო ბლომად დაიღია, ბეჭრი სად-
ღეგრძელო ითქვა და ჩვენს ეზოს ერთი
ადამიანი გამოიყლდა. დავრჩით რეანი.
მაგრამ იმ ერთის წასულა ისე დაგვეტ-
ყო, თითქოს ათა კაცი ერთად წავიდათ.

რამდენიმე დღის მერე ნესტანი ყვე-
ლას მოვევნატრა. დღე ისე არ გავიდო-
და, რომ შერმადინს ფაბრიკაში არ ენა-
ხა თავისი და. ჩვენ კი თანდათან ვე-
გულებოდით უმისიობას. ითაში ერთხელ
შემოირბენდა, ყველას დაგვივლიდა, ძა-
ლიან დიდი ხნის უნახავებივათ დაგ-
კოცნიდა.

ჩამოცხა. მაისის ბოლო იყო და კაცს
შეა იგისტო ეგონებოდა. სწორედ ამ
დროს საღიპლომო ნამზევარს ამთავ-
რებდა შერმადინი და პროექტზე ამხა-
ნაგთან ერთად მუშაობდა. აღრე მიღიო-
და და შინ როდის ბრუნდებოდა, ვერ
ვიგებდი. კვირა დღესაც არ ისვენებდა.
განოსა და საღომეს გახურებული ბაზ-
რობა პქონდათ. ახლა ქორფა კიტრი და
ნააღრევი პამიღორიც მიუმატეს ბლო-
მად მოსულ მწვანილს.

მამაჩემი თრშაბათობით ისევებდა.
კვირას კვლავ კარდაქრ დატიოდა, მე-
რე ვინმეს გადაეყრებოდა და როდის-
როდის მოდიოდა შინ ნასვამი.

დედააჩემი რაღაცას კერავდა. უცებ
თეთრი ძაფი დასტირდა და მითხრა, ბა-
ზარში გადამერბინა და მეყიდა.

შინ გული არ მიჩერდებოდა და მაში-
ნვე წავედი ძაფის საყიდლად, ნელა მი-
ვდიოდა, რომ შინ მაღე არ დავბრუნე-

ბულეფიანი. ძაფი ბაზრის ერთ პატიათ ფარდულში ვიყიდე. როცა უკან გამოვწიო, ტიპტიპას „ფაბრიკასთან“ ფერადე დაეინახე. ხარის რაღაცას ელაპარაკებოდა, ლაპარაკის დროს ხელებს იშველიებდა. ტიპტიპას თავი დაწებრა და თავის მუხლებზე დაპირქვავებული ფესაცმლი ქუსლს ჩაქუჩის უთათეუნებდა.

„გაშუში“ — გავიფიქრე ფერადეზე. ისე ჩაეცარე, ჩემთვის არ შემოხედავს. გაცხარებული იყო. ტიპტიპას რაღაცას უსაცველურებდა, მაგრამ ვერ გავიგონე. ხარის კი თავის საქმეს ისე შევიდად განაგრძობდა, თითქოს არა ეცურება რაო.

დეცხებებს ძაფი მიუურანე და მერე ბიჭებთან ერთად სათამაშოდ წავედი გორაქშე. სალამოს, როცა გაოფლიანებული და დალლილი დაბრუნდი, ძალა ვანისგან ერთი მმავი გვიგე. როცა მან ივახშმა და კიბეზე ძალა სანდროს ჩამოუჯდა, უთხრა, დღეს ბაზრში ტიპტიპამ ფერადეს სილა სთხლიშაო. მმავი არ დაემთავრებინა, მაშინვე ჩაევრიე:

— ძალა ვანო, შენ თეთოონ დაინახე? მაგრად თუ სთხლიშა?

— რა ვიცი. ალბათ მაგრა იყო, რომ მილიციაში წაიყვანეს.

— ვინა, ტიპტიპა?

მან კი მწარედ დამწუვატა გული. მეორე დღეს სკოლაში აღრე წავედი და გზად ბაზრისაკენ გავიარე. ტიპტიპას „ფაბრიკას“ დიდი კლიტე ედო. გული დაწყებდა. მილიციადან არ გამოუშვიათ. მესამე დღეს ისევ კლიტე ედო. ერთია, ტიპტიპი ცუდად არის შენი საქმე. მეორე დღეს კი გამოუშევეს. მილიციადან წამოსულს გზად კიმთოვს დუქანში შეუცვლია, არყოთ და ხინკლით გული უჭერებია, მერე თავის „ფაბრიკასთან“ მისულა და მთელი ბაზრის გასაგონად დაუძინდია:

— ეპერ, დაიარგული დაგიბრუნდით. ძმები, გიგრებო!

ტიპტიპა ყველას უყვარდა. იმ დღიდან კი ჩემს თვალში ერთიორად გაიზარდა. დანამდევილებით ვერავისგან ვერ გავიგე, მაგრად სთხლიშა და გონება

დაუკარგა უბნის თავეაცს, თუ ისე, რბილად ლეწა სილა. ისე იყო თუ ისე, ორი-ევ შემთხვევაში ქედს ვიზრი ტიპტიპას წინაშე და დიდ მაღლობას მოვასენებ სიმოვნებისათვის ვაშა და დიდება მის ვაჟაცობას. გუშარჯოს მის მარჯვენას, გული რომ მომფხანა!

18.

მაისის ბოლოს მე, ირმა და რამდენიმე ჩვენი ამხანაგი კომევშირში მიგვიღეს. მაშინ თხუთმეტ წლისანებს იღებდნენ და შეგვისრულდა თუ არა ეს წლივანება, ჩვენც დავითაცურდით, დავწერეთ განცხადეთ.

იყო რაღაც ბაეშვერ-ჰაბუკური სიხარული იმ განცხადების წერისას. იყო ღრმა ჩვენი იმ იდეალებისადმი, რასაც ორიოდე სტარენში გამოვხატავდით და რასაც ჩვენი ნორჩი გულით ვეფაცებდით.

განცხადება დიდხანს ვწერე. ეს იყო ჩემი პირველი განცხადება და მინდოდა იგი ძალიან კარგი ყოფილიყო. ასოები გულმოღვინებდა და ფაქიზად გამომყავდა. ჯერ ვითომ შევად ვწერდი, მაგრამ იმ „შეშიც“ ვცდილობდი ლამაზი ასოები გამომსელოდა. ვლელავდი. ეს კი ხელს მიშლიდა. ის არ გამომდიოდა, რასაც გული მკარნახობდა. გული ამ დროს გამალებით ფერტევდა. იგი ძალიან ბეჭრს შეკარნახობდა, მიბიძგებდა, მამხნევებდა. ის, სწორედ ამ ჩემი პირველი განცხადების წერის დროს მთავრდებოდა ბაეშვობა და იწყებოდა რაღაც ახალი... ჯერ კიდევ უცნობი, მაგრამ იმ წუთებშიც კი საგრძნობლად კარგი.

ეს, რა შშრალი გამოდიოდა ის განცხადება! იქნება სკობდა კომევშირელებს კუბაზე ჩემგან ზეპირი განცხადება მოესმინათ, ისევე, როგორც მეომრები სდებენ ფიცს ბრძოლაში გასკვლის წინ?

როგორ ეღელავდი, როგორ განვიცდით, სანამ კომევშირის კუბაზე დამიბარებდნენ. მეგონა, რომ რაღაც სასწაული უნდა მოშდარიყო.

კრებაშე იყვნენ ისინი, ვისაც ყოველ დღე კედავდი სკოლაში. კომენტირში მიღება პირველი საკითხი იყო და ყველაფერი ჩემით დაიწყო. კრება მეათე პირველ კლასში ტარდებოდა. მერხებს ორმოცდათმდე ახალგაზრდა უსხდა, სულ უფროსკლასელები იყვნენ. კრების თავმჯდომარებ გამომიძახა. გულის ფანციალით წავედი დაფიქსირები. კომენტირელებს გადავხედე. ისინი ჩემად, ბრძენი კაცებივით ისხდნენ და მასწავლებლებივით გამომცდელი თვალით მიყურებდნენ. მერე, როცა ჩემი განცხადების კითხვა დაამთავრა თავმჯდომარებ, ბიჭებმა და გოგოებმა ბავშვურად ყიყინი ასტეხეს:

— მიეცით, მიეცით!

თავმჯდომარეს არც კი დასჭირებია ეკითხა, ვინ არის წინააღმდეგი და თავი ვინ შეიავათ. ასე თუ გაეხარდებოდათ ჩემი მიღება, არ მეგონა. მაგრამ არანაცლები ლრიანცელით შეხვდნენ ირმას. ზოგიერთმა ტაშიც კი დასცხო. კიდევ ორი მოსწავლე მიიღეს და პირველი საკითხიც ამოიწურა.

როცა კრების შემდეგ შინ ვპრუნავდოდით, ირმას უუთხარი:

— მე კი მეგონა გავეწურავდნენ. პროგრამას და წესდებას თავი ჩივიადი.

— აქ თუ არ გვითხეს, რაიყომში გვითხავენ, ჩეკენ ხომ ბიუროზე უნდა წაგვიყვანონ. ისე კი, ძალიან მყინვარალა განცხადება დაგიწერია. როდის იწყებ იღებიათვის თავდადებულ შრომას, როდის უნდა შეეწირო ხალხსა და სამშობლოს?

განცხადებაში მქონდა ასეთი ადგილი, სადაც ლაპარაკი იყო კომუნისტური იღებისადმი ერთგულებაშე, რომ ამ იღებს თავდადებით ვემსახურები-მეტები და მერე, თუ საჭირო გახდა, თვალსაც შევწირავ ხალხს, პარტიასა და სამშობლოს. ირმამ მომავნონა ეს ადგილები და ცოტა არ იყოს დამტინავად შემომხედა.

— რად დამცინი? — წყენით უუთხარი მაშინევ.

— რატომ გვონია? პარტი შენ კი

არა, ასეთ განცხადების ბეჭრი წერს. ჩემი აზრით, უფრო მოკრძალებით რომ დაგეწერა, უკეთესი იქნებოდა.

მხოლოდ ახლა გაიისცენ ირმას ძალები მოკლედ დაწერილი განცხადება.

— ლრმად იცნობ კომუნისტურ იღებს?

— რად ჩამაცივდი, ირმა?

— არაფერი, ისე, — კიდევ ჩაიცინა და მრავალმნიშვნელოვნად შემომხედა. დავიძენი და ვერაფერი ეცნასუხე.

— პარტიაში შესელისს როგორ განცხადებას დაწერ, ეს მაინტერესებს, მაშინ რალას იტყვი? — ეშმაკურად მჰითხა:

რამდენადაც გახარებული ვიყვავი, იმდენად ძალიან მეწყინა ირმას სიტყვები. წყენა შემატყო და გამომშევიღობებისა მითხრა:

— მართალი რომ გითხრა, მეც შენს ხეით მყინვარალა განცხადება დავწერე, ასე ვიბრძოლებ და ისე ვიბრძოლებ-მეტები. მამაჩემს ვიჩევნე და იცი რა მითხრა: ნუ აფრენო. შენ ჯრ რა იცი კომუნისტური იღებისა, კომენტირი პარტიის ჩივების სამშედლოა და სწორედ იქ უნდა გაეცნო და შეისწავლო კომუნისტური იღებისა. როცა თვალი ავეხილება და ცხოვრებას უფრო კარგად დაინახვა, სწორედ მაშინ მიხედუბი, სად დადგე და როგორ ეშმაკურო ხალხს, ახლა კი თქევენი საქმე სწავლაა და ასეთი განცხადება არ შევშენისო. ეგ სიტყვები მომავლისათვის შეინახე, როცა სამისონდ მზად იქნებით. აი, რა მირჩია მამაჩემმა. ჩემი განცხადებაც იმიტომ იყო ისეთი მოყლე.

მე კი ასეთი მრჩეველი არავინ მყავდა. ირმამ ისე გულწრფელად, ისე გულლიად მითხრა უკელაყერი, ისეთი საყვარელი და თბილი იყო იმ წუთებში, გული ამიჩეროლდა და გაეცდის.

— როცა იღიმება თვალებში არ გეტუობა ღიმილი, — შემნიშნა ირმამ.

— არ დავვირებინარ ჩემს თვეს, სარევში არასოდეს ჩემი თვეისთვეის არ გამოიმია. შენ კი, ირმა, თმებურგვალების ხოლმე.

და მან ჩემს სიტყვებზე გულიანად გაიცინა.

ის იყო ჩვენი სიქამუკის პირველი დაუკიწყარი დღე.

გალე რაიკოშის ბიუროზე დაამტკიცეს კომკავშირული ორგანიზაციის გადაწყვეტილება. მეორე დღეს ახალთა ახალი ნაცრისფერი ბილეთებიც ფილეთ მე და ირმამ. რაიკომის შენობიდან გამოვიდით და შინისაკენ მხიარულად გამოვწიოთ. კომკავშირული ბილეთი ორივეს ხელში გვეკირა და ისე მიგაბაჭებდით. ცხელოდა. ქუჩას ალმური ასდიოდა. იმამ რაიკომის ბიუროს ელოდა, თორემ აქმდე ქობულეთში იქნებოდა. ნერთვა მეც მანახა ზღვა, მანახა მის ტალღებში შეცურებული ირმა. ცურვა არ ვიცოდი. ნაპირზე ჩამოვჭდებოდი და ვაჟურებდი გოგონას სილადეს.

— ეს ბებიაჩემი არ არის?! — წამოიძახა უცებ ირმამ.

ვერის ბაზრიდან თამარი გამოცუქებულდა სანოვაგით სავსე ჩინთით. რაიკომისკენ გამოსწია, ალბათ იმ ვარაუდით, რომ შეილიშვილს შეხვდებოდა. და იცვე, ბაზრის კართან კი შეგვეცეთა.

— ირმა, შეილო...

— ბებო, ასე შორს ჩატომ წამოხვდი ბაზარში? საბურთალოზე ნაკლები ბაზარია?

— ყურს არც კი მიგდებ, როცა გელაბერავები. მე გითხარი ბაზარში გამოევლი, მერე რაიკომით მოვალ და ერთად წამოვიდეთ-მეთქი. შენ კი, და-იდე თავი და მიღიხარ... ეს ვიღაძე! — შემომხედა თამარმა და მხოლოდ მაშინ მიცნო, — შენა ხარ, თამაზ? კომკავშირში შენც მიგიღეს?

— დიახ, — უკასუხე და კომკავშირული ბილეთი ვაჩვენე.

— აა გიტირ რა — ორაზროვნად თქვა თუ ერთაზროვნად, ვერ მივხვდი.

— აა, რად მინდოდა შენი დახვედრა, — აა მოშვა ირმა, — პატარა ხომ აღირა ვარ. ის საჭუთი, — და კომკავშირული ბილეთი ცხვირთან შიუტანა

ბებიას, — რომ მე უკვე დიდი ვარ და ამის შემდეგ ბებია-ბაბუების დავნა აღიარ გვერდება.

— ირმა! — მეაცრად შეხედა ბებიამ, — კომკავშირის პირველი გადატოლი ეს არის?

— ჩეენ ბავშვები აღიარ ვართ. ახალგაზრდები გვევია. აა, წაიკითხე რაწერია ამ ბილეთზე, ახალგაზრდების კავშირით. ამას სწავლება რად უნდა?! — მხიარულად ელურტულებდა ირმა.

— სანამ სული მიღავა, ჩემს დაუკითხავიდ ერთ ნაბიჯსაც ვერ გადადგამ. ქმარ-შეილსაც რომ მოეკიდები, მაშინაც ბავშვი იქნები ჩემთვეს. გვსმის? — ხმას აუწიო ბებიამ. მერე ჩანთა მომაჩერა, კომკავშირში არ გასწავლეს, მოხუცებს უნდა მიეხმაროთ?

— რას ჩააცილდი კომკავშირს, ბებო? ჩეენ ისედაც ვაციო, რომ უნდა მივემაროთ, — წყენით მიუგო ირმამ.

— მაპატიეთ, — ბოლიში მოუხადე თამარს.

— მამის ფეხი! ადვოკატად დაუდექი? წამოლით, წამოლით! წამოყვინ-ხილნენ და პეტრიათ, ქვეყანა უკვე იმათია, როდის დაგნიშვნათ რაიკომის მდივნადათ, რა გითხრეს? — შეილიშვილს არ ეშვებოდა ბებია.

— სულ მალე, ბებო. ასე მითხრეს, წაიტი, ბებოს პკითხეო და თუ ნებას დაგრძოესო, — ისევ განაღინისდა ირმა.

ბებია კი პირვამეხებული მიაბიჯებდა — ბებო, დამტრავ თუ არა ნებას?

— დამესქსენი ერთი!

სასამოვნო იყო ბებია-შეილიშვილის კამათი.

— კაერცხები არ დამიტრონი, — ერთხელ კიდევ მეაცრად გადმომხედა-ბებია თამარმა.

— ნუ გვშინიათ, ფრთხილად მომაქეს, აა დავამტრევ.

იმ სიცხეში ხალხით გატედილ იეტობუსში ჩაგდომას ფეხით წასელა გვერჩივა. ხილთან რომ მიეკიდით, პატარა მდინარის ხეობიდან სიგრძლე ვიგრძენით: გვესიამოვნა. ბებია ხილზე შედგა. შევ-დექით ჩვენც. ხილქვეშ ერთიბეწო მდი-

ნარე მიწანწყარებდა, სულს ღაფავდა. ერთი კეირა კიდევ რომ არ მოსულიყო წვემა, ალბათ, სულ მოლად დაშრებოდა. ვერის ხეობაში, ვაკის ფერდობზე და საბურთალოსკენ, ზოოპარკს ვადაღმა, ბალები იყო და სიგრილეც იქიდან მოლოდა. მაგრამ ხილზე, სადაც მხე აქერდა, დიდების დგომა არ შეიძლებოდა. საბურთალოს აღმართს ავყევით, აღმართზე მანქანები ბებიისავით ხვენეშით აღიოდნენ.

...მეორე დღეს ირმა აღარ მინახავს. ბებიასთან ერთად ჭრულებული წავიდა.

19.

იმ ზაფხულს შერმაღინმა ტექნიკური დამამთავრა. დიპლომი ხილებისა და გზების მშენებლობაზე დაიცვა. ახლა გზა ან უმაღლესი სასწავლებლისაკენ უნდა მოენახა, ან ხილებისა და გზების მშენებლობაზე წასულიყო. არ ვიცი სხვისი ჩარჩა დაუგდა ჰევაში თუ თვითონ მოისახრა, ერთ დღეს თვეისიანებს უთხრა, არმიაში უნდა წავიდო. ორ-სამ წელიწადს სახელმწირო ობიექტის მშენებლობაზე იქნებოდა, მერე სამხედრო საინჟინრო აკადემიაში შევიდოდა, რუსული სუსტად იკოდა, ჯარში ენასაც ისწავლიდა და იკადემიასათვისაც საფუძვლიანად მოეშავებოდა. თვითონ ყველაფერი ეს მტკიცედ ჰქონდა გადაწყვეტილი, მაგრამ შინაურებმა იკოჭმანეს. მშენებლებს არ უნდოდათ, შეიღი შირს წასულიყო. ისინი არც ფიქრობდნენ შერმაღინის დიდ მომევალზე, ორთვე შინ ცყოლოდათ. იმასაც კი დასჭრდებოდნენ, უბრალო ტექნიკოსად ემუშავა სადმე ანლო. უიმისობა ვერ წარმოედგინათ.

ძია სანდრომ თქვა:

— კვეიინ ბიჭია და თვეის გზაც კარგად გამოუნახავს.

მამაჩემია მხერები აიჩინა:

— გასძლებს კი რუსეთში? ორი წელი ჯარში, მერე ხუთიც იკადემიაში. შეიძლება მერე აქეთ აღარც კი მძრუნოს პირი.

— რას ამბობ?! — შეიცნადა სალოობები და მაშინვე გადაწყვეტა, წარმოადგინდა არამც არსად არ გავუშვიშ!

შერმაღინის ყისმათ შევნატროდი. მამაჩემის სიტყვებში კი გული მატუნია. მის გარდა კაბუქს არჩეულ გზის ყველა უწონებდა. ილიკო მასწავლებელ-მაც შეაქო ამის გმო. მამაჩემისთვის კი ეს კვეუანა ძალიან პატარა სამყაროს წარმოადგენდა. მისთვის მოელი ქვეყანა მხოლოდ ის უბანი იყო, სადაც დილიდან საღმიონოდ ტრიალებდა. სხვა უბნები, სხვა ქალაქები და სივრცეები მისთვის არ არსებობდნენ.

...მაგრამ სალომეს თვეი არ მოუკლავს. ცრუელი კი გადმოლევარა, როცა შერმაღინმა საბოლოოდ განუცხადა თავისიანებს:

— ყველაფერი გადაწყვეტილია. მივდივაზე ლენინგრადის ერთ-ერთ სამხედრო ნაწილში!

სახელმწირ კომისარიატმა საზემო გაცილება მოაწყო შერმაღინის პარივასაცემად. კინოსტუდიდან ფილმის გასაშენებად კინოდანადგარი მოიტანეს და ჩვენს ეზოში, ლია კის ქვეშ დაღვეს, ამავე საღამოს გაზეთის კორესპონდენტი ცრუელებულ სალომეს ესაუბრა.

კინომ ძალიან გავვახარა, მოელი უბნის გოგო-ბიჭები ჩვენს ეზოში მოგრივდნენ. სანამ მექანიკისი აპარატს გამართავდა, იყო ერთი კივილ-ხივილი.

ეზოში შემობრძანდა რაედენ ფერადე. იგი სამხედრო კომისარიატის წარმომადგენელს მიუაძლოვდა, ხელი ჩამოართვა და ჰქითხა:

— მიტინგს თქვენ გახსნით?

— რომელ მიტინგს?! — გაუცირდა კომისარიატის წარმომადგენელს, — ჩვენ არავითარ მიტინგს არ ვაპირებთ.

— კარგი იყო ერთი პატრიოტული სიტყვის თქმა, — ნაწყენი კაცის კალოზე მიუვი რაედენ ფერადე.

სიცილი ვერ შევიყვე და ფხევანი წამსკდა. კიდევ კარგი ბნელოდა და ვერ

დამინახა. შეენიშნე კი, რომ მიმოხედა, მეტე ხელი ჩაიქნა.

— მე ხეალ კომისარის მოველაპარაკები... მიტინგი აუცილებლად უნდა ყოფილიყო, — თქვა მან და კიშერის კუნ გასწიო.

კედელზე გაყრულ თეთრ წარწერაზე შეტი აციმიცმდა.

ორი დღის შემდეგ შერმადინი ლენინგრადში გაეცილე. სანამ მატარებელში ავიდოდა, დამიმარტოვა და მითხრა:

— რომა რომ დაბრუნდება, უთხარი, რომ მე ლენინგრადში ვარ...

· მატარებელი წავიდა. და დალონებული, გველაწყვეტილი ხალხი შევრჩით შექმნა. თინა და ნესტანი დედას აშვიდებდნენ, მაგრამ სალომე გზაშიც მოთქმებდნა.

— ქალო, ომი არ არი, დავიდარაბა არ არი, — ეუბნებოდა ვანო, — ლენინგრადში ბიქს რა უნდა გაუჭირდეს?

მაგრამ როგორ დაეწერებოდა იმ კაცს, რომელსაც ხმა უთროთდა და მდელვარების მაფი გაწყვეტილი ჰქონდა.

— ჩვენ გაგვიტირდება, ჩვენა! — უცებ მრისხანედ შეხედა აწყლიანებული თვალებით სალომემ.

გადიოდა დღეები.

როცა შერმადინის წერილი მოვიდოდა, მამაჩემი ფოსტილან უმაღ შინ გაღმოვიდოდა, თუე ვანოს და სალომეს უერ მოესწრებდა, ბაზარში მონახუდა და დახლოან გადასცემდა შეილის გარას.

ფოსტა რომ არ ყოფილიყო, რა ეშველებოდა სალომეს და ვანოს? როდის შერმადინი დაბრუნდებოდა! წერილი კი ისე ახალისებდა დედ-მამას, თოთქოს ოეთ შერმადინი ჩამოსულიყო, მერქ, როცა მოიწყენდნენ და უურებს ჩამოყრიდნენ, მამაჩემი ხელახლა იხარებდა მათ. კულტმარი ისევ დაგვიყლოდა მეზომლებს და გვეტყოდა:

— დიდი მოკითხა შემოგითვალათ შერმადინმა. ყველას გახვევათ და გვიკრინი.

შევნატროდი შერმადინის ყასტის. ის კელაზე ბედნიერი მეგონა იმ ახალგაზრდებს შორის, რომელსაც უკუნდლი. ჩემი ოცნება იყო მოსკოვისა და ლენინგრადის ნახვა. ეს ქალაქები კი არა, წიფის გვირაბს არ გვეცილებულიყო და ზღვა არ მინახავს.

ძირისანდროს რაღომომდები კარგად მუშაობდა. ბშირად მიეცუსხდებოდით ხოლმე და მსოფლიოს ამბებს ვისმენდით. მეტდელი კაცი ძალიან განიცდიდა ფაშისტების მომძლევებებს ეგრობაში. და როცა რაღომომ რო სექტემბერს პოლონეთის ამბები შეგვატყობინა, გაფითხებული მომაჩერდა.

— რა იყო, ძირი სანდრო? გერმანია ხომ ჩვენი მოკავშირეა? პოლონელები კა... დასცხონ, რა გვნაღვლები!

— იგინგალა განვალა! — წამოიძახა გაბრაზებით, — ვინ არი მოკავშირე, ბიჭი! მგელს თვეზე ხელი იმიტომ გადაყუსვით და მოეცუერეთ, რომ ცოტა ხანს არ გვექინოს. გესმის? ფაშისტებთან დამევებრები ვინა თქვა. ეგისეთი სენია, შავ ჭირზე უარესი. მე ძალიან მაფიქების ეს ამბები.

არაფერი გუთხარი, რადგან პოლიტიკისა ბევრი არა გმევებოდა რა. ყოველ დღეს კუსმენდით რაღომოს. პოლონეთის არმია ნაღვერდებოდა. გერმანელებმა ვარშავა ითქვა. მაღლ ჩვენები დასავლეთ უკრაინისა და ბელორუსის ხალხს წამოეშველნენ და მათთვისა წყალი გაათვისეულეს.

შერმადინი ბშირად იწერებოდა. ლენინგრადში იმ ღრის მშეიღება სუფერდა. რა იცოდნენ ვანომ და სალომემ, რომ ფანერები სულ რაღაც იცდათიდე კილომეტრს იქმან შეკვების საობარ მზადებას მანერჰეიმის ხაზზე. ეს არავინ არ ვაცოდით და ვერ წარმოგვედგინა, რომ ლენინგრადთან მაღლ ბათქა-ბუთქი ატყდებოდა.

შევასრულე შერმადინის დანბარები. ირმას კველაფერი გუთხარი, ახლა ირმას გოგო აღარ დაერქმეოდა. კიდევ უფრო სრული და შემალებული ჩანდა.

— ହାମ୍ବ, ହାମ୍ବ ପିଲେରୁଗବା ? — ମ୍ଯାନିକା
ଶବ୍ଦାଳୟରୁ,

— კარგიდ ვარო. აკადემიაში შესახ-
ელელად ემზადება.

— შენ სწორ რამეს?

— ერთი წერილი გავუგზაუნე.

— მაინც, ჩად გადაწყვეტა ხსე უკეთეს წესებია?

— ၁၇၃၀,

— ვერ წილმომიღეცნია ჩემიანების
გარეშე სხვაგან როგორ უნდა გავძლო.
ლექსები არ გამოუგზებინა? მომეცი
მისიამართი, მეც მივწერ რამდე.

მისამართი მეორე დღეს მივუტანე,
რადგან ზეპირად აზ მისხმად.

რამდენიმე სწის მერე მამაწემა სა-
ილუსტრო განვითარება ანოს:

— შერმადინის წერილები დამკურ-
ელთა სახლშიც მიძიებს მოსამართლის
გოგოსთვის.

20

მიეკიდე პირველი კომენტირული და-
ვალება. მეხუთე მეორე კლასის პიონე-
რთა ხელმძღვანელად დამნიშვნეს. მას-
წივლეს, დამარიგეს რა უნდა გამოეკე-
თებინა და სკოლის უფროსმა პიონერ-
ხელმძღვანელმა მეხუთე კლასელებთან
შემიყვანა. მოედი კლასი გასუსტელი
უსმერდა ხელმძღვანელს. მან თავისი
სათქმელი დაამთავრა, გამორგვემშეიღო-
ბა და სკოლასო ოთახიდან გვივიდა. გა-
დაგხელე ბიჭება და გოგონებს. ვიცო-
დი, რომ ცელქები და დაუდევარება
იყვნენ. ახლა კი პევიანად ისხდენ. გუ-
ლი გამალებით მიტემდა. ვლეავალი.
სულ არ ვითქმირებდი, თუ ასე აფელ-
დებოდი პატარების წინაშე. და ის
იყო, უნდა დამეტყო ის, რის გაკეთებაც
მასწავლეს, რომ უცებ, მორავარიყე-
ბულებიერ ერთად წამოცვიდ-
ნენ და მართი კავილ-ზევილი
სტეხეს, უკან დავიწიე და და-

ფას გაოცებული იყენარი. ზოგი მერჩა
აბრახუნებდა. ზოგი ფეხებს უბაკუნებდა
და იატავს. ვისაც როგორ შექცლო. ჩევ
შემურობდა ვერ მიიხვდი, რას ნიშნავდა
მათი სეთი საქციილი. მსგავს რა-
მეს, ვინ ციის, რამდენჯერ შეესწრები-
ვარ სკოლაში, მაგრამ ახლა მე რომ ა-
ეთი ყოფით შემხვდენ, არ მესიამოვნა.
შევძრწუნდი. ისე გაებრაზდი, ლამის-
კლასიდან გავიქვეცი. მერე ვითიქრე-
ურთ-ორ ბაქს გაღმოვითრებდა და მიეთ-
ოვეავ გემიზე-მეთქი, მაგრამ თავი შეე-
კავე. მთელი კლასი გუგუნებდა. მტკრის-
კორიანტელი ბურუსიეთ დადგა. გო-
გოები ბიჭებს ეჭიბრებოდნენ, გაპიო-
ლენენ, ტაშს უკრავდნენ, ერთმანეთს
ემლაძუნებოდნენ.

მეც დამნაშავეესაცით მივჩერებოდი მისაბიშვილს. მასწავლებელი ხმის აზ იღებდა. იღვა და შუბლშეკრული უყურებდა ბავშვებს. აზ ვიცი, როდემდე გასტანდა ეს დაძაბულობა. სუნთქვა შეკრა, წარმოვიდგინუ, რა დაემართებოთათ. შეშინიბულ პატარებს.

მისაბიშვეილს მცენარე ხმა ჰქონდა...
კუკირილი უზომო გამრაზებისას იყოდა...
ხსლა არ დაუყვირთა, მომიბრუნდა ისე...
რომ სახიდან ცეცხლი არ მოშორებია...

— რა მოხდა? რატომ ღრიალებუნები
შეიაბითოთ?

— პიონერხელმძღვანელად დაგნი-

560

— ମୁହଁମାନ୍ କିମ୍ବା ମୁହଁମାନ୍

გამოგიშევს? სად არის უფროსი პიონერხელმძღვანელი?

— აქ იყო და წავიდა.

მისაბიშვილმა წინა მერხთან გაჲშეშეულ ბიჭუნის შეხედა.

— მითხარი, რა გავუიჩრებდა?!

— მე არ კვეიროდი, — ჩახლეჩილა ხშირ ძლიერი მოუგი ბიჭმა.

იტრუაჟიროდა კი, როგორ არ კვიროდა. შევხედე და შემომხედა. შევუბლვირე და თავი ჩალუნა. მერე ქვეშემეშ გამოიხედა, ალბათ ეკონა მასწავლებელი დამესანებათ. მაგრამ ნურას უკაცროვად, მისაბიშვილი არ მოშევა.

— თქვი რა გალრიალებდა?

— მარტო მე ხომ არ... პატ... მას...

— მე შენ გეკითხები. მერე სხვასაც ვკითხავ.

ბიჭს მხრები შეუთროლდა. მერე ირი კურცხალი მის წინ მერხზე წევანით დაეცა. მასწავლებელმა აზლუქუნებული ბაჯში დაფასთან გამოიყინა.

— ასწიე თავი! — უბრძანა მისაბიშვილმა, — დაენახე შეს ამხანაგებს, რა ვაკეაციც ბრძანდები ასწიე თავი! ასწიე, ასწიე! კიდევ უფრო მაღლა!

ბიჭი ნელ-ნელა სწევდა თავს. ცრემლს კერ იკავებდა.

— ახლა აღარ გრცხვენია? დაჭექი, შელიარო!

ბიჭი დაგდა თუ არა, თავი ხელებში ჩარგვ და ჩუმად აქვითინდა.

— აბა, შენ რაღას გვერცი, გულადო ბიჭი, რა გაყვირებდა?

— მე არა, მასწ...

... მერე ის ყმაშეილიც ატირდა. მისაბიშვილმა ისიც შეარცხვენა ამხანაგების წინაშე. არივის გახსნილი შებლი არ აჩვენა, მომიბრუნდა და მეც მკაცრიდ გამომიტადა:

— ჩატარე ის, რაც დავალებული გაქვს.

საკლასო ოთაბიდან გავიდა და კირი გაბრაზებით მოახსუნა.

დავრჩი მარტო გამუსულ ბავშვებთან. ისე კავაუი დაბნელული და გუნებამღვრეული, რაღა უნდა გამეკავებინა. რაც

დამარიგეს და მასწავლეს, უსიამოუნებაშ ყველაფერი ერთბაშად დამზადებულია.

მისაბიშვილის ლანდი კაფეში დაზიანდა კლასში. ამ ლანდს მისხერებოლა თობით შემეტათოლი თვალი.

იმ ღლეს ერაფერი კერ გავაკეთე. მხოლოდ გვარები გამოვეითხე პიონერებს. გვიცანი მყვრალა და მჩხვანი ბავშვები, ბოლოს შეშინებული კურდლებით არმ მომაჩრდნენ. მე მიუსრებდნენ და მისაბიშვილის ლანდს კი ხედავდნენ. განა კერ ვგრძნობდი, რა აშინებდათ მათ. პიონერები შინ გავუშეი და მე მეოთხე სართულზე ავედი, რომ უფროსი პიონერხელმძღვანელი მენახა და მეთქეა ყველაფერი, რაც მეხუთეკლასებრებთან მოხდა, იმასაც ვეტყოდი, რომ მე ამ კლასში ერაფერს კერ გავაკეთებდი.

პიონერთა ოთახში ირმა დამხედა და ჩემი გაღატუვეტილება უმაღ შეეცალევიცი, ისეთ რამეს იტყოდა, ჩემ სიტყვას უკან წამალებინებდა.

— ასე მაღლე მოათვა ყველაფერი? — მკონხა პიონერხელმძღვანელმა.

— დაიხ. ღლეს მხოლოდ ზემობრივი დაუცვინებ პიონერებს.

— როგორ თუ ხმები? შენ სულ სხეა რომ უნდა გავეკეთებინა. უნდა აგრძია რაზების საბჭო, მისი თავეჭრომარე... შენოვის მომღერალთა გუნდის ჩამოყალიბება არავის დაუვალებია.

— სამაგიეროდ თვითონ მეხსოფ კლასელებმა ითავს. თქვენ წამობრძანდით თუ არა, ისეთი ლრიალი ასტენეს, რომ...

ირმას გაეცანა.

უმაღ მის თვალებს შევხედე. აბა თუ სიცილის ღროს თვალებიც უცინის მეთქე. უცინოდა.

ჩემს სიტყვებზე სხვებსაც გაეცინათ.

მეორედ რომ შევედი მეხსოფ კლასში, თან კლასის ხელმძღვანელი მახლედ, მერე პიონერხელმძღვანელიც შემოედა. მათთან ერთად გავაკეთე ის, რაც მეხალებოდა. შემდგომ უკვე მარტო მივდიოდი აზშმი. გულდაგულ ვაკეთებდი ყველაფერს. ბავშვებიც უსი-

ტყვეოდ მიგონებდნენ. ისინი აღბათ ჩემს უკან ნიადაგ მისაბიშვილის უზარ-მაზარ ლანდს ხედავდნენ. მე კი ორ მინდოდა, რომ ამ ლანდის წყალობით ყოფილიყვნენ ბავშვები ჩემდამი ასე მოკრძალებული. ამ მინდოდა შინებო-დათ ვისიმე. მინდოდა ვყვარებოდა, როგორც უფროსი ამხანაგი. მაგრამ სიყვარულს ხომ მოპოვება უნდა. ის ხომ კველაზე უძვირფასესი განძია გა-ნძთა შორის.

— როგორ მიღის შენი თავდაცებუ-ლი შრომა ხალხისათვის? მეტოველა-სელებს ეწირები? — თვალების ეშმა-კური ციციმით გამეხუმრა ერთხელ ირმა.

— კვშირები, რა ვქნა. ახლა არა უშავთ რა. მაგრამ მე მაინც მწყინს პი-რველად რომ ცუდად შემხვდნენ.

— შენ კი არა ზოგიერთ მასწავლე-ბელსაც ასე ხედებიან ხოლმე. შენი გავიკვირდა? მეექვსე კლასში რომ ვა-ჟავიროს ჩემს მასწავლებელს სწო-რედ ასე შევეცდით პირველად; იცი ვის? ფიზიკის მასწავლებელს.

— დავ მენაბდეს? რა კარგი კაცია. მე ძალიან მიყვარს.

— ჩენც ძალიან გვიყვარს, მაგრამ პირველად რა დღეში ჩავიგდეთ... რა-ღაც ძალიან უქმურა მოვარეჩვენა. კლა-სის ხელმძღვანელმა რომ გაგვაცნო და ჩენთან მარტო დასტოვა, ცოტა ხნის მერე აეხმარდით... იდგა საცოდავი კა-ცი და გვაუჩრებდა. მერე დაჭდა და ჩემად შემოვცეკეროდა. ასე შვიდიდა იჭდა, გეგონებათ რესტორანში ზის და ოფიციანტს ელოდებაო. ჩენ კი ვუ-მატებდით ყვირილს. ყვიროდით მა-ნაბდე, სინმ კარი არ გაიღო და ვან-რისხებული კლასის ხელმძღვანელი არ შემოვარდა. ეს რა ამბავია, დაგვიცა-ცხანა. მაშინ ფიზიკის მასწავლებელი წამოდგა და უთხრა: „პატივცემულო ქსენია, ეს მე დატერთ ნება ბავშვებს. ყვიროთ და ეხმაურათ, ვისაც როგორ შეეძლო. მოილებოდნენ და განუმდე-ბოდნენ. მეორედ ნულარ შეწუხდებით,

გეთაყვა. ვატუობ კარგი ბაშვები არ-იან. „ქარგი ამათ დაემზროვანებით...“ რისხევ გაღმოგვაურქება ქსენის მას-წავლებელმა, თავის კოლეგას გაფირ-ვებით შეხედა და კლასიდან გაეიღდა. ჩენ გაოცებული მივაჩერდით ახალ მასწავლებელს. „თქვენ რა, ყვირილს გაშლიან ხოლმე?“ — განგებ გვით-ხა მან. „გვიშლიან, მასწ!“ — შესჩივ-ლა ერთმა ჩენმა ამხანაგმა. „ეყურეთ ერთი! — თავი გააქნა მასწავლებელ-მა, — ძალიან დაუშევებიათ. მოღით შევთანხმდეთ. ყოველ გაეცემილზე გა-ცვირებთ და გახმაურებთ ათ წუთს. დანარჩენი მე დამითმეთ. მეც ხომ მინ-და კვირილი?“ — ეს ისე თბილად, ისე ალერსითა და გადაკურით გვით-ხა, რომ ცეცელინი სირცხვილით ვეიწუ-რენით. შეგვებრალი კიდეც. ის იყო და ის, ძალიან გვიძმიურია მის გაფე-თოლზე. მერე შეგვიყვარდა კიდეც. მა-რთლა კარგი კაცია.

— მე ძალიან მიყვარს.

— ჰოდა, იმ წლის ბოლოს ქართუ-ლის მასწავლებელმა საშინაო დავალე-ბა მოვეცა — დაწერეთ, ვინ არის თქვენი უკელაზე საყვარელი მასწავ-ლებელი. თითქმის უკელიძ ფიზიკის მასწავლებელზე დაწერეთ.

— მერედა, ჩემში რალა დაინახეს უცნიური მეტოველასელებმა? მეტ-ყობა უქმური რომ ვარ?

ირმას ვაცინა.

— მეც დამიბირეს აგდება. ერთმა გოგომ შენობით მომმართა და ეს არ ვაძატიე. გავატორხილე, მაგრამ მეო-რედაც ასე მოშმართა. რეგვენ-მეთ-ქი, არც ვაციე და არც ვაცხელე, ისე დაცულაცხანე, როგორც ზოგიერთმა მასწავლებელმა იცის. მე შენზე ოთხი წლით უფროსი ვარ და ოქენობით უნდა მელაპარაკო-მეთქი. ვითომ რა-დაო? გაყირებით მითხრა. მაშინ ტასო მასწავლებელივით თმები ისე ივერწიწენე, ხმა ვეღარ ამოილო. დაცინ-ვას ვერ ვიტან.

— როცა შენ თვითონ სხვას დასცა-ნი?

— მაგალითად ვის?
 — აა, თუნდაც მე.
 — როდის დაგცინე, თამაზ? არა გრტცენია? ცუდი ადამიანი ყოფილხარ.

— რატომ ვარ ცუდი?
 — მე შენთვის ისეთი რამ არ მითქვამს, რომ გულში ჩაიხვით.

— ეგ სრულებითაც არ მიცდია.
 — მაშ რად გაიხსენე, რომ მე შენთვის დამცინავად მითქვამს რამე?
 მაშ ისიც გემაბსოვრება, რა გითხარი.

შემომყურებდა და თვალები უკიმუიმებდა, ალბათ, თეითონაც კირგად ახსოედა, რამდენჯერაც დამცინა. მაგრამ არ უნდოდა იმის გახსენება, რაც ბავშვერი გულებრუვილობით მოსდომდა. ერთ დროს თავაშვებული და ქალაბიჭა, ახლა თამაში, მაგრამ კეცუცი, ალბათ ბევრ რამეს ნანობდა კიდეცესირტცებოდა იმ საქციელისა, რასაც უწინ სჩადიოდა. რა დამაზინტცებდა მის პირველ დანახვას, ანდა მის სასამართლო პირცესს, ნავთის მყიდველთა ცეკონბაში მის გამორჩევას.

კელარაფერი კუთხარი. დათმობაზე წავედი.

ასე იყო თუ ისე, პირველი კომევშირული დავალების შესრულებას შევუდექი. პიონერები რომლებად დავაგვუფეთ, ივირჩიეთ რაზმის საბჭო, მისი თავმჯდომარე, გამოყავით კედლის გაზეთის სარედაცელი კოლეგია. კელლის გაზეთი ერთხანს დახატული გვედო. არ იქნა და არა, ორი სიტყვა ვერავის ერ დავაწერინე. გიჯლინში, ხევწნა-მუდარაში დრო გაიდა, ან ვინ იყო დამწერი. ერთ დღეს კომევშირის ბიუროს სხდომაზე გამომიძხეს და მისაყველერეს, რატომ არ მუშაობო. თავი მოვიყალი და ბავშვების გასაკეთებული საქმე მე გავიყეო. ერთ ღამეში გაზეთი მისალით ივერტრელ და დილით უძილობით თვალებდასიებული, გამოთაყვანებული მიედით სკოლაში. მეხუთეკლასელებს კედლის გაზეთი გაფუკარი და პირველი ჩევნი ნამუშევრის გამოჩნდა კიდეც. თავისუფლად ამოესიუნთქე, ახლა რალის

მისაყვედურებენ-მეტეი. მოწავე ფრონტის გვარი და სახელები ისე მოვაწერე, ისინი არც კი გამიტორთილებია. ამას ერთი მოუტევებელი ამბავი მოქმედია ერთ წერილში ცელქი ბიჭუნა გავეიცე. წერილს მისი ამხანავის გვარი მივაწერე. ეს ცელქი ბიჭი ეცა ავტორის და ატუდა ჩხუბი. ჩემდა უნებურად გადაყიდვები ისინი ერთმანეთს. ჩაეცერი მათ ჩხუბში. გავაშველო, დავაშოშინე და ავუხსენი, რომ ეს არის კრიტიკა. „ავტორმა“ მისაყველერია, მე კრიტიკოსობას არ ვაპირებ და ჩემი გვარი რად მიაწერეთ. გაქრატიკებული კი მიბლვეროდა და ალბათ ნორჩ გრლში ჩემდამი სამუდამო მტრობა ჩითხესა.

ხელახლა ვამომიძახეს ბიუროშე, ახლა უფრო მკარიდ მითხრეს, ასე მუშაობა არ ვარგაო.

საგონებელში ჩაევარდი. უფროსი პიონერხელმძღვანელი წამომეშეელა და, როგორც იქნა, მოვაძი საქმეს თავი. მიეხედი, სხვისი თვალის აზვევა აღიარ ვამომაღვებოდა.

21.

ოცდათოანი წლების უკანასკნელი წელი იწურებოდა. ნოემბრის პირველი რიცხვებში განეოთები აუარება საინტერესო და აამაფიქრებელ ამბებს ბეჭდავონენ. ლენინგრადთან თეთრიფინელებმა წამოვავს თავი და მალე ზარბაზნებმაც იქუხს. მაშინ გავიგეთ რა იყო მანერებების ხაზი. ლენინგრადის ფრონტიდან ჩევნი მეომრების პირველი საგმირო ამბები გვესმა. ეჭვი ას გვეპარებოდა, რომ ჩევნი გარი გაარღვევედა მანერებების ხაზს და თეთრიფინელებს ისევე დაამარტებდა. როგორც ამ კოტანის წინათ იაპონელი სამურავები წამოაჩინა ხასანის ტბასთან, ხალხინ-გოლთან. ამ აღვილებში ბრძოლები თითქოს გუშინ იყოთ. გვაყობდით წითელი აზმით. მაგრამ ახლა ვანოსა და სალომე-სოვის გეკითხათ, რა დღეში იყენენ. როცა ფინელებთან ომის დაწყების ასბავი გაიგეს!

იმ დღეს შემოლგომის ბოლოյი აღარ გაუტანიათ ბაზარზე. ცოლქმარი ერთ-მანეთს შეშორთებულები შეცყურებდნენ. სალაშოს ძია სანდრო და მამაჩემი მათ დასაბმელიდებლად ეწვიენნ.

— სივალდებულო კი არ არის, ყველა სამხედრო ნაწილი ერთბაშად ჩააბან ბრძოლაში, — თქვა ძია სანდრომ, — თქვენი შეილი მშენებელია და იმას წინა ხაზზე არ გაუშვებენ.

არ ვიცი, ძია სანდრო იმას იგონებდა თუ მასთა სკეროდა თავისი ნასქვამი, მაში სად უნდა ყოფილიყვნენ შემტევი ჭარების გზის გამკვალვი საინჟინრო ნაწილები, თუ არა მოწინავე ხაზზე? მაგრამ ერთში კი მართალი იყო, რომ ყველა ნაწილი ერთად არ გადის ბრძოლის ველზე.

ყველაფერს მაინც უახლოესი ცნობები აჩვევედა. შერმადინის ამბები კი მხოლოდ მის წერილებს მოჰქონდა.

ნოგმერ - ლეკემბერში შერმადინის ბრძოლაში მონაწილეობა არ მიუღია. წერილებს კვლავინდებურად ხშირად გზავნიდა და სულ იმას იწერებოდა, ჩეენები როგორ მამაცურად უტევდნენ იმ ღროვისათვის უდიდეს გამაგრებულ ზღვებს — მანერპეიმის ხაზს. ხაზი კი არა, ქაჯეთის ციხე ყოფილი.

დადგა ახალი წელი. ორმოციანი წლების პირველი თოვლიანი, სუსსიანი თვე. იმი არ წყდებოდა, მაგრამ ქეყანას მოის სუსხი არ დასტურია. ბრძოლები ფინეთის მხარეს მიღიოდა.

შერმადინის წერილები ერთხანს შეწყდა, შერე შევიტყეთ, რომ იგი ლენინგრადის ერთ-ერთ პიპიტალში იწვა. ეს ისეთი თავზარდამცემი იყო, ყველანი შეეშორთლით. ვიშვიში და წესილი ისედაც არ ნელდებოდა ლაცაბიძების ოჯაშში და ახალი ხომ მოლად მოიშალენ. ვანო და სალომე მაშინევ მოემზადენ და ლენინგრადში წავიდნენ შეილის სანახვად, აუტორიაქებული თონა რამდენიმე დღე შინ მარტო დატჩა და მერე ნესტანთან გადაძარგდა, სანამ ვანო და სალომე დაბრუნდებოდნენ.

თოვლი თოვლს ემატებოდა ლაცაბიძების კიბესთან. ვული მწყდებოდა, რომ ამ კიბეზე კაციშვილის ჩაფიქრებებს ვერ ვხდედა.

ირმას შევატყობინე შერმადინის დაწრის ამბივი. ნეტავ არ მეთქვა. გაფიტრდა, თვალები აუწყლიანდა და ძლიერ მკითხა:

— მძიმედ არის დაჭრილი?

— არ ვიცი. ვიღაც უცნობი იწერებოდა.

ირმას თითზე იქინია. ჩემთან ვეღარ გაჩერდა და გაიქცა. ვერ მივუხედი, ასე რატომ განიცადა. მე რომ შერმადინის აღვილზე ვყოფილიყავი, ნუთუ მეც აյე შემიცოდება? ისე მსუბუქად გარბოდა, თითქოს ფეხს არ აკარებს მიწასო. თითქოს იმიტომ გარბოდა, რომ დაჭრილ ვაკაცის მიშეველებოდა. სხვა ვერაფრით აქსენტი მისი ასეთი საქციელი. იქნებ განმარტოება უნდოდა?

უცებ შედგა, ჩემსკენ შემობრუნდა და მომაჩერდა. ვხედავდი, როგორ ვამაღლებით სუნთქვავდა. მასთან მიერჩინე.

— რა მოვივიდა, ირმა?

— მეც არ ვიცი... სული შემეკა... ძალიან შემეცოდა შერმადინი. ვინ იცის, რა დღეშია გადარჩება კი? თითქოს გუშინ იყო ჩეენთან ერთად... ვანა შეიძლება, რომ ის მოყველია? ხომ არ შეიძლება, თამაზ? თქვი, რა გაშტერებული მოყურებ. შენ ყოველთვის ასეთი როგორ უნდა იყო. თქვი, ხომ არაური მოუვა? — ხელი მომკიდა, შემანგრითა თვალტრემლიანმა, — თქვემეთქი! შერმადინმა იცოდა ადამიანის დაშვიდება. შენ კი არაური არ იცი. ღოყლაბისას დაგახარ და მიყურებ.

— მე იმას როგორ წარმოვიდგნ, რომ... არა, შერმადინს რა უნდა მოუვიდეს! ასე გულწევილი ყოფილხარ, ირმა.

— მაში თეთონ ვერ მოიწერა? სხეისი ნაწერი იყო?

— სხვისი.

— ალბათ ძალიან ცუდად იჩის. აი, ხომ ხედავ, როგორ აირია ყველაფერი! — წამოიძახა და გამშორდა. წავიდა და ალარ მოუხედავს. არსად არ მიეჩქარე-

მოდა და მოწყვეტილი, ნელა, სულ ნე-
ლა მიღიოდა.

ბევრი ამ არ კიცოდი მაშინ, ბევრ
რამეს ვერ ეჭვდებოდა.

თებერვლის ბოლოს დაბრუნდნენ ვა-
ნო და სალომე. კარგი მძაფი ჩამოიტა-
ნეს. გულდამშეიდებულები იყენენ.
შერმაღინი მაღა ფეხზე დადგებოდა.

ეს მძაფი შეშინვე ირმას ვახარე.

— არც ისე ცუდად ყოფილა საქმე,
ირმა.

— ვიცი, ყველაფერი ვიცი. გუშინ
მივიღე წერილი. ახლა გაზაფხული მო-
დის თა ყველაფერი კარგად იქნება...
ჩვენ ყველანი კარგად ვიქნებით, თამაზ.
შეხედე, როგორ იცრემლებიან ხეები.
ეს ხომ სიხარულის ცრემლია!

22.

ვინ იცის, რამდენჯერ მიღიქრია სიკ-
ვდილ-სიცოცხლეზე. და ეს აღარ უფი-
ქრია. გამირკვევია ეამი სიცოცხლისა. ვერ
გამირკვევია ეამი სიკვდილისა. არა-
რაობის არსი არ გამეგებოდა. რაობის
არსი კარგად მესმოდა. ფილოსოფიური
საუბრები მოგვიმრავლდა მე და ძალა
ილიკოს. 1941 წელს მეტეოდეტე წელ-
ში ვიყიდი და ცხოვრებას უკეთ სხვაგვა-
რად ვაკვირდებოდი, მაგრამ ბევრ რა-
მეს მითიც გულუბრყვილოდ ვუჟურებ-
დი.

ერთხელ, სიკვდილ - სიცოცხლეზე
რომ ჩამოვაგდეთ საუბარი, ძალა ილიკო
მითხრა:

— ეძი ჩვენთვის, ცოცხლებისათვის
არსებობს, რომლებიც ყოველ დღეს
წუთობით ვითვლით, ესაზღვრიავთ,
უზომავთ, ვუფრთხოსილდებით, ვიყენებთ,
ხან კი უქმადაც ვკარგავთ. ზოგჯერ კი,
ვიღაც, ან რაღაც შეგვიშლის ხელს,
რომ სანეტაროდ ვეღია გამოვიყენოთ
უამი ჩვენი სიცოცხლისა.

ამ საუბრიდან ორი დღის შემდეგ გა-
მასენება ძალა ილიკოს სიტყვები, როცა
ჩვენთვის სანეტარო უამი დაირღვა.

22 ივნისს, კვირა დღეს, მასსოვს,

შზიანი დღე იყო. ჩემი მეგობარ-მხა-
ნავები სააგარაკოდ იყვნინ გაყრაფულებ-
ბი და შინ მოწყვენილად გრიმობლი
თავს.

ლილით დედანები მოკეთესთან წა-
ვიდა. მამა უბანში იყო გასული. ძია
ვანო და დეიდა სალომე სად იქნებოდა-
ნენ თუ არა ბაზარში. მწვანილი მოუვი-
დათ და მეტე როგორი! ქორფა კიტრიც
წილებს გასაყიდად. თინა ნესტანთან
აიბარება. ნესტანს გოგონა შეეძინა და
თინას გული სულ იქ იყო. პოპატალ-
ში განკურნების შემდეგ შერმაღინი
ტროებით სამხედრო სამსახურისთვის
უვარებისად სცნეს და თბილისის შორი-
სელო, ერთ უდაბნო იდგილას, სამხედ-
რო დანიშნულების მშენებლობაზე
მოწყო. ორ კვირაში ერთხელ ჩამოდი-
ოდა თბილისში თავისიანების სანახა-
ვად.

წელშევით შიშველმა ონეანთან ეკი-
ყუბალავე და გავგრილდი. გახურებულ
მიწაზე ფეხშიშველა გავიარე. ცხელმა
კენებმა ფეხისგულები ამიწვა.

ისეთი აზხეინი დღე მეჩვენა, რო-
გორც იმ წუთში მე ვიყავი. თურმე იმ
დროს კი ქვეყანაზე დიდი ამბები ხდე-
ბოდა.

ჭეჩიდან, ხალხის ხმაური შემომესმა-
ღადამიანთა რამდენიმე ჯგუფმა ჭიშკარ-
თან ყაყინთა ჩაიარა, მაგრამ მისათვეს
უურალება არ მიმიტევია. ბაზარი
იქვე ახლო იყო და აბა, ჩვენს უბანში
ხალხს რა გამოლევდა!

თავზე პირსახოცი წავიყირი და ისე
გაეწევი ტახტზე, როგორც ზღვაზე იცა-
ნ-ხოლმე. მზე მწიწვინდა და მორნავ-
და. ძილი მომერია. შუალედ ხლოელე-
ბოდა და მზე შების წვერზე აიმართა.

ჭიშკარია გაიგახუნი. იქითუენ ცერად
გვიხედე. ეზოში ძალა სანდრო შემოვი-
და. ისეთი ჩეარი ნაბიჯებით არასოდეს
არ წამოსულა შინისაენ. მარტი ბიჭი-
კით მოღილდა. ტახტზე წმიოვექი და
შეხედე. შესფოთება შევარტყა.

ძალა სანდრო თავისი სიხლის კარს მი-
უახლოედა, გასაღები გადატრიალა და
თითქოს მხოლოდ მაშინ შემნიშნა, მო-

შიბრუნლა და მდელეაზე ხმით მითხვა:
— ხო გეგმებიდი.

— Համ թյուղեցնողու, մօս Տաճուրո՞ւ? —
Քածը գալիքաց գալիքաց դա Պօն Շահպատա-

— უბედურება დაიწყო... და ვინ
იკის როდის გათავდება.

— ჩა უბედურება, ჩის უბედურება,
ძია სანდრო? არათერთი მესმის, — ცო-
ტა აზ იყოს შეკვრო.

କାଳରେ ଦୁଇମରା, କନ୍ଧରେ ଶୈଖିଲ୍ଲଙ୍ଗରେ
ଲ୍ୟାଟ ଫ୍ରିଜାର୍କୁ ଏବଂ ପିଣ୍ଡରେଖାରେ ଲୋକୁ ବାରାନ୍ଦି
କାହିଁମହିଳା ଯାହାକୁ ଅନ୍ତରେ ଅନ୍ତରେ ଥିଲା।

— ଓମି ଦୀର୍ଘପୁ, — ତଜ୍ଜ୍ଵା ମା ବେଳେ
କମି ମେନ୍ଦରେ, — ଏ, ଯୁରୀ ଉଗଲେ. ଖାଦ୍ୟ
ଅନ୍ଧିତ କିମ୍ବା ପାଇସାନ୍ତରିଲୁ ବିଷ୍ଣୁବାନ୍.

მართალი გითხრათ, მაშინ ვერც გან-
ვიადო მის საშინაობა.

— ဒေဝါမြန်မာ ဘုရားလွှာတော်များ
— ဒေဝါမြန်မာ ဘုရားလွှာတော်များ

ନେବୁ ଉପରେଲେ, କ୍ଷେତ୍ର ଓ ଅନ୍ଧାରେ ଦେଖିଲୁ
ମେହିରୀ କାହିଁଟାଙ୍କ... ଗ୍ରେହମାନ୍ଦେଶ୍ଵର ଦାତ୍ତ୍ସୁପ
ନେବୁ. ଶେବେ ରୂ ଗ୍ରେଗରୀନ୍, ରୂପ ଗୋପନ୍ତ୍ରେ? —
ଗୋପିନ୍ତରାଥଦ୍ଵାରା ମାଠ ବାନ୍ଦରାମ. ଶ୍ଵେତ ଅଲ୍ଲେ
ପ୍ରେସ୍‌ରୁଣ୍ଡ ରୁ ନେମଦାମି ଲହରେଣ୍ଡିଲ୍ ଏବାରେ
ଲେଖ ଏକ ପ୍ରତିବିର୍ତ୍ତାଳ୍ପାଦାନ୍ କି ମିଥିରା

მრავალჭირნახულმა კაცმა თვალნათ
ლი წარმოიდგინა ყველაფერი. მე კა-
ზირილებ, ქირატშუტულად შეეხედ-

— ლაპარიყობს მოსკოვი... ლაპარა
კობს მოსკოვი...

ମା ହୋଇ ପରିବନ୍ଧିତ,

ମାତ୍ରିକ ଶବ୍ଦରେ ହିନ୍ଦୁରୀ

...დაიწყო ეამი არეული ცხოვრები

ბოლი, იმავე სალშოს კი მარტო კნახე. ლელუებულმა მითხრა, რომ მამიშის მოხალისედ წევილა ჯარში მცურჩ და უდღულ მოლაპირეებს ბევრი არა უმარავის რა წევთვის. მათ კაშშორდა.

შინ რომ მოებრუნდი, მაა სანდროს
კარი ფართოდ იყო დია, ელნათურა გა-
ეჩილებინათ და ოთხიდან ხმაური გა-
მოდიოდა. უცებ ტატე გულვარდაშ-
ვილის რობროხი გავიგონე და გმე-
ხარდა. არ ვიცი, რომ შემაყვარა ეს კა-
ცი. როცა იგი კახეთიდან ჩამოვიდოდა,
ჩემი ზეიმი იყო. როგორც ახლობელ
ნათესავს ისე შეკუცურებდი.

— აბა, ძელო... აუწი ვიქეს, აუწი! პიტლერ დედას ვუტირებთ და სევ ვოქმინდეთ.

მამინებიცი იქ იყო, ძალა ვანოც, კარ-
თან გამოტენდი თუ არა, ყველაზე უწინ
ტატებ დამინახა. ფეხშე იღვა და შესარ-
ხოშებული მხრებს აქნებდა, ისე იშმუშ-
ნებოდა, თორქოს ტანისამოსი ეჩოთი-
რდათ.

ნაცნობებისა და ხსლობლების გარედა
მავიღას მცირდოდ მისხდომოდა, ჩემთ-
ის უაწობა ხათითდე გერანი გაცი.

— ვინც მოვიდა, გაუმარჩოს! როგორ ხარ, ძევლო? აქეთ გაღმო... გამოუშვილ ჩიტინ, გამოუშვილ ლალო!

ჩახერგილ სკამებს შორის ძლიერ გვივი-
არე და, როგორც იქნა, ტატეს მივუახ-
ლოვდი, შებღებ მაკოცა ასეთი ჩვევა
ჰქონდა. მერე ღვინით სასვე ჭიქა მომა-
ჩეხია და თავის ამფსონს ჩემი თავი გა-
ავწინ:

— ვარდენის ბიჭია. აბა, შეხედეთ!
ძალია, ძალია!

— Համեմատ ծովուն կը ոռլու! — տվյալ
ցրում, զօտք մարդուն գալուց հորդա. Ես-
ու մ մահեմ ուսերու չը ուն հաճա, համ
մի մասուն առ մասուն հորդա?

— გაიზიარდე, გაიზიარდე! — თქვა მეორემ (ჩალაცა ხომ უნდა ეთქვა).

— ပေါ်၊ စာကြော်ဖြူ၊ နှော်ချွေးဆိုတဲ့
စာ ဇာ ဒါကြော်ရဲ့ လှို့လှို့ အမြောက်လိုင်းသာ
အပောင်လွှေ့တ ဇာ ဂျီ လော် လော်ပေးပေးရွှေ့တ
ပို့ဆောင်ရွက်ပါ — ပြာ

ტემ ხელუბი გადაიტენიტა და მერე მარჯვენა მტევანი მხარზე დამადო.

— სადღეგრძელოს გაუმარჯოს! — სხვა ვერთერის თქმა ვერ მოვახერხე. ტარებ შემომიტია:

— ორი სიტყვის თქმა ველარ გასწავლეს ი სკოლაში? ამ ლეიინს კაი ლაშათიანი სიტყვაც უნდა. ლეიინმ დაგვზარდა ჯანიანი ბიჭები. დედის რძე ერთწლამდე გვზრდიდა, მერე ამან გავგზარდა უველანი; — თქვა და ხელი ზემოდის გადავლო თავის ამხანაგებს, — სულ ამ ლეიინს წყალობით დაგვპერვია ძარლები სისხლითა. ეხლა ჩენი სისხლი ჰიტლერ მოსწყურებია... მე კი ის ვიცი, რომა, ვიღრე ჩემ სისხლ დალევდეს, მე დავლევ იმი სისხლ!

— ეგრე, ტარე, ეგრე! — დაუდასტურეს ბიჭებია.

როგორლაც მოვუყარე თავი ორიოდე სიტყვას.

— იუერუმ შენს ვაჟკაცობასა! — მომახახეს, როცა კიქა გამოვცალე. კახეტია, უმაღ ძარღვებში დამიარა. კიქა დავდგი და საშემელს გადავწვდი. საშემელი კი უხევდ ეყარა მაგიდაშე. რა ვიცოდით, რომ მაღვ სანატრელი გაგვიხდებოდა ასეთი სუფრა.

არ ვიცა, ეს კახელი ბიჭები თბილისის გასაჭვევ პუნქტში როგორ მოხედნენ. ბინად ჩენი სკოლის შენობა მიეჩინათ. დროებით მათი სამხედრო ნაწილი იქ უნდა მდგარიყო. ეს ამბავი გამეხარდა. ტარე იქვე, ჩენთან ახლო იქნებოდა.

შინიდან იმდენი რამ წამოელოთ ბიჭებს, მოელ ასეულს ეყოფოდა. იხლა შეკრების პირელი და იყო, მეცარად არიენ მოპეიდები მათ და ლაშათიანი ქეიფიც ვარჩილებინათ.

სანდროს ქალიშეილი, ნინო, სწერდა ქმარი რომ ჯარში ვაიწვიეს, შექფოფინებდა, ესიყვარულებოდა და მრავალ საალექსო სიტყვას ეუბნებოდა, როგორ ეცოდებოდა ტარე! ომი ომია და ბევრი იხტება ბრძოლის ელშე. იქ არავიო იცის, ვინ გადარჩება და ვინ დაეცემა. იქნებ ტარეც დაეცეს? აღმარ ამას

წარმოიდგენდა ხოლმე ქალი, დროდატრი ქვედა ყბა რომ უთხროლდებოდა მღლელარებისაგან და თვალში ტურმდა გამოუბრწყინდებოდა. ამის დანახვაშე მე გული მტკიოდა, ხოლო ტარე, თითქოს ვერაუერს ხედავსო. რიხიანად განაგრძობდა სადღეგრძელოებს. ვინც არ უნდა დაელოცა და რაც არ უნდა ეთქვა, პიტლერის გინების ყველან სტატურად ჩატრავდა და ბოლო სიტყვებს ამით მოაგრძებდა:

— ვიღრე ის დალევს ჩემ სისხლ, მე დავლევ იმი სისხლ!

ერთმა ვაჟკაცმა შენიშნა:

— ნეტა რა დარღუბალად გინდა იმი ტურტლიანი სისხლი?

მეორემ თქვა:

— ჩენ აქა ვერეიფობთ და, ვინ იცის, რამდენი ჩვენისთანა ვაჟკაცი კი სისხლსა ლერის ფრონტზე.

— ამ პურისჭამის ქეიფი არა ჰქეია, — შეაწევეტინა სიტყვა ტარემ, — ჩენს გზას ვილოცებით რომ ჭირიდან და ცეცხლიდან მთელნა და საღნი გამოვიდეთ, გამარჯვებულნი დაებრუნდეთ. ქეიფი მერე ნახეთ, როცა გავიმარჯვებთ... ამა, ძეელო, აეწი ე მაგ ჰიქების იცი რამხელა გზაზე ვართ წასასელელები?

ლეიინს ეძალებოდნენ, ხარბად სეამდნენ ჯარში გაწევეული ბიჭები. მამაჩემს, ძია ვანონა და ძია სანდროს ქრიჭა შეპერტოდათ. მამაჩემისა მიკვიდა, სასმელისმოყვარული კაცი ოდნავ მოშრუპავდა კიქას და დადგამდა. ამ სამთა არ აძალებდა ლეიინს ტარე, ლეიინს თავის ამხანაგებს ასმევდა. შემთვრალი ბიჭები არ უარიბოდნენ, კიქებს ერთი სულისმოთქმით მაშრალებდნენ. ცხელოდათ და საყველოები გადალელათ. ეტყობოდა, ტარეს დად პატივსა სცემდნენ. ტარე ხინთაც მათზე უფროსი იქნებოდა, მათზე ტანალიც იყო და სიტყვამიც დანარჩენებს სჭობდა.

დიდანას სსხდნენ. მერე წამოიშალნენ და წავიღნენ. ტარე სიმარისს დასტოვეს ბიჭებმა და თვითონ ნაწილში გასწიეს. არც ენა ებმოდათ და არც ფეხი.

მუნიციპალიტეტის კონსალტინგი.

ସାର୍ଯ୍ୟ ନାରୀଲିମି ଦୀଶୁଳୀଙ୍କ, ଦୀବ ସାନ୍ତ୍ରିକ — ଜାରିବାନାଶିବ. ନିରା ପୁରୁଷେଲୁ
ରୁପ୍ରକାଶରୁ. ପ୍ରାଣମଳାତ ମହିଳାଙ୍କରୁକୁ
ଅଗ୍ରନ୍ଧରୁ. ପତକର୍ମୀ ରାଜୁରୁକୁ ନିରାଟାଙ୍ଗ-
ମେତ୍ରୀ. ନାରୀରାଜୁରୁକୁ କିମିତ ମନମିଶି:

— ნუ ჩართავ, თუ ლმერთი გწამს,
ვული ლაშის გამისკდეს.

იმ დღეს პირველად შევნიშნე, რომ
ჩევნი ქუჩიდან გაქრნენ ავტობუსები.

სკოლის შენობას მიეღოდეს, ოთხსარ-
თულადინ სახლი სკასვეთ ზუზუნებდა.
შესასვლელში თოფადან კაცი იღდა,
თოფს ენგვინი ხიშტი ეკეთა. აღმარ-
ჩენი სამოსწავლო თოფებიდან აიღო
სამხედრო კაბინეტში რომ გვქონდა
გუშაგს სამხედრო სამოსელი არ ეცვა
მოტელებილ თავზე თუშური ქუდი მო-
ეგდო. ნაცრისფერ სატინის ხალითზე
ცერტელით გაწყობილი ვიწრია ქამარი
ეკეთა. უცარ-ჩავუარე და ტატე ვა
კოხხე.

— აბა, აბა, იქით გაიძრე! — შემო
მიბრუნება კაშაბა.

— Ե՞ս յա առ Ֆուլլերի, համ թօն-
դցերո! — Արց զաբոյ, արց զալիքելու
ցործարո დա ցովիրո յշնիկ թօնիցն զա-
լացւելո. ածլու ոյնօնճ Շեքելը պահան-
թօնվագուր կցուած.

სულ უქოჩრო, თავმოტელებილი ბი
კები იყვნენ, მაგრამ ზოგს თუშერი
ზოგს ჩაიდის, ზოგს თავიანთი შეკურილა.

ქუდები ენურათ. აქა-იქ თეთრი, ფარ-
თოფარტულებიანი ქუდებიც, ჩანდულ
გამოხსოველნენ და უმაღლესებიშე
ტატე გულეარტაშვილი. ყველაზე მა-
ლალი, კველაზე დიდტებირი. თუშური
ქუდი მთლიანად ვერ უფარავდა მოტე-
ლებილ თავს. პირისახე შზისგან უძრუ-
ჭული პეიონია.

ტატემ დამინახა და გამიღიმა. წყობილების წინ სარჩიყლაპულივით იდგა.

ოცეულის მეთაური ლოტის კოვენა
ჰეგედუ. სამხედრო კაცს სულ არ შეშ-
ვენოდა ასეთი სიღაბარე და სიმსუქნე-
პატარა ბიჭიყით სხარტი კი იყო. ერთი
დაიძახა, სმენაო და თავისი ოცეული
წინში გააჩინა.

ოცეულები სამხედრო კზაზე გაიყვანეს და შეკით ააწარეს.

უწინ სამხედრო ნაწილი თუ აიკლი-
და, ჯარისკაცები დელისის მინდვრები-
საკენ გადაუხვევედნენ, ან ლისის ტბისა-
კენ გასწევდნენ. ქეთ შეიჩიდ დაღითლ-
ნენ სამორ-საარტილერია სასწავლებ-
ლის კურსანტები. ახტიგინებდნენ ქვე-
მებებს და გვიან სალამოს ისევ ჩამოახ-
რივინებორნენ. ახლა, მეგონა, რომ

ზიგებსაც დელისისაკენ ან ლისის ტბისაკენ წაიყვანდნენ, მაგრამ, როგორც კი მოუახლოვდნენ პურის დუქანს, კომერციულს რომ ვეძიხდით, მთელი ის იმდენი ხალხი შემოაბრუნეს და უკან დასძრეს. ცალ-ცალე ღცეულებად დაყოფილი მოდიოდნენ.

როცა ზევით ითარეს, მეთაურები ქართულად უძიხდნენ, ერთი, ორი, სამიო. ნაბიჯს უთვლიდნენ. ჩამოიარეს და ტატეს ღცეულის მეთაური, რომელსაც შუბტზე ხეითქი გადამდიდრა, ძლიერ ჭიშნავდა და იხტიაბას მაინც არ იტეხდა, თავის მეომრებს ჩიხლეჩილი ხმით უძიხდა:

— აით, დვა, იი! აით, დვა, იი!

ტატე გულვარდაშევილი წინ ისე მნედ მოაბიჯებდა, გვეკონებოდათ მეტრდით რაიმე უწინალობა უნდა გაიტანოსთ. მეტრდიც განიერი ჰქონდა. სულ შიში ვიყავი, რომ ფრთინტზე გასვლისთანავე რაიმე უბედურება ეწეოდა.

ჩეენი ეზოს ჭიშკართან ვიდევი და შეეცვარდი გარისეაცების წერთნას. ბიჭები ცდილობდნენ მეთაურები არ გაენწყენებნათ და თავიანთი შზაღუოფა ეჩეენებინათ.

რვაგერ იარ-ჩამოიარეს, ოფლში გაიწურნენ. ზატხულის წიცელი მზე ქერდა და აბა რა სიკეთე დააღვებოდათ იმდენ ხანს მზის გულზე ყოფნით.

ჭიშკართან იღვა ნინოც, დალონებული, მოწყვენილი თვალებით მიაცილ-მოაცილებდა თავისი ქმარს, დროდადრო სევდიანად და ლრმად მოიოხებდა.

— ღმერთი არა გწამო? — გაბრაზდა ქალი, როცა ტატე და მისი ამხანაგები მეცხრედ წაიყვანეს პურის დუქნისაკენ. — აეცი თუ დახოცეს ეს ხალხი, იქ რა-ლა უნდა გააქეთონ?

— უნდა გაწვრთნან. გაუწვრთნელად ფრთინტზე როგორ წაიყვანენ, — აკუ-სენი ნინოს.

მან ცრემლი მოიწმინდა და კახეთში ნასწარებ-განილი წყევლა გულიანად გადმოაფრქვია.

სალაშოს ტატე ჩარტო გამოუშევს

თრიოდე საათით. მოვიდა თუ რომ ცოლს უთხრა:

— ხალ დილმა აიგარ გულვარდა და იქანერობას მიხედე... ეს ცერია არ მინდა. თვატრი ხო არ არის? ჩამოლგებით ჭიშკართან და მიყურებთ, ტატე გულვარდაშეილმა სიარული იცის თუ არ იცისთ. სიქა კი გამაცლებინეს, მაგრამ სამაგიეროს იმისგან აკილებ-ბერლინში რომ მიკუვარდები... გაიგვარა რა გითხარი, ჩემო სიცოცხლევა და ანგელოზი? — ტატე ცოლს ძალშე საოურად მოეცერა და აკოცა.

ნინო ქმარს მეტრდზე მიეკრა. შევატ-შვე, ტატეს ენა ჩაუვარდა და ხელი. რომლითაც ცოლის თავი მეტრდზე მიეკრა, ოდნავ უთროთდა.

ცოლმა შეუსრულა თხოვნა. ცრემლითა და მედარით გამოეთხოვა, თავს გაუფრთხილდათ.

ორა დღის შემდეგ ბიჭებს სამხედრო ტანისამოსი ჩაცვეს. ახლა კი მაღლა-ხალ ჩემებს გამეტებით ურტყამდნენ სამხედრო გზის ასტალტს.

ტატე სულ სხვანაირი ჩანდა სამხედრო სამოსეულში. ნაბდის ქუდის მაგიკ-რად პილოტური ეხურა —

ასტალტზე ბრაგაბრუგი გაუდიოდა ჩემებს.

— აით, დვა, იი! აით, დვა იი! ერთი კვირა ასე იარეს.

ერთ დღეს კი ტატე დაფეთებული შემოვარდა ჩეენს ეზოში, კველის დაგვერია, გადაგვეოცხა, სიმირი გულში ჩაიქრა, მიცდივართო და ფართიფურთით ისევ გავაჩალა. გამოვედევნეთ. სკოლის უცნობისთან ხალხი ირეოდა. ილვრებოდა ცრემლი.

ძაა სანდრომ ნაეთლულის სადგურიძლე გააცილა სიძე. ჩეენ არ გავყოლევართ. მაგრამ არ დაგვიძინია, ვიდრე მუშა კაცი შინ არ დაბრუნდა.

— არა გძინავთ?

დეიდა სალომე, დედაჩემი და მე გარეთ, ტატტზე ვისხედით.

— წავიდა, ჸი? — ჰეითხა დეიდა სალომემ, როცა სანდრო თავისი თახის კარს აღებდა.

— წავიდა, — მოითხრა სანდრომ და
ოთახში შევიდა. სინათლე არც კი უნ-
თა, ისე გაიხადა და დაწვა. კარს ღიას
სტოფებდა, რადგან სიცხე აწუხებდა.
ღიასი სიგრძილე კი სასიმონოა იყო.

ზალე ჩვენც წამოვდექმით.

მშევილი ლამე იყო. და სადღაც იმ
დროს იყო გახურებული ომი. იმ ომში
მიღიოდნენ და მიღიოდნენ ეშელონები-
ერთ მათვანეში იჯდა ტატე გულვარდაშ-
ვილი და, ალბათ, თავისი შეობლიური
კუთხის გამოსათხოვაზ სიმღერას გუ-
ლამოსკვნილი მმბობდა. ინდა, ბორბა-
მორეული კაცის შეოთიანი ძილით ეძი-
ნა აჯანჭლარებულ ვაგონში.

24.

არც სარდაფი გვქონდა, არც საკუჭ-
ნაო, არც სურსათის რაიმე მარაგი.

ომი დაიწყო და შინ ერთი კილო პრი-
ნგი, სამი კილო შაქარი და ცოტაოდენი
ბურლული შეგვრჩა.

ცხოვრება ერთბაშად შეიცვალა-
უმალ დაცარიელდა მაღაზიები, აიწია
ფასებმა. ომის პირველივე დღეებში ხა-
ლხმა საგრძნობლივ იმატა საბურთა-
ლოს ბაზარში. დღითიდლე უფრო მატუ-
ლობდა და მატულობდა. გამოჰქონდათ
და ჰყიდდნენ, რაც კი რამ გააჩნდათ
შინ.

როცა პირველიდ ბარათით ავილე პუ-
რი, მაშინ ვიგრძენი ომის სუსა. სამ
სულხე კილო და ორასი გრამი პური
მოგვცეს. შავი პური მანამდეც ცხვებო-
და, მაგრამ მის ჭამას აზაფერი სკობდა.
ახლა კი ვინ იცის, რა არ იყო შიგ გა-
რეული.

□ განვითარება იმპერა □

60 ՀՐԱՄԱՆԻ ԲԱՐԱՎԵՐ

უფროსი თაობის ნიჭიერ პოეტთა პლეადის ეკუთვნის ნიკოლოზ ჩახაგა, რომელსაც წელს დაბადების 70 წლისთვეი შეუსრულდა.

კულტურული მრავალმხრივი გამოცდალებით აღმურვილმა პოეტმა შექმნა
ლირიკული ლექსის ჩამდენიშვილი თემატური რკალი.

ჩვენი მიზანის პერიოდან ვძიება

ମାତ୍ର ତଣିଲିଳ କ୍ଷେତ୍ର ଦୟାକାନ୍ଦୁରୁଷ ଉପରେ,
କ୍ଷେତ୍ରିକ୍ଷେତ୍ରର ଶକ୍ତାଲୀନଦ୍ୱୟାନ ଦୟାକାନ୍ଦୁ.
ନେତ୍ରାଳ୍ୟକ ଫୁଲିରିବାରେ, ରାମ ଦୟାକାନ୍ଦୁ,
ମାତ୍ର ଯୁଗ ସିନ୍ଧୁମୁଖ ଶକ୍ତିକାନ୍ଦୁରିତ ହୁଏଥାଲ.

ଶବ୍ଦିରେମ୍ଭ ପ୍ରସାଦିଳ କାହିଁ ମେତ୍ରପ୍ରୟୋଗପ୍ରକାଶ,
କ୍ଷେତ୍ରର କାଳେଶ୍ଵର ଆଶୀର୍ବାଦ ଦେଖାନ,
ଏହି ମିତ୍ରପ୍ରକାଶ, ଏହି ଚିଠିଲଙ୍ଘରୁକୁ ପ୍ରଦର୍ଶନ ଦା ପ୍ରୟୋଗ
ଅନ୍ତର୍ଗତ ବିଭିନ୍ନପରିକାଳୀନ ଦା ଅନ୍ତର୍ଗତରୁକୁଥାବାନ.

მარტინ გორგაძე

კურთავება სუნთქვა ოთახის,
მას უსასრულო სიცოცე მოსძახის,
კუთხიდან კუთხეს აწყდება, ცდილობს,
როგორმე ისევ გავიღებ გარეთ,
გასანანია და სასაჭირო

ପ୍ରେସରିଲାଙ୍କ ଲୁଟୋଲଙ୍ଗାଚ ଦା ଶିଖିଛୁଥାରୁଏ.
ଶୈଖିନୀତ୍ୟକୁ ସେବତା ଫଳିବାର,
ବାନ୍ଧାରିଲାଙ୍କ ନିର୍ମାଣିବ ଦୋହରାବୁଣ୍ଡ, ଫ୍ରାନ୍ତିରିବା
ରାତ୍ରିମ କେବଳିବ, ମିଶ୍ରିବ ଘେରିଲାପା?
କୁଶାରମିଶାର ମିଶ୍ରିବ ରିତ କେବାବୁ ବାନ୍ଧା?

ნაზარეთის მართვი

„ო, ბნელო ღამევ, მეუჯავრები მე შენ“
o. ჰევიავაძე

ମେ ଝୁର ଗାୟମଳ୍ପ ଜୁଲାଧିକ ଦୂରିଲ୍ଲେ,
ରିଲ ମାନ୍ଦିଲା ଜୁଲାଧି ନୁହିଲେ।
ଟ୍ରୋଲ୍ଯୁ ଫୁତକରିଲ୍ଲ ଶାଶ୍ଵତ୍ରୀଣ
ଦ୍ୱାମିନ୍ଦ୍ରପୁର୍ବାନ, ତାଙ୍କିଲିତରେ ଦ୍ରବ୍ଦାନ。
ଶିଖ ଶୈଥିଗୁପ୍ତଲ୍ଲେବୁ, ଶିଖ ମିଶାକୁଠିଲ୍ଲେ।

დნელში ერთობანების ასე რომ ჰგვანან.
დაუარულებელ ამ სიძნელეში,
არვინ იყინის, არავინ კენესის.
ჰეი, საბლებო, რა ღრმოს ძილია,
ჩე მარტოხელა კაცი ვარ ახლა,

မအနုတ်ပေးချေလောင်း၊ အန် ဖြေပိုကြော၊
ကျော်စံ၊ ဒုသိမ္မာဂျွေး၊ တွေ့ဝတ္ထုလူ စာဆွဲတော်၊
ဂျီမှာရလာရှိစွဲ၊ ဂာမိုလှေ့ ကျော်၊
လွှာဗုရ်ဟို လုပ်မျိုး၊ မိုးကျော်အာရုံး၊
အင်တွေ့ ဖွေ့ကျော် ဤလာတွေ့ရှုံး၊

რომ დღესასწაულს ცხოვრება, ქვეყნის,
რომ დაკრძალოთ ევეფის სუიტრებით და
დღის სიცოცხლე დაშეშიც ჩანდეს.
ეს შევეჩეკეთ ქალაქის დამილს,
საცოდვადა ქალაქი ჩამი.

ნამდვილებელი ასე...

ନିଜ୍ୟ ଉରତାର ପ୍ରଦୟାନରୁ, ଏହି ପ୍ରକଳ୍ପରେଷଣ
ଶର୍ମିଲାଙ୍କାରୀ
ପରିଦ୍ୱାରା ଆମିରାର ଜୀବିତରେଖା ଫରାଇଲା,
ପ୍ରସ୍ତରା ଧରି କ୍ଷେତ୍ର ପାରିଦାନିଲା,
ଧରିବା ଏହି ମାନଦିନରୂପ ଏହି ଚାହିଁଲା.

და გუნდებათ თითქოს ყველაფრის მიღმა,
მიღმა დროის და მიღმა მანძილის...
და კურ ვერძნობთ, დრო რომ გამაეცეს
იღმალს,
მასშია ჩვენი სუნთქვა ნამდვილი.

იაროსლავ იოსელიაშვილი

საგანგებო პატაკი

თიური კაცი

ჩუმში ტევა არ არის. ხალხს სუნთქვა უკერძის. გეგონებათ, ზორის ნახევარუნდულს მთელს მოსახლეობას თავი მოყურია ამ ერთ ვიწრო ქოშში, თოლიას ბედესაფით რომ მოყვეულა ჩრდილოეთის პატარა კონცხის ვიწრო ველზე. ესაა გვარის უხუცესის, ბაბუა ტუნგა უდეს ქოხი, ანუ „ჩუმი“, როგორც იმიერპოლარეთში ეძახიან. აგრე უკავი მეორე დღეა, რაც ტუნგა უდეს ჩუმში სიკეთილს ებრძვის უცნობი კაცი, რომელიც მეორეზეებმა იპოვეს ზღვაში, დახრიობს ვადაარჩინეს და აქ მოყვანეს წენელებისა და იმის ტუავებისაგან უბრალოდ გაშენებულ თავწევრიან სამყოფელში. იყადმყოფი ორის ტყავებზე წევს, დატანებ რომ დაუფრიათ. სასტუმილოან უზის იაბლობაზრდა თვალშიცემიდე ქალიშვილი, ჩქერა, ამ მხარეში ექიმია წოდებული, თუმცა მხოლოდ საფერშლო სკოლა დაუმთავრებია ნარიან-მარში და კრავ-კოვის კუნძულზე გამოუგზავნიათ, სტალინის სახელობის მეცხოველეობის კოლეგიურნებაში. იქვე, ავადმყოფის გარშემო, მიმაჯაცხი ჩაუყენებულან და ხმადიბლა საუბრობენ. რა ბუმბერაზიაო, უკიდით, მოხუცებს კი იმების მომვინიერებული ღმერთი ჰგონიათ.

ეინაა ეს ბუმბერაზი და ჩანაირად

მოხვედრილა ლია ზღვაში თითქმის სრულიად ტიტველი? ცხოვრების ჭირვაზი გამობრძმედილი ბრძენებიცი ტუნგა უდე სიტუაციუნწი მოხუცია, უფრო მოსმენის არჩევს ხოლმე, სიტყვის სათქმელად კი იშვიათად გააღებს პირს, მაგრამ ამჯერად იმასაც უდღიმს ენა. წუხს, ოხრავს და თავს აქნევს:

— ამ, ესეც თუ ექიმია! როგორ იქნება ასეთ გოგონს ადამიანის სიცოცხლე მიინდონი იმდენი ვერ მოხერხებია, რომ ავადმყოფს ცხელებამ გაუაროს, ზომიერად ისუნთქოს, პირიდან ქაფი არ მოუშვას...

— ფილტვების ანთება აქვს, მარჯვენა ხელის მოტეხილობა, — ამიად უსწინის ჩქერა. — მაგისი მორჩენა ასე დავილი არ არის...

— მაშინ რა საჭიროა ექიმი? — ყრუდ პასუხობენ ხანდაზმულნი. — ვეად რომ არის, ამას ჩვენც ვხედავთ. მორჩენა უნდა და არა ლაპარაკი.

მანც ვინ არის ეს უცნობი? იქნებ გერმანელია და მისი მორჩენაც არა ღიასი? ამბობენ, კარის ზღვაში გერმანელთა წყალქვეშა ნავები ვამოჩნდნენ. ნავები კი არა, ნამდვილი გამები! ეშმაქებივით დაძრებიან წყალქვეშ, მხოლოდ დროვამოშვებით გამოჩნდებიან ზედაპირზე და ჩვენს ხალხს მუს-

Հազեն. առ, ամբողջեցն, թյշոնծյըլ Ցյուցնետա յանչոն ցըրմանըլընի հօսորկըտ, ոմ մազգիմա.

— არა, ეს გერმანელი არ არის! —
გადატრით აბბობს ტუნგა უდე. — ნა-
ხეთ, რა შევი ქორიო იქვეს, ყორნის
ცრათასაცით ულვაშები, რა ნაზი ვაკე-
ცური სხევ... ეს სამხრეთის კაცა! —
ლროით უნდა შეეატყობინოთ დიქსონ-
შე; იქ ნამდვილი ექიმები არიან... მაგ-
რამ რა ექნათ, რადიო გაფუჭდა, მარ-
ხილით კიდევ იქ როდის ჩახვალ! მა-
ნამდე შეიძლება კაცი საიქიოს ესტუ-
მრობს. გზები არაა. დღეს მხოლოდ
ორი ოქტომბერია, ყინულიც არაა, —
თოქოს თავის თავის ესაუბრება მოხუ-
ცი და მეჩხერ, თუმცა საქმოდ გრძელ-
წევს თითებით ივარუცხნის.

— ქმანებს მარხილი ხომ წიგიდა, მა-
ლე დაბრუნდება კიდეც, — გაუბედა-
ვად შიმბართოს, ერთი.

ჩუმის დაბალ კარხე ტყავიმა გიორგი-
ალა, ქოხში დახრილი შემოღის მოხე-
ცებული კაცი, ცოტა სხვანარიად ჩაც-
მული. ორმის ტყავებისაგან შეკრული
ქურქა და ტყავისავე შარვალი ცვალა,
ზემოთაც ორმის ტყავის კამუშონი წა-
მოუსხამს, თავით ფეხისძვე ტყავებში
განვეულს, ძლიერ უჩანს აჯაღრული სა-
ხი.

— და, ყველას ბეღნიერება მოუ-
ტანოს ჩემმა მოსცლამ! — აცხადებს აბ-
ლად მოსული. — მე მინდა ამ უბე-
რერს კომიუნისტთ.

— არა! არ შეიძლება! — ტყეისა-
ვით ახლის ჩქერა. — ეჭიმბაშები დაჭ-
რილს ვერაფერს უშეველიან. მე, რო-
გორც კომეკიშირელი, ნებას არ მოგ-
ვიძო.

— განუმდი, ჩემი! — ტუნგა უდე
ხელს მაღლა სწერს. — ვის როგორ ვუ-
წიმდოთ, ეს ჩენ ვაციო, უფროსებმა,
შენ კი ის გააეთვ, რასაც ვეყტნებიან.
ყველა საშუალება უნდა ვისმართო,
ყველაზე უნდა ვიაღიოთ, ახალგაზრდა
აქვთ, კოროვა, უნდა იკორცხოს.

უხეცესის სიტყვა სხვებისათვის კანონია.

— კოურო კაცო! — მიმართოს გვა-
რის უფროსი ახლად შემოსულს. —
შენ შეგიძლია ჩვენი სტუმროს მოწე-
ნა? პირობას მოავრყენ?

სტუმარი პასუხს ყოვნებს, ვად-
მყოფთან მიღის, წყარიად და დიღის
მმიტი იხტება, ყოველი მხრიდან ყნო-
სავს, შემდეგ უხუცესს თანხმობის ნი-
შნიდ თავს უწევს და ზარტად მიემარ-
თება გასასვლელისაკენ, თუმცა სუ-
ლაც არ პირებს გასვლას. ისე ფრთხი-
ლად მიღის, თითქოს მინისაა და დამ-
სხვერების ეშინით.

— კეთილი ჩქემა გერ ნორჩია, —
თავისთვის ბუტბუტებს ბერიყაცი, —
სურს, მაგრამ არ შეიძლია შეღლა.

— ეს, დიდ ცოდვას კისრულობთ,
აღამინებოთ — ხშას იმილლებს ცოტრი
კაცი და უხუცესს მაშართვეს. — მე
მცონია, ეს კაცი განგებ მოგვიცდინა
ლმერობა — და ხელსა სწერს მალლა,
— რათა გამოგვცემოს ცოდვილნი...

ტუნა უდე ერთ დღილზე მოჰუსე-
ლა, თითქოს თვეი ცივი შხაპისათვის
შეუშვერია, შემდეგ კი ხელს მაღლ.
სწერა: სტენა ყოსო.

— გეგოფა, ციური კაცო, ეს სიტყვა უწინაც მოგვიძენია, — საქმაოდ ცივად მოუჭრა ექიმბაშს. — შენ ისა-თევი, რა უნდა გვაკეთოთ, რომ უცნობი გადატანის.

— მე გუმბურნალებ, მაგრამ... ბევრი რამ გაუცუქებია კეთილ ჩქებას წამოას და... სსინის იმედი ნაკლებია, — მუტურნალი მზაკვრული იერით ცრის კბილებში სათქმელს, — მაგრამ მე მარცა შევიცნობი, ლერთია შემწე...

— ահա, ծածոց բրնձօ, ցև առ Շեոծ-
լուծ! — տոռվմն զցորնիս հյեղթա და
պաლი ხელით ივაღმყოფს გახურებულ
Շუბლზე პირსახოც უქერნ. — ყველა-
ფერს გაფაკეთებო ივაღმყოფის გადა-
სარჩენად. მალე დაბრუნდება მარხილო.
Մեն առ გაგზակნე ქალაქში? წამლებს
მოიტანს, ივაღმყოფი მოიკეთებს. ექ-
იმპაში კი დალუპაցს, როგორც ლალუ-
პა მამაჩიძი.

— 205 —

რგაეს ნაძალადევ ზომიერებას ექიმბაში. — გამაშენი უკვე მკვდარი იყო, როცა მე მომმართეს, და მისი გადარჩენა აღარ შეიძლებოდა! შენ დაგვიწყდა, როგორ გადავარჩინე მოკამრი, დღაჩეც, მლაქრი?

— მოკამრი, მდაჩეკა და მლაქრი შენი მკურნალობას გარეშეც ჯანმრთელები იყვნენ! — მეაცრად ედავება ჩემი. — შენია წამლებმა ის ვაჯეაცები გერ მოკლა, ისე მაგრები იყვნენ. ასევე მკურნალობა იჩრებსაც...

— გაჩუმდი, ჩემი! — ტუნგა უდე კამათს ხელის აწევით წყვეტს. — ცაურო კაცი! მეც მეფიძერება და მეემვება: მეტად ხშირად კვლებიან ის ადამიანები, რომლებსაც შენ მკურნალობა... მრავალი იჩრემიც ისე დაიღუპა, შენმა წამალმა ვერ უშეველა. იქნებ კენჭი ვუყაროთ, მოგანდოთ თუ არა მმ კაცის მკურნალობა? — და ჩუმში თავმოყრილ ხალხს მიმართოდა: — რას იტუვით, ხალხნო?

— არ შეიძლება-მეთქი, ბაბუა ტუნგა! — ცხარობს ისევ ჩემი. — პატარასან კომერციულ სიტყვას გაძლევთ, მმ ავადმყოფს მე განკურნავ. ნუ მიშლით, ბაბუა ტუნგა, გოხოვთ ყველის...

— კარგი, ჩემი! — გადატრით მმბობს უხუცეს. — ხეალამდე ვადის მოუცემ, უმეტერნალე. თუ არც ხეალ მოიკეთა, ისევ შევეირიბებით და ვითამბირებთ, რომელს დავაგალოთ უცხო კაცის მორჩენა.

— რამდენი ხანია, თუ მეტყვე, ბებერი ტუნგა უდე, რამდენი ხანია მას შემტევე, რაც თავზე გოგოები დავისუვით? — კბილებში ცრის აღშეფობებული ექიმბაში. — მე საერთო აზრი მინდა და არა შენი გადაწყვეტილება. მამაკაცებმა თქვან. თუ ლოთის კაცს დალუპავთ ქოჩად მავალთა მოელს სამოსახლოს უბედურება დატყდება.

ტუნგა უდე ხელის აწევით წურიალებას ითხოვს. ავადმყოფი ძლიერ ახ-ვლებს და პირიდან დურთან ერთად წყალს აფრქვევს. ჩემი ზრუნვით ასუფთავებს, ცივ კომპრესს ჩცელის

შებლშე და ხალხს მიმართავს: ავადმყოფს ჰაერი უნდა, ჩემიდან გაღითო, ან ცივი ჰაერი შემოუწევით.

— უხუცეს ტუნგა უდე, გეშმხს, რა თქვა მაგ გოგომ? — ბოროტად იცინის ექიმბაში. — ცივ ჰაერს ითხოვს. უტენოებმაც კი იცან, რომ ავადმყოფს სითბო არჩეს და არა სიცავე. მე მოვითხოვ კენჭისყრას.

უხუცესი კითხის გამომხატველ მზერას ავლებს გარშემო. ხალხს თავი დაუხრია. სდომინ. ცული ნიშანია. ეშმაკმა იცის, შეიძლება ექიმბაშს დაუკირონ მხარი. ჩემაც შეშფოთებული უყურებს უფროსებს. ხან ერთს შეხედავს, ხან მეორეს, თითქოს თვალებით ბურღავს დღუმარე აღამიანებს.

— არა, — თითქოს საკუთარი ხმისა ეშინიათ, მას იწყებს ტუნგა უდე. — დღეს კენჭის ყრა არ იქნება. ხეალ მოვითამოროთ. შენ კი, ცაურო კაცი, მენს გზას ეწიო. ჩემს სასწორზე ვერ დავდებოთ ჩენი უბედური სტუმრის სიცოცხლეს. ჩემას კითხვა შეუძლია, შენ კი ყრუ ხარ. მასადამე, ეს გოგონა მაინც შენზე პევიანია. ჩემა სუფთა გოგოა, ყოველ კვირაზანაობს თბილ წყალში, შენ კი ისე დაბერდი, ერთხელაც არ დაგიბანია ტანი. ავადმყოფს ცოლნა და სისუფთავე უფრო მოარჩეს, ვიღრე შეუძინ და სიბნელე...

— გაჩუმდი! შენ უფროსი კი არა, სატანა ხაჩ! — ყვირის ბერიაცი. — შენ ულალატე ჩემს ხალხს! მე წავალ და არც დაგბრუნდება თქვენს ქოში. სატანა იყოს თქვენი მკურნალი!

ყველა ერთაბაშად წამოიჭრა, თითქოს უბრძანესო. ატყდა ყაფიანი, შეხლა-შემოხლა, ექიმბაშს ჩუმიდან არ უშვებენ, უხუცესს წინადაღებას აძლუვენ, აზრი შეიცვალეთ.

— კეთილი, — ამბობს ტუნგა უდე.

— თანაბრძანა ვარ საქმის გასარჩევიდ კელავ შევეცაროთ არა ხეალ, არამედ ღლესვე საღამოს, როცა იზმები ღმის გასათევად დაწვებიან. თუ შეპირდება-მდე ავადმყოფი მოიხედავს, მის მკურნალობას ჩემა განაგრძობს, და თუ

არაუკრი შეგვესი არ მოხდა, მას ეჭიმბაში შეცვლის. მე ვთქვიო.

— შებინდებისას მოვალ! — ტოვებს სიტყვის უფითი ბერივაცი და ისე გარბის, თითქოს მდევრის ეშინიაო.

ერთხანს დუმილს მხოლოდ ბუხარი და ევადმყოფის კვნეხა არღვევენ. ჩქერა ს სტუმარს შებალს უშრალებს და უოველ წამს უცვლის საფეხს, დანარჩენები უშმოდ ეწევიან თამბაქოს და არატრის ახსნას არ ცდილობენ.

— ცოტა დრო მოძეცით, — თითქოს ლოცულობს ჩქერა. — გთხოვთ, გახვიდეთ ქოხიდან, გავინიაებ, ევადმყოფი იხუთება. შედით ირმების ბაჟში. მლენაც იქა. უთხარით, დამეტმაროს, წყალი მოშიტანოს, ნემსია გასაკეთებელი და...

მამავაცები უსიტყველ დგებიან და სათითაოდ გადიან კვამლით დაბურული ქოხიდან. ჩქერა მაშინვე ვანზე სწერს ირმის ტყავებს, კარის მიგირობას რომ ეწევა, და ჩუმში სწრაფად იქრება ცივი ჰაერი. მალე შემოდის მლენაც, პატარა, ელაში გოგონა, მეგებეს კლასის მოწაფე. ჩქერას სულმოუთხმელად უსმენს და ცველა სურვილს უსრულებს.

ჩქერა შპრიცს იღებს მდუღარე წყლიან და ოსტატურად უკეთებს ავადმყოფს მორივ ნემსს, ფეხებზე უკვე მერამდენედ უსვამს სპირტს, ირმის ტყავს ახურავს დამატებით და ისევ სასოუმალთან ჯდება. ზრუნვით დასცექრის უცნობი სტუმრის მოწამებრივ სახეს და ნატრობს: ერთხელ მაინც გააზილოს თვალი და სახელი მითხრასო. მას ცველა დაინახვდა. შემდეგ კი ისევ წოლილიყო გოგნებული, ისე აღარ შეეშინდებილოდა, კომევშირულ სიტყვას შეასრულებდა. თუ ეს არ მოხდება, ფიქრიც კი საზარელია. ექიმიაში ნამდვილად დალუბას ამ პირნათელ ვაყაცის, ზღვის ბუმბერაზს, „ლმერთის ნებით მოვლენილს“.

უკვე მიიწურა დღე, მწერების სიგრძილემ შემოიხედა ჩუმში. მალე ირმებს მორეკავენ, ევადმყოფს კი უკა-

თესობა არ ეტუობა, ისევ ისეა, ძეგოლება უარესადაც... რა ქნის? ჩქერას თვალებიდან უნებურად ჩქერსლის მდუღარე ტრემლი, მზადა გაიქცეს, მაგრამ საით? სულერთია, თლონდ ამ ფეხია ცრუმორქმუნეთა დამკინავი სახეები არ იხილოს.

ნემსი ერთხელ კიდევ მოასწრებს ნემსის გაეთებას და ეს ალბათ უკანასკელი ნემსი იქნება. ექიმიაში მარ „მავნე ჩხირებს“ არ გააკრებს, რა თქმი უნდა. ჩქერა და მლენა სწრაფად აკეთებენ ნემსს. ჯერ კიდევ რჩება ცოტაოლენი დრო შეღმებამდე, მაგრამ ქოხის სიახლოეს კაცის კავანება არ ჩანს. მხოლოდ ძალები ყეცენ იქანქ, ალბათ ირმების ჭოგი მოჰყვავთ ღამის სადგომებში. უცრიად ავადმყოფი ხელებას წყვეტს, ზევ თვალთა ისარს ჯერ მლენას აპრობს, მერე კი ჩქერას. ფერშლის მოციმციმე თვალების ხილვა მაშინვე არბილებს მამავაცის თვალთა მრავახანე გამოხედვას, და ავადმყოფი თითქოს ილიმება კიდეულ, ტრებებსაც კამხევს მისაღმების ნიშნაც.

— სადა ვარ? რა ნდება? — მდევაცის გარეგნობას სულაც არ შეეფერება მისი რბილი, ხაერდოვანი ხმა. — ეკა! — უცრიად ტკივილმა სახე დაუმანება.

— მარჯვენა ხელს ნუ არხევთ! — ურჩევს ჩქერა. — ნუ გეშინია, მეგობრებთან ხარ, ჩქენ მალე მოგარჩენთ.

ავადმყოფი ტრებებს იყვნეტს, მერე ტკივილს, სძლევს და ისევ ჩქერას მიმართავს:

— შენ უთუოდ ნენეცი გოგო იქნები. რუსული გვარიანად კოლნია... მეონი, ვიცი, როგორ აღმოვჩნდი თქვენთან... მომისმინე და დაიმასხორე. ჩასაც ახლა გეტყვა, ის ღიქსონზე ფლოტის სატალობამ უნდა გაიგოს. მისმენ? — და ისევ აკრაჭუნებს ტკივილისაგან კაბილებს.

— გისმენ, ცველაუერი გავიგონე და გავიგე კიდეც! — ტკივილუქვევით ჩიაჩერავა ჩქერამ.

— მე მხლებელი გემის „ბეტრეშჩას“

უფროსი ვარ, კაპიტან-ლეიტენანტი ვა-
მეხი მიმინოშეილი. ჩევნი ბაღძაგი აღ-
მოსაცლეთიდან მიემართებოდა დღესთ-
ნის მხარეს და, როცა კუნძულ პოდკო-
ვოს მერიდიანზე გავედით...

— ვინ, ვინ გავედით? — წარბებს
იკრავს ჩევმა.

— აქ, მართლა, — მისუსტებული
შეით მშობს ავადმყოფი, — შენ ვერ
გაიგებ. არავინ არის, რომ შენზე მე-
ტი გაიგოს?

— არავინ, ქვირფასო, აქ ყველაზე
დიდი ნასწერელი მე ვარ. — ჩეარობს
ჩევმა. — მამაკაცები ომში არიან, მო-
ხუცები და დედაკაცები სულაც უმეცა-
რნი არიან.

— მაშინ მომისმინე, უბრალოდ გე-
რუკი, — ვამეხი ტყივილისაგან კბილს
კბილზე აჭერს, გმინებით ლაბარაკობს. — ბაღრავი იყო, ესე იყი, ოთხი დიდი
ხომალი, და შეიდი სამხედრო გემი
იცავდა. უკელა ერთად მიღიოდა, ცო-
ტა დაშორებით. მე ერთ-ერთი სამხედ-
რო გემის უფროსი იყიყვია...

— აქ, მესმის, ხომალდები და სამ-
ხედრო გემები, მისწავლია.

— პოდა, კარგი. მისმინე. კუნძულ
პოდკოვის ჩრდილოეთით გერმანელთა
წყალქეშა ნავი დაგვესხა თავს და ტო-
რედობით ჩაითარი ერთი ტრანსპორტი,
ესე იყი, დიდი ხომალი. ჩემი გე-
მი იმ მტაცებელ ნავს დაედევნა და
ცხარე ბრძოლის შემდეგ ჩაითარი ბომ-
ბებით. ჩაითარული ნავიდან ორი იფი-
ცერი გადმოხტა. ზღვაში მოცურავდ-
ნენ, ჩევნც მიიუსახლოებით, ბაზე ამ-
ოვიყვანეთ და დავიწყევეთ.

— ყოჩალ თქვენა! — ბავშვით ტაშა
უკრავს ჩევმა.

— ყოჩალ, ყოჩალ, მაგრამ მთლად ეგ-
რე არ არის საქმე. ვიღრე ტყვებთან
ეჯახითობით, გერმანელების მეორე
ნავი ნავი მოგვეპარა და ჩაგდირა.

— ჩაგდირათ?

ვეადმყოფს ავიწყდება, რაზე ლაპა-
რაკობდა, ერთ წერტილს აცერდება და
დუმს. ჩევმა სულგანაბული შესცემ-

რის, თითქოს ეშინია, სანატრელი ჩი-
ტი არ გამიტონდეს.

— ეშმაკმა დალახერის ეს ჩიტოს
მოხდა? არც ტორპედო დაცვინახეს, არც მტრის პერსიოპი. — მიმინოშვი-
ლი თავის თავს ესაუბრება, გამსაცდე-
ლის წუთებს ივნებას. — მაგრამ რა
ამინდი იყოს არა, მენიშნები ვერ შე-
ნიშნავდნენ ტორპედოებს, ქარი ხუთ
ბალს აღმატებოდა. ვერ შენიშნავდ-
ნენ. 1944 წლის 24 სექტემბრის ორთ-
ხეტრი საათის მეტამეტე წუთი საბედი-
სწერო გამოიდგა ჩემთვის და ჩემი ვე-
ბისთვის... აფეთქება კიჩის არწმი მო-
ხდა. აფეთქების ძალამ საერ და ხრახ-
ნები მაღლა ამოლრიცა, კორპუსმა ფო-
რმა შეიცვალა, ქიმი გადაიღრიცა. რა-
დიოდიმილები, პელენგატორები, ექოლე-
ტები და ყველა ხელასწყო უმიედოდ
მოშალა. გემის მექანიზმებმა მუშაობა
შეწყვიტეს და შექი ყველგან ჩაქრა.
მოკლედ, უბედური „ბეტრში“ მოკ-
ლა, სელა დაკარგა და ძლიერ გადაი-
ხრა მაჩვენეა მხარეს. ზომები სწორად
მივიღეთ: საარტილერიო ცეცხლი გავ-
ხსენით მტრის სავარაუდო საყოფა-
ლის მხარეს, რომ ვერაგი ავაზავისათ-
ვის განმეორებით თავდასხმის ხალისი
დაგვეკარგა. სათბობის ნაწილი ზღვაში
გადაეტუმდეთ, რომ ვემს ნორჩალური
მდგომარეობა მიეღო. გადამცემი რა-
დიოდიმილებას შეკეთებას მივყავით
ხელი. „ბეტრში“ ისე მიცურავდა, ოლ-
ონდ სელა იღარ ჰქონდა და სტრიქი თა-
ვის ნება-სურეილზე ატრიალებდა.
მტრისთვის ახლა ის იოლ სამინენს წა-
რმოადგენდა, მტრი კი საღლაც ახლო
იყო უთუოდ, სილრემში, მანევრებით
ლამიბდა ჩევნი ცეცხლიდან თავის და-
ლწევას...

მიმინოშვილი ახველებს და დუმი-
ლის შემდეგ წყნარად განაგრძობს:

— ჩადიოდამარტურის შეკეთება ვერ
მოხერხდა, ხოლო ადგილზე დარჩენა
ამდენი ხალხითა და ტკი როგორების
თანხლებით, რომელთაც ჩევნი სარდ-
ლობისთვის მერტების ცნობების მი-
წოდება შეეძლოთ, არ მინდოდა.

ვედმუოფი ძაევ ისკვნებს, თვალდა-
ხულია. ჩქერის ესმის ებილთა სუსტი
კრატუნი და ჩუმი კუნესა. მისი ავადმ-
უფი ტკიფილების მორიგ შემოტევას
ებრძეს. სუნთქვაშეკრული ელის, რო-
ლის გაუცლის და დაიწყებს ისევ ლაპა-
რაჭა. მართალია, მისი თქმულიდან ბე-
კრი ჩამ არ ესმის, მაგრამ სკოთ უუ-
რადლებით ჯერ არავისთვის არ მოუს-
მენია.

ბოლოს ივადმყოფი ისევ გონის მო-
დის და კიდევ უფრო სუსტი ხმით გა-
ნაგრძობს:

— მე გადაწყვეტილება მიეღიე გე-
მის ბანზე იმდენი ხალხი დამეტოვები-
ნა, რამდენიც უზრუნველყოფდა მის
ლაციას, დანარჩენები გამეგზავნა... ნა-
პირზე გაგზავნა უნდა მეცადა, გამოსა-
დევი აღმოჩნდა ერთი კატარდა და ერ-
თიც ნავტიყი, პონტონი... კატარდაზე
დაესვი ოცდაექვსი კაცი და ორი ტყვე-
პონტოზე კი ოცი კაცი, მათ შორის
ოთხი დაქრილი... მძიმე მოშენტი იყო,
ჩვენ ვალი მოვიხიადეთ. კველა საიდუ-
მლო საბუთი გადავეცით. წასლის წინ
ამხანაგებს ჩქმი მაშარიც გადავეცა:
„სახსოვრათ გეონდეთ, ვეუბნები, ფა-
მოვადებათ“. შეურმან დემენტიევს
კი დანიშნულების აღვილზე ჩასაბარე-
ბლიდ გადავეცი პატრიული ბილუთი,
წერილები და ორდენები... ო, როგორ
მინდა ვიცოდე, მიიტანეს თუ...

მიმინდებული უფრო ცხარე ხელუ-
ბას იწყებს, მერე კვნესის და შეუმჩ-
ნევლია გადადის კენესა ხროტინში.
ამათ ცდილობს ჩქმა ავადმყოფის
მოსულიერებას, მეზღვაური ცნობას კა-
რგავს და ხროტინის ცრონს პირიდან
დუეტი გაღმოსდის. „ნემისი!“ — ამბობს
ჩქმა, და გოგონაც ისარივით გარბის
გარეთ, რათა შპრიცი გადახარშოს ცე-
ცხლზე, მომთაბარეთა ჩუმებს შორის
რომ ანოია. ქოხში ერთომეორის მიყო-
ლებით დამნაშევებივით შედან მიმა-
კაცები, დუმან და ხელები ირმის ტყა-
ვის ფართო ხალათის ჯიბებში ჩაუწყ-
ვიათ. ისევ ივადმყოფის გარშემო იყრი-
ან თავს ტუნგა უდე კვარს იღებს და

შემოსულისთანავე სტუმარს ამტკი-
დება. დუმილს ჩქმა არღვევს კუნესა...
— ახლახან ლაპარიებოდა! შეუწყეტ
იყო... დაიღალა... ისევნებს. მაღვე ისევ
დაიწყებს ლაპარიებს ბაბუა უდე, მაცა-
ლეთ, მოიხედავს. არ დაანებოთ ექიმ-
ბაშს, დალუპავს! გემის უფროსი ვარო.
გმირი ყოფილია, ფაშისტებს ებრძოდა,
მაგის სიკვდილს არავინ გვაპარიებს...

— შენი არაებით ნუ გვაპრი თვალ-
ში ნაცარი! — შექს აბნელებს ექიმბა-
ში. — აქ კაცის შეიოს არ გაუგონია
მისი სიტყვა. სიცოცხლეშივე ლმერთს
დაიწყებია და ასეთ კოფამდე ამ გო-
გონას მოუყავნია, თავს რომ ექიმს ეძა-
ხის. ო, ლმერთობო! როგორ აძლევთ
ამის ნებას! თქვენ კი, ასტრიკ ადამი-
ანებო, ხელს იმიტომ მიშლით, რომ ჩე-
მოვის გასამრჯელოს მიცემა არ ვინდათ.
ლმერთის კი არ გეშინიათ მაგრამ უკა-
დავი არც თქვენა ხართ...

ამ ლაპარიებს ისევ ყაყანი მოჰყვა.
კველა ხმამღლა გმობს „ციურ კაც-
საც“ და უხუცესსაც.

— ციური კაცი ვარო, ენა კი ეშმა-
კისა გაქსა ზეიგნის კბილებზე მცრე-
ლი. ტუნგა უდეს ბრაზნარევი ხმა ყვი-
ლას აჩუმებს. — ჩვენ არაფერი არ ვვი-
ნანება! ჩვენი ძმობა არასოდეს არ ყო-
ლილ ვალში შენს წინაშე, მაგრამ თა-
ვად კი კეთილად მოსაგონებელი ბევრი
არაფერი გვახსიოვს შენგან. გვეშინია,
სტუმარი არ მოგვიყლა გვასმის, რა
თქვა ჩქმამ, გმირითი! ჰოდა...

— ჩქმამ დალუბა ეს კაცი, — თვა-
ლთა ბრიალით იყრება მაღლა ბებე-
რი. — ლმერთი ხელავს. ტუნგა უდეც
გოგოს მხარეზე. შემინდე, ლმერთო, მე
მიცდიდარ, სხვა გზა არ არის...

საერთო ყაყანი პატარა ჩუმში უვე-
ლა ხმას ახმობს. მოხუც უდეს დიდახანს
უჭირავს ხელი მაღლა ყურადღების ნი-
შანად, ვიღრე ისევ მიყუჩდებიან.

— ჩვენი ახლგაზრდები იმში არიან,
— წყებს შეურევებული მოხუცი. —
შინ მხოლოდ უმეტაზო მოხუცები დაგრ-
ჩით, მეშინია, არ შეცდეთ. ჩქმასი
უფრო მჯერა, იმიტომ რომ წიგნი იც-

ის. ჩეენ რა გვისწავლია? მოდი, ქალებს ვკითხოთ.

— რაო? ქალებსო? დიაცმა რა იცის? ჩვენი მოხუცი ჭირაზე შეცდა!

— მართლა, რომელს სმენია, საქმეში დიაცმის გარევა? მას ხომ სელაპშე მეტი ჭირა არა აქვა!

ოლშუროთებას ისეთი სახე აქვს, რომ უზრუნველი უკე უძლურია.

— რა გვიშვილია! — მმობას ხმაჩალებილი. — ორივემ უმკურნალოს, ჩემიმდ და ექიმბაშმა, ერთმანეთს დაუხმარონ!

— არა! — ხმის იმაღლებს ექიმბაშმა. — ამ გოგოსთან საერთო არაფერი მაქვა. ას მბერეს წინააღმდეგია, ჩვენს სტუმარს კი მხოლოდ მბერე თუ მოაჩინს.

— ბაბუა ტუნგა უდე! — ტირის იმედდევარგული ჩემი, რომელსაც ეშინია სოტყვას არ დამაცლიანო, — ივაზმუოფი მბერეს უერ გაუძლებს. ხელი გადატეხილი აქვს, ფილტრების ანთება აქვს, დასუსტებულის ირმის ციც ტყავში რომ გაახვიონ და თკი მოუკირონ, აუცილებლად მოკლება! არ მოაკლევინოთ გმირი უმეცარ კაცა!

ტუნგა უდე დუმს. თოთქოს ყრუა.

ჩემისა ხელს ჰყიდებენ და ქოხიდან გამჟავთ. ხალხი უკან იხევს და ივდებულფოთან გამარჯვებულ ექიმბაშმა გზას აძლევენ. ბებერი შარლატანი სასთუმალთან იჩიქებს, თვალებს ნაბავს. მალუა იყურება და დიდხანს ჩურჩულებს ღმერთთან რაღაც საიდუმლო საქმეებზე. შემდევ ზეზე დეგაბა და მრისხან ხმით ბრძანებს ახალგაზრდა ირმის ტყავის მოტანას, მერე ზღვიდან ციფი წყალი უნდა მოიღონ და მაგრა ბაზარი გამოუნახონ, რომ ავადმყოფმა უერ გაწყვიტოს, თუ გაძილიანდება.

დესანტი კოდკოვოს პუნქტზე

მონაცირეთა ცხოვრების ყოველდღიურ სიმშევიდეს დიდხანს არაფერი არ არღვევდა პოდკოვოს პატარა კუნძულ-

ზე, კარის ზღვის აღმოსავლეთ ნაირზე რომ ნაფოტივით შეცურაბულა ამი მთელი თავისი საშინელებით ქრისტიან შორსაც არის და ახლოსაც. სადღაც ეჭვე, კარის ზღვის ყინულოვნ ტალღებში მოწინააღმდეგები თითქმის ყოველდღე სამკედრო-სასიცოცხლო ჭიდილში არიან, მაგრამ შემმუსვრელი მოლოქის სისხლიანი ხელი თვითონ კუნძულზე ერთხელაც არ გამოჩენილა. აი, დღესაც რეგ საქმაოდ ხანდაზმული, მაგრამ ჯერაც ჯანმარტი მამაკაცი, კუნძულის მთელი მოსახლეობა, დინჯად ტროვებს უბრალო ქოხს და დიმნაია ბუჩტაში მიერტება, მთავარ სარეწხე.

კუნძული, რომელიც უცდად გაყრევილ ცხვარს ჰგავს, ნისლის სეჭელი საბით დაფირულა. მეშვიდე დღეა, რაც ეს აბეზარი ნისლი დაწოლია მწირ მიწას, სადაც მეჩხერი ბუჩტარისა და ჯუჯა არის ხეების გარდა, კაცი ვერაფერს სანუგეშოს უერ ნახავს. ასეთ ამინდში ნაღირიობა უფრო ხელსაყრელია, მეტადრე სელაბასა და ლომთევზაზე, მაგრამ მონაცირების ნისლი მაინც არ უყვართ. ამ დროს თვალთან თოთს უერ მიიტან და საეგვონია, ერთიანად ამეავებულ რძეში ვარო ჩაძირული.

მონაცირები წალივად მიპყვებიან ზღვის ნაპირს, მხრებზე თოფები აქვთ გადაღებული, საქმაოდ თბილი ალპაკოს კუსტუმები აცვით. მეაცრი ბუნების შეილებს ბევრი ლაპარაკი არ უყვართ, მაგრამ დღეს არტომლაც ხან ერთი იტყვის რამეს, ხან მეორე. სათქმელიც აქვთ. ეს არის მოისმინეს სინფორმაციო ბიუროს ცნობები. საბჭოთა ჯარები უტევენ პოლონეთში, ალმოსავლეთ პრუსიაში, ბალკანებში... ახლა დუმილი როგორ იქნება!

— ახლა გერმანია წელში ველი გასწორდება, ომი წააგო.

— გერმანელებმა ას იციან: პირველად გაბერებებიან, შეუტევენ, გამარჯვებენ, მერე კი უცებ შეცერავენ და ფში! ჩილუშებიან.

— მოიცავთ ჯერ, არავის წაუგია-

ბევრი ჭახირი იქნება წყეულოან, წელიწადი მთინც უნდა... .

— არა ამბობ! არ, უკვე...

— ნახეთ, ზღვაში გემის ლანდი აყუდებულა... კატარლა უნდა იყოს.

ვისი უნდა იყოს? საბეროთი გემები ამ კუნძულს სამხრეთიდან მიაღებიან ხოლო, გამზადებულ უურეში, ეს კი... ჩრდილოეთიდან მოსულა-მოშავებულა. ჩვენი გემები ნიშანს იძლევიან, ვისალოვდებით, ეს კი...

— ძმებო, გერმანელები არ იყონ! დაცა გვინდა...

— შენც ერთი კინ დაგვიცავს? სამხედრო გემი ჩამანს, ჩვენ კი სანადირო ოფები გვაქვს... ორ ნაბიჯზე თუ ვისერით...

— ადამიანებს ვესროლოთ, როცა გადმისხდებიან, კატარლს ნულაზ ვესერით, გასაგებია? უსაჩერებლო იქნება.

უფროსს უსიტყვლდ ემორჩილებიან, ლოდებს ეფარებიან იმ ადგილზე, სათაც კატარლს კურსი აულია.

აქანუდებული ტალღები მთასავით ეხეთქებიან კლდოვან ნაპირს, დამსხვრეული ბრუნდებიან უკან და გაშიშვლებულ ხრიოსს ტოვებენ. ასეთ ამინდში გადმოსცელა ხმელეთზე ითლი არ არსა.

მაგრამ მეზღვაურები განშრახვაზე ხელის აღებას არ აირებენ, ჯიუტად უახლოვდებიან შავ კლდებს, სადაც ზღვა თითქოს სამესახსროლ შეგმია იმერპოლარეთის გრანიტის კედლებს. გარდა ამისა, ჩრდილოეთის შერით ბრავებია, სასწაულით თუ გადარჩება ვემი. ჩუკები ჯერაც არა დაშესტებული და მეზღვაურები აქანობას ისე გაუჩინან, თითქოს სცილა და ქარიბდა აქ ეკლებოდეთ.

ეტყობა, მხოლოდ ახლა შენიშვნეს უცნობმა მეზღვაურებმა საირთხე, მაგრამ ვეინდა. კატარლა უკვე ზეირთია თხემზე და კატასტროფული სისწრაფით უახლოვდება სანაპირო, კლდებს. თხელ წყალში გამრიუნება შეუძლებელიაა წუთიც და ტალდა თავისი ეპ-

რაჟივიანად პირდაპირ ქვიან ნეირზე ავადებს კატარლს.

— კატარლა ჩვენია, მშებრ! უცვის მის მონადირის ძანილი. დროშა თუ შენიშვნა, ანძაზე მოუტაბალე. — ჩქარა მიერვეელოთ!

მონადირები წელამდე წყალში არიან, თვეგამოლდებით ებმარებიან დალუ-ჰული გემის მეზღვაურებს. სტრიქისთან ბრძოლა საქმით დიდხანს გრძელდება, მაგრამ გამარჯვებით თავდება. ყველა ნაპირზეა. მხოლოდ ორი დაზიანებულა მძიმედ და ისინი წყლიდან თითქმის უგრძნობლად გაძმვავთ.

— ლეიტენანტი სოლოვიოვი, იური ივანეს-ძე, გემის კომისარი. რა მიწაზე ვართ? — ლეიტენანტს ჯერ კიდევ წურწურით ჩამოსდის წყალი და სამკლავე ნიშნები რომ არა, ამ წერებით გვერდის კუნძული, ტანძორჩილი კაცის კუნთვანის სახეზე ოფიცერს ჯადოქარიც ვერ შეიცნობდა. — კინ არის აქ თვეენი უფროსი? ახლავე უნდა დაცუვავშირდეთ დიქსონს, საზღვრობას უნდა შევატყობინოთ, რომ ნაპირს მივალწიეთ

— სკაფუნოვა ჩემი გვარი, კასილ-კას მედახიან. ჩვენ ჯერ არ გიცნობთ, — თოთქოს განშრახ თვალმოქუტული მონადირე — პომორი უხალისოდ პასუხობს და ტანისამოსიდან წყალს იფერთხავს. — ნაპირამდე ჯერ არ მიგოწევიათ, თუ... მოკლედ, კუნძულ პოლკოვონე ხართ. დიქსონთან კაშმირი მხოლოდ რადიოთი შეიძლება დამყარდეს, ჩვენი რადიო კი... მოსმენით კიჩად ვისმენთ, გადაცემისა კი რა მოგახსენოთ, ცუდად გვისმენენ...

— თვეენ აქ ვინა ხართ? ხელისუფლების წარმომადგენლები თუ...

— რომელი ხელისუფლებიათ, ჩვენ აქ მთელს კუნძულზე რვა მონადირე ვართ, იმ მთელი ხელისუფლება.

— ვმ! — ლეიტენანტი საკონებელშია — რამე სადგომი არა გაქვთ, რომ ხალხი გამრეს მაინც?

— სადგომი დათვებსაც კი აქვთ! — მარდად პასუხობს პომორი. — წვეოდეთ, გოხოვთ! ტყვეებიცა გყრლიით.

საპყრობილე კუნძულზე არავის აუშენებია, მაგრამ არაფერია, ხელ-ფეხი შეკურათ და დისევენონ დაშვიდებით. თბილი ლოგინიც მარხილებზე გაშალოთ, ყველას გვეყოფა. ტკვევები საღლა გიმოვითი ალბათ ფაშისტები არაან, ძალებსაც დაუჭირით მაგათი გამზრდელია.

— წავიდეთ, ამხანაგები! — ბრძნებს ლეიტენანტი და თვალს არ აშორებს ტალღებში დარწეულ კატარლას. — ენანძ, რომ დავლეწეო ჩვენი მცურავი სახლი, მაგრამ რას იხამ, კარგი სამსახური კი გაგვიწია. ოცდაექვსი კაცი და ორი ტკვე მშევიდობით გამოვიყენანა ხმელეთზე. — როგორ ფიქრობთ, კატარლას კერ გამოვწიდეთ ბრავებიდან? — მოიბრუნდა პომოჩს.

— რატომაც კერა! — მხნედ უდაბრურებს სკაუნოვი. — ი, დაწყისადება ტალღა, კვადოთ. ახლა კი ჯერ წავიდეთ, მეტონ ერთი ქოხში გაეგრძენდეთ, ვუმსაბინძლოთ ამ ხალხს და ნალირობას მეტეც მოვასტრებთ.

მძიმედ დაშვებულები ფაშისტ ტკვეებს წმოუკიდებით, თუმცა არავის უბრძანებია, და ისე მიჰყებიან ადამიანთა გრძელ რიგს, რომლის თავშიც მონადირე სკაუნოვის მაღალი ლანდი ჩანს.

— მონადირეთა სადგომი ნახევრად სარდაფია, ნახევრად ქოხი. ახლა ხალხით გაქველია. მაშინვე რამდენიმე ადგილას ჩალდება ცეცხლი. მარტშები თვეზი, მაგიდაზე აწყობენ მეაცრი განედების ბინადართა უბრალო სანოვავის.

ყველა მაღინად მიიჩრმეს, მხოლოდ სოლოვიოვი და მისი რადისტი მატრისი ვესიოლოვი ას კერძებიან საჭმელს, დიქსონთან დაკავშირებას ცდილობენ. საკამატოთან სკაუნოვი გახირობს და კერ უპატიებია რაღიოსათვის ცუდი მუშაობა.

— წევენ, რა თქმა უნდა, მაპატიეთ სიბრივეე, მაგრამ მინდა ვიცოდე, რა უნდა შეატყობინოთ დიქსონზე... ჩვენ მაინც ას ვიცით, ვინა ხართ, კარგი იქნებოდა ამის გაგება, — თითქოს უცებ

გადმოალავა დიდი ხნის შეკავებული ცნობის მოყვარეობა სკაუნოვმა უფრო ლეიტენანტის დასამშევიდებლად მოიხდებოდა.

— მართლაც, ამხანაგო ლეიტენანტი, — თითქოს კასრიდან ამოსიაბის ბოხი ხმით იურა ვესიოლოვმა, — ჩვენმა მასპინძლებმა ხომ არაფერი იციან, ვინ ვართ და რანი ვართ. უამბეთ რამე, ვიდრე ამერიკელი ბიძიების ნაჩუქარ ამ მიმღებთან ვჯიბირობ.

ლეიტენანტმა მიმოხედა. კუთხეში კუნძი გდია, იქთ იწვევს სკაუნოვს და თავის ფათერაქს მოუთხრობს.

— თქვენი ას ვიცი და მე კი დავიღალე, სულ დახრილი რომ ვაჩ. რაღო-ოკეანი დაბალზე გაქვთ, პირდაპირ უნდა ვითხროთ.

— ეს ცველაფერი დროებითაა, იური ივანეს-ძევა...

— ი, მე ინგლისში ვიყავი, ამერიკში, — აწყვეტინებს ლეიტენანტი, — იქცა მე დროებით ამენებენ საცხოვრებელს.

— ეს მიმღებიც იმათია, ას კი ლაპარავიბს წესიერად... ჩინს, იქ ვერ არის ცველაფერი რიგზე, უამცა კაპიტალისტებს ფული ბლომად აქვთ.

— საერთოდ, რა თქმა უნდა, ქვეყნიერება კერ კიდევ მოსაწყობია... არც ომში არიან ბაყათარები. ი, ჩვენს ადგილზე რომ ყოფილყვნენ, კიდეც დანებდებოდნენ ფაშისტებს და მორჩა.

— მეც ასე მდონა... თქვენს მამავს კი მაინც ას მეუბნებით, იური ივანეს-ძევა.

სოლოვიოვი მონადირის გვერდით იყალთებს, ფეხებს თითქმის იატაქშე აწყობს და აუქერებლად იწყებს:

— ჩვენი გემი ბალრაგს ახლდა. უერად ლი ზღვაში ბალრაგს მტრის წყალქვეშა ნავმა შეუტია. მშინვე დაველებნებთ და ცხარე ბრძოლის შემდეგ ჩავძირეთ. მაგრამ თურმე ორი ნაერ უოფილა. როცა დაღუპული ნავის ეკამატიდან ოფიცირები ტკვედ მოგვყავდა, მეორე ნავმა შემოვვიტია და ტორპედოებით დაგვაშიანა. ამასობაში ჩვენი ბალრაგი შორს წავილა, ჩვენ ლია ზღვა-

შე დაურჩით სტულიად უმწეოდ, სკლაბ მოკლებულნი, კაშირს მოწყვეტილნი, გვერდზე გადახრილნი, ისე რომ სათბობის გადატუშბვაც მოვიხიდა ღია ზღვაში. გვის უფროსმა მიმინოშვილმა გადატყვიტა პირადი შემაღენლობის მინიმუმის დატოვება, დანარჩენი კი კატარლასა და პონტონზე დაგვსვა და ნაპირზე გადასცლა გვიბრძანა. პირველ ორ დღეს პონტონი და ჩეენ ერთად მოვცურავდით, მერე კი უამინდობამ გაგვთმა, ნისლში ერთმეორე დავკარგეთ. ის, ახლა ვჩერობთ, რომ სარდლობას შევატყობინოთ ეს ამბავი. მართალია, გვიდან რაღიოსიგნალები გარდაცეს, მაგრამ ვინაა თავდები, რომ გაიგონებდნენ. წლის ამ დროს აქ, ჩრდილოეთში, სერეთიდ ცუდი ხილვაღობაა, რაღიოსიგნალებიც კი იყრება.

— რატომ არ უნდა დავქებნოთ კატარლით პონტონი?

— სიამონებით, ვასილე, მაგრამ ჩვენს კატერს სელა არა აქვს, კუნძულს ჩვენი შეკერილი იალქნებით მოვადექით, ტომბრებისაგან რომ შევაკოშტვო. მიტომ გაღმოგვაგლო ტალღამ. კიდევ კარგად გადაერჩით.

სწრაფი ნაბიჯის ხმა ისმის, ქოში სულშეგუბებული მეზღვაური შემორბის და კარებშივე იწყებს:

— მხანაგო ლეიტენანტო! ზღვიდან კუნძულს გვი უახლოვდება, სილური წყალქვეშა ნავისა აქვს.

სოლოვოვი, მოლოდინის წინააღმდეგ, პირველად ამ მოხსენებას გულშევიდა ხედება. დინჯად დგება, ქოში ბოლოს ცემის იწყებს, მერე რაღისტრს უბრიძნებს, ყველაფერი გააქტო, რაც შევიძლია, რომ რაცია მწყობრში ჩააყენო და ცნობა გადასცეო.

— შეიძლება ეს სულაც არა ნავი, აქნებ ჩვენი პონტონია. თუმცა ისევ წარმატებით შეუძლიათ ფაშისტებსაც, რომ კუნძულებს ესტუმრონ, — თავის-თვის ლაპარაკობს ლეიტენანტი. — და უკვენებლივ ჩაავლეთ იარაღს ხელი!

როვორც ვატყობ, მელავს გაძიცდა მოვიხიდება.

მეზღვაური გარეთ გრძელს ფარგლენ სოლოვოვი მისდევს.

ნისლი იფანტება და ხუთბალინი ქარი თითქოს ქალალის უზარმაშარ გრაფინილებს მოაგორებს. ამინდი იცვლება.

მართლაც, პორტონტრზე აღმართული შევი წერტილი თანდათან იზრდება და ნივის სილუტს ემსგავსება. თუ ეს ნამდვილად ნავია, გერმანელთა ნივი იქნება. საბჭოთა ნავები კარის ზღვაში არ დაცურავენ.

წყობის წინ სოლოვოვი უჩვეულოდ მოყლედ ლაპარაკობს, მაგრამ მისი ნათევის აზრი ყველასათვის გასაგებია. ყველაზე უფრო მოსალოდნელი ისაა. რომ ნავიც იმ აღილზე მიაღეს კუნძულს, სადაც კატარლა გაიჩირა. მეზღვაურები კატარლის მახლობლად ჩასაცრდებიან და თუ წყალქვეშელები ხელორზე გადასცლას მოიწადინებენ, ან ტავედ ჩაიგდებენ ან შემუსრავენ. მეზღვაურებსა და მონაცირებებს ორი ტყვიამფრქვევე აქვთ, ოცდაორი იკომატი და სანადირო თოფები.

ღრო ჩქარა გადის. მაღვე ყველაფრი ნათელი ხდება. ნაპირს აჩქარებით უახლოედება კარიაწეული ნავი, მის ცხვირზე ფაშისტური ალმი ფრიალებს.

რა ხდება? რისთვის დასკირდა გერმანელების ნივს საეჭვო, თუნდაც უკაცრიელ კუნძულთან მისელა, რომ გვერდები დაუზილონ? ჩასაფრებული მეზღვაურები იმაოდ ცილინდენ ამ კითხვაზე პასუხის გაცემას.

ნავი სულ უფრო და უფრო უახლოედება ნაპირს, ბოგიოზე უკვე ჩაანა დამიანები. ხელავთ? ისინიც გამზადებულან საომრად. ბოგიოს წინაფრის ქვეშ ვემებებს დაულიათ პირი, ცხვირის ქვემეხთან საარტილერიო რაზეული დგას, აშერად ზევრავენ სანაპიროს, დურბინით ცდილობენ კუნძულის სიღრმეში შეღწევებს. ყველაზე მეტ უზრადლებას კი კატარლას უთმობენ, ტალღებში რომ ირწევა და უკან-უკან

მიიწევს. გერმანელებს ქვემეხი სწორედ ამ დალეჭილი გემისათვის დაუმინებიათ. ეტუმა, ლია ზღვიდან კატარდა სულაც არა ჰგავს ნაპირზე გარიყულს. ალბათ ლუზაზე მდგომი ჰგონიათ.

— უცნაურია, — თითქოს თავისით ესის ბუნებრივის სოლოეიოვა. — რა უნდა ამ საოჩერეს ყინულოვან კუნძულზე? უთოოდ დაზიანებულია და წყალში განერება აღარ შეუძლია.

— მერე, არად ჩევნი ქვიანი კუნძული აურჩევთა? იქნებ ტუვედ დანებებმა აპირებს? — იმავე კილოთი მსჯლობს სკაფუნოვა, — მაგრამ მაშინ ქვემეხი და ტყევიამფრქვევები რისთვის გაუმარტიდებია?

— ვასილე, პირველად ხომ არ შეგინიშვავს, პორჩიზონტზე რომ გამოჩნდა? მე მეონია, უკვე ორი საათია, რაც გვაიხლოება? ასე მხოლოდ კუ დადის.

— თუ არ ვცდები, ტალღას მოაქვს, თავისი სელა კი არ გააჩნია. ნაღმს თუ გადაწყვდა საღმე...

— კარის ზლეაში ნაღმს რა უნდა, ვასილეა?

ქვემეხის ხახა თხელმა კვამლმა დაფარა. მეზღვაურები მაშინვე მიხელნენ, რომ ნავა ცეცხლი გახსნა. მალე აფეთქების ხმაც ისმის. თოხი გამრთლით კატარლას ხანძარი შეენთო. ვვირდნებ გადაწყვლილი გემი ცეცხლის ალსა და ორთქლში გვეხვია. საბჭოთა მეზღვაურები მოუთმენლად უჭერენ ხელს იარას, მაგრამ გამრთლის ბრძანება ჯერ არ ისმის. უნდა დაიცალონ. ვინც ვერ იცდის, ვერ გაიმარჯვებსო, ჩშირად უთქვამს უფროსს.

მეხეთედ აღარ უსროლიათ, ნავა როგორლაც გაიტრიალა, მარცხნივ გადაწვა, მეზღვაურები მაღლა შექრებულან, ბოლოს დახრილობამ კატასტროფულად იწყო ზრდა და წყალქვეშელები ზღვაში ხევიანი. რალდა ტალღაზე მოწოდილა, ნავს მარჯვენა მხარეს უტევენ და აშეარად დასალუპავად სწირავნ.

— ვმ, ხედავთ? — გაჭიანურებით

ამბობს სოლოეიოვა. — ეს უკვე უბრია კი არ გახლავთ, სრული ფრტმტ-როგოა. ნავს ეელარაფერს უშემსრულებელები კი დაკელოდებით, მეტი რა გზა, მაგრამ ვეკვობ, რომ ჩევნი ტყვეების რიცხვი ბევრად გაიზარდოს. როგორ მოუვიდათ ეს გერმანელებს, ისინი ხომ საცეკვეთის წყალმცველები არიან?

— ომი მოია, სასწაულიც არ უნდა გვიდეისირდეს, — ამბობს გამილა იმ მიზნით, რომ რაიმე უბასუხოს.

წყალქვეშა ნავი უკვე დატრილი ზვაგნიდით გვერდზე გდია, წყალი უწყალოდ აესებს მის ლუკებს, ბოგის, გამეტებით სცემს და ანარცებს ქვეებზე. წყალქვეშელები უკვე გასაბერ კანჯოებს უშვებენ წყალში და ნაპირზე გადამასკლელად ემზადებიან. რაკი კატერი დაწევეს და პასუხი არავის გაუცია, კუნძულს სრულიად უკაცრიელად თვლიან.

— თქვენ კარგად ხართ შენიბეჭული, ხოვეით იარეთ და მწყობრს შეატყობინეთ, ცეცხლს გადაეცით ჩემი ბრძნება, — მიმართავს ვასილეს ლეიტენანტი: — როგორც კი ნაძირზე გადმოვლენ სათითაოდ შეიძყრონ ფაშისტები, უხმაუროდ, იარაღს უკიდურეს შემთხვევებიდე ნუ გამოიყენებენ.

სკაფუნოვა მაშინვე ქრება, სელაპივით ხოვეით უახლოვდება მეომრებს, ლოდებს უკან რომ მიმალულან. სოლოეიოვა სულშეგუბებული შესცემის ჩეზინის კანჯოებს, ნაპირისაკენ რომ მიჰყავთ წყალქვეშელებს გაჭიანურებით. ნაპირამდე ალბათ ვერ მოაღწევენ, მაღლე გადაბრუნდებიან და აღამიანებს წყალში გადაყრიან, ფიქრობს.

მაგრამ ხდება სოლოეიოვისათვის მოულოდნელი რამ. ერთ-ერთი ფაშისტი კატის სიმარტით იყენებს ტალღაზე კანჯოს და უკანვე აბრუნებს ნავთან, რომელსაც ჭიანჭველებივით დახვევიან ადმიიანები. წყალში დატრინილი კუნძულები ზოგი შეზეულად, ზოგი ცერტიფიკატი მოეშურებიან ნაპირისაკენ. ასეთიც ხერხით გადმოსხა „დესანტი“

სხვა კანჯომ, თვითონ კი ნაერთან დაბრუნდა.

წყლიადან გამოსული წყალეჭველები
მოხერხებულია იმაღლებით მაღალ ლი-
დებს შორის, სადაც მათ აღბათ შეიძ-
კონდენ. პყვლაფერი ჩინებული გა-
მოდის. ტავედ ჩივარდინილი ფაშისტე
ბი ისე ქრიბიან, თითქოს მიწამ პირი
უყოთ. მაგრამ ის, მეტაურ გზობაზე სუ-
რაოთ ანძლეულად იცვლება. ავტომა-
ტის გრძელი ჯრი ირლევეს ყურეში გა-
მეფებულ ლუმილს. ოფიცერი-ფაშისტი
ქვებს შორის სადაც საკეთოს ხედ-
ავს და იკრობარს იყიდანებს. აქედან
ჩვენებმა უპასუხეს, და ნაპირზე სას-
ტიკა ბრძოლა იმართდა.

გერმანელთა სწრაფი ევაკუაცია ხმელეთზე ერთი მოულოდნელი მმიტ თავდება. პირველთაგანი, ვინც კუნძულზე გადმოიყვანის, ნაის უზრუნველყოფა.

— წყალქვეში ნაფის უფროსი, საკ-
მაოდ მხნედ, თუმცა ძლიერ შეწუხებუ-
ლი კაციებით სუფთა რუსულ ენაზე და-
პირაკობს, — ლაშქრობის დროს ჩივი-
რე რუსების გემი, რომლის ქიმზეც იყო
ნომერი „ტბშ—120”...

„օ՛, զըստան մայքը և սեյմի, — ղոյշը
ռես սուրուցողոց. — հեմո սաելուզան
„ծերութեան“ ամ ռեյընս մոռուլապէ!“ —

ଦୂ ଦୂର୍ବଲାରୀଙ୍କୁ ପରିଚିତ ଶ୍ଵେତମନ୍ଦିରରେ
ଉପରୁଷେଣିଲେ।

— მაგრამ ამ გემში ცოტა აღრე ჩაძირა ჩევნი წყალქვეშა ნავი „n 386“, შემდეგ კი... ორსებითად იმავე გემში დალუპა ჩემი წყალქვეშა ნავი... კაპიტანი კი ორა, ქაზი მართავს... მეტს აღრაფერს არ გერყვით.

Տաղաւորության գովիճակնեմա, Յաւրաբազու-
լաճ Ապշերդյան Մահմանական լոռես,
Ռոմելու գոտենեց Հայոմանելո ռազմապե-
րո, առաջու գուրոնածը ըստիզան թին
ուղար, ամպ ոյրէ օդքանեն.

— უფრო დაწერილებით შეიძლეთ
თქვენი შეტაყების მმავი ჩეცებს გე-
თან, რასაც „ტუნ“ — 120°-ს ეძახით, —
არღვევს ხანმოკლე დუმილს სოლოფა-
ოვი. — სწორედ ეს უკანასკნელი შე-
ტაყება მათწერებულის.

— ნება მომეცით, — ხალისით თან-
ხმდება ოუიცერი და მის ხმაში იცნობა
ტრაბაზის ნოტები. — პირველად შე-
ტევაზე გადავედი 24 სექტემბრის 10
საათისა და 14 წუთზე....

— არა, მე მაინტერესებს მეორე შე-

— კეთილი. პირველი ბრძოლის შემდეგ ნაეს კონტრშეტევის ეშინოდა და იძულებული იყო დიდ სიღრმეზე დაკავნებით, ვიზრე ტორპედოებით სროლის განაგრძობდა. მეორე შეტევაზე მხოლოდ 12 საათსა და 34 წუთზე გადაედი. ტორპედო შეუა ადგილის მოხვდა გემს, რომელიც ჩემის აზრით სკლის მოკლებული იყო. კვამლის უზარმაშორი სვეტი დადგა აფეთქების აღვილშე. ჩოცა კვამლი გაითანხა, ზღვის ზედაპირზე მხოლოდ გემის კიჩონ დაცურავდა. პირველად აღმიანები არ ჩანდნენ. სიცროხისისათვის მას ისევ წყალქვეშ ჩაეუარე. შემდეგ ამოცურებულ და ნახევრიდ ჩაძირულ გემთან მიედი. იქ ეჭვის კაცი აღმოჩნდა: ხუთი მეზღვაური და გემის უფროსი, ცბიერი მელა, ეშმაქმა კი წაილოს მისი თავი.

— କର୍ମଚାରୀ, ଲକ୍ଷ୍ମୀନାରାୟଣ ମହିଳାତଥିଲାଇପାଇୟା—

ნე ფაშისტმა, ყველანი დაუკონებლივ დახვრიტეთ, არა? — ვერ მოითმინა სოლოვიოვმა.

— არა, ბატონო ლეიტენანტო. ჯერ ერთი, მე არასოდეს არ ეყოფილვარ ფაშისტი. ყველა გერმანელი ფაშისტი როდია. მეორეც, მე არავინ დამისკრეტია. ყველა ცოცხალია, უფროსის გარდა, რომელმაც საქუთარი თავი აიფეხუა.

— როგორ?! — სოლოვიოვი ისე ისრება წინ, თითქოს მტერს თავს უნდა დაესხაო. — გარევევით მითხოვით!

— ხალხი გემის ნამუსარევზე იღგა და ჩვენს ნაეს შესკეროდა, თითქოს მხსნელს ელიანო. მე იძიალის დაყრა და დანებება გუბრმანე. ბრძანებაზე ცარიელი ხელში მიჩვენეს, უარადოვართო, გემის უფროსს ხელში პატარა ჩემოდანი ეჭირა, რაც სრულიად შენებრივად მიგიჩნია. ოფიციერი იფასურია, მას ყოველთვის თან უნდა პეტიციებს აუცილებელი საჭიროების ნივთები, მაგრამ... იმჯერად კი გამოიუსწორებული შეცდომა დაუშვეი. მა ქაჯ ჩემოდანში სიღრმის ბომბი აღმოაჩნდა...

— არწივი ზღვაშიაც არწივია, გემზეც და გემის ნამუსარევზეც? — აღტაცებას ვერ ფარავს სოლოვიოვი. — განაგრძეთ, განაგრძეთ!

ოფიციერი აქეთ-იქით იხედება, ახველებს და განაგრძობს:

— გემის უფროსმა, ეშმაკის კერძმა, როგორც წესდებითაა გათვალისწინებული, დალუპული გემი უკანასკნელმა მიატოვა და ჩემს ნაეში გაღმოვიდა. მაგრამ იმის მაგივრ, რომ სხვა ტუვებს გაქცეულოდა და ნაეის სიღრმეში შესულიყო, ის წყეული ქაჯი ანიზდად მძღვნიარე ევფხევად იქცა, თავის მეზღვაურებს რაღაცა გადასძხა და ჯიხურის უკანა შხარეს გაიქცა. აღც გაჩერებულა, ისევე ისროლა თავისი ჯოვანეთური ჩემოდანი პირდაპირ ხრახნების რაიონში, მეტე კატის სიმირვით მოგვიბრუნდა და ტუვია დაგვაყირა

პისტოლეტიდან, რომელიც ეშმაკი იცის, საიდან გამოაძრინა. ტავე ჩეზეზურებმა რომლებიც იერიშზე გადაწყვერა დანენა, და ჩვენმა წყალქვეშელებმა ვერაუერიც ვერ მოასწრეს, მაც გაისმა ცუკთების ხმა და... ჩვენი ნავის კანი პატრში აფრინდა. გემმა სკლა დაყარება. რაღიოთთ მაშველი ვიხმეთ, არავინ მოვიდა, და აი, როგორც ხედავთ... დრეიფით აქეთ მოვცურეთ... ეჭ, ბატონო ემისარო, ომი მართლაც საზიზლარი რამება!

— საზიზლარი რამე? ჩვენ მას კაცობრიობის ულიდეს უბეღურებას ვეძის-ით და ომის გამჩაღებელი მილიონების მკალელად მიგანინა.

— ამ საკითხში თქვენ, აღმათ, მართალი ხართ... მაგრამ კაცობრიობა ომის გარეშე...

— ჩინებულად იცხოვრებდა კაცობრიობა ომის გარეშე, მხოლოდ ერთი მუქი განდიდებული ბანდიტები საჭიროებენ ომს ერთმიმორის ჯარის ამოსაყრელად, და ცოფიანი ძალებებივით უსევენ ერთომეორეს ხალხებს, რომელთა სიცოცხლე და სიყვარული უნდა... მაგრამ ამაზე შემდეგ... საღ არიან თქვენი ტყვევები?

— მატროსები იქ არიან, — იფიცერი ზღვის მხარეს უჩენებს, — აღმათ მალე მოიყვანენ. გემის უფროსი კი... ვერ გადავარჩინეთ. მისი ბრალია, თავი ათვეთქა, მეტე თვალსა და ხელს შეუ გავვიტრა, აღმათ ზღვაში გადავარდა, მოკლედ, დაილუბა.

— არწივი იყო ჩვენი ვამებ მიმინოშეილი! სოლოვიოვი ქუდს იხდის, ნაკირს გასცეკრის, სადაც კანჯოთი მოჩიგი გზაცია გაღმოჰყავთ.

— ბატონო ლეიტენანტო, იცნობდი იმ უფროსს? — რაღაც შეუფოთებული ხმით ვკითხება აფიციერი.

— მე იმ „ბეტრეშჩის“ კომისარი ვარ. რომელიც თქვენ ვერაგულად დაღუპეთ, როგორ არ უნდა ვიცნობდე ჩემს უფროსს?

— როგორ! თქვენ? კომისარი! ნუოუ ეს შესაძლებელია? — ახლა გერმა-

ნელი ოფიციალის გაოცების ჯერი დგენდა. — თუმცა მშორი რა არ მოხდება მა-ბატიეთ, მაგრამ მე მეომარი ვიყავი. შევლელი რომ კუოფილიყვავი ტქცე მა-ტრისებს დაეხერეტდი და ჩემი ნავიც გადარჩებოდა. პუმანიზმი, ეტყობა, ცუ-დი თანამგზაურია ომის გზებზე...

— პუმანიზმი იმის თანამგზაური არ არის, — იცინის სოლოვიოვი. — ისე კი, მართლაც შეგეძლოთ, უარესიც ყო-ფილიყვაოთ. თქვენ ამას გაფალებენ.

— შეიძლება... თქვენ მალე ნახათ თქვენს მეზღვაურებს.

— თქვენც ასეთი შესაძლებლობა მოგეცემთ. აქ ჩენენ სტუმრად გვყვავს სამი წყალქვეშელი, თქვენი ნაიის „ი — 386“ უკიდესიდან.

სოლოვიოვი დიღხანს აღარ უყურებს გურმანელი ლეიტენანტის გაოცებისა-გან დაკუყეტილ თვალებს, იქით მიეშუ-რება, სადაც თავის თანამებრძოლ მე-ზღვაურებს უნდა შეხვდეს.

დაიღუპა მაგრამ გაიგარჯვა

ბელომორის ფლოტილის უფრო-სის კაბინეტში სიწყნარეა. ნამინარე-ვი აღმირალი პანტელეევი მაგიდამთან ზის და გულგრილად დასცეკრის დაბ-ლა გადაშლილ ინერატული ზონის გეგმებს. მის პირისპირ გაშეშებული ოფიციები მეტისმეტად კარგად იცნო-ბენ თავიათ აღმირალს, რომ მიხვდნენ, სძინავს თუ ლეიიავს უფროსს, ამ-იტომეცაა ოთახში სამარისებური დუ-მილი. ისიც კარგად იციან, რომ დიღ-ხანს არ იძინებს და უცერად გამოვი-ძებული არავის შეუნდობს „ხსიათის სისტემა“ და უდისცისლინობას. უყ-ვირებს, დატუქსავს ყველას. მაგრამ ამჭერად აღმირალი ჩეველებას ღალა-ტობს. ნელა იღებს მძიმე თავს, აუჩქა-რებლად აშორებს თითქოს თუკისაგან გადებულ ნიკას მარჯვენა ხელს და პატარა თვალთა გამხვრეტ შეზრის აპუ-რობს ოპერატიულ მორიგეს.

— აბა, რას უკიდით? რაორმ შეწყვი-ტეთ მოხსენება? მომახსენეოთ! კულტურა!

— არის, მხანაგო სარდალი! მას და-ფაცურლდა მორიგე. — მე ვიფიქრე... დავაშვე, ამხანაგო აღმირალო! მე მო-მეჩვენა, რომ თქვენ...

— რას დავეძებ, რა მოგეცენათ! მო-მახსენეთ! — აღმირალი ისე ღრია-ლებს, რომ ყველას აქრობს.

— არის, მოგახსენოთ! — მორიგეს თავისი დაემართა. — დალეპული „პე-ტქშია“ პონტონშა დატვა კატარლას-თან ერთდროულად 24 სექტემბერს 11 საათსა და 5 წუთზე. პონტონზე ოცი კაცია: ძლიერ ნისლში პონტონშა და კატარლამ მალე დაეარგეს ერთმიმორე-თუმცა რადიოსადგური და კომბატი რადიოს პერნდა, მაგრამ ერთხელაც ერ მოახერხეს დაეავშირება. განსაკუთრე-ბით მძიმე დღე დაადგით იმათ, რომ-ლებიც პონტონზე იმყოფებოდნენ. კა-ტარლამ იაღწენები აღმართა და მიუხე-დავიდ იმისა, რომ მოტორი ტალღებმა გააფუჭეს, მაინც საემიოდ სწრაფად წა-ვიდა წინ, ასე რომ 25 სექტემბერს უკ-ვე კუნძულ პოდკუთხის მიაღწია, ხოლო ნაეტიკ სულ ათიოდე მილიონ გაცურ-და ჩილილთ-აღმოსავლეთსაცენ. ორი ნიჩბის მეტი მეზღვაურებს არაური გა-აჩნდათ. ძლიერი გადატვირთული ნაე-ტიკის მართვა თითქმის შეუძლებელი გავ-დათ, ტალღებში იმაღლებოდა. მას შე-მდეგ, რაც ორი ნიჩბი ანდის მაგიერ აღმართეს და ზედ ტომრებისა და ზა-ზარებისაგან შეკურილი იალქანი გაქი-მეს, პონტონი ცოტა უფრო აჩქარდა და ორი დღის დაგვიახებით, 27 სექ-ტქცებერს, ნაპირს იძინაც მიაღწია, მა-გრამ არასახარბილო ვითარებაში. მა-რთალია, არავინ დაღუბულა, ნაირზე უველანი გადავიდნენ, მაგრამ ეს აღმო-ნდა სრულიად უდიბური კუნძული სკოტ-ჰანსენი. აშკარაა, რომ საკუებსა და თვეშესატახს მოკლებული აღმირ-ნები, რომელთაც მხსნელი არსაიდან არ ელოდათ, დასალუპავიად იყნენ განწი-რულნი, მით უმეტეს, წლის ამ დროს იქ ვინ შეიხედავდა! ამიტომ 12 კაცი

ისევ ჩაგდა ნაეტიქში და პირველ ოქტომბერს მიაღწიეს სუიანტის კონცეს სანაპირო ოტილერის ბატარეას.

როგორც კი ბატარეიდან შეგვატყობინეს „ბეტეშჩიას“ ეკიპაჟიდან გადარჩენილი მეზღვაურების ჩასვლა, დიქსონიდან დაუყოვნებლივ გვიგზავნეთ სწრაფი ტრალერი. ერთი დღე-თამის შემდეგ გვმენა ჩამოიყენა ნაეტიკის მთელი ეკიპაჟი — კუნძულ სტოკ-ჰანსენზე დარჩენილებიც და სუიანტის კონცეს მისული, სულ თვრამეტი კაცი იყო: ორი დაჭრილი ნაეტიქშევე გარდაიცეალა და ისინი მეზღვაურების წყისამებრ დაკრძალეს ზღვაში...

აღმირალის წყარი ხერინვა მორიგეა აიძულებს ხმას უკლოს და მაღლ სულაც განიმდეს. საგარეულში ჩაგდომას და კი აღიჩენს, რომ მრისხან უფროსის შეკრიული დასვენების ხალის უკარგავს არა მარტო მას, არამედ შველა იქ მყოფ სხვა რციცერსაც.

— განაგრძეთ! რა, ძილი გერევათ თუ რა ეშვავი მოვიგიდათ? — ქუს პანტილეევი და ამჯერად ზეზეც კი წამოიქრია. — გახსოვდეთ: იმია, დალლოლაბა უნდა დაივიწყოთ!

— არის, ამხანაგო აღმირალი! უველავერი გასაგებია, დავაშავე, გთხოვთ მაპატიოთ!

— განაგრძეთ! უველავერი მომახსენეთ! ნუ აქუცამაცებთ მოხსენებას! საქმიანი ბრძანების გაცემა რომ მოათვარე, აღმირალმა ისევ თავისი აღვილი დაიყავა.

თვიცერები ჩრდილოეთის საომარი მოქმედების თეატრის დიდ რუკას დაცემერლენენ.

— მეორე დღესვე მოვიდა მორიგი გვმი „მოლნია“, — დამნაშავესავით განაგრძოს მორიგე, — პოდეოოს კუნძულიდან ოცდახუთი კაცი ჩამოიყენა, ექვისიც ტყვეობიდან განთავისუფლებული მეზღვაური, „ბეტეშჩიას“ ეკიპაჟიდან. გარდა ამისა, „მოლნიამ“ დიქსონზე ჩამოიყენა ორმოცდაცამეტი გვრჩანელი წყალქვეშელი, ფაშისტური წყალქვეშა ნავების „ი — 358“

და „ი — 386“ ეკიპაჟებიდან. ეს ჩავები კი ჩაძირეს. ამრიგად, მხლებელი გვმის „ბეტეშჩიას“ საბრძოლო მოქმედების შედეგად, რასაც გვმის უფროსი ვამებს მიმინოშვილი ხელმძღვანელობდა, განადგურებულია ორი ფაშისტური ნავი. ჩვენ დავყარეთ მხლებელი გვმი, ეკიპაჟიდან ზღვაში დაიღუპა იყდარვა კაცი, მაშველი გადასულების დროს დაილუპა კიდევ ირი, დანარჩენები გადარჩენ. გვმის უფროსი მძიმე მდგომარეობაშია. მოსხენება დავასრულო.

— გერევრობით ჩამოჯერით! აღმიარილი დგება და სიარულს იწყებს. — ამა, მორიგი მოხსენება, ტკცების დაკითხვის შედეგებზე. დაზევრვის უფროსო, გვიმენთ! — და თვისი გერის მოლოდინში მავიდასთან გამოვიმულ ოფიცერს თავს უწევს.

— ტყვების დაკითხვა გერ კიდევ გრძელდება, ამხანაგო აღმირალი! — იწყებს დაზევრვის ოფიცერი, — ამიტომ ჩემი მოხსენება რამდენაზემ ზოგადი ხასიათისა იქნება, მაგრამ ერთვარ შეუს მაინც მოჰქენებს ჩრდილოეთის საომარი მოქმედების არის დღემდე ბუნდოვან ზოგიერთ უბანს.

— პირდაპირ თქვეოთ, კაშმული სიტკების გარეშე!

— მაგალითად, ტყვები აღასტურებენ, რომ კარის ზღვაში აგვისტოს შეორე ნახევარში მოქმედებდა გერმანელთა მხოლოდ ორი წყალქვეშა ნავი, ასევე იყო სექტემბერშიც. სწორედ მათ ჩაძირეს ტრალერი „ტში — 120“, რომელსაც უშიშარი დამიტრი ლისოვი მეთაურობდა, თკოდირ დემჩენკოს ხომალდი, კონსტანტინე ნაკონენის გემი და, გარდა ამისა, ცეცხლი დაუშინეს სურვილის კონცეს აღმართულ შექტერასა და სასინალო პოსტს. მათვე, ე. ი. „ი — 358“-მა და „ი — 386“-მა ჩაძირეს კარის ზღვაში პილოთერაფიული გვმი „ნორდი“. ერთი სიტკეოთ, ეს ორი გათავეხედებული წყალქვეშა ნავი დღი ზიანს აყენებდა კარის ზღვაში ჩვენი არქტიკული ჩაზის ზღვისნო-

ბას, კიდრე ბოლოს „ბეტტეშჩას“ არ შე-
ეტანენ და მიმინოშვილმა არ გაუსწო-
რა ახარიში ყველაფრისათვის. ეს
ტავითა დაკითხვითაც დასტურდება.

— „ბეტტეშჩა“, „ბეტტეშჩა!“ — ხდა-
მ-ლა მსჯელობს აღმირალი. — ლაპა-
რაკიც ზედმეტია, გმირები არიან, რა
თქმა უნდა ხედავთ, დაილუპა, მაგრამ
გამოჩევას არ, ეს მესმის როიც უკერიც
ისა უთუილა და კაციც. მესმის... დღეს
ხომ არ მოუხსენებიათ, როგორია მიმი-
ნოშვილის ჭანმრთელობას. მღვმა-
რება? რა იტყობინებია? — აღმი-
რალი ექიმს უყურებს. — ხადა გუსა-
ნსკი?

— თქვენ გათავისუფლეთ, ალბათ
ისვენებს. — მოახსენებს ოპერატორუ-
ლი მორიგე. — დილის თოხი სათოია.

— ამ, მართლაც, ცოტა ვიანაა... ესე
იყი, აღრეა... მაგრამ ასაფერია, მიხ-
მეთ გუსინსკი, თვითონ მომახსენოს
როგორაა „ბეტტეშჩას“ უფროსი.

კიდრე მორიგის თანაშემწერ აღმირა-
ლის ბრძანების შესასრულებლად მი-
ეშრება. დაზეერეის უფროსმა განავ-
რძოს:

— ყველაზე უფრო ძეირფასი, რაც
ჩვენ ტყეებს გამოვგლივეთ, ესაა ცნო-
ბა გერმანელთა წყალძვეშა ნაეების შე-
იარაღებაში უკვალო ტორპედოების
არსებობის შესახებ. მათ ელექტრომრა-
ვა აქვთ და ის დასრულებენ. კვალს
არ ტოვებენ. ასეთი სიახლე შეიძლება
ის უფრო სისარგებლო გამოდგას.
რომ ერთმა წყალძვეშელმა ზეპირად
დაკვირატა უკვალო ტორპედოს მოწ-
ყობილობა.

— ასეთი გერმანელებიც არიან ფაშ-
ისტ წყალძვეშელთა შორის? — ცნო-
ბისმოყვარეობით აეგირდება აღმირალი
ოფიცირს. — მიკერძოს.

— არიან! — სუტიაგინი ეშმაკურ-
ად იღიმება. — აქ, ამხანავო აღმირა-
ლო, ერთგვარი მუშაობა ჩავიტორეთ,
კომისარმა სოლოვიოვმა გზაში ცოტა
რამ შეაჭრა. ზოგიერთი რიგითი გვა-
რიან ცნობებს გვაწვდის.

— ჰევ! — თავს აქნევს მომლიმარი

აღმირალი. — ეს ის სოლოვიოვი იქ-
ნება, რომელზეც პოლიტგანცოდილე-
ბის უფროსი ამბობდა, ეშმაკური განვი-
ლოზად გარდაქმნისო. ახალგაზრდაა,
მაგრამ გამობრძედილიო. პიტლი
ასეთ კაცში რას არ გადაიხდიდა, რომ
აყიდებოდეს!

არი უშმატუროდ იღება და წყნარია
ზეცოდის სამხედრო ექიმი. სუნთქვაზე
შეატყობთ, როგორ ჩქარობს.

— გამინათ უთუოდ. — პიტლი
ამბობს აღმირალი, — მაგრამ ომი ჭერ
არ დამთავრებულა, ძილს უნდა ვერ-
ოთ, შეიძლება გამარჯვება გამოვევა-
როს.

— მეტას სწავლება როგორ უყვარს,
თვითონ კი ბუზიერთა: სადაც დაჭდე-
ბა, იქ იძინებს“, — ფიქრობს გუსინს-
კი.

— ატკ მიფიქრია, ამხანავო აღმი-
რალი! ავადმყოფს ვიღებდი პოსპი-
ტალში. ავადმყოფი მიმინოშვილი ჩა-
მომიკვანეს ზორის ნახევარეუნდელი-
დან.

— ავადმყოფი მიმინოშვილი? —
აღმირალი თვალებს აბრიალებს. —
რატომ არ შემატყობინეს, თუ იქ ჩამო-
ყიდათ? რა წესებია?

— ამხანავო აღმირალო, ყველაზე-
რი შემთხვევით მოხდა, — გუსინსკი
ჯერ კიდევ კარებში დაგას და სხაპა-
სხეპით ლაპარაკობს: — როცა ჩვენი
გაგზავნილი ექიმები ნეცების სამოსა-
ხლოში ჩაეიღნენ, ავადმყოფს იდგილო-
ბრივი ექიმბაშები მეურნალობდნენ. —
უფრო სწორად რომ ვთქვათ, აწამებ-
დნენ და ამუჩიდ იგდებდნენ. პიტლაპირ
კასავერია... არა, ნიღმს რომ გადატ-
ხა, ეს კი არ მიკვირს, გასაცემი ისაა.
როგორ გადატხა ციკ აბაზანებს დახუ-
თულ ჩემში... ორი დღე აწამებდნენ.

— როგორ, ექიმბაშები? ნეოთ იქ
ცემები არ იყო? ან ის ხალხი გეუაზე
არ იყო, რომ ავადმყოფი ექიმბაშებს
მიუღდეს, იმ შმიერ გლებებს?

სამოსახლოში მხოლოდ მოხუცები და
დედაცაცები დარჩენილან. ექიმი არა

ପ୍ରୟାୟତେ କ୍ଷେତ୍ରଶାଲି କ୍ଷେତ୍ରିକୀୟିଲାଙ୍କ ପରମ୍ପରାରେ,
ଦେଲାନାଂ ପ୍ରେସାରି ଦା ମହାନ୍ତରେ, କମର୍ଜ୍‌ଯୋଗିକୁ
ରୁକ୍ଷର, ମାଧ୍ୟମର ଏହି ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକାଶିତ
ଦେଖିଯାଇଥିଲା...

— ეშმაქმა დალახებროს! როდის და-
ვაღწევთ თავს ამ ჩამორჩენილობას?
— ისევ მოჰყვა სიარულს აღმირალი.
— ჰო, კარგი! განაეგრძელ. ჰო, მართ-
ლა, სიადანაა ის მიმინდვილი?

— საქართველოდან... ზესტაურინი-
ლან... სოფელ სიმონეთიდან, მგონი...
ნებას მომცემთ, ჩომ დავაზუსტო, ამ-
ხანაგო აღმიჩალო?

— ყველა წერილმანი დამისუსტეთ,
მისი შეიძლებას გინაობა... ასეთი
წერილმანები თვითონვე უნდა იკოდ-
ეთ! — უქმაყოფილოდ. ატრიალებს
თვალებს აღმირალი. — თუმცა მეც უნ-
და მცოდნოდა, რომ მიმინოშვილი ქა-
რთველი იქნება. მხანაგო გუსინსკი
გადაგრძეთ მოსხენება.

— ფლაგმანის ქირურგმა საჭიროდ
ჩათვალა მისი სასწაულოდ გმოოზარნა
ჩვენს ცენტრალურ ჰოსპიტალში. იმა-
ვე თვითმეტრინანებით ჩამოყვანეს. ეს
არის დიანწყო რეერაცია. უკილებე-
ლია ხელის მშუტაცია... განვრენა ეჭ-
ყება...

— ნუთუ ასეთ ოფიციელს ვერ შევე-
ნარჩენებთ? — წყენით შესძინა აღმ-
ფოოობულმა ადმინისტრაცია, — სამწუხა-
როდ, ვხედავ, მელიცინას დასაკუთხი-
ბერი არალერი აქვთ...

გუსანისკი არ პირებს აღმირალთან
შეკვეთებს, მხოლოდ მხრებს იჩქა-
ვს და რაღაცის თქმა სურს, მაგრამ
ეკრ ასწრებს. აღმირალი იძლევა ნიშ-
ანს, რომ ხელჭველი ოფიცირებთან თათ-
ბირი დამატავრა, და ბრძანებს:

— ამნანავთ შტაბის უფროსი! შეაღ-
გინეთ სპეციალური პატავი ფლოტის
მთავრი საზღვრის სახელზე მხლებელი
ვერის „ბერეშჩის“ საბრძოლო მოქმე-
დების თაობაზე. ჩევნი შეამდგომლობა
განსაკუთრებით გამორჩეულ გმირთა
მთავრობის ჯილდოვებზე წარდგნის
შესახებ სპეციალურ საკელე კვშირის
შიკრის. უნდა გავატანოთ არა უგია-
ნეს ხელისა...

გივი გაგაჟერი

„მშირი აღლობის“ რთხი უსავხვილი

1.

რომელის მომხიბლავ ტირანიას ვერ გაევეტო.
შენთან მოვდივარ ლექსის ცახცახით,
ლანდის მონური მორჩილებით და ქანაობით.
ვეძებ ნაფოტებს,
რომ არ ჩამიქრეს ძლივს დანთებული ცეცხლი საუძრის.

მე მინდა გითხრა, რაც ვერ გითხარი
და მაწუხებდა ამ გაზაფხულზე,
როდესაც სევდა შემოგაწევდა,
შაშინ აიღვ და გადაუურცლე.

მე გაეიხარებ, თუ შენც გენიშნა,
მე გაეიხარებ, თუ დაგაუიქმრა,
ჩემი წიგნია, ჩემი ტანჯვაა,
არაფერია თუ დასტამბული
გაიყიდება თხუთმეტ კაპიკად.

მე მინდა გითხრა, რაც მსურდა მეთქვა,
არ ვისვენებდი სასვენ ნაშენებზე,
არ მაჩერებდა დიდხანს წერტილი,
მე ნათელი ვარ, ჩემო ძეირდასო,
და მე გახსნილი ვარ კონკრტივით.

ლექსია ჩემი რელიგია და გევედრები
ნაწერი ფურცლის ამ ფარატინით,
ჩემი სახელი შენს ხსოვნაში, ვით სამოვარი
არ დაიფარის მწვანე პატინით...

2.

თემცა მრავალი მოგონება ისე ანათებს,
თათქოს შექერა მტკრიან ნათერის,

საურამ მე მიაინც გზა არ მეშელება
და არ მიყვდიგარ ხელის ფათურით...

შენ კაბა გსურდა საქორწინო და ოცნებობდი,
გვერდით მომდევდი და ტატინებდი
და გიზგიზებდა შუადღის ცეცხლით
გაშეუქებული შენი თმები და ვიტრინები

შენ მოხვედრილი ვიწრო ქუჩების
მდინარის ჩერები ხალხს მიძყვებოდი
და კველაფერი შენ გემსრობოდა.
შენ გიყურებდნენ.
ბედნიერება გამაძღარი და ცვალებადი
ჩემს სულმი იჯდა, როგორც თბობა.

კილაც უკრავდა.
მუსიკა იყო ზამთრის ცისფერი სუნთქვის ნაყოფი.
შენ გიყურებდნენ.
მოგდევდი გვერდით, მოგდევდი გვერდით და ვამაყობდი.

რყავ ძლიერი უშწერობით და შენს ხელებზე
ზამთრის უძონო სხივი თბებოდა.
შე მადლიერი ვიწები შენი,
რომ ბედნიერი ვიყავი ერთხელ
და აზრი პერნდა ჩემს არსებობას.

3.

დაჭირდე თეორი დროშა. გძარდები.
მე მოვალ შენთან... ჩემი სულია
გამოკეტილი, ვით აგარაკი.
რწმენას პრმა უყვარს. მე დაებრძავდები
და მე ვიწები რწმენის ზგარაკი.

აუტანელი შეჭმარიტების
დუმილში მელი. ჩემი სურვილი
ახლა დამიდან დამეში მიმაქვს
და მეტმის, მეტმის დაქანგებულ თუნექის მიღმი,
როგორ ჩხრიალებს წითელი წვიმა.

რა მშვიდად მინგრევს ახლა სიმშვიდეს
შენი შშეიღი და ნათელი სული.
მე შემოგურებ მხოლოდ ვეღრებით.
შე მესმის, მესმის ნელი ნაბიჯით
ჩემს სიზმარს როგორ უახლოვდები
სულ სხვა ქუჩებით და მოედნებით.

გადადგმილ ნაბიჯს გადადგმილი მოსდევს ნაბიჯი.
მე მეშინა თვალის გახელა.



მე ველოდები, ქარებს ქუშილით
გადაუაროს შენმა სახელმა.

მოლოს ვისწავლე მოთმინება. მე ველოდები,
როდის დაუკრავ სულმი კლაფესინს.

ყველაზე უფრო,
ყველაზე უფრო
მე შენ მიყყარხარ დღის ვარსკვლავებში.

მე შინდა ერთხელ დაგინახო და მელობება
დამძიმებული წვიმის ტოტები,
სულ რამდენიმე გაუბედავი
ღიმილის იქით შენ მელოდები...

4.

ნე მოვალ შენთან,
მე მოვალ შენთან,
ხელშესახები ვიქნები ლანდი,
მე მოვალ შენთან, ჩემი ძეირთასო,
ისევ დავიღდგამ პატარა სარეცა
და ფანჯარასთან მზიანი ღილით
დაუცდები, წვერი რომ გაყიძარესო.

ან ვივლით, ფილით და ავტომუსი
აწემუტენდება გზებზე ღვევიეთ,
შენი თვალებით გაიცინებს ჩემი თბილისი --
აქანებელი და არეკლილი.

ოუ მოვა წვიმა (პრმა არის წვიმა,
თითქოს აქა ხარ, ისე დაგეძებს),
წვიმას განეუქებ, როცა ღამეში
წვიმა დაფრთხება მანქანების ყვითელ თვალებზე.

გიქნები წვენი წარსულიდან შენთან მოსული,
მოვალ კეთილთან და მომღიმართან,
შენ გჟორება ალბათ სისმარი
და დაიჩივლებ, რომ გარდასული
ეთანასწორო ბრძოლას გიმართავს.

ოუ დაგეპარგა საუბრის ძაფი
და დაღუმდები, შენს მდუმარებას
მე წავიკითხავ, როგორც ბარათებს,
ჩზერა ისკუპებს, ვით ათინათი
და შენს მუხლებზე კატასავით მოიკალათებს.

აიშნიქება კოცინივათ შენი სხეული
და მოთმინება დაიფშენება, ვით ქვამარილი,
როდესაც შენი შიშველი მკურდი



ରାମିଃ ଚିତ୍ତପୁରୁଷାତ୍ମିଃ ଧାରେତ୍ତଗ୍ରହେ
ଟ୍ରୋଲ୍ଯେସ ଶାନ୍ତିନିଃ ନରି ପ୍ରାରିଷ୍ଟିତ...



ରା ପ୍ରରାଶିତ୍ରେ, ପ୍ରରାଶିତ୍ରେ
ଏହି ଶେଷତରିପ୍ରଦେହ ଶୁଣିଲାହ
ଶାମିଃ ମିଶ୍ରଲ୍ୟେଲାପିତ ରା ତାମାଶିତ.
ଶ୍ରୀ ମନ୍ତ୍ରାଲ୍ ଶେଷତାନ,
ଶ୍ରୀ ମନ୍ତ୍ରାଲ୍ ଶେଷତାନ
ରା ପ୍ରେଲୁପ୍ରେପ୍ତ୍ୟେଲିଲ ଶେଷ ଶିଫାଲି
ଶାମିରୀପ୍ରେପ୍ତ୍ୟେତ ଶେଷିଶ୍ଵରିତ...

ଶରୀରପୂରୀ ପଞ୍ଚମିତ୍ରିତି

କଥିଃ ତେରତମ୍ଭେତ୍ରି ଶାତ୍ରେଶରି ରା ମନ୍ତ୍ରାଲିନି.
ପ୍ରେତିଃ ଚିତ୍ତପୁରୁଷେ ଅନ୍ତିମେ ଧାରେତ୍ତଗ୍ରହେ ଶେଷି.
ଶ୍ରୀନ ଶେଷମିଶ୍ରଲ୍ୟେଲାହ ତ୍ରୀନମିତରିନିଲାହ ଶାଲିଃ ଲିମିଲା
ରା ରାରାଦାଶୀ ଶେଷମିଶ୍ରିଲାହ ଶିନାତଲିଃ ଶ୍ଵେତିର.

ଏହି ରତାନୀ ପିଲେ ରାତ୍ରିମାଲି,
ପିଲ ମିମାଙ୍ଗାଲି ତ୍ର୍ୟାମିଶି ପିଲାପି,
ଏହି ଶାଲିଃ ଶାତ୍ରେ ପରିପୁନାଶେ, ରନ୍ଧରିତ ମେଧାଲିତି,
ରା ମୁହୂର୍ତ୍ତରିପ୍ରଦେହ ଧଗାଃ ଦାଶିଲାପି.

ଏହି ପରୀକ୍ଷାଦା ଶିପ୍ରାରିଶ୍ଵରିତ ରା ଶିବାପୁତ
ରା ଶାରାବ୍ଦିନେହ ଶ୍ରୀରୂପିନେହ ଶମାଶି ରନ୍ଧାନିଦି.
ରା ଏହି ପୁରାନ୍ତରିପ୍ରଦେହ ଶେଷ ଦାଶିପ୍ରଦେହ
ପିଲେ ପିଲିପୁରୁଷା, ପିଲ ଶେଷମାଲାଦି.

ଜାତିନ୍ଦନଶ୍ରୀରା ରା ଅଦ୍ଵୀତାରି
ଅଦ୍ଵୀତାନିଃ ରା ପ୍ରତିରି ପରୀକ୍ଷାନି.

ଜାତିନ୍ଦନଶ୍ରୀରା, ରାତ୍ରି ପିଲ ରତାକି
ଶାନ୍ତିମେଶରିପ୍ରଦେହ ଶାଲାତ ରା ଶ୍ରୀପୁରୁଷ,
ରନ୍ଧା ପ୍ରେଲୁପ୍ରେତିନ ମିଶ୍ରତରିପି ପ୍ରିସିପ୍ରିତ
ଦାଲ୍ମରିନେହିତ ଶାରିମିଶା ଧୂରା.

ଶ୍ରୀ ତାତ୍ତ୍ଵ ରାତ୍ରିପ୍ରଦେହ ଶେଷମିନିଃ ଶୁର୍ପାଶେ,
ରନ୍ଧା ଶାନ୍ତିମିନି ରା ଅଦ୍ଵୀତାରି,
ଶାର ରାତ୍ରିନ୍ଦନାଲା ରା ଶୁର୍ପାଶରି,
ଶ୍ରୀନ ରାତ୍ରିମାଲି ଅରିଃ ଶାନ୍ତିଶ୍ଵରି.

ଶ୍ରୀ ଶନ୍ଦା ପରିପ୍ରଦେହ ତ୍ରୀନମିତରିଲ ଶାଲାନ,
ଶନ୍ଦା ଶୁର୍ପାଶରି ରା ରାତ୍ରିମିନି,
ଶିଲା ଶିଲ ଶିଲାନ ରା ଶିଲାନ
ରା ଶୁର୍ପାଶରି ଶିଲା ଶିଲାନ.

ଶରାତ୍ରିନ୍ଦାନ୍ତରିପ୍ରଦେହ ଶ୍ରୀନ ଶୁର୍ପାଶରି
ତାତ୍ତ୍ଵମିନି ତରିତାନ ରା ତାତ୍ତ୍ଵମିନି ଶୁର୍ପାଶରି..

დღეს რომ ფარფუატებს შენს მაგიდაზე,
მისი ღიმილის ანარეკლია.

გამომცდელია იმისი შზერა
და იმ შზერაში თოთქოს მეტავნდები,
მისი სიტყვები ისე ბრწყინავენ,
კით ნათურების გირლიანდები...

„მზირე ანდერძის“ პირვე ერთი შეაბენზი

შე ალბათ უნდა გაეიშიარო მიყიწყებული პოეტის ბედი.
შაგრამ უეცრად მტრიან თაროზე
წამაწყდები და აღვადგები მკვდრეობით.

შენ დაგაფიქრებს ის, რაც ოდესაც
მე მაფიქრებდა და არ მართობდა,
შენ დამაბრუნებ და გამაცოცხლებ,
შევალი განაჩენს და აღუდგები
გულგრილი უამის უსამართლობას.

ბუკინისტური მაღაზიის მტკურს მომაშორებ
და ამინირილი შენს იღლიაში
წემი თბილისის ქუჩებში გაფალ,
თავს დამატყდება ქეჩის გნიასი.

კედარ დამიტყეს ჩემი სტროფის ოთხი კედელი
და ვიქანავებ ნათელი ღანდი
ხიდზე, ხევბში და ტრამვაიში,
შეუბრალებლად დაუსტენის ჩიტი,
პეპლების ფრთხილი იფარფუატებს გზებზე მაისი...

შე დავბრუნდები იქ, სადაც ყველგან
მსე თეროს აწროობს, როგორც პეფესტო,
აბილისი არის ჩემი ტყბილი მოხუცი მეფე,
მე დაებრუნდები მოხუც მეფესთან.

ის ჩემზე ისევ შეაჩერებს დაფანტულ შზერას
და ჩაფიქრდება გვირგვინოსანი,
იქნება მაშინ სხეა საჟუნე
და გელის მესერს მოაწევება სევდა ბრძანსავით.

მოვა საღამო და მე კედარ გადაფიქცევი
წიგნის ფურცლებად და ქაღალდებად
და მიმავალი მანქანების წითელი შექი
შინდის ბუჩქივით ჩემს თვალებში აფართხალდება...



კლავებია გავეხიანი

ასე სპონა, მამა!

ა თ თ ხ ე რ ბ ა

წევიძეს.

მოელი დამე წევიძეს.

დილის სიოშ ღრუბლები გაფანტა.
ცხრათვალა მზის სხივებმა გორის წვე-
რები გაანათა.

ოთახში სიჩუმემ და მარტოობამ და-
ისადგურა.

საძროზიდან მერცხალას ზმუილა
მესმის.

შერცხალა შეძიხის.

მერცხალას მარტოობა აწუხებს.

კველას აწუხებს მარტოობა.

ედგები.

შერცხალასთან შეცდივარ. მერცხალა
ჩემები იხედება. შუბლზე ვფხან.

ის დოდრონი, ქევანი თვალებით მო-
მჩქრებია, მერცხალა ყოველ დღე ასე
მომჩქრებია. მის შემდეგ, რაც ესმა
აღარ არის.

ქოთანის ვდგამ. მერცხალასთან მოძა-
წველად ვიხრები. რძე ჩხრიალით ჩა-
ღის ქოთანში, ქაფს იყენებს. რძის
ჩხრიალს ყურს ვუგდებ და, ასე მვო-
ნია, ვერტიკალი ესმა დგას, გოხზე დაყ-
რჩნობილი, და სიბრალულით მიყუ-
რებს. ასე იდგა ის, როცა მერცხალას
მოწველა აღარ შეეძლო და მიყურებ-
და.

წველას ვამთავრებ, ვდგები. საბძლის
ბნელი კუთხიდან ესმას თვალები მი-
უურებენ. მისი ჩურჩული მესმის:

— მარტო დარჩენილს რა გეშველე-
ბა?

— მარტო რად დაერჩები, მორჩები,
მერცხალას ისეე შენ მოწველი.

ესმა თავს უნდობლად იქნებს. ული-
მლამიდ იღმება და გოხზე დაყრდნო-
ბილი კარისაკენ მიღის. მე მის მხრებს
ვუყურებ. ვფიქრობ — რა უნდა ვქნა,
როცა ეს მოხრილი მხრები წინ აღარ
წამიღმდება? რძის საცნე ქოთანის ვა-
ღებ. გარეთ ვავდივარ. ესმის მოხრილი
მხრები კელავ წინ მიმიღმდება.

ოთახში შეეცივარ. საათს ვუყურებ.
ღრია მატარებელის დასახვედრად წა-
ვადე. ლურჯ აღამს ვიღებ. საათის წინ
კერძოდები. ცხოვრება ახალი დაწყებუ-
ლი ვეჭონდა, როცა ეს საათი ვიყიდე.

უ, რამდენი წელიწადი გაეიდა მის
შემდეგ!

ქალაქში წაყედით, ესმამ დაიყინა:

— საათი ვიყიდოთ, მატარებლის
ღრის გაფიგებთო. — კაცმა რომ თქვის,
საათი სულაც არ ვეკირდებოდა. ეს პი-
რველი ნივთი იყო, რომელიც ჩვენი
პატარა ოქანისათვის შეეძინეთ.

უ, როგორ ვიხაროდა!

მოგვეკონდა საათი და მოელი ქვეყა-
ნა ჩვენი ვაეგონა.

მოელი დღე ოთახის კედელზე აღ-
ვიღოს ვეძებდით. ხან ერთ ადგილზე
დაყიდეთ, ხან მეორეზე, როგორც იქ-
ნა შევარჩიეთ. მის შემდეგ, ასე ქანქა-

ჩება ჩევნი სათი, ერთხელ თითქოს
გაუტირდა, თითქოს ისე გულიანად ეკ-
ლარ ტიკტიკებდა, მაშინ ჩევნმა ირაკ-
ლიმ პატარა რკინის ხრახნილი შეაბა და
სათი კვლავ გულიანად აქანქარდა.

— ნახე, რომელი სათია? — მესმის
ესმის ხმა — მატარებლის დრო არ გა-
მოგვეპაროს.

სათის ფეხედე, აღმართისაკენ წავე-
დი. მე და ესმამ მოსვლისთანავე აფირ-
ჩიეთ ეს ადგილი... აქედან მოელი ხეო-
ბა ხელასგულივით მოჩანს. გაცქერით,
გორის იქედან როდის გამოჩნდება მა-
ტარებლის ბოლო და, სანამ ხეობაში
მატარებელი შემოვა, აღმართს ჩაიყრ-
ბენ, რკინიგზის პირას დავდგები,
შევანე ალამს უზრუნველი და მგზავ-
რებს შევიღობით მგზავრობას ვუსუ-
რვებ. ესმა ზემოდან ხელს მიქნება
და ჩემს დაბრუნებას ელის.

ესმას საფლავით ჭორეოზე ჩამოვე-
ქი. ესმა ამ ჭორეოზე ავალყოფობის
დროს ჭდებოდა. დილით აქ ამოვიყვა-
ნდი და საღამომდე იჭრა.

ესმას საფლავის ბუჩქზე შაშეი ვა-
ჟავებს.

ზამთარში აქ უზრუნველი მოსულ შა-
შვებს ვუსაფრდებოდო. ესმას გარდა-
ცვალების შემდეგ შაშეი აღარ მომიკ-
ლავს, ისინი ახლა ესმას საფლავზე და-
დიან და ჭახებინებენ. შაშეის ჭახები
უცარდა ესმას.

ჭორეოზე უზიერ, მატარებლის გა-
მოჩენას ველი. ახლა გორებს იქედან
მატარებლის ბოლო აღარ ჩანს, მატა-
რებელი ელექტრონით დადის.

აყვავებულ წაბლებს შორის ჩევნი
სახლი მოსჩანს. როცა პირველად აქ
მოვედით, სახლს გარშემო ვეგებროველა
ტყი ერტყა. სახლი არ ჩანდა. ხალხმა
ტყე განადგურა. სადღაა ვეგებროველა
მუხები, წაბლები, ცაცხები და კეიხ-
ცხა!

სახლის გარშემო წაბლების განად-
გურების უფლება არავის მივეცი და
აძირომაა ახლა აყვავებული წაბლების
სურნელი რომ დგას, ქარი წაბლის
ტყტებს არხევს. ტოტი ფანგარას ეხე-

თქება და მოლალული მგზავრიერით ვა-
კუნებს. ქარი თითქოს აოცებელებს აქ-
ტურობას და ისმის ტყის ჩრდილიდან
ვათენდა.

დილის მატარებლის დასახვედრად
მიეღიდარ. ირავლი წინ მირბის. ესმას
ხელჩეიიდებული მოჰყავს ზურაბი და
პატარ.

მაწმენდილ ცაშე მზე ბრწყინვას. მა-
ვრამ ჯერ ისევ დილის სიგრილე დგას,

ე, ბიქებს როგორ უხარიათ ცურიან
მალახში სიარული.

ასე ყოველ ცისმარე დღეს. ყველა-
ნი გორაქზე მიეღიდართ. აქედან უნდა
დავინახოთ, როდის გამოჩნდება მატა-
რებლის ბოლო გორაქს იქედან.

ო, მატარებელი გამოჩნდა, ჩემი ირ-
ავლი მატარებლის შესახვედრად ვარ-
ბის. უკან მე მივდევ, გორედან ესმა,
ზურაბი და პატარა ხელს ვეინევენ.

ბიქებს წამოიზარდნენ. ახალა ისინი
გარბიან მატარებლის დაძახვედრად. მე
გორიდან ხელს ვექნევ.

მატარებლის გუგუნმა გამომარევია.
მატარებელი სიღწე გამოდის, წამოვხ-
ტო დაღმართხე დავეშვი. მატარებელი
ხეობაში შემოვიდა უქარობ. რა მო-
შივიღდა? მატარებელმა ჩემ წინ ხმაუ-
რით გაიარა. ფანგრიდან მგზავრები მი-
ლიმიან. წყარისთან, სულის მოსათქმე-
ლიდ ჩაიმუხლე. ქვის ლოდზე პატა-
რის მოსი წყარო მოხტის, სადღაც ჩა-
რიყრავებს და მხიარული ჩუხჩუხით
განაგრძობს გზას. ახლაც ვეშინდელ
დღესავით მასხსელს, წყარის პატარა ხის
ლარი რომ გაეუკეთო. მაშინ ესმა მა-
უვალს აგროვებდა ისრიმშიყვალისათ-
ვის.

სახლისაკენ წელმოწყვეტილი წავი-
დი.

ლოგინზე ვაეიშოტე.

მე და ესმა სოფლის უპატრონები
ვიყავით. მეზობლები სამადლოდ
ვეზრდიდნენ. საქონელს ერთად ვმწყე-
მსავლით, წისკვილში ერთად დავდიო-
დით.

ესმა სუსტი გოგო გაიზარდა. სა-
უკვავს წამოიკიდებდა თუ ფიჩის კო-

ნას, წელში ტყდებოდა, მეცოლებოდა, ვეხმარებოდი.

ერთხელ საქონელი დავარგა. ჩემთან ატირებული მოვარდა.

— შენი ჭირიმე, მიშეელე, საქონელი გამეფანტა. კოლექტივის ყანები აბინებულია, რომ გადავამონ, ამ ქვეყანაზე ოღარ დამეღვიმება.

თოხი მივაგდე, ესმას გაყევევი. იმ დღეს გადავწვიო გაჭირვებისაგან დამეფარებ ეს ვოგო. მის ბრიალა, ცისფერ თვალებში ცრემლი აღარ მენახა.

ჩემი გამზრდელის ოჯახის შეილმა რეინიგზაზე მეისრის ადგილი მიშოვა. მე და ესმა ხელიხელში კადებული მოევდით ამ ქოჩში. ოაფრის მქონენი, ცარიოლტარიელნი. ჩენი ქონება ჩვენივე ახალგაზრდობა იყო, გული, იმედებით საესე. რამდენი სიხარული და უცნებები მოგვეონდა თან!

ჩვენი ქოხი სოფლის განაპირობი იდგა, გარშემო ვეებერთელა წაბლები ჰყეაოდა და ჰერიც ისეთივე გამჭვირეოდე იყო, როგორც ახლა.

მერე, მერე სოფლელები ბარში გადასახლდნენ, ჩენ მარტონი დავრჩიოთ პატარა ქოჩში.

მერე, მერე! — ჩურჩილებს ვიღაც და მეც იმ ვიღაცს ვესახლებები.

მერე მე აღარ მინახავს ესმას ცისუერ თვალებში ცრემლი.

არა, როგორ არა, მინახავს.

პატარებელი მიღის. ესმა მუხლებამდე ბალახებში დგავ. ხელში პაატა უტირავს. ირაკლი და ზურაბი კაბის კალთაში ჩასკიდებიან. მე მატარებელს შევანე აღმით არ ვაცილებ. მატარებელში ფანჯარასთან ვდგივარ, ესმასა და ბაშეებს კუკურებ.

მე მოში მიღდივარ.

წლების მანძილზე, ყოველ დღე, ყოველ წელში გხედავდი ესმას — ცალ ხელში პაატა უტირავს, მერე ხელში შევანე აღამი. ბიჭები კაბის კალთაში ებლაჲებიან და მატარებელს აღილებენ.

უცნებელი დავბრუნდი.

ესმას ცისფერ თვალებში კვლავ სიხარულმა ჩისაძეგურა. მატარა მამუქა შეგვეძინა.

მოელი ჩემი ცხოვერება კოცნებობდი, ჩემი ირაკლი მემანქანე გამოსულიყო. კოცნებობდი: — როგორ ჩამოილიდა პატარებელი, მე მწვანე აღმით შევეღდებოდი, ის ორთქლმავლიდან ხელს დამიტენევდა. ორთქლმავალი მხიარულად შეპკილებდა და მე ბედნიერი ევნებოდი.

ესმა სხვანაირად ფიქრობდა. ესმას უნდოდა ჩენს შეილებს ესწავლათ, დიდი კაცები გამოსულიყვნენ. პატარა, სუსტმა, კაფანდარა ესმამ თავისი გაიტანა. ჩემი ირაკლი მემანქანე არ გამოედა.

ესმას ოცნება აუსრულდა.

ჩენი შეილები ქალაქში ცხოვერობენ. ესმამ ბინა ვორაქშე დაიდო, მე და ჩემი ქოხი მარტოდმარტო დავრჩიოთ.

ჩემი ხმის გამცემი არავინაა. ზოგჯერ ბოსლიდან მერცხალა შემომზეუის, ზოგჯერ ქათამი აქრიანტება.

ჩემი და ესმას ბიჭები ესმას გაყაფული გზით წივილნენ. ხანდახან ამოდიან, მარტოდმარტოვებული მამის სანახვად. ეს ცხოვერება არც ერთს არ უნდა. ან რა უნდა გაყეთონ?

— აქ როგორ ვიაროთ?

— იმ თახმში როგორ დავეტევით?

— როგორი მოწყვენილობაა!

— რა უნდა ვკამოთ? — მესმის ბიჭების ცოლების უქმდიოფილო ხმა. ისინი დილიდან საღამომდე ძლიერ ჩერდებიან ჩემთან.

მახსოვეს, ირაკლი სტუდენტი იყო, საცოლე ამოგვიყვანა. გამხდარი, კანჭა გოგო. მთელი დღე ესმას გაშენებულ უკავილნარში დარბოლა, გორახეც წამოედა. აქაურობით აღტაცებული იყო.

მე და ესმამ გავაცილეთ. ესმა დაბხანს გატყურებდა მათ გზას. მერე მომიბრუნდა. დარცხევენილმა შემომხედა და ძლიერ ჩურჩულით მითხრა:

— ეყვარება აქაურობა?! — არ ვი-

რომ — ამ ჩევანე ალმით დაგზარდეთ
ვავაცები.

როდესმე ხომ უნდა გვეიდე პენია-
ში?

ყველაფერს აქვს დასასრულა..

ეს ქოხი უნდა დავტოვო.

აქ ისევ ახალგაზრდები მოვლენ.

კვლევ ახალი ცხოველება დაიწყება.

მე იმ ახალმოსულებს ყველაფერს
დაყუტოვებ. საითხაც. ჩემს მერცხალა-
საც. ფილისაც. ბებერ კაშურშელასაც.
მთელი დღე მზის გულზე რომ წევს,
ბებერ ძვლებს უფიცებს მზეს და ხან-
დახან ძილში ჩუმაღ ტირის.

ესმას ვის დაუტოვებ, ესმას?

შემცირდა. ერყოლმად მარტანა. წამო-
ვდექი. საბანი წავიხურე. ისევ მცირა.
მეორ საბანიც ივიღუ. მაინც ვერ ვავ-
თბი. თვეი ბურანს მიეცი. შუბლზე
ოფლმა დამასხა. თვალები დაეხუჭე.

ესმას ხმად გამომარტვია. ესმა მეძახ-
და. ესმა კარებში იღვა და მეძახდა.
თვალები გავაზილე

კარებში მამუკა დგას.

— რა იყო, მამა, რომ დაგაწეინა ამ
შეუაღლისას?

იქით-აქეთ ვიყურები. მართლაც, რაშ
დამაწევინა ამ შეუაღლისამ?

შემრტვეა. წამოვხტო.

— მამა, ხომ არ დამიბერდი? —
ილიმება მამუკა. მამუკას ესმას ღიმილი
აქვს. ესმასაც ასეთი კეთილი ღიმილი
ქვინდა.

დაყტრინალი. ვარია შევწეო. ფოთ-
ლიანი მჭადები დავაცხე. ჭყინტი ჟვე-

ლი მოვიტანე. წყაროში ღოქით ღვინო
ჩავაცი. სუფრას ვაწყობი მამუკა მხა-
რზე ხელს მადებს. გამოსამართებული

— დედასთან წავიდეთ, მამა, იქ ვისა-
დილოთ!

გრძელ კალათაში ყველაფერს ვაწ-
ყობ, ისე როგორც ესმამ იცოდა, როცა
ვენახში ჩემთვის საღილი მოქმედდა.
ესმამთან აედით.

სუფრა მინდორზე გავაწყეთ. პატა-
რა ჭიქებით ღვინოსა ესვამთ და ჭენ-
წად ვსაუბრობთ.

— მამა, ჩემი წიგნი მაღვე გამოვა.
უულს აეიღობ. აქ პატარა ოთახს და-
გიდგამ! — მეუბნება მამუკა და თვა-
ლებში მომჩერებია. ხელი მიკანკალებს,
ხელი, რომელშიც ღვინის ჭიქა მიჭი-
რავს.

— მამა, ხომ გეყოფა ერთი ოთახი?

— მეკოთხება მამუკა და მხარზე ხელს
მხევეს.

ღვინის ჭიქას სუფრაშე ვდებ. ხელ-
ებს სახეზე ვიფარებ. ექვითინებ, ხმა-
ბიღლა ექვითინებ, ჩემი ჭიქითი მესმის.
მამუკა დაიბნა. ევებერთულა ხელებს
მხევეს.

— ასე სკობია, მამა, აქედან სად უხ-
და წახვიდე!

მართლია. იქედან სად უნდა წავი-
დე. რა კარგად გადაწყვიტა მამუკამ,
ისევი კარგად, როგორც ესმამ იცო-
და.

ჩემს შეიღებს შორის მამუკა ჟვე-
ლაზე მეტად გავან დედის.

პ ა ზ ა რ ი ა

მოთხოვთ

ერთ სოფელში ერთ დილით მორიცი იყარია მოხდა. ორი კაცი შემოხვევით დაუსწრო ამ უბედურ შემოხვევას, მაგრამ ვერ გაარყიფს, რომელი იყო დამნაშავე, სოფერი თუ თავგაეაწრული. მოვრალი მოქალაქე, რომელიც მარტო ღმერთმა უწყის, ვინ ბრძანდებოდა და საიდან გაჩნდა აფტობუსის გაჩერებაზე. ეს მშვიდე უცებ მოედო მთელ სოფელს და მიღავის წინ მოხსოვილ ლაშლანდარებს სავარაუდო ახალი, გამამართლებელი მიზეზი მიეცა, რათა უარი ეთქვათ სამუშაოდ წმინდაზე. ცნობისმოუპირობას კი არ მიაწერს. არმელ კაცი მოყვარეობის, თანდაყოლილი ჰუმანიზმის პრინციპით მიუდგნენ, ვაითუ უწევნოდ მართალი კაცი გამჭყლიტოს. ეს დამაფრინებელი შემოხვევა ისეთ სოფელში მოხდა, ამ სოფელები არის და არის საეუთარ თვეს არ მარტივებენ უსამართლობის მცირელდებო გამოხდომას კი — ქვეყნის დასაცავი ვერ გაეხდებოთ.

ორიც მოწმე, ვისაც შეეძლო ჰეშმა რიტება დაედგინა, ივარის მოხდენისთავე აუყირიდა ერთმანეთს, არა ასე იყო, არა — მაյნ: ერთი შოფერს ადანაშაულებდა მეორე — მთელი მოქალაქეს. მისი შემხედვაზე სოფელიც ორად გაიყო. ორად გაიყო და მაგრადაც დარჩინენ: ჩუმჩუმად ყველას

ერთმანეთის გავრი სკირდა, ა. დადგა აუდეც შერისძიების ებძ.

ამ კანკლიობაში მოშეადლევდა. ზაფხული იყო და მაშინ გაახსენდათ. მზეზე რომ იღვნენ, როცა ოულმა თვალები აუწევათ, თუმცა ეს იმდენად ძნელი ასტანი არ გახლდათ, რამდენიმდეც ერთი შეხედული მოეჩენენბოდა უცხოს, ისინი თავისებაში დგომის მიჩვეულები იყვნენ — მთელი წილის ტყე მოძირებენ, უსარგებლო მცენარეობა და წველადობის გაფილების მიზნით იონგა დაუთესეს ძროხებს. ერთა სიტყვით, თავის შესაფარებელი ჩრდილიც აღარ დოტოვეს.

ერთმანეთს არ უსენდნენ და ვერ გაარყვის, ვინ მტყუანი იყო, ვინ — მართალი. ბოლოს თქვეს, ვიდრე მილიცა პოეა, ავდგეთ და ჩენენ მიეცილოთ, მიით ორი კურდლის დატერას აპირებდნენ: სათანადო სიცხიშლეშიც ჩავითვლიან და თავერდამლობაშიც. წავიდეთ და წავიდეთ!

დააღირეს თავი და მიღიან. პატარა გზა გაიარეს და მერე გაახსენდათ. შოფერი და თავგაეაწრული მოქალაქე რა იქნაონ. მართლაც და, რა იქნაონ! გამობრუნდნენ ყაფანოთ, ხელავენ; ავტობუსი კი ისევ ისე დგას. მაგრამ იმ ახლომახლო არც შოფერი ჩანს და აღარც — თავგაეაწრული კაცი. მიდგნენ-მოლგა-

ნენ და ვი არ იპოვეს?! — იქვე ღობე გადაუშეძლებით, გადასულან ვიღიაცის ბატჩაში, წილიშოლილინ კაკლის ჩრდილში, მწვანეზე, აბოლებენ პაპიროსსა და ძაფაცებივით საუბრობენ:

— დიდებეში საითა ცხოვრობ? — ეკითხება შოფერი.

— სტადიონის უკან. შენა?

— ერაზის ხევში.

— ღიღი ხახლები რომ ააშენეს, იმაში?

— არა, კაცო, იმის ზეთ, ცერტობზე მიღდას ერთოთახიანი სისახლე; სხვა მხრიდან მოვაკლი ხოლმე. ჭუკლიეს ხომ არ იცნობ?

— მენეთე კლასამდე ერთად ვსწავლობდით. პაპიროსი არ გინდა! — კოლოფს აწვდის თავგაფაშრული.

— ეხლა მოვწიე. აპაროცენტიანი ლომია.

— აპაროცენტიანი ბაჯაღლოც არ არის, თოხმოცათექესმეტიანია. ცოტას ვერ დაუკლებ?

— შენ როგორც იტყვი. სად მუშაობი?

— ტელესტუდიაში.

— რას ვეთებ?

— რეჟისორის ასისტენტი ვარ, მაგრამ რა გინდა, რა, რეჟისორის საქმეც ჩემი სახათმაღარა, სურათის ღირებულებისაც. ვინ გითასებს, მთო!.. სცენარის დაწერა არ ვიცდია? შენ მარტო სცენარი დამწერე, გადაღება ჩემზე იყოს, ეაც არა ცერტიფილარ, კანის ფესტივალზე ბანკი თუ არ მოეხსნა! სცენარის დაწერას ბეჭრი არაფერი უნდა, მთავარია, პერსა გქონდეს, ცოლნა, გამოცდილება... სულ ეს არის. კათ ბიძაც თუ ეცულება, მაგას რაღა სჭობია!

შოფერი ბაღჩას ოვალიერებს, მერე მკერდს იღელავს, გვერდს იცვლის და სინაწლით ამბობს:

— ეს ბაღჩა რომ მომცა და შიგ ერთი ქოხმისი ჩამაღმევინა, ვინ თხერი, ქალაქისაჭან პირს ეიზამდი! მართლა რა გვია?

— დათო... კაცო, ასეთი ღვინო, წესელ, მოელი ღამე რომ ქსევამდი, მა-

დენი ხნისა ვარ და, ჭერ არ დამიღებულა. ვის ელოდები, ალა მიხვალ ქალაქში?

— ალბათ ჭერ არა. ჩემი ხაზების სიღედრი უნდა წავიყვანო, პატიორი მოქვეს დახურულ ბაზარში. როდის დაკრეფენ და ჩაწყობენ ყუთებში, თვითონაც არ იციან. რა უყვარს სიღედრი!

— აურიკე?

— ეგრეა და რა ვქნა!

— ყოჩაღ, სიძევ, ვიღაცა ხარ!..

გასზე ხალხი აღია ყაყანებს, ჩურჩულზე არიან გადასულები, მგონი შინაურულად რიგდებიან. ისე ეგონათ მანამდე, ვიღრე დათომ სიმღერა არ შეისხახა, თეთრი ლობიო დავთესეო.

— ისეც რა ვეთხრა, რაც მაგას მთესველისა ეტყობოდეს, არმე! — გაბრაზდა ერთი, ჩაჭერებილ ღობეს ვადაბოტა და თავზე დაადგა კავალეცეც მონებიერე ბიქებს. — ადე, მილიციაში წვიდეთ!

— ვითომ რათომ? — შეიცხადა დათომ.

— გზაღაგზა გეტუვა.

— აქ ვერ გვეტუვი? — მშეიღად ჰეითხა შოტერმა.

— შენ რასაც გუბნებან, დაიგერე!

— მაინც ერა ხარ? — ლაინტერეს და დათო.

— ვინა და რაზმელი.

— წვერი ხშირად გაიპარსე, თორემისტორიაში ჩაუხედავ კაცს შავრაზმელი ეგონები, — სიცილით უთხრა დათო.

— სალაპარაკოდ არ მცალია! — იწყინა რაზმელმა, — ადე, ვიღრე ხალხს დავუძახე!

— წავიდეთ, შოტერო! — წამოდგარებისორის ასისტენტი, — ამ ცივ მიწაზე წოლით მცველი არ დაგვეტავოს. მივალთ, გაარევევინ, რა ანტიტერესებოდა მერე ნახავ შენ, უურებს რომ ვახხევ ამ ეცინდარას!.. ქვეყანა მიცნობს და იმისი მერილება. ისე არ იყოს, სამხოს ილეთებს ჩავუტარებდი...

მიღიან აღულებულ საფალტზე: წინ

କାଳିମେଳି, ଉପାନ — ହେବାମରିଳି ବିଶିଷ୍ଟ
ତୁଳି ତା ଶିଖରି, ଓଦନୀଙ୍କ ଉପାନ —
ଏହି ସବ୍ରାଦିଲକ୍ଷ୍ଯା ଶ୍ରେଷ୍ଠଦୂର୍ବଳି ମନ୍ତ୍ରି,
କିନ୍ତୁ ଉପାନ — ସାନ୍ତୋଗାଦିତ ଶିଥିଶ୍ଵେତିଲିଙ୍କ
ତଥିଲି ତାକୁପାରିବୁଣ୍ଡିଲା ବାଲି.

— ისეთი რა დაღი კერაც რო არ
გამოვტხისლებია? — პეითხა შოტერ-
მა დათოს.

— ეკრ არაყი, მერე ლვინონ, გათენებისას კი ვალიდოლი დავიყოლე... გული მღალატობს ამ ბოლო დროს; ყოველდღე თუ არ დავლიე, ასე მგონია, ფეხებს გამაჟშეკინებს. თანაც, ხელოვანი კაცის ბედი სხვაა, შოთვერო, ხელვანიმა აუცილებლად უნდა დალიოს. მე, მაგალითად, თვალსაჩინო რაც გამიკეთდი, თითქმის ყველაფერი სიმთრალეში მაქსის მოხაზული. რომ არ მეზარებოდეს, ვეტერით ნაპოლეონმა სად და რა მდგომარეობაში მოიფიქრა რუსეთზე გალაშქრების გეგმა... რა გაცნებს?! ის, — რევისორის ასისტენტი გაჩერდა და უკან მიიხედა, — ეს ხალხი შორი პლანით რომ გადამარტინა, გადასაჩერეთ დემონსტრაცია გამოვილოდა.მაგრამ დაუკავშირდება... რას გააგებინდება...

— მშევნიერი ბაღჩა იყო!.. ო დაგრ-
ჩენია იმ ქალაქში! — ფაფრობს შოთე-
რი, — პეტრ იქ არა იქვე გემო, პურ-
სა და წყალისა!

— შენ სცენარი დამიწურე და ნახავდ
როგორ გავიტუბება რესთაველზე სია-
რული, ოლონდ აქაური ღვიძნო უნდა
ექინდეს გამოულევლად. მე უთბილი-
სოდ ვერ გვიძლებ შოთერო. აუქ, ოფ-
ლად გავიღვარე!.. ეს ხალხს სად მიდის,
ოუ ამა ხაზ. მახანავ რაზმოონ?

— മാര്ക്കറ്റ് കുന്തൻ.

— შენ რა, პასუხისმგებლობას თავს უროვად?

— 30041-512-3-1-1-1-1-1

— ସ୍ଵର୍ଗ ପାଇଁ ଦୁଇଅକ୍ଷୟ, ତଥାକୁଳୁଙ୍ଗ୍ରେ
— ଏହିବେଳିମୋ ଅନ୍ତର୍ଗାୟନ୍ତରୀକ୍ଷଣ ମାତ୍ର
ଶରୀରରେତ୍ୱାନ୍ତର୍ବ୍ୟାଲ ଗ୍ରହଣୀ! ଉନ୍ଦରା ଉଚ୍ଚା-
ର୍ତ୍ତା, ଯେବେ ଶ୍ରେଷ୍ଠାତ୍ମକ ଅନ୍ତର୍ଗାୟିତା... ମିଳନ୍ତରୀକ୍ଷଣ
ମୋହନ୍ତ୍ରେ! — ଡାକତୀ ଖିଦ୍ଦିଶ୍ଚ ଶେଳା ନା-
ନ୍ତ୍ରୟ ରା କିମ୍ବାଦରେବୀର ମନ୍ତ୍ରମଦ୍ବା ଅନ୍ତର୍ଗାୟି
— ଏହି ସାଧୁତିର କର୍ତ୍ତାରୀମ୍ବାଦିତ ଏହି ନିରାପତ୍ତି

კინ, რომ იცოდეს.. მე მსოფლიო მიერ
ნობს, განათლებული მსოფლიოს. შეიძ
კინა ხარ, რომ ჩემს იყრინიერტა და
სახელს აძლია იღებებ!

რაზემელშა თრსართულიანი შენობის ეზოში შეუხვევა. კიბეს რომ მიუახლოვდა, გაჩერდა და ლია ფანგარის შესძება:

— 2023!

ფანგარაში თავი გმოპყო მილიციის
იმსპექტორშია და ამდენი ხალხი რომ
დაინახა, ჯერ გაოცებისაგან უება მხრე-
ბი აიწურა, მერჩე იკითხა:

— රුජ පෙරේසන්සි

— אַפְּלָגָה

— Ի՞ն մոեմա՞ն?! — Շուշը ըստով
մօսնիրուա.

— ఈ అనుమతి కావలసినది?

— କିମ୍ବା କିମ୍ବା ?

— ალბათ ჯერ სხვა ანგარიშს აპარატის.

ინსპექტორმა ამოდითო და, რაზე-
ლმა კიბის საფუძულშე ფეხი რომ შე-
დგა, მაშინვე მიჰყენენ: რეისონის ას-
სტრუნტი, შოფერი, ორი მოწმე, შემ-
დგა კონბისმოყვარე ხალხი.

მილიციის ორმეტრიანი ინსპექტორი
კარის ზღურბლზე შევეგება რაზმელს და
ოღნივრათ ჩამოატევა ხელი:

— გაუმარჯოს! როდინდელი ამბავია, მანიარე?

— ღილას მოხდა, ექვს საათშა და
თერთმეტ წუთზე. შენი მიკეირს, რომ
ვერ გაიგი?¹

— ექვს საათზე ნალაშებში ვიყავი,
ვაზის ტრაქტორს ვეძებდი.

— Իսկ ամենօթ, յաբու, Ծիրակը տորեցնելով
օքահացե՞ց?

— ვითომ ფულა არა ღირს?! — გა-
იოცა ქერა მოწმემ, რომელიც, სხვათა-
შორის, თავდამოტებით უტევდა რეი-
სორის ასისტენტს.

— ლევანის შეიღისშეიღის, ბუღას,
წრუწენის შეიღისშეიღი შეკერებია.
არ გაძსოვს, შარშან რთველში რომ ჩა-
მოიდა და ჩამოანთა? ლენა, კაცო!

— ପ୍ରତିକାଳୀନ ମାନ୍ୟରେ କୌଣସିବାରେ?

— კურის ავტორები. ბალლია, ეპატიონა,
მაგალი ამდენი რომ ესმოდეს, რა მზეო-
უნახავს არ დაედევნებოდა... მაში! ბე-
დად ლოსაბერიძის ბიჭმა მომიწვდინა
ხსი, ნაბინავართან ემტბოლ.

— ମତ୍ତାପରିବାରୀ କିମ୍ବା?

— მფრინავშე. კენახებს გოგირდს
აყრიდა თევითმტრინავით და ზევიდა
დაენახა. იქთ, თელებს ქვემოთ, ალაზ
ნის მხარეს არის მიუკრებულო. ასე
ვიპოვა. დაივირტიბდა?.. შემოდით.

იმსპექტორის კაბინეტი ხალხით გაი-
ცედა. გვიმმ მიიხედ-მოიხედა და უკი-
ოჩა:

— ბრალდებული და ბრალშდებული
კომისარები

— ଏସ ମରିବା — ପ୍ରତିକରିଣୀ ମହାରାଜୀଙ୍କ ଦିନରେ ଏକିଶବ୍ଦ ଅନ୍ଧାରୀ ହେଲୁଛି ଏକିଶବ୍ଦ ଅନ୍ଧାରୀ ହେଲୁଛି ଏକିଶବ୍ଦ ଅନ୍ଧାରୀ ହେଲୁଛି

ପ୍ରକାଶକ

— മെറ്റിലോഡ്രസ് എൻ. എൻ.

დანიშნულებმა დაგეტოვეთ, —
თქვე ინსპექტორმა და წმოლვა, — ღია
ცა ვერაფერი სახეობო იქნება და, ღა
ვაჭროთ.

გიგმაც გადაიხედა ფანჯრიდან და
იძებნე პოტკლეტილი ხალხი რომ დაი-
ხიხა, გაწყრა:

— အေဂါ မိုဒ္ဓဒာဂါ!
— မြှေ ဒေါက် စာဝတာဖ ဗုဒ္ဓ နှစ်ပုဒ္ဓလွှာ!
အျော်ရောင်တေ နိုင်၏ ဒော်ဆီ နှစ်ပုဒ္ဓလွှာ ပုစ္စ-
လွှာ၊ အနုရေး မြှော်ပုဒ္ဓနှင့် စာရို့ ဒေ မြှော်-
လွှာ၏

— ახლა ეგ დამიტრიალუსა? — დაბა-
ლი, გვეუცული ბიჭი გაციებული თვა-
ლობით იყორება.

କୁରୁଲ୍ମେଳିଲ୍ଲାପ ଲାଲ ଲୁହୁରୀପ, ଯୁଗାନ୍ତରେ
ଗମ୍ଭେଣ୍ଟିକ କିନ୍ତୁ ତା ଦା ସିଂହ ଶ୍ରୀଲ୍ଲାପ ଏହିରେ
ଅଛେ! କୁରୁକ୍ଷେତ୍ରରୀ ଲାଲମାର୍କ, ଗମାନଙ୍ଗଲୋଲିନ୍
ଗାନ୍ଧାର ଶୈଳଗଢ଼ାପ କୁରୁକ୍ଷେତ୍ରରେ... ଶେର ଗୁର୍ବି-
ନ୍ଦେଶୀ, ଖାଲୀଶ୍ଵରମାର୍କ, ଦୀଦାଶ୍ଵେତ ଦ୍ଵାରାପରିର୍ଦ୍ଦ
କାଳୀ? ଉନ୍ଦ୍ର-ଲମ୍ବା ହରମ ମିଠାପରିର୍ଦ୍ଦ
ଦୀଦାଶ୍ଵେତ ଦ୍ଵାରାପରିର୍ଦ୍ଦ କାଳୀ?

— ମେ ମେହାନ୍ତି, ଗୁର୍ବୀ
— ଏହା, କିମ୍ବା କିମ୍ବା ପରିଦେଖିଲୁ ଗୁର୍ବୀ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

- გუშინვე.
- დაიწერო?
- როცა ოთარ მიჩიცლებს, მაშინაც
არ დაიწერებდე?
- ეხახოთ. შენს ძმას უთხარი, კუა
რას სიღრძალელი ატრაქტადან ჭადს დან

ନୀତି ପ୍ରକଳ୍ପ, ଫଳାଶୀଳ ଏବଂ ଜୀବନାବ୍ୟାପ, ଅନେକମୁଦ୍ରାବିଧାନ ପାଇଁ ଉପରେ ପରିଚାରିତ ହୋଇଥାଏଇଲୁଛି।

— 300439.

— არათერი წაუმის.

— ແກ້ ຂົງໂທນອະນ.

— მე ას შეუძინ ვის, დედაშენს ეში-
ნოდეს! — ლიმილით შემობრუნდა გო-
გო ღა მახარეს დაკვირდა. ცოტა ხნის
შემდეგ კი უთხრა, — დაიწყე, მავრამ
გამომიდან აჩ მოუარო შენებურად, და
მაფასე და, რაც შეიძლება, მოკლედ
მოსწორი.

— յա՞րցո. Աս մեղալո ամենացո, — հայուսուրուկ ամսէրը բնիք տվյալ, — գուլած զվելս սառտսա և ողբարտմէր բնիքնե...

— შენ იქ იყავი? — შეაწყვიტინა
გიგომ.

— ፳፻፷፭

— აბა, რა გალაპარაკებს! ვინც იქ
იყო იმით დაიწყოს.

— ჩვენ ვიყენოთ იქ, — თქვა ქერძოშვილმა და ცერად მიხედა ჩეკისორის ამინტენტს, — ორნი ვიყენოთ და ჩვენი თეალით დავინახეთ, ნამდვილად რაინდორი.

— ଏହି ରୂପୀ ମୁଦ୍ରାଗୁଡ଼ି, କୋରିତନଙ୍କୁ କେବଳକୁଣ୍ଡଳେ କାହାରେ
ପରିଚାରିତ ହେଉଥିଲା, — କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— მაგისტროვის მოვედით. სიმართლე
უკელაფერს სჭობია. ერთი ნათესავი
მყის ქალაქში, ის მეტყველის ხოლმე. სი-
მართლე კულელგან არ გადისო. სულ მა-
აზე კჩხუბობი. მე ვეუბნები ნაღდი
ტყუილია-მეთქი. ის მეუბნება, შენ ა-
იცი, შეიღოვან, ლაშირავი ხარი. მე ვე-
უბნები, აამ გამალაშირავა-მეთქი. ის
მეუბნება, ეგრძია. მე კულები...

— რაულენბს ბიჭი არა ხარ, ლექსორ
— გველიმა გიგოს.

三

www.math3matics.com

— მოიცა, მოიცა, რა დროს ეგ არ-
ის ამჟავბინი. რა მოხვა?

— ଏକାରୀ ଦିନରେ କେତୋପରି ଲା ହି-

卷之三

ବେଳିରେ କ୍ଷାରଗଲ୍ପେତିଥି ମାନିବୁ ଦ୍ୱାରା ମନ୍ତ୍ର-
ପାଦ ।

ეზოდან ყაყანი და ღრმანცული ისპის,
კიბეც ისევ ხმაურობს.

რეესტრის ასისტენციური ქადაგებულებები თვლილია, ხელში ვრმელი სიგარეტი უძღვილია. ხერინვა რომ მოუშენა, მოფეხმა იდაყვენ წაპერი, გაიღვიძეთ, დათომ თვალები დააჭირდა მაშინვე, და დაბნეული მაჩერდა იქ შეოთვის, კერძოდ გარეულიყო, სად იყო და რა ხათაბალა ტრიალებდა მის თავს. გიორს დააკავიდა, მერე შებლი მოისრისა, წამოდგა, კაზი გამოაღო და ზღურბლზე გადააძიგა.

— სად მიხველ! — უყვირა მახარებ,
— აღარავის ეკითხები!

କ୍ଷେତ୍ରିକ ପାଦିକ୍ଷେତ୍ର ପାଦିକ୍ଷେତ୍ର ପାଦିକ୍ଷେତ୍ର
ପାଦିକ୍ଷେତ୍ର ପାଦିକ୍ଷେତ୍ର ପାଦିକ୍ଷେତ୍ର ପାଦିକ୍ଷେତ୍ର

“შოთერი იმსპექტორისკენ გადაიხა-
რია და უჩიტოვ ჩაილა:

— რეკისორია. რაც კინოგბი გვინა-
ხავს, სულ მაგამი გადალებულია. და-
თო მქინან.

— დაწყინაზღით, მხანაგო დათო, —
დაუყვავე ინსპექტორმა, — მე თქვენ
გიცნობთ, როგორც ნიჭიერ კაცს და სა-
ქვეყნოდ ცნობილ პიროვნებას. ჩვენ აქ
უდანაშაულო ხალხს არასოდეს ვჩაგ-
რავთ — ინსპექტორი ფეხშე წმოდგა,
ქამარი გილიშორა, — ოლონდ, აი ჭეშ-
მარიტება მაინც უნდა დავადგინოთ. ყვე-
ლაფერშე ხელი რომ ჩავიქწიოთ, სამსა-
ხურძირივ მოვალეობას მაინც ვერსაა
გვევეცეთ, სინდისი არ მოვალეობს მისი
უფლებას!.. რომ არ გიცნობდეთ, სხვა
მხანაგია. მესმის, რა თქმა უნდა, მესმის
თქვენი აღშუოთების მიზეზი, დაბრძან-

დით, დაწყნარდეთ... ძალიან კარგია
„დაჩივრა“... კინო, აგაშენა ლმერთმა!

რეკონსტრუქციას მისი გადამდებარებული სისტემის მიზნით გა-
დაუყარს სახელმწიფო გრანტები, გატრანსფორმირებული ნა-
ბიჭით მივიღდა ინსპექტორთან და ხელი
აუგრძია:

— ଅବସର ପାଇବିଲା.

ინსპექტორმა გამოწვდილ ხელს ხელი შეაგება:

— უმციროსი ლეიტენანტი გიგო ბუა-
მე. დაბრძანდით, ბაჩემ გვიარევით რა
ავარია მოხვა.

— კი ბატონი, — დათო სკამზე და-
ეშვა და ფეხი ფეხზე შემოიღო, — რა
მოხდაო?

— უყურე, უყურე! — გაიოცა ლექ-
სომ და ინსპექტორს მიაჩერდა — შო-
ფრის დალუპვა უნდოდა, ეკრობუს
უვალდებოდა ქვეშ და თან როგორ
ზის, ე?

ଓନ୍ଦିପ୍ରେସ୍‌ଟାରିଆ ମହାରାଜୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମନ୍ଦିରରେ
ତୁମନ୍ତା ଶେଷରୁଠିଲୁ ହିଂମାଙ୍ଗେ।

— მოიხედვე: ჩაღა მთინცადამიანც
შენ გადაწყვდები ხოლმე ყველა უბე-
ლურებას?

— ვა! — გაიოცა ლექსომ, — კო-
ლექტივში მივდიოდი, ვზა იქით მეღო
და ძალით გულითვინ მამებრუნებინა?!

— ბოდიში, — ხმა დაიბოხა ინსპექტორიმა, — დიდი ბოდიში, დამავიწყდა, საერთოდ რომ არ გიყვარს ატა-ბატა სიახლელი. უკაცრებდა, ბატონო ლექსით.

— Հա զի՞ն, պարուսո, զարու թոե-
րա ու մաք օրու դումբոյի!»

— Հա տնօքա տէզօ — Սպատիս հըյու-
սորոս անմընդուն վրա վրա աշխատա. — Հա նա-
եղ, Հա տնօքա տէզօ!

— ეს ხალხი გამავიყებს! საღ მოხ-
და? რა მოხდა? რომელი ივარია? —
ხელიბი ვაშათა შოთირმა.

— ეითომ არ იცი! — პარში ეცა რე-
ესისორის ასისტენტის ქოშაგი, — და
ცნობილ ღიამიანს ვეტობუსი დააჭახუ-
და რომელი ავარიათ?! კაცი კინობრ-
ილებს და შენი ავარიალა აყლათ!

— ასეთი რამე რომ ას შესსოვს, ამ
ხანავო ვიგო? — რევისორის ასისტენტი
წრმა დამიკინავთ ავთბილია იქ მყოფი

— ଦାଲିନାଙ୍କୁ ପାଇଗାଲ ଘାରିଲୁଗୁଣ, — ଫିରି
ମୋହନରୁ ଲୁହିଲା.

— ଦାର୍ଘ୍ୟ, ତନରୁଥା! — ଗାଢ଼ିବାନ୍ତଙ୍କ ନିଜ-
କ୍ଷେତ୍ରରୁ, — ଦାଲୀନ ଦେବତାଙ୍କ ବେଳ ଅଣ
ଦାର୍ଶକଙ୍କ, ଲ୍ୟାଜନ୍ତି ଶେନ ଯା ଶେନ, ବେଳୁଗେବି
ମାଗରୁ ହାତିପାଇଁବା।

— კაცი არა ხაჩ! — ლექსოს თვალები უაუდრიალა შიომი, — აეტობუსი ლავაზახა და კილევ ამშა აწურინებ ჭირის ოფლები! ტუშილს რო ჰეიპენებ, ეგებ ფული ლირს!

— ტუუილს შენ ლაპარაკობ და მე
შედავები?

— კინ რას ლაპარაკობს, აქ რა აღგა-
ლია და სხვაგან გაეირჩვეულ!

— මෙරු අභ්‍යන්තරයෙහිවා!

ისპავექტორი შვეიცარი ისმენდა მოწ-
მებდის ჩვენებას. ფანქარი კი ეჭირა
ხელში, სუფთა ფურცელიც წინ ედო,
მაგრამ ერთი სიტყვაც არ ჩატვირთა.
ხანდახან იმ ფანქარს მაგიდაშე დაავაკუ-
ნებდა ხოლმე, ხმელ დაუწიეთო. ამასთ-
ამში რეისისორის ასისტრენტი და შოთა-
რი დაბნეულები მისჩერებოდნენ ერთ-
მანებს.

ინსპექტორი: — ვერაფერი გავიგე? შეიო; — ამაზე ადვილო — ზალაა: ორ-

ଲମ୍ବିଦାନ ଯେ କ୍ରନ୍ତିକାଳୀନ ଅନ୍ଧବିଜ୍ଞାନଙ୍କ ପାଦମୁଖ
ହେଉଥିଲା, ଗ୍ରୋ ଶ୍ରୀଦ୍ଵାରା ଗାନ୍ଧାରୀକାରୀ, ମାତ୍ରାକାରୀ ଓ ଉଚ୍ଚ
ମାତ୍ରାକାରୀ ଏବଂ ଗାନ୍ଧାରୀକାରୀ ଏବଂ ଉଚ୍ଚମାତ୍ରାକାରୀ ଏବଂ
ନିର୍ମାଣ କାରୀ ଏବଂ ତାଙ୍କୁ ପାଇବାକାରୀ ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରକାରୀ
ତଥା ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଵୟାକାରୀ ଏବଂ ତାଙ୍କୁ!

— ინსპექტორი: (ჩეკისორის ამისტენტი)
— მართლა გტეივა თავი?

ର୍ଯ୍ୟାଜିସଟରିଙ୍ ଅନ୍ତର୍ଭେଦରେ: — କି ମୁଁ
ଓ, ମତ୍ରେଲି ଲାଭ କ୍ଷେତ୍ରରେ.

ინსპექტორი: გასაგებია, ლექსო ჩაიტყვის?

ଲ୍ୟେସିଲ୍: — ହେଉ ଶମ୍ଭୁରାଜ ପ୍ରିୟାଙ୍କି ଏ
ଅନ୍ତରୀଳରେ ଗାନ୍ଧୀଜୀଙ୍କୁ ଦେଖିବାରେ ଆମର ପାଦରେ
ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ
ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ ପାଦରେ

რო გაქირს, ცეცხლს წაუკიდებენ!.. ეგ-
რეა!

ინსპექტორი მახარეს ეჩურჩულება.
მახარე თავს უქნევს და მიღის.

ინსპექტორი: (შოთა და ლექსოს) —
სხვა ორაფერი გაქვთ სათქმელი?

შოთა: — სხვას დაგახმებოდა? ხმას
არ აძლიერებდი, მაგრამა ცრობილ კაცს
თავი რომ გაუტყდება ხოლმე, მთელი
ლამე დარღით არ მეძინება.

ლექსო: — კიდევ იმისი ბოლმა არ
მაძინებს, ტყუის-თუ არ ტყუის, მაინც
შოთერია დამნაშავე და ჯიბილან გავარ-
დნილი.

ეზოში არ წყდება ყაყანი.

ინსპექტორი: (შოთერს) — მომეცი
შენი საბუთები.

შოთერი საბუთს იღებს ჯიბილან, იწ-
ვდის. ინსპექტორი დაკირცებით ათვა-
ლიერებს კარგა ხანს, მერე უკან უ-
რჩენებს.

ინსპექტორი: — ყველაფერი რიგზეა,
მაგრამ მეორედ თუ ჩამიიღარდი ხელში,
თავზე გადაგახევ ამ სახინკლეში შევ-
სებულ საგზურს! გაიგე რას გეუბნები?
ასე გადაეცი შენს უფროსს.

შოთერი: — გავიგე.

ინსპექტორი: — საჭინაალმდევო ხომ
არაფერი გაქვს?

შოთერი: — არა.

რეეისორის ასისტენტი: (გაოცებუ-
ლი. შოთერს) — მე თუ მთვრალი ვა-
ჟავი, შენ რათა ღმერთი გაგიშერა!
როდის დაგვახახ ან როდის დამეჯახე?

შოთერი: — რა ვიცი!.. არა, კაცო,
არა!

რეეისორის ასისტენტი: — შენ რომ
გააჩერე აფტობუსი, მე ლობის იქით არ
ვიდექი?

შოთერი: — ეგრე იყო.

რეეისორის ასისტენტი: მერე, შენ
მითხარი, პაპიროსი მომაწევინეო.

შოთერი: — ჰო.

რეეისორის ასისტენტი: — გადმოხ-
ვედი აფტობუსილან და გამარჯობა მი-
თხარი.

შოთერი: — გითხარი. გაგიმარჯოსო.

რეეისორის ასისტენტი: — ეგ არ მი-

თქვას. მე ის გითხარი, ფოტოგრაფული
სიფათი გაქვს-მეთქი. ვართა და და

შოთერი: — მართალია და და
რეეისორის ასისტენტი: — მერე ვე
მწვანეზე წამოვწერი. შენ მითხარი, არ
შეეცილეთ.

შოთერი: — ისაცა თქვი, მასპინძელს
გამოვეცარეთ.

რეეისორის ასისტენტი: — ეს ხალ-
ხი როდის მოვიდა, არც მახსოვს.

ინსპექტორი: — ამისთანა სოფელი:
ვაი! (თავს აქნევს, მხრებს იწურავს) ამ-
ათი მორჩულება, ძმათ!.. (ლექსოსა და
შიოს) გადი, დაიყარგენით აქედან! კი-
დევ აურის კაცო! მუშაობა არ უნდათ
და ათას ოხრობას იკონებენ! და-
იყარგენით, მე თქვენი!

შოთა და ლექსო გადიან. ინსპექტორი
ბოლოს სცემს. შემოღის მახარე:

მახარე: — აეტობუსს ორივე ფარი
აღვილება იქვს. არც გაბზარულია და
არც გაყაწრული.

ინსპექტორი: (გაბზაზებული) — გა-
დი, რო გეუბნები! გადი გარეთ! კიდე
გამაბრიყვეს, კაცო?.. ხალხს დამიხედე
ვა!

— მახარე გაიძურწა.

დათო და შოთერი ერთმანეთს გაო-
ცებული მისჩერებიან. მილიციის ინს-
პექტორი მოწყვეტილ ეშვება სკამზე.

დათო: (ინსპექტორს) — ვინ იყვ-
ნენ?

ინსპექტორი: — აქეურები ყრიან:
უსაქმურები! ოხები.. ვაი, მე მაგა-
თი.. მერე მეტყვიან, რატო იგინებიო?!

მაშ არ ამოვუტრიალო სუ ყველაფერი,

კაცო, მა მაგათი, ჰა?

შოთერი: — ეგრეა.

დათო: (შოთერს) — წამო, დავლა-
ოთ.

შოთერი: — რო არა გვაძი?

დათო: — ახლა დალიე.

შოთერი: — არ მინდა, როთ მინდა!

დათო: — რომ იყოდე, როცა მთვრა-
ლი ხარ, რა საყვარლად ჩანან შენის-
თანა ბრივები, ყოველდღე მთვრალი
იქნებოდი.

შოთერი: — არა, მართლა?... ისა,

კიდევ: იგრე ლაპარაკობ, თითქო წერელ არ ჩაღუპულხარ ლვინოში.

ინსპექტორი უურალებით ისმენს საუბარს.

დათო: — საწყალ კაცს ციხით გემუქრებიან და გამოფხიზლდება მა რა იქნება!.. ეს რა გეიცვეს, ამ იდიოტება! წამო დავლიოთ.

შოფერი: — აյი გითხარი, არა ესვამ.

დათო: — დალიე და მერე მავინე. (ლეგბა) წამო.

შოფერი: — არც დალევაში ეყრება რამე.

დათო: — სულ დაგავიწყდება ჭიბეგაფხექილი რომ ხაჩ. კოჭლი გაივლის და გეგონება, ასე ლამაზად ჭერ არავის გაუვლიაო. მექრთამეებიც დაგავიწყდება. გამფლანგველებიც და ისინიც, ასი ნაწეთი ხელფასი რომ აქვთ და „ვოლ-

გით“ კი დაბრიძანდებიან — ქურთობენ და ეამაყებათ კიდეც, სალიტერო ჯვრუან... აბა?!

წამო, შეილო, არჩოდესა თითო მაინც იქცევი კაციდ!

შოფერი: — მართალს ამბობ?

დათო: — მე მოგიკვდე!

შოფერი: — წავიდეთ.

ინსპექტორი: — ვისთან მიხეალთ?

დათო: — საბჭოს წინ რომ ცხოვრობს, იმამთან.

ინსპექტორი: — მწერალთან?

დათო: — კი.

ინსპექტორი მწევანე საქალალდეს იღებს, რაღაცას ფიქრობს, ყოყმანობს. მერე იმ საქალალდეს ისევ მაგიდაზე დებს ანქარებით და ამოთხვერით ამბობს:

— მეც მოვდივარ, ბიჟებო.



առևտն եւ հասկանո

амъзвъдъ въвъвъзъ

a m o b u n k a

მანქანა ბრეზენტვადასურული იყო.
ჩეენ მორწმუნებივთ ფეხმორთხმუ-
ლი და მხრებშიამოყრილი ვის-
ხედით მარილით გამოტენილ ღა-
რძლა ტომრებშე. ძარაში სულიაშე-
მხუთველი ჟიცქე იდგა, ოდნავ ბეჭლო-
და კიდევ — ამისასვლელ მხარეს და-
რთვებულ ფანჯარას ნაწილობრივ მო-
ხუცი ბას ახმაბი სხველია ეფარებოდა.

სეთი პაპანება არც ერთ ჩვენგანს
არ ახსოედა. ეტყობა, უალელი მოხუცი
ბაც შეეწერებინა დღევანდელ ამინდს.
იგი მთელი გზა ჭიუტად დუმდა და
თაჭა ადამიტერებდა.

მინიონში აქა-იქ სოკებივთ და-
უნცულიყო ერთო-ორთო ღაბალე-
რიანი სახლი. ირგვლივ სულიერი არ
ჰქონიანებდა. თოტებს აჩ გამოანგარიშა

ბელმა ვაკეცია აღმიანები და ფრინ-
ველმაქონელი, უხილავი ბირიქებით
გალალა უცხო მხარეში. ოფლითა და
ზიწზლით მორჩყული სიმწეანე მარ-
ტოდმოენილყო, ფესვდათუთქული ებ-
რძოდა შის მოძალებას...

სანდახინ მანქანის საბაზეულს მრევ-
შე ფარიდად ამოეფარებოდა საბურა-
ვებს აღევნებული მტკრის ღრუბელი.
მა დროს ბა თვალებს ივწროვებდა
და დამშვიდებული ელოდა, როდის გა-
ვიდოდა მანქანა წყლიაჩხე, რომ ნიკლე-
ძი მტკრი ყოფილიყო და მწვანე ერთ-
ფეროვნების თვალიერება გაეცრძელ-
დინა.

მავრომ სად იყო იქ წყალი. ადამია-
წებივით წყლის ნასახიც იღარსად ჩან-
და ახლო-მახლო. მდინარეს შორეული
შესულის ექოც კი არ მოისმოდა საი-
დანმე და მოხუცი ბა შეუგნებელი. კინ-
ძე თავხედი უფროსის მიერ მოტყუე-
ბული ბავშვივით ჩარგავდა თავს და-
კორებულ ხელისგულში — თითქოს
უნდა აღიროს.

ხანდახან თავისთვის ჩუმალ ჩაიცი-
ნებდა ხოლმე. ამ დროს ყურის ბიბი-
ლო შეუსაულავდებოდა. სხევასაც ვე-
რაფერი გაეგოთ ბასი, ამ ერთი შეხედ-
ვით კეთილი და წყნარი მოხუცის უც-
ნაური საცილებოდა.

„თქვენ რამე ბა... ჩა გაცინებს, რაზე ჩაიფერებულიარი“, — უფიქრობდი გულში. დარწმუნებული ვარ ამასკე ფიქრობდნენ ჩემი უფროსი ძმი გუა და მოპირდაპირე მხარეს, მარილიან ტომ-რებზე უხერხელად ჩამომსხდარი გაპირინებული გოგონები. ამ შორეულ გზაზე სინტერესო მოსაუბრე საათის გულისგამაწერილებელი ფიქრი ათავ-გვარ სისულელეზე თავს გამოულაყებდა ვინც არ უნდა ყოფილიყო.

მაღვ პირველი ოფლის წვეთები ფორეჭებივით დაანიდა ძმი ნათელ შებრს, წევრით დაფარულ ღაწვებს, პირველ დახვეულებინა მოხუცს... გოგონებმა კი როგორც მს დროს ხდება ხოლმე, ცხვირსახოცები დააძრეს და პირზე ითვარეს. მხოლოდ თვალები და ქერა, დამტკერილი თმადა მოუჩინდათ. სამთავეს ცისფერი ცოცხალი თვალები პქნდათ. მე და გუას შემოგვეპროდნენ და დუმდნენ.

გოგონები ქუთაისის ეროპონტში გავიყანით. თოთქმის მთელი კვირა ველიდით იმ გავინაში გამოდარებას, მაგრამ თითქოს, ჩემს ჯიბრზე კავკასიონია ახაფრით არ მოიხსნა ლრუბლისაბლარდნელი. ჩემც ძალუებული შევიქნით რისკზე წასულიყოთ და მანქანით გადადგომოდით გზას შშობლიური მთებისაკენ.

თავიდან მანქანით მეზაერობაზე ფიქრიც კი გონებას გვიშებაშედა, მით უმეტეს გოგონებს, მანქანის ხსენებაზე ტანში ბურძელავდათ, მაგრამ მოლოდინის წუთები უფრო მშვალებლური და აუტანელი აღმოჩნდა, რაც დღეები გადიოდა, ჩემი წრიალიც თანდათან მატულობდა, ბოლოს მოუსვენირობამ და სიგირემდე მისულმა სასოწარევეთილებამ ყოველგვარ მოლოდინს გადაარჩა.

ახლა ცნებებისადმი დამოკიდებულება საძირისპირო შეიცვალა. ახავინ ახსენებდა თვითმუტენავს, ერთ დროს ოქროს ჩიტივით რომ ვევლებოდით თავს, უცურთხილდებოდით და ველოლივე-

ბოდით კიდეც. ახლა იმას ენატრიზდით, შემთხვევით მოებისკენ მისაგაბალ ჰანქანას წავწყდომოდით სპლენე. ლათავინ ფიქრობდა მოსალოდნელ ხიფათზე, არც იმ სავალალ ამბებს ვისხენებდით, ჩემს გზებთან რომ იყო დაევეშირებული. და აა, ბედნიერი შემთხვევაც. უეცრა უფროსმა ძმამ თვალი მოპერა მეზობელი სოფლელი სივარიონის სატკირო მანქანას.

— გამარჯობა შენი, სივარიონ... — მიესალმა გუა.

— ა... გაუმარჯოს, პატივცემულ გუა... — ორთავე ხელი აღმართა სავარიონშა.

— მთაში მოვდივართ...

— მთაში?.. — სახეზე შეეყინა ღიმილი სივარიონს.

— ჰო... ხუთი ვართ სულ...

— დატეირთულია მანქანა... მარილი მიმაქვს...

— მერე რა მოხდა... იქნებ მოეთავსდეთ როგორმე...

— ბრეზენტგადახურულია... უცბად რომ გააღრდეს... ხომ იცი მარილია...

— იყოს გადახურული...

— გაწვალდებით...

— ერთი კვირა ქუთაისის ეროლრომში ვეურუცებთ... ოლონდ შინ ჩავილწიოთ როგორმე და რას დაეცებთ...

— თქვენ კი მაგრამ... — მხედვი არჩება სივარიონშა. იქით, ტროტუაზე გამდგარ გოგოებს გადახდა. — ესენი? ესენი მეცოდება...

— შინ ხომ უნდა ჩავიდეთ, რაც არ უნდა იყოს... — თქვეს გოგოებმა.

— მე იმისი თქმა მინდოდა, კაბინა უკვე დაკავებულია... უხერხელად არ გამომივიდეს...

— შენ მაგი ნუ გედარდება... — უთხრა სივარიონს გუამ.

— ზეეითაც კარგად დავსხდებით, — თქვეს გოგოებმა.

— აბა მანქანა კი არ მენანება, მოდით და დასხედით... — გაილიმა სივარიონშა.

დაგვსხედით. მანქანაზე მარილით სა-

კავე ტოშჩებთან ეალელი მოსული მა
დაგვეხვდა.

— ესენი ჩეკებურებია, მეზომელი
სოფლიდან არიან... — გააცნო ჩეკენი
თავი მას სავარიონშია. ბი ასც მოგვას-
ლებია და არაფერი, ერთი ამრეზილად
შეგვათვალიერა და გერლზე მი-
ბრუნდა. ჩეკ ვიგრძენით, მძღოლი გა-
ნსაკუთრებული პატივისცემით ეპუ-
რობოდა მონუცს, ალბათ ნათესავი თუ
იყო, და მით უფრო გვიყვირდა მისი
უწინურობა.

„ოქეი რამე, ბა... მოგვიყევი რამე
ძელებური...“ — ისევ მოხუცს შევიტ
შერთოთ კველანი.

• • •

ერთგან სავარიონმა გვერდზე გადა-
აყენა მანქანა და კაბინიდან გადმოვი-
და.

— ცხელა ეს ოხერი... — შეიქურ-
ოთხა და ირგვლივ მიძოიხედა, — წყა-
ლი კაუზრი მაგ შეჩერინგოს...

თბილო-მახლო წყალი არსაღ იყო.
ეტყობა, დიდხანს მოგვიწევდა აქ
სკომა.

სავარიონმა შემოგვთავისა დაბლა გა-
დავსულიყვავით და საღმე ჩეროში შე-
გვეტარებინა თავი. ოვითონ კედროს
ლაჟლო ხელი და ჩის ბუჩქებით მო-
ტყნილ ფერობს დაუყვა დაბლა.

— ସାଇ ଫୋରିଲ୍ ମନ୍ଦିରକୁ? .. — ଏହା
ତଥୀରେ ଗୋଟିଏବିଧିରେ

— ମାଗିଲିଲା ରାଜ ଗୋଟିଏବେ, — ଶୁଦ୍ଧିଲାକ୍ଷଣ
ମାତ୍ର ଗ୍ରୂପ୍ — ଗୋଟିଏ ଫର୍ମ୍‌ଯାଇଲା ମାନ୍ଦିଲ୍ଲିଙ୍କ୍...

— ମେ, କୁମରା ଶାର ହିଂଦୁରୁକ୍ତି...

ქუჩის გამომა-გამოლმა აშშორებული, ბალანტონდებული თხრილები გადიოთდა. წყალი დამშრალიყო, მაგრამ ბალანტებზე გარჩენილი ქაფი მაინც ყარდა. არც ჩერო იყო საღმე. ჩის დაგვაჭულ ბუჩქებქვეშ თუ შეძერებოთდა კაცი, მაგრამ იმასაც გვარიანი მოხერხება უნდოდა. ისევ საბარგულის ჩრდილში დავდევით. დამიტული საქონელივით ვეშურებოთ სიგრილეს... აბლა ჟავა ალია გვიკეირდა, ასე მიტოვებული და უკაცრიელი რომ გამოიყურებოთდა ეს მეტანედ მოხსნასე გარემო.

— ისე, კაცმა რომ თქვეს, დღეს ფრენა კი უნდა ყოფილიყო... თქვენი გუამ და გადაწყვეტილ ცას ახერთა.

— გაინუშლი, თუ ძმა ხარ... ახლა რომ
თვითომფურინავი დაუინახოთ, ბოლმისა-
გან გული გაგვისკდება... — შეეპასუ-
ნენ გოგოები.

— სარეისო ვეტობუსი მინც დადო-
ოდეს... — კოქი მე.

— ქერ გზები მოიკითხე და შერე
აეტობესი... — შემაწყვეტინა გული. —
მიგათ არაფერი ეშველებათ...

ଓই লৱনৰ সংক্ষিপ্ততাৰে আমৰ প্ৰাণৰ কথাৰ বিৰচনৰ পৰিপৰাৰ কৰিব।

— შეალი კი არა, ცარიელი შლამია,
ეგ ოხერი... — თქვა მან რომ მოვეგია-
ხლოვდა. — თუ მოინელა ამ ჯაბახანმა,
ღმერთს მადლობას შეეწირავთ... —
მანქანის კაბინას სახურავი ახადა და
ეანგისტური სიოხე რაღიატორში ჩა-
წოხნისა.

— ამა, „პო კონიაშვი..!“ — დაიძიხა
შერე სავარიონშია — ცხენებით უფრო
კარგად ვიყლიდით ამ გზებზე, რომ იცო-
დეთ... ორც შევეტმინდება ორაურის
ავაიპისნა მერჩი ჩვინ.

— Տաղօս տորեմ, ուրութեալու...
Յաշին թի.

მერე სავარიონშა ბა მოიკითხა, რომ
გიგო — წინ წასულიყო, ხელი ჩიაქ

ნია და თავის კაბინისაკენ გაემართა. მოტორი თუხთუხბდა. მანქანა ნელ-ნელა დაძრია აღილიდან, თავის სავალ მხარეს დაღვა და მოგბისაკენ გაუყვა.

წინ ეელაზაფერს ვხედავდით. მხოლოდ უკან, მანქანის თვლებს დღევნებულ მიცემს მიღმით მოჩენებამავით გაიღლებდა ხოლმე სწორი, გაჭიმული შარა და მაცრუჩებელი სიმწვანე დასიცხული კველებია. ჩვენ კველანი იმ ერთ-ადრერთ ფანჯარის მიეშტერებოდით. თვო-ოული ჩენენგანის მალული ფიტჩები ამ ბრეზენტის ნაჩრეტიდან განიძეოდა სიერცეში, ჩანელებულ და დახუთულ საბარგულის იქით ნაცნობ ქალაქებსა და სოფლები, ახლობელ თუ უცხო ადამიანებთან სჯა-ბასონბდა ჩვენი გონება.

აღმართ იმიტომ რომ ამ დღეების განმავლობაში სიქმაოდ კოსოვუნგეთ და ვიცინეთ, მოვიგონეთ სხედასხეა ამბები, დღეს არც ერთი არ ეყავით ხუმრობის გუნებაზე, თითქოს სიმკალიდან ვბრენდებოდით დაღლილ-დაჭანცული, ოულად გაღერილი, რალაცნაირად მოღუნებული და უილაჭონ კეყარეთ პარილიან დაზიდუბზე. ან იქნებ მტრისა და სიცხის გამო ვდევდით? ან იქნებ შიშით კიყავით აგრერიგად დაძრენებული?

მაღვ მანქანის თუხთუხმა იმძლავრა.

— მოები დაიწყო... — ხმა ამოილ როგორც იქნა გუამ.

გოგოებმა გადახედეს. სახეზე შეუჩნეველ ღიმი გაუკრთა სამთავეს.

„ძთა დაიწყო...“ — ზარიერთ გაიმეორა სხეულმა უფროსი ძმის ნატევამი. თითქოს ახალი, ჩემთვის უცხო რამე ეთქვეს, სხეულმა რალაცნაირად შეიცხადა მისი სიტყვები.

სავარიონი გამშულ სიგნალს აძლევდა კორაცქმ. მერე მანქანამ სელის უკლო და ჩვენ გვიგონეთ, როგორ გოთლო კაბინის კარი, მე წამოვიწიე და ფანჯრისაკენ წავედი, ხელები რკინის მაკოტულ ჩავიდე, ძარაზე გადაჭიმულ ბრეზენტს რომ აევებდა და გარეთ გადაეყუდე. მხარმატცხნივ, გზისპირზე გადმოწერილ კლდეზე წყარო გადმო-

კიდებულიყო. ბა მონაზონივით ჩანჩენილიც გუბეში და თიღებს მდერის შეწევნას ეაგებათ, ხელები ჰუფტმართა, ვერცხლისფრად გაბნეული წყლის შეფეხისათვის მიეშვირა. სახე, წვერი და გულისპირი ერთიან დასკელებოდა, მაგრამ არას დაგიდევდათ ბა — შებლა და ლაწვებზე განუშომელი ღიმილი დასთმაშებდა, მთელი სხეული ბეღძიერებით აღსოდა, თავისთვის გულში იცინოდა.

— გეყოფა მეტი, ბა... გაციცები..., — უთხრა სახეგაცისკროვნებულ მოხუცს სავარიონშია.

მაგრამ ბას აზ ეთმობოდა თავისი გუბე, თავისი ჩანჩენები და ეძნელებოდა მათთან დაშორება. მომლოდინე ხალხის თუ შეეხარჩა, უხალსოდ წამოიზლაშნა, წამოითარი ზორბა სხეული. ერთი უმაღურად გადახედა სავარიონს. შეა გზაზე რომ გახევებულყო და მანქანაზე ამობლოდა.

კლდავ თავისი ძველი აღგილი დაიყვა. წუთითაც აზ ეთმობოდა ბორცვები და წარუები, ხელისგულის ღარებით რომ მოემწყველია გზა...

მაღვ მანქანამ მარცხნივ გადაუხვია, საძირკველებშებლალული, ეულად აყუდებული კაშეე უკან მოიტოვა და ხძიორიან ხეობაში ჩავშვა. მდინარე, აქვე, ერთი ხელის გაწვდენაზე მობლოოდა, მოანგრევდა კველაფერს. მდინარის ლრიილმა შთანთქა ძრავის თუხთუხი. აბლა ჩვენს სხეულშიც ეს უცნაური ჩანჩენლ-შხეული გამდგარიყო.

კველაზე მეტად მოხუცმა ბამ განიცალა ხმაურიან ხეობაში გადმობარება. ერთთავად იყინოდა და ჩიტჩიტებდა. შებლს იქმუხენიდა, ულვაშის წვეროკანები დარხეული ალბუხარის ტატივით უცახცახებდა... თვალს წამითაც აზ აშორებდა ღრიალით მიმსრბოლაც მდინარის გაღმა-გამომით დაკიდულ თომიან წარაფებს. ხანდახნ, როცა მტევრი ამოსვეტებოდა. პერზი, ბა პატარა ბავშვივით იქნევდა თვისუფალ ხელს და თვალსწირიდან დუენიდა. მერე ისევ დააჩნდა ოფლის ფორეცები

სახეზე, შუბლი კი მტკერ-ზინზლისაგან ღმის სათვეო ქვაბის კედელივით მოე-მუხა. მერე და მერე ხეელებიც დააწ-კებინა... რაღაცნაირი მოგადული ხმით ახველებდა ბა, — ხელს პირზე იფირებდა, თოთქოს ჩენენ ერიდებოდა.

შანქან დამოხვეულივით მიჯაყაყაყებდა, ხტოდა და ბარბაცებდა. საბურავე-ის ხანდახან ავტომატიზ ღრეიალებდენ და წუოლნენ. მანქანის ძარა სადღ-ვებელივით მოირწეოდა. რაც მაღლა და შორს მივიწერდით მოჰბში, გზა ვიწრ-ოვდებოდა და საშიში ხდებოდა. ყვე-ლაზე დიდ საცოდაობაში გოგონები ჩი-კარინილიყენენ. საბარგულის კიდისა-თვის ჩივლოთ ხელი, მაგრამ თავს ვე-დარ იყვაებდნენ. ხანდახან წამოიკი-ლებდნენ ხოლმე. ჩენენ პარზი დავ-ფრინავდით, ბრეზენტსა და ძარის კი-დლებს ვენარცხებოდით. ახლადა ხდე-ბოდა სავარიონის ყოყმანი გასავები — გოგონების წამოყვანა რომ დაეზა-რა.

ხანდახან გზა სწორზე გადიოდა, მაშინ წუთიერი სიმშევე გვიღულე-ბოდა და ჩენენ ფიქრები კვლავ ამ ბრე-ზენტს მიღმა იწყებდნენ ფარფატს. შობლიური სახლის შემოგარენი რია-ლებდა თვალწინ, მთელი წლის უნახვი ახლობლები. ნათესავები გვეხვეოდენენ. გვეოცნიდნენ, ფეხით თვალდე გვათვალიერებდნენ. გულში უჩეევულო სითბო იძულებდა, მყუდროება და ოჯა-ხური სიჩრე ისაღვურებდა. ნაცნობი მოები, ბილიები და შეუები გვეძახდენენ, მათაც ეზადათ, შეევთვალიერები-ნეთ, მურყვამები და გამოქვებულები, ჩანქერები და მშევრალები მოვაინ-მობდნენ. პარზებისდროინდელი, არც თუ შორეული მოგონები ცოცხლდე-ბოდა ჩენენ თვალწინ, ხორცს ისახმდა და მეორდებოდა... ყველანი მღვმარედ, ღრმა დ ვიყავით ჩაძირული საკუთარ სულში.

მოხატვი ბა რივე ხელით მავთულს ჩაჭიდებოდა. კისერი წაეგრძელებინა და ფერდობებს გასკეროდა. შობ-ლიური იალადები მონატრებოდა და ახ-

ლა მათოან შემოგარენის ცეკვით იმხ-ედა გულს. მოხუცი თითქოს უამ-ქა-რაუზე გადაიტრენას ცდილობერებულ შემ-ლილივით გადამდგარიყო ძარაზე და თვალისუბული აქეთ-იქით ატრიალე-ბდა სეველ. მტკერში მოგანგლულ სა-ხეს.

— შემოიწით, ბა... არ გადაგიყო-ლოთ შარაგზამ... — დაუძახა მოხუცს გუმი, მაგრამ ბას არც გაუკონია იმისი ხანქვამი, ყურიც კი არ გაუბარტყუნე-ბია.

გოგონების წივილ-კვირიც არ ეს-მოდა ბას. მათ ცხეირსახოცები შეინა-ხეს და მოცეკვავებივით ერთმანეთს გა-დააჭდეს ხელები. არცერთი არ იყო კო-შიიაობის გუნებაზე. კამწიაობას კინ დაგიდევდა, გვერდები დალეწიოდათ, წვივები და შეხლისავები ღარისლა ტომრებზე ხახუნისაგან გადატყიერებო-დათ. როგორც შეეძლოთ მალავლნენ თვითით გაკირვებასა და შიშს. ჩუმალ, თავისითვის კრუსუნებდნენ.

— ა, დათვის კლდეებიც — იმშეი-დებდა გოგონებს გუა, — უალამდე რა-ღა დარჩა... თითოდე კილომეტრი თუ იქნება...

მართლაც რა იყო ათი კილომეტრი? ტროლებისის ციცოდე განერება. მა-გრამ აქაური გზა თითქოს სხევა არში-ნით დაზომესო, უსასრულოდ გრძელ-დებოდა, ჩენენ მოლოდინს აღსრულე-ბა არ ეწადა. შობლიური ქაალი თით-ქოს გავვირბოდა, ჩენენან შეხეედრას ერიდებოდა... მოლოდინის მწვალებ-ლური წუთები ნემსებად გვეყარა ტა-ნება...

მოხუცი ბა კიდევ მეტად აწრიალდა. ეტყობა ხელები დაედალა, თავს ეე-ლარ იმაგრებდა, სარქმლის მოცილება კი ეზარებოდა. ერთხანს თვის ადგილ-ზე ჩამოიმუხალა, მაგრამ თითქოს ბზიე-ბა უკინაო, ცუბად წამოიჭრა, გვერ-დზე ჩამოკონწიალებული ეერჩხიდან¹ უშეელებელი, სვანური დანა იძრო,

¹ სვანური — ქარქაში.

თვალის შევლებაც კი ძლიერს მოვალწარით, ისე მოიწნია და ძარაშე გადაჭიმულ ბრეზენტის ატაკა. ბრეზენტი გაიხა, ფხრაშიანი გაიღო, ბამ ისევ ჩიტო ქარქაში დანა და ნახერეტში ასჩარა თავი. ახლა ბა შეეღამართული იდგა, თავი გარეთ გაეყო და ხმამაღლა ხარხარებდა. ბამ თავი დაღწია საბარკულის სულისშემხეთველ ტკვეობას და ზეომობდა „ჰეპე... ჰეპე...“ გასახოდა იგი თომიან წარადგებს, შორიდან, ათას ბორცეს მიღმიდან გაღმომზირალ შეობლიურ საბალახოებს... გასძიხოდა ბა შორეულ წავარენებსა და იღუმალ ბილიებს... თავის დაბრუნებას აუწყებდა ბებერ მურყებამებს, ხეობის სალოცავებს, ხატ-საყდრებს...

— ჰე... ჰეეეო...

ჩეკ ვამჩნევდოთ, როგორ ებერებოდა მოხუცს კისრის ძარღები ყვირილისას. მისი სხეული ერთოან ცახახებდა, თრთოდა რალაც სიხარულისა თუ ბედისშერისაგან. შეშლილივით ბუქნავდა მოხუცი ბა, ბუქნავდა და გასძიხოდა მოებსა და ველებს.

გოგონები გაოცემული და შიშვიძლებინი მისხერებოლნენ მოხუცს. გუაც დაქვებული შეპურებდა. ეს უცარი ალტინება გაუგებარი და მიუწვდომელი იყო ჩეკი გონებისათვის. ავყოლოდით ჩეკც ბას ფეხისხმას თუ ეცემოდით და თვალისუსწრაფესად თუნდაც ძალისძალად ჩამოვევებსნა ბრეზენტის სახურავიდან მხოლოდ მერე გახდა უველავერი ნათელი.

მანქანი კლდიან თავდაღმართზე გავიდა, შეხტა და შექანავდა, ბზინვაქენი ულაყივით ყარა ტლინები. საბურავებმა აქცელითად გაიხრებალეს. უკანასკნელ წამსდა დამშორილა საჭე სავარიონში, როგორლაც გზაზე შემოაბრუნა განწირული საბარეო. ოფლში გახვითქულმა ერთი ბრაზიანად გადააწრინტა და რალაც ჩუმბდ ჩამუშრდლუნა.

მანქანის ჯაყიყუზე ბრეზენტში თავისი ძან ტანი ვეღარ შეიძიგრა, ტიკინასვით მიენარცხ-მოენარცხა სა-

ბარგულის კადლებს, ბალეს მოყოლილი თევზივით აფართხალდა ერთი მალუმად ამოიხრიალა, ხელებით ბრეზენტის გაწევა სცადა, მაგრამ თავი ველი დაიძერინა. ბრეზენტი დაიწელა, სხვადასხვა მხრივ დაიტიმა, მახრინელსავით შემოესალტა მოხუცის ნაოჭებიან ყალ-კუსერს. სუნთქვა შეეკრა ბას, სული შეეგუბა, საფეთქლებზე სისხლი მოაწეა, ყურებმა ბაგაბუგი დაუწყო, თითქოს უროკვერს ურტყამდნენო. ხროტინებდა, ულგამოკრილი ხარივით ხროტინებდა და ქშინავდა... მერე როგორლაც ქარქაშს მოვაგეურა, ეტყობა დანის ამოღებას ლამობდა, ალბათ ნანირეტის გაგანიერება თუ ეწადა, მაგრამ აღარ დასცალდა, გაბერილი კისრის ძარღები დაეწუტა და ბებრული, მოსუენარი ტანი მჩხარივით ჩამოეკიდა სახურავებე.

გუა მსწრაფლ მის გვერდით გაჩნდა, მაგრამ უკევ გვან იყო ყველაფერი. მოხუცი ბას მშოოთვარე, ზეაღმდგარი სულის მლელვარება ერთხელ და სამუდამოდ დაწელდა, დაშრიორა. მტვერისცებს ვარიდებულმა ჰევებმა შეწყვიტეს ჩიფჩიფი. დაძაბუნებულ საცემრელთ თალზი და ბინდი ჩამოაწვათ. თომიან წარადგებსა და მწვანედ მოხასეა საბალახოებს ერთი პატრონი და გულშემატკიციარი დააყლდათ.

და ახლა მთა გლოვობდა თავის ერთგულ მეგობარს.

მდინარეს ხმაურმა იდალა. მდინარე პირისუფალივით ახლოს მოვიდა ჩენენთან, თითქოს ვერ დაეჭერებინა — ნუ-თუ მართლა ალესარული მოხუცი ბა. თმაგაწეშილი სახე-პირს იხოვდედა, ავბედითად ღმულდა, ლრიალებდა. შორეული კლდება ექს გამომსცემდნენ, სამგლოვიარო ღალაზის ბურთივით ხტოდა და დაკორავდა მთიდან მთაზე, ბორცებიან ბორცეზე...

გოგონები ხატივით გაეკროდნენ საბარგულის კედელს. შეშინებული და შემცბარი ცახცახებდნენ, მუდარის თვალით შემოვეცეროდნენ მე და გუას. ჩეკ ხელი შემოვეხეია ბას სხეუ-

ლისათვის და ჩამოსხნას კცელილობდით,
თევზივით მოეგდო მოხუცი ბა ძარაზე
კარაჭიმულ ბრძოლის.

— მიღი, სავარიონს დაუბრახუნე...
— მითხრა გუამ, რომ ვერ ჩამოვხსე-
ნით მოხვავ.

სივარიონმა გააჩერა მანქანა, უკან
ვაღმოვიდა და სიბარგულის მოსახუ-
ლელიდან მოგახედა.

— ဒေဝါ... ရုကွဲရာဝါ မပင်စု... — ပုလေး
နိုတ်ဖျော်ဝါ ပုံးပို့ဆို ဖျော်ပို့၊ ဒဲ အမောင်
ဖျော်လ ဇန်နဝါရီလ၊ ဇန်နဝါရီလအောင်၊ မြန်မာ
ပြည် ဒေဝါ မြန်မာနှင့် ဒဲ ပုံးပို့နံပါတ်များ ဂျား
ဖြစ်လေ ပုံးပို့နံပါတ်များ အောင် အသုတေသန ဖြစ်လေ။

— რა... რა მოხდა? — იკითხა შეც-
ბუნებულმა საგარიონმა და მოხუცის
მომჩერებულ სხეულს გადახედა, იმი-
სათვას გუსტ შემოეხედა ხელი და მაღ-
ლა ეწეოდა რომ ჩეკნ პრეზენტიდან
ვაძოხსნა გაგადვილებითა.

პასუხი არავინ დაუბრუნა.

სფერაც ყველაფერი ნათელი იყო სა-
ვარიონისათვის.

— Տա՞րբածո ծա... — Ամռալերձա Ցերյան Տաճարից առաջ գտնվող եմուտ.

კაბინიდან ბაგშევიანი ქალოც გადმო-
კუდა. მას თვალებიდან ცრემლი წამკ-
და, მერე ხმაშილლა ატირდა. გუამ და
საკარიონნა დიდის წვალებით ჩამოხს-
ნეს მოხუცი. ტომჩებზე დაასვენეს და-
ხელ-ფეხი გაუსწორეს, თვალები დაუ-
ტუკეს, ღიად დაიჩენილი ბაგენი მოუ-
კრებეს. მტერი ჩამოუფერთხეს მხრე-
ბიდან, სკელი ტილოთი სახე დაუბა-
ნეს.

— მთელი გზა მექავებოლა ცხეირა
ეგ ოხერი... — თქვა საეძრიონშა —
ვგრძნობდი, ხიფათი ამლევნებოლა...

— ძაან მოუსვენარი პოხუცი იყო...
ერთი წელით ორ განერებულა, სულ
შერიალებდა... თქვენ გუამ.

— შეილებმა წაიყვანეს ქუბურხინ
ჭში... მთელი თვე იქ იგულებოდა... ნა
თქვემია „ნიდი ნახილარზეო...“ მთას
შებერებულ კაცს ბარში რა გააძლები-
ნებდა...

გოგონები ტიროდნენ. ხმაშეწყობი

ლნი ქვითინებდნენ. ჩვემს ჭინაშვი კა-
ნდაკებადქცეული ბას სხევალე ეცვლე
ნა.

— იმაზე იყო მე უსტანითოდ... ახ-
ალგაზრდობაზე ხომ სულ გული ეყარ-
ჩა, — მთიდან გარბიან, მარა-ჰაპათა
ძეალთსა-ალგები მიატოვეს.

„თქვენ ჩამო ბა... მოგვიყენო რაიმე
ძელებური, ვაჟეცური...“ ვეხვეწი-
ბორით ისევ კაროვნი...

— მთაში ეჩქარებოდა... შეა გზაშე
უწია იმ ოხერმა... — თქვეა თავჩაქინ-
ლრულმა სავარიონმა, — ერთ სულებე
იყო, სიწყალი...

မအန္တာင်းလုပ်ကြပါနေရာတွင် ဒီဘဏ်တိုင်းလုပ် မြတ်စွာ မြတ်စွာ လေ့လာတယ်။ ဒဲ ပေါ်မျှခဲ့တဲ့ ဒီဘဏ် မြတ်စွာ မြတ်စွာ လေ့လာတယ်။ တော်မြတ်စွာ ပေါ်မျှခဲ့တဲ့ ဒီဘဏ် မြတ်စွာ လေ့လာတယ်။

— ଅଲ୍ଲା ହିଂସନ୍ତ୍ରୟରେ... — ତ୍ୟାଗ ବ୍ୟାକିଳା-
ନମ୍ବା ଦା ମାରିଲାଣ ଗୁଡ଼ାକ୍ରୂରୀ... — ଫେର ଆସ
ମାରୁପ୍ରଥାନାଂଦ ଏହି ମିଶ୍ରଶାର୍କରୀ ଏହି ଗୁଣ୍ଡଶ୍ରେ...
— ଅନ୍ଧରୁଷ୍ଯରୀ ଦିନିଲ୍ ହିମ୍ବାନ୍ଧିମା...

ჩევნ მღუმარენი, გაოგნებულნი შე-
მოვხევეოდით ბას ცხელარს, გოგონები
ისევ ქვითინებულნენ.

მანქანა ნელა დაიძრა. ზანტად, მძიმედ გაუკვა ვიწროებს. სამგლოვიარო ხმაშე თუხთუხებდა იფი. სამგლოვიარო ღრიალით მოგვაცილებდა დიდებულია მცინარე.

ბოლოს, შავ ღელემდე მიეკუთხიერ
როგორც იქნა. ეს იყო ყველაზე უბე-
ლური ადგილი ამ გზაზე. ერთი საათის
წყვიძმაც კი საქმიარისი იყო რომ ღელეს
წყალი გასჭდომოდა ტანში და მოზე-
ლილ ცოში დამსგავსებოდა. მოძრული
მიწა ერთხანს თუხთუხ-ბუყბუყებდა,
ბუშტებად ინთხეოდა, მერე ელვასავით
დაიჭუხებდა, გასჭდებოდა და ქარაფებ-
ზე გადაშევადებოდა. ლავასავით მიიწე-
ლებოდა ერთმანეთში არეული ჭავ-
ლორდის ნაშალი ხეობაში გადაკიდულ
ქიმებზე.

ამ ადგილს მშეიღობიანად თუ გას-
ცუებოდა მანქანა, მის მძლოლს შეეძ-

თ თავი ქუდში ჰელლებოდა, თავ-
მომწოდე გადაეგრისა ულეაში. მაგ-
რამ... საკარიონს მართლაც არ სწყა-
ლობდა ღლეს ბედი. ეტყობა, ჩვენც მა-
რცხენა უეხსე ვიყიფით ამდგარნი. შა-
ვი ლელე ბობოქრებული დაგვხვდა. —
გზა უშეელებელ ფლაქესთან გამწრე-
ბულიყო, გარმა-გამოლმა კი სულიერი
არ კავანებდა.

— ხომ ვოჭეო დათარსული ვარ-მეთ-
ქი... — თქვა კაბინიდან გადმოსულმა
სავარიონმა და ერთი მაგრად შეიტუ-
როხა. — გამიგონია — უძალლო ქვე-
ყანაში კტები აყელდნენ... აქ რომ
არც კტები ჩანან, ეს ოხერი... — გა-
დააფურთხო სავარიონმა.

ამბაი, ღონისერი ბიჭი იყო და ეს
წუწუნი სულ არ უხდებოდა. თეოთო-
ნაც გრძნობდა ამას და ენის ბორბიერი
ლაპარაკობდა. იგი ცამდე რომ მართა-
ლი იყო ამაში ეჭვი არავის ვეპარებო-
და. გოგონები აღტაცებული შესტე-
როდნენ მას. სჭროდათ სავარიონის.

მე და გუასც გვეჩრიდა. გვებრა-
ლებოდა კიდეც, მისი ცხოვრება დღე-
ნიადაგ საბედისწერო ხილშე სიარული
იყო. მდინარის ლრიალთან ერთად გზად
თან მოაცილებდა სიკედილის როკვა.
იჩველივ მანქანის საბურავების აღვ-
ნებული საბედისწერო აჩრდილები და-
რჩალებდნენ.

— ამის მიხედვის, ეტყობა, არავინ
არ ფიქრობს... ახლა თავი თუ არ ვუშ-
ველო, მთელი კვირა მოგვიწევს იქ
უზრუტი...

— რა უნდა ვწნათ? — შეშტოობით
იყოთხა ბავშვიანში ქალშა.

— ფეხით უნდა ვტალოთ... რამდე-
ნიმე კილომეტრი დარჩა...

— ფეხით? — მეტრლში მიხურებულ
პირშოს გადახედა ქალშა.

— კი მაგრამ... — მოხუცის ცხელ-
ასისენ გაპარეს მზერა ვოგობდა.

— სათრი უნდა გავიეროთთ... — მა-
ლალ თხილნარს შეერია სავარიონი,
გაფრთხილ ქუჩებს ერთი ლაწილეწი
დაუყენა — თქვენ უკერები შემოას-
ხიპთ — ჩამოვდახა მეტრ დაბლა. თან

გზაზე მსხვილ-მსხვილი ტოტები ჩამო-
ყარა. სათრი მალე გავაკერთო. დაბლა.
მიწაზე დავდგით, ბას ცხელაში ფიტნეს-
ლად ჩამოვიღეთ საბარებულიძან, ზედ
გვაწვინეთ და გზას გაუდევებით. წინ
სავარიონი მიღიოდა, უკან მე და გუა
მოვდგომდით საკაცეს. ბიჭ-ბიჭ,
ფრთხილად დავიტრეთ წყლიანი ფლა-
ტე, იქითა ნაპირზე მივასევენეთ მიც-
ვალებული და ახლა ძალების გადასა-
ყვანად გამოვგრუნდით უკან. სავარი-
ონმა ბავშვი თიყვანა ხელში, თან დე-
დმისს მიეხმიარა. მე და გუამ გოვო-
ნები გადმოიყვანეთ.

მეტრ ისევ გზა...

ჩუმად მიუვყებოდით უკაცრიელ ოლ-
რო-ჩილროებს. მწარე სეედა შემოგვ-
წოლოდა ცველას და ვლუმლით. მძიმე
ტკიტო, მხერბზე რომ ვვაწევა, შავშავ
ფიქრებს ვვიშლიდა... ჩვენ ვფიქრობ-
დით გონილ დლებზე, მოხუცი ბას
უეცარ სიკედილზე. რა თქმა უნდა,
განვიცდიდით. მაგრამ მეტრ და მეტრ
ცოტა შევეჩერით კიდეც ამ ამბაქს, სი-
კედილი ისე ახლოს მოვიდა ჩვენთან,
ისეთი ხელშესახები გახსრ რალაც თა-
ლისისფერი, ენგვანი საგანივით აღვი-
წვამდით, სიკედილ მხერბზე ვვაწევა.
ჩვენი ფიქრები კიდევ უფრო შორს მი-
დიოდა — ამ მთელის, ამ კუთხის შვი-
ლები ვიყავით ცველანი და შესაძლოა,
ღლეს თუ ხეალ ბას ხედრი ვევერეოდა
ჩენც; ამ გზებზე ცველაფერი მოსა-
ლოდნელი იყო. ჩვენ ამ წუთში იმდა
დაგრძინდა მადლობა აღგვევლინა
ცალ, ღმერთებისათვის რომ ასე თუ
ისე მშეიღიბით ვპრუნდებოდით სახ-
ლში. ზღაპრული ვეველებაში ამ გზო-
ბაზე ლმობიერი გამოლგა... ჩენთვის.

გზა და გზა წარწერებიან ნიშნებსა-
და კლდეზე ვკრულ მარმარილოს
ფილებს ჩაუცვლილით. ნიშნებთან ხში-
რად ბოთლები და ჭიქები ელაგა,
ვგზავრებს დაღუპულთა შესანდობარი
დაელიათ.

მარმარილოს დაფებზე ვარკვევით
მოჩანდა უბედურის ვარი-სახელი,

წმალა-მოსვლის თარიღები, ერთგან აკ-
ანკალებული ხელით ამორტეიფრათ —
უაქ თაღლილის საბედისწერო ღმეს
ენგურში გადაიჩეს ტურანგების ოჯა-
ხი. ზღვას შეეწირა მათი სული...“

საბოლოოდ დაერტყმუნდით ყველანი: ჩევნც ამ სიკვდილის შვილები ვიყავით... ადრე თუ ვგიან, შესაძლოა ეს ეპტაფიები ჩევნს ხარჩეც განჩდილიყო. გოგონებს მხრები ჩამოყეარათ, თმა ჩამოსქეროდათ, ტალახსა და მრცერში ამოსვრილიყვნენ. ისინ დაბრძნებულიყვნენ, გამოცვლილიყვნენ. ბუნებრივი, მართალი იერი ჰქონდათ. ახლა ნათლად ეხატდა სახეზე, რომ მოიბეჭლა, ტყის შეჩრელთა და მონადირეთა შთამომავალნი, მათი ვეარისანი იყვნენ. ჯანმრთელნი, სერიოზულნი და პირქვწინი, უქმაყოფილონი...

ხანდაპან, როცა ჩვენ დავიღლებოდთ, ისინი მოდიოდნენ და ფახმარებას გვთავაზობდნენ. ჩაჟიღებდნენ ცალ მხარეზე სათრს და ტოლს ამ გვიდებდნენ.

ერთგან, შესვენებისას სავარიონმა
თქმა:

ଦୀର୍ଘ ଶ୍ଵାସକୁ ପାରିବା ଗୋଟିଏ କଣେ...
କାହିଁ-କାହିଁ ଘୟାପିଦ୍ଧେ ତା କାହିଁଦ୍ଵାରା ମନ୍ଦ ଫଳ
ଅଲ୍ଲିଗ୍ନ ତାଙ୍କ ଏହି ଘୟାପିକର୍ତ୍ତବ୍ୟାଙ୍କରିବା...

წევნ არ ვიცოდით, ვინ გაგდემტყუ-
ნებინა, ბა თუ მისი შეიღლუბი. ან იქნებ-
თ იუსტიციურად ყავთა მართვაში აუთ?

მერე ისევ დაიძრა ჩვენი ქარავანი.

ერთნანს კვლავ მიუშესუნდა მკერდის
ჩასურებული ბავშვი. მერე მიუშერილ
ძებუს ჩააფრინდა და მიყუჩდა. ისევ
მდგრადი და დისადგურა. ონავ ჩა-
მობნელდა კიდეც. გზა ცატებების ტე-
ვრში. გადიოდა და წვეულებრივზე მე-
ტად ბნელოდა.

ხალხმრავალ გამშირზე სერინთბაშინი-
და უდარცელი სიცილ-ხორხოვი.

ახალგაზრდული ვნებათლელეანი და
გრძნობებსა და სიყვარულზე ჩურჩუ-
ლი.

Հա Ցորես ոյն. պազալովոց Ձեռարկ-
ը և Համաթիւ.

յալնու հրամ հայօթիսց, Սպավ Տայմա-
ռը ծննդունք. Տողութիւն Տօնաւորուց
առ շնոր և Սպավ Տօնեալութիւն գանցեց-
լու Տակառան Ծառատական Թորունցիցոտ
մոհանց. Տալութիւն պարզունակ է միանցեց-
լու արյամանը. Տանըան, պյառ, ցիտ-
րան առաջանակ կամուգունք
պատապ, առաջատ դուստրուս ու ուսու և
միանեցիս մուսավարութիւնը դժոխութուա.

ჩეენს ოცნებაში კი ეს სოფელი ათ-
გვერ ლამაზი იყო. შორიდან იგი შეუ-
თავსაბოლო ვაისხებოთ.

მოხუცი ბა პატარა მოედანზე დავა-
სვენოთ. ჩვენ ირგვლივ დავუდექით და
სიბრალულით დავცემოთ. ბა უს-
ახლყარო იყო. ქოჩი, საღალაც მთამა
რომ ედგა მაცყალებულის დამაცვენებ-
ლად არ გმოძგებოდა. და კველაზე
მოხერხებულ ადგილას, სოფლის მოე-
დანზე იწვა მოსუსენარი ბა. იწვა და
დუმდა. შობლიური მოგბივთ დუმდა,
მუქად გარინდულ ცისკალურიდან რომ
დაპყრიდინან.

ჩევენ კი თავს ვადექით და მღუმარედ
დაუცემოთ. ეს იყო ჩევენი მოთქმა
და ზურა.

მეტი სხვა რა შეაგებო.

ერიშვი გიორგაძე

ტოლი სიაღლის მხრები

სხვა არაფერი არ მინდა ქვეყნად
სულთად გარეცხილ ხალათის გარდა.
ვ. გაიგოვსკი

ყოველიც ეს მოვითხროთ ნავში
მდგრადა კაცმა. ზღვა თბილი იყო. მზე
სუსტად აცხტნებდა. თქვენ ნაპირზე
იდექით, ხოლო ნავი სულ ახლოს იყო
ნაპირთან.

ოთხი თეთრზალათიანი ზის მატარე-
ბლის კუპეში. მიქერის მატარებელი.
იჩყევა, მაგრამ მაინც ერთიანი, მთლია-
ნი და შეკრულია. გზის მისდევს იყო.
გზა მისდევს მას. მერე კი თითქოს
ერთად მიქერიან ართავენი.

აქეთ სტეპია, იქითაც — სტეპი. ოთხი
თეთრი ხალათი ზის მატარებლის კუ-
პეში. ეს ჩეენა ვართ. მეხუთე დგას.
სხვა ვაგონებსა და კუპეებში მგზავრო-
ბენ ჩეენი ნაცნობები. უცნობები კი
აქნება ბეკრი.

მაგრამ ახლა, ეს ხალხი ერთნაირია
სუკელია, რადგან მატარებლის ქვევით,
იქ სადაც შავი რეინები გადახირხებუ-
ლა — ჩეენი საფუძველია, ჩეენი ძირე-
ბი და ვიზრე ერთმანეთს ბოროტად შე-
ვეხედავდეთ, გადალავდეთ, გავთვალა-
ვდეთ და ვესაროდეთ მძიმე, გამოსუწო-
რებელ ქვას: მოდით, მანამდე ქვევით
ჩაეიხდოთ.

ქვევით კი სქელი იატაკი მატარე-

ბლისა და არ სჩანს ჩეენი საფუძველი
მაგრამ ათედება ეს რატაცი.

და როცა საფუძველი გამოჩინდება
დაბლა, მატარებლის ძირის გადახა-
რიხებულ რეინებში მყოფი, მაშინ გა-
მოჩინდება, კიდევ აომ ჩეენ ყველა ერ-
თნარი და ერთიანი ვართ. ჩეენ ცხი-
ვართ თხხნი. მაგიდაზე დგას ლეინო.
მიქერის მატარებელი. ოთხი თეთრი
ხალათი ზის. მეხუთე დგას.

და ჩეენ კუსმენო მის საღლეგრძე-
ლოს.

საღამო უმს უნივერსიტეტიდან გა-
მოიშალნენ პირველკურსელი სტუდენ-
ტები. ხეები იდგნენ მზრუნველად. უნ-
ივერსიტეტის კარითან დაწყებულ ას-
ტალტიტებულ დაღმართს შეჩრენოდა-
დილის მზის სითბო, მაგრამ ეს სითბო
თითქოს მისი საეუთარი იყო. სტუდენ-
ტები მიღიაღნენ და მოქეონდათ პატა-
რა ჩემოღნები. ისინი დღეს პირველად
იყნენ ტანვარჯიშის დარბაზში. დარბა-
ზის ჭარბაგმა უფროსმა, ძეველმა
ტანმოვარჯიშემ მიიღო ისინი, შე-
მოწმა, ჩისწერა სიაში. მწვრთნე-
ლებს დაუნაწილა. მუსიკის თანხლებით
მათ შემოიარეს, მერე შემოიჩინეს

დაზიანდა და იურგიშვილი. ზოგმა კარგად შეასრულა პირველი შეყვებითი ვარჯიში. ზოგმა ძლიერ მოსაწრო, ზოგმა სულ ვერ შესძლო. მაგრამ ეს იყო პირველი ვარჯიში. ვარჯიში კი ხანგრძლივია. ვარჯიში ესაა მიღწევი მომავალში. მწვრთნელები ამბობდნენ არა უფასს, მეტე ისე შეასრულებთ ილუთებს, თავად გაფიქცირდებათ. ძველი მოხუცი მოვარჯიშე, დაზიანდა უფროსი თვალყურს აღვნებდა მთა და შენიშვნებს აძლევდა ისეთი კილოოთი, რომელიც ანიშნებდა — ყველა შესძლებს იყიდვიშოსო.

პირველი იყო ეს ვარჯიში, მუსიკა, ხოლო საღამოთი ოდნავ დაქანებულ დაღმარტოს დილის მზის სითბო შეტანილდა და ეს სითბო თითქოს მისი საუთარი იყო.

დიდი, ფოთლოვანი ხეები მზრუნველიდ იდგნენ და ახალგაზრდებს არ შერდათ ერთმანეთის. არც ერთი არ თვლიდა თაქს სხვაზე ღონიერი ვაჩო, ან მოხერხებული, ან სხვაზე სუსტით რაღაც პირველი იყო ეს ვარჯიში და მუსიკა.

მოდიოდნენ მაღლებიცა და დაბლებიც, მაგრამ სუსტის თითქოს ტოლი სიმაღლის მხრები ჰქონდა.

ყოველივე ეს მოგითხოთ კაცმა, ნაეში რომ იდგა. ზღვა თბილი იყო. უნდა შეცურებულიყავი და დაწოლილიყავი ზურგზე. ნახევრად ჩაძირული. ზღვაში. ცის კიდურზე იდგა მზე. თქვენ კი ნაპირთან იდევით, ხოლო ნავი სულ ახლოს იყო ნაპირთან.

ოთხი თეთრი ხალათი ზის მატარებლის კუპეში. მაგიდაზე დგას ლვინო. მეხუთე ფეხზეა. ამბობს იგი — ჩევნ ისევ მივერივით უსასრულო სტეპში. ჩევნ და გზა ერთად. არაფერს არ ვტოვებთ გზაში, ძმებო. არც გზას. და მატარებლის ბოლო, თან რომ მოვაზვანა, გზა ივივე. ერთად შეერულნი, ერთიანი ანრით საესენი, მივერივით წინ. მაში, ვაუმარჯოს იმ მხრებს, რომლებ-

ზედაც თეთრი ხალათები გვესხია, ტოლი სიმაღლის მხრებს!

ჩემს ბავშვობაში, სოფელში პეტრი ჭავჭავაძი იყო, ახალწელიშვილის თოლის სროლი აივნიდან, ხილის პარე მეზობლებისათვის, ივონებს შეუნის კაცი. მასსოებს, შევცურებოდით ხოლმე ბიჭები სკოლის ერთში. ერთი იტყოდა, მე ეხლა ფოკუსს გავაკეთებ. ის, შენ ჯაყვადამალუ სადაც ვინდა. მე გვერდზე გავალ, თვალებს დატესტებ. მეტე მოვალ და ვიპოვი. ის დამალვადა. თვალდახუჭული გახელდა თვალებს მოიახლოვდებოდა და იტყოდა: გააღ პირი. პირზე გვექნება დამალულით. ის პირს გააღებდა. ერთ-ერთ ჩევნთაგანს ნაცარი ჰქონდა მომზადებული და შეაყრიდა დაღებულ პირში. იყო ერთი მხარეული ვაი-დედას ძალილი.

არა მივცემდით ვინმეს ლაყე კვერცხს, ვეტყოლით: დამალუ, ის, ეს მოსახლების. ბიჭი გვერდზე გადაებოდა. მსხვერპლს ქუდის ქვეშ დავიძალინებდით კვერცხს. მეტნელი მოვიდოდა და იტყოდა: ქუდის ქვეშ ექნება დამალულით. დაარტყამდა, თავზე ხელს და მსხვერპლს სახეზე ჩამოეთხლაპნებოდა ლაყე კვერცხი.

არც ერთს არ სწყინდა არაფერი. ყველა იცნოდა. ყველაზე მეტად კი იცინოდა ის, ვისაც კვერცხის ცილი და გული ჩამოსულიდა სახეზე გათხავნალი. ყამიდან ჯატობდა და ვაი დედას იძახდა. უნდოდა, უფრო მეტად გაეცინა ყველს და ყველისთან ერთად. ესართულით რაღაც უყელს ტოლი სიმაღლის მხრები გვქონდა.

თქვენ ეს ამბავი მოგითხოთ კაცმა, ნაეში რომ იდგა. იღიმებოდა ნავი. თქვენ ნაპირზე იდევით მოცინარე. თბილოდა. ხოლო ნავი სულ ახლოს იყო ნაპირთან.

ერთ ღროს, ერთ ქეეყანაში ცხოვრობდა პტერზა შეპი. შეს მობანას თამაში უყვარდა. დამწერიერებდა პატარა ბავ-

შეებს და თეოთონ იყო ხოლმე საჩიდალი. ბავშვები მიმღიღილნენ ერთად. ხოლო შაპი კი იდგა ერთ ადგილში.

მოსწყინდა პატარა შეს საუ დეოშა.

ჯარისკაციების ბაქშების რიგში ჩადგა. საჩიდალი სხეს დაავალა. მალე მასაც მოსწყინდა საჩიდალისა და მერე ბავშვებს აღარ ჰყავდათ უკვე საჩიდალი. სუსკელა ერთად მიმღიღილა.

დარბის მატარებელი. ორთქლმავალი და ბოლო ვაგონი ერთია უკვე. ერთნაირად ეწევიან ისინი წინ მოსულ მატარებელს. ვაგონი ვაგონს. ორთქლმავალი ვაგონებს და ვაგონები ორთქლმავალს.

ჩვენ — ოთხი თეოთი ხალათი კლავ ცხივართ ვაგონის კუპეში. მეხუთე დგას. ჩვენ ვაგვიმარჯოს, ამბობს იგი. ერთმანეთის საჩიდალები არ ვყოფილ-გართ. ყველა მათვანი თავის თავის საჩიდალი იყო და, ამავე ღრის, ყველის ერთად.

ჩვენ ვაგვიმარჯოს, როგორც ამ ვაკანტილ მატარებელს, როცა ვარჩევა აღარა აქეს ორთქლმავალსა და ბოლო ვაგონს.

და ვაკანტილს კიდევ ისეთ მგზავრობას. როცა სუსკელა ტოლი სიმაღლის მხრებისა არიან.

მაღლა, მთის სანატორიუმში ერთად ისცენებდნენ საქვეყნოდ ცნობილი მეცნიერი და ერთი მუშა. ერთად ჭირდნენ, სკამძნენ. ერთ თაობში ეძინათ. ძეცნიერს სულაც არ ევონა თავისი თავი ცნობილი და იყო ყუჩად. მუშას კი ევონა, რომ მას ყველა იკნიდა. ყველის ელაპარაკებოდა. ყველამონ კარგად იყო. მეცნიერმა არ იცოდა მუშის საქმიანობის არსი. მაგრამ წარმოდგენილ ჰქონდა. მარტენის ლუმელი, არა? — გააგრძელებდა იგი და წარმოისახუდა მის ძნელ სამუშაოს. არც მუშამ იცოდა არაფერი მეცნიერის საქმიანობისა, არც ეკითხებოდა არაფერს, მაგრამ მასაც წარმოდგენილი ჰქონდა საქმის სიჩრულე. ერთი ბუმბურაში იყო, გოლიათური აღნივობის,

მეორე კაფანდურა, მაგრამ როგორ ერთად მიღიღილნენ და საუბრობდნენ, მათთვის მიღიღილნენ მეტყველების ჰქონდათ.

ოქვენ ეს ამბავი კაცმა მოგოთხროთ, არმელიც ნავში იღვია. დადამლდა მშე. ძირის ჩამოვიდა. იგი თქვენთვისაა. თქვენ — მასისთვის. კაცი დგას ნავში. თქვენ სდგმებართ, მაგრამ თითქოს თქვენც ესაუბრებით მას ნაპირზე მდგომნი, ხოლო ნავი კი მოლაც აღლოსა ნაპირზან.

პატარაობისას ყველანი ტშირიდა და კუპეში და ყველას გახსოვთ აღმართ მანერზე გამოსული ციცქანა ელოუნი (ჯამბაზი). ის დაბრა იყო. ქვეით, მანერზე ჩვენ — მაღლა, ამფითეატრზე.

თხუნჯობრდა გამბაზი და ყველა იცინდა.

ქრებოდა მაშინ იმაღლებული ამფითეატრი. თითქოს მანერზე იყრიდა ყველა თავის. იცინდა ყველა გამბაზის ისუნჯობაზე, უცინდა ყველა ერთმანეთს და ყველას ტოლი სიმაღლის მხრები ჰქონდა.

ჩვენ ვზიდათ მატარებლის კუპეში. ოთხი თეოთი ხალათი. მაგიდაზე თეოთის საფერნი აუკრის. დგას ლუინო. ოთხი თეოთი ხალათი ზის. მეხუთე დგას და სეამს საღღეგრძელოს;

სიცილის გაუმარჯოს და ერთ ციცქანა გამბაზის. ჩვემს ნამდვილ სიცილს, როცა ტოლი სიმაღლის მხრები ვდევს.

რინგი. პატრები. ქვევით ხალი. დიდი ყვირილი და შეძაბილები რინგს რომ სცდებოდა და სწერებოდა ჰქონდა. რინგზე მოხდებილუად დაღიოდა მელანქოლიური ჰქონდა. იგი ებრძოდა მეტად ძლიერ, კუნთებდაგრავნილ მოწინააღმდეგებს. ებრძოდა ფაქიზად, ძლიერი მოწინააღმდეგებ კი იბრძოდა მძლავრი. დარტყმა მოსცდებდა დარტყმისა. იბრძოდა ძალა და სილამაზე. პოლონის ერთი მხრიდან უფრო იასლა დარტყმება. ძალაში გამოჩევა. ფაქიზ ყმაცვილის

სოსნები მოსადოოდა ფურიქროვალი სახიდან. კარგად იყოდა, ის არ იყო დამარცხებული, რაღაც სილამაზე კეშმარიტი არასაღის მარცხდება. ხალხიც ორთავეს უკავედა ტაშს. მძლავრმა მეტოქემაც შევენიერად იგრძნო ყოველზე.

ხელი გადაპხვევს ერთმანეთს ტოლი სიმაღლის მარებზე და დარყეული ნაბიჯებით გაღამაბიჯეს რინგის პარჩებს.

კვლავ გითხრობთ ამბავს ნავზე მდგომი კაცი, თქვენ ნაპირზე დაჭარათ. კა, მზე, ნავი და კაცი ვამჟერირვალე ხდება, თქვენც კარგით სიმძიმის შევრჩებას, პაროვნება გეცაფლებათ.

დავს ნავში კაცი. გითხრობთ ამბავს, ხოლო ნავი კი მთლავა ახლოსაა ნაპირთან, — თითქოსდა უნაზეს ძაღისავან ნაქსოვი ნავი.

თეთრი ხალათებით შემოსილნი აღიღით რედაქციის მზით განათებულ კიბეებზე, თქვენ, ახალგაზრდა პოტები. ზემოღან თეთრობიანი უფროსი პორტები ჩიმოდიოდნენ. ისინი გამარცხებულნენ თეთრი თმებით. თქვენ ახარცებდით თეთრი ხალათებით. გამოცდილებით სისქე თვალებით შემოგყურებდნენ თეთრი თმები.

თქვენ კი თეთრი ხალათები, სიხალისით შესწირებოდით.

და თქვენა შეხვედრა იყო ღიმილი. მაშ გაუმარჯოს ამ შეზევებრა. იმ კიბეებს მზით განათებულს საღაც ისინი იდგნენ მაღალ საფეხურებზე, თქვენ დაბლა იყავით და შეხვედრა თქვენი იყო ღიმილი. კიბეებს, საღაც ტოლი სიმაღლის მხრები გქონდათ.

ჩვენ ისევ ეზივირთ. ოთხი თეთრი ხალათი. მესუთე დგას. იღებს აჟეზრ-სთარიან მავიღდაზე დაღვეული სასა-სმისს და ამბობს ამ საფლეგრძელოს.

კვლავ მიძქრის მატარებელი. გზას მისულეს ივი. გზა მისულეს მას და მერე ერთიანდება ყველაფური. მთა, ბარი, გზა, მატარებელი, ხალხი, ორთქლდავალი და პოლო ვავონი.

თეთრსაფარ გადაფარებულ მავიღაზე დგას ლფინო. ოთხი თეთრი ხალათი ზოს მატარებლის კუპეში. ერთი დგას. მესუთე. ივი იღებს სასმისს და სეიმს საღლეფრიელოს:

ჩვებს თეთრ და სუფთა ხალათებს გუმბარჯოს, ძმებო! მისი ხმა უერთდება მატარებლის ხმაურს, ერთდება მასში და კიდევ ერთიანდებით ყველა. მოები, ბარი, გზა, მატარებელი, ხალხი, ორთქლმავალი, ბოლო ვავონი და ჩვენ, თეთრხალათიანნი.

უკეთესებ ეს, ყველა ამბავი და ამბავი თეთრხალათიანების შესახებ, მატარებელში რომ სახდნენ, ტოლი სიმაღლის მხრების შესახებ საუბრობდნენ და რომელთაც თავად ჰქონდათ ტოლი სიმაღლის მხრები, მოვითხროთ კაცი, რომელიც ნავში იდგა.

ზღვა თბილი იყო. თქვენ იდექთ ზღვასთან. თითქოსდა ზღვაში შეცურებულნი. ზურგზე გაწოლილნი. და ნახვერიად ჩიძირულნი შიგ. ცის ბოლოს იდგა მზე. თქვენ იდექით ნაპირზე ფეხშიშველნი, ხოლო ნავი მთლად ახლოს იყო ნაპირთან.

ბულგარული პოეზია

პირ კახახვევი

პ ი ტ ი

ხმები დაირჩა,
ამა და ამ ქალაქის ცენტრში
ცხოვრისონ ერთი, —
ხეშიაღით მდიდარი კაცი.
მზრებშე მნათობნი ღამისანი უსხედან ცხრანი.
მისი ბრძანებით უძერავსო ნიავი მწვანე.
მყის თენდებაო, — ინებებსო უკეთუ იგი.
ჰყავსო ფრინველი მგალობელი ძალიან ბევრი...
და,

იშვასად,
როს ეზოდან გამოდის გარეთ,
ერთი ტყაჩტლიდან
მეორისევნ როდესაც მიდის, —
გზადაგზა ალმებს აფრიალებს საკეთარს უჭვი.

ერიცხვმა ხალხმა მიაშურა ყაყანით ქალაქს: —
ის ვიღაცა, —
რა კაცია, —
ენახოთო, ერთი!

ვიდოდენ ნელა.
პირდაპირით ვიდოდნენ მზერით.
ორჯერ თუ სამჯერ გადაპეკეოს რეინიგშის კვანძი.
წინ მამაკაცი ვიდოდენ ბრგენი,
კეთილნი, ლაღნი, მამაცნი, მშეიღნი.
ცოტათი ეკან —
მეძუძურნი ვიდოდონენ ქალნი, —
წადიღს ცნობისას ვერ მაღავდნენ მერდინის ფოჩით...

დესთ გამჭვირვალე სანდლები ეცვათ,
ძუძუთა ყრმანი ვეკავთ ხელში;
მეორე ხელში,

ଶେଷେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପାଲିତ,
ଶେଷେ, — ଏହିମେହିତ ଗାନ୍ଧିକୋଣିଲେ ଶାର୍ଵାଲି ଦିକ୍ଷିତ,
ଶେଷେ ଶେଷେରିତେ, —
ଶେଷେରିତେ ଓ ମେନରେପୁ ଶେଷତାତ.



ଶେଷଙ୍ଗା କାଳାଖୀର ଶେଷ ଶେଷିଶେ ଶେଷିଶେ, —
ଏହି, ସାରାକୁ ସାରାକୁ ଗାମନିରାନନ୍ଦା ମହିଦାନିରାନନ୍ଦନ ଟେଟରି...
ଏହା କାଳାଖୀର ଶେଷାତ୍ମାନିର ଗାମନିରାନନ୍ଦା କାମି, —
ମିଥିମାତ୍ରାରୀ ଏହିନିରାନନ୍ଦନ ଶେଷିଶେ ଶେଷିଶେ...
ଶେଷଙ୍ଗାରିବାନ ଏହାନିଶେ ଶେଷ ଉଦ୍‌ବାଦ କୃତିର,
କୃତିର ଶେଷ ଶେଷିଶେ ଗ୍ରେଗଲ୍ଯୁରି ମାଗିଦା ଉଦ୍‌ବାଦ
ଏହି, କୁଟକ୍ଷେତ୍ର, ଶେରିଗାନି ମିଦିଦାତ କ୍ଷାମି
ଏହା ଶେଷ କ୍ଷେତ୍ରର ତୁ ଶେଲାଗ୍ରେଗା ଗ୍ରେଗିଦା ମିଲି.

ଶେଷ ମାଗିଦାଶେ ଶେରିଲି ଉଦ୍‌ବାଦ ଗାମନିରାନନ୍ଦନ ପୂରା.
ନିରାନନ୍ଦନ ମହିଦାନନ୍ଦନ ମହିଦାନ ନାମିଦାନନ୍ଦନ ନିରାନନ୍ଦନ,
ନିରାନନ୍ଦନ ଶେରାତ୍ମାନିର ମହିଦାନନ୍ଦନ ଶେରାତ୍ମାନ ଲେପିଦା...
ଏହା ମାତ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନିର ରାମିଲାଦା ପ୍ରାଦରି,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନିର ଗାମାନିଶେଷି ଶେଷାତ୍ମାନ
ଏହା ଶେଷାତ୍ମାନିର ଶେଷିଶେ ମାରି.

ସତ୍ୟାନ୍ତ ପାରିବା

ତିରିକ୍ଷା

ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଗାମାନିର ଏହାନିର,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଗାମାନିର ଏହାନିର,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଗାମାନିର —
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଗାମାନିର,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଗାମାନିର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ.

ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ.

ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ.

ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ.

ଶେଷଙ୍ଗାର

ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ.

ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ,
ଶେଷଙ୍ଗାର ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ ଶେଷାତ୍ମାନ.

ՀՅԱԳՈԹԵՅՅԱՆ

— რატომ არიან ბეღურები ფეხშიშველანი? ხვალ — შეკითხეათა საკუთარ ჯარზე —
— ხები რატომ არხვევნ ქარებს? კირთება გრძის შენ უჭრო მძიმე.

ଶାର ଶ୍ଵାସନୀୟ
ଏମଧ୍ୟେଣି „ରାତ୍ରିମି?“
ଶ୍ରେଷ୍ଠଶ୍ଵାସ, ଶ୍ଵାସିତ,
ଏହିକିମ୍ବି ଉପ୍ରେତିତ;
ଶ୍ରେଷ୍ଠ କୋଟି ଶ୍ଵାସର ଅଳା କାର ଦୀପଶ୍ଵାସ!

၁။ လူမိုးရတေသန,
ရှုကြောင်း ဂာဆဲရွာပါ ဇူလိုင်၊
နှေမီ အပါ ပျော်ကြတေသာ့ခွံပါ
မြောက်လွှာပါ ဓမ္မလွှာ?
ဗျာ နှာ နှာမြင်မဖြော?! —
အသေးဇူး နှိမ်ပါ
ဒုက္ခ ဘာသာဝါရာ၏ ဘုရားရိုရတေသန အပို?

ନେ ମିଳ୍ପୁଣ୍ଡ, ଶ୍ରୀଲାଲ!
ମିଳ୍ପିତ୍ତା ଲଭ୍ୟରିତି! —
ମେ କୁ ଏହି ମିଳ୍ପୁଣ୍ଡାମ୍ବ ଦେଇଗୁରୁତ୍ବରେ ଗୁଲାଟ,
ଅଛିଲା କୁଠାର୍ପାଦିତ ରାଜ୍ଯ କାର୍ତ୍ତାନ୍ତକାର୍ଯ୍ୟ ସିଦ୍ଧାଂତ,

ხვალი — შეკითხვათა საკუთარ ჯვარზე —
კირთვება გულის შენ უფრო მძიმე.

ଦୁଆ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା —
ଶ୍ରୀନାଥ ପାତ୍ର

შენც დაეგმართოს არ მინდა ასე! —
არ დაანებო შეკითხების თავი! —
დაა. ესნერო გიწოდონ ბავშვი! —
არ შეისმინო სწავლანი ღიათა! —
არ შეუწყვიტო კითხვები ჩიტებს,
არ მოუშალო კითხვები ხეთა,
კითხების გარემო არ დაგრჩის მდიდიც —
შეგაცოცდება რომელიც ფეხზე.

დე, შეკორთხვათა კუთხენი მარად
აცლვაარებდეს ბაგეთა შენთა.

0306 3006030

Ց Ա Ր Ց Յ Ե Շ Խ Պ Ե

ଲ୍ୟାଙ୍କେସିଲ ଦାଖିରା ମିନଦୁଇଲା ଶେର୍ପ୍‌ସ୍,
ସ୍ଫୋକ୍‌ରିଂଗଲ୍‌ଡାଳ, ରୁଗ୍‌ବିର ଦାମ୍‌ପିପ୍‌ପାଣ ଲ୍ୟାଙ୍କ୍‌ସି...
ମାଗରାମ ହେବରାଦ ଉପାଦ୍ରବ ଟେରାଣ, —
ପ୍ରେସିଫାଲ କ୍ରୋନିକ୍‌ର ଉର୍ଦ୍ଦିନ;
ଦା ପାଥି ମାଲଲାରିଲ ଗ୍ରାନରାତ୍ରିତା ଶର୍କରିଲ
ତାଏକିଶେ ପାଦା ଗାହିଲାଦା ଲ୍ୟାରଜ୍ବ.

და მცენებულად გაჩაღდა დაეა,
და აღარ შეიოდა მე ლექსის თავი...
უფლის მარჯვენა შეებო ებამს,
ჰერძი ხმები გაისმა ლალი,

ଦୁଆ ଲ୍ୟାଟାଇପରିକ୍ରମି ଫ୍ରେନ୍ଡାଲ୍ବା ବିଶ୍ୱବିଦ୍ୟାଳୟ
ଶାଖାକେନ୍ଦ୍ରୀୟ ବିଭାଗରେ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ ହୋଇଥିଲା.

ହେଉଥିବା କରିବାରେ ପାଇଁ
ଦୁଇମାତ୍ରଙ୍କ ବାଲୀ,
କାହିଁଏକଦିନ କାହିଁଏକଟି.

თუ არ დამტინებ, — იქნები კაცი!
რაც მომიტიდა, — მე თვითონ ვიცი;
ერთობ მონთხენი სამელნის ნაცვლად,
კალაში ვტენტრე საღამოს ჰინდში.

ლილანა ცხავანოვა

კრისტენი

გამარჯვებული

ეძახო ჩამაქაცი

მე მხოლოდ წამით შეფაფლე თვალი
იმ მკეცარ სიჩინებს, რომლითაც ასე
გამოირჩევა სხვებისგან იგი.

სახე —
უძირის დაუქნავს სევდას,

ლიმილს —
მაგნიტს აქლია სხივი,
თვალებზი —
ცეცხლი არ ბურტავს მცირევა.
მას არ გვინა, რომ იგი ჩემითი, —
ალერისის მაგვარს ქმოვებდა რასმე, —
თვალს ნარიდებდა ამიტომ შიშით.
უცხისი იყო იმდენად იგი,
არ გავისეარე მე ხელი მასზე,
დავგმი უკალოდ მოკრეფა გარდის.

მაგრამ უეცრად სიჩისემ მისმა
უკუმოიხნა უჟღება თვისი;
სიიქრიშოდ აღმართა ბელი;
გამოაჩინა პერანგი სუფთა,
გასწორდა წელში,
მოიცა გელი
და გაცეცოლი სიტყვების რაზმი

ცხენოსან ჯარად
აქცია უცემ.

შევნიშნე მისი მაღალი შუბლი,
წამწამთა მისთა ვიზილე ტვერი,
ლაღი აზრების აჩქეფენენ რუნი,
სხივი გამოსცეს თვალებმა მისმა...
რა ლამაზია! —
აქამდე ნეტა
გით ვერ შევნიშნე თითები მისი?!
თილები შევართა,
რიმლებიც ირგვლივ
სიმტკიცის სურნელს
აფრეცევენ უხვად.

ლამაზი გახდა ქვეყანა მთელი,
და ისე წმინდად,
როგორც საყდარში,
მე შემრა მისმა ხმამ მშვენიერმა.

მო,
ულამაზი სილამაზევე,
წამიცედა შეწითან.

ლილანა დასკაროვა

d 3

ო, ძეო ჩემი, ჩრდილო ჩემი, შენ, — ჩემო ყველავ!
არა! მე შენი გამტყუნების არა მაქვს ნება! —
კარ ვინაიდან უმთავრესი სათავე შენი
და სრმოლაც შენი — ძირითადში იწყება ჩემგან.

ო, ძეო ჩემი, სისხლო ჩემო, ჩემს მიღმა მწერეფო,
რისხვათ ჩემი, — ჩემი რომ ვერ გიურვებს ძალა!
მოკრძალებული უცხო სელო, — და ჩაინც ჩემი, —
ვის მაგიერადაც მე უნდა ვშლო ყველგან და მარად.

მე ვეავარ ხეხილს, დაძანძევია რომელსაც რტონი,
და საკუთარმა ძირს განართოს ნაყოფმა ღამის...
ხე ვარ, რომელსაც (არ სწევვია ჯერ თუმცა თოვლი) არ
ნერჩინა ზრუნვის ქარმა ფოთოლი წამლად.

ო, ძეო ჩემი, ქვაო ჩემო, რომელიც ბრწყინავ, —
ცრემლებს გაპეურებ, რომ გაგხალო უფრო ბრწყინვალე...
ქვაო პატარავ, — ხელისგულზე რომ გიღებ ფრთხილად
და გათბობ სუნთქევით, გარეთ როცა ყინვა მძეინვარებს.

ო, ძეო ჩემი, დაკარგელო უღებესოდ დროო! —
მე შეწევ ფიქრმა ჯერ კინაღმა მომიღი ბოლო...
შენი წყალომით იმ პოემად ვიქეცი მერე,
რომლის ბოლოში: „გაგრძელება იქნებას“ სწერენ.

ილოდა ვაგნაჯივი

გ ლ ვ ი ძ ა რ ე ბ ე

ისევ უძილო ღამე — ქათქათა,
თვალწინ სტრიქონი — სისხლის მწოველი;
უამაბითდ, როგორც აქამდე,
შენ გამოშედო უნდა რომელიც.

ზუსტად ისეთი თუ გინდა შანთი,
წარმოდგენაში, როგორიც გსურდა,
როგორც თმუნელა ქვესკნელში ჩადის,
საკუთარ გოჩიში ჩაუშვა უნდა;

იქ, სადაც შენი ელგარებს დილა,
იქ, სადაც შენი კრიალებს ზეცა,
იქ, სადაც ხირიად, ძალიან ხშირად,
ჰქეით უმზრენ სიმღერას შენსას.

ო, ქს კირთება, — უშომოდ ძნელი,
შენ შენი ნებით რომ გაწევს ტვირთად,

ეით დროის მანეი, ეით ბედისწერა,
როგორც მიზანი — წმინდათა წმინდა.

ო, ქს ჭავარნა, — განცხრომის ჩტერი,
შენი ძაგებით რომ ველარ გაძლა,
რომელმაც შენდა მოულოდნელად,
შენ რა ერთხელ გაგემა ლანძღვა.

არ გაეყარო, იცოდე, სხვა გზას,
მარად და მშოლოდ შენ ამ გზას ენდე;
ქვეყნიერებას უამგშიოდ რადგან
აზრი სრულიად არა აქეს შენდა.

სულ ბირდაპირი გვეიროს გეზი,
სტრიქონს ფერბორცი უბოძე ლურჯი,
რომ სხვისი სადაც მძინვარებს ლექსი,
მუნ შენი ლექსიც აეღერდეს ურჩი.

ივან რახოვი

ანესიანი მოხაცი იზალიერი და შინის

ჟანჭრომის ახლოს, აქეთობას,
ყოველთვის თითქმის,
ზის ხოლმე ვხედავ ტუმბოსთან იგი.
ღრმად ჩაურტვია ნაპირზე ჯოხი,

ძევლად მიიჩნევ, ისე მშეიდია,
ოხრით იქარებს ხანდახან ბოლმას
და სასოგით უმშერს ტივტივას.
მე დამინახავს თუ არა, მყისვე, —

ପିଲାର୍କେଲି ନିତ୍ୟବା ଶ୍ଵାସ ମିଳିବି: —
ଜୀବନପୁଣ୍ୟାଦିର ଏହି ଯୁଗ ଦେଖିରି,
ମାନୀନ ଜୀବନପୁଣ୍ୟ ଏହି ମିଥିକେବଳା...
ଅଛିଲା କିମ୍ବା... ଉତ୍ତରିତ୍ତ ଏହାର ଧେରି...
ଦେଖିବିଦିଲ ମତ୍ୟବିରା... ଆଜିର, ମୁହଁଲୁହିବିତା

შეცდილართ ქრთად, პატარა ძაღლი —
ჯაჭვის ედარუნით ფეხდავებს მოგვდევს
და მზე (ემჩნევა რომელსაც დადლა)
იქრის თვეშივით შორდება ქორდეს.
შიძმე ნაძიჯოთ მიკვებით ბილიკს,
რადგანაც იმას ფეხები ტკიყა...
ახლა მიწასთან საუბრობს იგი,
რე ჟავე აღარ ვახსოვან იმას.
მას, უპატრონოდ დარჩენილს ქვეყნად,
შოვალება წარსული ზოგჯერ, —
და, მოწალინეს სიკრმესათ შეურის,
თვალი გაურბის სან გარინოსკენ.
მოკლებულია კოკელგვარ მიზანს,
რა ემართება, — არ იცის თვითონ,
რაც კიდევ შერჩა გონებას მისას, —
ესაა მხოლოდ ერთი ზრნა — „იყო“, —
ელერს უადგილოდ რომელიც ურიად,
იმ გაზუს, სადაც ორმუწოდებად დაბანან

აყვავებული ბლები და ბლიან
გრძელ აქტო-იქტო მიძყვება ყანა.
აქ ბერიკაცის გრძობის უცბ სისხლი,
რომ „პრიმაფერა“ თრთის პლა იქაც, —
სადაც ბალობა რიბოდა მისი
და აშინიბრდა ჰატარას ჭინება.

ଦ୍ୱାବସମ୍ପେଣ୍ଟର୍କ୍ଷର୍ମ୍ଭା ଶୁନ୍ନଦ୍ୱାଗ୍ରହ ଆରାପୁ
ଦ୍ୱା ସ୍ତୋତ୍ରିନ୍ଦ୍ରିୟ ଅଧିକର୍ମ୍ଭା ମେହାମି...
ଦ୍ୱେଶ୍ଵରୀପ୍ରେର୍ଭା ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନୀ ଶୂଳାଲି
ଦ୍ୱା ତଥାଲ୍ମୁ ଧାରିଲିଲିତ ହିତ୍ୟରୀଖ୍ୟ ଉଚ୍ଛବା.
ଦ୍ୱା ହିନ୍ଦୁ ପିଲ୍ଲେ ମିଶ୍ରଦୀର୍ଘବରତ ନେଲା,
ରୂପାଦ୍ଵାନୀପ୍ର ପିଲାଶ ପ୍ରେକ୍ଷଣୀ ତ୍ରୀପ୍ରୟା...
ଦ୍ୱା ମୈ ଆଶ୍ରା କୁ ଅଶ୍ରାରାଦ ଶ୍ଵେତାପ୍ର:
ଆଶ୍ରା ମିଲାଶ ରନ୍ଧାରା ଅଧିକର୍ମ୍ଭା ସିଦ୍ଧିତ୍,
ରନ୍ଧାରା ବନ୍ଦେଲିତ୍ତର୍ମ୍ଭା ବନ୍ଦେଶ୍ଵର ମିଲା,
ଫାରମିଲାଶ୍ଵରାନ୍ତି ରନ୍ଧାରା ପ୍ରେର୍ଣ୍ଣା,
କୌତ ଶମ୍ଭାଦିତରିତ୍ତର୍ମ୍ଭା ମାରିଗ୍ରହିମି ବିଲ୍ଲେଲି,
ଶ୍ଵାଶପ୍ରେକ୍ଷଣୀର୍ମ୍ଭା ରନ୍ଧାରା ମିଶ୍ରଲ୍ଲେହି.
ଦ୍ୱା ମତ୍ତ୍ୟିପ୍ରା ଗ୍ରେଲି, ମାଲାରାନ ମତ୍ତ୍ୟିପ୍ରା,
ମିହିଶାଶ ଶ୍ଵରି ଶ୍ଵେତା ତାଲଖି...
ଶ୍ଵାଶରିତ୍ତର୍ମ୍ଭା ଦିନଦି. ଦ୍ୱେଶ୍ଵରାଶ୍ରା କିମ୍ବିତ୍
ଶକାରା ପ୍ରାଣିନିନ ହାନି, ରନ୍ଧାରାର୍ଜ ତାଲଖା.

ნიკოლაი ჭოხაძე

ପେରିଦ୍ବାପିନୀ, କ୍ଷରୀସିଲ୍ପୀ ପୈରାଙ୍ଗି ଗାହଦୁ
ଶୁଣ, ଶୁଦ୍ଧାମିଶ୍ରମ ଶାତ୍ରୁଶାଲୀର ସିଫ୍ରେ!
ଶ୍ରଦ୍ଧାମାତ୍ରରେ ହିଂସରିବୁ,
ଶେଷାଶ୍ଵରା ରାତା,
ଶୁଦ୍ଧରିଦିନ,
ରତମେଲିପୁ ମିଥ୍ୟାରିଦା,
ଏବଂ ଅନ୍ଯ.

გულშიც, ხმიერი ყვავილის მსგავსად
არ იყერჩენება რატომ თავიდან, —

ମିଳୁନ୍ଦର୍ବହାରି ଯିଶ୍ଵରା ରାଜାକୁ,
 ରାଜୁ ସାମ୍ରାଜ୍ୟରେ ନିର୍ମାଣ ହୁଏଇଲା?

 ରାତ୍ରିପଥ ଏହି ଉନ୍ନତି ମାଲମିଠ୍ରେ ନେବ୍ରା, —
 କୋଣାଖଲା ଗୋଗର୍ଦ୍ଧନ,
 ତୁମ୍ଭର ଗରିବ ଫିରିବିତ,
 କୁରିପ ରୂପଶ୍ରୀଲା
 ପ୍ରାଚୀନ୍ତିକତା ମେନନ୍ତା
 ଦା ଉଦ୍ଧରା ଶେନ୍ଦ୍ର ପ୍ରେସାନ୍ତା କାହିଁ?

 ଶୁଦ୍ଧମୁଖୀ ପୁରୁଷୀରୂପା,
 ଶୁଦ୍ଧଶ୍ରୀଲାଙ୍କନ ଦିଲ୍ଲାତ
 ମେ ଦା ପତାନ୍ତି ଗୋପେଶ୍ବରିତ ଗରିବାର,
 ରାଜୁ ରୂପ ଫିରିବା,
 ରାଜୁ ରୂପ କ୍ରୀପିଲା, —
 ତୁମ୍ଭର ଗରିବ କାହାର,
 ତା କାହାରିନ୍ଦର ନିକାଳ?



საზოგადო პატიობი

ამ შემოსულან არასოდეს
მთავარი ბაქნით,
ჯერ არ გამხდარან
ყვაფილებით შესველრის ღირსი.
მათ დანახვაზე
ტექს იმშეებს
ნაწილი ხალხის,
იმვიათად თუ ჩანან ხოლმე ისინი დღისით.

რომ გაწყრეს ღმერთი, —
და ჟეიმით კიდეც რომ შეხვდნენ, —
უკაცრაული მასუხია, —
ჰკიდიათ ფეხზე;
დაჩვეულები არ არიან რადგანაც პატიქს, —
აღმეროვებია
კინაიდან ამპლუა მათი.

შათი საქმეა
ქარიშხლიან ღამით ძუნძული,
ტოტებს და სიზმრებს
წყალი გასდის როცა წურწურით.
ცეცხლუარებია
პელაფერი ამ ქვეყნად მათვეს
(არის რომელიც,
უნდა ითქვას,
საკმაოდ მარდი),
ღია კარიბან
რამის წევარამს რომ უშესერს ახლა
და სიგარეტი —
ღიმილითურთ
უნაოებს სახეს.

გამოუგდია ქოფაგივით ორთქლმავალს ენა,
გამურულა ვაგონები ნახშირის მტკვრით.
მაგრამ ისინი
მე ასეთნი მიყვარან სწორედ ,
რადგანაც ერცახეც არ ექნება ორთქლმავალს ღონე
(თავს გამოყოფილა მაშინ იგი როგორ და სადღა), —
რომ წამდაუწუმ არ იღებდეს ნაკვერჩხალს მათგან.

რა დიდი ქეონდა მნიშვნელობა, —
ახლარა ქვედები,
ერთხელ შენიშნულს,

გერის გუშაგის საქეცილს ჩემინით:
შატარებელმა გაიარა სამზადოობ როცა, —
ძან წესისამებრ აჩვენა ღროშა;
ხოლო სატერითომ გაიარა როდესაც მძიმემ, —
ჯარისკაციებით
გამოეჯვამია.

ჯიმზია ალბათ,
მე რომელიც დამჩერდა იმ დღეს, —
ხმას თომ გავიგებ რელსებისას. —
შევკრთხდი მყინვე.
თან ეხარობ,
რადგან. —

କୁର୍ବାଙ୍ଗ:
ନେମି ଶାତ୍ରୁଗୀରିତିର ମିଳିଲି
ଏବଂ କ୍ଷାମିଲିତ,
ରଣପୁରୁଷ କୁର୍ବାଙ୍ଗଶାନ୍ତିରିତ
ଶ୍ଵେତିଲ୍ଲ ଯିମ୍ବର୍ଦ୍ଦିଲ୍ଲ ହାତୋ.

କ୍ଷାରନ୍ଦ ମାଶିନାପୁ, —
 ମିଥ୍ଯରିସ ରାତ୍ରା ଗାତ୍ରନଟା ବିହିରିଗୁଡ଼,
 ଶାଲାପ ଲୋଲେଖିରି ଅନ ଫାଲିଗୁବ
 ପ୍ରେସରିଲା ଚିନାଟ;
 ଇଶିରି ମାଶିନ
 ଶାପ ମୁଶ୍କେଳି ପ୍ରଗାନ୍ଧନ୍ଦ୍ରୀନ, —
 ମତ୍ତୁରିବନ ମନରେଖିଶ୍ଵେ
 ରାତ୍ରି ଶ୍ଵେତାନ ଚିନାରାତ;
 ପ୍ରେରିଲ ପ୍ରେରିନ ମେରାଲୁ, —
 ପ୍ରେସରିଲା ତାରିଖିପିଲେ ଶ୍ଵରାଶ.

զմղցքած Նըլարո Կողբելցարո
Բյուժ Ճշրտացքած, —
Հայո, —
Վաշոնչյ Բիթարուլո, —
Մա յնակյ Վարուո;
Հաջգան յի Նօհնաց, —
Ռոմ յացոնցիս Քյաց Եմուս Համբյումո,
Սեցուսո Ռոմ Մշպուոն, —
Արևոքուս Հայո.

ՀԱՅՈՒԹ ԲԵԼՅԱՆՈՒԹ

L A S T M E N

ପାତ୍ରମହିଳା-ପାତ୍ରମନେଶ୍ୱର କୁର୍ଦ୍ଦାଳୀ

ଫେବୃଆରୀ ଏବଂ ମାର୍ଚ୍ଚି ମାସରେ କରାଯାଇଥାରି ଏବଂ ପାତା ଅନୁଷ୍ଠାନିକ
ପର୍ଯ୍ୟାନ୍ୟରେ ପରିଦର୍ଶନ କରାଯାଇଥାରି କାହିଁ ଏକବର୍ଷାବ୍ୟବସାୟ

სამგებირის დაილი ველი, რომელიც თბილის აღმოსავლეთით ფრინველი, უკანასკნელი ხანებისათვის არ იჩინებოდა. ნაბეჭდის სიმცირე, გაზაფხულ-ზაფხულის მაღლატი ტრამეტერატურა და ძლიერი ქარება გამოიწვავდებოდა ამ 48 ათას ჰეკტარის ან შესინის უღილესი ნაწილის სასისულო-სამუშაოების აღმასრულებელს. მისი მხრილი დასახლები ერთი მეტეოროლოგიური მუშადღებობისა, მაგრამ, ტერიტორიულ განვითარების გამო, ისიც არჩევადა და დამატ მოსახლეს იძებოდა. სამორისის ტერიტორიის ღანატენის ბური მეტეოროლოგიური წარმოადგენდა ნახევრად უგადინეს, რომელიც ზაფხულზე სულ ერთამავალ გადაიხსენებოდა. მას მხოლოდ ზამო-

დღი ქალაქის სიხლელეების და საკმაოდ განვითარებული საწმიან ქარელის მიუხედავად, სამ-
გორის ძლიერ თხელად იყო დასახლებული, მცი-
რებიცხოვანი სოფლები იქ ზოლად მიუყვან-
და ჩრდილოეთი განლაგებული მოების ძირი,
სადაც შეი ნახოდი მონას და წყაროება და ხე-
ვები და გამოხდა. შედარებით უღრი მცირდო
იყო დასახლებული მდინარე იორის ნაპირები,
ჩრდილო სამგორის აღმოსავლეთი ნაწილის. რაა
შეეხება მასიების ცენტრალურ და სამხრეთ-აღ-
მოსალეულ ნაწილს, იქ შეერჩეობის წარმოების
მომავალი პირობის — საზრივი წყლის უკონტ-
რისა ამით მოსახლეობა სხრულებითაც არ იყო.

ဒေ. ၁၁၂။ အမြန်ရှိစွဲ ခုပျော်လွှာ မီမံခိန်းစွဲ ရွှေဖျော်ဖူး
လျှပ်စီးကြပ်ပေးပါ လိမ့်စွာရှိပေး ခဲ့ ချို့ရှုတဲ့ ၂၅၁၉၃၇-
၂၅၁၉၄၀ စာအောက်လုပ်, နာများလွှာ စွဲထွေပါ ဌာနရီမြန်မာန်
မြောက်ရှုံးပေးပါ ခဲ့ ၁၆၀၈၁၉၄၀ ၁၁ ဂျောက်ပြုရန်
ပေးပို့ပေးပါ.

ఏనోల వెస్ట్‌మిస్టర్‌లు అంతిమ 1847 ల్లాస్
ఎగ్జిక్యుటివ్ క్రాన్. అంతిమ ల్లాస్ వెస్ట్‌మిస్టర్ ఏనోల వెస్ట్‌
మిస్టర్‌లు అంతిమ ప్రార్థన దీనికి వ్యాపారాల నుండి వ్యాపారాల నుండి
ప్రార్థన దీనికి వ్యాపారాల నుండి వ్యాపారాల నుండి

Տեղ թաւր զամուրդցա, հռմ և նորգօն, հո-
դուրած բայսնապալմէ անձն Շեշենելոնք մա-
տուր, միջարեցուրան և մուռայքուր նազրցաց
ժաւագամտ. Ալուր և են Միջաւաց պալո զարու-
ցոյթ Յոհանեցին զամ, Իւր Շեշենելոնքան
ճառ և մեցալուրաժու ամ մուռայք, անձն Տա-
յունու շաման մուռայք ճանանց ճանանց. Տոյցը և հա-
ւանու մայումնուն զարցիցարուրան, հայլուց
գայունուրացան ճառ ճառ ճառ ճառ Շեշենելոնքան
և մայումնուն Միջաւաց պալո զարուցոյթ Յոհանեցին զամ.

ახლა ვეკომით, რას წარმოადგენდა ეს არხის
თვეისის სიმძლავრით? თორმეს არხის გატერაზუნა-
რინობა უმნიშვნელო იყო — სულ 0,425 კმ.
(425 ლიტრი). წმშა. 1871 წლისათვის არხის
ჩრდილო 188 ჰექტარ მარცვლოვანი კულტურე-
ბის ნავარებები, ზომიერებას და ეკონომიკას. რო-
გორუ მაშინ უკვე თევზი ფარიზენონ, ერთი ჰექტა-
რი დამზადებული მიწის მოსაზრებად საჭირო
იყო არჩევი. დამზადებულ 1 ლიტრის წარმომავა-
ხირი, ეჭვან დღევალ გასაგებია, რომ წერილი
სამრეკავილი სკელის სტრუქტურა განვითარების შემ-
თხევებით არის არხის შეკრძლ მოერჩიო დის-
ტანგ 500 ჰექტარის სასოფლო-სტრუნე კულ-
ტურებით დაკავშირდა მიწა.

ორის აზხის შემუღვდომი ბერი სახატბერილი არ
გამოიდგა. 1882 წელს იგი უკვე თაოქმის მთლიან
დანგრეული კორელაცია იმ დროს სათვისტოს აზხის
მოლო უბანში მინდობრს გასწორებით, შისი ეკალი
საც წაშლილა, რომ ვარაუკოვას უცილი მონაშენებ
ტის გამოყანა აუზებე მიზინაც — 80-იანი წელების
დასაწყისში — კახეთის ტრაქტზე გამოდელთ
საგრინივაშვილის მიერთა.

1. Центральное пособие в области земледелия и садоводства «Земледельческое общество» под редакцией М. Н. Герсеванова. Обзор работ, произведенных по ирригации в Кавказском и Закавказском крае до 1871 года, и будущность этого дела («Сборник сведений о Кавказе», т. II, Тб., 1872, стр. 21—25); М. П. Пасрев. Очерк работ по устройству портской водопроводной канавы («Техническая беседа от 17 февраля 1882 г. в Кавказском отделении Русского технического общества»).

ଓটলিলৰ দাক্ষিণ্যে সংস্কৃত গবিন্সনকে রূপীকৰণ কৰিব আছিল এবং তাৰ পৰি শুভেচন কৰিব আছিল।

1 საბჭოთა პრეტორიანს კუნძულმცირ და ტექნიკურ დაწყებულებების გარეთ ტექნიკურ დოკუმენტების გადასაცემა, ამ ინიციატივის გვარი იქნებოდა არა-სწორიად — გაბა. უზრუნველის, რამდენიმეაც შეკვეთით აფეთქებით, მომდინარეობს ინიციატივა ი. შელატ-უაშევევის ბარათიდნ ითხოოს ამ. ხის შესახებ, რომელიც 1918 წლის ნოემბრშია დაწყებული. როგორც ჩინს, პარაოის აეროის ამ გვარის რესული ნათელობით ბრუნების ფუძ. მა შეცდომას სახელითადაც მიღება. ოკითხი გაბაზე დოკუმენტების გადაცემით აწერს ხელს Gabb (იბ., მაგალითად, სცად, ფუნქც. 279, ს. 2, ფ. 12). ასევე იწერება ეს გვარი XIX საუკუნის გალავანუმით სათანაზო ბეჭდურ და ხელნაწერ ღორგე-შემძიებ.

ამიერკავკასიის რეინგზის აღზრდელ, უცა
რო სწორია, წინაარ ისტორიაში ეს პატია ექვე
სერის იმის გამო დაგვიტრიდა, რომ გზის პრი-
ვერს შემდეგნები აღმისავლეთ ამიერკავკა-
სის მოჩევის პირველი სერიის და შასთან ერ-
თა სახელის საინიციაციო სისტემის პირველ
პროექტის ეტორებიც ვაძლენ. რომ რინიუ-
ზის შენებლობის საფასი არა, ბელი და გან-
ამიერკავკასობი, ალათ, არ მოხდებოდნენ, მას
შემდეგ კი, ჟავა შით აე რამდენიმე წელ გამო-
რეს და ქუკანის გადაწყვეტილ, ასალი სამოსაც
იყისრეს: დათხნებოდნენ შეცდიალოთ და გამოცე-
ლოთ ამოსავლეთ მიერკავკასიის მოზრდვა-
პრობლემაზე ეს დავალება ბელი და გამი ზა-
რატუმისაციან 1850 წელს მიიღეს. როგორი
ისამ, ამ უკანასკნელს ესმოდა რომ ურარივაციონ
შეცდლების ინგენიორა პრიორეს მიმწერ-
ვასარის სოცელის მეურნეობაში, რომელსაც მე-
ფის ხელისუფლება მეტროპოლის მრავალ-
ბისათვის გამოს და სხვა წედლეულის მიმწო-
დებლის როლს უშადგენა.

შენეადების წამობრივი ხარჩი „დილიდ“ და მექანიკური წყლაინიტის „შემთხვევებისათვეს“. თუ რაც დაუკავშირდება ზედმეტვებითი იყო პერიოდი, და გამოისახის პერიოდი დაუკავშირდება იმას ის ფაქტით, რომ ისინი ზომადღერნი მდინარეთა და ეროვნული ცუცული შენიანგის ხარჩს, — თვით უსახელო ხელისხმების ხარჩსაც და ამ უკანასკნელი ლიკურგისტურაში ნოტიურია ლინიშენელობა.

ସି ଶାକପିଠା ଲୋକେଁର, ହରମ ତା କୁଣ୍ଡଳଙ୍କରୀ ଦ୍ୱାରା
ନୋହେଁରେଇସି ଶାକପିଠାଟା କେଲମ୍ବୁର୍ବେଳୁଣ୍ଟ ଦେଇଲା
ଏହା ଶାକପିଠାଗୁଣ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଇଲାବେ
ମହାକାର ହରମ୍ବ ଗାଢ଼ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣଭ୍ୟାବ୍ଧା. ଦେଇଲା ଅନ୍ତର୍ଜାଲ
ଯୁଗମ୍ବଳେଳକ ୨୦୨୩ ଫେବୃଆରୀ, ଗାଢ଼ କି କୁଣ୍ଡଳଙ୍କ
ଏହି କ୍ଷେତ୍ରର ରୂପରୂପନିବ୍ରତ ହରମ୍ବ ଦ୍ୱାରା ଶାକପିଠାଟା
ଦ୍ୱାରାନିବର୍ତ୍ତନ କରିଛି.

შეღისა და გაბინ მიერ ჩიტოტებული ძიებებისა და გამოყენებების შედევრი მოთვალის უზრუნველყოფის სისტემის დამტკიცება სამარტინი არხების სამი სრული და 12 წილის წარმოებრი და დაწერა კრიკელი მოხსენება — ი. წ. აგაბის მეტარია, რომელიც მოგემოლი ამორტივაციის ინიციატივის ჟიგადი საფუძვლები. სრული პროექტის შედეგი თბილისის რაიონში ასაკებ არხების წესინი, ესენი იუგინი ორთა მოაწერი ნაირი, ქემო ყარაფის და ზემო ყარაფის არხები. წილამტინი დაპროექტების სტადიონი კი დარჩინდ შემდეგი არხები: იორისი (მარტინი ნაირი), ელისევეტონისა, სონარისა, ყარაფისა და ანტონის ნობილია (4 არხი).

କିମିଟେଲାରାର ନେପାଲ୍‌ରେ ହେଉଥିବା ଏକ ପାତାଳାଶୀ ଅଳକ
ଯିବୁ ଏସିଥି ଥିଲା, କାହିଁରେବୁ କାନ୍ଦାଙ୍ଗେ ନିର୍ମଳା
ଦ୍ୱିତୀୟାବ୍ଦୀ ମାର୍କ୍ଷାକ୍ରମ ନାମଦରିକୁ ଏବଂ ତଥାରେ ଶେଖାରାଜା
ଗୁଣ ପ୍ରଦାନ କରେଥିଲା. ମନ୍ଦିର ଲୋକଙ୍କୁ 375 କୋର୍ଟ୍‌
ପ୍ରେରଣା ପାଇଲାମା, ଅନ୍ତରେ ଏକବେଳେ ଉଚ୍ଚତାରେ ୫
— ୮୦୦ କୋର୍ଟ୍‌ପ୍ରେରଣା ଥିଲା. ଏହିରେ କୁନ୍ଦା ମନ୍ତ୍ରୀକାରୀ ପାଇଁ
କାମିକାରୀ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ 470 ଅବା କ୍ଷେତ୍ରରେ ମେତ୍ରା
ମିଥିକ ଏସିଥି ଥିଲା କାନ୍ଦାଙ୍ଗ ଏବଂ ଶେଖାରାଜାର ପାତାଳା
ଏକ କିମିଟେଲାରାର ନେପାଲ୍‌ରେ ହେଉଥିବା ଏକ ପାତାଳାଶୀ ଅଳକ

¹ А. Аргутинский-Долгоруков. История сооружения и эксплуатации Закавказской железной дороги за 25 лет ее существования. Тб., 1896, стр. 13, 19.

ქუთანდა სათანადო ღაერანებები და განწიობილებები.

Տայշարտը լուս Երանի թուրքական ճամփորդութեած լուս ահեցնած և սուրանու մեռուի ազգալու և սուրանուն ահեւ յացաւ. Ցուս և սառաց հացեանու և վենաց աղանձնէ, ճամփորդուն նշյութ. ահեւ ուղաց յաց բուժութ արտօնութ յալում պարունակութ մանակութ գործարանու և վենաց պարունակութ մանակութ մուսաց պարագանու և վենաց պարունակութ մանակութ սոցիութ 137 յալում պարունակութ ահեւ անուն հնակ, առաջ և սուրանուն ահեւ մշյութու աղանձնուն ազութ մուտք և մահցուն մենակ Երանի թուրքականուն մուտքուն պարագանուն հայութուն.

ସବୁ ମୁଣ୍ଡ ଦେଖିଲେ ଏହା କୁଣ୍ଡରୀଳି, କାହାର ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଦେଖିଲୁଛ କାହାରିଟି ନେମିଶ୍ଵରପଥରେ ଦେଇଲା ମେଳିଗୁପ୍ତ-
ଶ୍ଵରା ମେଳିଶ୍ଵରଲୋକା କ୍ଷେତ୍ରକାର ମେଳିଗୁପ୍ତରେ ଲେଖିଲା
ଗନ୍ଧିଜୀଙ୍କରେବିଲେଖନୀ ଏହା ମାତ୍ରକୁ ଅଭିଭୂତକରିବା
ପାଇଁ, ଅନ୍ଧିକାର ଶ୍ରେଷ୍ଠ ମେଳିଶ୍ଵର ମହାରାଜାଙ୍କରେ ଏହି ନେମିଶ୍ଵର
ପଥରରେ ଲେଖିଲା କାହାରିଟି ନେମିଶ୍ଵରପଥରରେ ଏହି—

² ცნობები გერმანია და გამის მიერ შემუშავებული სისტემით სკემისა და მასში შესული დაცუკ ძირიქტორის შესახებ აღეცულა შემდეგი წარითარებით:

С. А. Вейсенгоф. Извлечение из проектов и предположений инженеров Белли и Габба по орошению восточной части Закавказского края (см. книгу: Записки Кавказского отделения Русского технического общества, т. II, Т., 1870, стр. 1—65); М. Н. Герсанов. Обзор работ, произведенных по ирригации в Кавказском и Закавказском крае до 1871 года и будущность этого дела (см. книгу: Сборник сведений о Кавказе, т. II, Тб., 1872, стр. 1—29).

საკუთანად ჰელის და გაბას პროცესტები ითვლილს. წინებულენ მთელ კალაპოტების გადასტელას კა-
პიტალური კაშხალებით. შეტყოფის თბილისის
რიონში დატროუერდა რჩი ასეთი კაშხალი: ქვე-
ში ყარაბას არხისა მცენეთაში და ზემო ყა-
რაბას არხისა ნაერთების რაიონში. მცენეთის
კაშხალის სისალლე უღრიდა 13,2 მეტრს, სი-
რბე — 40,5 მეტრს, სიგანე — უკიდისა — 17,7
მეტრს, თხევძესა — 3,2 მეტრს. კაშხალის ტან-
ტარმოალგენიდა ორის სილებით შემოსალ ჩა-
ნის კარგებას, რომელიც ბერინით, ან ურეკევის
წყობით ამოიცისდოთ. კაშხალი უზრუნველყო-
ფდა შეაღით პორტისტების ღრის წმიდა — 74
კუბ. მეტრი წყლის აღების ასეთით ტიპის იყო
ზემო ყარაბას არხის კაშხალიც. მხოლოდ მას
სიგრძე შეტე შემონა — 74,8 მეტრი. ინტენსი-
ური აწყვეს სეზონში ამ კაშხალი შეეცა ა-
ხში კაშხალი წმიდა 22,7 ლი. მიმართ შეაცი-

ହିଁପାଇଁ ମେଲାରାଙ୍ଗ ଏକାତ୍ମ ସିନ୍ଦ୍ରମା ଶୈଳୀରୁହଣ୍ଡା
ମାଲାରାଙ୍ଗରୁହଣ୍ଡରୁହଣ୍ଡା ମଧ୍ୟାତମର୍ମେଲାକଥିବା ସାମ୍ରାଜ୍ୟ
ରୁହଣ୍ଡା ଗମନ୍ଦାରିଯୁଗରୁ. ମର୍କ୍ଷେତ୍ରାଙ୍ଗରୁ ଅମିକା, XIX
ଶାଖାର୍ଜନ୍ମଶିଖି ଶୈଳୀରୁ ଏବଂ ତଥାରେ ମର୍କ୍ଷେତ୍ରରୁହଣ୍ଡରୁ
ଗମନ୍ଦାରିଯୁଗରୁ ଏବଂ ମଧ୍ୟାତମର୍ମେଲାକଥିବା ମର୍କ୍ଷେତ୍ରରୁହଣ୍ଡରୁ
ଶାଖାର୍ଜନ୍ମଶିଖି ଶୈଳୀରୁହଣ୍ଡରୁ ଏବଂ ମଧ୍ୟାତମର୍ମେଲାକଥିବା ମର୍କ୍ଷେତ୍ରରୁହଣ୍ଡରୁ
ଶାଖାର୍ଜନ୍ମଶିଖି ଶୈଳୀରୁହଣ୍ଡରୁ ଏବଂ ମଧ୍ୟାତମର୍ମେଲାକଥିବା ମର୍କ୍ଷେତ୍ରରୁହଣ୍ଡରୁ
ଶାଖାର୍ଜନ୍ମଶିଖି ଶୈଳୀରୁହଣ୍ଡରୁ ଏବଂ ମଧ୍ୟାତମର୍ମେଲାକଥିବା ମର୍କ୍ଷେତ୍ରରୁହଣ୍ଡରୁ

ମେଟ୍‌ରେ ଲେଖିଥାଏ ମେଦାଳିନୀରେ ଗାମିଲୁଗକା କେବେ-
କ୍ଷେତ୍ରରେ ନେଇପାଇଲା ଅଛିଲେ ମେନ୍‌ଟର୍‌ବଲ୍‌ବାର୍କ୍‌ସ ମେନ୍‌ଟର୍‌ରୁ.
ଅଛିଲେ ଏହାରେ 1859 ଶୁଦ୍ଧ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ, ଯାତ୍ରା ପିଣ୍ଡ-
ଦେଇଲୁ ଏହି ଉତ୍ତରାଧିକାରୀଙ୍କ 4 ଜାଲମେତ୍ରିକାରୀଙ୍କ ହେଉଥା,
ବୋଲାପୁ ଶିଳ୍ପୀ (ଅନ୍ତରାଳକା) କ୍ଷେତ୍ରକିଂଶୁ ପ୍ରକାଳର ଗ୍ରା-
ମ୍ଭାଲୁକାରୀ. ଅଛିଲେ ମେନ୍‌ଟର୍‌ରୁ ଏହି 45 ଅଟମ ମେନ୍‌ଟର୍‌ରୁକ୍ଷି
ରୁ ଫାରଟରୀରେ ଉଚ୍ଚଲ୍ଲା ମେନ୍‌ଟର୍‌ରୁ. ମେନ୍‌ଟର୍‌ବଲ୍‌ବାର୍କ୍‌ସ ଉଚ୍ଚ-
ମେନ୍‌ଟର୍‌ରୁ ଏହାରେ ନିର୍ମାଣ କରିଲୁ ମେନ୍‌ଟର୍‌ରୁକ୍ଷି
ମିଳିରାତ ହେବା ଉପାଦାନ ଏବଂ ମେନ୍‌ଟର୍‌ବଲ୍‌ବାର୍କ୍‌ସ ବାତି-
ବାତିରେ ଉଚ୍ଚଲ୍ଲା ଏହି ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ କ୍ଷେତ୍ରକିଂଶୁ ହେବାକାରୀ. କ୍ଷେତ୍ର-
କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରକିଂଶୁ ନିର୍ମାଣ କରିଲୁ ଏହାରେ ନିର୍ମାଣ କରିଲୁ
ଏହାରେ 45 ଅଟମ ମେନ୍‌ଟର୍‌ରୁ ମେନ୍‌ଟର୍‌ରୁକ୍ଷି ମିଳିରାତ ମେନ୍‌ଟର୍‌ବଲ୍‌ବାର୍କ୍‌ସ
ଅନ୍ତରୀଳରେ ନିର୍ମାଣ କରିଲୁ ଏହାରେ 40.2 କ୍ରେଟ.
ହେବାରେ କରିଲୁଥାଏ, ମେନ୍‌ଟର୍‌ରୁ ଏହି 4.4 କ୍ରେଟ. ହେବାରେ
ଉତ୍ତରାଧିକାରୀରେ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ ଏବଂ ଏହା ମିଳିରାତ-
କରିଲୁଥାଏ, ହେବାରେ 4.4 କ୍ରେଟ. ହେବାରେ ନିର୍ମାଣ ମିଳିରାତ-
ଏବଂ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀରେ, ଏହାରେ କ୍ଷେତ୍ରକିଂଶୁ ମିଳିରାତ-
କରିଲୁ ଏହାରେ ଏହାରେ ଉତ୍ତରାଧିକାରୀ ନିର୍ମାଣ କରିଲୁ ଏହାରେ
ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

¹ сб. М. Герсеванов. Очерк положения ирригации в Закавказье в 1882 году, Тб. 1882, стр. 37.

² Сборник сведений о Кавказе, т. II
1872, стр. 23—24.

³ Сборник сведений о Кавказе, т. II
1872, стр. 23—24.

ოფერონ ბელის და გაბის ძალიან კურგად ეს-
მოდათ, რომ შეაძინება რესეპტორი აღმოსაცემი
ამფიტეატრის მორჩევის შეთ შეირ შემშეავ-
ბული სქემა ერ განხორციელდებოდა. ასეთი-
ვე აზრის იყვნენ მათი დაგილობრივი შემცვევებ-
ში და კომერციულობის ანგარიშ თუ არა, რა-
ც უარმაზარი ეს ქსელი (ე. ა. ბელის და გაბის
სკემა), — წერილი 1869 წელს ზემოთ მოტივით
„მონიკერისას“ დეტალი ს. კეისენსაფი, — არ
შეიძლება არ დაეთხმით მის დამტკიცებულე-
ბუს, რომ ძალიან ზორეულ მომავალში თუ
მოხდება მისი სტული ვანხორციელდება. საჭარა-
სია კურალება მიატყოთ იმას, რომ არხების
ასავჭალ პროცედურის შემდგენლინ საჭიროდ
შეინწყონ საშეალო 100 მარკის კურსელი

В. А. Дингельштет. Краткий обзор технических улучшений ирригации в Закавказье (в книге «Техническая беседа Кавказского отделения Русского технического общества от 18 ноября 1881 года», Тб., 1881, стр. 75—78).

² П. И. Лященко. История народного хозяйства СССР, т. II, М., 1952, стр. 555.

თათვეულ მოჩერებულ დესტრინზე, რათა გაასკვნათ: 200 ან 300 მილიონი მანეთის კაპიტალ მაღლ არ მოინახება. მიუკრევების შიწამოოქმნა მეცნიერების ხელშესაჭყობად.

2. ՆԱՅԱՐԴՈՒՄ ՆԵՐԱԾՈՅՑՈ ՆՈՆԿԱՅՈՒՆ ՀՈՒՅԱՆԱԼՈՒ ՀՐՈՅՎԵԼՈ

სამეცნირის სარტყელით სისტემის პროცედულ პროცედური, როგორიც ითქვა, შეიმუშავებს ინიციატივას ხელით და გამარტინაციას საკუთხის 60-დან წლების დამდგენს. მათვე ეკუთხნოთ, როგორ ჩანს, სამეცნირის მოვლით მიწერის ითხოვს წყლით მოზრდისა და თბილისათვის მღვავე ტებების ძალაში შეატანოს ხელოვნებური წყალსაცვლის შექმნის დღისაც. ამ უნდა აღინიშნოს, რომ ხელი და გამი არსაკად არ ისე ნივთებს სამეცნირის და მათ მიერ შეცდებით სატრანსპორტო დოკუმენტაციის სათაურით აქვთ კიორის აზხის პროცედური (მარჯვენა ნაირი)*.

ს. გიორგინების აღწერილობით და აჩვენა
ჰა შემონახული ზოგიერთი აუტეკტური მისალის
მიხედვით თორის მარჯვენა ნაპირის არხის ძი-
რითადი მარენებლები უძლევნიარ წარმო-
გებლება.

მთვარის არჩე იწყებოდა ინარის შერჩევა ნა-
პირიდან ორ კლასტეტჩხე სოფელ უგა-
შა ზევით, იგი სოფელ მუჯროვანს ქვემი-
დან უდიდა, რწყელდ სოფელ სართისელასთან
მღებარე ვაკეს და მოციოდა კახეთისა და თე-
ლავის გზატელიდებს შესაბამილი. აქ იგა-
სამ ტრტად იყოფიდა, მათვან ირა თბილის-
საყენ მოემზრობოდა, ერთი კ უარისას კლა-
საყენ.

ତଥାଲୋହିନୀରୁକ୍ତି ମିଳିଯାଏଲୁ ଶୈଖିତ ପ୍ରାଣୀରୁ ଗାନ୍ଧି-
ଦୀର୍ଘ କାନ୍ତିଲ୍ଲଙ୍ଘ ସିଂହରୁକ୍ତି ଏବଂ ତଥା ଲୋହିନୀ
ରୁ ତାତ୍ପର୍ୟରୁକ୍ତି କାହାରୁକ୍ତି କାନ୍ତିଲ୍ଲଙ୍ଘ କଲାନୀବାନ୍ତି,
ଶୈଖିତ ପ୍ରାଣୀରୁ କାହାରୁକ୍ତି କିମ୍ବାଲୋହିନୀରୁ କାହାରୁକ୍ତି
କଲାନୀବାନ୍ତି ଏବଂ କାହାରୁକ୍ତି କାହାରୁକ୍ତି କାନ୍ତିଲ୍ଲଙ୍ଘ ଶୈ-
ଖିତ ମହିନାରୁ ଲୋହିନୀରୁ, ମିଳିଯାଏଲୁ ଅଜ୍ଞାବାକୁ
କଥାବାନ୍ତି, ଶୈଖିତ ମିଳିଯାଏଲୁ ମନୋବିନୀ ମନୋବିନୀ ମନୋବି-
ନୀରୁକ୍ତି ଏବଂ କାନ୍ତିଲ୍ଲଙ୍ଘ ମନୋବିନୀ ଏବଂ ମନୋବିନୀ
ଏବଂ କାନ୍ତିଲ୍ଲଙ୍ଘ ମନୋବିନୀ ଏବଂ ମନୋବିନୀ ଏବଂ ମନୋବିନୀ

რიაზე, რომელიც მაშინ შიგველ მინდორს წიგ-
მოავინა.

ოთხის არხის ყარაიბის ტრატი ჩემუკადა გერმანულების ყოფილ კოლონია მარილიცელობან შედებარე მიწების ნაწილს და სპეციალური განზრულებით — საუკელ ბალბარის მიწებს. შემდეგი რვა კასპიური ყარაიბის კულტურული მემკვიდრეობის და არქიტექტურული უძრავი უარისას არხს ზევით განლაგებულ სივრცეში.

ଶ୍ରୀଲଙ୍କା ମନ୍ଦ୍ରାଂଶୁରେ ଉପରେ ଯାଇଥିରେ ଏହାରେ
କ୍ଷେତ୍ରଗୁଡ଼ିଳିର କ୍ଷେତ୍ରାଳ୍ପାଦନ, ଖରମଳିର ସମ୍ବନ୍ଧରେ ମନୋବିଜ୍ଞାନରେ
ଉପର୍ଯ୍ୟାନକରଣ 20.3 ମେଟ୍ରୋ ଉଚ୍ଚତାରେ, ଲୋହକ୍ରେ—
274.7 ମେଟ୍ରୋ, କ୍ଷେତ୍ରର ଲୋହକ୍ରେ—115.2 ମେଟ୍ରୋ,
ଅକ୍ଷରମିଳ ଶକ୍ତି—4.3 ମେଟ୍ରୋ। କ୍ଷେତ୍ରାଳ୍ପାଦନ ମହିନ୍ତରେ
ଏ ଅନୁକ୍ରେତ୍ରେ ନାମିନ୍ଦର୍ଯ୍ୟରେ ଅନ୍ତର୍ଭବିତାଙ୍କୁ ସାରିବାବା
ପାଇବାକୁ।

¹ Записки Кавказского отделения Русского технического общества, т. II, Тб., 1870 г., стр. 34.

² օ. Արևա, Հանճո 365, կ. 501 (Եսթիոն)

«Сборник Кавказского общества сельского хозяйства», вып. III, Тб., 1880.

¹ Сборник сведений о Кавказе, т. II, стр. 25.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ହିନ୍ଦୁଗୀତାଙ୍କ ପାଠକଣ୍ଠରେତ୍ତିଥିଲୁ, ଏହାରେତ୍ତିଥିଲୁ 5.6-ସା ଓ 33.5 ପରିଶ୍ରଳେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ ଶ୍ରୀରାଧାରୂପ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ପାଠକଣ୍ଠରେତ୍ତିଥିଲୁ।

ଏହି ଗ୍ରାମରୁକୁ କଥାରୁକୁ „ତାଙ୍କଲିନିମଳୀ ଶ୍ରେଣୀ“ ହିଁ
ମେଲାଇ ଏହା ପାଇସରୁକିମାତ୍ର ଶ୍ରେଣୀ କ୍ଷୁଣ୍ଣାଳି ଉପରେ, କାହିଁ
କଥାରୁକୁ ମେଲାଇଲାଟି କରିବାରୀରୁ ମହେନ୍ଦ୍ରଜୀବନ.

„ଓରି... ଓରି...— ହୋଇଲୁଗାଣତ ପାଇଁ ଏହିକି
ଫର୍ମାଇଗୁରୁ ହେଉଥିବେ—, — ଏହିତାଙ୍କ ଏ ପାଇ-ପାଇ
ଦ୍ୱାରା ମନ୍ଦିରରୁଙ୍କ ଉଠି ଦେଖି, ହୋଇଲୁଗୁ ଫର୍ମା
ପାଇଲୁବୁ ଅନ୍ଧାଳୀରୁଙ୍କ ହୋଇଲୁଗା-ଅନ୍ଧାଳୀରୁଙ୍କରୁ
ପାଇଲୁଗାଣିଲାଯି ମନୀ ପାଇଲୁଗାଣି, ଅନ୍ଧାଳୀରୁ ଏ ଅନ୍ଧାଳୀ
ଲାଯି ବାଜି ପାଇଲୁଗା ଦେଖି, ଏ ସାଥି ଦେଖି କିମ୍ବା

ଅସେଇ ଗୋଟାର୍କୁଡ଼ାଶି ଠିଲ୍‌ଗୁରୁମାନଙ୍କିର୍ତ୍ତ ଦ୍ୱୟାଳସାହୀର୍ମାତ୍ରା
ଫାର୍ମେର୍ନ୍‌କୁଣ୍ଡଳ ନନ୍ଦିର୍ ସ୍କ୍ରୂଟା ଫ୍ରିଲ୍‌ବିଲ୍ ମିଲ୍‌ଗ୍ରେଡ ଜୀ
ଲାକ୍‌ଷିକାନ୍‌ପ୍ରେସ୍ ପ୍ରାଇସ୍ ସ୍କ୍ରୂଟା ଏନ୍‌କ୍ରେଟର୍‌ରୁ, ଏ ଏ ମି

¹ სცხა, ფონდი 365, ს. 501, ფ. 2. ორივენი
ლი ურანგვეულ ენაზეა (დაყოოფა ჩემისა).

² сб. Г. З. Курдиани. Исторический очерк водоснабжения г. Тифлиса. Тб. 1909, стр. 6—7.

უფრო, რომ ხელოვნერი ტბილი მისი მიწოდება შეიძლებოდა ჭალაქის კულა ეპინსათვის მიწითაღვადა თეომიდენი წარადგენებით და არც ისე დიდი მანძილიდა.

ის, რომ ხელოვნერი ტბა თბილისის წყალმომარებისათვის იყო განკულენილი, გამოხატულაბას პოლუბის მირილან აჩხების მიერ მიღებული წყლის განაწილებაში. ამ განაწილებით 1 კუ. მეტრის მიზნობრივ ხარჯს რწყევის სკონტრინირებული დროიდან უცნდა ეცინონ იღვუნინის ტბაში, რათა უზრუნველყოთ აე დაგროვილი წყლის განაწილების პროცესის უწყვეტი მსვლელობა, გასაგებადა, რომ ჩრდილისთვის გამოიყენებული ზედმეტი წყალი აჩხებილი წყალსაცავში მონაცემით. ამჟამადაც, პროექტი იმის გარემოის შეიცვლდა, რომ ხელოვნერი ტბაში მოელი წლის განმიერლაბაში იახლი წყლის მარეფი იქნებოდა.

ზემოთ ითვეთ, რომ ბელისა და გაბის მიერ დამტკიცებული სარწყავი აჩხები ჭამიაღვენდნენ მრავალი ორილული განმავლობაში სამსახურისათვის განვითარიშებულ კაპიტალურ საინიციატივა ნავებობების. პირველ და დამოუკიდებელი მით გამსხვავდებოდნენ ისინი ამ შედარებით იაფ, მაგრამ წერილ და ნაცელებად სამოქალა სარწყავი არ ხებისაგან, რომელიც მიამდევ და, ნაწილობრივ, შეცდომისა მიერეკვიდასთვის პრიმიტიულ შეოთხებით და საშუალებებით შენდებოდა. სამაგისტრო ბელისა და გაბის თვალთვალი პროექტის განხორციელება მეტად დიდ დანახარხებს მოითხოვდა. ნებასის თანამშავ იორის მარჯვენა

ნაბირის არჩის იგება ეკრუბლით 3 561 727 მდენეთ უნდა დამტკიციოთ. აე არ შედის საკუთხევლო ნაგებობათა ლირებულება, მდგრადად მიუღიარებით პროექტი არ დამტკიცილული, მას შესაბამე, უნდა დავაკუნოთ, რომ იმისთვის მარჯვენა ნაბირის არჩის შეცნებლობის სრული სანუსხო ღირებულება ეკრუბლით 3 562 ათას მანეთზე მეტი აქცენტით. თუ რამდენად დიდი იყო მაშინდელი ზრდისათვის ეს თანხა, იმაზე ერთგანად წარმოდგენას მოვაკებეს მისა შედარება ბელისა და გაბის პროექტითვე ამენებული გარდამისი (ყოფილ ყარაბახის) საინიციატივი სისტემათან, რომელიც მიმინდინ 13 ათას ჰეტრიტზე მეტ მიწას ჩაყალიბება. წინასწარი ძიების ლირებულებისა და იმ ხარების გამოკლებით, რომელთვიც სამშენებლო სამუშაოთა ჭამითობასთან პირდაპირი დამტკიცებულება არ მქონდა (ანალიტიკური ხარებით არც იორის მარჯვენა ნაბირის არჩის ნებასმის შეტანილი), გარდამისი სარწყავი ისტორიაში შენებლობა უაქტურად 314 ათასი მანეთი დადგა.

იორის მარჯვენა ნაბირის არჩი იმცირნად ძევარი თბებერტი იყო, რომ მეტის მოვარისში ნაბ განხორციელებას ხელს არ მოჰკიცებდა. მით უმეტეს ცარიშიმი ასეთ ასაჩიტებას" კოლონიურ მხატვეს არ მიამომევდა. თუ ჩატუმ მოხდა, რომ იორის არჩის პროექტი — სამშენებლის სირთულე სისტემის პირებით პროექტი — ისე ჩაბატიდა არქიტექტონი, რომ შეფის კადისისური დამტკიცირებას არა თუ არ დაუტემიცებით, — არც კაგანუნილება.

3. სამგრის პირველი საირიბაზო-კავკარეტიკული სეკვენცია

ხელის და გაბის პროექტები, რომელიც იაფ არის და გამოიცილება სტრუქტურაზე სამართლისა და კამერატარებს იწვევდა, მაგრამ პროექტითვად გამოყენებული არ ყოფილია ახალი საცენტროს დამტკიცებისათვის დაციფრებას შეიცავა. მიერეკვიდასთვის კი არ წყვეტი მდგომარეობა, არ უწოდეს და დამტკიცებული გეცის მთავრობა ახლაც არ ინიციატივით მისახერი მსხვილ სირიგაციო შეენებლობის საქონების დაცვებისა და გადაწყვეტის უნარს. კერძო კამიტეტი ამ საქმეზე არ არის ითვალისწილებული როლს არ თავისმომად.

ამავეითი მიერების დაგარადა სამგრისის ველის მოწყვეტის პროექტიც. მიწირო თბილისის თეომიდენის ზონაში მდგრადი 4 000 ჰექტარამდე საქალაქო მიწების მოწყვეტის საკითხს, მაგრამ ჩეკერულებისას მას ვიზურო და გაუტევდავად აუკენებდა და წამოწყებული საქმის ბოლომდევ მიყვანის კერძობდა.

სარწყავი წლის ძებნისას ჭალაქის გამგეობრის სსკეციილისტებმა კურატოლება მიამატეს მდაც ტებების ქაბულს. 1908 წლის ოქტომბერში

ჭალაქის აგარავების (ე. ი. მიწების) ყოფილმა გამგემ აგრიკონმა ზორაბანში გამგეობრის შემცირებით შემართებას მატება მატებას მომართება და დამტკიცებული გელატინის მდაცებელის მარილის მომოვებამ აე შედეგო არ გამოიღო. მა ტბილი შემოსალის ერთადერთი შეხლით მის ნაბირზე მოღებულ დალი, რომ ლის გამოდე წელწილში სულ 10-20 მანეთის ძლევა ამჟამა დარღვევის მატებით არ არის კიარისის მოწყვეტი. ასე წევის წყალს ქარაბინის საშუალებით თავისუფლი გასახლი შეეცავა, ის მალე გამოიცავის მარილს ყოფილ ტბის ნაბირებსა და უსკერძოს. მის შემდეგ ქარაბინის შესავალთან შეიძლება მოწყვეტი რიბი და ჭაბული გაღიაქცეს უკავ შტენცირ წევისას

1. И. Хатисов. Описание хозяйства и ирригационных сооружений в Каравацком имении Общества восстановления христианства на Кавказе, Тб., 1871, стр. 68—69.

ამავე დროის, თეილონი ტუ-ურათანიანის პატიონ, არა ერთი, ასემდეგ სამიცვე ძლის დაშრობის ამოკანა შეიძლებოდა სულ სხვა გზით გა-დაწყებულიყო. მას წინადაღება ცემოქვეონდა ავალიშოს ტრიბუნაზე კალი და არხის მოლიგონაზე დაგენერირის ტაში გადასული, შემდგა რომელი ტანკის წყალი ერთად წოთვე წესით — მესამე, კველაზე ჩრდილოეთი მდინარე კეკისის ტა-ბარი, ქედან აუსის გატრილინგული ჩამონაფრია 210-მეტრიანი ქაბრიზით, რომელიც წყალგამ-ყოფს ქვემ გაედოდა, ერთ-ერთი ხევის საშუალებით მცდელობით გადავდოთ. ტების დაშრობით, ტუ-ურათანიანის ანგარიშით, ქალაქი 87 ჰავერიან სისის მიღობებდა.

კალების სადაც გილობრძე უკარ კაშისამ, რომლის
თავებზე დატერენტები იყო ცნობასთა პეტროცისტები და
სამოვალობრივი მოღვაწეები სტ. კრელაშვილი,
უახლო ზორიანისა და ტერ-გართანისის წერი-
ლამან-საქმისნური წინადაღლები. კაშისამ და
მის თავებზე მოახეს, როგორც ჩანს, ფერ კალვი
არ ქვერცხა და აკარგული იმის იღება, რომ მლა-
შე ტერის ქვემოლ ბოლოს და ბოლოს ავტო-
ბორი მდინარის წერილი და ვალაქ ცეირა და ღი-
ტერიარ ტერა ეს მოვანა (მიწების მოჩეუყვა),
— წერდა სტ. კრელაშვილი 1910 წლის ვან-
უსტებზე ზორიანისა და ტერ-გართანისის წინ-
დაღებების ვამდი, — კალებისათვის აღვიადება
კალები ინ ვარებომით, რომ მას გვერდისა უძებე-
ლი და ზორის ბრენდისადგი წყალსატევა — სიც-
რისთ 10 ვერსამზე, სივინის სმუშალო 2 კერ-
სამზე და სილტომას არაუგებელი 10 სიცრისა,
— რომელის უსკრიბულება მდებარეობან ბ-ნ ტერ-
გართანისა გვაჩვისა ანუ მნიშვნელო მლაშე ტერია-
რი წყალსატევის შეცვენერი გამოინარე ასაგ-
ვის წერილი ავტომო ქალაქობან სამ ვარსის
მანიშნულ შეცვენერა საქმით ღიდი ტბა, რომ
თუ არ მიმო თონისა სკო იხილო ისორუბენ

Н. Е. Аргутинский-Долгоруков. Выгодные земли города Тифлиса и способы целесообразного их использования, Тб., 1914, стр. 10—11.

ბოლო ტრის აბლო მდგრადი მინიურების მარტივ-
ვა კალატეცეს თბილისის შემოგარენით ერთ
შოთანი ბაღაღ, თეოთხ თბილისს ქადა შოთა-
ლის ერთ-ერთ ულამაზეს და ფინანსურული
კაჯა.

სტ. ჭრელაშეცილის მიერ „თბილისის ზღვის“ უქეშნის აღეს გრძებით დაცვა შემთხვევითა ან იყო. მღამე ტბების ქვაბულს გამოიკრება-ზე მდგრად შეხელულებას და თავისი შენიდებულის მოღვაწეობის დასაჭიროდნენ აღთვარება-და მეტაც სტ. ჭრელაშეცილმა პირებებმა გამოით-ქვა ამრი იმის შესახებ, რომ შეასაცია, რო-მელიკ მლაშე ტბების აღზში მოეცემობდა გა-მოყენებულ კონკრეტულ არა სართუ-ლოდ. ასეთი ენტრეტერეფად მიზნითაც 1903 წელს გამოიკვენებულ სტატუში სტ. ჭრელა-შეცილ მოქადაცებით მომავალი ტბის განხილვება-თ მონაცემება, ლინგვისურა ზისი შემნებლობას შედარებით სიიდელის და დასკენითა: „...ქა-ლაქ ექნება ერტელი ტბა, რომელმც შეიძლე-ბა მოჩრდოს ავტომა, ღირმის და ნავთოლურის იქნეთ ყაჩამადე განლაგებული მიწები, და ბო-ლოს, ამ წელით შეიძლება კისარგაბლოთ ჩა-დგნიმე ათას ცხენის ძალის ელექტროენერგია-ს მისაღებად რომ ასეური კონკრეტულ ას-კისთვისაც“.

1 eddo, 22-12.

² об. якъдъсъ «Весь Кавказ» № 1,
1903 стр. 62.

³ Н. Е. Артуинский-Долгоруков. Выгенные земли гор. Тифлиса..., стр. 30.

ამზე აქციად ღრმა შეთაბეჭდილება მოუხდენია იმ საჩუქრები არჩის ნაგებობათა ნანგრევების, რომელიც ოფესიალუ თბილისის აღმოსავალით გაელით არავიდინ გარებამზის გელებამც შეკრძობოდა. „ნაშეთმი ძელი საზრივა არჩის, რამელთაც თამარ შეიტის დროს მიაწერენ, — წერს პ. ქ ქურდიანი, — იძლაც განკურუბენ თავისი გრანიტონელობის და ჩანაიტის განედლობით... არჩის, რომლის კვალი ღრმდე გარეველ ჩანს მდ. არავის მთელ სიგრძეშე, თავის მღებარეობით შეეძლო მოერწყო საგრა- რამის გაფ ად. გაიღლიდა რა ავალის და გლდნის მიერს და მოილისის სანახებს, თვით კურამც შეიტია. აკადემიის და რეზერვა- რის ნაშეთმ სთხ. ტირმურთან ნალად მოწ- მოშენდა. რომ არჩი წერალ ნამდილად მოდი- და და უნდა იღის გრანიტო, მათლიდ ჭავალი- უხარა ბევებში გამართული ხელოვნური ნაგ- ბობები მოითხოვნენ მუდმივ განახლებას. აღ- ბო მ გარემოებამ მუდმივი მოგების პირობებ- ში დამრთდა მოსახლეობის ენტრეზ და გრანი- ტულით არჩი დაილუბა, მაგრამ მისი კვალი ა- დაც საუკეთენი უკეტეს ჩამოშეაღლობას, რო- მელმაც დღემდე კურ განახორციელა შეტი თ- რისნობით დაწილოვებულ წინაპარითა ჩაჯერდა.

1914 წლის დამტკიციათის ე. ქ ქურდამზა და- მოთხოვა არჩის სევმის შედევრია. სევმის აუთა- მაჯ არჩი აწყებოდა ასავილიან სამ კილომეტრ- ზე სოდელ ბურაინტის ქურით და უკ მ მდინარის, ხოლო შემდგომ შეტკრის მარევენა ნაპ- რით მოემზრობოდა. არავის ხეობიდან მტკვრას ხეობაში არჩი გამომოლით რომ გადაბათი, რო- მეტაც საერთო სიგრძე 1643 მეტრის უდიდესი. მოილისის არინში არჩი მლაშე ტების აუზის აღმისაულეთ უტრობებში გაღიაზა და მდი- ნაჯ არსებოთ ბოლოებებით. არჩის სიგრძე 72 კილომეტრი იქნებოდა, ვამტკრუნარიანობა საწყის უბანში — წამიტ 4 კუ. მეტრი. იგი მო- რჩეული 5,5 ათა მეტრის მიზანს.

ლიტერატურისთვის არჩის ტრასაზე 85-შეტრამი გამზირით იყო, სევმის ითვლისწინებად აქ 2512 კილომეტრის სიმდლაგრანი მიზროცელებრი- საღარების ავების, რომელ ქალაქებისთვის რწყვა- ზე ნაკლები მნიშვნელობა არ ექნებოდა. სევმი- თელიში ეს იყო, აღმა. პირველი წინადაღე- ბა საინიციაციო ნაგებობათა იმპერიულად ენტრატერელი გამოყენების შესახებ.

როგორც სამროვეტო მასახუმიდან ჩანს, მღამე ტებების არავის წყალით ასესდა ე. ქ ქურ- დამზა სევმის აქ თვალისწინებდა, მაგრამ ვა-

ნაიღან არჩი ქეაბულის შიდა უერტობულ გარ- იდა, უნდა ვიფიტორო, რამ შემდგომი ის თეოლიუბლად იქნებოდა გამოყენებული აქ და- და ხელოვნების მდებარი ტბის შესაქმებული-

შეკვედი მსოფლიო რმის დაწყების გამო ქა- ლავის თეოტიანთველობას არაეითარი დადგი- ნილება აღარ მიუღია არავის არჩის ტექნიკუ- რი პროექტის შედევრისა და შენებლობის შე- სახებ.

როგორც ენტერ, არავის არჩი კ. ქ ქურდამზანის სევმისი სამკრაინის მნიშვნელო უნდა შენებე- ლი ნაწილს მომწყებდა. რაც შეეხება მოედ- ს სმენორის მორწყევას, ეს საკონხი ხელახლად და- სა კა რეკოლეციის შემთხვე — ბელისა და გაბის შეი შეგენერილი პროექტის გამოსწინდან 55 წლის დაგენარიზოთ იგი წერ დარობითი მოა- ბობის კავკასიის წყალთა საქართველოში მუ- შევეღბოდა, ხოლო შემდე საქართველოს მენ- შევეღბოდა მოგრძობის ასეც სახელწოდების რაციონიში. სევმის ამუშავებდა ინგინერი ა. მე- ლიქ-ქაშევი, რომელმაც 1918 წლის ნოემბრი- სთვის უკე დასახ, მორწყევის სევმა და წარა- გინა საინიციაციო სისტემის ხამოლოდ პროექტის შესადგურად დეტალურ მიებათ ჩატარების წა- ნაღმდებები. ი. მელიქ-ქაშევის 1918 წლის 7 ნოემბრით დათრილებულ ბარიათ მიხედ- ვით სმენორის სარიცხვით სისტემის მის მიერ შედეგით სევმა და ის მოსახურების, რაც ამ სევმის საფუძვლად დავით, შემდევნილ და გაბის მერქ 1953 წელს მიღებულ სევმას.

პროექტურელისა უნდა ღინიშვნის, რომ შე- დებ-ქაშევი განსუვერებოთ ნახს უსამის თა- ვის სევმის ამოიციცებულებას ბელისა და გაბის სევმისივან. ის სევმა, — წერს იგი, — საერთო ხაშემოთ ერთვევა ბელის და გაბის მერქ 1953 წელს მიღებულ სევმას.

ბელის და გაბის პროექტორთ საერთო მსგავსე- ბის მიერდავიდ, მელიქ-ქაშევისული სევმა მისგან ასახებითად განსაზღვევდოდა. მთავარი ის არის, რომ შედებ-ქაშევი თვალისწინებდა მაგისტრალური არჩის სისაცვით სევმით და- და ტევალობის წყალსაცავის ივების, რაც ბე- ლისა და გაბის პროექტში არ ჰქონდა, ეს კა- მონიცეული უკ ზაფხულობით იორში წყლის ნაკლებობით.

მდინარის როგორ ნაპარზე განლაგებული ფარიზების განატრიბუტული რწყვისათვის, შელიქ-ქაშევის ანგარიშთ, სევმის ფა შემ- ნილით 64 მლნ კუბ. მეტრის სასაჩებლო ტ- ვალობის წყალსაცავი, ხოლო მარტო მარჯვენა ნამინისათვის — 39 მლნ კუბ. მეტრისა. სევმის ფრიომა ეს საკონხი წინამდებრ მხო- ლენა ნამინისათვის გადაწყვეტა. მისი განვითარი- შებით, 7 კილომეტრზე სოფელ უქამის ზევით გარებასლის ციქის ნანგრევებთან იორში კალ- მოტში 47 მეტრის სიმაღლის კაშკალის აღმა-

1 Г. З. Курдiani. Объяснительная за- писка к предварительному проекту оро- сительного из р. Арагви канала для земель гор. Тифлиса (в книге Н. Е. Ар- гутинского-Долгорукова «Выгонные зем- ли гор. Тифлиса...», стр. 87—108).

ଅବ୍ୟାକ୍ଷମେଣ୍ଯେ ଦେଇଲୁବା ପ୍ରସାରିତାବେ 40 ମିଲି ଏବଂ
ବିନିର୍ମିତ କାହାରଙ୍କାଳୀନ ମାନ୍ୟାବଳୀରେ,

მაშინდედი დროისათვის ასეთი მიღლივო
პირზე უკეტესისაგრძნის შექმნის შესა-
ლებლობა ი. მელოდიუმების სკერტის ფილ დემ-
ოდენისას შეაგრძნდა. „პირზე უკეტესი
დანიდგურება“ — მარტინული აღნიშვნა სკე-
რტის აღტირი, — უნდა აძილოს შემოწყვების
სახით რენტაციულია და შეამტკიცოს ის ხა-
ვში. რომილი მოზრივის წილად მოვა“.

არ არის სულ სწორი ჩვენს ტექნიკურ ლა-
ბორატორიაში გატეცულებული აზრი იმის შე-
სახებ, რომ მელიქებულების სქემითაც მღვმე-
ტების უდიში წყალსაციის მოწყობა გათვა-
ლიანი გარემოებული იყო აქალიქის კლიმატური პირო-
ბების გასამართლებლების და არა ჩრივის მიზ-
ნებისთვის. ამ ადგილი მელიქებულების 1918
წლის 7 ნოემბრით დათარიღდებული პარამო-
დან: „გატებდა ონიშონული არაპირდებირი სი-
გვაცლობისა, ასე ასეთი ტბის შექმნას მოვყება,
და ის საკონსალო სისტემის ტევადი წყალსა-
ციის აზსეპონის შეიძლება აგრძელება და და-
ნიშენებულია ექნება. და დარღვეული სასაჩვენებლა-
გონდებას, აუ დაგროვილ წყალს ჩრივისთვის
დამატებულ მარაგად ან ელექტრონერგიის
მისაღებად გამოიყენებოთ. აქედან ნათელია,
რომ მელიქებულები კარგად ხელიდან ხელო-
ნერი ტბის პირდების საშერეოება მიზნებით
გადასაცემის მაგრამ მასში აკეთებული წყალის
გამოყენების საფინანსო კონკრეტულად გადაჭ-
რის, ალმათ სისტემაცია სისტემის სამოლოო
პრიორიტეტის შედეგნისას შეცვლებულა.

ନେତ୍ରୟାମିଲ୍ଲାଙ୍କ ହିମ୍ବ, କୁମର ପ. ଶ୍ରୀଲକ୍ଷ୍ମୀ-ଜ୍ଵାଳାଗାୟ
କ୍ଷେତ୍ର ଶିଖିଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣାମାର କୁର ଗାଢାଲୁହିର୍ରାତି ବାଦିଲୀ
ତାରମିଳାଇଲୁହିନ୍ଦା ବାରଗାରାହିର ବାରିଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣାମାର ସିଲ୍ଲାଦିଲି
ଦାମ୍ଭର୍ଯ୍ୟାମିଲ୍ଲାଙ୍କ ଶାକ୍ତେଶ୍ଵର. ମେଲିଲି ଶିଖିଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣାମାର ଦାମ୍ଭ
ବାରଗାରାହିର ବାରିଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣାମାର ଶ୍ରୀମନ୍ଦ ଏମିଲି ହିମାର

ნაცენტს რეგულირების უცილებლობა და სარწყავი წყლისა და საინიციაციო ნაცენტობათა

იმპედინულად ელექტროენერგიის მისამაღალ გამოყენების ეფექტურობა.

4. 068060 პ. მემრეპის ზინასშერი პროექტი

იმრიცხვი სამკორის კედის მორჩივის თბილისისათვის სასიცოცხლო მნიშვნელობის პრობლემა, რომელიც 60 წლის წინამდებარება, სამკორო ჰელისულების დამუშავებისას გამარტინირებული წერტილის წილის მინიჭებული სამკორო თავისებულის არსებობის პირველ წერტილ ქვეყნის კურონმიტური ჰესალებლობის დიდ სამშენებლო სამუშაოთა დაწყების საშუალებას არ იძლეოდა. შეუხედავი ამისა, ახალ პირობებით ძირისუსებით შეიცვალა სახელმწიფო ხელისულების დამიკიდებულება სამკორის პრობლემისადმი. იგი შეცრიტულ-თეორიულ სურრანის პრინციპის სურრანის გადავიდა და ეს ცეკვის დამატებისათვებით ნიშანოვისების შეაღებიდა. იმ ხანებში იმურათი არ იყო შემთხვევა, როდესაც ენთურიანისამით მოცული საბორთი დამისახურა იყ ჰესის დროის დაშეცვებული სამკორო სამშენებლო სამუშაოებს, რომ ინგირშის არ უწევებული არც სპორტი სამუშაოების და, ზოგჯერ, არც სათანადო პრინციპების არსებობას. მეცვარ წამოწყებებში შეღინდურიდა არა იმდინარი პრიექტის მიმმართ გრულებრივობა, რამდენადაც განთავისულებულ შეჩრდებით აწევენ საცუთარი რაცებისადმი, მათ შეზრავე სტატილი შალე კეცია რეალობად ის. რაც წინა ხალხისათვის მშობლი უწება იყ.

1922 წლის 10 სექტემბერს, როგორც ცნობილია, ზაქერის სალერივაკიო აზნის ტრასისზე მოწყიურ თბილისის შერისველთა გრანილიშეული შეძალობა, რომლითაც სადგურის შენებლობის დაწყება აღნიშნა. ორი თევზ შემდეგ იმედე წლის 12 ნოემბერს დაიდო შეძალობა ჩატარდა უკვე სამკორში. აქ იორის ნამიჩნევ, იმ დღის, სადღე ვარაუდო მომავალი საინიციაციო სისტემის მაგისტრალური აზნის საჭირო მონაცემს უნდა გაეცვა, მასლობელი სოფულებიდან შეიტყობის სამი ათასმეტი გლეხი. სახეობი მიზნების შემდეგ შეძალობის მონაწილეები შეუდგრენ ჩიწის სამშენებლისა და, როგორც გვითოს კორესპონდენცია, აზნის კრიტიკ ამ დღის სამშენებლის სიგრამეზე გამოიხატა!

მავრის მაშინ საქმე ამით დამთავრდა. როგორც საინიციო ნაცენტობის შემცირები შეძლების საინიციაციო სისტემის ასაშენებლად მარტო შესასტერობის შერმითი მონაწილეობა საქმიანის არ იყო, სამოქალაქო თმიდინ ახლად გამოსულ საბჭოთა სახელმწიფოს კა არ ჰქონდა, საშუალებრივი მაშინ შემდეგ და აღმოჩნდა აზნის კრიტიკის გადაიტანა.

ალექსა ამ შინისათვის საჭირო დადი სახსრებია გამოდი. შენებლობის დაწყება იმტომაც არ ჟილებოდა, რომ სამკორის საქმიანი სისტემის საბოლოო პრიექტი არ ასევებოდა, ხოლო აზნის პირების გამოცდილი სემიონ გაუვანა, როგორც ამა შეასობის არგანიზატორები ფაქტობდნენ, ტექნიკურად დაუშვებელი იყო.

ამ წარუმატებელი ცდის შემდეგ არ წელიად სამკორის შენებლობის საკითხი აღარ დასმულია, 1925 წელს კა საქართველოს სარწყავალთა შეუტრიბის სამიართველო შედგა საირიგაციის სისტემის ასაგებად ახალ პირობებისათვის შეასურების პროცესის შედეგნას. ამისთან, თუ ბელისა და გაბის ტროიდის სამკორეტი მისალებრი იორიდან სარწყავი წყლის გამომყენი ნაცენტობით სისტემები მისი პრიცენი და მარტივნა ნაბირის აზნების სახელწირებით გამოიყენება, ახალ მათ რეციპილურად შეუცა სამკორის საქმიანი სისტემის იმტომად.

პრიცენის შედეგის სამუშაოთა ხელმძღვანელობა საქართველოს წყალთა შეუტრიბის სამიართველომ დააკისრა ანგიზე ს. ფირალი შეიძლო, რომელიც 1926 წლის სექტემბერში დაკავე წარადგნა სამკორის მოწყების შინ შეირდომშევებული სემა, ახალ სექმა ბელისა და გაბის და შეღაუფუაშევების სემებიდან პრიცენი გურელისა იმით განსხვავდებოდა, რომ ითვალისწინებდა შემცე ტრების იგზი მიწყობილ წყალსაცემი დაგროვებული წყალის გამოყენებას სარწყავად და ელექტროენერგიის მისამართის და გარემონტებას შეცვალა აზნების მაცხოველებით და მიმართულება. ნაცენტი და იორიდან გამოყვანილი ერთი მაგისტრალური აზნისა, რომელიც შემდეგ სამ ძირითად ტრანსფორმატორის უზრალიშების წინადაღებით მდინარის გარემონტი ნაბირის ივებოდა იორი მაგისტრალური აზნის მიზნების შეცვალის უზრალიშების უზრალიშების აზნის საზოგადოების შემთხვევაში, ახალ სექმა, ისევე როგორც შეღაუფუაშევების სამორიენტრ მონაბრუნი, ითვალისწინებდა იორი წყალსაცემის მოწყებას. მაგრამ ვარიაციი გორგასალის ციხესოანების გერანიერებით აზ აღმოჩნდა, ს. ფირალიშებულწყალსაცემი შეცვალა — სოფელ კოჭაბანის მიღებში გადაიტანა.

კოჭაბანის წყალსაცემი მცირე სასაჩევლა მოცულობის გამო (იგი სულ 60 მლ კუბ. მეტრის უზრიელი) მდინარის წლიური ჩამონადენის არგ უზრუნველყოფა, ამისთან დაკამატებირებით შემო მაგისტრალური აზნის კრიტიცელურად წამში 30 კუბ. მეტრი წყლის

მღვაწე ტბის აუზის ს. ფირალის მუნიციპალიტეტის სკემით
ექვედული წყალგადაღ, რომელის სასაჩინებლო
მოცულობა 250 მლნ კუბ. მეტრის იქნებოდა.
ამის გამო მის საერთო მოცულობას, შელისა
და გამის და შელექ-ტაშენების პროცესტურათ
გათვალისწინებულ 214 მლნ კუბ. მეტრის ნაც-
კლას, დამატებითი 459 მლნ კუბ. მეტრი უნდა
შევდგონა. ასეთი მოცულობის მისაღებად ამ
მასალებების შედარებით დაბალ უბნებზე,
რომელიც მდგრადი ქედების ქედებულის ქმნიან,
ს. ფირალის მდგრადი იტერალის შენინგრა რომ კაშხა-
ლის აგების, ერთი მათგანი — მიწაკურილისა 14
მეტრის საძალოა — იყენება იელამინის
ტბასთან, შეორე — ჭვერის 836 მეტრის სიღრმი-
თა და 13,5 მეტრის სიმაღლით — კუკის
ტბასთან.

ସିର୍ବିମି ଅନନ୍ତରେ ପାହାଣ ମାରିଗୁଣ୍ଡ ବାହିନୀଙ୍କ
ସିଦ୍ଧିରେ ମରିଯୁଗାମ ସାହିତ୍ୟଗୁଣମ୍ଭି 50 ଅବେ
ଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କ ମିଳିମ୍, ଏକାନ୍ 18 ଅବେ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କ — ଶ୍ରେଷ୍ଠ
ଅନ୍ତିମରେ, ଖେଳନ୍ 32 ଅବେ — ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଅନ୍ତିମ
ଅବେଳାକିମ୍ବିଲ୍ଲାରୁ, ରୋଟି କ୍ରାଚ୍ 20 ଅବେ
ଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କ ଉତ୍ତରମ୍ଭରେ ମରିଯୁଗାମ ମାରିକୁଣ୍ଡ ବାହିନୀଙ୍କ
ଅବେ ଅଛି.

ს. ფირადშევილის სევერა ითვალისწინებდა თბილისის ჭავალაცავის ბაზაზე პილტოლემეტრის გამოყენებდა 130 მეტრი დაწერას, რომელიც ჭავალაცავისა და მიკერის ღონითა განსხვავებით იქმნებოდა დეტალური 1,2 კილომეტრის სიგრძისა დაწერა გვიჩვია და 2,5-კილომეტრისა და მილისაუნით გვიჩვია ლიტოლოგიური და სატენი მილისაუნით გვიჩვია ლიტოლოგიური. სატენი მიკერის ნაბირას აშენებოდა. მისი სიმძლავეზე 17,6 თონი კილოგრამი უნდა უონილოყო. სევერის თანამაღლ დაწერაზე ის ტურბინები უდინდები უდინდები 60 მეტრ კედ. მეტრ წევალ გამოიყენდნ.

1926 წლის სექტემბერში ს. ფირალოვის სედმეტლაციანელობით შედგენილ სქემა გამოხდა სსკ საგვარეულო კომისიის წყალით შეგრძენების სკეპტიკ, რომელიც ა საჭიროდ აცნო ჩატარებულიყო უფრო დროვის გებითთვის მაქა და სქემა რამდენიმე ვარიანტად დამტკიცებულიყო. თვეში გადაწყვეტილების საბუთად სექტემბერი აღვალის ტომოგრაფიული პირობებისა და თვეთ სირიგაციის სისტემის სისტემულ ასაკეუბზე.

1926 წლის ამიტევიდან სამშობლის გამო
როგორც მისი საქმეს სათავეში ჩაუდგა კრონბილი
ინფიცირებული და საშინაო დოკომენტების მომზადებელი

კამპლექსის სერვის პ. მარიამშვილი დაუვით პრინციპით ორი საექიმოდ დიდი ტევა-
ლობის წყალსაცავის ერთობლივი მუშაობისა-
რაც უძრუნველყოფითა სოფელ პალიოსთმ-
ობისს ამონდენის გადასაზღვაო ჩეგვალით-
ბას. გაანგარიშებამ უჩევნო რომ ამ პირობებში
ისტრიუმენტ შევეღო მოერწო 70 ათასი ჰერცარი
მიწა — 42 ათასი მარტვენა და 28 ათასი მარ-
ტვენა ნაცისტები. არსებობთა დაცვულობა სის-
ტების უნერგეტიუაც. ჰილტონისადგრერის ავები
თბილისის წყალსაცავიდან მტკვარში წყლის
გადმოგებით, რაც სისტემას წელიწადში 60
მლნ კუბ. მეტრ სარწყავ წარადს დაკავებდა,
მისი ნაცვერწონად ჩათვალი. პ. მარიამის სერ-
ვით ჰიდროსაგუერებები განლაგენერ ზემო მაგის-
ტრიალურ აზეს, რომელიც იმის გამო, რომ ამ
ურთიერთ დაცვულობებულ წყლისაცავის აერთოებ-
და, შეეცვლოთ — ზამთრის ასევებით სრულა-
ვადებარნარიანობით იმუშავებდა. ამის შედეგად
სადგურები მარტვალიტებელ ხასიათის ინარჩუ-
ნებონან და სახლოს მეტრინგონისათვის მეტა-
ძირითად ანტრიალ აღმართდებოდა მარტვილი

一九三四年四月

შინაგანი პროექტის საფუძვლად უნდა ღიაბობო-
და, სამშობე ჩათვალია:

ა) არი ერთობლივად მოქმედი დიდი წესა-
ხასიათის აღმნის გათვალისწინება;

କୁଳାଳରେ ପାଦମଧ୍ୟରେ ପାଦମଧ୍ୟରେ ପାଦମଧ୍ୟରେ ପାଦମଧ୍ୟରେ ପାଦମଧ୍ୟରେ

სამეცნიეროს სისტემული სისტემის წინააღმდეგ
პროექტი, ისევე როგორც სერბია, რომელიც მას
საუკეთესად დაუდო, ითვალისწინებდა მინიჭებუ-
ლობის ჩამონადენის რეგულირების ღია გრა-
ფობლივად მოგემო წყალსაცავთ — სიონისა-
ც, ამაღლისის წყალსაცავებით. სისტემა უზ-
მრავრწყა 80,9 ათასი ჰექტარი ზეზე, იქნა შე-
სკვის დასაცავი ნაწილი, რომელიც უშეალოდ
თბილის საკუთხის, — 43 760 ჰექტარი და აღმო-
საცავთ ნაწილში — იორის შემცხენა ნაბირების
— 37 140 ჰექტარი. სისტემული სისტემის ძა-
რითადი თანამდებობა შემდეგი მონაცემებით
ხასიათდებოდა.

სონის წყალსაცავის შესაქმნელდ სოფია
სონის 22 კოლომეტრით ჭალე თაბუნის ქვე
ფი იმის კალაპოტში იგბერთა შიწის კაშა
ლა, რომელის სამაღლე 70 მეტრით იყო გან
სხლებული, ხოლო საგრძე თხემის გასწვრი
— 787 მეტრით. წყალსაცავს 330 მლნ კუბ
მეტრი სიგრძით და 300 მლნ კუბ. მეტრი სისა
რაპოვთ მიკალიბა ექსპორტი.

ନେଇଲ୍‌ମୁଦ୍‌ହେଲ୍‌ସିବ୍ ଫ୍ରାଙ୍କଲିନ୍‌ପ୍ରାଚୀ 350 ମେଟ୍‌ ଗ୍ରେଡ୍ ମେଟ୍‌ର୍‌
ସାଇରିଟ ଏବଂ 160 ମେଟ୍‌ ଗ୍ରେଡ୍ ମେଟ୍‌ ମେଟ୍‌ର୍‌ ସାଇରିଟ୍‌ଗୁଡ଼ିକ
ପ୍ରେସ୍‌ରୋତ୍‌ରେ ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣକାରୀ ଏବଂ ମେଟ୍‌ର୍‌ଲାଇନ୍‌ଡିବିଶନ
ଶ୍ୟୋଜିମ୍‌ରୁଲାଇନ୍‌ ସାଥୀକାରୀତିର ଅବ୍ୟାପକାରୀ ପ୍ରକାଶକା
ଏବଂ ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣ ମିନିଟ୍‌ ଫ୍ରାଙ୍କଲିନ୍‌ 6.5 ମେଟ୍‌ର୍‌ ମେଟ୍‌ର୍‌ଲାଇନ୍‌
ଏବଂ ସିମଲାଇନ୍‌ରେ ଏବଂ 607 ମେଟ୍‌ର୍‌ ମେଟ୍‌ର୍‌ ଲାଇନ୍‌କିମ୍‌, କେବଳ
କିମ୍‌ରୁଲାଇନ୍‌ରେ ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣ ପ୍ରକାଶକାରୀ ଏବଂ ମେଟ୍‌ର୍‌ଲାଇନ୍‌କିମ୍‌
କେବଳ 8 ମେଟ୍‌ର୍‌ ମେଟ୍‌ର୍‌ଲାଇନ୍‌କିମ୍‌ ସାଥୀକାରୀତିର 25

ଶ୍ରୀରାମ କିମ୍ବା ଶ୍ରୀରାମକୃତିରେ ପରିଚାରକ ପଦାଳକ ପାଇଲୁ
ଏହାରାଗାନି ଦ୍ୱାରା ଅଭିଭୂତ ହେଉଥିଲା ଏହାର ପଦାଳକ
ଶ୍ରୀରାମ ମହାପଦାଳକାରୀ ଅଛି ଏହା ପଦାଳକ ଶ୍ରୀରାମ
ପଦାଳକିର୍ତ୍ତନ ପାଇଲାଯାଇବି ପଦାଳକାରୀ ଅଛି ଶ୍ରୀରାମ

କ୍ଷେତ୍ର ମେଘସର୍ବାହିନୀ ଏହି, ଖାଲିପାତ୍ର
ଦ୍ୱାରା ତଥାଲୋକରୁ ଦ୍ୱାରାଲୋକରୁ ମାନୁଷଙ୍କରୁ
କ୍ରମାବଳୀ ଅନୁମତିପାଇଁ 525 ଶ୍ରେଣୀରେ ଘୟାଇଥାଇଥାଏ
ହାଲାପାଇଲା. ଶ୍ରେଣୀରେ ଏହିବି ମେହିର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଯୁଦ୍ଧ-
ଲୋକ ଅତ୍ୟାଳୋ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହାରେଇନା ନେବାହିନୀରେ
ଏହି ମନୋବିଜ୍ଞାନ ଉପରେ କାହାରକୁଳରେ
1 125-ଶ୍ରେଣୀରେ ଉପ୍ରେସନ୍. କ୍ଷେତ୍ର ଏହିବି ସେବକଙ୍କ
ଲୋକରେ 54 ପାଇଁ ମେହିର ଉପରେ ଘୟାଇଥାଇଥାଏ
ଏବଂ ଏହିବି ଏହାରେ ଶର୍ମି—10 କ୍ଷେତ୍ରରେ
କ୍ଷେତ୍ରରେ 2.5 କ୍ଷେତ୍ର. ଏହି କ୍ଷେତ୍ର
ମେହିର ଉପରେ ମେହିର ଉପରେ, ଶ୍ରେଣୀରେ
ଅନୁମତିପାଇଲାଗଲା ଏବଂ ମେହିର ଉପରେ ଘୟାଇଥାଇଥାଏ
କ୍ରମାବଳୀ କରନ୍ତାରୁ କ୍ରମାବଳୀ ହିମାଚଳ କ୍ଷେତ୍ର
ଦ୍ୱାରା ଉପରେ କ୍ଷେତ୍ର ମେହିର କ୍ରମାବଳୀ ଏହି ମନୋ

ମହୁର୍ଦ୍ଧବ୍ଲେଙ୍କା ନାମରୀଳି ଅନ୍ତରୀଳ ଶତର୍ଗୀ ବସ୍ତ୍ରକ୍ଷମ୍ବନ୍ଦ
ରୂପ ଉପରେରେ ପ୍ରିୟାଳ୍ପି ଶର୍ମାଲା-ମେଲାକ୍ଷେତ୍ରୀ ଏବଂ
କାନ୍ଦିଲାମା ଏବଂ ପରମାନନ୍ଦା ଏବଂ ପରିଜିଲି ପାଇଁ

ପ୍ରେସର, ତେଣ ମନ୍ଦିରକୁ ନାହିଁରେ ଗୁଡ଼ାଗ୍ରହିଲା
୨୫୦୦ ଶ୍ରେଷ୍ଠରଙ୍ଗ ମିଟିକ୍ ମିଶନରେ ପ୍ରମାଣାବାଲ୍.

ନାଗରିକଙ୍କ ଅନ୍ଧେରା, ବାନିକାରିକେ ସାମରିଗାୟା
ବେଳିକୁ ତେଣ ପାଇସାକାରିତାରେ ଉପରେ ନିର୍ଭାବିତାକୁ ଦେଖାଯାଇଲା

მისი კომპლექსურობა, ე. ა. სარწყავით წყლის გამოყენება იძალდოთ ლა- ელექტროენერგიის მისაღებად. წინასწარი პროექტით ზემო მავის-ტრანსფორმირების არხის სამ მნიშვნელოვან ვარღნილშე შენდებოდა პილოტურებულებრივსა და გრძელების — საც-სწორისა — 12 660 კილოვატის, პარტულუსის — 3 470, და ოთხიათხევისა — 11 330 კილოვატის სიმძლავრით, მიზევავ პროექტის თანახმად სამკურავის პილოტურებულებრივსა და გრძელების შეწყვეტილი სიმძლავრე 27 500 კილოვატს უდრიდა.

საღვეულების წლიური გამოშენებება 120—
125 მლნ კუბომეტრ-სათაოს დონეზე იყარაულებო
და, ექვედან მარეცვლისტების ენტრივას 100—105
კ—ტ კუბომ. საფუძვლით ანუ შემოიხარ.

ଲୋକ, କୁର୍ମଣୀର ଡା, ଗାନ୍ଧିଜୀପଟ୍ଟର୍ମହିଳା, ଶ୍ରୀପଟ୍ଟି-
ରେଣ୍ଟାମିଳି ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରୀକୁଳି ମିଳିମାନଗ୍ରହକ ମାତ୍ରା-
ତାଙ୍କ ପାର୍ଶ୍ଵକଣ୍ଠସ୍ଥାନିକ ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରୀକୁଳି

სისტემის ძირითადი ობიექტებიდან პირველ
რიგში უნდა აღმოჩეულიყო ჰემ მაგისტრაცი-
რი არხი სათავოთ და თბილისის წყალსაკუთ-
ავი. რომელიც იყ ექსპლოატაციაში შედიოდნენ 1933
წლის რეცესის სეზონისთვის. 1934 წლის გაზა-
ფხურისათვის მთავრილებრივი ქავერი მაკინ-
ტოლორი არხი, 1936 წლის გაზაფხურისათ-
ვის — სალალა-შედარის არხი. 1937 წლებ-
ში კუნძული დაგენოლა მარტენი ნაძირის არხი
და ენანიმის შეკანკური სარწყავი დანალგა-
რთა და სათავოთ ქველით სონის წყალსა-
კუთა ნიშილობრივ შედიოდა, ექსპლოატაციაში
1936 წლის გაზაფხურისათვის, ხოლო 1937
წელს მოლიდავ წყალით უნდა აღმოჩეულიყო
შეკენელობის პრეტერით გათვალისწინებული
ფართობების გასარჩევები იტყველდა. 1933
წლის აგვისტოში მომავალი მონაცემები

ବ୍ୟାଙ୍ଗ ରୀତି 1937 ମୁହଁନ କରାଯାଇଥିଲା ।
ବ୍ୟାଙ୍ଗ ପ୍ରସରିତିରେ, ଏଠି ଶ୍ଵେତ ମେଘଶିରିରେ-
ଲୁହର ଅଳ୍ପିକ ଫଳିତ ପାଇସରେଖିଲୁ ମନ୍ଦିରକ୍ଷତିରେଖିଲୁ
ପାଇସରେଖିଲୁଛିବା ମେଲାନ୍ତରେଖିଲୁପ୍ରତିକରିଷ୍ଟିଲୁଛି ତା-
ପାଇସରେଖିଲୁପ୍ରତିକରିଷ୍ଟିଲୁଛି ।

ପାଦମାଳା ଶୈତାନାମ ଶାଶ୍ଵତାରୀଣ ଶାଶ୍ଵତାପାତ୍ର

სისტემის პეტრე მამრაძის მიერ 1928-1930

ନୀଲାପଣେ ଶ୍ରେଷ୍ଠମାତ୍ରାକୁହୁଳଙ୍କ ଫିନାନସିରିଆର୍କ ପରିବ୍ୟକ୍ତି,
ଏବଂ ମୋହନୀଯ ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଆପଣଙ୍କ ପରିବ୍ୟକ୍ତିରେ
ଅନୁରୋଧ କରାଯାଇଛି।

ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଦେଖାନ୍ତ ପରିମାଣ ଲାଗିଥାଏଇବୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

5. Կաթողիկոս Հռոմանահանքայի Պատրիարք Թագավորական Աթոռ

სამეცნიერო საინიციატივო სისტემის შენებლობა შევიდა სსრკ სახალხო მშენებელობის განვითარების მინისტრ ხუსტილდშვილი, რომლის მხედველობა ის 1936 წლის იუნიონიდა და შემდეგ ხუსტილდშვილი მოიგრიებოდა. 1937 წლის სისტემის მოქმედების მიზნები 17 თებერვალი მიწა უნდა გასარჩევებულიყო. სამეცნიერო პიროვნეულობრივი გარემონტი ხუსტილდშვილის მიზანი ნიშნებოდა. როგორც ეცნობა, მთა აფეშაც შეოსრულდა სიმღერის მეორობისთვის გადაიღო.

მესამე სულიერისათვის სკუპ ქაფი XIII ურობაშ დაუწინა სასტაციათ გრანიტული ამოცანა, ინიციაციისა და მელოდიაციის ხაზით დამოუკეტებული იქნას მსჯელთ სიმრივეთი და ამისაშემომავლი შესწებლითის სამზაობა: ეპიზოდი, კოლექტორი, ნეინიონისკის არხი, მურჩლიბის რაზისა. დაწყებულ იქნას საჩუქავი სისტემის შესწებლითა კოლეგიუმებთა შეატეში. 3 შემაძლამერ, სამოქალაქოს საჩუქავი სისტემის შესწებლითა შეისტე ჟულიან გეგმაში სრულდებოდა იმ მოხედა მიუხადავად ამისა, იგი დავიწყებული ინ კუნძულა 1940 წლის შემოდგრადებისა საერთო მთავრობის დაკალიბრით დამწიფებით სამართლის ინტერესით არსებული საპრინციპო-სა-სამიზნო მასალების შესწევადა. 1941 წლის იანვრისთვის სსრკ დაუქრისტონისადგრადების სიმიზნოუროს მთავრობრივი მიშენება ამსთან დაკავებით საქართველოში მოაღვინა მარტინ რინცი ცნობილი სამკოთა მიმორიცხველობის პრიოუნისტრების ქ. მ. გრიშნიძი და ვ. ა. მისამალოვა. საპრინციპო მასალების გაცნობისა და სისტემის მიზრითადი მოვარდების განლაგების თვითონის

¹ Второй пятилетний план развития народного хозяйства СССР, М., 1934, т. I, стр. 644, т. II, стр. 549.

² Երևան, պատմություն 591, կ. 161, ս. 49.

³ КПСС в резолюциях и решениях съездов, конференций и пленумов ЦК, ч. III, стр. 366.

କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ରରୁକ୍ତିରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଦେଖିଲୁଗାମାଟି ହେଲାଏବୁକ୍ତିରେ
କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ରରୁକ୍ତିରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଦେଖିଲୁଗାମାଟି ହେଲାଏବୁକ୍ତିରେ
କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ରରୁକ୍ତିରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଦେଖିଲୁଗାମାଟି ହେଲାଏବୁକ୍ତିରେ
କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ରରୁକ୍ତିରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଦେଖିଲୁଗାମାଟି ହେଲାଏବୁକ୍ତିରେ

ს პერიოდი აღინიშნოს, რომ მ. გრიშაშვილი და
კ. მიხალიშვილი პირველებში, მცუთითეს სიცოციას
წყალსაცისის მოლექტის წესით ავტომატიზაციის მიზან-
შეუწონლობაზე, რაც კ. მიხალიშვილს პროექტით
იყო გათვალისწინებული. მონალექტი კაშხალის
ავტომატიზაციის მიზანთვით, რომელის შე-
მაღავრობაში 65-70 % მსხვილი (10-20-მი-
ლიონერტიანი) კენტია, შეუძლებელია, — ნათ-
ევებით დატვირთვისაში. — საცემა უბინოფო კაშ-
ხალები: საცემა, საცავო, მილებში წელთ
სეუც გარენტის ტრანსპორტირება, რომელიც
ითვალისწინებული მსხვილი კენტისაგნ შე-
დგება. სიცოცია წყალსაცის მართვით მიზანის
ავტომატიზაციის მიზანთვით, რომელის შე-
მაღავრობაში 65-70 % მსხვილი (10-20-მი-
ლიონერტიანი) კენტია, შეუძლებელია, — ნათ-
ევებით დატვირთვისაში. — საცემა უბინოფო კაშ-
ხალები: საცემა, საცავო, მილებში წელთ
სეუც გარენტის ტრანსპორტირება, რომელიც
ითვალისწინებული მსხვილი კენტისაგნ შე-
დგება. სიცოცია წყალსაცის მართვით მიზანის
ავტომატიზაციის მიზანთვით, რომელის შე-
მაღავრობაში 65-70 % მსხვილი (10-20-მი-
ლიონერტიანი) კენტია, შეუძლებელია, — ნათ-

1941 წლის 10 აგვისტოს საქართველოს სამ სერმენდევის მაზ თოვანობებში გაისხილეს შემო სამეცნიერო სამუშავი სისტემის საკითხი და სთოვეს სკოლის მთავრობას დაფინანსირდონ სამართლო საბათო კომისარიატის მიერ შედგინილნები სამეცნიერო კომისიერების მშენებლობას 1941 წელს იმ ანგარიშით, რომ იგი 1946 წელს დამთვარებულიყო. სსრ მთავრობამ

1. ab. Յարկեսօնչել-լուսնութիւնն ամսերություն և Տաշտառքը Հայոց, գոհնջ 14. և 11. 1851. թ. 1-10.

დიდი ს სამშელო რომელ დამთვარების შემდეგ
ს კატაკლისის ს სრ ხელშედვანერება რა რაგონებში
ზემო ს სმენირის კომპლექსის შშენებლობა რეს-
პულიტაში გრატურზ მთავარ ს მეცნიერება მით-
ცნად მიიჩნიეს და მოაღწიეს იმას, რომ ს ყავა-
შირი რაგონებში იგი ს სრ კაფშირის ს ახალხი-
მეცნიერების განვითარების მეოთხე ხელმილია-
გრამში შეიტანას.

პრატიკული განმორციულებისთვის სამცურა-
რის სახწყავი სისტემა თუ ნაწილად: ზემო და-
ქვემო სამცურად გაიყო, პირველ რიგში შენდე-
ბოდა ზემო სამცურა, ამ ტიტულით გაღიღილ-
ენ სინონისა და თბილისის წყალსაცემები, ზე-
მო მავისტრალური აზირ სათვალით და სამი პილ-
რიულებრიონადგურის, ქვემო შევისტრალურ-
აზირ, რომელიც თბილისის „შელიდან“ იწყებო-
და. ზემო სამცურას საინიციაციო სისტემის შე-
ნებობის საფინანსო სარჩევის ხელშემონარ-
იოებში 1946 წლის მარტში გადაწყდა. ზემო მა-
ვისტრალური აზირის 20-კლონებრიონი ნაწილის
მისი სათვალი ნაგებობის არა არსებობოდა გარემონტება-
შიძრირეცეპტორისადგურების შენერგებლიდა სას-
ელექტრონისადგურების სამინისტროს დავალ-
ებილა დანარჩენი მოძევებებისა, სიონის წყალ-
საცავის გამოყენებით, — სსრკ სოფლის შეუტ-
რიობის სამინისტროს, საყიზითი მისი შესახებ, თუ-
რომელი სამინისტრო ავტონომია სიონის წყალ-
საცავს, მისი პროცესტის შედეგის შემდეგ უნდ-
ადამიშვილით.

ზემოთ სამეცნიერო აღვა 30-იანი წლების დამდეგისათვის ჰუცენიკოლი და ადმინისტრაციულ პროექტით ცხვა აღარ შეიძლებოდა. უნდა შე მუშავდებოყოფა ახლი პროექტი, რომელიც პრი პროცენტისადმი შეცნობებებისა და შეცნობებობის პროცენტისა უკანასკნელ მიღწევებს უკასხებდა ამის გამო სამინისტროს სამინისტროს სისტემისა და მის ზემოთ მაგისტრალურ არხზე ასაგები პილოტი ელექტროსაბუღაძის არაფლობის 1946 წლის და ლისისათვის ასრულებდა სპარტაკეტრ-საბობები შისაბადი დაწერილა, როგორც სპარტაკეტრ მოცულობა, 1946 წლის შემოდგომიდან კლასურუ მთა ტაქტიკური პროექტის შედეგის სამიზნოს თან სამართლებრ არაფლობისა და მის რაოდენობა ზემოთ მაგისტრალურ არხის და მის

କାନ୍ଦାରୀ ନାହିଁବନ୍ଦିଶ, ତଥାଲିଲିଖି ପ୍ରାଚୀଲିଙ୍ଗମ୍ଭାଗିତା ଯା
ଏହିକେତୁରିଳିବାକାଳରୁକୁଣ୍ଡିଲିବା ପାଇଁବ୍ୟାପ୍ତିରୁକୁ
କାନ୍ଦାରୀରେଣ୍ଟକାମକାରୀରୁକୁଣ୍ଡିଲିବା କାନ୍ଦାରୀରୁକୁଣ୍ଡିଲିବା
କାନ୍ଦାରୀ — କାନ୍ଦାରୀରୁକୁଣ୍ଡିଲିବା କାନ୍ଦାରୀରୁକୁଣ୍ଡିଲିବା
— କାନ୍ଦାରୀରୁକୁଣ୍ଡିଲିବା କାନ୍ଦାରୀରୁକୁଣ୍ଡିଲିବା

କୌଣସିଲ୍ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କାମକାଳୀମାତ୍ରରେ ଅନେକ ବିଷୟରେ ଆଜିମଧ୍ୟ ଦେଖିଲୁଛି, କୌଣସିଲ୍ ମହାଶ୍ୱରାଳ୍‌ଲୁହାରୀ ଏହିକୁ, ମିଳିବିଶ୍ୱାସିର ରୂପରେ ଉପରେଲୋକିଲୁଛି ଯିବ୍ୟାଳ୍-
ଶାଫ୍ରାଗିର ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମିତ କାମକାଳୀମାତ୍ରରେ ଆଜିମଧ୍ୟ ଦେଖିଲୁଛି ଯିବ୍ୟାଳ୍-
ଶାଫ୍ରାଗିର ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମିତ କାମକାଳୀମାତ୍ରରେ ଆଜିମଧ୍ୟ ଦେଖିଲୁଛି 1947
ଦିନରେ ଉଚ୍ଚବିଦ୍ୟାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାରେ ଉଚ୍ଚବିଦ୍ୟା ମହାଶ୍ୱରାଳ୍‌ଲୁହାରୀ
ଏହିକୁ ରୂପରେ ଉପରେଲୋକିଲୁଛି 1950 ଦିନରେ ଉଚ୍ଚବିଦ୍ୟାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାରେ
ଉଚ୍ଚବିଦ୍ୟା ମହାଶ୍ୱରାଳ୍‌ଲୁହାରୀ ଏହିକୁ ରୂପରେ ଉପରେଲୋକିଲୁଛି 1952
ଦିନରେ ଉଚ୍ଚବିଦ୍ୟାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାରେ

რამდენიმე სიტყვა სიონის წყალხაცევის პრი-
ექტის შესახებ.

ს ი მ ე რ ი ნ ი ს ს ა ი რ ი ვ ა კ ი ს ს ი ს ტ ე მ ი ს ტ ე მ ი ს ტ ე რ ა
პ ე რ ი უ ე რ ი ს კ უ ე ლ ა ნ ა წ ი ლ ი რ რ ე ლ ი უ დ ი ს , ი ღ კ ი ლ ი ს ,
გ უ რ ა ლ ი უ დ ი ს პ ი ტ ი რ ა ბ ე ბ ი ს ა ლ ა ნ ა გ ვ ბ რ ა ბ ა თ ა გ ა-
ნ ი შ ი ნ ე ლ ე ბ ი ს თ ა ვ ი ს ე ბ უ რ ე ბ ა თ ა გ ა მ ი რ რ ე ლ ი შ ე-
ს ა მ ე შ ა ვ ე ბ ე ლ ი ი რ ა დ ა შ ე მ ი დ კ ა ნ უ ლ ი ა გ ა რ ფ ა რ ი თ ა
ც ი რ ა ნ ა ს ა დ ა შ ე მ ი შ ე ლ ე ბ ი ს გ ა ქ ა ნ ე ბ ა ს შ ი რ ი ხ ე ლ ი დ ა .
მ ა გ რ ა მ ს ა ს ტ ე მ ი ს ა მ ი ტ ე ბ ე ბ ი ს ს ა ი რ ა ტ ე რ ა
გ ა ლ ა ტ ე რ ა თ ა ს ი რ ი უ ლ ი ა ს ა დ ა უ რ ე ლ ე ლ ხ ა ს ი-
ა თ ა გ ა მ ი რ ი ჩ ე ნ ა ს ს ი რ ი ს წ ე ა ლ ს ც ა ვ ა . ა მ
დ რ ი ს ს ა ბ ე რ ი ს პ ი ტ ი რ ე ბ ე ნ ი ს ტ ე რ ტ ე ლ ა
ა გ ა ქ ა ნ ა შ ი წ ი ს მ ა ბ ა ლ ა კ ა შ ე ა ლ ე ბ ი ს პ ი ტ ი რ ე-
რ ე ბ ი ს ა დ ა შ ე რ ე ბ ა ბ ი ს ს ა ქ ა მ ი ს ა გ ა მ ი რ ი ლ ტ ე ბ ა .
ს ა ზ ა კ ა შ ე ნ ი რ ი ს პ ი ტ ი რ ე ლ ა ქ ა თ ა კ ა შ ე ს ტ ა —
მ ი ნ გ ე ნ ა ტ ე რ ი ს ა , რ ა მ ე ლ ი ც , შ ა რ ა ს ა ლ ი ა , თ ა ვ ი ს ა
გ ა მ ი რ ი ლ ე ბ ე ბ ი ს ს ი რ ი ს ა ს ა ლ ე მ ა ტ ე ბ ა დ ა , შ ა წ ი ს
შ ი რ ი ლ დ ა ბ რ ი უ ე ბ ე ბ ი ს ს ტ ა დ ა შ ი რ ი მ ყ რ ი ფ ე ბ ა
დ ა . ა მ ი ს ა თ ა პ ა ტ ა გ ა ნ ლ ა ვ ე ბ უ ლ მ ი ნ გ ე ნ ა ტ ე რ ი ს
ს ა შ ე ნ ე ბ ა თ პ ი ტ ი ბ ე ბ ი მ კ ე ტ ა რ ა დ გ ა ნ ს ხ ე ვ ე ლ ა
ბ ო ლ ი ნ შ ა ლ ი მ ა ტ ი ა ნ ს ი რ ი ს პ ი ტ ი ბ ე ბ ი ს ა გ ა .

სოონარო მომზადების შემდგა 1947 წლის
სამეცნიერო იურიანისაურებით შედგენერიკ კომპ-
ლექსის მიზნობრივი მოძღვეტების აგებას. პირები
ერთხელ სამშენებლო სამუშაოები გაიმალა ზემო
მაგისტრალურ არჩევა, წყალმილებ კაშხალო
სოფელ პალიოსთან და თბილისის წყალსაცავ-
ზე. ამ მოძღვეტების კვლეულ როლ სამუშაო-
ებს ტრესტი ზემოქმედებრივი მარტივება. ზემო
მაგისტრალური არჩევა მდ უდანი, რომელიც ვა
ტრესტს უნდა ეყრდნობა მოლიტვა გვირაბები 7.874
მეტრის სიგრძით სიგრძით, 1 ღიახურული არჩევა,
1 ღიადანური, 1 კვედური, 2 სწრაფული და
ბერების სხვ ხელოვნური ნაგებობა. მასშემცნობად
შეგრა ტრანსი იმიტერი იურ კაშხალი სოფელ
პალიოსთან. კვლეულ ამას უნდა დაემტოს პა-
როლეპტრისიალგრენების შენებლობა, ასე
უკიდურეს სერიოზული რაინიური სიძლიერ-
ების დაღვეულს მოთხოვთ.

କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ରଙ୍କିତ ମହାନ୍ତରପ୍ରକାଶକ ମହାନ୍ତରପ୍ରକାଶକ
ଦୀର୍ଘ ଜୀବିତପ୍ରକାଶକ ମହାନ୍ତରପ୍ରକାଶକ ଏବଂ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ
ବିଜ୍ଞାନୀ ଯେତେ ଜୀବିତପ୍ରକାଶକ ମହାନ୍ତରପ୍ରକାଶକ ମହାନ୍ତରପ୍ରକାଶକ
ଦୀର୍ଘ ଜୀବିତପ୍ରକାଶକ ମହାନ୍ତରପ୍ରକାଶକ ମହାନ୍ତରପ୍ରକାଶକ ମହାନ୍ତରପ୍ରକାଶକ
ଦୀର୍ଘ ଜୀବିତପ୍ରକାଶକ ମହାନ୍ତରପ୍ରକାଶକ ମହାନ୍ତରପ୍ରକାଶକ

1. ମନ୍ଦିରପ୍ରସିଦ୍ଧ ଶିଳ୍ପିଙ୍କର ଚାରିଲାଙ୍ଘାଙ୍ଗରେ ତୁମ୍ଭାରେ
କୁଳ ଶୈଖିତ୍ୟରେଣ୍ଟିବିଲା ଏବଂ ଉତ୍ତର୍ଯ୍ୟରେଣ୍ଟିବିଲା ନାହିଁଲା
ଅନ୍ତର୍ଭୂତରେ ଅନ୍ତର୍ଭୂତରେ ମନ୍ଦିରପ୍ରସିଦ୍ଧଙ୍କ
ପାଦକାଳିକାରେ ପାଦକାଳିକାରେ ଥିଲା (ବୀ. 59).

ମୁହଁରାର ନିଜିତ ମୁଖ୍ୟମ୍ଭକ୍ଷପଦ କେଣିଲାଙ୍କନକୁ ଦେଖିବା
ପାଇଁ ଏହାରୁଗାନ୍ତ ପଶୁମ୍ଭକ୍ଷପଦା ମେଳକେ କୁରାଣ୍ଧାରୁଙ୍କିଲା
ମେଲାହିଁ କିମ୍ବା ଅନ୍ତର୍ମଲ୍ଲାଙ୍କିଲାଙ୍କିଲା ମିଳିବା କାହାରୁଙ୍କିଲା
ମେହରନ୍ଦାରୀର ବିଶେ ଯାହାରେତ୍ତମ୍ଭକ୍ଷପଦ ମାନନ୍ତିର, ଏହାର
ପାଇଁ ଶୈଳମ୍ଭକ୍ଷପଦରୁ, ଏବାଲ୍ଲାଙ୍କିଶୈଳମ୍ଭକ୍ଷପଦରୁ
କୁରାଣ୍ଧାରୁଙ୍କିଲା ମାନନ୍ତମ୍ଭକ୍ଷପଦରୁ, ଏହା ବାନିକାଳାଳିଶୈଳି-
ନ୍ଦେ ଏହାକୁରାଣ୍ଧାରୁଙ୍କିଲା ସେଇମ୍ଭକ୍ଷପଦରୁମ୍ଭକ୍ଷପଦରୁ
ଲୁ 1948 ଫିଲିଙ୍କ 22 ଲୋକମ୍ଭକ୍ଷପଦ ଲାଗୁଥିଲାମ ମାନ-
ନ୍ଦାରୀର ଶୈଳମ୍ଭକ୍ଷପଦ କୁରାଣ୍ଧାରୁଙ୍କିଲା ମିଳିବାରୁଙ୍କିଲା.

— ხერმისა და სოხუმის პილტონების ტრანსფერისა და გურუბების მოვლენებზე ძირითადი სამშენებლო სამუშაოების დამთავრების შემდეგ სსრკ ელექტრონიკასა და გურუბების სამინისტროს საქართველოში დაწინარება ერთადებული მსხვილი შენებლობა — სამგზარის პილტონისა და გურუბების ფაუნდაცია დამტკიცა ავტომატიზირებულ უშუალოდ თბილისინი დაწესებული სამგზარის ტრანსფერის მოწყვეტილობა. საბოლოო მიუხედობით იმისა, რომ სამინისტროს რეასებულობაში აქვთ შპლავის სამშენებლო როგორისავითაც — ხელმისამშენი, შუალებას სამგზარის პილტონისა და გურუბების ასაშენებლოდ არადამატებულობელად მიღინდა. 1948 წელს შემცირდოს გამოყენებულ მხრივო 10 მილიონი მანერით მათგან სამშენებლო-სამინისტრო სამუშაოების — 6 530 ათასი მანერი.

გასცემა, რომ ასეთი სჩედლიად არავაერობის
და მომართვებისა და მომართვების პირობებში შე-
უძლებელად სამუშაოთა გაშლა და რამდენადმე
შესაძლებელი შედეგების მიღწევა მშენებლობის
რომელის სართულით ღირებულება 213 მილიონ გი-
როს უდრის.

სსრ მთავრობის გადაწყვეტილებით, სამურაის პილოტების ტრიუმფალურების შესწებლისა შიძლინიჩ ხუთშელიშვილი კრისტიან გამარჯვებული ყოფილი მაგისტრი ადამიანი ისეთი არის.

ამ ვალის ღამეება უცვე აღარ შეიძლება. აუცილებელია სამეცნიოთა პრიორების ვადატრიით გადადება და შემცნებლობის მომარტივების გაუმჯობესება, რათა 1951 წელს მანქი გაიშვეს წყლით ზემო მაგისტრალური არხით თბილისის წყალსაცავისაკენ და სიექსპლოატაციიდ გადაუცის არჩევ დაპროექტირებული მიღრისადგერების პირებით აგრძელები.

გონიერო დაგვალით სსრკ საგვეგმო კომისიის, მომარტივების კომიტეტს და ეკიერთოსაცვრების სამინისტროს:

ა) დააწესონ 1949 წლისათვის კაპიტალური დაბანქების სამგორის პიღროლებუროსადგერების შემცნებლობაზე 60 მილიონი მანერის თანხოვთ 1945 წლის სანუსხო ფასებით;

ბ) გაითვალისწინონ სახალხო მუნიციპალის მატრიცაურ-ტექნიკური მომარტივების გაგებაში 1949 წლისათვის სამგორის პიღროლებურისადგერების შემცნებლობის სარტლი უზრუნველყოფა შეკანიშებით, სატრანსპორტო საშეულებებით და ურნიდიტებული საშენი მისალებით საშეულოთა მომარტივების შესაბამისად.

ამისთვის გაცნობებით, რომ ჩეკინ კულა ზომის მიეღობათ სამგორის პიღროლებუროსადგერების შემცნებლობის უზრუნველყოფად შემცნებით და იღვილობირებით საშენი მისალებითა.

წერილთვის დაკავშირებით სსრკ მინისტრთა საბჭოს განკარგულებით გადაწყვდა სამგორის პიღროლისადგერების ბეჭრი დოკუმენტებისავანი საყითხი. პირველ ყოვლისა უნდა აღიარონ ის, რომ კაპიტალურ სამეცნიოთა გეგმა 1949 წლისათვის შემცნებლობას დაუწესდა 45 მლნ მანერის მილიონით წინა წლის 10 მლნ მანერის ნაკლებად. ამით აწერდოდა გარდატრიცა სამგორის პიღროლისადგერების ასაგებ სისტემით დაუტინიშებოდა. ამავე ღრას შემცნებლობას დიდი რაოდენობით გამოიყო საშენი მისალება, სატრანსპორტო საშეულებები, შეკანიშებები, საწევრი, გაღატებულ აგრძელება სადაცირების ძირითად ზოგიერთობის დაცვითი საფრთხი.

სსრკ მთავრობის მიერ გამოიტანი დამტარების შედეგად 1949 წელს სსრკმესმენია შესძლო საშემცნებლო სამეცნიოთა გაშელ სამგორის პიღროლისადგერების დარიგებითის თოვტების მოცელ ტრასებზე და სათავის კუნძული სოფელ პალონით. ამ წელს შემცნებლობაზე კაპიტალური დაბანქების მილიონით მანერი 1945 წლის სანუსხო ფასებით.

საშემცნებლო სამეცნიოები კულა უზრო მიღლი ტემპით ჩატარებულა 1950 და 1951 წლებში. სულ 1949-1951 წლებში შემცნებლობაზე შესრულდა (ათას კუბ. მეტრობით): მიწის საშე-

მოები — 1 123, კლდის სამუშაოები — 140, გამომაბის გამოტეხი — 133, პტონისა და რეინაცერინის სამუშაოები — 196.

1949 წლის დამდევიან შემცნებლობის ტექსტის ამილებით ტრესტმა საქართველოს გარემონტინის ბაზაზე 1951 წლის შემცნების პირველი რიცხვებისათვის მოლინად დამტავრებინა სათვეის კვანძის და ზემო მაგისტრალური არხის საწყისი 20-კილომეტრიან მონაკვეთის შემცნებლობა გვირაბებითა და სხვა როდელი მიღმორებისა ნაერობებით და მომარტივებინა ისინი თბილისის წყალსაცავისაცნ წლის გამაშვებით.

ამ ტრასოსათვის მონტაჟის დასაწყებად, შესაღიყინებ აგრძელება საცხენისის და თერიტორიების პიღროლისადგურების ძალური კენძრებით. მაგრამ მომზრდებულმა ქაბენებმა კურ დაცაცის მოვარიბის მიერ პიღროლისადგური მოწყობილობის დამზადებისათვის აღწესებული ვალები, ამის გამო მიღროლისადგურები საექსპლოატაციიდ ვალევი დაგვირცხებათ — 1952 წელს.

მოაღვევალიური ხელმძღვანელობას დაზუსტ რაგინისაცის მოიხსოველებინ, აგრძელება, საშემცნებლო სამეცნიერება ზემო მაგისტრალური არხის მეორე ნახევრის ტრასაზე — მდინარე მატრიცულიან თბილისის წყალსაცავიდებულ და ოედ წყალსაცავებზე. ამ რაიონებშიც აგრძელ საჭაროველის სსრ წყალამეტერნობის სამინისტროს ამაღვაზრდა სამშენებლო ტრესტი — სამორწმულშენი.

საორგანიზაციო პერიოდისათვის დამტავრებულ სიმნეტიურა დამდების შემდეგ სამგორის წყალმშემცნაც ყართო უზრონტო გამალა სამშენებლო სამეცნიერები. მაგარაც ტრესტი ვარიციდა მუშავებელისა და მეტანიშემცნის ნაერებობის და ამიტომ მისითის უზიდეს მინშევლობა პერიდა კრამეტერნობების მიერ გაზეულ დაბაზრებას. პატრიული ორგანიზაციების მიწყოდნილი კომპლექსური დაბაზრები მასეულობით გზაციიდნენ თვალით წევრებს სამეცნიერებლშენის პილეტებზე ხანგრძლივი დროთით სამეცნიერო, გარდა ამისა, რასებელიერის 25 წამიგონი რაოინილონ ეწყობოდა კოლმეტერნობა ეტოლორული მასობრივი გასელები სამეცნიოთა გამსაზღვრული მოცელის შესასრულებლად და სამგორის წყალმშემცნის სამშენებლო უზრუნველყონაზე. 1949-1951 წლებში ასეთ გაცემულებები მონაცილობა მიღოთ 50 ათასზე მეტმა კაცმა, რომელმაც 600 ათასიმეტ კუბური მიწის სამეცნიერო შესარტულება.

სამგორის წყალმშემცნის სამეცნიოთა შესრულებაში დამტავრების უზრუნველყონა თბილისის მშრალები — მეშვეობი, მოსამახატრები, უმაღლესი საწყიდულებისა და სამეცნიერო-კულერო-

1 მარქსისმ-ლენინიზმის ისტორიუტის საქართველოს ფილიალის პრატ-პრეზრი, უნივ 14, ს. 488, ფ. 13-14.

დაწილებულებების კოლექტურები. ქალაქის პარ-ტიული ორგანიზაციის ხელმძღვანელობით ისი-ნი სისტემატურად აწყობდნენ შემათობებს სამ-გორის შენებლობაზე.

1951 წლის ნოემბრის პირველი რიცხვები-სათვის დამატებით ზემო მაგისტრალური არხის შეორებულების და თბილისის წყალსაცავის დგა-ბა, იმავე წლის 3 ნოემბერს დღის 3 საათზე დაეტერ პარლის კაშხალოს კარგება და ორმა პირებულ შეცვალა თავისი მდინარება, ის ფრთ სამხრეთისაკენ წარიცხა, შეცვალა კა აღმისავლე-თისაცენ — თბილისის მიმართულებით. 4 ნოე-მბერს შეაღდისას თარისი წყალმა თბილისის წყალსაცავს მოაწერა. აქ მას უკეთესი შეცვალა მოვლოდა. 150 ათასზე მეტი თბილისელი და სოფლის რაოთხების წარმომადგენერლი მონაწილეობაზე მდგრა-და მდგრა ტებების ხრივი აუზის თბილი-სის ზღვის დამატების აღასანშენი ზემოში. „მ დღის მომავალი თბილისის ზღვა“, — წერდა 1951 წლის 6 ნოემბერი გაშეოთ „ზარია კოსტო-კა“, — წერმოადგენდა „ზღვას, აღმინით ვა-გდერთ ადგ ზღვას, რომელიც ფართოდ ვაშლი-ლიყო ქაშხალის უსკერზე“.

სიქართველოს კ(მ) ცენტრალური კომიტეტისა და რესპუბლიკის მინისტრთა საბჭოს პა-ტაქში, რომელიც 1951 წლის 5 ნოემბერს სა-კავშირი კ(მ) ცენტრალურ კომიტეტსა და სსრ მთავრობას გადასცვნა, კვითხულობით:

„...ორისა, 4 ნოემბერს შედგა სამგორის სარ-წუვა სისტემის ზემო მაგისტრალური არხის საშემომახსნა და დაიწყება თბილისის წყალსა-ცავის იცხვა, 42-ეილომეტრიანი არხის ტრასაზე, რომელიც დღმა ხეობებით დასხრილ მოავრიო-ან აღვითებდნენ გაღის, ივებული ათელი საინ-ჟირის ნაგებობები: გვირჩევი — 8,7 კოლომეტ-რი, დაუკრიტი და კვითხული — 2,3 კოლო-მეტრი, სტრატეგიული — 1,8 კოლომეტრი. არ-ხის სასაცენ-ნაგებობა — საშალი რეინაბეტონის კაშხალი მდინარე იორში ერთ-ორთი უღილესა საქართველოში. როგორი ნაგებობაა თბილისის წყალსაცავიც არი მიწის და არი ბეტონის დი-დი კაშხალით.

მიმდინარე წლის 1 ნოემბრისათვის სამგორის შენებლობის მიერ შესრულებულია 4 800 ათა-სი კუბ. მეტრი მიწის სამუშაოები, 125 ათასი კუბ. მეტრი გვირჩების გამოტეხება და დაწყობი-ლია 285 ათასი კუბ. მეტრი ბეტონი და რეინ-ბეტონი.

სამგორის შენებლობაზე შრომითი მონაწი-ლეობა მიღებს აღმისავლეთ და დასკუეთ სა-ქართველოს რაოთხების უმრავლესობაში...

სამგორის სარწყაფი სისტემის — ჩვენს კე-ჭარბობი აქ ერთ-ორთი კველაზე ართვილია რესპუბლიკის სამკრეპტო იორგანიზაციებში აღვილობრივი სპეციალისტების ძალებით...

წარმომარტინ დამთავრებუს რა სამეშაოთა პო-ველი ეტაპი, სამგორის შენებლები მოტლ თ-ვეს ძალებს მოუყრინა თვის კვემის მატებულ- ლური არჩისა და სისტემის კვერლის მოტლურ- როტლი ნავებობის — სიონის წყალსაცავის შენებლობაზეა.

სამგორის სისტემის ზემო მაგისტრალური არხ-ზე წყლის გამაშევად სპეირ შევქმნა კომპ-ლექსის პროექტით გათვალისწინებული მიწისა და კლდის სამშენებლებს მოტლი მიკულობის დახლოებით 21%-ის და ბეტონისა და რეინ- ბეტონის სამუშაოების 37%-ის შესრულება.

მრავალ, თბილისის წყალსაცავის ავტომა და-იწყო 1951 წლის 4 ნოემბერს. მაგრამ ის და-ხანის გარედან დაგრძნდა. შესლოდა 1954 წლის მო-ლის მიაღწია წყალსაცავში წყლის ღონებ 547 მეტრის ნიშნულს, რაც ნორმალური შეტერი-ვის პროცენტზე 1 მეტრით კიდევ დაბალი იყო. ზემო მაგისტრალური არხის სააგარიშო ხირი — წამში 13 კუბური მეტრი — უზრუნველ- ყოფილ წყალსაცავის ავხებას 1 წყლიწამზე ნაკ-ლებ დროში. მაგრამ მდინარე თარის დაურე-გულით დაგრძნდა ჩამონაცენი სარელებოთავი ა იურ საკარისის მისათვები, რომ არს წლის განმე-ლობაში მოელი გამტარუნარისობა ემშევა. ეს ფაქტი კიდევ ერთხელ მოთავსება სიონის წყალსაცავის უმოკლეს ვადაში აფხაზ აუკალებ-ლობაში. უადასოდ სამგორის კომისალების მე-შობა ეცემერია ას აქცენტოდა.

მაგრამ სიონის პიროკეანის პროექტის შედ-ვინის 5 წელზე მეტი დრო მოუნდა. მის გამ-კანის შენებლობა დაიდ დაგვანებით — 1951 წლის შეორე კვატრაცში დაიწყო. საკავშირო მთავრობამ სიონის წყალსაცავის ავხება სსრ კომეტრისაღვირების სამინისტროს დაცალ- და მისი დამთავრების ვადად 1953 წლა და-უნიშნა. სიმინისტრომ თავის შესით ეს სამუშა- და ავსირა ტრესტ საქმიანოერებოშემენ, რომე-ლიც სიათვაზური მომადგების შემდეგ 1952 წლის მეორე კვატრაცში შეედგა წყალსაცავის ძირი- თაღი ინიციატივის შენებლობას. 1953 წლის 1-ლ ანგრისათვების სიონის შენებლობამ იადგი- ს 59 მეტ მანეთი 1950 წლის ფასებით, რაც პილიკონების მოცელი სანუსხო ლიტებულების 13%-ს შეადგენდა.

ტრესტი თანდამან ამაღლებდა შენებლობის ტებებს. მინ კულავური მოამზადა მიწის კაშ-ხალის ავების დასაწყებად, მაგრამ 1953 წლის მიკრტო უიკარად მიღლი განკარგულება შენებ-

1 მარქსიზმ-ლენინიზმის იმპრიტრიტის საქართ- ველის ფილიალის პარტარქიი, უონი 14, ს. 331, ფ. 77-78.

2 საქმიანოერებოშემენის არქივი, სიონის წყალსაცავის კომისტრაციის მასალების, საქმე, ფ. 97.

ლობის კონსტრუქციის შესახებ ამ დროისთვის წყალსაცავის შენერგებლაბაზე გაწერულ დანარჩენების თანხა უკეთ 80 მლნ მანერს აღეცატებათ-და და ეგი მიღროვანების მოვლა სანუსო ლა-რებულების თოვლის 17%-ს უდინდა. უკეთ ამე-ნებული იყო შენერგებლაბისთვის საცხოვრებე-ლი სახლები 18 233 კვადრატული მეტრი სა-კრიო ფართო ფართობით, სადაცმულო, სკოლა, საბავ-შეო ბაზი, კლუბი, სასახლოობრი, აბანო-სა-რეცხან და სხვ. საწარმოო დანიშნულების შე-ნობა-ნაცვლიაბათვან 1953 წლის 1 აპრილისთ-ვის დამტკრებული იყო: 35 კოლონიულადნი ელექტროგადაყენების სახის საცხოვრებელი — სოფთ 41 კოლომეტრის სიგრძით, 2 ბეტონის კარანა, 2 აერობაზის 200 აეროცენტრისთვის, ატკომპრო-ციულტრანსიტი, ცენტრალუტი სარკმლნო, სა-მარტინო და შეცალცულს სახლონისნობი, 26 კოლონიულის სიგრძის მისის სკვერი გახები, თაღობის კულტურა შეიარ გახები საშენებლო მო-ედური, სხვადასხვა სისტემობის სათვისოება. კუ-ლიაფერ ეს დამასკრების სტადიონი მყოფ შე-ნობა-ნაცვლიაბეჭან ერთდ უზრუნველყოფა- ჰიდროენერგიის სავაჭ სამეცნიოთა სტული ფრონ- ტით გაშება.

მცხველი ნაგებობებიდან ამ დროს სოფელის
შეკერძობრუა წყალსარინი გვიჩვის მშენებ-
ლობა: მისი მოცულ სიფართ 690 მეტრის უკრი-
ლა, აქედან შესა იყო 559 მეტრი, ანუ 81%.
წარმოედრა ბეტონისა და ტენისტერონის სამუ-
შაოები წყალმიმღებზე და მიწისა და კლდის სა-
მუშაოები წყალის ენერგეტიკულმანებზე. დასი-
რულს უახლოვდებოდა კაშხალის მარჯვენა ნა-
წილის უკინის გაწმენდა.

କୁଳାଲସପ୍ରୀଣ ଏହିତିରୁଥିଲା ୩୫୩୦ ଶାଖାମେଳକୁଟିରୁଥିଲା
ସୂଚନା ପ୍ରେସ୍ ୧ ସରଜୁଲା ୩୩୭ ଗ୍ରାମିଣ । ଉଚ୍ଚକଣ୍ଠେବେଳୀ
କାନ୍ଦିଲା ମରାଙ୍ଗାଲ୍ପିଲାଙ୍କ ନାରକ୍ଷାପ୍ରୀଣ ଲାଲକଣ୍ଠେବେଳୀ
ଦିଲ୍ଲା ଅଶକ୍ତିଶାଖାକୁଟିରୁଥିଲା ୧୮ ମିନିଟ୍‌ଶୈର୍କର୍ଣ୍ଣକଣ୍ଠେବେଳୀ
ଏ କୁଳଶୈର୍କର୍ଣ୍ଣକଣ୍ଠେବେଳୀ ମେଲକଣ୍ଠେବେଳୀ ନେଶ୍ଵରକଣ୍ଠେବେଳୀ ଯା
କୁଳଶୈର୍କର୍ଣ୍ଣକଣ୍ଠେବେଳୀ ମେଲକଣ୍ଠେବେଳୀ ୧୦ ମିନିଟ୍ ମାନ୍ଦିତିନ୍ଦ୍ର ପ୍ରେସ୍
ଦିଲ୍ଲା ମିନିଟ୍‌ଶୈର୍କର୍ଣ୍ଣକଣ୍ଠେବେଳୀ ।

¹ ს აგრძელოვნები დაშვენის აქტები, სიახლის
წყალსაცავის კონსურტვაციის შასალების საქმე, ფ.
26-35, 97-98.

ს ამ კონტა ჭრივინის გამომიწერილი პიროვნეულების — კასები, რომელსაც ს ასრულებულ მოცულეულობის ექსპერტიზაში მონაწილეობა განცენ, ნათლად ხელადნენ, რომ სიონის წარმატების შენერვლობის ირ რიგით გაფრთვას არასამართლენ შედეგები მოვაკებოდა და არსებოւთად მხარს არ უშერლენ ასეთ გარდაშევეტილებას. მაგალითად, პიროვნეულობების ტექნიკური საბჭოს 1955 წლის 6 მაისის სხდომის ოქტომბერი ამ საპროექტო მოცულეულობის გამო ნათელიამდე უკანასკნელი ერთგული შენიშვნა და მოვალით 1072,8 მ სიმაღლიდან და ლა წყალსაგუბრებით უური მიზანშეწონილი იქნაოდა, რაგადაც ჩამონი გამოირჩებოდა ნაგადობის ექსპლოატაციის ართი შეტანა დორი საზუსტის დაცვის იურიდიკულობა... ს ასრულებულობის შემთხვევაში მონაცემით, ამ ღონისძიებას დამტკიცებულოდა მდგრადი 80 მ მდგ მიზანის ასიგურება და იყ უსტრუნველყოფულ ზემო სამგრარის სისტემებში ირგვაციის მოთხოვნილებას წარადგი და აგენტური ძალისაგურების გამომზადებების 120-დან 180 მ მილიონ კლოვატ-სა-ათამდე გადამდებარეს. ეს ოქტომბერი გამოიცილებოდა და სამინისტროს მიზანშეწონილი ა. ი. უკუკა — პიროვნეულობების კოორდინაციისა და მოვარი ინიციატივი, — რომელიც, ჩამას საესპერი იშარებდა ტექნიკური საბჭოს ამ მისას.

სონის წყალსაცავის საექსპლოატაციო დაწყილობრივი გადაცემის მიზანშეუწონობა ძალაშენად თვალსაზრივი იყო. რომ შეენგაზობოს პროცესში მისი თუ როგორ აშენების სკონის დავისთვედ მოახსნა. სამეცნიერო წარმოების განახლებით შეცრავ წელს სიონის წყალსაცავის მშენებლის ძირითადად დასრულდა. 1963 წლის 5 მარტს დაწყის წყალსაცავის აესპა, ხოლო მომდევნო თვეს 14 წლიცვების ივ ხანებშემცირებით დაკავშირდა სისტემის სარჩევი და მას შემდეგ დასრულდა.

¹ Материалы по экспертизе проектного задания на строительство Сионского водохранилища. I очередь, л. 19, 20.

1963 წლის აპრილში ვე საქართველოს სსრ მინისტრთა საბჭოს მიერ დაიწმულია საკუთარებელმ კომისიამ გააფიქსირა სიონის სუბსიდიების ღრმობით ექსპლაზატაციის შედეგი და პირზე კონკრეტულ ნაგებობათ საქართველოს მთავრობის გადაყენდა. მის შემდეგ გრძელდებოდა კაშალის ღარი წყალსაგდების, აგრეთვე კაშალის მისამართის მიზრულებრივი საგდებოს მიღრულებინგრედინტი გვირაბისა და ძალური კედის შენებლობა. 1964 წლის სექტემბერის დამლულისათვის ეს ობიექტებიც საქართველოს კულტურული გადაცემი.

ამგვარად, 1964 წლის იუტომბრისათვის ჰე-
მო სამგრანის სირინგიაციუ-ენტრეტეული კომ-
პლექსის შესწებლობა დამთავრდა. ივნ 18 წლის
გრძელებრივი, შესწებლობის შესული წლიდან
დაიწყო კომპლექსის ცალიაული შესყიდვი რა-
ვებრივის საეფსტროარქიტექტონიკური განვითარე-
ვილიან ზონის მოწყობისა თანხმობისთვის ვა-
სარწყევებია. ზემო მაგისტროლურ არჩევ გან-
ვიტრება სიმბ პიროვალურეტრასიგრამის კ-
სამგრანი დღის 1952 წლს, კ. ი. შენებ-
ლობის დაწყებითი ეტაპის წლის ვაკელის შე-
დება გამოიწვევა. თავისითვით ეს კონკრეტუ-
ლი მაგისტრის მოდერნი ის უკ. რომ
დადი დაგენერირით ჩატარა შემბმრი სირინის პი-
როვანი, ურნმლისორთაც სარწყავ სისტემას და-
ცვალებრისალგურებს საყმინის წყალი არ ჭირ-
დათ და მათ მუშაობას არ შეეცილ სიონალო-
ციონისტირა უკიდესა.

ନେମି ସାମଗ୍ରୀରେ ଦ୍ୱୟାଳସାମ୍ପ୍ରେତିକ୍ଷଣ କ୍ରମିତାବ୍ୟୁଦୀକ
ଏହାରେ ସାରିଲେ ଜୀବଶିଖିତ ଶ୍ରୀ ଡାଃ ପାତ୍ର ୯୮ ୯୨୩
ଅବସିଂହ ମହାନ୍ତିରେ,

1 გაანგირიშებულია საპროექტო მისალების მიხმალთ.

² III. Ахалкаци. Верхнесамгорская оросительная система (аннотация), л. 28 (обоюдъ. №3. №3. Грузинскійъ архивъ).

ტრესტის სამგრალშეკვეთის კოლექტურით და
მისი ხელმძღვანელები — ტრესტის ყოფილი
მმართველი ა. გამცნია და უკუკილი მოვალე
ინიციატივა ა. ყოველი:

ନେତ୍ରପାଦକ ଶୈଖରଙ୍ଗାଳକରୁଣ୍ୟରୀ କ୍ରମିତିରେ
ଏ ମୋର ଶୈଖରଙ୍ଗାଳକରୁଣ୍ୟ ଏହି ଏ କଷିତ୍ରାଳ
ଲେଖିଲୁଣ୍ଡି — ନେତ୍ରପାଦକ ଶୈଖରଙ୍ଗାଳକରୁଣ୍ୟ
ଏହି, ଏ ଶୈଖରଙ୍ଗାଳକରୁଣ୍ୟ, ଏ ଶୈଖରଙ୍ଗାଳକରୁଣ୍ୟ, ଏ ଶୈଖରଙ୍ଗାଳକରୁଣ୍ୟ;

ସାର୍କ ଉଲ୍ଲେଖିତରେ ଶାଶ୍ଵତରେଣୁଳୀ ଓ ଶାନ୍ତିଲୀ ମେ-
ହର୍ଷକ୍ଷେତ୍ରରେ ବିଶ୍ଵାସ କରିବାକୁ ପାଇଲା ଏହାରେ ଦେଖିବାକୁ
ଦେଖିବାକୁ ପାଇଲା ଏହାରେ ଦେଖିବାକୁ ପାଇଲା ଏହାରେ

6. ԿԱՅՁՐԻՔ ՎՐԱՀԼԵՐԻ ՁԲՈՑՅԱԼՄԱՆ ՑԵՍՏԵՐԸ

არაში წელის დაუტეველინებელ ხარჯზე, რომლის სიღილე იყვალებოდა ამის მიხედვით, აურელიანის და წელის ხარჯი თეთვ შეინარჩუნა არას სათვალესთან და რამდენი წელი მოიხსენიებოდა სარჩევად არას ზონაში. ამის გამოისინ სრულ გამომუშავებას უკარ იდეოგრაფიან. 1954-1962 წლებში სამიერი საგურებელი ელექტროენერგიის საშეალოწლიურმა გამომუშავებაში 89,5 მილიონი კილოვატსათი შეაღებია. 1963 წლიდან სიონის წყალსაცავიდან უკვე ღარიში წელის გამოშევება სარჩევად და მიღილისის ზღვის შესესქიბად. ამის შედევრად ელექტროენერგიის გამომუშავებას სამკრინის პილოტურელექტროსაგურებელი შესრულებული იქნა 131 მლნ კილოვატ-საათში გამოიდან. შემდგრადში, მიზეულებელ იმის სა რომ 1964 წელს საექსპლუატაციო გადაუცადის სიონის პროდუქციელექტროსაგურებული 9 ათასი კილოვატის სიჩქარით, სამკრინის კასპიიდან გამომუშევება რამდენადმე შემიტრდა. 1964 წელს ეს უდრიდა 123,4 მლნ კილოვატ-საათს, 1965 წელ — 128,3 მილიონს, 1967 წელ — 102,4 მილიონს, ხოლო 1969 წელ — 116,3 მლნ კილოვატ-საათს. სელ 17 წლის განმავლობაში სამკრინი პილოტურელექტროსაგურებება სახალხო მეცნიერებაში მისცა 1762 მლნ კილოვატ-საათი ძირითად მარკატულიზიმებით ელექტროენერგია.

სპერიოდული თარევითი განვითარების გაანგარიშებოთ
სონის წალხსაცეკვის ნორმალური ექსპლო
ტაციის პირობებში და ზემო და ქვემო სამღა
რის გასარჩყავებული მოწყობის სტული ათვისებო
შემცვევ პიღრისადგურების სამღრის კასკა
დის წლიური გამომწვევება 150-158 მლნ კილ
ვატ-საათის დონეზე დატენდა. ეს ექნება ეპ
რტეცეს შემოღვავაში ამონის წალხის განვითარების
დროს წარმოებული მარკეტისტებების ენერგე

კილომეტრ-სათი ელექტროენერგიის უკიდურესი ძალის სამგორის კასპიანის ჰიდროელექტროსადგურების შინობრივ მათ დარღვეულობრივის უკიდურეს მინინერგოლოგიაზე გაიზარდა და 1965 წელს მათ 0,679 კავშირი შეადგინა. იმავე წელს სამგორის მარეგულირებელი კასპიანის მიერ ჟენერატორი 1 კილოვატ-სათით ელექტროენერგიის ფორმირებულება 0,226 კავშირი დარჩიდა, ე. ი. სამწყრი უცრის დაბალი იქნა, კიდევ სამგორის ჰიდროელექტროსადგურებში. ელექტროენერგიის ასეთი შედეგისთვის მაღალი ოკითონირებულება იმით ისახება, რომ სამგორის წყალის მეტერნი კომპლექსი დაბანდუბული სახსრები სწორდა ამ აზის განვითილებული მის კომპონენტების შინობის შიუხედვად იმისა, რომ კომპლექსის მთავარი კომისინენტი ირგვაცია, მისი კუველაშე ღილი და ტერიტორიულებულ ნაგებობების — სიონის ჰიდროკანალის, პალოს კაშხალის, 7 560 მეტრის სიგრძის გეირაბების, 18,5 კილომეტრის სიგრძის ღილი მაგისტრალური არხის და მასშე დებული 2 444 მეტრი საერთო სიგრძის ღილების ღილებულება მოლიგნად ჰიდროსადგურების ძირითად საწარმოო უთონდებში შეტანილი. რომ ეს გარემოება არა, სამგორის ჰიდროსადგურების მიერ კომონიშვილებული ელექტროენერგია უთუთ დაფინანსდა.

30-იან წელში, როდესაც სამგორის წყალსამეტრი კომპლექსი პროექტდებოდა, და პირველ მომსმენვემ ხელშედები, როდესაც მისი შექმნებობა დაწყიც, სამგორის ჰიდროელექტროსადგურების აგება საქართველოს ენერგოსის-

¹ ექ. უნდა აღინიშნოს, რომ საბოროვა სპეციალისტების მიერ შემოთავაზებულია რამდენიმე მეთოდი წყალსამეტრების კომპლექსის კომპონენტებს შინობის კაპიტალურ დაბანდუბათა სწორად გასანაწილებლად, მაგრამ ეს პრობლემა ურ ფარა გადაწყვეტილი ამ აზის.

ტემისითების და დამმარტინდ ჩანთა, გამონ /3 სალგურებს ნამდებილი შეკრულებულებების ელექტროენერგიისა და მოწიდებულების სამდლავების დეფიციტი სისტემაში შემოგვმანისათვის მოვალეობის მიერ შეცვლილი და დამდანისაც გადაწყველდა. ამ დროის კამინკულობაში რესპექტურის სახალხო შეურნებებისა და მისი ენერგეტიკული ბაზის მასშტაბები ძარღულად შეივარდა. 1940 წელს, მაგალითად, სამგორის ჰიდროელექტროსადგურები 150 მეტ კილოვატ სათით ელექტროენერგიის გამომზადებით შეამტკიცებული მის დეფიციტის სისტემაში 24-დან 5%-მდე, ხოლო სამდლავების დაფიციტის, რეზიტაციის ჩართულებათ. — 40 ათასი კილოვატიდან 8-9 ათასი კილოვატიდან.

ალევანტულ პირობებში კი სამგორის კასპიალი როლი საქართველოს ენერგოსისტემის ინდუნად შესაძლებელი არ არია. 1969 წელს მან გამოიმავალი რესპუბლიკაში წარმოებული ელექტროენერგიის სულ 1,4%. მიზედავად ამითა, სამგორის საგვერბების მინტ არ დაუკავშავათ ნიშვნებობა. სამარისის იავებას, რომ ამ სალგურების ქრინგულ სიმძლავეზე, რომელიც შემოღომაშიაშინის პერიოდში 35 ათას კილოვატის აღმატება, შეუძლია წყალმცირობის რევენუ გამოათავაზონოს ჩერი ელექტროენერგეტიკის კოტრანგების — ზაქესისა და რიონქესის მუშაობა.

დასასრულ ელიტეს სახალხო-სამეცნიერო მნიშვნელობა პერიოდი ამ უაქტუ, რომ სამგორის ჰიდროელექტროსადგურების აგებით ენერგეტიკას დაკავშირო ზემო სამგორის საინიციაციო სისტემის ინიციატივი გარეული დანახვაზების ნაწილი. ამით საგრამობლად გაადვილდა ამ სისტემის აშენება, გაიაუდა ოჯათუელი პეტრარი მიწის მორწყევა, მის ზონაში და ამაღლდა მთლიანდა სამგორის წყალსამეტრებით კომპლექსი დაბინდებული სახსრების ელექტრანობა.

აღმსახურება გამაპირი

დილო აღაგილის ჭალა

თუ არ გინეჩავს სიღნაღი...

რა დალცუალია საქართველო! ზღვისპირას
 ნარინჯ-თურინჯებს, ფეხისხსისებს, ოქროსფრიდ
 ბოლფარე მანძალინით და ფორთხობით
 თვალს მოგტაცებს, მათი სურნელით დაფათ-
 რობს და გაგაბრუებს; შეღის თავალთა შეტე-
 შის სხავება მოგაცებს და სიკაციათ დაგ-
 არმაცებს; ჟიადა უშპითა და თეონულით,
 ილიას ამიყი და მიუკარებული მყინვარით გა-
 გამუცებს, მუხლში ლონეს ჩივილებს და გა-
 გაგრულებს; ჩის ბურქებისა და ყანების უ-
 სასტულიბით იღვის ლაფლის გაგაბრუებს; სა-
 ფარით და სამიათ ქართის აფენის ნაფე-
 რებს გამიტობებს; არავის შეტებრუბით ძარ-
 ლებში სისხლს ფიცილულარებს, სკეტიცხოველ-
 თან მარჯვნიშვნელებით ისტუტს თავალით და-
 გაცენებს, წიგუმურში სიაქცევით თას ჩიგ-
 ინირდინებს და წერის მინატრით თვემოშ-
 წონებს თვალს ლაფლიდში აღგამყრიბინებს;
 მოაზინდას კრისტის თვედაღბულად ჩსოუ-
 ნის წინაშე მუხლს მოგადრეონებს, გულის
 კვებ-აბელით თვალებს წყალ ხანთლად აგა-
 ნობინებს და გაღმილევით ცრეპებს
 მათს საფლავებზე აასმიდ გასხვრებინებს;
 თავისი წასულით — ექართლის ჭირის შეტ-
 ხარგით ერთ წამს წამწამშე კვარს ჩამოგე-
 დებს და შერე ბარავიანი კატეოს შერებში ქარ-
 ეოსულით მარცულებით პირს ჩაგიშვრებს, ალ-
 მის ღიან დინებით სულს დაგრძელდებს, ალ-
 ვების შრიალს დელის ნანინად ჩაგიშვრებს!

შე ამრევარილი იყო, ამ უკერებით ანაგა-
 ში ტყიბილ მოსაგრძარ ზარაულის წყა-
 რობა და სიბერისაგან ტყიბეშემხერელ
 ფერხეს რომ გაეცილოთ ერთ დროს ფერხისა-
 გან დახრამულ ხევი, სასკელავით კრიალ მო-
 სულტრებულ გზას დღეს ბერინის ნიკოლით რომ

ერთებს, ავტომანქანით ელვისვბრძალ გავა-
 ირეთ.

ზემორისმარი იყო.

მარცნი — ბრტყელ-ბრტყელი ლელებს
 ფოთლები დღდმიწას ისე რბილად მომუდნო-
 და, თოვეოს სუსტისა და თოშისაგან ძალაგამო-
 ლულ შემოტევისა ზემორისათვის გაზარე-
 ცეოთლი სალიჩა დაფინინა, — მობრძანდი-
 ტაბრი შეოთვის დამითობით.

მარწვნი — ცალ ტუპორცილ ალვისხეებს,
 წერილი უოთლები ძირს ჩამოეკინა, კვეგონ-
 ბოდათ ზელარელი შემონახავი გაზიშელუ-
 ბელა და ტანაღობით აავს იწონებოთ.

წინათ, სანამ მიღმიოს ავტომანქანების ჩა-
 ური გაურეუბდა თუშერტელან გლეხებს ა-
 ქ შენით მომეტელით მძარეტრმებულებად გადა-
 სახელდებით. კენებები წაცალი რაქმაკით
 გადამოდა. სარეკელა გამით რეკადა. კელის
 ჩრდილში მწვევე უსტორისმული მოწვერ-
 ლულიაშიამიტევილული მეტისევილი გრძელ,
 ძარებიან შეთის შეუახ სლეხდა, სატევის
 პატრიონი ხელადას საცემასებიან დაწიწერლულ
 სიმინდის ნაქანისალ სტადა და ცის ნამის,
 დედამიწის მოსალის, ხაზის ქედისა და კაცის
 მარჯვენის სალდეგრძელოში თავს ათვისებო-
 დთ.

სეის კუთხი ნაიმა ჩემი სიყრმე-სიჭაპურის
 ქალაქის სუნთქვა ნიმოიტანა, ფიტრით ბაქვო-
 ბის ხანიში გადამიტონინა...

აქ, მთის ძირის, გვალვინ დღეს, ხევში მო-
 ასერავე წყალი ისე კამიამებს, რომ კაცს
 კენების დათვლაც კა არ გაუკირდება; მაყვარს
 წყალის რაქმად, მიუკარს, ცალ ამიღულ
 კლის წვერილი თხებისაგან დაგორებულ კე-
 რა ქვემს რომ მოვერიადები და რეს უიცხლად

ମନ୍ତ୍ରୀ ଅବସାନ ହିସେପରିଲି-ମିଳିଶେପରିଲି ଗେଟ୍
ରୁକ୍ଷୁସ ଦା ଦେଖିବାରିଥି ପ୍ରଫ୍ରେଡା ପ୍ରାଣୀରୂପାଦା ଉଚ୍ଚ
ଲୋକଙ୍କିରୁ ଶୈଖିନ୍ଦ୍ରିୟଲୋଲ ରୁକ୍ଷୁ ତାତ୍କରି ଶୈଖିନ୍ଦ୍ରିୟା
ଗର୍ବମିଳି ପ୍ରଫ୍ରେଡାର ଆରା ଦ୍ୱାରା କାହିଁ ହାତେ
ଶୈଖିନ୍ଦ୍ରିୟରୁ ଦିଲା, ଯେ ଶୈଖିନ୍ଦ୍ରିୟରୁ ପ୍ରାଣୀରୁ କାହିଁ
କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରୁ ଦା ମାଲଦା ମିଳିନ୍ଦିଏଇ. ଦେଖ
ପ୍ରଫ୍ରେଡା କାହାରୁକୁ ମେହନତ କାହାରେ କାହାରେ
ଦାରୁ, ଯେବେ କିମ୍ବାକିମ୍ବା ମେହନତ କାହାରେ କାହାରେ
ପାଇଁ-ପାଇଁଥିବାରୁ, ଉଚ୍ଚତା-ଉଚ୍ଚତାରୁକୁ
କ୍ଷେତ୍ରରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ეს იქნება, სილონის ცეც-ზურგები იძლოს და მისი სილამაზით აღმრთოვანებული ნიკოლოზ ტბილის ლექსები არ გაისცემა არ წაიტებოთ:

ამ კოშეების თემები ხართ დებო, სუანეროში რაოდ ენახე წინათ...

ან ცნობილი მასტერის ელექტ ახლოდინი
„სილნდი“ ან წარმოულგას თვალწინ, ან ზე
ერთ ეცნობელი მოგზაურის განცემულება, ა
გაახსენდეს!

თი ქმნილებით სრულად არა დატები, სწორედ
ეჭრავ უნდა გადაიხედო.

სეკურიტი დასურილ მოებს საღმიერო წილად
აღადგავს.

ପ୍ରସ୍ତୁତ ମାଲାମାଳକେ ଗୋଟିଏବେଳୁଣ୍ଡ ହେଲାଏଇଁ ଯେତେ
ଲାଞ୍ଛ ମାଲାମାଳ ଅନ୍ଧଗିଳିଲୁ ଥିଲାରୁ, ଜ୍ଞାନମର୍ମିଷ୍ଟଗୁରୁ
ଦୀର୍ଘ ଶାଶ୍ଵତମହିତଙ୍କ ଦେଖନ୍ତା ବ୍ୟାପିରୂପିତାତାରୁ, ଏହି
ଦେଶରୁକୁରୁକ୍ରମରୁପରୁ ଦ୍ୱାରା ବ୍ୟାପିରୂପିତା ଏକାମାନିକାନ୍ତରୁ
ଶାଶ୍ଵତରୁକ୍ରମରୁପରୁ ଶ୍ଵେତିକି ଶଶ୍ଵତରୁପରୁ ଥିଲାପାଇବା, ଏହା
ନିର୍ମିତ ପ୍ରସ୍ତୁତ ଶ୍ଵେତ ରହି ଗାନ୍ଧୀଜୀଙ୍କରୁ ଦ୍ୱାରା ମେଟ୍ରୋ
ପାନ୍କରୁକୁ ବିଲାପିତାକିମାନ ଫାର୍ମରୁକୁରୁକ୍ରମରୁ ଦ୍ୱାରା
ଦେଖନ୍ତାରୁକୁରୁକ୍ରମରୁ

ମିଶ୍ରମାର୍ଗବଳୀ, ପ୍ରକଳ୍ପ ପାତ୍ରତା,
ଫର୍ମରା ଏଲ୍‌ଯୁସ୍‌ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ମାତ୍ରାରେ।

გამოსაკუთრებით გაზიაფხულშე და შემოღვა-
მაჟე ეკითხეს რას იძლავს კაცის თვალის
ალაზანი კახეთი კაციეთ დაწინად შოედინება.
გამომა-კაცობრა ზისი ქალები შეია ხნელებითა
და მწვანე ჯერილებით ნოხიერ ატელებულა.
თოვების ზურმუხტესულ ხალიჩაზე გრეტლის
ქამარი დაგვარით, ისე დაკავენილ ალა-
ზანი, ნებისმას ვარილი მდინარეს უსა-
ზღვებრივ ქალებს და აფერალებულ ელმინ-
დეტები ისე მუჟელის შეაძი, გეგო-
ნება თავისიასთვის შელავ შემოხევება
და გულში იხტეტს. ადამიანის
კაციებითის მოყვანის ქით ელაზა სწერება
ალბათ ბავშვობისას მეც იმიტომ შეეხა, რომ
ქეყნებრება იქ კაციებითის თოვლითა მოებ-
რან თავისებოდა. ბაზისის ქულასავით ქამართ
ალებულ მწვანეებულს ხან სატრიუმფს ჩა-
კრინება, ხან კი მაღლილობ დამტკიცებას თვეს,
თოვების შორიდან გვიყრისება.

မာဆိုကဲ၊ အလေ့နိုင် ဒွဲလွှား စာနိုင် ဦးလျော်သွေတ
နှစ် ပါရိုဂ္ဂာ၊ „လျှော် မီတား“ လူ ဖြောက်ပို့ကြ-
ရှုပါ မြတ်ပါ ဖြော ဝေးလုပ် တော်တော် ဦးပါရိုဂ္ဂာ လူများ
အကြိုဝင်းပေါ်၊ စံလုပ်လုပ်ရန် ဖုန်း တော်တော် ဦး
ပါရိုဂ္ဂာတွေတွေ၊ သဲ စံလုပ်မီးပါ အလို့ရှုပါ ဦး
ပါရိုဂ္ဂာတွေ မြှောက်လောက် ဖူးလုပ်မီးပါ အလို့ရှုပါ ဦး

„সামৰিলু এই পিৰীৰূপ লুমৰাণি মেঝেৰা, এই পিৰীৰূপ লুমৰাণি মিন্দুকুৰুৰা” — শুৱৰ পিৰীৰূপ, দোক, সাক্ষাৎকৃত্যেৱে পিৰীৰূপ লুমৰাণি মেঝেৰ পিৰীৰূপ। তাৰ কু সিৰিপুৰুৱাৰি হৈছিল সামৰিলুৰ কুলাচৰ্জী পিৰীৰূপেৱেৰাৰ: সিৰিবালু এই পিৰীৰূপ লুমৰাণি শুৱৰূপ দু অৰু পিৰীৰূপ লুমৰাণিৰ কুলাচৰ্জী পৰাপৰ আৰু সিৰিবালুৰ সামৰিলুৰ; তাৰ পিৰীৰূপ লুমৰাণিৰ কুলাচৰ্জী পৰাপৰ আৰু সিৰিবালুৰ পিৰীৰূপেৱেৰাৰ পৰাপৰ।

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ — ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ପାଦକଟିତ, ଅମ୍ବାର, ଶିଶୁରାଜଙ୍କ ପ୍ରସାଦରେ ଉଚ୍ଚମିତାମୂଳିକାଙ୍କ ଏହାମିନ୍ଦରିଯାଇ, ବ୍ୟାଧିରେ, ଶାରୀରିକରେ, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତର ପ୍ରସାଦରେ

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କା ମାନ୍ଦିଲଶ୍ରୀ କୋରିନ୍ଦରପୁରି ଓ ପ୍ରିୟିଳି
ଏଇଲ୍ଲାହି ଜ୍ଞାନବିନ୍ଦି ଅତ୍ୟନ୍ତରେ କିମ୍ବା ଉପାୟିନି
କାହାରେ ଯେବେଳେ ନାହିଁବାକିମିଳି

ଏହି ଅନ୍ତରେ ପରିମା ଉପରେ ଲାଗୁ ହେବାକୁ
ଏହା ଅନ୍ତରେ ପରିମା ଦେବାକୁ...

ମେଘରାଜ ପ୍ରମାଣ ଉତ୍ତିଷ୍ଠାନ କେଇଲୁଛିଏହିଲା କେବଳିକୁଟୁଳା
ପଦ୍ମାଶୀଳ ମନ୍ଦିର କେବଳିକା ଉତ୍ତିଷ୍ଠାନ ମାନିବୁ ଯେହା ଅତି-
ଧର୍ମପାଦିନରୁ...

առեօյ զՅՈՒՅՆՈ

ଶେଷାଳିକ ଅଲ୍ପଜ୍ଞତା ହେଉଥିବାରୁରୁ ମିଳି ଦ୍ୱାରାମି ଏହି
ଶେଷାଳିକ, ମଧ୍ୟରୁ ର୍ତ୍ତିକାରୀ ନିର୍ବାଚ୍ୟବିତ ଗ୍ରାମଜୀବୀ
ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ତରିତାମାତ୍ରାଙ୍କ କେ ଏହି ମାନ୍ୟବ୍ୟାପିତ ମନୋ-
ମିଳି ବ୍ୟକ୍ତିର ହେଉଥିବାରୁ କ୍ରୂଣ୍ଯ, ଅବସାନିତା କର
ଅନ୍ତରୀଳର ମନୁଷ୍ୟରେତେ ହୋଇଥିବାରୁ ତୁଳନାରେ
ପାଇନାର, ମୃଗରକ୍ଷାକ୍ଷେତ୍ରରେ, ହେଲାପାଇଁବାରୁ
ଏହିଶେଷ ପ୍ରକାଶକ୍ଷେତ୍ରରେ ମୁଖ୍ୟମାତ୍ରାଙ୍କ ହେଲାପାଇଁବାରୁ

ନେଇଥି କୁର୍ରାଲୁ ମେଘନାଦରୀ ହୋଲ୍ଦା ଶୈଳ୍ପରାତ୍ରୀ-
ଲୋ — ଗନ୍ଧାରାତ୍ରୀଲୁଙ୍କ ଯୁଗୀ, ହରିମାଲାସାଂକ ଶାହୀଜା-
ନ୍ଦାଶୀ ଶୈଖରୀ ମୁଣ୍ଡାନାରୀ ଧାରିବ୍ୟବୀ ହୋଲ୍ଦା
ନେଇଥିଲେ, ହୋଲ୍ଦା ଲେ ହୋଲ୍ଦାନ୍ଦା ଗାନ୍ଧୀତାନି ହୈରା-
ତ୍ତିରୁଥିଲେ ଗନ୍ଧାରାତ୍ରୀଲୁଙ୍କର ଗନ୍ଧାରାତ୍ରୀଲୁଙ୍କ ଲୁ ଶେ ତା ଅଛି
ଗାନ୍ଧୀତାନି ତତ୍ତ୍ଵାତ୍ମକାତ୍ମକ ଶୈଳ୍ପା ଉପରାଗି ହେବାନି,
ଏହା ଏହି ଜାରିବାନାବିଶି ମେହିବାନି, ଲିଙ୍ଗରୀତ ମିଳ
ଗାନ୍ଧୀତାନି ଜାରିବାନା, ମିଳି ମେହିବାନାବି:

— ଏହି କାହାରେ ଦୁଇଟିମୁଖୀ ପାଇଁ କାହାରେ କାହାରେ

ენერგოლიმა დაზეუტორჩისა მცხოვთ თევდა
დებულ შემოსე ილაპირავა, მეტე ლილი მაღა
ლიკტებით მოიხსენის თევისი მარჯვენა ხელი —
შეთეაზო ინკინერი კასილ ხაზიაშელიდ. და ა
ისიც გამოიწინა — მაღალი, სიმძლოეერი ახალ
გვარიდ, შებლე სიყვის სხივი რომ გადა
ქვენის.

შექანიური ქარხანა ერთადებული საწარმო
როდი, რაონბის მიწა-ც ყალბე.

ଲ୍ୟାନ୍ଦିମା ରୁ ଶାଖାକର୍ମକାଳୀନ ଶଶିଶେଷାଳୀର ହାତ-
କାନ୍ଦା, କୁର୍ଯ୍ୟକର୍ମକାଳୀନ ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରକାଳୀନ ରୁ ପ୍ରେ-
ର୍ବେଶେଶ୍ଵର, ମାତ୍ରା କ୍ଷୁଦ୍ରାବିନ୍ଦି ରୁ କର୍ମକାଳୀନ
ଶଶିଶେଷାଳୀର ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରକର୍ମକାଳୀନ ଶଶିଶେଷାଳୀର
ନିଃଶ୍ଵରମ୍ଭା ଅଳମିଶ୍ରତ ଏ. ମତୀର ଶ୍ରୀକୃତୀଜୀ, ଶତ୍ରୁ-
ଗୁରୁ ଶ୍ରୀକୃତୀମା ରୁ ଶତ୍ରନାନ୍ଦ ଶ୍ରୀ, ଶାରାମଶ୍ରୀ
ଶତ୍ରଗୁଣନ୍ଧୀ ପାଦ ଶ୍ରୀମଦ୍ବୀଷମା ଶ୍ରୀରାମପୁରାତା ହାତାଙ୍ଗିନୀ
ଶତ୍ରପ୍ରକାଳୀନ କ୍ଷେତ୍ରକାଳୀନ, ମାତ୍ରା କ୍ଷୁଦ୍ରାବିନ୍ଦି

„მანებული მიწა დედა, უნავი — დედობა-
ცულით” — აჩვინს პიტრი. და რავი აქ მიზანს
— დედას სიძლილეზე, სიკეთისა და სიხარულ-
სას გადერჩენებულს და მოკეთებულს კერძოდეს
ნახავთ, მაში აქცერი გლეხებიც ლეიძლი შეიღუ-
ნა არიან მისი!

ამა გადაიხდეთ წინამდებრის სოფლებში,
როგორ კვაშლა შესყიდვი ტრიალისა თუ დეკლა-
ნაციას, ბოლოს სხვევას თუ ჭრავას, რა მომრავ-
ლებრივა ღიღებრივი სახლები ანაგვისა თუ კა-
ქინები, რა თეატრის სამართლებრივი ხარისხის
ზეტყრის ღამის კარავანების და-
ცვევა რა ხალისის კურუნების რჩებრობები, შე-
მცვევა რა სამერქანო ხაბარიების ჭრილი მე-
თავების პარანებებში კი — როგორიც ურთის-
პოეტები შეკადანი, — როგორმა პარავეს კანების
ომშეირი — მინოვარის თაღაქა...»

ამა შეკეცვით იტისპირებს უკანასხარში, თვალ შეაღეთ ატენის ჭალებს! გვალს გავხარებოთ მშესუმშეირისა და ყანების უსასელებელა, სიჩრდელე ბოლებულია, მაღამეცლით და სხივთა თანისათვის თა ნახიძისა.

— მოლი გამდიდრებული, გულვალალებული
და განათლებული ხალხის, დამშეცემებუ-

ლი სოფულების სანიზაციალ გვიზა გვირ უკანა-
შეჩინისეკნ აღილოთ — მთხვერი ჩემმა შეგნერქმა-
დათ აღადაშევილმა, როცა პარტიის რაიონ-
ნელი კომიტეტის შენობილი გამოიედოთ.

დათო ახალგაზრდა კაცია. დიდი ხაზი რაოდია
გასული, რაც ინსტრუქტორმა თბილისიდან თვეის
სამიზნებით კუთხიში გამოიისტუმინა ცხოვრების
საგრძოოთ. არ ვამიზნებოდა, რომ სიერთონ სავ-
სე ცისერტონ გამოიყენოთ ჭარბის რალუ განსა-
კურობებული სისახულით გულევდა. მის გულს
ხალის აღადია არასილუ პელებია, მაგრამ შე-
ხეერქისა და გაცნობის პირველ წუთებშიც ვიგრძენია, რომ იმ დღით რაღაც სისტემა იწ-
ყვაბოდა მის ცხოვრებაში. გამარტოდა ჩემმა
გუმანი: ახალგაზრდა ზოოტექნიკოსი პარტიის
როგორის ინსტრუქტორად დაუწინერებით
და ასარინის გამარტობიდ ჩემმან ერთად წა-
მისერა ინსტრუქტორის საქმიანობის პირველი
დღის პირველი ნიმინი ყოფილა...»

...ჩემმა მისამარტინულ გვანს შეუძლებული გამოქორდა, «დაცული ტისა-
ტინდაკურებული მუხები, ლიკვიდი გამარტოდა,
ფოთლებადაც გამოიყენებული შემოგვი-
მოთ დანართების გადასაცემი აუდიტო, განხეტვილის
შოთარიში მოვალეობაზე კაკლის, გულების გულების
ამიგად თვალების აღყვანი უკან მიიღოთ
და ლამაზი, ერთობერისებ უკავებს სამუ-
ხმა შემოგვიანა. ეს ქვემო ბოდება, დიდი სო-
ცება...»

კაბინინის სახელის კოლეგიუნების თავ-
შედრომარეს ე ჯანმარტის ზედიტრ სახელად
არინის ცეცხა ეძინონ. მან კარგად იყოს,
რომ, თუ გონია მოითვალი და შეინაჩინონ წა-
რმატებები, არიანასეთ მაგარი უნდა იყო.
ორკონინის სახელის კოლეგიუნმამის თა-
ვშედრომარემ იყ, ბიკავილმა მარტი პურმარი-
ლი როდი ციცა გვმოგელა, ნალსაც გვმირი-
ლად ხედმდებრების და დიდი წილით მი-
ურდის სოფლის მოლოდინერებაში.

წინათ არავინ იღიერდა, რომ ბოდებში
ვარ გამოიხებდა, აღად კა მარტი ერთ კოლ-
ეგიუნებობის (კაბინინის სახელობის) ვენა-
ხის ფართობი 300 ჰეკტარამდე აღწევს. ნერი
კუთ მოწინავა შევენახა. ი თუნდაც ე ხუ-
ნაშევილი. მას შეტრანზე 60 კუნტერის უკანძე-
ნი მოყვას ხოლმე. აღად საქონელი შეწყვ-
სები ერთგულად უკალან ცხვარისა და რიხოსა...
ამ იორთუ წილი წინათ ვინახული ვ. ბაბუ-
რაშვილი. 84 წლის კაცს კომბალი გრაც არ
ვაკალ ხელიდან.

სოფლის თავადებულ შეძლებულ კოლეგიუნ-
თა გარების ჩიმოთვლა რომ ვოხვევთ, ვაკ-
ცებით შემოვეხედეს, — ეს კაცი ას მიმობს,
ამინდ გვარებს ას ჩამოვათვლეონებას! მერე
სიმარტეც ველი დაუარის: ჩემს სოფლიში
საფრთხო ვეტომანენა ას აფახშე შეტს მოიცა-
ვენდეთ.

სიმარტე მეეღამაგველებისა უნდა წილოთ! სახუ-
ბეგამაშევილ კი არ ვაკვონია. ნიმშებორ კაცები-
სამარტლინ საქმისისათვის იძრულებ, გვამიშრ-
წეა და სიხლის საქმეს ჩაუდის სახლებშიც უ-
მის თავმეტობისარებობისგან კოლეგიუნებიში
8-10 კუნტერის ხისაბალი მისაკადა, აღად
ზეგავრ 18-20 კუნტერსაც აღად სკერტობიან.
უცალი შემოსავალი ერთისმაგა გამისარდა.
ძელია ანგა ამ სოფელს მხოლოდ სხელი-
ლა შერჩენა ძელია.

ტიბაძიშვილი ისე როგორ ჩიხვალ, «ტიბაძიშვი-
ლის არ დალიცინ შენი კეთდა უცხა! კა-
ხეთში შემოდგომისით სულ სხვა მიდაი და
ელუურ აქეს სტრატიგიასინდონობას. საარე-
ზი გვარაგერებულ ნალვარდაზე მწვავი ში-
რებისებს, წევთ-წევთა ღლენოება, ნალვარდალს
წვეთები რომ ცეცხა, აბრალუება, და
ოფალის დამსახურებას ურც კ მოსაწირებე, ისე
მალე ტერება, ამის შემყურებს გვევინება ზედ
ლამეტი ცეცხლების გუნდი კაფილის იქ-
ვა კასტილიან არავ ჩირწიანურებს; იქვე —
მწინადა, ახალი მწვანილი, უცხა, მეტი და
კეთდა გულია... არც ზამთარში დაკარგება
ეს ეზბი და ლაშაოთ,

«კოლეგიუნების თავმეტობისათვის სადუ-
გრძელოს არავინ აცილებს. უკვართ ლე ლო-
ლიზაშეილი — თვეზიინი, კულტურული,
დინი და დაკვირვებული. ან კი როგორ
არ ეყარებათ, ბელები და მარტი პეტ-
რინის რაც გაისის, სოფელი რომ განათლდა
და განახლდა, თუნდაც მარტო მარტელების
წინმოება ბოლო ხელწლებში, წინა ხუმიდე-
ლით შედარებით, 12,634 კუნტერის რომ
გაიზარდა, ამისთვის მან ცოტა იფა-
რიდა დოლებია. თვემდებობის მანაც რომ
ვეკოშებით, კოლეგიუნებს სტრატიგია
ას უნდა ვთქვაოთ, თუ კ რამე
კარგი სიტყა მოიპოვება, ჩემმს თავმეტო-
ბისებულ ითვისოთ.

ამაზე მეტი გილდია, ამაზე მეტი შეფასება,
რაღა უნდა იყოს ხელშეღენწილისათვის!

ისეთი კაცია გიორგი გოგოლეშეილიც —
ვერაძის კოლეგიუნების თავმეტობისარებელი. პე-
რის მოსახლე შეტრანზე 10-დან 21 კუნტე-
რამდე რომ ვაზიარდა, ზოგიერთ ბრიგადაში
კი 25 კუნტერს რომ მიაღწია, საზოგადოებ-
რივ ზერების ფართობში 180 ჰეკტარის რომ გა-
დაკავაბა, კვალიტეტის და გულების აღილე-
ბით იხად ვენახი რომ შენდება, განა უცხ-
ლებ ამას ირგვანისატონული ნიჭი არ უნდა
გიორგი გოგოლეშეილი ანაგელი კაცია, თა-
ნისოფლებულმა შეკარების სიხლეებს თავ-
ისარებისა თავი, რომ ვერა და ვერ შელევინ
ამიგდარ ხელშეღენწილს!

როცა თბილისიდან დამდე მიღუდიარ, ულნა-

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣପାଦ ଶାକିନ୍ଦାଲଙ୍ଘନ୍ଧୂର ଶାୟରୁଳପତ୍ରିକା ରୁ
ଯକ୍ତିଗୁଣଙ୍କାରେ ହାତ ଶାକପାଦରୁ ରୁ ଏହିପାଦିନଙ୍କରେ ଏହା
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଖର ଅବ୍ୟାପ୍ତିରେ ଏହାମନ୍ଦିରର ଶ୍ରୀପାଲଙ୍କ ମହାନ୍ତି-
ରୂପରେ, ଶାକିନ୍ଦାର ହିମ୍ବ କରିବୁ ଏହାମନ୍ଦିର ଏହାମନ୍ଦିର, ଏହା
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣର ଶାକିନ୍ଦାର ହିମ୍ବରେ, ଶାକିନ୍ଦାର ପାଦରେ ନିର୍ମିତ ଏହାମନ୍ଦିରରୁପ
ଏହା ପାଦ ଜାଗିବାରେ.

ପ୍ରାଣ ମେରୁଗୁ, ହିନ୍ଦ ନନ୍ଦା — ଯାହାତ ଲାଗିଲା ମୋହି-
ନୀଜୀ ଶୋଭାଳା, ମହାକାଶ ଲାଭ ହାତରେଇସୁଲା ଏହା
ଏହା ଏହା, ସନ୍ତୋଷପୂର୍ବମେହି ମେହିରେଇ ଶେଖିଲା ପ୍ରେ-
ରାଗରେଇ ଉତ୍ତରପ୍ରେକ୍ଷନିଲା, କେବେଳ ପ୍ରେସାନିଥି ଲକ୍ଷଣ
ଲେବା ଏହିପ୍ରାଣରେ ଶୋଭାଳା ଏହା ମେହିରେଇବେଳା, ଏହି
50 ମେଲା ଶେରିଦେଖ ଏଲ୍ଲାମିଳ ଲ୍ଲେବ ନାମୁକରିଲାମି
ହିନ୍ଦ ପ୍ରେକ୍ଷନିଲା.



კომისიურნების ახალი თავმეტყველები და-
ვით ბაბალშემილა საჭიროს მიღწეობისთვის შემ-
ცადა ხელი. გვალში იმედი არ ჩატარობა, რომ
ანგა წამოიწყევა რაოდინის აღმრჩევულ და
ყავაზე ცილინდრის.

სიკვერცხს სიკვერცით მოიაზ

1914 წელს გაშეოთ ამავე კატეგორიაზე შედგა, როცა სიღვარის ნამდვილი პატრიონი გამოიჩინდება, მათი სიმუშენების ჩხი მოედა ჰერევანს მოუფირობათ. სიღვარის კომიტეტიდა პატრიონი, ეს კატეგორიის ტერიტორია, პატრიონის სიღვარის რაიონის პატრიოლი მდინარი დამიტრი გვლავეილი კი მისი ერთ-ერთი ერთგველ შეიძლება დამიტრის მოელი ჩელია გვევარა, მოელი საქართველო, მათი მიერ-მეტი და მაყოფი სივრცის ჩამახა ქალაქით, რაიონის ავალწარმეტებულით, აღმართისა სამწარმებელივა შემომატ. იგი აღაზისა და იყრის ჭალების ნაზიმისა, მწვანეობი ამავეუკებელია, ხევებით დაუკრილი გომბორის მოების ტერიტორია და იყის, ამ შესატები რამელია ქვე საღ გრაა. აღადი გალავეტონის აქვისა არ იყოს, ცერიან ბალახზე ფეხშეველს გაუდია და შეეგრძენია რა მაცევია; გვალვანი ზაგრებს ეკანაში ჩას პირზე ტალაპი მოხსელებამდე შემატებადაცირცხლისაც უვლაა თონით, სამხლევიც სკერია ხელში, თავისი სოფლები — ბოლოსისების საბაზო ფეშიც უორენი დაც შეოთხეველ მოწარებულება არყის მოლოდინში; კეიისპირელი წიგნიმითაც გადატემპელი, მოწარეობისას გამას რომ ემსარებოდა მწყემსობაში; დაღლას, მწვანე ბალახზე წმინდოლის, ქვეაც ამორტერი სასატრი მიღალ, შეიძირი კოფილი, მიძირიაც; სკოლაში მანქანით არ ეცილა, და იყის შერმომის უად

სიღნალის რაოდის შეზრდული ხელმძღვანელი დაწერი, დაკირუებულ და სიტყვაცუნია, ცოტას ლაპარაკობს და ბევრს აეთებს, იყს რა აწერს, რა ასაჩენს მიწის შეიღლ — სოფლის დამსახური, რა მაღლი დაედება მის სატკიფის, ინიარებს გლეხის ლიტისა და შეწერებას. უბრალო, თავმდინარე, დილთა დილთა და პატარასონ პატარა, რაიონის შეზრდული ხილმძღვანელობა, მიაწინათ და მოაპორავა

ხალხის სეკურიტი ჩატევდებოდა ხელმისაწვდომობის ახლოებში ხალხის გერალით. ეს ამნიჭი ამ რამ-დენობები წარი წინამდებარებული არის და ამ გერალი მდივანი კომიტეტის მიმდევარების მიზანი ცეკვის მართვას უქმნის. ახალგაზრდა მწყემსი ცეკვის მოუხმოებლად პარადიგმა, წავალობდა. მდივანი მეცნიერებლად, თავისინად უთხოს, პარადი ასე არ უნდაა. ჰამართ ფუტკი და ექიმი აღმოჩნდა და შეესრულება: თუ კარგი იყო, მოიტკი დ შენ გაპირობეთ. ინგიზორის ამ სიტყვის სიტყვა რა რა გაითვავთ თავი. მან კარგი იყოს, რო ყოფლითინობა უცხოა ნამდვილი პარტიული ხელმძღვანელის ბუნებისათვის. გულაგის დო ახალგაზრდა მწყემსი ეკრან კი წარმოადგინა, თუ რაიგომის მდივანი კლასიარაგებოდა გვიან შეიტყო ეს და შერცხვა კადეც.

გელისშიმიერება, აღაშიანურობა, მოსიყვა-
რულ გელა ხომ ხიბლავს აღაშიანებს. სწორ

ପ୍ରାସାଦରେ କୁହାର କୁହାର ଏଥିରୁ ଏହି କାନ୍ଦିଲୀ ଶୈଳୀରେ
ଦୂରାଜୀବିନି ମେଳିରୁଣ୍ଡା ମେଲିରୁଣ୍ଡା ଶାଖିରୁଣ୍ଡା
ରାତରିରେ ବିନାଟାରୁ କାନ୍ଦିଲୀ ରାତରିରେ ଏହି ରାତରିରେ
ଦୂରାଜୀବିନି କୁହାର କୁହାର ଶୈଳୀରେ ଏହି କାନ୍ଦିଲୀ ଶୈଳୀରେ
ପ୍ରାସାଦରେ କୁହାର କୁହାର ଏଥିରୁ ଏହି କାନ୍ଦିଲୀ ଶୈଳୀରେ
ଦୂରାଜୀବିନି ମେଳିରୁଣ୍ଡା ମେଲିରୁଣ୍ଡା ଶାଖିରୁଣ୍ଡା
ରାତରିରେ ବିନାଟାରୁ କାନ୍ଦିଲୀ ରାତରିରେ ଏହି ରାତରିରେ
ଦୂରାଜୀବିନି କୁହାର କୁହାର ଏଥିରୁ ଏହି କାନ୍ଦିଲୀ ଶୈଳୀରେ

საქმე უკეთესობის შეიძლება გვეკრძალოს. მაგრამ რამ გვეკრძალო არის და გაცემებიც ზოგი კაცი ანგარიშით, სახელისათვის ამ მოვალეობის გამო შერჩმოს, ზოგი კი — კულის ძალით, კაცობის, სინდისის მოთხოვნით. რაონის ტეატრისა და გერაშევილის ტეატრითა, რაონის სინარჩული — მას თვალში ჩაშექმული შეიძლება. სკუპყვას თვალებულ მაჩუდლი, მრევანის ჩანერჩევას თუ ყანის ჩარევევას, მდგრადი გულის მომახდევის უხერობის.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତମାତ୍ର କୁରୁକ୍ଷେତ୍ରରେ ପାଦମିଳିଲୁଛି ଏହାରେ କଥା ନାହିଁ । କଥା ନାହିଁ ଏହାରେ କଥା ନାହିଁ । କଥା ନାହିଁ । କଥା ନାହିଁ ।

ଯାହା ଲୋକୁଳାମି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପରେ ଦେଖାଯାଇଥାଏ ଏହା କାହାରେ ନାହିଁ ।

ରୂପାଳୀଙ୍କ ଶେରିମେଲୁ ଏହାତିଥିବାଣିମୁଁ ପାନ୍ଦ୍ରାଜ୍ୟରେ
ଅଛି ଗ୍ରେସ୍‌ପ୍ରେସ୍, ବୋଲ୍ପା ପାରିମାଳିତ ଗ୍ରେସ୍‌ରେ
ଯାଏ କାହାରଙ୍କିମୁଁ ଫେରିଗ୍ରେସ୍‌ପ୍ରେସ୍ ପାଇଁ
ଗୁର୍ବେଶ, କର୍ମଚାରୀଙ୍କ ଉନ୍ନତିକାରୀତି କ୍ଷେତ୍ରମଧ୍ୟରେ
ଏହି କାହାରଙ୍କିମୁଁ ରୂପାଳୀଙ୍କ ପାନ୍ଦ୍ରାଜ୍ୟରେ

ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱାରା କେଣ୍ଟରିଲ୍ ହିନ୍ଦୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱାରା, ମ୍ରେ-
ଲୁ ଦ୍ୱାରା ସଜ୍ଜିତ ଏସିଥା ଦେଖି ଦେଖି ମାତ୍ରମେହିମାନ
ପ୍ରକାଶାଲା, ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱାରା, ହିନ୍ଦୁ ପାପ-
ନୀକ, ଓ ଶାରୀରିକ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱାରା କେଣ୍ଟରିଲ୍ ପାପ-
ନୀକ ଦ୍ୱାରା ପରିଚ୍ୟାତ କରାଯାଇଛି, ଯାହା ହିନ୍ଦୁର ଦ୍ୱାରା
ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱାରା ଏବଂ ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱାରା, ଯାହା ହିନ୍ଦୁର ଦ୍ୱାରା
ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱାରା ଏବଂ ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱାରା, ଯାହା ହିନ୍ଦୁର ଦ୍ୱାରା

• • •

ରୂପକିଳିନ୍ଦ ପଢ଼ିଲାକ୍ଷଣିତ — ପାଇଁରୁଥିଲା ରାଜ୍ୟମହିଳା
ଶ୍ରୀମତୀ ମହାରାଜାଙ୍କିଳା — ନେତୃତ୍ବରେ, ସାକ୍ଷିତାନ୍ତ, ଶୈଖରିତ୍ବ-
ଲୋ, ବନ୍ଦିକ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରମନ୍ଦିରାଙ୍ଗଳୁ: ରାଜ୍ୟମହିଳା ମହାରାଜାଙ୍କିଳା
ଶାଲ୍ମା ମହାରାଜାଙ୍କିଳା—ଅବସୀତନ୍ତ, କୁଳଲିଙ୍ଗମିନ୍ଦି-
ରୀ ଏବଂ ମନ୍ଦିରମନ୍ଦିରାଙ୍କିଳା; ଶାଶ୍ଵତମହାରାଜାଙ୍କିଳା ଗାଁର୍ଜେଇବା
ଲୁହା ମହାରାଜାଙ୍କିଳା, ଲୁହା ମହାରାଜାଙ୍କିଳା—ଶ୍ରୀମତୀ ମହାରାଜାଙ୍କିଳା—ଶ୍ରୀମତୀ
ଲୁହା ମହାରାଜାଙ୍କିଳା, ଲୁହା ମହାରାଜାଙ୍କିଳା, ନେତୃତ୍ବରେ
ଶ୍ରୀମତୀ ମହାରାଜାଙ୍କିଳା; ଶାଶ୍ଵତମହାରାଜାଙ୍କିଳା କ୍ଷେତ୍ରମନ୍ଦିରାଙ୍ଗଳୁ
କ୍ଷେତ୍ରମନ୍ଦିରାଙ୍ଗଳୁ ଅବସୀତନ୍ତରେ ଉଚ୍ଛିତମନ୍ଦିରାଙ୍ଗଳୁ
ଯନ୍ତ୍ରମନ୍ଦିରାଙ୍ଗଳୁ — ଏହି ଉତ୍ସବରେମେଲା ଶ୍ରୀମତୀ ମହାରାଜାଙ୍କିଳା
ମହାରାଜାଙ୍କିଳା ଅବସୀତନ୍ତ ନେତୃତ୍ବରେ ଉତ୍ସବରେ, ମହା
ରୀ ଶ୍ରୀମତୀ ମହାରାଜାଙ୍କିଳା, ରୂପକିଳିନ୍ଦ ଶାଲ୍ମା ନେତୃତ୍ବରେ
ଶ୍ରୀମତୀ ମହାରାଜାଙ୍କିଳା ଉତ୍ସବରେ ଫ୍ରିନ୍ଦମାତ୍ରମନ୍ଦିରାଙ୍ଗଳୁ
ମହାରାଜାଙ୍କିଳା.

ଏହା ଶ୍ରେଣୀରୁଥିବା, କିମ୍ବା ତାରକୁଳିରୁ ରାଜନୈତିକ ପ୍ରଦ୍ୱାରା
ବିଶ୍ଵାସିତ କାମରୁଥିବା ଏବଂ କାମରୁଥିବାରୁ କ୍ଷେତ୍ରରେ
କାମରୁଥିବାରୁ କାମରୁଥିବା କାମରୁଥିବା କାମରୁଥିବା
କାମରୁଥିବା କାମରୁଥିବା କାମରୁଥିବା କାମରୁଥିବା
କାମରୁଥିବା କାମରୁଥିବା କାମରୁଥିବା କାମରୁଥିବା

ЗАКОН РОССИИ

କୁଣ୍ଡ ରନ୍ଧା ଗୁଣ୍ଡିନ୍ଦା, ଶୁଷ୍କରୁଷା ଏବଂ ଶୁଷ୍କରୀରୁଷ ଯାପି-
ମ୍ବି, ଶୁଷ୍କର ହୁଅର୍ଗର, ଅନେକ ପ୍ରାଣୀରୁଥି ଲୋକ ଶେଷିନ୍ଦା-
ଦେଖା, ଯେବେ ହାତରୁଗ୍ରୁ କେବେ, କ୍ଷେତ୍ରର ରନ୍ଧା କିମ୍ବାରୁଗ୍ରୁ-
ଦା ଦେଖାଯାଇ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ମେଘରୁଷା, ଏବଂ ଲୋକ କାନ୍ଦିପାଦ ଦ୍ଵାରା
କେବେଳା ଘୋଷିତ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ମେଘରୁଷା ମହାଲାଭ ଉଚ୍ଚ-
ଦ୍ରାବିନ୍ଦି, କ୍ଷେତ୍ରର ରନ୍ଧା ଉପରେକରିବେଦା ବେଳମ୍ଭିତ୍ରେ ଅର-
ତିକି ଦେଖାଯାଇ.

କୁରି ଯା ଅଛି, ତାହା ଶ୍ରୀରାମ ଏଇ ପରାମର୍ଶରେ, ନନ୍ଦନ୍ଦୀ
ପରାମର୍ଶରେ ପ୍ରକାଶ ପାଇଲା, କାହାରେଲୋକୁ, କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର-
ଦାସୁ ତା ନିର୍ମାଣକରାଇପାଇଲା, ଶ୍ରୀରାମଙ୍କିମୁଖ ଓ ପ୍ରସରି,
ଗନ୍ଧୁ ଯା କ୍ଷେତ୍ର ନିର୍ମାଣକରାଇଲୁଥିବା, ଗନ୍ଧିନୀ ଓ ଉତ୍ସମ୍ଭବ-
ଦର୍ଶକୀୟ, - ଦେଲ୍ଲାନାନୀ, ମହିଳା ଏଇ ଦ୍ୱାରାନ୍ତିର୍ମୁଖୀୟ, କ୍ଷେତ୍ର
ଏଇ ତାହା ପାଇଲା, ଗନ୍ଧ ନିର୍ମିତ ପାଇଲା ଦେଲ୍ଲାନାନୀ
ମହିଳାଙ୍କ ଯାହା କରିଲା ଏହାରେ ପାଇଲା ନିର୍ମିତିକୁ-
ଲା ଓ ଆହାର କ୍ଷେତ୍ର ନିର୍ମାଣ ଏହା ଦାର୍ଶନିକ ପାଇଲା
ଏହାରେ ଏହାରେ ମହିଳାଙ୍କରେଟିବା.

ପୁରୁଷଙ୍କ ଦେଖି ଏହି ପ୍ରତ୍ୟେକିମନ, ଯାହାକୁ ଶୈଳୀଲାଙ୍ଘନି
ବେଳାନ୍ତରେ, ଜୀବିତରେ ଯେତୁ ଶୈଳୀଲାଙ୍ଘନି ଗାନ୍ଧୀ
ଲୋକଙ୍କ ବାଚି, ତାହୁଙ୍କୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ମନୋରୂପେଣ୍ଡରେ ତା ଅନ୍ତର୍ମାଲାଙ୍କର, ଯାହାକୁ ଶୈଳୀଲାଙ୍ଘନି
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା... ମେହିର ଓ ଶୈଳୀଲାଙ୍ଘନି, ଶୈଳୀଲାଙ୍ଘନି
କିମ୍ବା, ଶୈଳୀଲାଙ୍ଘନି, ମେହିର ମନୋରୂପରେ ଫଳମନ୍ଦିର
ତା ଉଠି ଏହି ତା ଏହି ଲାଙ୍ଘନି ବେଳାନ୍ତରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

საკოლმეტერნობათაშორისო საშენებლო
ინგინიზაციის საბჭოს თავმდებობის მიუღ-
ებ გურავილისა, სამეზაერო ფილტრის მუშა-
ობის რაოდნელი კანტონის უზრუნველყოფის დამტკრი-
ფიცურაშევილის და გზაურების სამინისტროს
რაოდნის ს დაგენერირების უზრუნველყოფის ს სტანდარტის
მიზნისადმი მშრალია ცეკვი მომსახურების
ეფექტურების სინაციური გამაცენის; კულ-
ტურა და კურსების ქამნის ღირებულების მიხედვით
დოკიდებები სიმაღლით მიჩნევა გაძლიერებული
ითებული დროში. რაოდნის საკოლმეტერნო
ინიციატივის საშმარიოებლოს უზრუნველყოფის
აღმართების გული საკუთ ექს ახალგაზრდული
ქადაგის ენერგიით. იგი უნარისად უზრუნ-
ვებების ხალხი მაღლებრივი ამ საშმარიოებლივ
მიზანი, ციპირებულებად, ზურგებში, მინტერებ-
ში, ფურცელში მოწოდება რაოდნის ისტორიის
ინტენსიურობის

ମହାମିଶ୍ରବନ୍ଦୀଙ୍କ ପ୍ରାଚୀନ୍ତ୍ୟରେ ଲୋକଙ୍କ ଜୀବନକୁ କିମ୍ବା ଜୀବନକୁ କିମ୍ବା
ଜୀବନକୁ କିମ୍ବା ଜୀବନକୁ କିମ୍ବା

ପ୍ରାଚୀନ ମାନ୍ୟକାଳୀନ ଦେଶରେ ଏହାର ପରିମାଣ ଅଧିକ ହେଉଥିଲା ।

ପ୍ରାଚୀନ କୌଣସିଲାଙ୍କ, ଦୋଷାଲ୍ଲଙ୍ଘକୁଣ୍ଡଳ
ପ୍ରାଚୀନ, ମେହିନ ପ୍ରାଚୀନ ଏବଂ ପ୍ରାଚୀନ ମେହିନାଙ୍କ,
ଶୈଖିଲ୍ଲଙ୍ଗମହିନୀ, ମନୀକାରୀ ପ୍ରାଚୀନ,
କୁଣ୍ଡଳକୁଣ୍ଡଳ ଏବଂ ମେହିନ ମେହିନାଙ୍କ.

ଏ କବିତାରେ କମ୍ପନ୍ତ ମହାଶୀଳଙ୍ଗୁର ରୂ ଦେଖିବା
ପାଇଁ ଶୈଖିଲାଗମନୀଶ୍ଚ ରୂପୋ କ୍ଷମତ୍ତିରୂପୁ ନେତୃତ୍ବୀ—
ଅବସ୍ଥା ପାଇଁ କ୍ଷମତ୍ତିରୂପୁ ରୂପୁ କ୍ଷମତ୍ତିରୂପୁ ରୂପୁ କ୍ଷମତ୍ତିରୂପୁ
ମହାଶୀଳଙ୍ଗୁର ରୂପୁ କ୍ଷମତ୍ତିରୂପୁ — କମ୍ପନ୍ତ ମହାଶୀଳଙ୍ଗୁର
ରୂପୁ କ୍ଷମତ୍ତିରୂପୁ ରୂପୁ କ୍ଷମତ୍ତିରୂପୁ ରୂପୁ କ୍ଷମତ୍ତିରୂପୁ

ଲାପ ଶେଷରୁକ୍ତରେ, ଏହି ମୈତ୍ରାଳୟ ଉଚ୍ଚନ୍ଦ୍ର ଆଗଣ୍ଡା
ବିନ୍ଦୁ ଲାଦିନୀ ହୋଇ କିମ୍ବାରୁକ୍ତରେମା । ମିଠ୍ଠାପ୍ର ଓ
ଶେଷତିଳ ଗୁରୁତ୍ୱକ୍ଷରେ ବିନ୍ଦୁରୁକ୍ତରେମା ଶେଷରୁକ୍ତରେ
ବ୍ୟୋମ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମିଠ୍ଠାରୁକ୍ତ ଆଗଣ୍ଡା । ଯେତେବେଳେ
ଶେଷରୁକ୍ତ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପାଦ ଫଳ ଉତ୍ସବରୁକ୍ତରେ
ପାରୁଛି ପୂର୍ବରୁ ଏହି ଏକ ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ, ଶେଷରୁକ୍ତରେମା
ମିଠ୍ଠାରୁକ୍ତ ଏହି ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ପାରୁଛି । ଏହି ଅଧିକାରୀଙ୍କ
ପାଦ ଫଳ ଉତ୍ସବରୁକ୍ତରେ ପାରୁଛି ।

ଦୁଇମିତ୍ରାବୀ ତରୁ ଅଛି, କୁମିଳରୀର ମନ୍ତ୍ରପାଦିତ ହିନ୍ଦୁ
ଗାଢ଼ିଲୋକରେ, ତାଙ୍କୁ ପ୍ରମାଣିତ କରୁଥିଲୁଗାଯାଏଇ ମନୀ
ହିନ୍ଦିମୁଖ୍ୟରେଇବା, ତାପ ଶରୀରକୁ ଲାଗିଥିଲା ଏଇବାବୁ କାହା
ମୁଁ ଆ କାହାରାକୁଥିପୁ, ଏହି ଏହି ଉତ୍ତରାଶିକ୍ଷାକୁଥିବାର
କେବଳ କାହାରାକୁଥିପୁ, ଏହିକାହାରାକୁଥିପୁ କାହାରାକୁଥିବାର
ମନୀହିନ୍ଦିକରିବାରେ,

୪୩୮ କ୍ରୀଲାଖାତ୍, କଣାଇ ଅନ୍ଧାଳୀ, ପାଞ୍ଜିରିଳୀ
ଶାହରିଂଦ୍ର, କୁନ୍ତରିଳୀ, କୁଲାବାନୀ, କୋରିଲୀ ପାଞ୍ଜି
ପାଞ୍ଜି ପାଲାଚିଯାଫେର, ଅଗ୍ରାପୁରାଲୀଙ୍କ ମଟ୍ଟି
ପାଲାଚିଯାଫେରିଂକ ମାନ୍ଦିଲ୍ଲକ୍ଷେ ହାତିକିରିଗୋଡ଼ିଲ୍
ମାନ୍ଦିଲ୍ଲ ପାଲାଚିଯାଫେର.

ରତ୍ନାଳୀଙ୍କିବାର ମହାନ୍ଦ୍ରପଥ ଲଙ୍ଘନ ରୁ ଉଠିଲେ ଯାଇଲୁ
କାହାରେ କାହାରେ ମୋହନ୍ତି କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ମାତ୍ରାବେଳୀର କ୍ଷେତ୍ରପଦିତ, ଯେବେଳୀର କ୍ଷେତ୍ରଫିଲ୍ଡ
ଲାଭୀ ପରାମର୍ଶ ଦିଲ୍ଲିରେ, ଗ୍ରାମପୁରୀ ରୋଡରେ ଉଚ୍ଚପରାମର୍ଶୀ
ଦେଖିବାରେ, କୁମାରନାଥ ମହାନାଥ ମହାଦେଵ ମେଘାନିଧି ଦେଖିବା
ଲାଭୀ ଏକାନ୍ତରିଣୀରେ କ୍ଷେତ୍ରଫିଲ୍ଡରେ ପରାମର୍ଶପରାମର୍ଶକ୍ରମୀ,
ମହାରାଜ ପ୍ରତି ପ୍ରତି ପ୍ରତିକ୍ରିୟା କାହାରେ, କିମ୍ବା କାହାରେ ତାଙ୍କୁ
ମିଶାଯାଇବାକାରୀ ଏହା ପ୍ରାଣିକାଙ୍କ ଓ ସାମାଜିକ ମିଶାଯାଇବାକାରୀ
ଦୀ ହୁଏ ଦ୍ୱାରାବନ୍ଦିତ.

ବ୍ୟାକ ଦେଇଲୁ ମହିଳାଙ୍କର ପାଦଗାମାନିକୁଣ୍ଡଳଙ୍କୁ
ଶରୀରରେ ଉଚିତକୁଣ୍ଡଳ ଲାଗୁ କରିବାର କ୍ଷେତ୍ରକାଳର ବ୍ୟାକ
କୁ ଏହାକୁ କାହାର କାହାର — କ୍ଷେତ୍ରକାଳର କ୍ଷେତ୍ରକାଳର ।

— ସାହେବୀର ଫୁଲଳ ଗ୍ରାମିଯୁଗମ ଦିଅ ପୁଣ୍ୟକାଳୀନ
ଜ୍ୟୋତିଶିଖିର ଆବଳୀ ଗ୍ରାମିଯୁଗମିତିଷ୍ଠିତ — ଗ୍ରାମି
ଶିଖି ମେଘରନ୍ଧେନମିଳ ଦରକାରୀରାର ଗ୍ରାମ ବାନ୍ଧବାଲା-
ଦେଖିଲା ତଥା ଉପରେ ପାଞ୍ଚମାତ୍ର ଏତେ, ଶିଖିଯେବେ
ପାଞ୍ଚମାତ୍ର ପରିମା ଦିଲା ତଥା କିମ୍ବାପରିମା ମେଘର-
ନ୍ଧେନମିଳ ରକ୍ତ ଦିଲା ତଥା କିମ୍ବାପରିମା ମେଘର-
ନ୍ଧେନମିଳ ରକ୍ତ ଦିଲା ତଥା କିମ୍ବାପରିମା ମେଘର-

— මින්නින් තොරුවෙකු විභාග්‍යාචාරීක ප්‍රාධ්‍යමික 2200

ტრია კურტენი უნდა ჩიგებაზემთხოვ, ნაშენელად
յ 2.555 ტრია ჩაგდასამა. მის გარდა, მათ 100
ტრია სურას კურტენი მიაწოდეს ქვეპი ქედე-
ნის შესრულებულ — გვითხრო მისის 17 მარტი
მთავარმა, მეღვინეობ ვალიკო ცოგოლშეიღმა,
კარგმა სცეციალისტმა და თვისი საქმის გრა-
მშეტრულე პატრიოტმა.

ରୋଗିକୁ ତେଣାରେଖାନ୍ତିରୁ 24 ଅଟେ ଉଚ୍ଚକଷେ ଥିଲୁ
ପ୍ରଯୋଗିତା ପାଇବାରୁ କମିଶନିଲୋଗ୍ କୁଳ୍ପା ତେଣାରୁ,
ଦେଖିବା ଏବେ ଏହି ବନ୍ଦନାକୁ ସଂଭାବନା କରିବାକୁ
ପାଇବା ଆମେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

గురువంటి ఉపాయములను వ్యవహరించాలని అజ్ఞా, దీనిలోకటి బ్రాహ్మణులు అధికారిలు — గాణధైర్యులు, శాస్త్రీయులు, భూమిస్వామిలు, శాఖాశాస్త్రీలు లేదా భూమిస్వామిలు — ప్రార్థనావాగాలిని. అట ఏది కుట్టుగాను గామిణీమిలు ప్రాప్తి గాలిష్టొపడుని. మృగశ్రావు ఉని రంగ్యులు నీచ్చుకొని ప్రాప్తి కుట్టులు లుఱ్పుకొని ప్రాప్తి చేసి ఎల్లా ప్రాప్తి జీవశాస్త్రాలను నీచ్చుకొని

ყოველ შემოღვიძეს დამაზი სახლების ოფიციალური სტატუსის ჩატარებით და განვითარები მშევრება; ეს იყენებს თავისი კულტურულ მუზეუმებს, ხარისხებში წრუნებულ შერება, მაგვირებან კულტურულ მატრიცის შეცვლის ულვაზში მრიცვალი ჩამოიყენება მატრიცის მრავალ ხილვებს. მა დროის სტუმარი და განვითარებით ჩატარების მიზანის სამართლებრივი და მდგრადი მნიშვნელობა.

କେନ୍ଦ୍ରପ୍ରକାଶନ ମୋଟର୍ ହିନ୍ଦ ଅଧିକାରୀ, ଏଣ୍ଡରି ଗୁରୁଲା-
ଳୋ, ପ୍ରେସରାଙ୍ଗ, କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର ଲୋକଙ୍କ ପାଇବାର ସମ୍ବନ୍ଧରେ
ବେଳେ, ଏହିରେ ନେଇବେ ପାଇସର ପାଇସରର ପାଇସରବିନ୍ଦୁରେ
ବେଳେ, ମାତ୍ରରେ ନାହିଁଲୁହ ଫିଲ୍ଡି ଥିଲିନ୍ତ ବିଳନାଳିଶ
ମୁଣ୍ଡରୁ ପ୍ରାଚୀମାନ୍ଦ୍ରାର କ୍ରିଯାକାରୀରେ ହେଲା ଏବଂ ଅନ୍ତର୍ଭାବ
ଦ୍ୱାରାପାଇଲୁଗର୍ଭୀ ରାଜିନିର୍ଦ୍ଦିତ ଏବଂ ଗନ୍ଧପାଇସରଙ୍କରେ ହିନ୍ଦ
ପାଇସର ପ୍ରାଚୀମାନ୍ଦ୍ରା ଏହି ପାଇସରକାରୀଙ୍କବିନ୍ଦୁରେ ପ୍ରାଚୀମାନ୍ଦ୍ରାର
କ୍ରିଯାକାରୀ ହିନ୍ଦେ ହିନ୍ଦିଲିପିର ଦ୍ୱାରାକିନ୍ତିରେ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘନ
କରିଛି — ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପାଇସରଙ୍କର ପାଇସରଙ୍କର ମଧ୍ୟରେ
ପାଇସରଙ୍କର ଏକାକିନ୍ତିରେ ପାଇସରଙ୍କ ନେଇବେ-ଲୋକାନ୍ତରୁଙ୍କରିଲାଲାଙ୍କ ଶୈ-
ନ୍ଦ୍ରିୟରୁ ଉପରେ, କରିବିଲା, କରିବିଲା ଏବଂ ଅଭିନ୍ଦିରି ପାଇସର
ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପାଇସରଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର ଲୋକଙ୍କରେ ହେଲା ଏବଂ
ଏହିରେ କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର ଲୋକଙ୍କରେ ଉପରେ ଉପରେ କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର
ଲୋକଙ୍କରେ ହେଲା ଏବଂ ଏହିରେ କ୍ଷେତ୍ରପାତ୍ର ଲୋକଙ୍କରେ

მომავლობა დაცუა-ეროვნული მომსახურების მთავრობის მიერვენა.

შემატანებ მომავლობა თაობებს უთურდ შემოუნახეს ან საშეინიშვილო საქმის მოთავისა და მომავლის დამიტრი გელაშვილის სახელს.

...მც საკ შორის არის 1975 წელი, როცა წყალსადღი მთლიანი გადატეცება, საფეხულო-ტაციოდ და საფულის მცხოვრები, ქალაქის ყათაშები, ფასხებში, საკუთრიდ შეცემული ინკანი დაუკრება.

ქიზიუში სახალხო განათლებას უცხოები შორეულ წარსულში აქვს გადატეცული. თუ გადმოცემას დაუკრებული, მოდებელი, იმ აღიაღის, სადაც წმინდა ნინო განისახება, მეოთხე საუკუნეში შეცემული დაუასტებით დარღვათ, მონასტერი. მეცნიერების ყარაულობები, რომ საგანმანათლებლო მუშაობა ზორის მონასტერშიც მიმდინარეობდა VI-VII საუკუნეებში.

მაგრამ ქადაგებულ ხალხის მრავალსაცემოან ისტორიას მარიც არის ბედუელმართობის დალ და სახელით ბერძნებისად კულტის რეკორდული განვითარის ("ამა იახეთისა") გრძილებულით გამსჭვალული სიტყვები: „ჩვენში ხშირიდ მოცე თასაკომლინ სოფულში ხუთია და ას წერა-კითხვს მოღილე კაცს ურ შექვდებთ“.

დღვენდელ ბავშვს კი წერა-კითხის უცოდინარ ხალხში ლაპარაკი ბებიის მონაცემი ზღვირი დონეზე.

ისევე, ართონტ იმერ-ამერის კულტურულ რაიონში, ქარაბერიშა კულტურისა და განათლების მაღლიანი აქვანი.

არაონში ასასაძე მარწვდებელი ძალონება არ იცერებს ათიათისე მეტ მოსწავლის სწავლებისა და აღზრდისასუსის. მრავალ სკოლას, ტექნიკურებს, პიონერთა სახლს ფართოდ გაულია კარი ბერძნიერი გოგონებისა და ვაკებისათვის.

ზერმა ლექტროსილა მარწვდებელია დათვენა, შეკრდი საპატიო ჭილდობით. ძნელია მათ ნიმუშოდა კულტურა არისთვის მომწვდელები, სსოფა ძირითადი მარწვდებლის, ანგლოზ დამამინდ ცნობილი ელენე დარწინებულისა, მაში დალებულ მარწვდებლების გონიერი დაბუშევილისა და ვიორიგი ვოკინისათვის... გრძილ დალებულ მარწვდებლების გონიერი და სახარელის მეტება, საკონგრესო საკურავი მარწვდებლებს მიხეილ მირიანშვილს, ნაფერდა მირიანშვილს, თამარ ხოსტაშვილს, დალიკო ვარაუნიშვილს, ქართველ იამინძეს, გორგა ნარჩენშვილს, ნინო ვარაშვილს, სერგო ლიმიაშვილს, ნინო გაგუაშვილსა და სხვებს რომ ეკონებ. ზოგი მათგანი სკოლის კულტებში აძლაც შეჭარის

ხრით უზოებშიც აბიძინდება და მიწას ნაცენით გადაუეცებამ რბილი ბალახი, გამრავლება ბალ-ბოსტნები, უფრო დაშმინდულება და-ლე და ქალავი, ჰარაზე ლომისუად უზრის ჟა-მოწმონედ გაღმომყოფენ თავებს პირდაღებული, სისხლისდებრი ბრონელება.

წევნი დაადა, თვალუწევენელი საშობლოს მრავალ სისხლელს შორის, რასაც აბალ ხეთ-რედი გვპირდება, აცითა ერთი მათგანი — აბალი ქმნიყის ხვალინდელი დღის სიხარული!

გედლიქი ეპვენი

ვროგების კულტურის, ზოგი კი უკავ ისევნება, ვალმიხტობილი და ლექტროსაცემბრლა.

დიმიტრი გონაშეილი, შეიძ ათელ წელს გადატილებულ კაცი, ინტელიგენტი, რომელ-საც მარებაზე პერგოვებური მოღვაწეობის გა-ვალი წელი აწეს, ერთო-რო ან-ბანას მეორ-ნი ზოგიერთი კაციონ უცხო თვალით კი არ უკრებს მუბლგადამეოუქულ, მელავებდარ-ლელ დამისახებს, არამედ თეოთონ უზრია გუ-ლში მიწას ტრანალი, თეოთონ უკირავს ხელში წალა, თეოთონ გადადია მასარზე თხის, შე-კულ ტუში ფაქტევებ რბილად ეკება მუხისა და თელის ფოთობი.

მანინარ, ჩვენ არა ესტრმრეთ, მარინში ტრალებდა, ხელში სპილენძის თენგი ეკირა და ერთო ქვეყარიდან მეორეში გადატენდა კამაქ-მი ღვინო...

ჩვენ განახაზე, ქართული „გამარწმნის“ შემდეგ, ქვეებში ისტატურად, თვალისდია-შემების უმაღ მთატარი ბრილის სასმისა, თავინარა კახეთი სულ ნებრულებას ეკირდა.

— ჩვენს მაღლიან ქვეყანის გამატებოსა — ეს იყო მამინძლის პირველი სტუკა.

ისი, ამ მაღლიანი ქვეყნის სიყვარული, ქა-რთველი ხალხის გმირული წარსულისა და ბე-ლინერი იტემის ტრანალი მთატარი საქართვე-ლოს მთა და ხეობა, ტყე და მინდორი, მთატარ-ები და გამოკებულება, უსხე-კაშები... მან სისატერიდან დიღ სამელინშეილო საქმეს მო-ჰკიდა ხელი — დაღი შერამითა და რელუნგინით პირებს და თავს უკრის, შამიმინდებობას უნ-ხევს ქართული ხალხური ზემინსატევეორების გამგალეობებს, ხალხში გამარწული დიდადა ლექტები, ზღაპრები, ლეგნიდები (500-ზე მეტი ანდა), რისაზე შეტი ლეგნდა და ზოპარი), რომლებიც და კონაშეილია ჩაწერა, გამოკეცენ-ბელია პრესაში, შეტანილია ქართულ ხალხურ ზეალებებში (გმირუმელია პრიორი, შ. თოიგუ-რის რედაქციით), ხალხური სიბრძნის ხელ-ტომელში. ხალხური პოეზიის დიდადი მსა-და (184 ტრანდარტული ფურტლი) უწყებარ მოლეჭებში უსასყიდლო გადასა რუსთაველის

ରୂପିନ୍ଦାର ଅଧିକାରୀ ଶ୍ରେଣୀତା ମହିମାବ୍ୟକ୍ଷଣିଲୁଙ୍କାଙ୍କ
ନେଇଲା କ୍ଷେତ୍ରାଳୋକରୁ ଅନ୍ତର୍ଭାବରୁ ପରିପ୍ରେସ୍‌ରେ ଅଛିବୁ.
ଶ୍ରେଣୀର ଯା ମନ୍ଦିରାଳୋକରୁଲାବୁ, ଅନ୍ତର୍ଭାବରୁ ଏ ଥି
ମାନ୍ଦାଳାଶ୍ଵରୀ — କଲାପିତା ଦ୍ୱାରା କ୍ଷେତ୍ରବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଦ୍ୱାରା
ମାନ୍ଦାଳାଶ୍ଵରୀ ପ୍ରକାଶିତରୁ ହେଉଥିଲା, ଏ ମନ୍ଦିରାଳୋକରୁ
ଦ୍ୱାରା ପରିପ୍ରେସ୍‌ରେ ମନ୍ଦିରାଳୋକରୁ ପ୍ରକାଶିତରୁ ହେଉଥିଲା,
ପରିପ୍ରେସ୍‌ରେ ମନ୍ଦିରାଳୋକରୁ ପରିପ୍ରେସ୍‌ରେ ମନ୍ଦିରାଳୋକରୁ
ପରିପ୍ରେସ୍‌ରେ ମନ୍ଦିରାଳୋକରୁ ପରିପ୍ରେସ୍‌ରେ ମନ୍ଦିରାଳୋକରୁ
ପରିପ୍ରେସ୍‌ରେ ମନ୍ଦିରାଳୋକରୁ ପରିପ୍ରେସ୍‌ରେ ମନ୍ଦିରାଳୋକରୁ

— როგორც მოულ ჩევნს ქვეყანაში, სიღნალის ასონაშიც ნამდევილი კელტურული აუთოლურია აუთოლურია მონა — ასონის განათლების განყოფილების ენტრეპრიზი კლუბის ელექტრო და კომუნიკაციის ას სირკეებს ვაკელა არწივებებს, ვაკელა კი სიღნალის მსარევულობრივის მეზეებს ეკრანება.

ରାଜନୀତି କ୍ଷେତ୍ରରେ ହୁଅ ବ୍ୟାପକ ଉପରେ ଦେଖିବା
ଲୋକ ସମାଜରେ ଯେଉଁଳାମା ହେଉଥିଲା ରାଜାଶିଳାନନ୍ଦ
ପାଦିତ୍ୟାଲୁହୁର୍ମେଦିନ ଏବଂ ସାମନ୍ଦର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରେ
ହେଉଥିଲା କଷମ୍ପୁର୍ଣ୍ଣଦ୍ୱାରା କ୍ଷେତ୍ରରେ ତାଙ୍କ ଦେଖିବା
ଅର୍ଥାତ୍ ଲୋକ ଏବଂ ବ୍ୟାପକ ପ୍ରାଚୀନ ଦେଶରେ କ୍ଷେତ୍ର
କ୍ଷେତ୍ରରେ ହେବାରେ ବିପ୍ରଦା ଏବଂ ହେବା ଦେଶରେ
ଦେଖିବା ପାଦିତ୍ୟାଲୁହୁର୍ମେଦିନ ଅଭିଭ୍ୟାଳ ପ୍ରାଚୀନ ଦେଶରେ
ହେବା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖିବା କଷମ୍ପୁର୍ଣ୍ଣଦ୍ୱାରା କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଦେଖିବା କଷମ୍ପୁର୍ଣ୍ଣଦ୍ୱାରା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖିବା
କଷମ୍ପୁର୍ଣ୍ଣଦ୍ୱାରା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖିବା

ရှင်စိတ်တွေ့လျှပ်ပဲ ဇာဌ္ဂ၊ မြောက်၊ ခုပံ့နိုင် နေ့လေ
နီးဆောင် အောင် သုတေသနရှိပါသော်လည်း၊

ନୀତି ପାଇଁ କୁଣ୍ଡଳ ମହାରାଜାଙ୍କ, କୁଣ୍ଡଳ ପାଇଁ ଲକ୍ଷ୍ମୀ

ଦୁଇପାଇଁ ଏହି ମିଳନକୁବୁଝି ? ଲାଗନିରେ ମିଳାଇଥିଲା
ପ୍ରେରିମିଳ ଗୋଟିରୁ କୁଳକର୍ମଚାଲିମା ଦ୍ୱାରା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଲାଲ
ଦାମିଲେଖିଲା, ଅରାମିଳିଲି କୁପାତ୍ତିଲା ସାଫାରିଯନ୍ତେ
ହାତି ରଙ୍ଗନିବ.

შეუძლია საგანგებოდ გამოყოფილ რთაბი
ერ ტექნიკურ აღმინიჭების პირტ-
რეტრო, ამ აღმინიჭებისა, სატანკოლის ამ
ურთმა პატრია შარლიანის კულტეტ რომ ვაზ-
ზართა, რომელ საფეხს იტყვით, მის ძეგლ სა-
კვეთოდ ცნობილ მოღაწეს, შეირალს თუ მე-
ცნიორს რომ არ კროის. მასარომ დღიდ ფალ-
სოფოს და მასზოვნე სალომინ დადაშეიღი-
რამისეა, სიღნაღმი — ერთ ბელტულ ვაზ-
საჩარიშეიღი; ნირ უძრავიშანაშეიღილს (ფრიტ-
შნი) ალბათ ბელტულშეიგ აზოური ფა-
ლისებრი ცენტ მირაბანის ცაშე ვადაკიტედ-
უსარტყელის ფრების შეკვებულ საფეხ-
ვებში; შეკვების ცნობილი მეცნიერი, ავადე-
შეიყვარ ავაბი ზერაბაშვილი მოხუცებულია-
შეც მოუღლელი მუხლით ბელტულ ცელტე ა-
კვნის ბორბასხვევი, შემაცეულ ბოტები-
ში და თბილისშეიც სიმიზ ვაღისეას ხი-
ლე უდავშე ხელს საყიდელ საფლაოს სა-
ნებობას. მას ღიად ასაცემს რევოლუციის
მნიშვნელოვან მოძღვრის პოეტ ართიანი კურ-
შეილის ანთონიშვილება; ქართული ხელ-
უნების სიმაგრე სინრია ამერიკულ კაბერეობის

କୁଣ୍ଡରେଖାରେତ୍ତୁ, କୁଣ୍ଡରେଖା, ମିଥ୍ର-ଚୁଲ୍ଲିଦୀର୍ଘ ଏହି
ପତନିର୍ଭୟେଶ୍ଵର ସବ୍ରାତାବଳୀ ମେଲୁଗାଲୁବି, ମରୁଗ୍ରୂହ
କାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ
ଶିଥି ଘର୍ଷଣୀୟରୁବେ ଘର୍ଷଣୀୟରୁବେ ଘର୍ଷଣୀୟରୁବେ ଘର୍ଷଣୀୟରୁବେ
କାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ
କାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ
କାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ
କାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ ଅବ୍ୟୋକାର୍ଯ୍ୟ

“ଲ୍ୟାଙ୍କୋରିଂଡ଼ ପ୍ରାଇବ୍ ମନ୍ତ୍ରାଳୟ କ୍ଷେତ୍ରଗୁଡ଼ ଓ ମିଶ୍ର-
ପ୍ରଦ୍ୱାରା ବିନ୍ଦାଳୀ” ଏବଂ ଲ୍ୟାଙ୍କୋରିଂଡ଼ର ବିନ୍ଦାଳୀ ବିନ୍ଦାଳୀ
ବିନ୍ଦାଳୀ, ମନ୍ତ୍ରାଳୟରେ ରୁହାନିକାରୀ, ମୁଖ୍ୟମାତ୍ର ବିନ୍ଦାଳୀ
କୁଠ ପ୍ରଦ୍ୱାରା, ବିନ୍ଦାଳୀରେ ବିନ୍ଦାଳୀର ମନ୍ତ୍ରାଳୟର
ବିନ୍ଦାଳୀ ବିନ୍ଦାଳୀ ପ୍ରଦ୍ୱାରା ରୁହାନିକାରୀ ପ୍ରଦ୍ୱାରା ପ୍ରଦ୍ୱାରା
ରୁହାନିକାରୀ ବିନ୍ଦାଳୀ ବିନ୍ଦାଳୀ ବିନ୍ଦାଳୀ ବିନ୍ଦାଳୀ ବିନ୍ଦାଳୀ
ବିନ୍ଦାଳୀ ବିନ୍ଦାଳୀ ବିନ୍ଦାଳୀ ବିନ୍ଦାଳୀ ବିନ୍ଦାଳୀ ବିନ୍ଦାଳୀ

ମେ ଗ୍ରହଣ କାହିଁ ମୁଦ୍ରାରୁଧା ନୀତିରୂଳା କ୍ଷେତ୍ରରେ,
ପ୍ରକାଶରୁଧା ଫାଁଦୁଲୁହାରୀ, ପ୍ରକାଶରୁଧା ଚନ୍ଦ୍ରପାତାର...
କ୍ଷେତ୍ର ରିଖି ନିଦର୍ଶନ, କ୍ଷେତ୍ର ରିଖି ଅନ୍ତର୍ବିଦ୍ୟା:
— ହୋ, ଏହା ପ୍ରକାଶରୀ ହେଠିକ ଲାଗୁ ହେଲା ହିନ୍ଦୁରୂପୀଙ୍କ!

ପେଣିମିଳା, ଲୁଗିଲା, କିନ୍ତୁ କରିଲା, ଶାନ୍ତିରେ...
ଦେଖିରେ ମିଳି ଅଟୁଳାତ ମନ୍ଦିରିଶୁଲ୍ଲ ହେଉଥା,
ଶିଳ ଧୂ, ଦର୍ଶନ ଧୂ, ଶୁଣ ମିଳି ହିନ୍ଦା:
— ଜୀ, ଏ ପୁରୁଷ ଓହି କଲ୍ପ କୁଳପୁରୁଷ

ପ୍ରେସ୍‌ରୁ ପିଲା ଶୈଳୀରୁ, — ଏହିଦି କରାଯାଇବେଦି,
ମୋଟାଲିନୀ, ତାମିନୀ, ଲାମିନୀନୀ, କାନିମିନୀରୁଲ୍‌ଲୁବ୍‌ଦି...
ତା ମିଳିବୁ ଦେଖିଲା ତା କୁ ଶ୍ରୀର ନିମିଲ ଦେଖାଯାଇବାରୁ:
— ଗୋ, ହୁ ପରାମର୍ଶ ଦେଖିବ ଫଳ୍‌ପାଇଁ କେବଳିବୁଲ୍‌ଲୁବ୍‌ଦି

ପ୍ରଦେଶରେ, ଉପରୁଥିଲେ କ୍ଷେତ୍ର—ଶୈଳୀରେ ଉଚ୍ଚତା
ମେହିରରୁ ଉଚ୍ଚତା ପାଇନାରେ ଉପରେ ଶୈଳୀରେ,
ପ୍ରଦେଶରେ ଶୈଳୀରୁ ଏବଂ ମାନନ୍ତ ନିରନ୍ତର
— ଯାଏ, ଠା ପ୍ରମାଣି ପାଇନା ଉପରେ ପାଇନାରୁ ଉଚ୍ଚତା

...ପ୍ରତିକାଳେ ମିଳି ଶାଶ୍ଵତାକାନ,
ଫର୍ମାଇଲୁ ହୃଦୟରେ କାହିଁ ହେଉଥି,
ମିଥ୍ୟାକୁ ଧୂପିଗଲି ମିଥ୍ୟାଲୁ କୁଣ୍ଡଳାକ୍ଷେତ୍ର ନାହୁରିଥି...
ଦୁଇ କିମ୍ବା ପାଇସାରୀ ମିଳିବା ଲା ମହିଶୁରୀଶି,
ଖରି ଉଲ୍ଲେଖ ପରିଚାରି କାହିଁଲା ପ
କାହିଁଲା

ଦୁଇମିଶ୍ରରୀ ଗ୍ରହାଶୈଳୀରେ, ଏକପରିବନ୍ଧିତ ବିନିର୍ମାଣ ହୋଇଥିଲା, ଯାହା
ବ୍ୟାପକ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରିବନ୍ଧିତ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ହେବାର
କାମ କରିବାକୁ ପରିବନ୍ଧିତ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ହେବାର
ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରିବନ୍ଧିତ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ହେବାର
ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରିବନ୍ଧିତ କାର୍ଯ୍ୟରେ ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ହେବାର

— რას იტყვი, ბოგორი ლექსია?

სხვა რა იოქმის, შეითხველიც ხედავს, რომ
უდიდეს ნიჭილები კაცის დაწერილია და ჩემი
ქადაგი არ არის.

କୁଣ୍ଡଳ ପାତାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କୁଳାଳିନ୍ ଦାମେଶ୍ଵର ମହାଲାଙ୍କଣ ଶରୀରପାଦ ଦ୍ୱାରା
ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କା ସମ୍ବନ୍ଧରେ ନମିନ୍ ପୂର୍ଣ୍ଣତଥୀ ଦ୍ୱାରା
ପ୍ରସର କିମ୍ବରେ ଅନୁମାନ କରିବା ପ୍ରେସ୍ତରିକ୍ ଅନୁମାନ
କରିବାରେ ଉପରେ, ଶାଖାପାଦ ଗ୍ରହଣକାରୀଙ୍କା, ଏକାନ୍ତ କୃତି-
କାରୀଙ୍କାରେ, ପରାମରିତ ଗ୍ରହଣକାରୀଙ୍କା, ପରାମରିତ କୃତି-
କାରୀଙ୍କାରେ...

ପ୍ରସାଦିନ ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କରଣ ପାଇଲାମ ମେହଳେ ଅନ୍ଧାରୀ
ଓ ଜ୍ଵାଳାକୁଣ୍ଡଳ ଏବଂ କାନ୍ତରୁଦ୍ଧାରା ଶର୍ଦ୍ଦାଗୁଣ ବ୍ୟାପକତା
ଏକାକ୍ରମିତି ପାଇଲା ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କରଣି. ପ୍ରସାଦିନ ଅନ୍ଧାରୀ
ପ୍ରସାଦିନ ଏବଂ ଶ୍ରୀକର୍ଣ୍ଣରୁଦ୍ଧାରା, ହିନ୍ଦୁରୁଦ୍ଧାରା ମୁଖରୁଦ୍ଧାରା
ପାଇଲା ଏକାକ୍ରମିତି ପାଇଲାମ ହିନ୍ଦାରୀ.

ସାନ୍ଦର୍ଭ କେବଳିଶେଷଗୁଲ୍ବ କୈହି ମିନିଟ୍‌ସେସନ୍‌ଟ କେ
କ୍ରିଏସି ମେରୀଙ୍କାଣ ପ୍ରାଚୀନତିରେ ମିଳ ପାଇଁ ଯୁଦ୍ଧ ତଥା
ଲୋକଶିଖ ଉତ୍ତରାଜ୍ୟ ପାଇଁ ଏହି — ରିକାର୍ଡିଂ ରିକାର୍ଡିଂ
ଶିଖରେ ଏହି ଅନ୍ତର୍ଭାବ ହେଉଥିଲା ଏହି କେବଳ କାହାର
ଶ୍ରେଣୀ ବେଳପ୍ରାଚୀନ କ୍ଷେତ୍ରରେ ବାନ୍ଧିବାବୁଛା.

ԱԼԵՔՑՈՆ ՑԵԿ

ଓল্ড বাংলা পুস্তক

თეოდი პეტრინგა ცუკა სასაფლავ ჰილი ქუ-
დი ესტურა, სახელი შეი მოქადაგებოდა. სოფლის
კანკინელი ფერი — პირობის ფერი ღილების
სარავგლედა გადამყენოდა. მეცხრეაზელუკე-
ბე გადამდგრად კაცი კი არა, თველი სიბერეში
არწივას უდიდებებს ხოლმე და, ბატონ სან-
დრისას არ გავმტკრნება, შორისლა რომ ვერ
ვკიცნო. ახლო რომ მიეკლიო, სიხარულით გა-
დამხეხვა: ძალიან მოხირული ვარ, ჩემი ალექ-
სანდრე, შემს მეტლესთან ერთად რომ ჩინ-
ხელი.

ପ୍ରେସର ତାଙ୍କରୁଲମ୍ବେୟେ ଶ୍ରୀନିଜ୍ଞାନ ରଙ୍ଗା ହେ-
ରାଣୀ ଶ୍ରୀନିଜ୍ଞାନ, ରମେଶ୍ବାବୁ ଉତ୍ତର ପ୍ରଦୀପ
ଚାନ୍ଦ୍ରନାଥ ପାତ୍ରକାରୀ, ଏବଂ ପାତ୍ରଳାଲ ଶ୍ରୀନିଜ୍ଞାନ,
ହେମିନ୍ଦୁ ପାତ୍ରକାରୀ ଏବଂ ପାତ୍ରକାରୀଙ୍କୁ.

შრავალების მიზნით და მუნიციპალიტეტის მიზნით განვითაროს ბევრი სოფელი, თოის კულტურული მთას კალოებს რომ შე-

ମେଘଦୂଷଣ, ଅନୁଶିଳିନୀ ଓ ଲୋକୀ କ୍ଷେତ୍ରାବ୍ୟାପ୍ତିରେ ତୁମ୍ହାରୀଙ୍କ
ପାତ୍ର ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଉପରେ ଗୋପନୀୟଙ୍କୁ ଦେଖିବା ମେଗେ ଏହାଙ୍କ ପାତ୍ର
ପାତ୍ର ଏହାଙ୍କ ପାତ୍ର ଏହାଙ୍କ ପାତ୍ର ଏହାଙ୍କ ପାତ୍ର ଏହାଙ୍କ ପାତ୍ର ଏହାଙ୍କ

ଓঝগুপ্তৰ দামীভূতি পুনা, উত্তোলিকালুক ক্ষেত্ৰ
মৰিলৈ গুৰুলুমৰণ দু শুণুকৰ্মেন্দৰ স্বালো ক্ষেত্ৰলু ঘোষ
দ্বৈসুলু, মিশ্রৰ পুনৰ্বৰ্ণ মিশ্রৰ নৰ্মণ কৰিবালৈনোট শ্ৰে-
কৃষ্ণৰ ক্ষেত্ৰলুমৰণ স্বামুক্তৰ ক্ষেত্ৰেন্দৰী স্বালোৱা
সাৰিতু দৰিদ্ৰৰ মৰিলুকৰ্মেন্দৰ, বিনোদৰ সৰিনোপ তাৰণ-
ক্ষেত্ৰ পৰাক্ৰমৰ ক্ষেত্ৰলুমৰণ ক্ষেত্ৰলুমৰণেন্দৰ, গু-
লাঙ্গৰ ক্ষেত্ৰ ক্ষেত্ৰৰ ক্ষেত্ৰ ক্ষেত্ৰৰ ক্ষেত্ৰ ক্ষেত্ৰৰ ক্ষেত্ৰ

କୁଳିମା ପରିବାରଙ୍କ ପ୍ରକାଶ ଏବଂ ଉତ୍ସବ...

მერე ისიც გამოხსენდა, მკონანი მეზერეზე
რომ წარს:

ଓঁ শিল্প কৃষ্ণের নামে আমাৰ গুৱামুখৰ পুত্ৰ
কৃষ্ণ হ'ল আমাৰ সন্তোষ ও উৎসুকি...
আমৰ কৃষ্ণেৰ দেশ কৃষ্ণে কৃষ্ণেৰ দেশ আৰু বেগৰ দেশ
কৃষ্ণেৰ দেশ! — হীনেজুৰূপ শেফার্ডৰাৰ লক্ষণেৰ দেশ

ମେଘରୂପ ଲାଭେ ।
— ଯେ ଏହିଶ୍ଵରଙ୍ଗାଳ ଯେ ସାମ୍ରାଜ୍ୟରୁ ଯେ କୌ—
ତାମ୍ଭେରୀଣ — ଦେଖିବେଳେ ବୋନ୍ଦରୁଥା ମନ୍ତ୍ରପ୍ରତି
ତାଙ୍କ ମେଘରୂପ ଲାଭେ ଯେ ବ୍ୟାପାରଙ୍ଗାଳରୁ ଦେଖାଯାଇଥା
ଦ୍ୱାରା ଦେଖାଯାଇଥା, ତାମ୍ଭେରୀଣ ମେଘରୂପ ଦେଖାଯାଇ କିମ୍ବା ମେଧ
ବ୍ୟାପାରଙ୍ଗାଳରୁ, ମେଘରୂପ ଦେଖାଯାଇଥା, ଦେଖାଯାଇ ଏହିକିମ୍ବା
ଦେଖାଯାଇଥା, ତାମ୍ଭେରୀଣ ଦେଖାଯାଇଥା, ଏହିକିମ୍ବା ଦେଖାଯାଇଥା,
ଦେଖାଯାଇଥା, ତାମ୍ଭେରୀଣ ଦେଖାଯାଇଥା, ଏହିକିମ୍ବା ଦେଖାଯାଇଥା,

ପ୍ରକାଶ କାନ୍ତିପ୍ରଦୀପ ମହାନାନ୍ଦ ପାଇଁ ଏହା ହେଲା
ଏହା ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

— ସା ହେଲି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତକାଣିକାଙ୍କ ନବଦୟାପାଦ — ନବ
ଗୁରୁକାଳରେ ନବଦୟାପାଦ ଓ ନବଦୟାକାଳ ମଧ୍ୟରେ ନବଦୟା
ଏବଂ ନବଦୟାକାଳରେ ନବଦୟାପାଦ ଓ ନବଦୟାକାଳରେ ନବଦୟାପାଦ
ବାନ୍ଦାଗ୍ରାମାଲ୍ଲିନ୍ଦା, ପ୍ରାଚୀ ଶ୍ରୀରାମକାଶ ଓ ଲକ୍ଷ୍ମୀପୁରାଜ୍ଞ
ନାଗାଳ, ପରାମାତ୍ମାପାଦିବିଲ୍ଲାଭୁଲା, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
ଏବଂ ନବଦୟାକାଳରେ ନବଦୟାପାଦ ଓ ନବଦୟାକାଳରେ ନବଦୟାପାଦ
ବାନ୍ଦାଗ୍ରାମାଲ୍ଲିନ୍ଦା — ନବଦୟାପାଦ-ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତକାଣିକାଙ୍କ ନବଦୟାପାଦ
ନିମ୍ନଲିଖିତ — ପ୍ରାଚୀରାମକାଶ ନବଦୟାପାଦ ଓ ନବଦୟାକାଳରେ ନବଦୟାପାଦ
ଏବଂ ନବଦୟାକାଳରେ ନବଦୟାପାଦ ଓ ନବଦୟାକାଳରେ ନବଦୟାପାଦ

ଏହି କାଳେ ମେଟଲଟାଙ୍କ ରୂପରୀତ୍ୟାଳିର ଅନୁଷ୍ଠାନିକ
ଫୁଲିରୀର ଶ୍ଵେତବିନ୍ଦୁରେ ଉତ୍ତମ ପଣ୍ଡିତ, ଏହିଦେଖି

სახუროს სიტუაცია კი ძარღვინან და შადლი ან. მისი ენა ისტევ ლალინა და ბარექინი როგორც ქართული მიწა, რომელიც სიბრძნის ძეგლს აწოვებს ადამიანის ნიციერ შეიღებს. სანდო როს ჩამარის მოიმსახულებრივ კატასტრის ტყისა წერტილი ჩამონი მუზეუმისადან წილაპრეზიდის და ჩამარის ასტროტელუ ურფულის ხმლისა, სილამად და სიღარმასის ახალ ქანიშის დასახლებულებებისა... სანდოსოს რეალურ გამოწვიოს ნაპერწელი ჩევნი შეეღიანების გადასახისა...

ବୁନ୍ଦ ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ପ୍ରାଦୂର୍ଚ୍ଛା ଏବଂ ଉପରେ, ଏହି ସମୟକୁଳରେ ବୁନ୍ଦ
କିମ୍ବା, ବ୍ୟାନଦୂର୍ଚ୍ଛା ଯେ ଲଗ୍ଜାରେ ଶ୍ଵେତାଶ୍ରୀ ପ୍ରକାଶରେ
ବେଳମୋହିତ:

„ଗୁରୁଙ୍କ ମନୋଲିଙ୍ଗକୁ ସତ୍ୟରେ
ମିଥିବାହେ ଦୁଃଖରେ ନାହିଁବା,
ଏହି ନିରମଳିର୍ବେଳା ଯାବାନ୍ତି,
ଜୀବନକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କାହିଁବା...”

ଶ୍ରୀକୃତିଲେ — ପ୍ରାଣିଲୋକେହୁଲୋ ଠିକ୍କୁଳାଗ୍ରହିତୁ
ଦେଖନ୍ତିରେ ଏହିମାତ୍ରରେ କାହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

„ଏ ଅସ୍ତ୍ରିକୁ ଶାଙ୍କପାଇନ୍ଦରିଲୁଙ୍କ
ଖ୍ୟା ଦୂ ନ୍ଯୂହ ଗାନ୍ଧିକା,
ଶୋଭିକା ମନ୍ଦିରପ୍ରେ, ଶେଷିର୍ମୁଦେଶତତ
ଶ୍ରୀରାମ ଶିଳ୍ପିକାଙ୍କା“.

აუზის კადენზე მოვევეთილი ამ სტრიქონების აეტორში, რეანაციარი ვაზის მშრუმველმა ცივგომბორის მთის ზეგანზე აღმართული ორ-სართულიანი სახლის აღნილინ ჭაპურიბის ვაშ-ვე აღიდა მაშრლი და „შემოსხახი ქება სილამაზისა“. ამ სახლისთვის გზის მხარეს — შესასკლეულის მხარეს ამშენებელს — პოეტის პაპას ფუნქტურები შეიძლება აღიტომოა არ დაუტანებით, რომ კელენზე კალატოზის ხელით ისტატურად გაცემული წარწერა — „ალექსანდრე მოსლევისა ვაზ“ — უზრუნველყოფილი უფლისობრივი ციტატა უმაღლეს პოეტის ლექსის გაგასნებთ:

ଭାବୁ ହେଲି ସାହଳ କ୍ଷେତ୍ରରେ
 ପାନିମୁଖରୁଗ୍ରହଣ,
 ପାନିରୁଶ୍ରେଷ୍ଠପଦ୍ମା ପାନୀପତ୍ର ଲା
 କ୍ଷେତ୍ର ଉତ୍ସୁକଣ!
 ପାନିରୁଶ୍ରେଷ୍ଠରୁ
 ପାନିରୁଶ୍ରେଷ୍ଠରୁ
 ଲା ଏ ପାନିରୁଶ୍ରେଷ୍ଠ;
 ପାନିରୁଶ୍ରେଷ୍ଠ
 ଅନ୍ଧାରରୁ
 ପାନିରୁଶ୍ରେଷ୍ଠ
 ପାନିରୁଶ୍ରେଷ୍ଠ
 ଲା ହେଲେବୁଲେବୁ

შეკიდრისტიონებანი, წინამდრინი თავისთვის და
სასხლით შეღუდუაშეცემი სახლის ინაშაული ვაჟიმ
გვირდი ნებით, ასევე გვადა წინამდებოდა.
ეს ქადაგი შემოვლებით და კუშიში მტკიცებული
იყო უცხო სტუმრების დამანახავად უწინამდებ
ვარ გავშევითი იქვერიტებოდნენ, წინამდებოდა
კი ვაძის წევრები კრამიტებში იყვნენ შემძე-
რალი და აჩვევადაგრძებობი ვაზები თავშეც დავ-
ვუქრითონენ ხახებ მარტკულების ელაზრე თვა-
ლებით. მას სხვებს მტკიცების სიმჭიდროვე
გამოიწვია და თივის ნილის სკეტტებით
ჩამოშვებულით. ოქტომბრი ზარებითი ჩამოვ-
ლებულ მტკიცებს იყონებ თავი შემოვყოთ
სიმრიცხვისაგან თავს ძლიერ იყევებონენ და თო-
ქს გვეპატინენ, მოგვიშველეთ, თორჩებ საცა
ძირს ჩაეცეითთ. რომა ერთი მსხალი მოვწყ-
უტე და თარი კი მ დროს კენებით დაცუ ძირს,
„ვა!“ — გისმა ჩხა მანდალისანთვავნ.

— არ უშავს, მომზიცების მიერ დაბათი ეს
არის — ღიანად თქეა სანდრომ, შეტე თვის
და ელის ხილი, შეიკრული და პალე მოატა-
ნისა. მალა და შეკრული საუზრია წერტო-
ლის ქალი მოერთოს — თავის ხელთ შიამო-
და სანდრომ ჩემს შეტლებს ტებილებით. კა-
ხერი სიტყვაზენწობით, მაგრამ გლეჩრებული
გველტებობით ნათვამ ამ სიტყვებით რამდენი
სითბო და სიყვარული, რა მომხმარევი ქართუ-
ლი ზრდილობა იყო ჩაქრივილი

სკმება და სავარჩლებს რომ ეკუცემდოთ,
რომებიც მასპარმელს თავისი ხელით გვმო-
ულია, ეყიჯრისბით მათი პატრონის ქვერებას
შემოქმედებას, თაობებს რომ გადაცემა, სი-
სახულია და სიმაყით გვახებულა მეონის გუ-
ლის სიმღირე და გვაცილებოდა ზოგიერთი
გულატია დამაბათი, ძეირფისი იყენი თვალს
რომ უკრელებს და გონიერს უკარგავს; ეს სკა-
მები ვაშალაშინებული და გამრალებული კა-
ორა გარჩნდული კი არ იყო, ერთი კი არის.
ხევი აღარ შერჩენდა, თორჩებ კოტრები ისევ
ეტუობოდა და თოახშიც ტყის სურნელება შე-
მოქმიდა.

პორტის სახლი სალიუავად წარმოგიდებათ,
სადაც ქართული გენის მორწევნებს თავს
დამტერიას შოთას, ილის, ავაის, ვაეს ნათელი
სახება. შეეღიცართ ღია თაბაში და ამ წმინდა
ტამარის ერტელებით სანდროს ხელით დახატუ-
ლი ილის სურათის წინაშე. რათა ერთისების
გვარცებულს ლოცვა-კერთხევა ლოცვალითით
წვენ, მისი გულის აღზო ცეცხლის შერე ნა-
პრეჩეცება.

ამ სახლში 1946 წელს ძმერი პეტრი გარტე-
ზე პოტეტი სიტყვის სახელოვან ისტატებს.
გაღელზე მათ ფანქრით მოუწერიათ:

„პრინცეპულება“

ქართველ-რეს შეწრალოზ კურაული
დაღვინდუ, 9 იქტომბერი მიური პირტეტის ცურ-
ობის დღე დახასიათ მოეტის სანდრო შანრა-
მევილის მატიცაცემას და დაეკისროთ ამ შე-
გობრობის ნამდევილ წევრებს დაესწრენ უ-
კეცელილი ადამიანების 8 იქტომბერის ნაშა-
ლევანს სოფელ წევრანში ძმობის და შეკობ-
რობის დღეობის. ამ ზემობ მოიწევენ პოტეტ-
ზი სამართა კაეშირის კვლა ხალხის.

გოთება ცერინი
ნიკა ტიხონოვი
ილი მოსაშეოლი
იარალი აბაშიძე

4. წუგაანი

9 იქტომბერი, 1946 წელი.

დაღვინდუ და შერთლი წესიდ იქცა გუანში,
ს. შენშემშევილის სახლში ფლელზე შობეცია-
ლებებისა და გვარების წარწერა — პოტერის სი-
ცოცხლული მისი სახლი შეზეუმად იქცა. მამა-
პაპერ გამოიწყებო დალებს ახალი საღება-
ვი არასოდეს წაესმება, ჩაღან არ შეიძლება
წიაშალოს გვარები ა. ფალევისა, ნ. ზაბოლო-
კისა, ს. უკრალინისა, რომელიც მარტინი-
დან ქართველ მევობას ნანალიურებით გამო-
ირები და წუგაანში დურეცები, ხოხები და კა-
ბები ამშენების ნაკარისებულებებს. ამ შეიძლება
წამალოს გვარები: ა. ანდრონიკეშილის (რო-
მელიც 1961 წელს ჩატარდან, ვადას იუბილე-
დან ცოლშეიცილი პოტერის წუგაანში ჩამო-
ვდა), ოლეს ნოვიკუმის, უნა ფაფუანიძისა, ელ-
ენე ახელელიანისა, ზელა დალიანისა, ენცე-
ვარის...

გვედრით მეორე თაობში და მოხუცი სანდრო
მხარემოტებილი ასწილევთ შეაცემერდა დიდ სუ-
რათს. აქ კედლებიც ჩამოემზალიყო წმინდა-
მისავან: ოქმში აღარ ტრალებდა დაისახლო-
ს — ის, ენც ამ სურათიდან იცირებოდა —
სამონებითა და კოილშებილებით ლისავე, და-
რბაძისები მანილონისა, გულობადი ქართუ-
ლი მასპინძლობის გაერთიანდა და დაზიანდა — მართ
შენშალებილი. სწორედ მას მოეძღვნა ნ. ტიხო-
ნოვის კახეთის ამწერლი ლექსის ცეცხლი. მის
სახონებაზე ჩრულო სამკითა პოზიციის ვეტ-
რანი გულობილი ლაპარაკობს თავს წიგნში —
დავინა რადუგა-ზა, რომელიც ქართული რა-
ტომლაც „ორურთ იტარტელე“ უთარებითა.

ვართ დღეობები

აქ თბილგანვე აკვესებს მწყემსი საღამერის... ამ მიწის მეცნიერობის ნიკო სულხანშევის, სანდორ ბორიანიშვილს, ბიძინა კვერნაძეს ნოტების ენით აქ გამოიუფრქვევით მღვდელი სრულია კონცენტი — ტაბილი ჭ. როსლი პანგვი...»

მაშავარელ სანტრია ინაშილისა და ეპირელ მოშელ რაზიანს (ნანობაშვილს, შემღვომი პარიზის „გრანდ რეზიდის“ პრემიერს) აქ მოუმენიათ და უსწიალიათ მეურმისავინ ტაბილი ურმელი...

აქ დაბადეთ საქართველოს ბულბული და ამ სარაიმშელი...

საქართველოს ბულბული...

ერთ აღვილად რაზი იძებებს ამგადი კმოლეობებს. ბრუნვლის სახელის ღიანად შემ იმა იდამინის სცენი: აეკი წერტოვლი და ვანო სარაიმშელის დარი მეოსანი იძებების ღამის ბუნების წილში, „მოდინიანეს“ ნანგრევთა მიღმიერმა იქნა, პრეველ საგოლობელ მატერი ჩინებრის ნამოზე აუკინა, ვართ კა ურთა იახოს დელოფლის — წრიმტაცეს სილანის კალებაშე გასწორია, იამარა შეკრა, ბურგებიან უზეა გალებაში გადატურინა და ხაერტოვონი ხმა კულა ჭართველის სულში ჩავარა.

ერთი შესიკითხის სმიღებას გულთა ენის ეძახდა ქართველ ხალხს თოვონანვე ჭირნა ფარის სიტყვის ძალისა. ამიტომაც იყო, რომ გულთა ენის დიდი შესაიღუშებელი ვანო სარაიმშელის ბრუნვლიად შეირცხა.

ბულბული ვარდს დამტკრინიას თავს, ვარდს შესტრიფის, ვარდს დაკერძნიას და საქართველო კხოდ შეის და ერთდების შესახვა.

სიმღებას ჯალისხური ძალა აქვა.

რა ესმოდა მეტერ უჩმისა, სმენად მხეცები მოკიდინ, მისავ ხმის სიტემასაგან წყლით ქარისხის გამოსხილინა — მამობდა სულმანთა ბრძენა და, აფანანილის სიტემისა არ იყოს, ფარისერ პანგვა მეტელის — ვანის უტებების ხმაც კულას ატცევებდა და აფაღობდა. მის ჰისამიმენად ისიც მიღოთდა, ვისც კრელი უტერითადა და ისიც კულას სულ ხალისთ ჭირნა და საქართველოს მისამართ ეცდებოდა.

ვანო სარაიმშელი 1879 წელს დაბადეთ სილიში, აქ დაწყით გაღობა ბრუნვობრივი და ვარდი ბრუნვა, შემღვომში მხერებად გულისა და სათვაოთ სულის მეონე ხელოვანია. სილნაღმი წყარისთვოლი ეანოს სიმღებას.

ვანო სარაიმშელი, რომელიც, დიდი იღია ჭართვების ხელშეწყობით, მიღანის საქართველო გრიფეტურ და კულტურას თეატრში გამოიწირო, რომელიც შემღებელ მსოფლიოს შესიკითხის

კულტურის ოქროს ფერტულების 1895 წელს ხილნაუში მოგვა როგორ მომღერად გამოიწყელ ბავშვი, აქ წარმოდგენა „თავარებილის“ წევრის, რომელიც მოლობს, სიკვდილის გამა სარეცელო მონაბრძოს. სინონიმს უზრუნველყოს მეცნიერია, სინონიმს უზრუნველყოს მეცნიერია ახლაუ ახსოეთ კუთხით, მისიყვარული და თავებაბალი თანმიმშევლები, მარტი სიმღერით კი არა, ვაუკონითაც რომ ზიბლავდ: კვილს.

ვანის სიკოცელესავით უკარებდ მორელი საქართველო, შისი უკავა ერთხე-ერთხელი, მთა და მდინარე, ტყე და მინდონი, ხშირად ერთოდა ხოლმე თავის იმშილელ ერთხეს — კახეთი. მოწის მაღლი ასული მარცხებულებულ, გლეხებობა საუბარი სიკოცელეს უხანგრძლივებდა, მიღდარი თავთვი თეატრს უშისინებდა. ხასიათი პატარი სულ უშვილებდა და ქარებისური მშეცემი გრძელდა ცხალისებრდა. როგორც ერთ მის ბორგაზე წერს, ვანის სიმღერის კას შიწის სუს აგრძნიბინებდა, ვანის სიმღერის კას შიწის სუს აგრძნიბინებდა, ვანო თეატრ ბუნების ნიკილი იყო: ხასიათი ბალისისა, წინ გაშლილ მინდონ-კულისა, როგორ მდებრიდა, მოღლი მოგანდო.

იქნებ ალაზნის ველის მომხიბლობისა და კავკასიონის შევრეკალთა სიღიანის ბრძოლა ჩა-ლონერ პინგვი მეტული მდებრება. იქნებ სილ-ლონერ გამიმზირავალი, დაბაბამეცებელი სილ-ლონერ გამიმზირავალი აღტაცებული კუპური ვანო სიმღერით იოხებდებდა გულის!

უკანასიერებდ ვანო 1924 წელს იყო თვის საქშიბლო კუთხეში. ანგის სახალით საბლის გახსნაში მიიღო მონაწილეობა. გლეხის იოანე, ქართულ მარაში ქვევების პირის გამიარებულ მამაპატარ ლიზის მაღლიანი სიმღერით დაადგინა ლაშათი. ცოდნებირის მთაც კალთებზე ვანის ბაგიდან გადმოიტარებული „ერმელის“, „მრავალების მიერის“, „მთათ გადმიშვის“ პანგვი შესინის ალაზნის ჭარებში იყონტებოდა...

მანგრამ... ალაზნის ჭარებს ამის შემდეგ ცოტ მანგრამაგით ალარ დაუტევევა სამამერი ხმა ბრუნვლის გაღობისა. სამაგიეროდ, მაღლ განვითარების კერიშვილის სიტუაცია მოყვანის:

საქართველოს ხეპუნ ჭალებს
ბრუნვლი ჟყავს მეტარი.
მის დახმარ ღამის თვალებს
ამერის წყვილ ცალა.
შეღოებისარის ტეტევ ჭალა,
აღარ ესმის სტევნა:
რა ბრუნვლი გარელევადა
შეტყიცა მის ლევნება
ეს ბრუნვლი ვანო იყო,

კანო — სმინთანიარი,
კანო — ლერწმის სალამური,
კანისით გადამტკუდიარი.

1969 წლი, 25 მაისი. პირველი „ვანოვაშა“.

სიღნალში სიმარტის ძეგლით უკვდევო თავისი სამაყო შევისი სხვნა. ლაპარ სკერტში კულტოლერული დღის ვარი — აქციალომი. ცალ ხელი მეტად მოუღვია და ეორებს უმცირესი დღეს აქ ჩაითის შშრომელებს გარდავაეცილება მოტერანთ და სიკერტულით შეემსახ დიდ მომოწოდის ძეგლი.

ასონით შეძლებულს მოუყოფა აღვე სიმღერას და დაცვას მუშავებულზე. ქალაქის მოედანზე და ქუჩებში განთ სარაიმიშვილის გადოლებულ სურათებია გამოყენილი: განო — აბეკალოში, ვანო — ნაღირი („მარგალიტის მაძიებელნი“), ვანო — ლონ ხონე („ეკატეპნია“). უშამართანი ფერწერული ტილოს „სილინის“ უონე ტრიბუნაა აღმართული. 12 ხათზე ტრიბუნას ავსებენ რაიონის ხელმძღვანელები, თბილისილან ჩამოსული სტეპორები.

ქალაქის სახითმოცენტრი პარკები ეყიდვება. სიმღერა-
რას ცავა სცენის, ცავებს — სიმღერა, ქაბა-
ქის გულში, მოყდანშე, აიორეს სიმღერის დიდ-
მარინარზე მოლოდავთებს და თავდამსახურებზე ჩა-

მაცვალ კეტჩირო, ძეველებულ ქუთაბაძეებს ზომიერ-
რის ჰანგაბი მდინარის შეხელიყოთ კუთხის და
იღეს. მომზურებუბი — რაოთოს შემოწევების,
თბილისისადმ ჩიტოსულინ — თათეს დალავენ,
კართული ჰანგაბის შეუფექ სიმღერა აზ დაგვი-
წენოსთ. ოთხ სახათის გამშელობაში ხალხი
თვალშერწოვის ბლივი შესკერდის ესტრადას,
ტექება კართული სიმღერებით და კლასიკური
მუსიკის ნიმუშებით, თანამეტერთე კომპოზი-
ტორთა ნაწარმოებებით.

କାଳେଟ୍ ଏଣ୍ଟର୍‌ମିଡା, ଯୁକ୍ତି କା ଅନ୍ତର୍ଜାରି ଉଦ୍‌ଘାଟନି
ଏଣ୍ ମେଲ୍‌ପ୍ରୋଫେଲ୍‌ସ. ସିଲ୍‌ମୁର୍ହରୀଙ୍କ ଦାଳିନ୍, ଗାନ୍ଧି ଲୋକାନ୍ତର୍ମାନଙ୍କ
ଦାଳିନ୍ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

ენო ხალხს უმტკრიდა, სიმტკრის სიყვარულ-
ში დაწერა და დაფურულა, სამაგისტროდ ხალ-
ხს სიყვარული მოიხვევა, ხალხის გული მოინ-
დობა.

„კართლის“ — სიმღერის, სიხარულის, განაჯა-
ხულის დღესასწაული — სიმზალუ ვანო საძა-
ქოშველის სახელის ცეკვავებისა, განაჯაული
მამულის დიდებისა და ბერინერებისა —
ტრადიციულ ჟეირა იქცა. ყოველი მასის ბო-
ლო კარია დღეს საქართველოს ჩატარ კუთხიდან
ხალხის ტალღა მარწყება ხომა ურის ბერ-
ძელის აკეთან — სირნაოს.

კომიტეტის თანამდებობის უზრუნველყოფა

საქართველო
სახელმწიფო კომიტეტი

სოციალისტი

III თარი პილატის პოემაზი

I. თოთარ პილატის პოემაზის სიღრმის დახასიათებისათვის

ამ ჩამდებრივე წლის წინათ «Литературная газета»-ს უცრულებში გამოისალა კრიტიკო თანამდებრივე პოემის არსებობისა და მისი თავისებურების შესახებ. კრიტიკონინარე მიუღიად ას-და შეიძლება ითქვას, რომ ეს უცრულების კამრი სიტუაციაზე მცირებული არა მარტინისა განიცდას მცველ დაღიალებას. შეიძლება ეს პროცესი ასე მომავლში შეწყვეტს და ამ მომართებებით მჩავალი ასალი აზრი წარმოიშევის, მაგრამ ერთი რამ კი უდიდესა: რომანტიკო-სეპიაზი (მარიონიდა) მოყვალებული პოემიში ძალიერება ღია და და სუსტ-ლება კერძორი საჭიროი, რამაც დადა ზეგავლენა იქნია დანერგავაზე, როგორც კერძორის აუ-ცილებელ ნიშნისა.

პოემის ტავილები და უდიდესი ნიმუშები («დაიდა», „დოდეა“, „მარინი“, „ველისძეს რუსონი“, „ლუთებრიზი კომეტა“) როდენ უ-ბელარი კომპოზიციას გამოიჩინებინ; ხისიათ-ცემის პერსონაჟით სიმრავლით, სამინეტო არეს განვიდინობით, მოყვალ, უკავლევი იმ ნიმუშით, კლიმიტურ რისტანებს რომ ახალიათებთ. გამამცემება მხოლოდ ისაა, რომ პირები გამამცემული ლექსით, მეორე — პირით, ამა გარე ამ პოემა-ეპოდებში ლექსით დაწერილ რომენშაც უწოდებან (ნიმუშით ლექსით), რომ დაბრედინ გორგანელის „ვისტარიანი“ ქა-რთველი მთავრებელმა პრიუნი გამომოლო და მა რომანის გაგება მიინიჭა, რამაც არაეთმოა აზრით სხვადასხვაობა არ გამოიწყევია; ამ მო-კოდინოთ კერძონი ინკარინია“ და „მევდარი სულების მივალითები).

თანამდებრივე პირობებში არსებობს ძალიერი ტერმინებია მოემთან ფაზების, როგორც ძა-რითადი კომინენტის, მთლიანი განვიდინია. ეს

კომიტეტის პოემში უარისული ნიმუშის სა-ბოლოო გამატონებას, მიახლოებს ლიტერა-ლექსით, რაც ზოგჯერ იძულება თვალსათლივია, რომ კონს მათ შორის ზღვისას დადგება.

თანამდებრივე ღია და შეიძლება პოემა სამი შემა-თლებით კომიტეტის: а) პოემიში ფაზების მთხოვნის შემდეგ წარმოიშევა უცრულებლივა ისე-თი კომპონენტის მიმღებისა, რომელიც ნაწილ-მოებს მთლიან ახას შესანიშნებლა, გარკვე-ულ წესრიგს შეიტანა მას თაოქმება კოორდი-ნირებებით. არეტიტერნიკის შესანიშნებლად მთვარია ყურადღება მიეკუთ ღია და ტიტო-რის; თემის სიუცეტური გმილა გაფაქეცა პო-ემის კომპისიციურ ჩარჩოდ. ასეთ მოშენებში საუკეთესო აღმოჩნდა ციულური ხსიათის ნაწილ-მიმებით პოემის გმიჩნია, რამდენადც ის მატარებელია საგრძნობლად ღია და ტიტო-რის დაკრმობისა, ერთონ თემისა და იდეასა (ა. აბაშიძე — „პალესტინა, პალესტინა“ ს. ჩიქო-ვანა — „განწილ დღიური“).

б) პოემის უკიდურესადაა ღია და შემდეგ ფაზების მისი მიგნება მათც შესაძლოა (შეკული, არამეტები), უცმა თავისონად ღია და ტიტო-რის, არა აქეს და მხოლოდ კომიტეტის ციული მთლიანობის შესანიშნებლადა გან-ვითარინოთ. ღია კოდინებები თვალს ეკა შემკუნოს, რომ ღია და შეიმოსო პოემის ეს სახე ვ. წ. „გრძელ ლექსით“, ამდენადც მათ ხევრი ზო-არი ნიშნებიც აქვთ, მაგრამ სტრუქტურის ხსია-თას ინიტიუტებინ (ე. ტაბაძე — „ეთნ რაჭა“, ა. კავკასიონი „ურუკული“, გ. ლეიმიძე — „უისტომინი“).

გ) პოეტი წარმოწევს საუკათა სულების სა-მდგრადო და მინადან შეტევებების მეთოდის სა-შეკულით შენის სუბიექტურ-აბიექტური რეა-

თოამ კილომეტრი პორტებით აღმდევდათ, შენა-
განი მინისულების უკუკალი იციალუბებულ ნიშ-
ნით. სას ნიშანმოწერებში დღას ლიანისულ მეტ-
სონი — მოვარი ვრძია, რომელიც საცხოვოს
საუთარი სურას პრინციპში გარდატეხილი საგ-
ნივისა და მოვალეობის, ნევრალების სტასტე-
საოქმედი ყოველთვის მოქცეულია მეტაზოუ-
რი ფუნქციის და ვარალია სიცავაციური ჩა-
ვალურიანობით, რომელიც კონტრაბირეტრედ
წყობაშია მოჭედებული. ზოგიერ შენაგან მინი-
ლოფი იღებს უკადეტეს სისქს — „ცნობილებუ-
რის ნევროს ფრაქცია“, რომელიც უკლისისხმას
უაქტიურს დაკავშირებს, ქეცულნისტრეტრედი მეტსა-
ხედის და ამცვა გარცნობირეტრედი საჭიროს
წარმოადგენს. შეგრძნ თ ჭილადიანოვის აზა-
თურისტიზმი მეტედი ფუნქციანალიზი და ცო-
ნიერების ეტრიკონის ჩეკინია, მისთვის, თუ უ-
იძლება ითვების, უფრო ფასტული შენაგანი
მინისული, როგორიც ნებამიტირი შენაგანის
გამოხატვის ფორმის, და აზა პირკადამანიც ას-
კრიანტი სტლის ლრმ. ხელიდანში უზრუნვე-
ლებელია დაუმატი მისულაციისა და მოტრი-
ზის (აღნიშვნულ მონიცენტრის კონკრეტულ გა-
მოცელების შევებით კერძო, რომ პორტებ
დაცვილია განვითილურ).

2. මානව ව්‍යුහ සාකච්ඡා සෙවකාත්මක පිළිගි

କାନ୍ଦିଳ ପ୍ରାଚୀନ ଶତାବ୍ଦୀରୁଲ ବେଳେ ଏହାକୁ ଅଭିଭାବିତ
କରିବା ପାଇଲା ଯାହାକୁ ଆଜିରେ କୋଣାର୍କ ମେଲା
ଏବଂ ପ୍ରାଚୀନ ପାଇଲାକିମାର କୋଣାର୍କ ମେଲାରେ ଏହାକୁ

ସାହୁତୀର୍ଦ୍ଧ ହେବି ସାରକରିରେ ଲୋପିରୁଥାରୁଣ୍ୟ
ଶରୀରପ୍ରୟୁଷମ୍ବନ୍ଦ ହେବାନ୍ତରେମାତ୍ରଙ୍ଗେ ଯେବେଳେଇବିନ୍ତି କୁ-
କେଳିଲୁଗେବା ତା ଉତ୍ତରାଧିକାରୀଙ୍କରୁକୁହେବା, ଅଜ୍ଞ ମାତ୍ରା-
ଲୁହାରୀ, ଶରୀରକାରୀ ଶ୍ରୀପାତ୍ରା ଲୋପିରୁଥାରୁଣ୍ୟ ଶ୍ରୀରୀତି, ରା-
ତ୍ରାପ୍ର ଫୁଲିଲୁଗେ କୃତର୍ପିରୁଣ୍ଡ ହୁଏଲିଲିଲିନ୍ତି ଶ୍ରୀରୀତି-
କାରେ ଅଶ୍ଵପୂର୍ବା ପିଲିଲାଗେ ପରିଚାଳାମ ତା ପରିଚାଳା-
ଶାଖାମ, ରାତ୍ରିପ୍ର ଶ୍ରୀରୀତା ପାଠମରିଛୁବା ଶ୍ରୀରୀତିରୀତି-
କାରେବା.

ପରାମ୍ରଦୀ କୌଣସିଲୁ ଏହି ଅଳ୍ପାଳ୍ପ ମନୋଧିତା
ଅନୁଭବରେ ବାନିଶେଷଜାତିରେଇଲ୍ଲାଙ୍କ, ଅନ୍ତରେତୀବୁ ଗୁରୁତ୍ବରେ
ଉଦ୍‌ଦେଖିଲୁଛା ମେଘରୁ ବିଦୟାର୍ଥିରେଇଲ୍ଲାଙ୍କ ପରିଚାଳନାରେ,
କେବଳ ମେଳିଶେଷରେ ଅନ୍ତରେତୀବୁ ଉତ୍ସମୂର୍ତ୍ତରେ
ପରିଚାଳନା କୌଣସିର ଯେତ୍ରଭାବରେ ମନ୍ଦରେଖା ଦେଖିଲୁ
କୁଣ୍ଡଳରେ ମନ୍ଦରେ କରନ୍ତେଇଲୁ ଉତ୍ସମୂର୍ତ୍ତରେ ସାଂକ୍ଷେପିକ
ଅଳ୍ପାଳ୍ପ, ଏହି ମନ୍ଦରେ ଉତ୍ସମୂର୍ତ୍ତରେ, ଏହାମଧିକ କୌଣସିର
ପରିଚାଳନା କରନ୍ତେଇଲୁ.

სტრუქტურისა; სულ სხვა, თუ რა ეჭვამოწინდა გვიძლავნდა მასში ხელოვანის პოტენციური შე-საძლობელობა).

କ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରସ୍ତରିତ ହୁଏ ପାଇଁ ପରିମାଣ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛନ୍ତି ଯାହାର ଅଧିକାରୀ ଲାଗନ୍ତେଶ୍ଵର ପାଇଁ ପରିମାଣ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛନ୍ତି ଯାହାର ଅଧିକାରୀ

... „ხანგლის პირიდეთ ბასრი ჩერდილები აფასორებულნენ ჩემს სულში ხელება, რომელიც მოუჩალება ან ლაშტილება“.

“ରୂପ ନିର୍ମଳାରୁ ପଥେରାଇଲୁ ଅର୍ତ୍ତରୀ କାହାରୁଟି
କେ ଦେଖି ଉପରେ ମେହା କାହାରୁଟି, —
ନିର୍ମଳାରୁ ଯୁଗାଲୀଶ୍ଵର ଦେଖିରୁ ବାରୁ,
ଏକବ୍ରତ ଯୁଗାଲା, ନିର୍ମଳାରୁ ଦେଖିରୁ...”

ପ୍ରମେ ଗ୍ରାମିକରୁକୁଣ୍ଡଳରୁ ତା ନିରମି ଶିଳ୍ପରେ, ଅଲମରୀ
ଏଣିକି ପ୍ରାଚୀନ ତା ସାମନ୍ଦର, ଯୋଗନକ ଶ୍ରେଣୀରୁ ଉଠିଲା
ମହାକାଳ: ପୁରୁଷ ପରିମା ଉତ୍ତରପଦରୁ ଶୈଖିରୀ ଏ
ଦୟରୂପ ପ୍ରେସିମା ପୁରୁଷ ଶାରୀରିକରୀ ତା ଶିଳ୍ପୀରେ
ଥିଲାରୁଥିଲା ପ୍ରମାଣିତ କିମ୍ବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ, ଅନ୍ତରାଳରେ
ମହାକାଳ ତା ତନେରୁ, ଯୋଗନକରେ ନିରମି କଲାରୀ
ପ୍ରଦାନ ଏବଂ ତନେମେ ପ୍ରଦାନ ମିଳାଇ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ନିରମି ଯୋଗନକାମ୍ପରେ.

ପ୍ରେସରିସଟ୍ରେକ୍ସ ଉତ୍ତମାକ୍ଷର୍ଷୀୟ ଶିଖନ୍ତରେ ଦେଇଲା,
ଫର୍ମିଟ୍ସଟ୍ରେକ୍ସରେ ଅଳ୍ପରୁ ମହେସ୍ତ୍ରେ ମହେସ୍ତ୍ରେଲ୍ ବା
କ୍ରେମ୍ ଯେତେ ପ୍ରେସରିସଟ୍ରେକ୍ସ ଗୋଟିଏ ମହେସ୍ତ୍ରେଲ୍ ନେମ୍ବର୍
ମେଲ୍‌କ୍ସରେ ଫର୍ମିଟ୍ସଟ୍ରେକ୍ସରେ ମହେସ୍ତ୍ରେଲ୍ ବା ଗୋଟିଏ
କ୍ରେମ୍ କ୍ରେମ୍‌ପ୍ରେସରିସଟ୍ରେକ୍ସ ବା କ୍ରେମ୍ ମହେସ୍ତ୍ରେଲ୍ ଏବଂ
ମେଲ୍‌କ୍ସରେ କ୍ରେମ୍ ମହେସ୍ତ୍ରେଲ୍ ବା କ୍ରେମ୍ ମହେସ୍ତ୍ରେଲ୍ କାର୍ବୋର୍
ମେଲ୍‌କ୍ସରେ ମହେସ୍ତ୍ରେଲ୍ ମହେସ୍ତ୍ରେଲ୍ ମହେସ୍ତ୍ରେଲ୍ ମହେସ୍ତ୍ରେଲ୍
ମହେସ୍ତ୍ରେଲ୍ ମହେସ୍ତ୍ରେଲ୍ ମହେସ୍ତ୍ରେଲ୍ ମହେସ୍ତ୍ରେଲ୍ ମହେସ୍ତ୍ରେଲ୍

„სამილოცველოში ქსენია ხატი,
ურმის კოფიზე ესენა შევიტე,
ხელო პატარების ცონდალი ლანდი
მიათანატებულ ასებით მშერეს“.

“ଏସ ପିଲାରିନ ପ୍ରେସ, କାନ୍ଦା ପୁଣିଶ୍ଵରାଜୀ
ଗ୍ରାନ୍ଟଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରକଥା ଖୋଲିମ ଲାଗେଇବା,
କାନ୍ଦା ଉତ୍ସବରୂପ ହେଠଳ ଖୁବିଲୁଣ
କ୍ଷେତ୍ରକ ମିଶ୍ରିତରେ ତା ପାଇଗୁପାଇ,
କାନ୍ଦା ପ୍ରେସଙ୍କ ଶୈଖ ତ୍ୱରିତର୍ଥିର ଶିଖିବେ
ତା ମୁଁ ପାଇନ ଅଛି ନାଲ୍ଲୁକେ,
କାନ୍ଦା ଶିଶ୍ରେଷ୍ଟରେ ଅପିନ୍ଦିବେ କ୍ରେବା
ତା ନିର୍ମାଣିବେ ଶିଶ୍ରେଷ୍ଟ କଲ୍ପନାଟିତ”.

ରାଜା ପ୍ରିଣ୍ଟିଙ୍ଗସ ଲୋଡ଼ିଙ୍ଗ୍ କେନ୍ଦ୍ର ଏହି ମିଶନ୍‌କାଳୀନ-
ରୁକ୍ଷ ହୋଇଥିଲା ତଥାପିଯାଇଲା ଏହିପରିବାରରେ ଉଚ୍ଚବ୍ୟା-
ଲ୍ୟାମ୍ ମେରୁଠା ଲ୍ୟାମ୍‌ବିଲ୍ ଉତ୍ତରିତିରେ ବେଳେମ୍‌ବେଳେମ୍ ରୁ-
କ୍ଷମିତାବିଧାନ ଓ ନିର୍ମାଣକାରୀ ପାଇଁଲାଇ ଶୈଖରିବା

ମେଲାଲନ୍ଦରୁଲ କୋଟିଟି, ବେଳନ ଚିତକାରୀ ହେ-
ବ୍ରାହ୍ମାଣି ପ୍ରାଣିକିରିବା ତର ଗାନ୍ଧାରୀଶ୍ଵରଙ୍କ ପ୍ରକାଶ-
ରାଣୀ ଦାତାଶ୍ରୀର ଏହ ଅଳ୍ପାଳ୍ପ ଦୂରମୁଖ ପରିଷ୍କାରକ
ଦୂରକାଶିଲ୍ଲ ଉପରୁକ୍ତିରୁଥାରେ, ଏହ ମିଥିକତାମିଳିମ୍ବ ପ୍ରକାଶରେ
ବିଶ୍ଵାସରୁକୁ ପ୍ରାଣିକିରିବା କ୍ରମରୀତି ବିନାରୀତିରୁଥାରେ,
ଯା ଶୁଣ୍ଡରାହିବାକୁବା ମେଲାଲା ଶ୍ରୀଗାନ୍ଧାରା ମେଲାଲା-
ନୀକ ପ୍ରାଣିକିରିବା କିମ୍ବାଲାହିରୁରା କାଳିନୀକ ମିଳ ପା-
ଶିନାନ୍ତର୍ଦ୍ଵାରା କ୍ରାତୁଳାହାରୁ.

ଦୁଇଶ୍ରୋଧୀପୂର୍ବମାତ୍ର ହେଉଥିଲା ତାଙ୍କୁ ଯିବନ୍ଦିରେ ଜଣନ,
ପିତା-ମାତ୍ର ଦିନିକରୁବେଳି ଯାଇବାକୁଠାରୁକୁଣ୍ଡିଲୁଣ୍ଡ ଉଚ୍ଛବିନୀ
କାରିଯାନିମୁଦ୍ରାରେ; ଅବେଳା ପ୍ରେଲାମ୍ବନ ଲାହୁରୁକୁଣ୍ଡିଲୁଣ୍ଡ ଗେବୁ
ଏ — କ୍ଷେତ୍ର ସତ୍ରକୁ ନାହିଁଲୁଗୁଣ ରୁ ଶୈଖିନୀରୁବେଳି
ପ୍ରୟୋଗୀୟାକୁ ସ୍ଵଭାବିତ୍ତରେ ମିଳିବା ମଦ୍ଦବାହୀରୁ, କେ
ଲାକ ହିନ୍ଦୁକାଳାପ ଶର୍ଵାନି କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତରେଇବା ମଦ୍ଦକାଳାହୀ
ଏବା ମୁଣ୍ଡ ଏକମର୍ମ, କଲ୍ପନା ଶିଳ୍ପକାନ୍ତରେ ଉପର୍ଯ୍ୟାନୀ
ବା; କ୍ଷାରିନିମୁଦ୍ରାରେ ନାହିଁରୁବେଳାକୁ ମନ୍ତ୍ରିତ୍ତରେ
ଲାଇ ଗାନ୍ଧିରୁବାନି ନେଇଲୁଗୁଣ ରୁ ବାହୁନିଦ୍ରାଲୁଣ୍ଡ ଶୋଭନ୍ତି
ଦିଲା ମନ୍ତ୍ରିତ୍ତରେ:

„କୁଳ ନାମରେ ପଦିତଙ୍କରଣ କରିବାକୁ ଶୁଭମାତ୍ର କରୁଥିଲାଗଲୁ
ହିଁରି କୁଳକାଳୀମ୍ ବ୍ୟାଲିଶି ଯାଇବା ଏବଂ ପ୍ରମାଣିତ ।

ଏହି ପ୍ରସ୍ତରରେ, ଶେଷା କୁ ନାନ୍ଦିତାଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ମାଲାରୀ
ଗ୍ରହଣ, ଖରସନ୍ଧିପ ନାରୋହିତାଳି ଓ ପାଇଲାକିରଣ
କିମ୍ବା ଶୁଣି ଓ ନେଇପାଇଲା ପାଇବା କିମ୍ବା ପ୍ରାଣ
ମୋ ଦେଖିବା.

მი კანისაუბრო!

Հանագիրքը

Digitized by Google

အပေါ်မြန်မာစွဲ မြန်မာစွဲ

და მოგაბეჭდინ მხერეალე თვალებს
სტადიონებში და ჩესტონებში".

"აღმისამართი არ ინშავს ნაპოვში,
ნამოენ იქნა სხეულს ეკუთხებს
და სპორტი, როგორც სამონი,
ან მეტელისთვის აჩა მეტელის".

რამარ კილაძის პოემების ინტენსიურა, როგორც საგონით და ფაქტურით გამოწვეველი ფიქტების მატერიალისა, სასამართლოს შემორჩენისა და ამასთვის პირის ის იმიტოვებოდა გამელანისა და მასა, არამედ მიმერცხლის არსებობასა და გამორჩევას: პოეტის საუბარი შეინაგონ ფრაჩქმას და საუკათარ პაროლებაში წარმოიძინდა „მე“-ს არა სკრილება მოვიგონოთ პოემა „სანათლის წელიწადში“ მე“-სთან დაიღვავ გამოიილ შეინაგონ მეტელება, როგორც პიროვნეული არსებობის საუძღველო საუტელის წარმოებული დავა თავი პირელი, ან თეთრი და სკრილებისა და სკრილების არამონას წარმოებული დავა თავი პირელი, ან).

პოეტის შემადგროვი საუბარი მიმზინარებობს ფრაჩქმას ტონით, რომელიც დაისახა, სინდისხან, იყრებება კადეც მხატვებულ სახეთა სისტემის დატელი პრაქტიკების გრძელობა, შესაძლებლობა სინაზიდების დანახვასა, და შეფრთხოები მიმერცდა იყრება ნაწარმოების მრინარებაში, რაც ცხადა, მოვიდებული მხატვებულ კუთხებს და უფრო თხილუების აზრობითი მთლიანობის შესანარჩუნებლადა გამინიჭება: „მე ვიცი ცველა შენ საქმენი და ისიც ვა-

ცი, რატომ და რისთებს შერმოის ამ კეცენიდა/ რა ელი მისავა, საღ გაღეცე გრელი, თვალი და უცრი... რა გვაერებება, ანდა ასა მარქ ჩერუტეშები/ ლობით თუ მომინებით, ნე შეცემისქვეშ სასტე/ მენი შენ და ნურც ცოდვები ამეცენირები".

რამარ კილაძის პოემა დაწერილია ამარტივულოვანი მეტრით, ქარისებრილის კომპინაციით ზოგიერთი პოემა ეტრონის მრიონის გამშელი სტრინგებიდ აქეც დაცემის დისტაციის წელიწადი, „აღმინით გაშეოსნ სვეტიზა...“, მაგრამ მათშიც თლილ შესამნინებელი ამარტივულოვანი მეტრი დაცული მეტრი, ხოლო პრიზის სახით დაცემის დისტაციის რომ თეთრი, რომ თეთრი და ლევისთა გამართული.

სახელთვა, მ. კილაძე ამარტივულოვან საზომის მეცენებში ფარიდინი გამოიმუშავის პრინციპით. მაგრამ, როგორც მისი მხატვრული სახეები, ისე კალისტულები არ გამოიიჩინებან სამსუბუქებათა ზე გრაციოზული რაციანირების (ზურტა — უკავა; ენაბა — სახლებს; შემინდა — კიროვანი; კეთილს — წევმა; თვალი — უკავა; ბარეტები — ამნეცედი; ქარი — გარეთა...)

როგორც ეცემათ, რათა კილაძის შეატვრდება სახეთა სისტემა ჩამოყალიბებულა, ისე პირიად, რომ პოეტმ შეიძლოს აღმარც ფიქტები მდინარების სტრუქტურით ფრინველი ნამოყალიბება, შეუნარებულის გის პირებიდელი ხორებითი და მონერებითი კაოსურობა, როგორც ფიქტებისათვის დამატებითი გარეულობა.

3. მღერ როგორ გილაპის პოემების იდეურ-მხატვრული ანალიზისა

ა) „დევიპი ხავნე ქრის“ (1961)

პოემის წამლებულებული აქეც მოზრდილი კეცურებული ქართული ხალხური ზღაპროდან, როგორც მინიმეტრიანი მეტად უკავები — ტექსტის მისი თაონებადა საუბალია, ნამდვილი კრ კახაბრიდან ბერის შესახებ: გაუიფას ტრის გას მხოლოდ ქრელი არგენეს, აღმოჩნდა, რომ ეს ქრელი არ ყოფილი უნდა იყოს მეტატებელი და უფრო კადემიური შეიარასი პერიოდის რამდენიმერაც მას დამკავედრა პატრიონი წახსნა, დიდებითი დევი კამინებულობა, რათა დიდებული და მომახმატებოლინ ქრელის შელობები.

რამდენათაც დაცერაში შეატარებულია ნათევები ის, რაც შემდეგ ნაწარმოებში უნდა გამოილოს, მდევრად გატელებული მნიშვნელობა, კელება თვით „განაკინური ქრელის“, როგორც ფარგლებისათვის ჩატარებული აღმარც, მისი პოეტობი ზოგის ამოცნობამ, რომლის მიღმენდა ავტორის მიერ სახელმწიფო მეცნიერებელი დარიული კარიერის შესახული დანართის გარებულის აზრი, საცვლამშებთა მიერ, რომ ეპიგრაფში აღმარც დარიული დანართის გარებულის აზრი.

იღებმაცება არც პოემისა განტხადებელი, სადაც მის გადატანით შეიარას დამატება სიმბოლურობაც.

მოელი მოემა კომპოზიციების აღმარცება და კოსტუმება „გალომნური ქრელის“ გერეტ გორგევული იმპუსაციები ფიქტებთ, რომლის შეინარ შეიძლება გამომდებრებულ იქნას. მართლა, მნელად ასათებებელ, მაგრამ პოეტის შენაგნ შენოლოვეში არსებული გორგელი კონტინიტიმიტრება.

თვით „ერდელი“ არა კ შესაბამა გავიგოვ როგორც სიბოლოთი აღნიშვნა ადამიანის ანსებაში მოქერები მორალისა და ზენობისა, რომელიც ზოგჯერ აღმიარნის მსახურია და დამკეცელი, ხანაც კალევ სულუროთი, კეშტრიაფათ დადგებოთის თუ უარყოფითის გამოელენას) ბორცვებს პიროვნების საასება ძალებს:

„მე გადასწური ქრდი მასტურის ჩემი ერთგული დევებით საჟავა.

ମିଶନାରୀ ଏହିପରିମି, କିମି ମେଲିମାତ୍ରରେଣୁ
ଏହିରୁଣ୍ଡି ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁଳିଥାଏ ତାତ୍କଷେତ୍ରରେ ।

ଶାଲ୍କରୁଣ ହାତିରୁଣଗ୍ରେହିଦୀର୍ଘ ମନ୍ଦିରାଳ୍ପାର୍ଜୁ ଦେ
ଯା ହେବିଲୁ ପ୍ରମାଣିକର୍ତ୍ତାରେ ଉପାୟପିନ୍ଧରୁକ୍ତା ମନ୍ଦିର
ଦ୍ୱାରା ତା ପାଇମନ୍ଦିରକୁଠାରେ ଏବଂ ଅଗ୍ରା
ତାପାଳମାନିରୀତିରୁକ୍ତା ଅନ୍ତରୁକ୍ତାରେ ଏବଂ ପ୍ରମାଣିତ
ହେବାକୁ ପାଇମନ୍ଦିରରୁକ୍ତା ତା ପାଇମନ୍ଦିରରୁକ୍ତା କିମ୍ବା
ଦା ପାଇମନ୍ଦିରରୁକ୍ତା ପ୍ରମାଣିତ କିମ୍ବା ଦା ପାଇମନ୍ଦିରରୁକ୍ତା
କୁଠାରେ କୁଠାରେ ଏବଂ କୁଠାରେ ଏବଂ କୁଠାରେ ଏବଂ

ପ୍ରେସିଡ୍ ଗ୍ରାମିଣଦେଶରୁଙ୍କ ତନକିମିଳ୍ଲେଖାରୁଲାଙ୍କ ହେଲ୍ଲ
କ୍ଷେତ୍ରରୁ ଏହା ଅନ୍ଧାରୀ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ ମିଶ୍ରାଲୋ ଓ ଏ ପିଲ୍ଲ
ନାହାରିବାରୁଥିଲୁ ଏହାରେତ୍ତରୁ ଶାଖେ ପ୍ରେସିଡ୍ରାମାର୍କ ଦ୍ୱାରା
ମୋହମ୍ମିନ୍ଦା ପାଇଁଶ୍ରେଷ୍ଠାରୁଲା ସାତ୍ରୁଆପ୍ରଦତ୍ତ. ଅନ୍ଧାରୀ
ଏହିରେତ୍ତରୁ ମୁଖ୍ୟମାନେ ଯି ପ୍ରେସିଡ୍ ନାହାଇଲା.

ପ୍ରେସରିଟେକ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକାନ୍ତରୀଳ ଦେଖିବାକୁ ଶାକିଥିଲା
ଶେଷୋଲାଙ୍ଗ ଫ୍ରେଡରିକ୍‌ବାଟ ଏବଂ ଅନ୍ତରୀଳରେ ମହାଲ୍ଲକଣ
ଦେଖିଲା ଯାମାକେହିରେବୁଲାଙ୍କ, ହାତଭଳନ୍ତରୁଙ୍କ କାହାରେ
ଦେଖାଇଲା କ୍ଷେତ୍ରପରିମଳିକରୁ କାହିଁଠିକା ଅଛିବାନ୍ତରେ, କେବଳ
ଅଧିନ୍ୟାତ୍ମକରେବୁଲାଙ୍କ, କ୍ଷେତ୍ରପରିମଳିକରୁଙ୍କ କାହିଁଠିକା
ଦେଖାଇଲା, ଯିବିନି ଅନ୍ତରୀଳରେ ବ୍ୟାକର୍ତ୍ତେଲା ଏବଂ ଦେଖିଲା
ଦେଖାଇଲା କ୍ଷେତ୍ରପରିମଳିକରୁ ଏବଂ ଅନ୍ତରୀଳରେ, ହାତ ଦିଲା
ଦିଲାଇଲା, ହାତ ଫ୍ରେଡରିକ୍‌ବାଟଙ୍କ ଦେଖିଲା ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରପରିମଳିକରୁ
ଦେଖାଇଲା ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରପରିମଳିକରୁ ଦେଖିଲା ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରପରିମଳିକରୁ

„ମୁକ୍ତିରେଣୁ ପାଦଗୁରୀରେ ନେନେଟରେ ଏହାହୁ
ଓ ନେତିବିନାରେ ଫାର୍ମିଟରେ ଲାଗିଥିଲା.

କୁ ପ୍ରାଚୀନତାରେ ମହିଳାଙ୍କ ଜୀବନକୁ ଦେଖିଲୁ
ଏ ଉପରେ, ମହିଳାମି କୁଠା କାଳୀର ଅଣୁଲାବ
ମି ମିଥ୍ୟରେ, ମହିଳାମି ଅନ୍ଧରେ ଦୂରିଲୁ.

ଶୈଳାଶୀର୍ଦ୍ଧ କ୍ରିଏଟା ଫାନ୍କର୍ପଲିଶ କ୍ଲେକ୍ସ,
ଫାନ୍କର୍ପଲିଶ ଏବେ କ୍ରିଏଟାର୍ କ୍ଲେକ୍ସିମ,
ରୋ ଏବେ ଏବେ ସାଲମିଂ ଏବେ ଏବେ ପାର୍କ୍‌ଜୀ,
ଏବେ ଏବେ ଏବେ ଏବେ ଏବେ ଏବେ ଏବେ ଏବେ

କିମ୍ବା ଶୈଖିରୁପ୍ରାଣୀଙ୍କୁ କିମ୍ବା ଏହା
ଏବଂ ଶୈଖିରୁପ୍ରାଣୀ ଲାଗି ଉପର୍ଯ୍ୟାନିକୁଳରୁକୁ ଶିଖିଲା
କିମ୍ବା ଏହାପାଇଁ ଏହି ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରୁ ନେବାମ,
କିମ୍ବା ଏହିନେହିକୁଳରୁକୁ ଅଗନି କ୍ଷେତ୍ରରୁ...
ଏହାରୁକୁ କିମ୍ବା

ଓ পৰামুচ্ছোদন দিয়ালভেড়াৰা, উপৰিলুড়া হ
যুক্তিপূর্ণভাৱে নিৰ্বাচিত কৰিব। অন্যৰ মতৰ পৰি আৰু
ভৰ্তাৰ সম্ভবত সোজেগৰীঃ । “ব্ৰহ্মৰিং সাধকৰণ
সামাজিক, সুস্থিৰণৰ, মিশ্ৰণৰেণৰূপ কৰিবলৈ
জ্ঞানৰ পৰিবৰ্তনৰ বিষয়ৰ কথা, এই অন্তৰ্ভুক্ত কৰিব
শৈক্ষণিক কৰিব। এই অন্তৰ্ভুক্ত কৰিবলৈ
সৈক্ষণ্যৰ কথা, বৈকল্পিক কৰিব। এই অন্তৰ্ভুক্ত
কৰিবলৈ প্ৰযোজন মিশ্ৰণৰেণৰূপ কৰিব। এই
কৰিবলৈ প্ৰযোজন কৰিব।” এই কৰিবলৈ কৰিব
কৰিবলৈ কৰিব।”

„ଶ୍ରୀରୂପ୍ବେଦାନ୍ତ“, „ସାହୁଗ୍ରହି“ ଟର୍ କ୍ଷେତ୍ରାନ୍ତରେ
ଏଣ୍ ଏହି ନିର୍ମାଣକୁଳାଲାଙ୍କଣ ମାର୍ଗବ୍ରେଦେଲା ବେଶ୍-
ବ୍ରେଲା ଯାହାର କ୍ଷେତ୍ରରେଣୁକରାନ୍ତିରିବାରେ କିମ୍ବାଲୋକରୁ
ଅଧାରିତିରୁ ପ୍ରାପ୍ତିତା (କା କ୍ଷେତ୍ରରୁ ପ୍ରାପ୍ତିତା
କୁ କିମ୍ବାଲୋକରୁ କାହାରେବେ କିମ୍ବାଲୋକରୁ, ବାହାରାଥ ଏବଂ
କାହାରୁଲୁବେଳାରେ ଶ୍ରୀରୂପ୍ବେଦାନ୍ତରେ ମନ୍ଦିରରେ ଅଭିନ୍ନତିରି-
ବାରେ ମନ୍ଦିରମାର୍ଗରେଣୁକରାନ୍ତିରିବା କିମ୍ବାଲୋକରୁ ପାଇଁ
ଅନୁଭବିତ ଏକିବ୍ରତିରେ ଉଚ୍ଚବିନ୍ଦା), କରିଲୁକୁ ତେବେଳିନ
କିମ୍ବାଲୋକରୁ କର୍ମକ୍ରମରେ କ୍ଷେତ୍ରରୁ.

କ୍ରିତିକାଙ୍କ, କନ୍ଦଳସାହେ ପ୍ରେସ୍‌ରେ ଶିଳ୍ପିଗଣଙ୍କ କଲ୍ପନାରେ
ମାଲ୍ଲାଙ୍କ ପ୍ରେସ୍‌ରେ ପ୍ରାଚୀନ ପ୍ରାଚୀନ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ
ଶିଳ୍ପିଙ୍କ ପ୍ରେସ୍‌ରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

„ରୁା, ତା କ୍ଷେତ୍ର ପରିଦ୍ରାବ, ପରିମାପିତା ଯୁଗ,
ତା ନନ୍ଦ ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣ ମନ୍ଦିରପାଦ ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣ”

ଶ୍ରୀମଦ୍ବ୍ୟାସ ମନୋନିଦ୍ରୀରେ ତା ମିଳିଲା ମୋର ଶିଖିରେ
କୁହାରୀରେ ବିଶ୍ଵାସରେ ଉପରେଥିଲା ଅବସିନ୍ଧନରେ ଏହିଶ୍ରୀ
ବିଶ୍ଵାସରେ କ୍ଷେତ୍ରପୂର୍ଣ୍ଣମାତ୍ରରେ ତା ବିଶ୍ଵାସରେ ଉପରେଥିଲା.
ତା ପାଦପଦ୍ମରେ ("ଶ୍ରୀ ଗଣେଶରେଣ ମାତ୍ରାନିନ୍ଦନ୍ତଃ")
ବିଶ୍ଵାସରେ ବିଶ୍ଵାସରେ, ହରାଯା ଉପରେଥିଲା ବିଶ୍ଵାସରେଣିରେ
ଶ୍ରୀମଦ୍ବ୍ୟାସ ତା ଶ୍ରୀମଦ୍ବ୍ୟାସ ଉପରେଥିଲା ଏହିଶ୍ରୀ
ବିଶ୍ଵାସରେ:

— କେବୁମିଳି? ତା କେବୁମିଳି? — ଲାଗୁରଦା ଶବ୍ଦ
ଏବଂ ସିନ୍ଧନ୍ଦଲୀଲାଦର କୁଟିଲାଲଙ୍କ ଶେଷିରୀ
ଲା କୁର୍ମପ୍ରେକ୍ଷଣର ଅଭ୍ୟାସ ଫୁଲାନଙ୍କ
ମେହିନା ମାତ୍ରାଟା ଯାହାହିଁ ହେଲିଛି”।

ଶେରିମ୍ କୁ ହେବ ପରେ, ହରିମ ଗାନ୍ଧିଯିତ ପ୍ରାୟେଲ୍ଲାଙ୍କା
ଶବ୍ଦିକୁ ମିଳିବ ଗୋଟିଏବେଳା ତା କେବିବ, କେବଳ କେବଳିରେ
ମେନରାଙ୍ଗେ ଫ୍ରାଙ୍କା ଲାଭିବାରେ: କାନ୍ତିକାଳିର ନେବିଲ
ପାର୍ଵତୀ ରା ମିଳିବ କିମ୍ବାଲାଙ୍କା.

ପ୍ରକାଶକ ମହିନେ ପ୍ରକାଶନ କରିବାକୁ ପାଇଲା
ଶୈଖିକିତ୍ସାକାରଙ୍ଗରେ ମେଘନାରୀର ମାତ୍ରାକୁଳୀରେ ଦ୍ୱାରା ପରିଚ୍ଛାଯା
ସିଦ୍ଧିତମିଳିଲା, କୁଳାଯାରିର କ୍ଷେତ୍ରକୁଳୀରେ ଗାନ୍ଧାରୀକୁଳା
ଲୁଫିଲିଥିଲା ଏବଂ ଯୋଗାତ୍ମକାରୀ କ୍ଷେତ୍ରକୁଳୀରେ ଉପରିଚିତ
କୋଣର ଗାନ୍ଧାରୀକୁଳା ପିଲାର୍ଯ୍ୟନ୍ଦୀରେ ଶିଳ୍ପିମିଳି
କରୁଥିଲା ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରକୁଳୀରେ ପିଲାର୍ଯ୍ୟନ୍ଦୀରେ
ଶିଳ୍ପିମିଳିଲା:

“ଦୋ ଘେର୍କୁ କାହିଁମନ୍ଦ୍ରସ୍ତ, ଏହାକି ପ୍ରକାଶକୁଳରେ
ଦୋ ଶୈଳପରାଙ୍ଗ ହେଉଥାଏ ରକ୍ଷଣବଳ ମିଶ୍ରବୁଙ୍ଗ
ଫୁଲପରାଙ୍ଗରେ ଉଚ୍ଚି ବ୍ୟାପାର କରିବାକୁ
ଦୋ ଘେର୍କୁ କାହିଁମନ୍ଦ୍ରସ୍ତ, ଏହାକି ପ୍ରକାଶକୁଳରେ”

ମୁଣ୍ଡବ୍ୟୁଦ୍ଧରେ କେତୋଟିଏ ବିଭିନ୍ନପାଇଁ ଗାଁ
ହେବାରେ ଉପରୀଲ୍ୟବ୍ୟାଳରେ ନିର୍ମାଣ କରିଅବିଭବେ
ଯାଇଥିରେ ଶରୀରକେବଳ ମାତ୍ରାବ୍ୟାଳରେ, ଯେତେ
ଏହି ଶିଖବନ୍ତରେ ମିଳୁଣ୍ଡବ୍ୟାଳରେ, ଲାଲୁଫ଼ରୀରେ
କିମ୍ବାରୀରେ ବିନିରୁ କରିବାକୁ ବ୍ୟାଳରେ ଏକବ୍ୟାଳ ରୂପ
ପାଇବାକୁଠାରେ ବିନିରୁ କରିବାକୁ ବ୍ୟାଳରେ ଏକବ୍ୟାଳ ରୂପ

Յոցմած Տայքառելա ըստու օդցալլեն, Տաճար
նուած շմբինս, Յոցմած եղառնեմա:

ଏହି ଏକ ପ୍ରେସ୍‌ରୁକ୍ଷରୀ ହେଉଥିଲା ଶ୍ରୀଦିବିଲ ଦୟାମଣ,
ଶ୍ରୀଦିବିଲ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଗାନ୍ଧାରୀର ଶ୍ରୀଦିବିଲ,
ଶ୍ରୀଦିବିଲ ପ୍ରାଚୀନତମ ପ୍ରାଚୀନତମ ଦୟାମଣ
ଦ୍ୱାରା ପ୍ରାଚୀନତମ ପ୍ରାଚୀନତମ ଦୟାମଣ ହେଉଥିଲା” ଏବଂ ।

ଯେ ହାତିରିଶୀଳ ପୁଣ ର କ୍ଷେତ୍ରମାତ୍ର ତିର୍ଯ୍ୟକ୍ରମୀ
ହେଉଥାଏ, ତାହାରେଲେଖିପୁ ହେବାନ ବୀନାମିଶ୍ରଗୋଲମ୍ବନଙ୍ଗେ
ଅବସାନ ପ୍ରକାଶିତ ପଦିନୀତାରୁ ତିର୍ଯ୍ୟକ୍ରମୀ ବୀନାମିଶ୍ର
ଦ୍ୱାରାକରିବାରେ ହାତିରିଶୀଳଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରମାତ୍ର ଦ୍ୱାରା
ହେବାନଙ୍କ ପଦିନୀତା ଏହି ଦ୍ୱାରାକରିବାରେ ହେବାନଙ୍କ ପଦିନୀତା
ପଦିନୀତାରୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରାଯାଇଛି ଏହିପରିବର୍ତ୍ତନରୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ

ඩ. „ගෙස්ක්ස නේම් තාරිජාතා“ (1962).

“ଏହା କିମ୍ବିପୁଣ୍ୟକା ଏବଂ ଏହାକୁ କାହାରେ ଲାଗୁ
କରି ଦେଖିବାକୁ ପ୍ରଯତ୍ନକ କରାଯାଇ
ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ କୁଳକାରୀ, ଯୁଗେଲମ୍ବ କିମ୍ବାର୍ଥ,
ଏବଂ ପ୍ରସାରକ ରୂପ ଦେଖିବାକୁ ପାଇଲାମୁହଁମା”

პოტენს პირველ თავზე გილგამიში („რომელ
ან სიღრმე იხილა...“) ლაბარუმში ენკიდუ-
ლინ უზარესობრივადაა, ენკიდუ შეცეცხლის აღზა-
რება და მიმოაწერ ქოვნობდა. გრენიზონ კი ლეგი-
სიტებში გაიჩინა: მოზღვეს თხე და სული შე-
ძერებული არის, რომ მისი სახით გრაფიკში მიეკუთ-
ხვილები ჰყოლოდა. მაგრამ კალებრშია: არ ვარ-
ასრულა ლევანების კარტუდი: მან მონაცემის
ანგარიშით როგორი ჰქონდა. შემთხვევა ენკი-
დუს (პირველი დაუკა, III სეკუტი). მაკოტორში ჭა-
რია აღმარინა ქვეზენტენ შემოსახული ნაღი-
აზ შენილი ერქვა, იყენ მათ არ ქალის სი-
ტემობა და პურის გვერდი მიზეული დაუკა, IV
დაუკა.

ବ୍ୟାକ ପାଇଁ ମିଳିବାରୀରେ ମିଳିବାରୀରେ

და კეტტევრებს მითოლოგიურ წინაპირობა. მასში კი კუთხითარებულად გვიჩინდა ცხელებით, და ადგინიან გამარტინი ქედებანა, როგორიც მთლიანი საშემორის კეშარიანი და კუჭალი ხატება. მას უკიდურესი შემთხვევების ხალხთა წინამდებრენაზ ანტროპერაც გააკრიტიკდა ის სურათი, რაც კულტინობამ ჩამოყალიბების პრიული გაიარა, ამიტომაც ენტიდე ნეკერად მხეცადა და ნახევრად აღმიანის, მისი დაბმურებით გაიღამიერის მიერ ცირის ხარის მოკვდა სიმბოლურიად გახადავს ამჟევენირი სიცოცხლის გაურთმებულ ბრძოლას ამსახობის შესახების მეტადად. რაც ეს მათაც დამატებებაც მოწავე დაბრუდაშედა ბორიტი სულის განახლებისას — (ამ შემთხვევაში — კონკრეტულად — ყდარის ტუში). რეც აღიქმია და „ილაზაუზ“ ხების განეცხვა ხალხთა განათებურების სიმბოლოა.

ამის შემდეგ პოეტი ეპასუხება სიცოცხლის არსებობის დამწერებებიც გაიღვისტა, რომელმაც უთვალის ღოში და საბოლ შეწირა არც, და იმათას და მარც

— იღებმალ ეფუძნების პირს
ისურინდა ეცვა და ჩიმია და და.
სადღავ ქრებადა დრო და თანილი.
რამორიც სილამი თხერებას სორთ,
მამ კი უნდოდა, რომ მომხდარიყ,
ის, არც ზღაპარი მომხდარა მხოლოდ.
ლომის სურნელ დაქრინდა ქარებს
და ნახევრად სიტოცეს დღიბის შედე,
თვალი გარებად აოხრევს,
სამსრი იწყებდა ხმისდალა დღილის,
მაგრამ ყველაზე კულტურება თურმე,
თურმე სიკედილი მოვეცელის ყველას...

პოემის ამ პირველ შეკასტებაში მძაფრადა, განცილი ბერასერებას შეკიდებული პირვენების სულიერი გვიმრენარება; შენაგონ გორგაზა და მღელების ბორგმა შემოლ ამ ტრაგიკული გამჭვინილება გამოიკვეთა.

პირველ ნაწილის პირველი ნახევრაზი (ქალაქ შერისმაის შეცე) ცხოვერების ეცნა, ეს ერთგვარი ანთოლება, რადგან „მან მოისავა სიცოცხლე მხოლოდ“ და ამით კეცუფილი, თომეცა მან, წარლენისგან თავიაღმიერება, გათავისებინა სკაცის თავებიდა თესლი, პანკ, თავისი სიცოცხლის და პირადი კემოფილის ვარია, არაუგრძელ ფურტობდა, არ გაინდი ისეთი დამატებურებელი ფიქტება, როგორც გადამიერდა გადამიერდა ამ უნდა, რომ ლერთობის ასე მოცესურებოთ ქვენის დეცენტა და თე მოცესურებათ — ხალხისაგან გაცემული უტრანერიშობის (ეს იგივე ბიბლიორი ნოეს) დედა გაინიაროს, რადგანიც მას „ურიენებია გულ-ზე ეყაროს და არ ფახებენ ურუქის ქედით.“

ამტრიტიცა: აუ ურუქი უნდა დაიწერე, აუ თონიცა დანგრევე, ხოლო სკულპტურის შინება შეძარუნებული მისი ცხოველება — შემორჩენა მისტორიულ თახის ფრინველებს. პოეტის შეცე რე შეკასტება მისართულია, თახის ფრინველების შედისადმი, რომელიც გამოიიან შემოწერების უკვდავებისა და ნამდვილი არსებობის სიმბოლოშია:

„ადამიანისე გამზედა თხა,
მაგრამ თხახეც გამზედა სიტუაც.“

შესამც ნაწილის გარეცაცილი გალავაში ის აპარაკობს საერთაში ცხოველების მიზანში, ადგინინ, რომელიც ცდილობს თვევის საეკლესიანო გამარტინადლივის სიცოცხლე სხვათა რომელსაც არ სცეროდა წარმატლისა და, ამ კამაყრულდებოდა ლაინითა და ქალა.

ადა მანის გინის უერ მცირები, ასაფერ კაც ვალოვან მარტინ ვიუავი. თე კუსის ჩემი, თე ჩემი მისამართი სუნთქვის წმინდა შემთხვევაში ამ ს სტელ ფილიტება, რომელიც ადა ჩემია ხელივი გატრიას ხელში, შენ გაფარმელე რაც მე მინდოდა და გამორაცელ შეიმოანება.

პოემის დასასრულად — პიზიტიური სული ცე შემატებულება — ავტოს გამოიხვას გარეცაცილი დაცვუნა გოლგამიერი შელეური ცხოველების მიგალობის, როც გამოიხატა ამჟევენირი აგსებობის შენარჩებება და მის უკდაცეო ცაში სიტუაცის სახით:

„შენი სალმირ და შენი დილა
რა მოხმილება ისიც თე იცა
ორივე ხელი და ყველა კბილა
მაგრად ჩატილე პამარტი სიცოცხლე,

შეგრად ჩატილე ქალაქის კადებებს
და მეტოვით ნათელ მღლინერებს.

„სიჩემე ზოგვერ სისტესტეს ურასი
და შენც გახსენი შენი ფიტები, რომ პარისმანდ, ლილისას და მურულობი
იცხვერო როცა აღა იქნება.“

კამბიზიციურულ პირველ მთლიან სახეს ადა რის პირველების შინაგანი მონათლების დამოუკიდებელი მღლინერება: ვილავაშეშისა და ვატორისას, ჩემის მიერ მომცელებულ გამორტემა „შეკასტება“ მიზანით ცნება, რადგან ას პირველი არ არის დალოდი, უბრალოდ, გაღმილებული არის ადამიანის; ისიც კერძები კონსტრუქტულ პროცესში არის კონსტრუქტულ პროცესში — აღმანერი ყოფის შარადისობაში, რაც მანიშნებს კაცომრიობის სული განვითარების ცეციელობას და თამაშევრებრივ ხმილას.

„თხის სამი ფიტები“ ტრაგიული ინტ-

କୁଳପତ୍ରର ଗ୍ରାମିକନ୍ଦ୍ର ଏହାକାରରେ ଶ୍ରୀରଙ୍ଗପାଲ ଗାନ୍ଧି-
ଶାସ୍ତ୍ରୀୟ, ଦୁଇପ୍ରେସରୀରେ ଓ କ୍ଷେତ୍ରଗର୍ଭ ବ୍ୟାପକାଳୀନ
ଶାଖାମ୍ୟାଳୋଡ଼ାରେ ଅନ୍ତରେ କ୍ଷେତ୍ରଗର୍ଭ ଶାଖାମ୍ୟାଳୋଡ଼ାରେ
କାଣାଙ୍କିରଣରେ ତଥା ଜୀବବିଜ୍ଞାନରେ ଶ୍ରୀରଙ୍ଗପାଲ
ଶାଖାମ୍ୟାଳୋଡ଼ାରେ ଅନ୍ତରେ କ୍ଷେତ୍ରଗର୍ଭ ଶାଖାମ୍ୟାଳୋଡ଼ାରେ
କାଣାଙ୍କିରଣରେ ତଥା ଜୀବବିଜ୍ଞାନରେ ଶ୍ରୀରଙ୍ଗପାଲ
ଶାଖାମ୍ୟାଳୋଡ଼ାରେ ଅନ୍ତରେ କ୍ଷେତ୍ରଗର୍ଭ ଶାଖାମ୍ୟାଳୋଡ଼ାରେ

3) „ଓଡ଼ିଆଲୋକର ହୃଦୟରେ“ (1962).

କୁରୁମିଳ କ୍ରମିତିନୀଳିପୁରୁଷ ଦ୍ୱାରା ଏକାଶବିଦୀରେ
କୋଟାରୁହିଲେଗେ କାହିଁବାଲେଖିଲୁଛିଲୁ. ଯେ କିମ୍ବାତିଥିଲୁ ରୂପ-
କୋଣରେ ମୁଖରୁଷ କ୍ଷାତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରୁ ପ୍ରକାଶିଲା ଶତାବ୍ଦୀରୁ-
ଲ୍ୟମ୍ବାତା ଉଦ୍‌ବୃତ୍ତରେ, କିମ୍ବାଲୁହିଲୁଥାପି କାହିଁନିରା କ୍ରମିକାନ୍ତିରେ
ଏବାଜନିକି ରିକାର୍ଡ୍‌ସୁଲାଙ୍ଘିରେ ଏବା ତାନିକେଇଲାଗୁରୁତ୍ୱରେମିଳିଲା କ୍ରମ-
ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ବେଳୁଳିଲା କବିତା.

ମିଳିବୁଲା ଶେଷାଦ୍ୟକୁଳଙ୍ଗରୀ କୁ ଏହି ଏଠିଲେ ତୈର୍ଯ୍ୟକୁ
ଦୂରିତାଟ୍ଟିଲେ ଲାଗିପାଇଥାଏନ୍ତି ଲାର୍ଜିଶ୍ରେଣ୍ଟିଲ୍ ମିଳିବୁଲା
ଏହାମେଇ ମିଳିବୁଲା ମିଳିଶ୍ରେଣ୍ଟିଲ୍ ଏହାର୍ଦ୍ରେଣ୍ଟିଲ୍ ଫ୍ରେନ୍଱ିର୍ହେଲ୍ଡିଲ୍
କ୍ଲେବ୍‌ର୍ ଫ୍ରେନ୍଱ିର୍ହେଲ୍ଡିଲ୍ କ୍ଲେବ୍‌ର୍ ଏହା ମିଳିବୁଲା ସାଲାର୍ଡିଲ୍
ଫ୍ରେନ୍଱ିର୍ହେଲ୍ଡିଲ୍ ଏହା ଉପରୁତ୍ତା ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ଏହିରୁମା
ଫ୍ରେନ୍଱ିର୍ହେଲ୍ଡିଲ୍, ଏହାର୍ ଏଲ୍ଲେବ୍‌ର୍ବାଇନ୍ ଫ୍ରେନ୍଱ିର୍ହେଲ୍ଡିଲ୍ ରୁଳାର୍ବିଲ୍ଲି ଶ୍ରେଣ୍ଟିଲ୍
କ୍ଲେବ୍‌ର୍ ମିଳିବୁଲା ଏହା କ୍ଲେବ୍‌ର୍ ଏହି ମିଳିବୁଲାକୁ
ଫ୍ରେନ୍଱ିର୍ହେଲ୍ଡିଲ୍ ଏହାର୍ ଏଲ୍ଲେବ୍‌ର୍ବାଇନ୍ ଏହିରୁମା
ଫ୍ରେନ୍଱ିର୍ହେଲ୍ଡିଲ୍ ଏହା କ୍ଲେବ୍‌ର୍ ଏହିରୁମା
ଫ୍ରେନ୍଱ିର୍ହେଲ୍ଡିଲ୍ ଏହା କ୍ଲେବ୍‌ର୍ ଏହିରୁମା

ପ୍ରେସ୍‌ରୁମ ଫୌଜିହାତୀ ମିଲିନ୍‌ଗର୍ଜାରୁ କେଣ୍ଟାଗ୍ରାମ ଦ୍ୱାରା
ଶିଳ୍ପିଙ୍କାର ଶୈଳ୍ପିକାଳିକାର ଅନ୍ତରୀମ, ଏହାମି ଶିଳ୍ପିଙ୍କାର
ପ୍ରମାଣିତିରୁଥିବାରେ ନେଇଦିଲାମି ଶୈଳ୍ପିକାଳିକାର ଗାନ୍ଧାର
ଦେଶ, ଖାଲ୍ପା ପ୍ରାଚୀଯରୀ ସାହେଁ ଏହା ଶୈଳ୍ପିକାଳିକାର
ଦେଶ, ଉତ୍ତରାମି ପ୍ରାଚୀଯରୀ ଅନ୍ତରୀମ, ଏହାକାରୀ କୋଣିରୁ
ଶୈଳ୍ପିକାଳିକାର ଅନ୍ତରୀମରୁଥିବାରେ ନେଇଦିଲାମି ଶୈଳ୍ପିକାଳିକାର
ଦେଶ:

“ରମ ନେଇବୁଗୁଡ଼ ଦାଖି? ହେଠି ଦୁ କେଣାରୀ
ରମ ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କୁ ଏହା, ଉପରିଲୁଚ ଅ ଶୁଣିରୁବସି?
ଏ ଏହିକି ବୋଲୁଗଲୁଛି? ଅମ୍ବାଲୁପ ନେଇ
ଜ୍ଵାଳାଶ୍ରୀରାଜରୁଥା ଦା କେବଳିବୁ ଜ୍ଵାଳନ୍ତୁଥି?
ଯାହା ଏ ବ୍ୟକ୍ତିରେ. ଅର୍ଧରୂ ଶୁଣିରୁବ,
ଏ ଶ୍ରୀନାଥ ପ୍ରତିକର୍ତ୍ତା, ପ୍ରକର୍ତ୍ତା ଅର୍ଧରୂ.
ବ୍ୟକ୍ତିରୁଗୁଡ଼, ନନ୍ଦାରୁ ତାମିକାରୁ ମିଳିବାରୁ
ମିଳି ଆବଶ୍ୟକ.

ଦେବତାଙ୍କୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ...
ଏହି ପରିବର୍ତ୍ତନକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ
କରୁଥିଲୁ ଏହିପାଇଁ ପରିବର୍ତ୍ତନଙ୍କ ତାତୋ
ବ୍ୟାପକ ଜୀବନଶିଖି...

ଏହି କୋଣରୁ ପ୍ରକାଶ,
ଏହି ଶନ୍ତିରୁ ଲମ୍ବିତ ଶୁଦ୍ଧିରୁ ପ୍ରକାଶ —
ଶନ୍ତିରୁ କେବଳ ଶୁଦ୍ଧିରୁ ପ୍ରକାଶ —
ଶୁଦ୍ଧିରୁ କେବଳ ଶନ୍ତିରୁ ପ୍ରକାଶ —
ଶୁଦ୍ଧିରୁ କେବଳ ଶନ୍ତିରୁ ପ୍ରକାଶ —
ଶୁଦ୍ଧିରୁ କେବଳ ଶନ୍ତିରୁ ପ୍ରକାଶ —

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀଙ୍କ ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀଙ୍କ

35 မြန်မာတော်လွှာ၊ 36 မြန်မာ၊ 37 ချို့မြန်မာ.

ମାତ୍ରାକିଳି ହେବାଟି ପ୍ରାଣୀଙ୍କ, ଏବଂ ତା,
କୁନ୍ତ ଖଳ ଗ୍ରାମରେ, ଯଦିଶ୍ଚ ପ୍ରାଣୀ,
ରାଜ୍ୟରେ ଶ୍ଵରୀରେ ମୁହିଁର ଦା କରିବନ,
ମନ୍ତ୍ରିଲୀପ ମିଶ୍ରତିର ଅନ୍ତରୀମରେ ଶ୍ରୀକୃତଙ୍କବ.
ଏଁ, ଏସମ୍ବ ମ୍ର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ କରିବାକୁ,
ଖଳି ଗାନ୍ଧିଶ୍ଵରାଜ୍ୟରେ ଦେଇ : ଶେର କାହିଁ, ମେ କାହାର...
ଖଳକାରୀ ପାଇଁଶ୍ଵରାଜ୍ୟର ନିରବାଳ ଦା କ୍ଷେତ୍ରିନାଥ,
ଲର୍ଦ୍ଦ୍ରୀରୁଥିଲୁ ଦା ମୁଖର୍ଯ୍ୟ, ଶ୍ରୀରାମ ଦା ମନ୍ତ୍ରୀର୍ଦ୍ଦୟ

१०३

ପ୍ରତି ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରୁ, ନାମ ଶୈଳେଶ୍ଵର
ଏହି ଅଶ୍ଵୀ ଲଙ୍ଘନୀରେ ଦେଖିଲା ତା ଦାନୋଦୀ
ତା ଥିଲିନ୍ଦା, ନାମକର୍ତ୍ତ୍ର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଇଗୁବେଳା,
ଶୈଳୀ ଜୀବନରୁ ଯେଉଁଠାରେ ଦେଇଗୁବେଳା...

ეს ურთიერთობატივისცემის მოხსოვნა იყლ-
აბას პირვენი მიწოდებულშიც:

“ଆ ଶ୍ରୀପାଦ କରିବା, କରିବ ଲମ୍ବାହିନୀ ମାତ୍ରା
ଦା ଲମ୍ବାହିନୀ ମାତ୍ରାରେ ଦାତାଗ୍ରହ ପୁଅଲାଙ୍ଗ
ଦା ପ୍ରାଣିକାର୍ଯ୍ୟରେ କ୍ଷେତ୍ର ନେଇନ ବାକଦା,
କୋର୍ତ୍ତା, କୋର୍ତ୍ତା, ଶ୍ରୀପାଦ ମେଲାନ୍ତି”

ପ୍ରେମିଶିଳ ଅଳ୍ପ ପ୍ରାଦୟତାରୁ ହିନ୍ଦୁପାନକାରୀ ଲକ୍ଷ୍ୟ-
ଗ୍ରହଣକ ଉପରୁଦ୍ୱାରାରୁ ସାନ୍ତ୍ଵନା ଓ ଶ୍ରୀମତୀ ହୀ-

“ଦୁଆ ହେଉଛିଲେବେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହିପାଇଁ
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ କିନ୍ତୁଲ୍ଲୟାଣ ଫ୍ରାଙ୍କାନ୍”,

զ) „Հյունօս Խաբառյան“ (1963).

କୌଣସି ପରିମାଣରେ ବାଲାକ୍ରିଯନ୍ କ୍ରମିକର କ୍ଷେତ୍ରରେ

ନେବା କୋଟିରୁଣ୍ଡ କୋଟିଲଙ୍ଘା ମହାରାଜୀ କାଳୀଙ୍ଗ
କୁରୁକ୍ଷତ୍ରାମୀ, ଶ୍ରୀମତୀରୁ ମହିଳାଙ୍କ ଓ ଦ୍ୱାଳୀଙ୍କଙ୍କ
ପରିମିଳାଯୁ ମହାରାଜୀ କୋଟିକୁଟ୍ଟାଳ ମହାନାନ୍ଦଶ୍ଵର ପାଦପାତ୍ର
ପାଦପାତ୍ରରେ ମହାରାଜୀ କରନ୍ତରାମାନ୍ତର ଗୁରୁନାନ୍ଦ:

„ର୍ଯ୍ୟାନିଲ୍ ସାଫ୍ଟକଲ୍ଶେ ଏପ୍ପା ମୋର୍ତ୍ତିର
ର୍ଯ୍ୟାନିଲ୍ ହତେ କ୍ଷୁଣ୍ଡ ମନୋଦେଖିନ୍ଦିରି

ଲୋକଙ୍କ ଜ୍ଞାନପୂର୍ଣ୍ଣ ବ୍ୟାଳଙ୍କ ତ୍ରୁପ୍ତିଦ୍ୱାରା
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉଚିନ୍ଦା ଯାଏ ତା ଶତ୍ରୁଗୀରାଜ୍ୟରେ
ବିଜ୍ଞାଲୀ ହେବାରୁ ମନୋଧର ମନ୍ଦର୍ଯ୍ୟେ
ତା ମନୋଧର ନାମରେ ନୀତି ତା ନୀତି,
ତା ଏ କଥାରେ ଅଧିକରିତା କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖାଯାଇଛି ।

ମେଘର ପ୍ରେସରିଶ ଏହା କାହାର ଲୁହାରୀଙ୍କୁ ଥିଲେନ୍ଦ୍ରିୟ
ଗୋଟିଏବୁନ୍ଦିଲୁ ପାଇନ୍ତିର୍ବେଳାକୁ, ମିଶ୍ରପ୍ରେସର୍କୁ, ଏହା
ବିଜ୍ଞାନୀଙ୍କ ଧାରିମ୍ଭ କୃତିକ୍ଷିଣୀର୍ଦ୍ଦୀ ଏବଂ ମନ୍ଦିରଙ୍କୁ ମିଶ୍ର
ଫ୍ରେଣ୍ଡର୍ବିଧିରେ, ମେଟ୍ରୋ ମିଶ୍ରଗମ୍ଭେ ବ୍ୟାକନ୍ତିକିଲାଇଲୁ
ପ୍ରେସର୍କୁର୍ଦ୍ଦୀ ଏବଂ ପ୍ରେସର୍କୁ କ୍ରିଯାଲ୍ୟୁ
ନିଃ ସକ୍ରିୟାର୍ଥୀ ଅଳ୍ପ ମିଶ୍ରବ୍ୟାକନ୍ତିର୍ବେଳିରେ ପ୍ରାଣୀଙ୍କ ଶୈଖିନ୍ଦ୍ରିୟ-
ଉତ୍ସାହୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରାଣୀଙ୍କ ହାତିକ୍ଷେତ୍ରରେ ଥୁଲା-
ପାଇଲା ନିଃଶବ୍ଦିକୁ ପ୍ରାଣୀଙ୍କ ପାଇଲା କାହାର ପ୍ରେସର୍କୁର୍ଦ୍ଦୀ
କାହାର ପ୍ରେସର୍କୁର୍ଦ୍ଦୀ କାହାର ପ୍ରେସର୍କୁର୍ଦ୍ଦୀ କାହାର ପ୍ରେସର୍କୁର୍ଦ୍ଦୀ

ମେଳିନ୍ଦୁ ପ୍ରାଚୀରହିତଙ୍କା ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ସାନ୍ତୋଦ୍ୟ,
ମୋହିନ୍ଦୁ ପ୍ରମତ୍ତଙ୍କ ସିଦ୍ଧାଂତଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କା
ରୁ ପ୍ରେସର୍କାର୍ଯ୍ୟଙ୍କରଣକ ଅନ୍ତର୍ମାଲ ଉତ୍ସବରୁ
ଶ୍ରେଷ୍ଠହିତଙ୍କା କୋଲି ସମୀକ୍ଷାକାରୀଙ୍କ କଥାରୁ
ସମୀକ୍ଷାକାରୀ ପ୍ରାଚୀ ମ୍ୟାଗ୍ରହି ରୁ ଦେଖିନ୍ତା
ରୁ କୋଲି, ଏକମେଲିମେଲ ପ୍ରତ୍ୟା ପିନ୍ଧିରୁ,
କୋଲିକୁ ପାରିବାରିକା ସିଦ୍ଧାଂତଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ମାଲ,
ରୁତୁରୁତୁରୁ ପ୍ରାଚୀରହିତଙ୍କା ପ୍ରାଚୀ ପିନ୍ଧିରୁ।

“ରୁଦ୍ର ରାଜୁ ଶକ୍ତିରେ ପାଞ୍ଚମିଳାଇଲା
ତାମିଳିରୁପରିବନ୍ଦନ୍ଧୀ କେବିରିବି ଉପର,
ଶିଳ୍ପାର୍ଥିରୁପରିବନ୍ଦନ୍ଧୀ ପରିବନ୍ଦନ୍ଧୀ,
ରୁଦ୍ରାରୁପରିବନ୍ଦନ୍ଧୀ କ୍ଷେତ୍ରପାନି ପରିବନ୍ଦନ୍ଧୀ
ଯେ ଏହି ନିରଣ୍ୟରୁଦ୍ଧ ମିଳିଲାଇ ପାଞ୍ଚମିଳାଇ,
ମିଳିଲାଇ ତା ମିଳିଲାଇ ଅନ୍ଧାଳୀଶ ପରିବନ୍ଦନ୍ଧୀ,
ଅନ୍ଧାଳୀଶ କ୍ଷେତ୍ରପାନି ତା ସାମାନ୍ୟରୁପାନି

ଦୁ ନାନ୍ଦର୍ଗର୍ଜଣ ହାତିପ୍ରସାଦରେ
ମଧ୍ୟକାଳୀନରେ ଶବ୍ଦରେ କ୍ଷୋଣନାରୁ
ଦୁ ଶୈଖରି ନିର୍ମାଣ ଶୈଖରାଙ୍ଗ ମୋହାର୍ଯ୍ୟାର,
ଶୈଖର ପ୍ରକାଶମୂଲରେ ମଧ୍ୟରେ ଅନିଷ୍ଟନାରୁ,
ଶୈଖରାଙ୍ଗ ଶୈଖରାଙ୍ଗ ମୋହାର୍ଯ୍ୟାର
ଶୈଖରାଙ୍ଗ ଶୈଖରାଙ୍ଗ ମୋହାର୍ଯ୍ୟାର

ଏହା କୁଣ୍ଡଳ ପାଇଁ ଗାନ୍ଧୀରୁ କୃତ୍ତିମରୂପ,
ଶବ୍ଦିତାନ୍ତରୁ ମିଳିବାରୁ ଲାଗୁ,
ଯାଏ ପରିବାରର କୁର୍ରାଳୁଙ୍କ ବୋଲି
କାହିଁ କୁଣ୍ଡଳ କିମ୍ବା କୁର୍ରାଳୁ ମିଳିବାରୁ
ରୁ କିମ୍ବା ପାଇଁବାରୁ ମାନିବାରୁଙ୍କାରୁ.

“ର୍ଯ୍ୟାନିମ ସାହିତ୍ୟର” ନାମର ପ୍ରକଳ୍ପରେ ଶେଖିଲ୍
ଶ୍ରୀଦେବାଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀରାଧାର ସାହୁଙ୍କାରେ ନିର୍ଭୀରମନ୍ତ୍ରୀଦାତା
ରୂପରେ ମିଳିଥିଲା. ମହିମା ପାତାର ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ
କାହିଁକିମାତ୍ରା କାହିଁକିମାତ୍ରା କାହିଁକିମାତ୍ରା କାହିଁକିମାତ୍ରା
କାହିଁକିମାତ୍ରା କାହିଁକିମାତ୍ରା କାହିଁକିମାତ୍ରା କାହିଁକିମାତ୍ରା

କ୍ରମିକ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପରିବାରରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

3) „ମୁଖ୍ୟମି ରୂପ ଶାନ୍ତି“ (1963)

କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପରେ ଦେଖିଲୁଛା ଏହାରେ କୌଣସିଲୁଛି
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ — ତୁ ଯାଏ ତା କୌଣସିଲୁଛି ଗାଁନାର୍ଥୀମିଳି —
ମହା ଶମ୍ଭବରେ ପାତ୍ରକାଳୀନରେ କୌଣସିଲୁଛି ହିମାକ୍ଷେତ୍ର ଓ
ଗନ୍ଧିର୍ମୁଖୀ ଶିଳ୍ପିରେ କୌଣସିଲୁଛି ଅନ୍ଧରତଳି ଓ ଶୁରୁକ୍ରମ
ଗନ୍ଧିଶାଖାରେ କୌଣସିଲୁଛି ପ୍ରତିରାଜୁ, କୁନ୍ତାରାଜୁ ଶିଳ୍ପି ଓ
ଦୁଃଖରୂପରେ କୌଣସିଲୁଛି ଶିଳ୍ପି ଏହାରେ କୌଣସିଲୁଛି
ପାତ୍ରକାଳୀନରେ କୌଣସିଲୁଛି ଗାଁନାର୍ଥୀମିଳି ଏହାରେ କୌଣସିଲୁଛି

თავისუფალი პატრიოტულიშიმი სულ სხვა გრძელ-
ბაა, შეკრტ კრძოლები კრძოლების განი ღიო-
ლის უდაბნო არ ასტყალებენ: ისინა ზოგჯერ ერ-
თმანერობის გადაფიქტ, ხანკა ურთმისების ასამი-
ნიშნებრ შეცვალენ. ამცირად პოეტის მიზანი იყა-
პატრიოტულ მასალის მოცემება დამტკულების კა-
ნკრიტული ფორმი; ხლო ინტიმერი არ შეიძ-
ლება იყოს კანკრიტულის გარეშე. ის ყოველთ
ეს არაუცაში გლობულის.

ଅନେକ ପ୍ରିଲାଙ୍କ ତାପମାତ୍ରା କ୍ରିଯିଲାନ୍ତି ପ୍ରାଣଶରୀରରେ
ଜ୍ଵଳନ୍ତରୁଥିବ ଏହି ରହି ପ୍ରେସ୍‌ରିମନ୍‌ଡ୍ରାଇଫ୍‌ ମିଳିନ୍‌ଟ ଏବଂ
ଖୁଲ୍ଲ ପ୍ରେସ୍‌ରିହ୍ୟୁପିଲ୍‌ ଦ୍ୱାରା ନିରାକାରିତା ହେଉଥିଲା ଏବଂ
ପ୍ରେସ୍‌ରିମନ୍‌ଡ୍ରାଇଫ୍‌ କ୍ରିଯିଲାନ୍ତି ପ୍ରାଣଶରୀରରେ
ଜ୍ଵଳନ୍ତରୁଥିବ ଏହି ରହି ପ୍ରେସ୍‌ରିମନ୍‌ଡ୍ରାଇଫ୍‌ ମିଳିନ୍‌ଟ ଏବଂ

„କୋଣରେ ପ୍ରେସର ନାହିଁ ଦେଖିବା,
ଦେଖିବା କାହାରେ ଏହିମା ପ୍ରେସର,
ଦେଖିବା କୋଣରେ କୋଣରେ ଦେଖିବା,
ଏବାହିନୀରେ କୋଣରେ କୋଣରେ ଦେଖିବା,

Digitized by srujanika@gmail.com

ଲଭିତାରୀ କ୍ଷେତ୍ରମଧ୍ୟ

ଶେଷପ୍ର ହୃଦୟରୁକ୍ତିରୁ କୂଳ ପ୍ରକାଶିତିରୁକ୍ତିରୁ ଅବସଥା
ଅବସଥା ଏବଂ ମନୋରୁକ୍ତିରୁ ଅବସଥା ଏବଂ ମନୋରୁକ୍ତିରୁ
ଶେଷିନ୍ଦ୍ରିୟ ଉପରୁକ୍ତିରୁ ଅବସଥା ଏବଂ ମନୋରୁକ୍ତିରୁ

ଶେଷି ଏଣ୍ଡାର୍କାର୍ଡ୍

ପ୍ରମାଣ କରିବାକୁ

କାନ୍ତିରେ ପାଞ୍ଚ ମିଳିଗାନ୍ତା

କୁର୍ରାମାନ୍ଦୁରୁଷ କେବଳ ଏହାପାଇଁ
ତା ଉଗବାଦ୍ୟରୁକୁ ଥୋରାଯାଏ କାହାରୁକୁ
କାହାରୁକୁ ନାହିଁ ।

ପ୍ରକାଶକ ମେଳିନ୍

ଦୁ ମିଳି ପ୍ରାଣପଦିତ
ପ୍ରାଣପଦ କାଳମିଳି ଦୁ ପ୍ରାଣପଦ କାଲାନ
ମିଳିଲାଇନ୍ଦ୍ରା, ହରମନରୁ କାହିଁରୀ,
ଶୁଣି ହରମନରୁଙ୍ଗାର ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

“ଅୟ ଦା କେବୁ” ଏହିଲେ ପ୍ରେରଣ, ନିର୍ମାଣିତ
ପ୍ରେରଣିତ ପାର୍ଶ୍ଵଧର୍ମରୂପ ମନ୍ତ୍ରାଳୟର ଉପରେବି ଶିଖାର-
ସିଂହ ଘୟାଇପ୍ରକଟିତ ପ୍ରାଚୀନତାରେ ଓ ମିଳାଇରୁ ଥାବ୍ଦୀ-
ଧର୍ମରୂପ ମନ୍ତ୍ରାଳୟରେ ପାଇଲାଗା ଲାଭପୂରୁଷ ପ୍ରେରଣ-
ତାଙ୍କାଳସାହିନ୍ଦ୍ର ନିର୍ମିତିରେ ଶୈଖିନ୍ଦ୍ରଙ୍କ, ତାଙ୍କାଳେ ଲାଭପୂରୁ-
ଷମକାଳୀନରୂପ ପ୍ରକଟିତାଲ୍ଲୋଦ ପ୍ରାଚୀନ ଲୋକଙ୍କ କଣ୍ଠରେ
ପ୍ରମୁଖର ଅବ୍ୟାକରଣକ, ଏହା ନାନ୍ଦାକମର୍ମବଳ ଥିଲା
ଅନ୍ତର୍ଭାବ ପାଇଯାଇଲା.

3) *monographia* (1963).

ପୁଣ୍ୟତଥା କାଳୀ ଶେଷବ୍ୟାନୀ ମନ୍ଦିରଲୋକ ଏହା
ଶିଖିବାର, କରିଲୁଗାପ ଶିଳ ପରିଷଳ ଦୂରଭିତ୍ତିକୁ ଲୁ
ପ୍ରସ୍ତରରେଖା କରେନ୍ତି, କରିଲୁଗାପ ପରାମର୍ଶରେ ଗମନ-
ଲୋକ, କାନ୍ଦାପ ଉଚ୍ଛଵଶତ୍ରୁ ରା ଉପ୍ରକ୍ଷେପିବା ମନ୍ଦିରାଙ୍ଗ
ନେଇବେଳେ, ବିନ୍ଦୁରୁଲୀର ପରାମର୍ଶ ଗର୍ଭାଦିଗୁଲୁରୁ
ସ୍ଵର୍ଗକୁ, ପାରିବ୍ରାଜକୁରୁଲାଜ ଦୂରଭିତ୍ତିକୁ ପରିଷଳ-
ଲୋକ ପରିଷଳିବା, କରିଲୁଗାପ ଦୂରଭିତ୍ତିକୁ ଲୋକ ସାଧ୍ୟା-
ରୂପ ପରିବଳିବା.

ପ୍ରକାଶ ଦେଖିଯାଏନ୍ତି ତାହାର ଅଳ୍ପ ମୋହିଲି ଦୁଇଟିକୁ-
ଲୋ, ଅଳ୍ପିଲିଶିଲେ ମନ୍ଦିରରେ ଗୋଟାରକୁଣ୍ଡର ତାହାରେ
ଲୁହା ବେଳିବେଳିଲୁହା ପାଇଁ — ଫେରୁରେବା, ଦେ-
ଲାଇ ଦୁଇଅଳ୍ପରୁଲୁ ଘୋଷିଗୁଣ୍ଡର କୁଣ୍ଡର ଅଳ୍ପିଲୋ
ଏହି ଏହି କରିବାରରେ ବେଳିବେଳିଲୁ ହେଉଥିଲୁ
ଦେଖିଯାଇଲୁ ଫୁଲିବିଲୁ ତା ଘେଲୁ ଏଇବେଳେ, କାହାରକୁଣ୍ଡ
ପାଇଁ କାହାରକୁଣ୍ଡ ମନ୍ଦିରରେ କ୍ରିଯାରୂପ
କରିବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ କରିବାକୁ କରିବାକୁ କରିବାକୁ

შედგინ ზღვება მინავარების გასაცემა-
შა, დაძარულია ეტორის გამსარ, ასამი უწილ-
შეგვეყვანის ნაწარმოების ლაპტომტიფთა:

„და დაფერხონ, რომ შენი გამტელი
და არ აკეთე მოჩინილ სახით
ის, ასამაც სტკუნით და ლრინტკულით
მოითხოვ ცირქიშ მოსული ხალხი“.

„ეს, აგრეთვე მინეცნებით მზის ამისცლის ხი-
ლავთ, სატრიუქელი ვალეშვა და აფრიანს უ-
ლება აქვს დამაუკრებულად ჩათვალის მონო-
ლოგი“.

ცირქი და ცხოვრება არც სიმილურად ფა-
რავენ ერთმანეთს, მიუხედვად მთ შორის სა-
ერთოს განახენა:

„და რაც უხდება ცირქის არქის,
ის სამაცილო ხილის ჩვენის ცხოვრების“.

კლირის მიერ უკველი გამსხვევებული მა-
შეჭრის შესრულება სათანადო ჩატეტოს ბაჯება
მიყურებელში, რაც უფრო ხლართავს პოემის
მოციაციებით აღსაცე ქსოვილს:

„ჩელი, კა საცურე,
მეორია შენი და მეც მანიშნებს,
და ურთხაირად ჩიტებულ მახტურებს
კაორინ ზურგში აწყობს ბალაშებს.
აა, მესიყვა!

ერთად ხილ ნეტავა,
ანდა ამ კლოუნს აა მოუკეთა,
თაკუნ შევდგომის რომ ერა მედავს
და ცრუშების ნაფატს ასახს ყურილან“.

პოეტის გუმანი, თუმცა ის ცირქი იმყოფე-
ბა გადაღის შესა არსებულ სატრულოსთან, ხო-
ლო არენა მისთვის არსებობს, როგორც იმიდა-
სი ფიტრით ათა-ათალი ნიაფის ჭარბოსმიჩავთ.
ის ერთგვარი შეაცეცური რელია ცხოვრებუ-
ლის გიასახლოებად და მისი ლოგისტი კანო-
ნების განსაღებერტოლ, რაღავაც ცირქის გაშერ-
ჭერლისა და პიპერპოლურის სახაეც სინილ-
ულია.

ცირქის სანიჭაომები პოეტის ასეუბაში და-
მეტრულად სანიჭაომებით არტკება. ის ამ
გამოიწვევს მიმში სიცალს, ან უდირდელობის
შეგრძნებას, არამედ ხილის დრამატულია და მეტ
დამატებას აღლუს კრლინგებისა და სკერნის მიმშა-
მდებარე მცუკრ სინამდებლის, რომელიც არ
ამინდილება მიზნიც კი, როგორ პირის
პირ აღმოჩნდა გართობათა ამ კონგლომიტერთა-
უს იძირომ, რომ გისთვის ფასეული არაა გა-
რეგულით გატეცება, თვალისმიტერები ელე-
ქტებით კონკრეტის დაბინჯვა: ის ეკიცებს არსის
სტულს და აშერცველებს. მის გამო აღიტეა მან

თოქენა უცელაშე სასაცილი კლასიზი, რაზომიც
ტრავიაზული და უხუდერი ასიგრძელ ცრცილისა-
რილი ინჟინერი, რომელიც არაშეუძლებელი
იყ ვერ გაბერა ხელუას დასარგვა; თვალით
კი — თუ უბისლი თაქა ამ მოებნდა — უცე-
რისა რე პიროვნებას. პოეტია დაიჭირია სერისის
მაფები ცხოვრებისეულ და სცენერ ექრანისტე-
ბის შორის:

„მეც ხმა გაფრენილ აქობატივით
ჩემი სიცოცხლე კანცე შევიძინს.
ის კა სხვა სკამე გადაჭდა მაშინ,
როგორ გასროლილ ქვესაცია სწრაფად
მიტერიზა მისურნ და ხალხის ტაშიც
მარილოვებდა“.

ამ პოემაში გამსაცემისათვის საგრძნობია
— ცირკისებრის „ხევადუა“, მომაცემა, შეტა წილ
პატარება, გამართლია ასეთი მიჩევნებითად გა-
რეგაბრ, ნამდელად კა ღრმა შენიგანი კავში-
რის მქონე მთაცერები სახეებით. ჩევნ ავევ
გრიფულია მხოლოდ ერთ ნაწევება ალინტრია:
მეტყველებას:

„ენ გაჭრა, ნეტავ,
თუკი, რომელიც ჩევნ გვაურობდა...
მე ამა უცრი გარევევით კედავ:
შენ ზიხარ მალა...
თიოქმის კედელთან...“

თავი,
რომელიც ჩევნ გვაერთობდა,
ამ თავს მარინებს, რომელზეც ამა
კლოუნ გვაძინ...
შენ ზიხარ მალა...
რალინ მალა...
თიოქმის კედელთან...“

მე კა მატრი ეპ და ბევრი ურ შექს,
რომ ყველაფრიზე ვითერი შევიდად,
მე ვერ შევძელი ამ თომი დგომა
და შენ გავარებე
და აღარ შენდა,
რომ ერთხელ კადევ დაეპრეცა კუჭა
აკანონს კარგებას.

პოეტის სანიჭაომები პოეტის ასეუბაში და-
მეტრული სანიჭაომებით არტკება. ის ამ
გამოიწვევს მიმში სიცალს, ან უდირდელობის
შეგრძნებას, არამედ ხილის და მეტ
დამატებას აღლუს კრლინგებისა და სკერნის მიმშა-
მდებარე მცუკრ სინამდებლის, რომელიც არ
ამინდილება მიზნიც კი, როგორ პირის
პირ აღმოჩნდა გართობათა ამ კონგლომიტერთა-
უს იძირომ, რომ გისთვის ფასეული არაა გა-
რეგულით გატეცება, თვალისმიტერები ელე-
ქტებით კონკრეტის ლევისის არქიტეტონიკა.

^{३)} ...**ათამიერი განვითარებულ სოციუმი**“ (1963).

პოვმას წამლეარებული აქვს კონტაქტი, რო
მეტშიც ნათევამია, რომ პანაშის არხის ზონა
ში, ერთეულთა შეტყობინი დროს, მეტრიკულები
მოკლეს თვალითი გარისება. ნაწარმოების
სტრუქტურის შესაქმნელად ეს ფატი დავი იძ
ლეთ საქმიან მასალას, ენალიზ ჩვენ მოგვიწვევ
პიროვნების სულიერი განცლებას, ფატირების
ოც ცხოვრებას უსული ზრდების სურათე
ტრიალი, ამათი საშეალებით შეგრძნება ამ სა
კალაო (და მსაკვირ) ამბების გამომწვევი მი
ზენებისა. ამ შემთხვევაში სუბიექტურ პლაზ
უნდა დავიტორო მოიკრური კეშმარიტება დ
კონტაქტისტებება, რათა ნაწარმოების მოტივი
რება დამიკრინებული იყოს.

ତେବେରୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଳା ଲୋକାଳୟରୁ ମେଟ୍ରୋପିସାର୍କୋ
ନେହାରୁଙ୍ଗଭାବରେ ଅନ୍ଧଶରୀର ମେଟ୍ରୋପିକା ମିଶ୍ରକିନ୍ଦରୀ
ଲୋକରୁଣ୍ଡରୁ, ଏବଂ ଏହି ପାତ୍ରରୁ ତୁରାଲୁପାତ୍ରରୁ, ତୁରାଲୁ
ଲୋକରୁଣ୍ଡ (ବେଳିଲୁ ଲେଖାକୁରୁ) ଘନୀରୁ, ଲୋକରୁଣ୍ଡ
ପାତ୍ରରୁ କ୍ରାଚିଲୋକରୁଣ୍ଡ ଲୋକରୁଣ୍ଡ, ତେବେଶ୍ଵରାଳା, ଏଥାମିର
ନେହାରୁଙ୍ଗଭାବରେ ଉତ୍ସନ୍ଧାରୀଙ୍କରୁଣ୍ଡରୀତା ନେହାରୁଙ୍ଗଭାବରେ ଲୋକରୁଣ୍ଡରୁ
ଏବଂ କ୍ରାଚିଲୋକରୁଣ୍ଡରୀତା ଯେଉଁ ଲୋକିନିବିନ୍ଦି କ୍ରାଚିଲୋକରୁଣ୍ଡରୀ
ପାତ୍ରରୁ ଏବଂ ମିଶ୍ରଶରୀର ପାତ୍ରରୁଣ୍ଡରୀତା କ୍ରାଚିଲୋକରୁଣ୍ଡରୀ, ଏହି
ଏହି ଶ୍ରେଷ୍ଠାଳା ପାତ୍ରରୁଣ୍ଡରୀ ପାରିପ୍ରକର୍ତ୍ତାରୁଣ୍ଡରୀତା ମିଶ୍ରକିନ୍ଦରୀ
ଲୋକରୁଣ୍ଡରୀ.

ବେଳିକ୍ଷେତ୍ରରେ ଦୁଇପାଇଁ ଗାଲ୍‌ଫାର୍ମପ୍ରୋଲାନ୍ ପେଟିଶନ୍‌ର
ଏଣ୍ଟର୍‌ପ୍ରୋଟ୍‌ସିରୀସ୍, ହାମିପାଇଁ ଯି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖାଯାଇଥାଏ ମିଲିକ୍‌ରୁ
ପ୍ଲାନ୍‌ଟ ଏକ୍‌ଟାଙ୍କା, ଏକାକୀ କାନ୍‌ଟ୍ରାନ୍ସଫରିନ୍‌ପ୍ରୋଟ୍‌ପ୍ରୋଲାନ୍ ଗାଲ୍‌ଫାର୍ମରୁ
ଦେଇ ନାହିଁବା. ଯି ଏହି ମିଲିକ୍‌ରେ ଏକାକୀପାଇଁ ପ୍ଲାନ୍‌ଟ
ପ୍ରାଚୀନ ମିଲିକ୍‌ରେ ଏକାକୀପାଇଁ ଏହି ନିର୍ମାଣକାରୀଙ୍କ ବେଳି

ତାଙ୍କୁ ଉପରେ ଦେଖିଲୁ ମେନାରୁହୁରୁଶ ଏହିଲୁହିନ୍ତିରୁ
ଯୁଗ, ଏହି କାଳରେକୁ କୌଣସିଲୁ କରିବାରେ ମହାନ୍ତିର
କୁଠା ତା ଦୂରିତିରୁକୁଣ୍ଡରୀରୁଥିଲୁ କୌଣସିଲୁ, ଏହାରୁ
କିମ୍ବାକିମ୍ବା ଅନ୍ତରେ ମେନାରୁହୁରୁଶ କାହାରୁଟିରୁଥିଲୁ.

ମିଶ୍ରାଙ୍କାରୀଶ୍ଵରାଳ୍ ଫର୍ମିନ୍‌ସାପ୍ରାବ୍ଲ ଏକିମର୍ତ୍ତବ୍ୟାତିରେ, ଉପ୍ରେସ୍‌ଲୁ
ଦେଲୋର ଗ୍ରାନ୍‌ଟେଟୋଜିସ ଲ୍ୟାର୍ଡର୍‌ମିନ୍ ହାଲ୍ଟିନ୍ ଏକାମିଳାନିର୍ମିତ ଲ୍ୟାର୍ଡର୍
ପାଇସର୍ ଓ ଏକ ଗ୍ରାନ୍‌ଟେଟୋ, ପ୍ରେସ୍‌ଲୁ ଗ୍ରାନ୍‌ଟେପ୍‌ରେଲ୍ ଲ୍ୟାର୍ଡର୍
ବିନାନ୍ତର ଗ୍ରାନ୍‌ଟେଟୋଜିସରେ: “ନେଇମି ଲ୍ୟାର୍ଡର୍‌ଲିଙ୍ଗି ଗ୍ରାନ୍‌ଟେଲ୍
ଏରି ମିଶ୍ରାଙ୍କାରୀଶ୍ଵରାଳ୍ ଲ୍ୟାର୍ଡର୍ କ୍ଷେତ୍ରରେ କୌଣସି ଗ୍ରାନ୍‌ଟେଟୋ
ଏକାମିଳାନିର୍ମିତ ଲ୍ୟାର୍ଡର୍ ଏକାମିଳାନିର୍ମିତ ଲ୍ୟାର୍ଡର୍”.

მთავრდება ნაწარმოები ალეგორიკულ-სიმბოლური სურათით:

“ଆ କେବଳ ପରିପ୍ରେଲାଙ୍କ, ମହାରାଜ ଓ ପ୍ରଦୀପ ରାଜସ୍ବଙ୍କାଳେ
ଏହାକିମଙ୍କ ଉପରୁଦ୍ଧର୍ମାଦି, ଏହି ଶୈଖାନ୍ତରକାଳେ ମହାନ୍ତରୁତି
କୁଣ୍ଡଳୀଙ୍କ, କୁଣ୍ଡଳୀଙ୍କ ଯା ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ, ହାତ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ
ଶୈଖିଙ୍କ ଗ୍ରନ୍ଥ ଗାନ୍ଧାରାତ୍ମକ ରାଜୀମଧ୍ୟରେ ମନ୍ଦିରରେ କେଣଳ
ରାଜୀମଧ୍ୟ କାଳେଶ୍ଵର ରାଜୀମଧ୍ୟରେ ଏହାକିମଙ୍କ ପାତ୍ରି
କାମ, ଏବଂ ହାତରକାଳେ ମହାନ୍ତରୁତି ମହାନ୍ତରୁତି ପାତ୍ରି
ମହାନ୍ତରୁତି କିମ୍ବାକିମ୍ବା ମହାନ୍ତରୁତି କିମ୍ବାକିମ୍ବା”

დაწერილ პოემის კაზვი ინშეშია; პიროვნების
ფურიადებული სტრიქ ასცე სიმანაურ სიტა-
ქიზითა დანახული, მაგრამ მანიც აეტრის
შეატრული აზროვნება არ დგას მისი საცეკ-
აუსთ პოემებს დონეზე, ჩაც. ჩასაკირდელია,
არ შეეძლო შესრულებონა მოლლო სწორ მიგ
წიგნება და ამჟადის თამასას.

(ii) „*காந்தியக் குருதிகள்*“ (1965).

პოემის წინ უძლვის შესვეალი, რომელიც
გლობუს როგორც გაითამაზებული პრელიტერა

Հայութեան միջի, մշտի և Տպացա, Սուրուղու գոտեան գլուխին և լավագու դա զամանեցա, ի՞ռո՞ մուցա Քըլո օդակի ուժութ և աշուրց հօնեցա. Եռոր և Քըլո, և Կըրու Քըլո, Իսմիւրու Վայ Վայունու սիրուուն, Իյութու զայուցա մալուն Եղա և Ամիւթում ուրուս ի՞ռ այս Մոնուուն.

ეს შესავალი გვიჩნის სათვარის პირობით
სახელწოდებას — „სინომის წელიწადი“. პო-
ტერიასთვის სატრუქსიაგნ ერთი წლით დაცილე-
ბა ისე ძნელი ასტრიანა, ისე დატერიტოლია ეს
ერთი წელი ათასვერი ამებით, რომ აღქმული
პიტერბოლურად გამოიტული სინათლის წელი-
წადით — ასტრონომიული ციფრით ეკვებ ნაწი-
ლად დაყოფილი პორტა არის შენავანი შენოლო-
გა ყაველივე ის შესწერებოვანის შესახებ, რა-
საც მის ფიქრითა ლაბირინთში კვალი დაუტოვი-
ბა, როთაც დანახულია პიროვნების არსი და
რაობა სამყაროში.

კურტენის მიერ მომდევნობაში ტურისტთა გა-
ასტრიცენი პროცესის თავისი ბავშვობის დღეები, რო-
ცა უფრო სტურა უჩინებლი შემოიტრა შის იდი-
ონოვრ ბავშვობაში

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ହାତଟୁଳା ମହାରାଜେବୁଣୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀନାଥଙ୍କ ପିତା
ଦେଖିଲୁଣୀ କଥାରେ ଏହି ଅଳ୍ପ ଉପାଯକୁଳଦ୍ୱୟାଳୀ ଦେଖିଲା
ହାତଟୁଳା ଓ ଲୋହିତରୁଣ କ୍ରମକୁରୁତ୍ତାଳୀ ଶିଖାରକିଳି
ଦାତାଙ୍କଙ୍କ, ରାଜଗୁଣାଙ୍କ ଶିଖିରାଦ ତେ ସାଧରୁ ଶ୍ରୀନାଥ
ଦେଖିଲା, କମ୍ପେଲାଙ୍କ ପାରେତୁ ଏମିଶ୍ରମାଳାନ ମୁଖ୍ୟମାନରେ ଘା-
ରାପୁଣ୍ୟାବିନି.

დრო ჩვენ ვაძლ თვითონ, რაღგან ჩვენს მე-
რე ისიც გამოჩამა, ინ გამოჩამა”.

სონდირისთა ეს აშრა, ჩოგორი იტრონის

ଶ୍ରେଷ୍ଠପ୍ରକାଶକିଳିଙ୍ଗ ଏହାରାଜ୍ୟରେ କଥା ମିମାଂସା, ପ୍ରକାଶନ, ମେଲାଙ୍ଗନ ଚାରିଦିଶରେ ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା । ଏହି ପ୍ରକାଶକିଳିଙ୍ଗ ପ୍ରକାଶନରେ ପରିପ୍ରକାଶିତ କଥା ଏହାରାଜ୍ୟରେ ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା । ଏହାରାଜ୍ୟରେ ଏହାରାଜ୍ୟରେ ପରିପ୍ରକାଶିତ କଥା ଏହାରାଜ୍ୟରେ ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା । ଏହାରାଜ୍ୟରେ ଏହାରାଜ୍ୟରେ ପରିପ୍ରକାଶିତ କଥା ଏହାରାଜ୍ୟରେ ଉପରେ ଆବଶ୍ୟକ ହେଉଥିଲା ।

IV තාක්‍රියා ගාලුවන්නේද හි තාක්‍රීම් දාලුවුවේද ප්‍රේසිංගුරුව් වූ පෝරුණුවුවේද පෙන්වනු යුතුයි. ප්‍රේසිංගුරුව්

ପ୍ରମୋଦଗଂଠନ କେତେବୁଦ୍ଧିଲ୍ କିମ୍ବା, ମହିନେରୁ
ମନ୍ଦିର ଏବଂ ଶ୍ଵାଳି ଶ୍ରଦ୍ଧା କାହାକେ କୌଣସିବା
କୁ କିମ୍ବାକିମ୍ବା କିମ୍ବାକିମ୍ବା କିମ୍ବାକିମ୍ବା କିମ୍ବାକିମ୍ବା

అన్నికావ్యశ్లుల ట్రాఫిక్ సబ్సిపి — ట్రాఫిక్ కొర్టులోనే — (సెప్పింటోన్‌గా గుణాగ్విశ్లులు) స్ట్రోంగ్‌టోన్ సామయాని) ప్రార్థిత వీళ్లాగే లెన్ఫించర్స్‌గాను ఉపాధి లు మిల్యాజాల్ఫిఎంబ్రాంగ్‌గాని బెల్లుడు హాసిస్‌టోన్ లు క్లెప్టోక్సిన్ గాఫిల్ఫోల్యుమ్మా మెంట్ ట్రాప్‌సి మాటల్‌రోష్‌సిల్సిసాలు; ఇస అంతాను తెప్పార్ట్‌గా శ్రూరంగా, గుణాగ్విలు కూడిల్పి వేపించ్చే డా ప్రార్థించి నీసిప్పాలా తానుండి శ్రేష్ఠించ్చేదని లొంగిలు లైబ్రేచ్యంటా (అన్ని సింగ్‌టోన్ లేస్‌ప్రోపిలోని ర్యాజ్‌ప్రో), అంట చ్చామి క్రాస్‌ట్రెప్పుల్ మియ్‌ట్రాప్‌స్ట్రెచ్చల్ లు అప్పాయ్‌స్టోన్లు, అంట క్లెప్టోక్సిల్యూడ్‌సి లైబ్రేచ్యంగ్‌గా.

కొత్త ప్రాంగణిక విషయాల బోధనానికి మండలం

ရွှေဟာ ဆုတေသနတဲ့ အမြတ်ဆုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များ စီမံချက် ဖြစ်ပေါ်ခဲ့ပါတယ်။ ဒုတိယ ပုဂ္ဂိုလ်များ အမြတ်ဆုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့ပါတယ်။

კეთი მატერიული მომავალია.
პოეტის ეს ნიშითა ურთვევის კასტიზმის
პროცესის შექმნა (თავე XXXI), რაც სიყვა-
რელ ქალთან სიახლოებით წარმოიშვილია. გა-
ნაბრულის დაგვინძა, უნიტების აფეთქება და
სატრიუსტო გაფურული ღამე ლირიკული გმირის
სულში მოთავრებს და აფალიზებს სიყვარულს.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକାଶନରେ ଉପରେ ଲଙ୍ଘନ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି ।

„საოცრიად სულთა დამზევდა სინდისი, თომიც
მის გვერდით იღო ქვესაყით აზარი გრძელბე-
რანდება კულისა.“

VI ଟାଙ୍କ ଟାଙ୍କେରୁ । ଟାଙ୍କ ଉଚ୍ଚତାରେ, ଯ ପାଶ
ଦୂରଗ୍ରହିତ ଅଗ୍ନିକ୍ଷେତ୍ରରେ ମୋ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦା
କ୍ଷେତ୍ର ମିଳାଇରେବେଳେ ନିର୍ମାଣକାରୀ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ
ନିର୍ମାଣ, ଉତ୍ତରପଦ୍ଧତି ଏବଂ ଆଶବନାକୁ ଅଗ୍ନିକ୍ଷେତ୍ରରେ
ପାଇଲିବ ରାଜାନାରିକ ନାହିଁଲୁଗାପିଲି କାମକରିଲ କିମ୍ବା
ନିର୍ମାଣ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପାଇସିଲୁ କ୍ଷେତ୍ରକେବେଳେ ଉତ୍ତରପଦ୍ଧତିକାରୀ
କାନ୍ତିକାରୀରେବେଳେ ଦେଖାଇଲି କାମକରିଲ କିମ୍ବା
କ୍ଷେତ୍ରକାନ୍ତିକାରୀ ଉତ୍ତରପଦ୍ଧତି କ୍ଷେତ୍ରରେବେଳେ, ଏବଂ
କ୍ଷେତ୍ରର ପରିବାରକାରୀ ଉତ୍ତରପଦ୍ଧତି କ୍ଷେତ୍ରରେବେଳେ, ଏବଂ
କ୍ଷେତ୍ରର ପରିବାରକାରୀ ଉତ୍ତରପଦ୍ଧତି କ୍ଷେତ୍ରରେବେଳେ, ଏବଂ

ମେଳାଲ୍ପରୁ ଗ୍ରୂପ୍‌ସିଂହ ଶ୍ରୀକୁମରଙ୍କ ଶ୍ରୀମଦ୍ଦିତ୍ତ ଓ
ଶ୍ରୀନ୍ଦ୍ରିକ ହିମରାଜଲିଲାଚାର୍ଯ୍ୟ ଶ୍ରୀରାମା ଉପରେତୁଥିବା, କାହା
ତାଙ୍କୁ ସିନ୍ଧୁରାଜ୍ ହେବାରୁ ଏବଂ ଶ୍ରୀରାମ ହେଲୁଥିବା
ମେଳିଶକ୍ତିରୁ ମାତ୍ରିକାରୁ ଦ୍ୱାରା ହାତିଥିବା ହାତିଥିବା
ଶ୍ରୀରାମ ମେଳାଲ୍ପରୁ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ଦେଖିଲାଲା ଶ୍ରୀରାମ
ଶ୍ରୀରାମଙ୍କିମେଲା, ଅଥ ହୃଦୟ — ଶ୍ରୀରାମ — ଶ୍ରୀରାମ

შეს კონტი სუკვდილს წინავს, შეიძლება პო-
ეტი მირჩავ ასე იყოს სიმბოლიზმებული ზღვის
უსასუროება).

პოემის ეპილოგი — მინაწერი — ნაწარმოებ-
ში მიღწეული კოცეფლის ალეგორიულ-სის-
ბოლური გამშლაა, სადაც განაზღულია სიკეთის
ზემო.

„სინათლის წელიწადის“ კომპოზიცია კონტ-
რაპენტეტული, ასიკუაკიური ჩასიათისაა. მასში
ზომიერი შესახებნერი „კრიბეტების ნაფალის“
მომაღლობა, ურველი ეპიკური პასაკა, არა იშე-
ოთ შესრულებული ნატურალისტური მანე-
რით, უაღრესად ფრაგმენტული და მეორები
ლირებულებისაა. ნაწარმოების ლინგვა არ არის
წარნახა არასატური სტილით დაწერილი პო-
ეტების დარად გამჭვირებული და ნათელი ლოგი-
კური ანრიონებით შეერტელი. მასში კარბალა
ჯელიმისებად დაკავშირებული დაგულიბი,
სიმბოლიკები და მათი კონტინებია, შეასულა
მინაზენების განსიკის მოჩვენებით ქაოტურობა
და მოტივების მონაცემება.

პოეტი კალეფატის ლრობის მცირე მონა-
ვეთში ახდებს ყოველივე იმ ლიტსშესანიშნების
კონკრეტობების, რაც მას გადამდა და შეიგრძნის
ამ სინათლის წელიწადით გატიტულ ერთი
წლის მანძილზე, აშშყოს დროში მოხდა ყოვე-
ლივე ლირებულის და ფასეხელის შეატერული
განზენება.

სინათლის წელიწადის არ მოქოვება მდაუ-
რი სახეობრივი სისტემა, თეთო პრობლემების
გამოსატევის ექსპრესიონის უნიკალურია,
მდორეობ მისი მიმღებარეობა. ამიტომაც ემიციური
აღმნის გაუმტრულია და ერთანა ძალით
წარმოდგენა გაძნელებულია. მარკ. ეს თბეტუ-
ლება (შეიძლება დატრენის პოველებსაციენტებე-
ბი) აუტიჭა არ ჩაითელება, ერთადაც მასში ა-
რის არამორტური და გემონების შეერაცხ-
ყოფლი პასაკი, ცნობილების ნაფალი არ
გადაის ცალურებს შეტეველებაში, თემისა-
მი მიმართება არ გაღის ლირიკის რეალიზ
და ა. შ.

ეს პოემა კიდევ ერთხელ წარმოაჩენს თორ
კილადეს — მოასროებას და ფიქრების შეატ-
ვასს.

ა) „სიკეთორულის პოემა“ (1968)

ნაწარმოები 8 თავისაგან შედგება, რომელ-
თავან ზოგიერთს დასათანარება მოქოვება, ეს
არის ქრონილოგიური დარტე აღწერილ პოემებ-
ში შემჩენებულ შიდრეების (ცალკე თავალ
გამოყოფა) საბოლოო გაფრინვება. მოემის ატ-
ექტეტეტონია ახალი თავისებრებების მაჩვ-
ნებელია, რომითაც ის ყველაზე მეტად „სა-
ნათლას წელიწადს“ უხსოველება, უფრო ზეს-
ტრად, ამ უკანასკნელში წარმოდგენილ პრინ-
ციპი ატექტეტონიკის საკითხების მოგვარები-
10. „მნათლის“, № 7.

სა მასში სრული თანმიმდევრობის გამზირ-
ცეცია.

ნაწარმოები, როგორც სათაურო შეტევენებების,
სიკეთორულის პოემა და ამ ულილესი გამზირების
ფასესი გრძნობისათვის საცუდელის ჩეერება
დამიიანის არსებაში, მოთოლოგიური პერი-
ოდიდან მოყოლებული ვიღრე ლეკანცულო-
ბამდე.

პოემაში სიკეთორულის ომა სამ სიუეტები
ნაკადამა გაშეილობა: ა) სიკეთორულის გაუხე-
ნებელი ლირიკებზე საუბარი; ბ) მოთოლოგიური
პერიოდების (ეკილიდე, რაცენის, გარნი,
ნიმუშები) გამოხმობა; გ) განატხელის სიმბო-
ლურ-ტეატრული მინინება, აღსამშენება, რომ
თეთ ნაწარმოების სტრუქტურა არ არის ასკო
სწორხაზომბრივი და ლოგიური ხერხებით აგე-
ბული. მასში ეს ცალკეული შენაცემები ერთ-
მნებრივია აჩეცელი და მხრიდან დასაუკერება
გვეცნება, რომელი თვე რომლის გამრეცელებას
(ასე, მავალიად, ბერძნები მოთოლოგის მო-
ტივებს გვიყვება III და IV თვე, ხოლო გა-
ზაფხულის მბრძადებას გვაგრძნობინებს II,
V, VII თვეები). მოთანაც მოტმა, თანამაც ბო-
ლო, VIII თვეში პოეტის ნათევამისა, სეპი-
ეტური პერიონის ხილება („უცხალო იყო ჩე-
მი სიმარი, უფრო უბრალო, ვიდრე სისმარი
ბრძისია ან ბავშვის...“), რითაც დატერტურება,
რომ ყოველი კეირური ხსინის ჩანარი გვე-
ლისაგან ეკილიდები დაგვისელა, როგორის უა-
რება ქართისალტი შინაგან სამყაროში და-
ცაქილი წარმოსაქონა სამშენებლო გამსარებელა-
საჟართო, მა პოემის კომპოზიცია მეტყოდა
დაგვგილივ, თემუა მას საერთო ძალით ურტ-
ებას ეკალისეტური პოემების ლოგიური წუბის
გაფასათან (შედევრულობის გვაქტებ გომება და
აგრეტეცე, გამიტრი და ლითო-გამიტრი პოემე-
ბიც).

პოემაში ირმავი ექსპონიცია ისე მოხაზუ-
ლი, როგორც ფაქტის წილის „უღისესი“, სა-
დაც კინისის სახეს არი ცლანი ექცე: ა) ოდისე-
სისა და ლებლინის საშუალო მოქალაქეების; ან
კავისხენოთ თანამედროვე სტრუქტ დედალის
და ატექტურ ტელემაქე, როგორც ერთმანეთზე
წაფენილი სახეები. ამგვარი ლიტერატურულ
რემინიცენციებითა და კეცელობებით პარალ-
ეტობათ მოქანდალი გმირის სულიერი წინამა-
რი, ასევე, პოეტის ტაიში წარმოსახებით მოგ-
ზატრობით მიკლეულა წინამარი ზერძნელი
მითოლოგიის პერიონის რიცესონ.

ოდისანიანი სახეებია გალვამეზი — ეტრორი
და პენიონერია — ეტრიზი, თემუა მთ მონის
დაღბულია უარმალური საზღვარი, მაგრამ რო-
ცა „სინათლის წელიწადში“ პოეტი შეელავება
ზედამხედველს, ეს აეტორის შემცენებაში გა-
ვიძებული პენიონერის სულია, რითაც პირა-

ଶେଷତାରୁ ପାଦମ୍ଭରାଳୀରୁ ଫରିନାହିଁ ବାହିନୀ — ପାଲୁକ୍କଣ୍ଡ-
ଲୋଟ ଦାଖିଲେକୁଥିଲା ଦୁଇମିଳି.

ମୁଦ୍ରା କେତେବେଳେ ହେଲାଏ କିମ୍ବାକୁ କିମ୍ବା
ଏବଂ ଲୋକ ବେଳୁକାବେଳୁ ଯନ୍ତ୍ରକାବେଳୁରୁ
ଦକ୍ଷତାବେଳୁ କଣ୍ଠରୁ କାହା ଓ କିମ୍ବାକୁ
ଦେଇନାହୁ, କିମ୍ବାଲୁ ଶୈଖରକନ୍ଦରୀଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଭର୍ତ୍ତରେ ମେଲୁ
ପାଇବାର ବ୍ୟାକୁମାରୀ କ୍ଷିତିକାଲିମିତିରୁ ଉପରେବାଟିମେ.

.....**గ్రహంభూజా** ల నీర్మాణిసి విభాగి అనుమతించున్నది. మిటిల్ టోపోగ్రాఫిక్ సామానాలు క్లాసిఫికేషన్లుని శైలిలో గాంప్లెట్ రెండ్. పొర్చురి శింగాబు ఉపసా రంధ్రానుమిత్త ఎల్క్యూప్టిషన్ ఫోటోపిట్: గ్రహంభూజా ల వ్యవస్థలు లాగ్వెస్ట్రో-
సి లా నీర్మాణిసి మిటిల్ టోపోగ్రాఫిక్ క్లాసిఫికేషన్లు గాంప్లెట్-
ప్రెస్చర్ లో నీర్మాణిసి వైపులాచ్చుకా దిగ్బెరింగ్ డిస్ట్రిబ్యూ-
షన్, మిసి కాంక్రిస్ మెగ్రాఫిక్, వైపులా సాంక్షే-
పికి గాంప్లెట్ రెండ్ రెండ్ లాగ్వెస్ట్రోజ్ లా లాప్లెట్ మెర్క్రో చ్యా-
పిల్ లాల్కెల్చ్యూజ్, క్రెప్ట్రోఫి లింగోల్ లా రూసిల్,
దా పాల్మాప్, నీర్మాణిసి లాప్లెట్ లా లాప్లెట్ క్రొ-
ల్కెబ్బిసింగ్, వింగ్సామ వ్యాపా ప్రాప్టెల్చురి తామింప్-
ల్చెర్టించ్ ప్రాపామ్ క్రెప్ట్రోట్ మించెప్పుభూతి, తాప్ అ-
ప్రెస్చర్ లో క్రొల్ లాల్కెబ్బిసింగ్ లా లాప్లెట్ క్రొల్ లో
అంగిసిప్పెర్ క్రొల్ బెంక్.

ପ୍ରାଚୀ ମେଘନା, ଉଦୟ ଓ ରାତ୍ରିରେ
ଏ ମୋହିନୀରୁ, ଖଣ୍ଡକଥୀ ମେଳିଲୁଙ୍ଗ
ଶ୍ଵରପୂର୍ଣ୍ଣ ହିନ୍ଦୁରୁଣୀ, କ୍ଷେତ୍ରରୁ ମହାବାହି
ତିନିଜରୁ ଗ୍ରାମରୁ ବାହୀନରୁ ଯାଏଇ
ଏ ଉତ୍ତରଧିରୀରୁଲାଭ ପ୍ରାଚୀ କୁହିନୀ —
ଶ୍ଵେତକୁରୀରୀଶ୍ଵର ପିଲାକ ଗର୍ବଲୁଙ୍ଗୀ,
ଶ୍ରୀରାଧାର ଶ୍ରୀରାଧା, ପ୍ରମାଦିତ କୃତ୍ପ୍ରେଦା,
ମାତ୍ରାମିଶ୍ରନ କୁର୍ମଲୁଙ୍ଗୀରୁ ଶ୍ରୀଲୁ,
ଶ୍ରୀରମଣୀ ଶ୍ରୀରମଣିବାନୀ, କୁର୍ମବାନୀ କୁର୍ମବାନୀ,
ଶ୍ରୀଲୁଙ୍ଗ ଶ୍ରୀଲୁଙ୍ଗରୁ ଶ୍ରୀଲୁଙ୍ଗରୁ, —
ମୀ ପିଲାକରୀମାନୀ.

საკულტო ინსტიტუტისა და ორგენისის მი-
თხოვთ შეგვასტება - გილგადებშისა ცერელორ მიტყვა-
ან: გილგადებში უძინავისობისან ჰიდის მის

ପ୍ରେସରିଲ୍‌ଡ୍ୟୁସା ଏବଂ ନାର୍କୋଗ୍ଲୋବିସି ମିଳିର୍ବିଶି ହାରିତ୍-
ଲା ଓ ବ୍ୟାକିଲା ବିଦ୍ୟୁତ୍‌ବ୍ୟାକିଲା କେଣ୍ଟାଙ୍କ୍ରେବିଲା ଏବଂ ମ୍ରା-
ନ୍‌ଯାକାଲିନିକ ପ୍ରେସରିଲ୍‌ଡ୍ୟୁସା ଏବଂ ମିଳିର୍ବିଶି ବିଦ୍ୟୁତ୍-

ଶ୍ରୀମତୀ କୁମାରୀଙ୍କ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଲ୍ୟାଟାରୀ...
ମେହିନୀ କ୍ଷେତ୍ରିକାଙ୍କ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଲ୍ୟାଟାରୀ...
ଏ ଅଧିକାରୀ ଲଙ୍ଘା ଉଦ୍‌ଯତିନାଙ୍କ ଶ୍ରୀମତୀଙ୍କୁ...
ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଲ୍ୟାଟାରୀଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଉଦ୍‌ବେଗିତ...
ମେହିନୀ ପ୍ରକଳ୍ପିତ କ୍ଷେତ୍ରିକାଙ୍କ ପ୍ରକଳ୍ପିତ...
ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଶ୍ରୀମତୀ କୁମାରୀଙ୍କ ପ୍ରକଳ୍ପିତ...
ଏ ଶ୍ରୀମତୀ କୁମାରୀଙ୍କ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଲ୍ୟାଟାରୀ,
ଶ୍ରୀମତୀଙ୍କ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଲ୍ୟାଟାରୀ... ଏ ଏ ଏ

თერთი ლუქსი ქართულ პოეზიაში არაბომცული იყო, მხოლოდ უკანასკნელი წელში შეიძინება ახალგაზრდა პოეტების შექმნ ლუქსის ამ ფურიშით დანიტურებული. უნდა ითქვას, რომ თამა ჭილაძის პოემების სტილს კარგად შეესაბამება ლუქსის მატიო სახეობა, მიტომაც იყო არსაც („დამიმინი ვაჟეთის სურტი“, „სნაოლოს წერტილი“, „სიყვარულის მოგომა“) რენაისირების შეაბეჭდოლების აზ როვებს. პოეტისათვის თერთი ლუქსი საუკეთესო საშეალება იქცა „უნივერსიტეტის ნიკალოთ“ შეტყვალიშის დროს, რამდენიმეაც შემში მოხსნილა რიმიტებისა და სატროვოს ხაიობები.

ოთარ მილადი კოციგი

5) „*Ujibagane*“ (1988)

„შესავალი“ ეტოლის პოვერის კრებულში
„ცხრა პოემა“, თბ. 1969) ამ შეუტანია. იგი
დატეკლილი იყო 1963 წელს გვივაუმეულ წიგ-
ნი — „რეინის საწილა“, სხვ პოვერის და-
ლოვესებით ერთად. აღმას იმიტომ ეკრ პოვა-
ლიგილი დასახულებულია ნაწარმოւჩხა ამ კრე-
ბულში, რომ მას ასა ვეს ისეთი როგორ კომ-
პონიცია, გამოკეთოლი კანტრული სახე, ზოგ-
ჯერ კადეც გამოვიდება, რომ ის უფრო გრძე-
ლი ლექსია“ ერთი პოემა.

କ୍ରମ ଅନ୍ତର୍ଭୂତର ଅର୍ଥରେ ମେତାଲାର ଦାମଶିଖାଣାରେ ଏହା
ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁ ହେବାର ପାଇଁ ମେତାଲାର ଦାମଶିଖାଣାରେ
ଏହା ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁ ହେବାର ପାଇଁ ମେତାଲାର ଦାମଶିଖାଣାରେ
ଏହା ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁ ହେବାର ପାଇଁ ମେତାଲାର ଦାମଶିଖାଣାରେ
ଏହା ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁ ହେବାର ପାଇଁ ମେତାଲାର ଦାମଶିଖାଣାରେ
ଏହା ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁ ହେବାର ପାଇଁ ମେତାଲାର ଦାମଶିଖାଣାରେ

ამ პოემისი უორტეტული-სკანდინავიური ქალ-
ცალი უმთავრესი პოეტიკური ხერხია, მაგ-
გრამ ზოგჯერ ეს ერთ ხერხი ძალა განიკუთვ-
ნა: უორტეტული და სკანდინავიანი მეტწ-
ლად პოეტი ეცვალდა, სკანდინავურ მოყალი-
ები, რაც მღვმელის სიტყვების შენარჩუ-
ნძოვ ურთიერთდაფაქტიურადა და ფაქტურას გა-
მოსცი.

რევუზ ბაგაშიძე

უპველესი ქართული მოთხოვა

(„ცხოვრისა უახლავაზისი“)

ქართული მწერლობის კვლავში ღირეულ ტელედ გერგერობით მინიჭებული V სუკუნის ასზღვება „წარტყოლის შემთხვევისა“.

ეს ნაწარმოები, როგორც ცნობილია, გარე-
ვიულ ტიტულის ტერიტორიულ სკოლას, ფილოგრაფიულ ენციკლიკის ეკუთხის. მაგრამ ამ თხჩულების დეტა-
ლურმა ანალიზი მიგვიყვანა იმ დასკვნამდე, რომ ის არ თავსცდება ამ ტიტულის ტე-
რიტორიულ მიზანისათვის. რომელიც გმიომიუშვა ფილოგრაფიის,¹ ამ ასზღვების პერსონალები წარმადგენენ შინაგან წინააღმდეგობებისა და უსიქოლოვა-
ურად ტერიტორიულ როლს, შეკეთავა გამოხატულ ხასიათებს, როგორუთაც ის ნიშანდობლივია. აქევნებულ ტენციენციები და არა ასკერი
იჯერებათ. მასთან ეს ნაწარმოები ასევე ფან-
ტის სხვა ძეგლებისიგან იშეარად გამოიჩინება
კომიტეტიური შეკრულობით, მოკლენათა გან-
უათარების ზონაშიც მოხდებოდნენ და თხრობის უშე-
დობით, მუნებრიობით, ხოლო აშეარად გა-
შობატული ჯამსაღი სიერთ ტენციენცია და სა-
ცულტის ტრუალი, მთლიანად არღვევს უძინ-
ას სპეციფიკით განპირობებულ შეპლონერობას. აეტორის ნათელი, გამეცირებულ სტილი,
არჩონის მაღალი ტელტურა და მოკლენათა რე-
ალისტურულ გამოყენის უნარი ნაწარმოებს უძინაშე უძინაშე მოხდებოდა შემამცენებულ და ესთოტურ
ძალას შატებს. ყოველივე ამის გამო „წარტყოლო-
ბა შემთხვევის“ წარმოვალების როგორც გარ-
ჯამიშვილი საფუძველი იტა დილი ტიტულუ-

ლი სკოლის მიწნასუ. მასში სინთეზურადა, შერწყმულ წინა პერიოდის დილი საერთო შეგრძლების ტრადიციებს და იძლი, ქრისტიანული მოძღვრების ლიტერატურული სტილი. გერ-
გოლევ პ. აზოვოროვა შემთხვევას: „ახალშა-
მიროლმა შევრცლობამ, რომელიც შე-IV სუ-
კუნები ქრისტიანობის საუცხველზე წარმოიშვა, შეიღისა ძეველი წარმართული შეკრულობის როგორც ანაბინი, ისე, სხანს — შეკვერთი ლი-
ტერატურული ტრადიციებიც (კერძოდ, ტრა-
დიციების საერთო მხატვრული შეკრულობის). უკონისა ამ ახალშა ლიტერატურაშ ძეველი ლი-
ტერატურიდან, საფეხური დამტავებული უაღ-
რესად მფლიდარი სალიტერატურო ენას“.²

შეკვერთი პერიოდი ინგრეთუების ნ. მარის პატო-
ოუსას და ურცმიბით აყალიბების მოსაზრების, რომ ჩეკიში ქრისტიანობის დამკიდრებამდე
არსებობდა მღრღამი წარმართული შეკრულობა, მასმანავე ხახვასით აღნიშვნა, რომ სასული-
ერი შეკრულის განვითარებისთვის ერთად,
ჩეკიში პარალელურად კომიტუბობდა საერთ
შეკრულობა, რომლის დასატურებად მიაჩინი
VIII საუკუნის შეკრულის ლონგტი მრაველის (ლონგტი მრაველი პ. ინგრეთუების მოსაზრე-
ბით ქრონიკობრა შეკვერთი საუკუნეში) ეკიური
კრიკლებას".

„შემთხვევა შარტყეილობა“ შატებული სტილ-
კოლეთ შეკრულის განვითარების იმდენად მა-
ღალ საცხებუს წარმოდგენს, რომ მას ერ-
ოვნის შემთხვევაში ერთ მოენიჭეთ წართულ
პროცესის წარმოშობის საყისისაც.

¹ პ. ინგრეთუება, ქართული შეკრულობის ის-
ტორის მოკლე მიმოხილვა „მნათობი“, 1939 წ.
№ 1.

² რ. ბაგაშიძე, ნარცისები ქართული პრინცის
ასტრონომია, 1966 წ.; რ. სირაძე, შეატერული
აზრონების საკითხები ტელ ქართულ შეკრ-
ლობიში; გ. ფარელავა, „მხატვრული სახის ბუ-
ნებისათვის ქართულ ფილოგრაფიის“, 1970 წ.

ପାଇଁବି ପ୍ରତିକ୍ରିୟାଦିରେ ଶେଷାନିଶ୍ଚାରୀ ହମେଲୁଗବା
ହେବିନ୍ତି ଶିଳ୍ପିଙ୍କରୀନ୍ତିଆନ୍ତର୍ଜାଲ କେବଳ ମୂରିଦାରୀ ବାହୀ-
ନ୍ତରାଲମଧ୍ୟ ପ୍ରତିକ୍ରିୟା ଏକିବ୍ୟବବିଧିରେ ନାହାଏଣ ତୁ-
ମାତ୍ରାରୁକ୍ତିରେ, ଏକାକ୍ରମିତିରେ କିମ୍ବାଲୁଗବା ହଜାରିଲୁଗିବା
ହେବାରୁକ୍ତିରେ ପ୍ରତିକ୍ରିୟାଦି ଫଳାନ୍ତିକରିତା ଉଠିବାରୀରୁକ୍ତି
ପାଇଁବି ଅନ୍ତର୍ବିଦ୍ୟାରେ ଅନ୍ତର୍ବିଦ୍ୟାରେ ଏକିବ୍ୟବବିଧିରେ

თუ ი. ფაფაძეშვილი აღნიშნული მოსახტერ-
ბის ჩამოყალიბებისას კურტონბორია ბოლწისის
სიონის წარწერას, ბეთლემში აღმოჩენილმა
წარწერებმა კიდევ უფრო სიღრმესიც გადა-
წიეს და დააღსრუეს ახსებობა ჭართული
ანბანისა, რაც გამოი ავად. გ. წერეთული და-
ბეგითებით აღნიშნავს: „V საუკუნეზე აღმი-
ქონული დაწერელობის არსებობა, როგორც
უკვე აღნიშნეთ, ამერიკა კიდევ უფრო შესა-
ძლებელი და რეალური ჩანს“².

ու ապրու, հռմ արդեւսձ սաշաբանեցին չեց-
լը մաս համար գոյնացրած ար մտարկուս,
առ չքար յուղը ար ամուսինուս, և հռոգո նօւ-
նաց, հռմ ու սայրառող առ արևետման. թարու-
թուլաւ Տեղունաց այս գ. վ. վարդութուլո: Վաճա-
ր վարդունաց ու գործարանուն մնայալուն Տեղունաց-
հռոգաւ ամ ուղ ու ց ցուն արժոնականու զարուն-
ի վարդունաց մը ցըսէ առա Տեղունաց-
ուրմբա համարակալաւ Արտօնու, հռմ առ ց ցուն-
թիւրլանձ արևետման. ամսն սաշաբանեց մագա-
լունաց հիւրանուր-կաթուրու գաթիւրլանձ
հռմանուն ցըսէ վարդունաց մը ցըս պա-
հայուր հարման ու ցըսէ մը ցըս-ու հիւրիւ-
րա գ. վ. վարդունարունաց 19 սաշաբանու, զարդ-
ասալուն արժոնականուն առ ցանքիւնու և տարուն-
ի շատու-ցըսն և ու ունեն Տեղունաց-ից սաշաբան-
ուրմբա: Վաճարդութուլ մը ցըսէ մուկաց հա-
լունանցինուն մուսանիւնա (հայուն Տեղունալուն ց ցա-
կացաւու, հռմ արևետման միջացած արժոնակա-
լու զարութուլ վարդունա, ազգան մատու լուս ու-
նաց ցըսէ ցանքիւնուն առա արժոնականուն
(թիւրկուս և սեց) Յաթեւթեցին, առ լուսուն-
առօմանուս ու կիւն ամուսինուն ու ամուսինունու

1 л. № 301167а, 1970 г., № 3.

² 8. წერეთელი, „უძველესი ქართული წარმოების პალიტიკიზაცია“, 1960 წ., გვ. 52.

3 8- წერტოლი, აუდველის ქართველი წიგნები პალეოსტრინიონი", 1961 წ., გვ. 51.

ତୁମ୍ଭେ ଦୂରରୀଳ ହାଲାଗଣିତ). ଏହା ମେଲାପାର୍କ ନାମରେ
ଦିନ ରାଜାକାର୍ଯ୍ୟରେ ଭଲାଙ୍ଗ ରାଖାଯାଇଛନ୍ତି; ଏହା ରାଜିତ୍ତ
ଶ୍ରୀରାମ ସାହେବଙ୍କାରରେ ରାଜାକାର୍ଯ୍ୟରେ ମେରୁମ୍ଭାବୁ
ମିଳିଲୁଣ୍ଡା ରାଜିକାରାଜାରୁଥା ହୃଦୟରେ ଉପରୁଷରେତ୍ତୁମ୍ଭାବୁ
ରାଜାର ମେଲାପାର୍କରେ ର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରେ ରାଜିକାରାଜାରୁଥା
ରାଜାର ର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରେ ରାଜିକାରାଜାରୁଥା ର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରେ
ଦିନ ରାଜାକାର୍ଯ୍ୟରେ ଭଲାଙ୍ଗ ରାଖାଯାଇଛନ୍ତି; ଏହା ରାଜିତ୍ତ
ଶ୍ରୀରାମ ସାହେବଙ୍କାରରେ ରାଜାକାର୍ଯ୍ୟରେ ମେରୁମ୍ଭାବୁ
ମିଳିଲୁଣ୍ଡା ରାଜିକାରାଜାରୁଥା ହୃଦୟରେ ଉପରୁଷରେତ୍ତୁମ୍ଭାବୁ
ରାଜାର ମେଲାପାର୍କରେ ର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରେ ରାଜିକାରାଜାରୁଥା
ରାଜାର ର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରେ ରାଜିକାରାଜାରୁଥା ର୍ଯ୍ୟାନ୍ତରେ

ଓইଶ୍ରୋ ମେଘସୁରୁ ସାହୁପଣ୍ଡିତୀ ଏଲାହିନିଜୁଲା ଦ୍ୱାରା
ନିର୍ମଳବନ୍ଧିତ ଶ୍ରେଷ୍ଠବନ୍ଧିକୁ ଉପରେ କୁରା କୁରାର
ଏବଂ ନିର୍ମଳବନ୍ଧିକୁ ଆମ ଏହାରେ କାରଣରେ ଉପରେ
ନିର୍ମଳବନ୍ଧିକୁ ଏହାରେ ନିର୍ମଳବନ୍ଧିକୁ ଏହାରେ¹

კუველა ახალი ფატების აღმოჩნდა თანამდებობაში სასიძას და განამდებიცებული იყ. ფაფაზი უკილის მოსახლეობის ქართული ანბანის წარმოშობის შესახებ. სახელმომართო როგორც უკვეთ, ის ერთადობს მეშვიდე საუკუნეს ჩეკეს წელთაღრიცხვამდე. და აუ ასეა, მეშვიდე საუკუნიდან ცერტოვილამდე, მთელი 12 საუკუნის მანილ-ზე ეს ანბან ნეოთ უდინესი იყო, მხოლოდ პეტრეალამდე, რაზე უდინესი იყო, ან მთელი კი იმართებოდა რავავეცვეთ, რომ 12 საუკუნის მანილზე არ გვეწენოდა სათანადო წერილობითი რეგლები?

II. ჩევნი მდიდარი ჰერიტისტურება, და
ისკო ბაზისინაც მეგლები როვორიც მიმია-
ნის ეპისია, განა არ შეტყოფილ შესალერისს
სამწერლომ ტრადიციების ასახობაზე.

საგულისხმოა ისტე, რომ ჩევნი ატეროლოვა
შეიქ აღმართებილი წარმართელი ვარენის უბრ
წევალევის ქედები ნორალი დამასტებებია,
წარმართელი მთალი კულტირის აზეზობისა.
მთალი კულტირა კა ხსიათება სულიერ და
ინტენსიურობით საშეპტოს კოდელმშემდევ
გამოკვეთით და მისგან მცენოლობის გამორიცხავ
კოდელმ.

III. ჩვენმა ისტორიული და ლიკვიდიტაცია
ნათელდება, რომ ლეონტი შროვალის მიერ უ-
ზინანგული ცნობები ისტორიულად დასტურ-
დება. ასევე არა უფრო დებულობი ლეონტის
ცნობა: „უარნავაზმა შექმნა შწივნობრიბა
ქართული”, ე. ა. მესამე საუკუნეში ჩვენ წელ-
თა დამატებით ქართული შწივნობრიბა დადა-
რებული დატრი.

IV. ნების მეცნიერებაში არა უზრუნველყოფა
ეძღვნა საყიდეს, თუ როგორი მძაფრი პრიცესა
მოუხდა ქიმიკურანობას მის წინ არსებულ წარ-
მოტოლ რეზიუმეთინ ჩიტის სინდიოიდიში.

1 9132, 22, 52

2 ခု နှေ့ပွဲပိုင်၊ အာရားလူ စုလေးစွဲများ ပေါ်ပေါ်၊ ရ. 1. လ. ပာရာမိုင်၊ ကဇ္ဂဗောဓာတ်မြိုင်ကြောင်း ဖော်ပြုလောက် ပေါ်ပေါ်၊ မြန်မာနိုင်၊ 1969 ခ. မှ 10.

ქრისტულიათა ეპისტოლები არტყმილია და
ამოღონის, თუ არმაზისა და ვის თავისისმ-
ცემულები, სწავლულები და მოაზროვნები —
ბინერანი იქნებოდა ეს თუ მობიტანი; ბრძო-
ლა ატარებდა როგორიც უიზიური, საკენტი-
ნიპორტულ ხასიათს და ყოველივე ეს განა არ მიგ-
ვართონებს, რომ წინაშეისტიანული კლიტურა
საქმიან მაღალ დონეზე იქნებოდა! და თუ მო-
აზროვნები, ფილოსოფიულები და ორატურები
არსებობდნენ, განა საეჭვოა რომ წერილებიც
იქნებოლონება!

၇. လေပစ်နှုန်း၊ ရှင်အျိမ်စီးပွားရေး ဘဏ္ဍာ-
ကြံးနှုန်း၊ ခုခွဲ ဒါက္ခာမြို့မြို့တွင် ဖော်လုပ်

ტიპოლოგიური-სტრუქტურალური მეთოდის
გამოყენებით ხორც ცალკონტ პრეკარსულური
ენის ღრღვების. ამავე მეთოდის გამოყენებით
ვალიბისტურისის ასებული ჩელებულების სა-
ფუძველზე ცალკონტ წინა საცავაულო ჩე-
ლებულის ღრღვების. ასევე „შემარისის შრომუ-
ლობის“ მონაცემები გვაძლევს უცლლებელ ვიზ-
ანულოთ წინაპისტურული მეთოდის ა-
სებობას. ასა მონაცემებია ეს?

ସୁ ଏହି କଥା ମୁଗ୍ଦଳିଙ୍କ ଅନ୍ତରେ ପାରିଲା କିମ୍ବା
ଦୂରମ୍ଭାବ ଓ ମିଳିବା ମାତ୍ରାରେ ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ
ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟା, “ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ” ହେଉଥିଲୁ
ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ଜୀବନରେ ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତି
ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ଏହା ମିଳିବା, ଏହା କଥା ଯାଏ ମୁଗ୍ଦଳିଙ୍କ
ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ଯୁଦ୍ଧରେ ହେବା ହେବାରେଣ୍ଟାମା, ଏହା ଏହି କଥା ଯାଏ
ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ, ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ
ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ
ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ
ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ ମେଦ୍‌ବ୍ୟକ୍ତିରେଣ୍ଟ

ହିସ୍ତ ଲୁଗନିଶେଣ୍ଟ, କୋମ ଲୋଳି ଗୋଟିଏ ଫୋର୍ମ
ଶ୍ରୀଲିଙ୍କ ଜୀବନ୍ତାଲ୍ ଏକବିନି କ୍ଷାତ୍ରିନିଶେଷମାତ୍ର ମିଳୁଗୁର
ପ୍ରକଟକ ମେମ୍ପାଲ୍ ଲୋଗନ୍ଦାର୍କ୍ କ୍ଷେତ୍ର କ୍ଷେତ୍ରାଳ୍ପାର
ପ୍ରକଟକ.

ରୁ ମନେତ୍ରୀମେଦି କ୍ଷେତ୍ରରେ, ସାହିତ୍ୟରେ ବାହିନୀରେ ଏହା କିମ୍ବା?

କୁଳାଙ୍ଗ ଦେଇପାଇଲା ମହିରୁଦ୍ଧିଶ୍ଵରାଜୀ, କିନ୍ତୁ କିମ୍ବାରୁ
କିମ୍ବାରୁ କାନ୍ଦିବାରୁ କାନ୍ଦିବାରୁ କାନ୍ଦିବାରୁ କାନ୍ଦିବାରୁ କାନ୍ଦିବାରୁ

ଏବେ ହରମି, ଏହିକ୍ଷେତ୍ରରୁ ଶୁଦ୍ଧାତ୍ମକ ପ୍ରାୟେତ୍ତିବିଳି ଏକାଲିନୀ
ଅନ୍ତର୍ଗୁଡ଼ୀ ବାହୀନୀଙ୍କରୁ ବାହୀନୀଙ୍କରୁ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

საერთოდ, როგორც ტიპობრივა, ყუცილება
და შეკრებას იყიდება მაგრა ხილულა, და
დასტურებული ფაქტები, არჩევე ე. წ. უარეს
ფაქტები, რომელთა ძალისგან იყორინება.
ამინდით და მას შემდეგ და მას შემდეგ ცის
სამართლის მიერ და მას შემდეგ ცის
სამართლის მიერ და მას შემდეგ ცის

ଦୟାପ୍ରକଳ୍ପରେ ଉଦ୍‌ବ୍ୟାଗରେ ଅନ୍ତିମଶ୍ଵରାଣି ପାତ୍ରଶ୍ରୀଙ୍କର ଏହା-
ଲିଖିବାରେ ସମ୍ମର୍ମପାତ୍ରଙ୍କେ ଯୋଗିଥିଲୁଛା, କିନ୍ତୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ଶର୍ମିତ୍ୟାପରେ କୃତରୂପିତ୍ତିରେ ଉଚ୍ଚତା ଅନ୍ତିମପଦ୍ଧତିରେ ହିନ୍ଦୁ-
ତ୍ୟାଗ ପ୍ରକଳ୍ପରେ କାଳିନ୍ଦ୍ରା ମାତ୍ର, କରୁଣାରୂପ ଦୟାପ୍ରକଳ୍ପରେ,
ପାଠମିଳି ଦୟାପ୍ରକଳ୍ପରେ ଅନ୍ତିମପଦ୍ଧତିରେ ଶର୍ମିତ୍ୟାପ
— କୃତରୂପିତ୍ତିରେ — କୃତରୂପିତ୍ତିରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ଶର୍ମିତ୍ୟାପରେ କାଳିନ୍ଦ୍ରା ପାତ୍ରଶ୍ରୀଙ୍କର ଏହାରେ

გაეცის სწორო, აფრეთე, დიდი რესი მეტნიერის
შეკრულებების გვინაბლები გამოიყევა. მან ზო-
გად კანონიშიმტერებთა დაუგნის საუკეთესო
განასახლება იმ ჩერტიტების აღდებით შეს-
ტრიტი, რომელიც იმ ღრმისათვის აღმო-
ჩენილ არ იყვნენ და შემცდომები აღმოჩენის
საკეტით გააძიროთ დიდი მეტნიერის კაზ-
რათ.

მეცნიერება ასეთი ვარაუდების დაშვების
ვარჩევა არ კორალება.

କ୍ରିକ୍ଟିକୁ, ଲେଜା ପ୍ରେସ୍‌ରେଟରିଟାନ୍ ହରିତାଳ, "ଶ୍ରୀଚନ୍ଦ୍ରମଣ୍ଡଳୀ
ମାତ୍ରରେଗିଲ୍ମାନ୍ସି" ଏକାଳିନୀ ପ୍ରାଚୀଯାନ୍ତର୍ମାର୍ଗବିନ୍ଦ୍ରିୟରେ ଥିଲା
କେହିବେଳିରେ କେବଳ ଲାଇସ୍‌ରେଟ୍‌ରେଟରି ଏକିବିଷାଳିବା, ଏବଂ
ଅମ୍ବାକ୍ରିକ୍‌ଟିକ୍ ମିଗ୍‌ଜାର୍ଯ୍ୟାନ୍ ଏକାଳିନୀ ପ୍ରାଚୀଯାନ୍ତର୍ମାର୍ଗବିନ୍ଦ୍ରିୟରେ
ରୁହିରୁହି ଏକାଳିନୀ ପ୍ରାଚୀଯାନ୍ତର୍ମାର୍ଗବିନ୍ଦ୍ରିୟରେ
ଏକାଳିନୀ ପ୍ରାଚୀଯାନ୍ତର୍ମାର୍ଗବିନ୍ଦ୍ରିୟରେ

ရွှေဟန်ပြည့်စုစုပေါင်း၊ သမာနပိုင်း၊ အကျင့်ဆုံး ပုဂ္ဂိုလ်ပဲ
အား လျှောက်ထူး မီတော်သွေ့လွှာ ဖုန်းမှ ပျော်ဆောင် အား အောင်ခြင်း
အောင်မြင် ပဲ ပေါ်စာ၊ မြတ်မြေပဲပဲ ပုဂ္ဂိုလ်ပဲ စာရွေ့
အောင်ပြုပဲ စာမျက်နှာ ပုန်းမှ နောက်ချော်မြင်နာ! ဒါ
မြတ်မြေပဲပဲ မြတ်မြေပဲပဲ မြတ်မြေပဲပဲ မြတ်မြေပဲပဲ မြတ်မြေပဲပဲ

ወሮ ዓይታውን አጠቃላይም በኩልያዎችበኩል ይጠናዋል.

„ქართლის ქსოვებების“ შედეგანილობის პროცედურა მართლებული იყო განხილული იყო, ს. კატეგორიულის: „იმ ქრებულის („ქართლის ქსოვებების“, რ. ბ.) წარმოშობა წევნ ისე წარმოგვიღება: როგორც დაიბატა მისი საჭიროება, რომ პერიოდულ ერის თავიდასავალის შემცირები წიგნი სკოლაში სახმარ სახელმწიფო კულტურულ, ღმერდების ပალეოლიტი ექიმებისათვის დაწერილი მიმოხილვები და სისტემითი ნაშრომები, შეაგრძეს ეს უკანასკნელი ისე, რომ მოახრინა თანამდებოւნებული უორილებო და ვაჟულობეს საქართველოსას“.

„კართლის ცხოვრების“ ას მონაცემთა, რომ
შეღუა ლეონტი მრთველს დაუთვისტის, ერთსა-
ხელი არა. გარეუეულ შემთხვევაში ლეონტი
მრთველა იყენებდა დრუელ ნიშანებს, არ-
ჰავებდა. მათ და ისტორიის მთავრობან სურამა
ქმითია ისე. რომ საყუთარ თხჩელებებით ერ-
თად იყენებდა აღმართ რეგელებსაც. „კართლის
ცხოვრების“ აჩვეული ნაწილის შესახებ საინ-
ტერესი მოსაზრება აქვთ წამოლგვილი მეცნიე-
რების შ. ბალინიძეს: „არქეული ნაწილი ამონ-
შერ ნ-ზარმოვებთა კრებულად იქნებოდა წარ-
მოდგენილ და შემთხვევებილან ჩვენ მხო-
ლოდ მომზადების სისტემა ვალიდიზებოდა“.

ଓଡ଼ିଆ ଭାଷା ଏବଂ ପ୍ରକଟିକାଳେ ମହାଶୁଦ୍ଧିତାରେ, କାହାରେ

¹ თქმა-ორთლის ცხოვრება, 1955 წ., გვ. 07.

² 8. ბალონები, ლეონტი მროველის ატორობის საფოთხისათვის, „შეაორბი“, 1962, № 7, კვ. 178.

3 3. ინგლიურეთ, ქართული მწერლობის ისტორიის მოკლე მიმოხილვა, „მნათობი“, 1939
№ 2.

4 გ. მათულია, „ქართლის ქსოვერების“ წყაროს დადგენისათვის, საქ. სსრ მეცნიერებათა აკადემიის მომენტი. 1969 წ., № 1, გვ. 254.

ଲେଖନକୁ ମେଣ୍ଡେଲିସ ନିଶ୍ଚିଦର୍ଶକଙ୍କ ପୂର୍ଣ୍ଣରୂପ-
ରୂପକୁ ସବେଳା ଉପରିହାନିକୁଣ୍ଠା ଏତୁପରିପାଦି ହେବାନ୍ତିରେ
ନିଷେଧ କରିବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରିବାକିମ୍ବାକିମ୍ବା

ପ୍ରକାଶନିଲୀ ପକ୍ଷେରୁଥିଲା ଦ୍ୱୟାକ୍ରମେ ହେବାରୁଥିଲା
ଅପାରାଧିକ୍ରମିତ ଏ ଦଳମ୍ବନିମଲ୍ଲ ହିଂଗରୁଗାନ, ଠାକୁ
ନ୍ତି ଏବଂ ମନ୍ତ୍ରମାନ ମହିଳା ଫ୍ରାଙ୍ଗମ୍ବନ୍ଦିରେବା ଉଚ୍ଚମନ୍ତ୍ର
କ୍ଷେତ୍ର ଏବଂ ଅବ୍ଦୀ ପରି ଏହି ପ୍ରକାଶନିଲୀ, ଏହିମଧ୍ୟ ମାତ୍ର ଶିଳ୍ପିଙ୍କ
ପରିଷକ୍ଷଣରେ ଏହି ଏହାରୁ ପାଇଁ ବାହ୍ୟରୁ କରାଯାଇଛି । ଏହିମଧ୍ୟ
ପରିଷକ୍ଷଣରେ ଏହି ଏହାରୁ ପାଇଁ ବାହ୍ୟରୁ କରାଯାଇଛି । ଏହିମଧ୍ୟ
ପରିଷକ୍ଷଣରେ ଏହି ଏହାରୁ ପାଇଁ ବାହ୍ୟରୁ କରାଯାଇଛି ।

ପ୍ରକାଶିତ ମହିନେ ଏହାର ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ପରିଚୟ ପାଇଲା ।

ეს, შეიძლება, პიროვნეული ხსისთვის დეტა-
ლება, უპირველს კოლისა, გმირებულება
თვით ნაწილობრივ მხატვრული ღონის გათვა-
ლებულინების შედევრა.

ରାଜ୍ୟକାନ୍ତିକ ପାଇଁ ଏଲ୍‌ଗ୍‌ରୀବାସ ମନ୍ଦିରମେ ଉପରେଥିବା

ଓগ্রসমাস সামুদ্রিকভাবে শৈক্ষণিকভাবে নির্মাণ করা হচ্ছে। এই প্রকল্পটি আবশ্যিক ও উপর উপর দুটি পর্যায়ে পরিপন্থ হচ্ছে।

კრძნობს, რომ ამ საერთო, ექსპონუების შესაცემის შემდეგ გრძნო ლრმად და ერცლად გავუცნობით ამ სიანტრეტიკულ კაბუკის ქაფერები გზას, ჩინზენდევლიდ არის დახარული უკრანების ნაბეჭდობის წლები. ფსიქოლოგიური ნიმუში სეპის რეაქცია გამოიკვლევთ აღწერს აფრიკის უანდაგაზის დეილის განცდებს, უქრებს შეელი მომავალზე; დედა-შეილის ინტენსიური საცავი კვეთმოყვავს დაილუგების უშეალობითა და დამაკრიტიკობით.

ଓঁ দেৱী দেৱী বলা হ'ল ক'জু প্ৰেমী পুৰুষ। সামৰিন্দ্ৰিয়া
দ' বৰ্ণনা কৰি আপুলোকে বলোৱা গাঁথোৱা প্ৰেম। ম'হি
য় স' সুলভোৱা কৰি দেখোৱা গাঁথোৱা প্ৰেম। তাৰে শিৰা
বেণ্ঙা গুৰি ম'লোৱা প্ৰেম। অগ্ৰোহী লোক শৈলো
কেৰিয়া এ শৈলোৱা প্ৰেম। গাঁথোৱা প্ৰেম।
অ' ক'জু ক'জু ক'জু ক'জু ক'জু ক'জু ক'জু ক'জু
ক'জু ক'জু ক'জু ক'জু ক'জু ক'জু ক'জু ক'জু ক'জু

— 1 „Հարուսակ պետական հայոց համար”, թ. 1, 1955 թ., 23, 2

ଭୂର୍ବାଲୁରେ ନେବାରୁ, ହରମ୍ଭେଲୁପ ମେତ୍ରାଙ୍କ ଏହିପାଇଁ
ଦେଖିବା କାହାରେ ନାହିଁ ଏହିପାଇଁ କାହାରେ ନାହିଁ ଏହିପାଇଁ
କାହାରେ ନାହିଁ ଏହିପାଇଁ କାହାରେ ନାହିଁ ଏହିପାଇଁ

განსაკუთრებით იღმანიშნავია, რომ ეს ნაწარ-
მოები იქ არ გვაცნობს განვითარებ ისტორიულ
ფაქტს, იგ არ გვაწერის მხრიდან ისტორიულ
ცნობას, არამედ, საერთოდ, აუცხებებს ისტო-
რიის გარეკულ მონაცემს, ხატავს სურათებს
და, მოყენება თუ საგანთო კონკრეტოდ დე-
ტალურზე ყურადღების გაძლიერებით, რელი-
უტურად გამოიყენოს მთ. უკულივე ამის გა-
მოი წერ გვაეცნოს არა პრალი, ისტორიულ
ქრისტიანობა, ორად დასრულებული, ხორუმესმო-
ლი მასტერული ნაწარმოები, რომელს პერსო-
ნალები მოზღაუ, ძლიერ საცემად წარმოვიდ-
გონას. შეითხევილი უშესებოდ ღონიერს მათ
ბენებას, შენაგან საშეარის. ჩემის თვეობწინ
იმდება, როგორც მთი ცხოვერების პირადა,
ინტერი მასარი, ისე ფული მასშების სახელ-
შისფრო, ერთონ მოღვაწეობა. მ შერი დაუ-
ცემუა შთაბეჭდილებას ახდენს ერთი მხრი,
ფართოვანის თბილი, უღრესად იღმანიშნულ
ურთიერთობა თვითის წევრებთან, ხოლო, მეორე
მხრი, საცემისფროებრივ საკითხებზე შეფრთ-
ხა ქვეთავა.

ଓঝুৰিৰ ক্ষেত্ৰে আৰ্দ্ধনৈপুণ্যৰ মিহুলা সিৱৰ্তনৰ বাবে প্ৰক্ৰিয়া পুৱাৰ নৈপুণ্যৰ মিহুলাৰ দিগন্ধৰ অনুসূচিত কৰিব। এইভাৱে আমি আৰ্দ্ধনৈপুণ্যৰ মিহুলাৰ পুৱাৰ নৈপুণ্যৰ মিহুলাৰ দিগন্ধৰ অনুসূচিত কৰিব।

ଓଲ୍ଡେଙ୍କାରା ଶାର୍ଜି ଓ ପିଲା ଉପଖତା ବାନ୍ଧିବାରେ
ହେବୁ ।

ସା ଦିନି ପ୍ରତିକଣ୍ଠାରୁ ଶେଷକାଳୀନଙ୍କରେ ଏହାର ନିମ୍ନଲିଖିତ ପାଇଁ ପ୍ରତିକଣ୍ଠାରୁ ଅନୁରୋଧ କରିଛନ୍ତି ।

„ქართველება ფარნავაზისი“ კომპისიციური
შეკრულადმით, თხრობის თანიშინებულობითა და
ერთონობით, აქვთაღ გამოიჩინება ლეინტრ
მრთველის სახელით ცნობილ სხვა თხზულება-
თაგან. ეს არის ერთი ღმისულიერებელი ნაწარ-
მობი, რომელშიც მთავარი ძეგლსონის, ფარ-
ნავაზის ქართველება ბავშვობილი სიკეთლის
მოლინადა წარმოდგენილი; ამ საქმე გვაქვს მრა-
კალანიანი, გამზეულ გვიფრ, თხრობასთან, რო-
მელშიც მხატვრულ, შეტაც მიზნიდებულ ფერ-
შიც გაცოცხლებულა ჩეკინი სტრილის გარევ-
ლი მონაცემთ; მაშიც როდესაც სხვა შემოხვე-
ვაში ლეინტრი მრთველი საჭმანია, მშრალად
გადამიტყვეშს ამა თუ იმ ისტორიულ ფეტტს.
და ამ უატტან მეტის კონკრეტულ დაწყი-
ლებულების, მასში აღმართა არც ის გამმეღა-
რებულისა, არც მოელნავთ აღწერა ან დეტალებ-
ზე ყურადღების გამახვილება და ის ფიქო-
ლოგიტური მოტივიებისა, როთაც გაქცეულება
„ქართველება ფარნავაზისის“ ყრველი პასივი,
მიტომ აქვთა ხევა, რომ „ქართველება ფარ-
ნავაზისის“ არის ღმისულიერებელი ნაწარმობი, რო-
მეციც ლეინტრი მრთველის მატინები ჩარ-
თულია როგორც ერთ შემაგრესილი ნაწილი.
ეს მოთხოვთ კომპისიციის კუთხით
ადგინდეთ აშენებად გამოიჩინეთ ვა-
ლეინტრი მრთველის თხრობას
და ადგინდეთ სტრილისაგან, რომ იქმ-
ნება შთაბეჭიდოვა — არც ეს მო

କୁଳା ଲାମପରାଗାର୍ଥୀଙ୍କୁ କାହିଁଏବଂ
ଯେବେ ପଞ୍ଚିକର୍ତ୍ତା ଫୁଲକଣ୍ଡାଶୀଳ-
ନ୍ଦୀ ରୁ ଲାକନ୍ତିରୁ ଖରାପ୍ରାପନ ଏବଂ
କିନ୍ତୁଲାପିଲୁ ବାହ୍ୟରେଇଲାଙ୍କୁ କୁଳାକ୍ଷ-
ମାର୍ପାଲାଙ୍କୁ କାହିଁଏବଂ ଶ୍ରୀକିଳାକ-
ଷାରତଙ୍କ ମାତ୍ରାଙ୍କ ମାତ୍ରିକାନ୍ତିରୁ କ୍ଷେତ୍ର-
ନ୍ଦିନୀଙ୍କୁ କାହିଁଏବଂ.

1. ଏକ୍ସାମିନେସନ ଟାଙ୍କର ସାରାଂଶରେ ପରିପଲ୍ଲେମା,
ତୁ ହାତ୍ୟାକାରୀଙ୍କରେ ଏକ ଜ୍ଞାନପତ୍ରରେ ଉତ୍ସାହିତ ହୋଇଥିଲା

¹ "ପ୍ରଦୀପିତାଙ୍କର ପ୍ରକାଶର୍ତ୍ତରେ", ୩୩: ୨୬.

ଲୁହନ୍ତୁ ଶରୀରରେ ଏହାପି କରିବା ମେଳିଲୁ ଏବଂ ଦେଖିବା
ଏହା ଏହାକି ପାଇଁ କଥିଷୁଗରୁଣିଲା ତା ଏହି ପିଲ୍ଲାରେ
ଦେଖିଲା ଯାହାକିମ୍ବାନିଲା.

ଓମ ଟ୍ରେ ଏହି ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଲୁଣକ୍ରମ ମନ୍ଦିରରେ
ଲୋ ମନ୍ଦିରରେତିଥିବାରେ ଖରଗନ୍ଧିପୁ ପାତ୍ରମନ୍ତ୍ରିଲୋ ଫାହ୍-
ରୂପ, ଖରଗନ୍ଧିପୁ ପାତ୍ରମନ୍ତ୍ରିଲୋ ହରିଜନ ସାମ୍ରାଜ୍ୟକୁଳି,
ମନ୍ଦିରରେତିଥିବା ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ, ଅନ୍ତର୍ମିଳିପୁ ଅଭିଭାବ ନିର୍ମାଣ
ହେଁ — “ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ରୂପକାଳି” ରୁ ଏ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ
ଶ୍ରେଷ୍ଠ ରୂପକାଳି ହିନ୍ଦା ଚାରିବଳ, ମାତ୍ର, “ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ
ଲୋକୀଶାନ୍ତର୍ଦ୍ଵାରିଟି” ରୁ ଏ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଲୋକୀଶ
ରହୁଣ ହରିଜନ ମନ୍ଦିରରେ ତଥାବତିବା ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ
ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ରୂପକାଳି, ଏହି ଉତ୍ସମନ୍ଦିର, ଅଭିଭାବ ଦାନ୍ତିମାନଙ୍କ
ଦିଲ୍ଲି ଶାକ୍ତ୍ସନ୍ତ୍ରରେତ୍ତିବା, ପାତ୍ରମନ୍ତ୍ରିଲୋ ପାତ୍ରମନ୍ତ୍ରିଲୋ, ଖରଗ
ନ୍ଧିପୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ
ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ

ଓঘুর্ণিব পা এই অভিযানটি — “পিৰুজেলা শ্ৰেণী
উকৰিণোগচৰ্ক”, হৰিগুৰুনালাপুৰ সদাচাৰুৰূপৰ স্বৈৰ
তাৱেজৰ দ্বাৰা এই সকলো জ্ঞেনিৰ প্ৰক্ৰিয়া গুৰুত্বপূৰ্ণ মা-
ত্ৰাবলম্বৰ তৈৰি আৰম্ভণুলুৰূপৰ অধীনে, একাম্রে, হৰিগুৰু
লেখনিৰশৰ্কৰ, তক্ষণৰূপৰ ক্ৰিয়া সোজৰত স্থিৰভাৱে উ-
পৰিলক্ষণ দৃঢ় আৰম্ভণুলুৰ গুৰুত্বপূৰ্ণ প্ৰেৰণ-
ৰূপৰ উকৰিণোগচৰ্কসমূহ।

ဗြိုလ် ပါမ်းမာရ် ကျတော်၊ ၂၄၁၄၉၈၀။ ဤကြော်ကိုယ်၏
ပဲ မြန်အဖွဲ့၏၊ မှတ်မူလာပု လျှောင်း၏ မြှောက်
စဉ်နှောင်၊ ပြည်း ၂၄၇၁၄၃၁။ နှ ဒီမြတ်သွေးသော
လီလီဘုရား ဖြာ လူ မြန်နှောင်လောင်း၏?

ଶ୍ରୀ ପିତାମହ କଣ୍ଠର ସାମନ୍ଦରାଜ ଏଥିରେ ଉପରେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ
ଅନୁଭବ ମୂରିଗାନ୍ଧିରେ.

ପ୍ରାଚୀ ପାଇଁଯୁଦ୍ଧରେ କାହାର ଜଣନ୍ତି ଏହାରେ କାହାର ଜଣନ୍ତି ଏହାରେ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

„ເຊົາ ສະຫວຼານໂລດ ມະຖານະເສີມ ດາວອນດຸກ ມີເງື່ອ
“ປະເທດໄທ” ວິທີຕັ້ງກົດ ການອຳນວຍສະລຸດໃຈ”, “ປະເທດໄທ-
ຄົນອາໄຫານ”

ଓ'ইয়াল গামিরেন্দুনার্হ, সাক্ষুয়েডেল মেজুলেভ-
লো এবং ইন্ডিয়া প্রেসুল্লো, হমে প্রার্থনাবিশী মে-
জুলাফ্যুলেস গামিরেন্দুমি স্কেলো, হমেলেভ লু-
প্রেসুলেভেল, মেলুল, শেফার্দেল মেনকেরেলেস
ফার্মেসিলেগ্রেল এবং এ'ইস প্রেসুল প্রেসুল
সেতারুক, "প্রেসুরেড প্রার্থনাবিশীল" — এম্পে
সেকেল শেকেল লেটেন্টেল অক্সিলেভেলেশী, হু-
গুরু প্রার্থনাক প্রার্থনামেলুলে এবং নিনেল প্রেসু-
রেডে।

მართლია „უნინაგაშიანის“ თავდაპირეული არადაცეცა ჩვენამდე ჯერებულობით მოზღვეული არ არის, ჩვენს ხელთა მხოლოდ ლურჯტანისულა გადამზადებული არადაცეცა, მაგრამ, რაგანაც ზოგადად მანიც ციკით ლურჯტანის მუშაობის მეთოდი — თუ ძრავის იუგრებს ის აღრევებს დეგრებს (ძმის სარწმუნო ნიმუშია „ნინოს უცხოერება“). მანიც გვერდვა შესაძლებლობა წარმოიდგინოს „უნინაგაშიანის“ აღრევულ არადაცეცა, რომელსაც, როგორც ვნიშავთ, ლეინტის ხელში აჩახვით ცელლუბა არ უნდა განეკვდა.

11. „Արեգակնայի օպատութեանուսուն, հռմ ըստմու-
ցագոյնքը ըստ, աշխարհական և սակայն բարձր է մշշալա,
մատչել մատցութեան առ մատրւու ամ մշշալու մեծ-
ութեան վեհականութեան մատու առ ու առաջին, հռմ մատրակ-
ան ու սակայն սակայն համար աշխարհական, ահա մատ-
րակ ամ պատշաճութեան մատու առ սակայն առ սա-
կայն մատու ամ մատու առ սակայն առ սակայն առ սա-
կայն մատու ամ մատու առ սակայն առ սակայն առ սա-

କୌଣସି କୁଳାଳିତା କୁଳାଳିତା କୁଳାଳିତା
କୁଳାଳିତା କୁଳାଳିତା କୁଳାଳିତା କୁଳାଳିତା

¹ శ. కుమార్ స్వామి, వారికులం లంగోరుపురుసె వా-
టిన్స్, పి. పి. 1960 ఫ., 22, 239.

ଓই দুর্বলসাহিত্যের রূপ শৈতানের পথে প্রক্ৰিয়া-
মা কুমিৰদাসীসম্ম, মাৰ্কিন্য বনস্পতি গবেষণা
ৱ্যক্তি গবেষণোৰা, ক্যুকুমোৰু, এই অধিবাসীস কৃত-
লিঙ্গ মিলিনৰ পৰিপৰম্পৰা কু এই চৰকৰিত্বৰে, গ্ৰ-
হীয়া শ্ৰেষ্ঠুৰপুৰুষগুলো কু প্ৰেরণ (ৰাষ্ট্ৰীকৃত অধি-
বেশ কৃতিভূষণ সংস্থাৰ সহিতৰে কৃতিসূচিবাসীস কৃ-
শ্ৰেষ্ঠুৰগৰীবৰ শ্ৰেষ্ঠত্ব শ্ৰেষ্ঠত্বে কৃগল্পৰৰে), অৱ-
শেষ অধিবাসীস অভিযোগৰ দৃষ্টি দৃষ্টিভূষণ কু সা-
স্কীৰ্ত্তিৰূপ শ্ৰেষ্ঠত্বে গুৰুত্বপূৰ্ণ আৰু কৃতি
গৰীবৰ সংস্থাবৰ্গৰিত কু মিলস্বৰূপ গবেষণাৰ কৃলো-
কি উৎকৃষ্টি হাবিস রূপ এই শ্ৰেষ্ঠুৰগুলোৰ পৰিপৰম্পৰা
ৰূপক্ষেত্ৰে হাবিস, হাবিস, এৰিশিয়োৰ অৱস্থাৰ
তত্ত্ব অৱশ্যে কুলো দৃষ্টি গুৰুত্বৰ কৃত-
লোক কুণ্ডাজৰীস দ্বাৰা কৃত কৃতি
স কৃতিৰ দৃষ্টি মোগুৰ.

ଶେଷାଲ୍ପରୀତି, ନିର୍ମଳୀକାର ଓ କ୍ଷେତ୍ରକାରୀଙ୍କ ଉପରେ ଦେଖିଲୁ
ଲାମାରୂପରେ ପାଇଥାରିବାରୁଙ୍କ ଅଭିଭିନ୍ନ ଉପରେ ଦେଖିଲୁ
କ୍ଷେତ୍ରରେ ପ୍ରୟୋଗରେ ଦେଖିଲୁ ଏବଂ ଦେଖିଲୁ ଏବଂ ଦେଖିଲୁ
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖିଲୁ, ଏହି ପରିବାରରେ କାହିଁରୁକ୍ତାରେ —
ରାଜମନ୍ତ୍ର ମର ଯମିତା ଏବଂ ଯମିତାରେ ଦେଖିଲୁ
ଏବଂ ଦେଖିଲୁ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖିଲୁ।

ମେଳିଗୁଡ଼, ପ୍ରେସ ଏବଂ ଫିଲେସ୍, ଖାଦ୍ୟ ଉପକରଣଙ୍କ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ଆଶୀର୍ବାଦ ଦିଆଯାଇଛି। ଏହାର ଅଧିକାରୀ ପାଇଁ ପରିବାରକୁ ପ୍ରମତ୍ତା ଦିଆଯାଇଛି।

IV. „კერთლის ცხოვრების“ იმ მინაცვლში, რომელიც ცენტრი მროველის თხზულებათა მიწნეული, შეიძნება ერთი აქტორის თავისებურება: ფარნაოზის გორგი, ე. ი. უკალუხის პერიოდი, გაცილებით უცრი კრისტი, მდიდრულად და დწერილებითა აღწერილი, ვაჟა- აკ უცმდება დროის მინაცვლები. ფარნავაზი- სა და მისი ეპოქის შესახებ გაცილებით უც- რის სრულად და მიმწერუავი ცრიბები ვაჭრებს, ვაღრე ცენტრის ცხოვრების წლებთი ქრისტი-

¹ „*მიმოსალის ცხოვრება*“ გვ. 18.

ଶେଷାକ୍ଷର, ଏ ଓ ଅପ୍ରକଟିତ ଚନ୍ଦ୍ର ମହାଦେଵଙ୍କ ନିର୍ମାଣକାଳେ ଏହା
ଥିଲା, ଏବଂ ଲ୍ରାକ୍ଷଣକୁ ମନ୍ତ୍ରବସ୍ତ୍ରରେ କେବଳ ମୈଜନକୁ ପା-
ରାନ୍ଧାରେ ଥିଲା ଯେବେଳେ କାହିଁପ୍ରକାଶ ନାହିଁ, କିନ୍ତୁ ପ୍ରକାଶ ଦେଖିଲା
ଏବଂ, ଏବେଳେ ପାରାନ୍ଧାରରେ ପାରାନ୍ଧାର ଦେଖିଲା ଯେବେଳେ

გამოინაცვლის წარმოადგენერნ ნინოსა და უან-
ნავასის ქუთხებდა. ეს ორი მეტები, თვითონ და
ცალ-ცალკე, ერთ მაღლან, კომიტეტიცეურად
დამტულებულ და დამოუკიდებელ მოთხოვნის
წარმოადგენს, ისინი სერთო სტრილით, აშჩის
გამჭვილობა და განვითარებით, მოყვენათა და სა-
განათ ასაკით, დოტალებშე ყურადღების გამა-
ხვილებითა და, ინგვიცუალური ხსილთების
გამოყენით, ფოთ სისტემის ფართო და
კოცეპტუალ წარმოსხვით და, რაც მოვალეობა
თხრისას ეცილებობით, აშეარიც გამოიჩინება
ლერნერი მროველის სხეულით ქრისტ თხზუ-
ლებისგან.

ଲୋକ ପ୍ରତି ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କୁ ଉଚ୍ଛବି, ଏହି ବିଷୟ
ପ୍ରକଟିତ ହେଉଥିବା, ମହାତ୍ମାଙ୍କ ଓ ମହିମାଙ୍କ ବିଶ୍ଵା-
ସ୍ମରଣାଦ୍ୱାରା ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଏବଂ ଶୈଖିକ ଶୈଖିକିନା ଗ୍ରହଣ
କରିବାକୁ ମହିମାଙ୍କ କାହାଙ୍କୁ ମାତ୍ରାବିନ୍ଦିତ.

ასევე დამოუკიდებელ ნაწარმოების შეაძენა
შედებას ახდენს შესანიშნავი მოთხოვთა ფა-

“შეიძლება დაბადოს კეთი (შეცნობებაშიცაა
ეს ასრი გამოიჭეული), რომ ლეიტი მრივები-
ში თავის მძღვანის შეღვრისას, მასავალ სხვა
წყაროთან ერთად, ფრთვლისაული შეაჩინა
კონიცხვა. სახელმძღვანელო, მას ხელში ქვემოდა ლე-
გვნიდა ფაზიზოზის შესაბამის, რომელიც შეიტან-
ათ თავის თასზელებაში. და „ცხოვებაში ფაზიზოზი-
სთ სხვრთვიდ ხალხურ გაღმოცემს ხომ არ
უარისავალონს?

ՏԵՂԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅԱՆ

სიცუვეორგანიზმი. მუწერალს კარგად ესმის მნიშვნელობა თაოქოს შეკრისტიანი და, ერთ შეხელვით, უმინიშვნელო ფაქტებისა და გარემოებისა, რომელიც გარეული მომენტის შემდეგ შესაძლო, ისტორიულად მიზნივებულ მოვალეობას უზრიალი მიზნები და ბიძგის მიღებას წერაბათ. შესაბიშვნევა ის, რომ ხასებური ძეგლისა-თვის დამატებისისუბრივ გულაბჩყარო, უმულო თხრისას ნაცელად „ფარნაგასასწავ“ შეინიშვნა რომელ სიცუვეორგანიზმი, საჭმიანი ინტრონაცია.

ଭାବିତରେ, „ଫାର୍ମାଚିଶିଲ୍ପୀ“ ନେଇବା ଏହା
ଦ୍ୱାରା ଓ ଫାର୍ମର୍କ୍‌ରେ ଗ୍ରେଜ୍‌ରେ, ଏଣ୍ଟିଲ୍‌ବିଡିଯୁ ଥିଲେ
ଏହାରୀଙ୍କ କମିଶନର୍‌କ୍ଷେତ୍ରରେ ସାହିତ୍ୟରେ ଶୈଳିକିଳି
ରୂପୋର୍ତ୍ତ ଦେଖିଲେ, ଓ ମେଲାର୍କ ମିଳିଗନ୍‌ଦ୍ୱାରା
ଲାଇସନ୍‌ସାର୍ଟିଫିକେସନ୍‌ରେ ନାର୍ଥାରିମ୍‌ପିଲିଟ୍‌କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉଦ୍‌ଦେଶ
କରାଯାଇଲା.

ମାର୍ଗବ୍ୟକ୍ରିଯାଙ୍କ ଶେଖିରଣ୍ଡୁରେ, ହୃଦୀ. ଗ. ଶେଲ୍‌ପ୍ରିନ୍ସିପ୍‌ପାର୍ଟି:

“მრავალ ზომერულ მოქმედობა ერთად აქან
თასის ცოდნულობაში” დაუკავ ტანკავის ამავ-
კი. შეიცავს მრავალ კონკრეტულ მითოლოგი-
ულ რიცხვს ეკუთვნის ოლიშენა იმ ტერმინი-
ებისა, საბაც ხებითა იმება. აქე ზესტალ-
ალბერტი იმდროინდელი სერიაშისას უ-
თიერობდება.

ეს გვარშიცნები არაში, რომ ქველი ქართული ტრადიციული ცნობები უარისავასის შესახებ არ შეიძლება მიღებულონ. მხოლოდ ლეგენდათა სუერთა.

მერიგონაბრულობის უზუავის ნიშანი დღე
„ფარნავაზინში“ დაცულ ის ცნობებს, რომელ
ბიც საქართველოს ისტორიულ გეოგრაფიას ეს-
ძა. საქართველოს ლიტოგრაფიული და გა-
რიანტების მიღწევის შემდეგ, ფარნავაზია ერთ-
თავი და სპასპერტი დაინიშნა საქართველ-
ის კულტურა კუთხის გამგებლად. ნაშარმერებ-
კურთხულობთ:

“ଏହିକା ଶବ୍ଦରେଣ୍ଟିଙ୍କ ମେନ୍ଟର୍ସ୍‌କୁ ଉଚ୍ଚିଷ୍ଟତାକୁ ଦା ଦିଲା
ମଧ୍ୟାହ୍ନର ମେନ୍ଟର୍ସ୍, ଅମ୍ବେଲ ଏବଂ ଲୋକୀ, ପ୍ରାଚୀ
ଶ୍ରୀରାମାଚନ୍ଦ୍ରପାତ୍ରିକାଙ୍କା) କୋନିମୁଁ ଶ୍ରୀମତୀ, ଦା,
ଏହୁ ପ୍ରଥମରେଣ୍ଟକ ଅନ୍ତର୍ଭେଣ୍ଟ ପରିବର୍ତ୍ତନ ପାଇବାରେ, ମର୍ଯ୍ୟାଦା
କଣି ଦା ଫଳିନ୍ଦା.

ଦୁ ପାଦିଶ୍ଵରଙ୍କା ମେଣନ୍ତି ଯେହାତିକା ଉଚ୍ଚିତତାଗୁଡ଼,
ମେଲିପା ଏହାପରିପାଇନ୍, ପାଲନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରକାଳିଲୋ, ହନ୍ତି
ଏହି ଜୀବିତ ଓ ପାତ୍ରିତା.

ବେଳେ କୁର୍ରାଙ୍ଗ ଦେଖିଲୁଛନ୍ତି ।

ମେରକ୍ଷେ ଗାନ୍ଧୀଙ୍କିର ସମ୍ପଦରୀ ଏହିକାଳେ ତଥା ମେରକ୍ଷେ ଗାନ୍ଧୀଙ୍କିର ସମ୍ପଦରୀ ଏହିକାଳେ ତଥା

ပုံ၊ စုအောက်မြန်မာနှင့် ဒုဂ္ဂန်ရွှေ တာအောင်မြဲလွှာ — ဒီပြုသူတို့၊
နှုတ်မြော် ဝါရီ၊ နှုတ်ဆုတ်တော် ဇန်၊ ဇန်၊ ဇန်၊ အောင်၊

ଶ୍ରୀମତୀ ଗୁଣଧୂରୀ ନାଥକୁ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ ଏହାକିମଙ୍କଳ କାହାରେ
ପାଇଁ କୁଳପତ୍ରରେ ଅନୁରୋଧ କରିଲୁଛାମୁଁ ଏହାକିମଙ୍କଳ କାହାରେ
ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ ଏହାକିମଙ୍କଳ କାହାରେ ଦେଖିଲୁଛାମୁଁ

ଶ୍ରୀଶ୍ରୀ ଗୁଣଶାନ୍ତିକା ପ୍ରାଚୀରଜେତୀ ଉତ୍ସମାନାଙ୍କ ଓ
ମହିଳା ଅନୁଷ୍ଠାନିକତାଙ୍କ ଖୋଲାମୁଦ୍ରା ଓ ଶ୍ରୀରାମ ଶିରାଙ୍କା
ପାତ୍ର ଉତ୍ସମାନାଙ୍କ ଉତ୍ସମାନାଙ୍କ ।

କୁର୍ଯ୍ୟାଳ ଶ୍ରୀପାତ୍ରାଧିକୁଳ, ଏହି ଅନ୍ତରେ ଏହିରେ
ଶ୍ରୀପାତ୍ରାଧିକୁଳ ଲିଖେଥିଲାଇ ବାହିନୀରେଣ୍ଟ ଲାଗିଥାଏ
ଏବଂ ଫଳିନ୍ଦାବନୀରେ ଉଚ୍ଚମାଲାକୁ ଲୁହନକୁ ଭିନ୍ନଭିନ୍ନ
ଭାବେ ଛାପିବା ହୁଅମିବାରେ ଶିଖିଲା ବେଳିକିମାରୀ,

ସାହିତ୍ୟରେ, ହରଗନ୍ଧାରୁ କ୍ରମଦିଲ୍ଲୋ, ପ୍ରଦୟାନୀ
ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରପତିଶୈ ପ୍ରସରାନ୍ତିକାରି ଅନ୍ତର୍ଭର୍ତ୍ତା, ଏ
ବେଳେ ଆଜିମ କ୍ଷେତ୍ରରେ ତା କା ଶିଖିବାରେ, ଏକାଶରୂପୀ
ଏବଂ ପ୍ରକାଶରୂପୀ ହୁଏଛା, ଏହି ପ୍ରସରାନ୍ତିକାରି କ୍ଷେତ୍ରରେ
କ୍ଷେତ୍ରପତିଶୈ ପ୍ରସରାନ୍ତିକାରି, ଶିଖାରୁଥାରେ ଏକାଶରୂପୀ —
ଏହିରେ ହେଲାଯାଇ, „ମେଲାଲାଲ ମିଠା“, „କଣ୍ଠର ମଳିନ୍ଦା-
ର୍କୁ ଏବଂ ର୍କୁ“, ମିଠା ପ୍ରକାଶ କାହିଁମରାଦିଗ୍ନ୍ଯୁଗ୍ରାନ୍ତିକାରି ହରି-
ଶେଲିମିଶ୍ର ପ୍ରସରାନ୍ତିକାରି ଅନ୍ତର୍ଭର୍ତ୍ତାରେ ଏକାଶରୂପୀ ହୁଏଛା,
ଏହିରେ ହେଲାଯାଇଛା, „ମିଠାକ୍ଷେତ୍ରରେ ଏକାଶରୂପୀ, ଏକାଶରୂପୀରେ
ର୍କୁରୁକ୍ତିକାରିମିଶ୍ର“ ହେଲାଯାଇଥିଲା.

ହେବାର ଏକିଟି, ଶିଖାର୍ଥୀ ପାଦମୁଖରେ ପାଦ ଉଚ୍ଛବିତ୍ତି
ନିରାପଦ ମୂର୍ଖମୁହୂର୍ତ୍ତ ପାଦରେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରେଣୁଙ୍କା ୩. ନିରାପଦ
ପାଦମୁଖ ପାଦରେ ଗାମିତାତ୍ମକରୁଣା ମହାଶର୍ମେଣା: «ଗ୍ରୋହିନ୍ତା
ପ୍ରାଣରୁଣ ନିର୍ମୟତାତ୍ମକାରୁଣା ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଗାମିତାତ୍ମକ
ଲୋହିତ ଅର୍ଜୁରୁଣମିଳି ଦେଖିଲୁ ଆରାଧୁଣୁ. ଦ୍ୱୟାତ୍ମିତି
ମୃଦ୍ଦୁବାନିଲା ଗ୍ରୋହିନ୍ତାତ୍ମକରୁଣା ସାକ୍ଷେତ୍ରରେ ମହୀୟ ରହ
ଦେଖିଲୁଗ୍ରେଷ୍ଟିଭି ଶ୍ରୀ କୃଷ୍ଣ ଲୋକ ନିରାପଦେଣା ମହିଲ୍ଲକ୍ଷଣ
ପ୍ରିଣ୍ଟିରୋଫିଲ୍ ନିରାପଦ.

ଓগ্রেডিন পিৰুৱেল্পিৰুণৰামদেৱ দেৱতা সেন্টেলু
মিৰ্বেকেবেলু, প্ৰৱণে, উত্তোলনৰূপে প্ৰি
শ্বেষা^৩ শিৰীৰুড় যে অক্ষুলম্বনৰ দ্বাৰা এখন
মাত্ৰভূপৰেলু আৰু কৰেলু শিৰীৰুড় দা এন্দৰে কাল
বৰুৱা বাবোনিসা, এ বিগৱনৰ প্ৰয়াত, কি, মেলাই
শেণ্টলু অলিনিশন্স — “মৈস এইস শিৰীৰুড়ৰ হৰ
ডাক্ষৰীস হৈক্ষেতা”。 এবে ঠৰু, “চৰক্ষণাবস্থাবিনো
স্ত্ৰীলিঙ্গৰূপৰ বিৰুণ্ডে, নোঝুণ কৈস্তুৰুল
শেণ্টলুক্ষণৰূপৰ দ্বাৰা কৈশিৰে দাক্ষৰী মেলুলু বিগৱ
শিৰীৰুড়ৰূপে অলৰালু, ওয়াইলু চৰুক্ষেৱ
ক্ষেত্ৰে, ঠৰু যে কৰেলু অন্ধিৰ দৰুলুক্ষণৰূপ
শিৰীৰুণৰূপে দৰুণৰূপৰ দ্বাৰা কালকৰ
শিৰীৰুড়ৰূপৰ দেৱতাৰ প্ৰিমুণ শৈলীৰ নৈসুৰা —
এখনোৱে কৈশিৰে দাক্ষৰী কৰেলু, এ
শৈলীৰ শৈলীৰ প্ৰিমুণৰ দৰুলু এ কৰেলু, এ
শৈলীৰ শৈলীৰ প্ৰিমুণৰ দৰুলু মাত্ৰভূপৰেলু
শিৰীৰুড়ৰূপে মাত্ৰভূপৰেলু অলভীৰুণৰূপৰেলু

VII. ପାଦ ଉପକଳ୍ପନା କରିବାର ପାଇଁ ଏହାରେ ଯାଇଲୁ
କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

¹ „జాతిపరిషత్తుల ప్రభుత్వానికి దాఖలు చేయాలి“ అన్నారు.

2 3. ინგლორეკა, ქართული მწერლობის ისტორიას მოკლე მიმოხილვა, „მნიშვნელი“, 1939, № 1, გვ. 281.

ME I, 23-281

Համացան քառորդային վկանական է:

კანკარგულება, ჩათა ჭვარზე გაუკრა ფარმაცი-
ებისიმი იარტა ქვეყანაში*.!

VIII. როგორც ალენიშვილ, ავალ. გ. მელა-
ქაშვილის გმირულევის შედეგად საქმიანო
ხდება, რომ ფარნავაზი ცხოვრისტა III საუკუ-
ნის პირველ ნახევრაში. ისმება კითხა, რომის
უნდა იყოს დაწერილი ცხოვრება უარნავაზა-
სი? სათანადო მასალათა სიმცირის გამო მისი
ზუსტად დათარიღება მნელდება, მაგრამ ჰოლ
რიგი ცხინვლების საუკუპვლეს მანის შეიძლება
მიახლოებით განისაზღოროს ამ მოთხრობის და
წერის თარიღი. ის რომ ფარნავაზის თანმეცდ
როვის მიერ ეკრ იქნება დაწერილი, ამას მიე-
კანიშვილს ის უკეტი, რომ ამ მოთხრობის სა-
მართა შეკრილი ლავანგიძარული კლამერტიძე
არმელთა შეკმიას ერთი თე არა ნახევრი ის
უკუნე მანის დაჭპირებულო, მაგრამ უარნავა-
ზის სიკეთილიდან ამ ნაწილშვილის დაწერილ
დღიდ პერიოდსაც არ უნდა გვალო. როგორ
კინგეთ, ეტრის ახალითაბეჭი წარმოარები ას-
როვნების ნიშნები, ამავ რომ უარესად რა
ალასტრურად და უხა დეტალებით არის დასრუ-
ლი ალენიშვილი ნაწილშვილი. ყურალებები
ისყრისს გეოგრაფიული ნომენკლატურისა დ
ისტორიული ფერების სისტემა, რაც პირვე-
ლი კუნძულის იმპერიან სისტემის.

ଶ୍ରୀମତୀ ମେଣ୍ଡେବାନିଲୀ ମହିଳା ହୋଦ୍ଦୁ ହେଲେବୁକୁ
ଗୁଣ୍ଠାଳୀଶ୍ଵରଭୂଟ, ମେଲିଲୁଦ୍ଧା ପ୍ରାଚୀରାହୁରାଷ, ହୋଦ୍ଦୁ
“ପ୍ରେମବ୍ରଦ୍ଧା ପ୍ରାଚୀରାହୁରାଷିଲ” ଉଦ୍ଧରିଲୁବା ରାଜ୍ଯରେ

ებით II საუკუნეში ჩემის ტერიტორიაზე გადა-
მცირდებას ცნობა „წიგნი“ ეს ქართველთა
კოორდინატის აღინიშვნებოდა და ითქოვდა დიდება

Digitized by srujanika@gmail.com

2 б. Կայսերական մշտի գլուխացու պատճենը՝ առաջարկված է առաջարկություն՝ „Թեսառնօթության համար” 1962 թ., № 10.

3. 8. წერტოლი, უძველესი ქართული წარწე-
ნები პალეოლიტი, 1960 წ.

¹ История Армении Фавстоса Бузанда. 1953. Ереван, стр. 162.

2 ლოს გამოსხის ცნობები საქართველოს შესახებ, თბილისი, 1966 წ., გვ. 74, 6. ლომოტივის გამოცემა.

სუსტებით გარემონტულად მაკვინის ეყოლ. ს. ყა-
რაძის შემთხვევა: „ამ გვარად, ცხადია, რომ ექიმთ-
ლის ცნობებისაზე“ შეტანილ თბილებები ძვე-
ლი ქართულ პურის ისტორიაში წერამდე მოლ-
წყველაა შეცვლილი სახით; ყოველ შემთხვევაში,
მ. შეკომების დასასრული და დასაჩინაო რეზუ-
ქტორისა მიერ იყევებონდა და ცეკვულოდა, და
რაღაც ეტრისის სახელი მოსხენდებოდა ექიმთ-
ლის თბილების თოში. ან ბოლობი, ჩეკი არ
შევრჩის ქართლის ცნობებისაზე“ არ კი ერთ
თბილება, რომელის აერთია იქევ ყოს დასა-
ხელებული, გარდა სუმბატ და ეკიმისის ქრის-
იას, — დანართებ თბილებებში არ შეტანილ
ის დავილები, სადაც შეიძლება მოსხენდებული ყო-
ველი და ეტრისის სახელი!“

„ပြုစွမ်းရေးအမိန့် ပျော်ဆောင်၊ မှတ် „ပုံစံကြော်ခွဲ့ပုံ ဖုန်း
အောင်အိုင်ပါဝါး“ အကြောင်းပါ ပေါ်လမ်း ပြောနမည့် အား
မြတ်စွမ်းပါ။

„ପ୍ରକାଶକ ପରିଷଦ”

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ

କେଳାନ ପ୍ରାୟ ପାଞ୍ଚମାହୀ ପାତ ଯାହା ଗଣନୀଯାର,
ଫ୍ରେଡାର୍ଥ ଶ୍ରେଷ୍ଠାତ୍ମକୁଦ୍ଵେଷୀଲୁ ଏବଂ ମିଳାଲିରୁ କ୍ରମଗ୍ରା-
ଣୀ, ଏବଂ ପିଲାଲ୍‌ପିଲା ଏହା ଶ୍ରେଷ୍ଠା ଅଜ୍ଞାନୀଙ୍କ
ଶିଖିଲେବାରେ, କେଳାନ ମିଳାଲିରୁଗ୍ରାମଦିଲା ମିଳାଲା ପିଲାଲ୍
ପିଲାକୁରୁ ଶିଖିଲା, ଏବଂ ଶ୍ରେଷ୍ଠାରୁ ଏହା ଶିଖିଲାକୁ
ମିଳାଲିରୁଗ୍ରାମଦିଲାବାଟକୁ, ଉପ୍ରେକ୍ଷଣକୁଠା
ଉପରୁ ମିଳିଲା : “ଶ୍ରେଷ୍ଠା ହେଉଥିଲା, ପାଞ୍ଚମାହୀରେ
କ୍ରମରୀତିରେ ନିର୍ବିକଳ ଲାଗିଲା ଶ୍ରେଷ୍ଠା ଶ୍ରେଷ୍ଠା, କ୍ରମରୀତିରେ
ପାଞ୍ଚମାହୀରେ ନିର୍ବିକଳ ଲାଗିଲା ଶ୍ରେଷ୍ଠା”.

ଦୁ ପୂର ହେଲେ ତା କରିବାରୁ ମାତ୍ର ଶେରା, ଦୁ ଗୋଟାଙ୍କ ଗାନ୍ଧିରୁଲା ହେଲେ ଏକବିନ୍ଦି ମିଳ ଶେରା ଅଛିବୁ
ଫୁରନ୍ତିବାକୁ କୁରୁଳାକିମ ହେଲିଥାଏ : “ଶେରାର କୀମି, ଦୁ
ପରିବାର ସାମନ୍ତରୁଲା ମିଳିବା ଶେରନ୍ତା ତା ଫୁରିବାକି
ହେଲିବାରୁ ହେଲିବା ନାହିଁ, ମିଳିବା ହେଲିବା ନାହିଁ, ଦୁ ଗୋଟାଙ୍କ
ହେଲିବା କୀମି ପରିବାର ଫୁରିବାକି ଏକବିନ୍ଦିରେ” ।

ମା କେତେବେଳେ କହିଲୁଛନ୍ତି ଯାହା କାହାରେ ପାଇଲା

କୁ ଲାଭେଶ୍ଵରଙ୍ଗ ମନୋହରିମ୍ବ କ୍ଷେତ୍ରମିଳି ସାକ୍ଷେତ୍ରାଂଶୁ-
ମିଳି ପିତ୍ରକର୍ମକୁମାରି ଦ୍ୱାରାନ୍ତରୁ ମରିଗୁଲେଇବି କାହିଁଏବେ-
ରୁଲା ହେଲାଫୁଲାଙ୍କ ପ୍ରେଲୁଣ୍ଡିତ ଶ୍ରୀରାମ ଅନ୍ଧା-
ମରାନ୍ତରେଣୁମିଳି ଏହାରିତାଳିସ ପ୍ରକଟରୁ ହେବାମି-
ତଥାକ୍ଷମିଳି ଶରୀରାଳି ଶବ୍ଦିତ ଶୈଖରକ-
ଗାନ୍ଧାରୀ ଚାର୍ଚାଲ୍ଲାରୀ କାହିଁତଥାରୁ ନାହିଁ-
ଗାନ୍ଧାରୀର କାହିଁମାନରୁଲା ଦାର୍ଢାରୁହାନ୍ତର-
ଦୁରୁଶ୍ରାଳୀ ଦେଖାଲା, କାହିଁଦେଖାଲା ମହା-
ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀରାମ ଶାର୍କରାଣିତ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ-
କରିଛାକୁ କ୍ଷେତ୍ରକିନ୍ତୁରୁଲା ମାର୍ତ୍ତିତାଳି ନ-
ହାତେ, ଯୁଗେଲ୍ଲାଜେ କୁ ହେବାଇଲାଇସ ଶାକ୍ଷେତ୍ରାଂଶୁ,
କାହାରୁଲା ମହିରାଳୁନାହିଁ ଶାକ୍ଷୁନାହିଁ ମାନ୍ଦିନିମନ୍ତ ଅଳ୍ପ-
ଶ୍ରେଷ୍ଠକିନ୍ତୁରୁ ମାର୍ତ୍ତିତାଳିବା, ଏହାମେଲା ପ୍ରେଷଣରୁକ୍ତି-
କାରିନାହାଇଲିମିଳିବା.

„ପ୍ରକାଶକ ପରିଷଦ”

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ କାନ୍ଦିଲେଖା, ପାତ୍ନୀ କାନ୍ଦିଲେଖା

လု မြော-မိုင်၊ ဂန္ဓိနှင့် မြောဖွဲ့စည်းလောက်၊ ကျိုးရှင် ဒေ
သြာမြောပြီးလေ အာ စာမျိုးဆောင်ရွက်ပြီးလေ ကျိုးရှင်၊ ဒေ
သြာမြောပြီးလေ မြတ်ပြန်စွာလောက်ပြီးလေ။

ପେଟିକ ଫୁଲନ୍ଦୁଙ୍ଗୀ ହିର୍ମଳ୍ଲିଙ୍ଗେ ମନେ ତୃତୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଥାନା ରୂ ହେଉଥାଏ ଅପର ଓ ଅର ନିର୍ବାକସାଧୀ ପ୍ରକଳନ ଶ୍ରେଣୀ-
ବ୍ୟାକୀୟ ମନ୍ଦିର, ରୂ ମନ୍ଦିରିପ୍ରଳାପ ବାହିନୀ ମନ୍ଦିରକୁଳ-
ବ୍ୟାକୀୟ, ରୂ ଅଛି ହିର୍ମଳ୍ଲିଙ୍ଗୀ ବ୍ୟାକୀୟ ଉପରେକାଳୀକା.
ଏହି ଉପରେ, ଖାତା ମିଳ ବ୍ୟାକୀୟ ମନ୍ଦିରକୁ ଶେର ଥା-
ନା, ରୂ ପ୍ରକଳନେ ହେବା ମନ୍ଦିର ରୂ ପ୍ରକଳନକୁ କ୍ଷେତ୍ର
ବ୍ୟାକୀୟ ଗ୍ରାମ ରାଜ୍ୟ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

ମେରୀକୁ ଉତ୍ତରାଜ୍ୟରେ ପ୍ରାଚୀରୂପରେ ନିର୍ଭର୍ଯ୍ୟରେ ବସିଥାଏଇବୁ ।
ଲୋକା, ଦୁଆ ହାମିରୀରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠଲୋକରେ ଯାଏ ଗନ୍ଧିଲା
ମିଶ୍ରଙ୍କ ଫଳକରୀନ ତଥା, ଦୁଆ ଦ୍ୱାରାପା ଦୁଆ ଦ୍ୱାରା ମିଶ୍ର
ମିଶ୍ର ମିଶ୍ରମାନୀ ଦୁଆ ମିଶ୍ରଙ୍କ ଫର୍ମିଲ ତଥାନା ଦୁଆ ହେଉଥି
ଥିଲା କେବଳ : ଦୁଆ କାହିଁ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରମାତ୍ର
ମାତ୍ର ଦୁଆ ଦ୍ୱାରାପା ଦୁଆ ଦ୍ୱାରାପା ହେବାରେ ଏହି କେବଳ
ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ପାଇଁ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ପାଇଁ ହେବାରେ ଏହି କେବଳ
ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ପାଇଁ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ ପାଇଁ ହେବାରେ ଏହି

ମେଣିନ୍ ଶୈଘରଟଙ୍କେ ରୁ ଗୁରୁତ୍ବରେ ଲୁହାରୀ ରୁ ଲୁହୁ-
ରୀ, କୋଣା ପାଇଁ ଗନ୍ଧିକାରୀ, ରୁହୁରୀ ଏବଂ କିନ୍ତୁ
ଦେଖିଯାଇସା ମୁକ୍ତିରେ ଅଛିନ୍ତିବା, ରୁ ଗନ୍ଧିକାରୀରେ ଲୁହାରୀ
ରୁ ଲୁହୁରୀ, ରୁ ଗନ୍ଧିକାରୀରେ ଲୁହାରୀ କିମ୍ବା ଉଚ୍ଚିହ୍ନରେ
ଶୈଘରଟଙ୍କେ ପାଇଁ ପାଇଁ ଏବଂ ରୁ ମନ୍ଦିରଟଙ୍କେ ଏବଂବିନ୍.
କୋଣା ଏଥିମିଳିବା ମନ୍ଦିରଟଙ୍କେ ପାଇଁ କିମ୍ବା ରୁ ଶୈ-
ଘରଟଙ୍କେବିନ୍.

სოლი მოედა უარისანი მცხეთას და გამოტორნა თხხნა იყა კიხევი მცხეთისან. და მას კულაწადა შინა დაისრა კოცელი ჭარილი და მოიტორდა კულაწობისა.

ଏହା ଭୁବନେଶ୍ୱର କୁର୍ରାଙ୍ଗଲିଙ୍କ, ମିଳିଯନ୍ତରେ ଦିନିଃ-
ଶ୍ୟ ମେରୁଲୋପା ଅନ୍ତରୀକ୍ଷରେ ଅଶ୍ଵରମ୍ଭାଣ୍ଡିଲା, ଦୁ ଭାବିଲୁଗ୍ର
ମେଲ୍ଲାଙ୍କି ଉପରେବାଟି, ଦୁ ଲେଖିବେଳେ ମେଲ୍ଲାଙ୍କିରେବା,
ଦୁ ପଟ୍ଟରୀକା ମେଲ୍ଲାଙ୍କି ଶ୍ରେଷ୍ଠିକା ଦ୍ୱାରା ନେଇଲା କେବଳ
ଏହିକିମ୍ବାରେ ମେଲ୍ଲାଙ୍କିରେବା ମେଲ୍ଲାଙ୍କି ମେଲ୍ଲାଙ୍କି, ଦୁ
ପ୍ରତିରୂପ ଶ୍ରେଷ୍ଠିକା ତଥା ଦୁ ଗାରିଲୁଗ୍ରା ପାଇଁ କୁର୍ରାଙ୍ଗଲିଙ୍କା
ଦୁ ପ୍ରତିରୂପ ଶ୍ରେଷ୍ଠିକା ତଥା ସମ୍ବନ୍ଧିତିକା, ରମେ ଶ୍ରେଷ୍ଠିକାଙ୍କ
ପ୍ରତିରୂପାତି କୁର୍ରାଙ୍ଗଲିଙ୍କାଶି.

ხოლო წელის მეორესა აზონ მოიტონა სპანია
საბერძნებრთა, განმღვიმელდა ფრიად და მომზა-
თა ფართნავის. ხოლო უარნევასის განვიშტალენის
მცირედაზე კართლისანი. მოუწოდა მათ და უქმნი-
ების და ოცნება, და შეიჩრდეს ეს უკველინი, და
მოერთნეს კრისთავჭი ანტონებოსისი სომხითმა-
და ეს უკველინი შეკრიბნა ფართნავის და მიეცე-
ბა ნებალექებსა თანა არგანისამა, რომელსაც ერ-
ტერა მაშინ ქვეთა ქალაქი, რომელ აჩნ ჰერი. და
ეს უკველინის მერი, და იქმნა ბრძოლა ლიგალი. და
მოსწლეს ორგნოსოე ურიცებ, ხოლო იდლინეს
ძერძებუნი ფართნავისისანი. იყლორდა ბანეთ მა-
თი და მოკლეს აზონ, და ურიცებუნი სპანია მათ-
ის მოსწრეს და რეაცე ქვესა.

ତୁ ପାର୍ଶ୍ଵରୀଦା ପ୍ରାଣିଙ୍କାଳ ଦ୍ୱାରା ମନ୍ଦିରପ୍ରତ୍ୟେକଙ୍କ ସାଥୀଙ୍କାରୀ
ଅବ୍ୟାହିତକ୍ଷେତ୍ରରେ ଆଜିମାନରୀ ଦା ପ୍ରକାଶରେ ଶୈଖିଯ୍ୟ-
ସ୍ଥାନୀୟ ମୋରିଲା କ୍ରାନ୍ତିକାରୀ ଦ୍ୱାରା ଉଦ୍‌ଧୂରିତ କ୍ରାନ୍ତିକାରୀ,
ଦା ପାର୍ଶ୍ଵରୀଦା ମୁକ୍ତେତ୍ତା ଲାଭକୁଳିତା ଲୋଗାନୀତା,
କେତେ ବିଭିନ୍ନକ୍ରମରେ ଶୈଫତ ମିଳିବା ଲୋଗାନୀତା କ୍ରାନ୍ତିକାରୀ-
ବିଭିନ୍ନ ବିଭିନ୍ନକ୍ରମରେ ପାର୍ଶ୍ଵରୀଦା ମୁକ୍ତେତ୍ତା ଲୋଗାନୀତା

କେବଳ ପରିମାଣ ହେଉଥିଲା ଏହାରେ ଦେଖିବାରେ
ତା କାମ୍ପ୍ୟୁଟର ପରିମାଣ ମାତ୍ର ଏକାଗ୍ରତାରେ ଆଜି ନିର୍ଭର
କରେ ଯାଏନ୍ତି ପରିମାଣ ଦେଖିବାରେ, ମାତ୍ରିକ ପାରିବାରିକ ମିଳିଲ୍ପ
ଦା ତଥା ଅଧିକ ଶୈଳୀରେ ପରିମାଣ ଦା ଶୈଳୀରେ ଏବଂ
ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ମିଳିଲ୍ପ ହେଉଥିଲା ଏହାରେ ଦେଖିବାରେ
ଏହାରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

ମେରିନ ଫୁଲିଙ୍ଗାପିଳ ଶ୍ରୀଚିତ୍ତ ନିଜମିଳା ଯୁଗ୍ମେଣ୍ଟ, ଶ୍ରୀଚିତ୍ତ
ନା ଅକ୍ଷୁଟାଙ୍ଗାବଳ ଓ ମେହୁର ନିଜମିଳା ଯୁଗ୍ମେଣ୍ଟକୁ ଫାରିଟଲୁ
ଓ ଏକାନ୍ତିକ ନୈତକ ଓ ଜାନନିର୍ଦ୍ଦୀର୍ଘ୍ୟ ଯୁଗ୍ମେଣ୍ଟକୁ
ପ୍ରେରଣାବିରି ଫାରିଟଲୁମିଳନି, ଜାନନିର୍ଦ୍ଦୀର୍ଘ୍ୟ, ହରିଲକୁଣ୍ଡଳ
ନ୍ଯାନିନ ଓ ପିଲାପିଲାର.

ერთი განხვეული შემტევებს ერთისფარად, და შესცა
ცირკულარ ვითოვთვან, რომელ ას ლაპი, ვალრე
ცელუსაბმელე (ცერტისას), რომელს ზემოთ და მი-
ცვევე უარისაა ალაშეწნა თრნი ცეტენი. მარტივინ
და ვინა.

ଦୁ ଗାନ୍ଧୀଙ୍କ ମେଳରେ ଯାତ୍ରିତିବେ ହୁଲିପଟ୍ଟାରେ, ଦୁ ମିଳିପା ଅନ୍ତର୍ଗତରେ ପାଇଲାରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠତିରେ, ଖଣ୍ଡିଲାରେ ଥିଲା ଏକଟି ପା ଏକଟି ପା.

ମିଳାଇବି ଆଖିଲେଖି ନିରନ୍ତରିଲୁ ଏହିପରିମାଣ କେବେ

სკა ბერდუნის მღამარითგან ვიდრე ტუოლისა
შედე და გამიანთმდის, რომელ არს გარჩდამინა.

ଶ୍ରୀମତ୍ୟ ପାଦିଶ୍ଵରଙ୍କ ଶାଶ୍ଵତଲଙ୍ଘନୀ ପ୍ରଥିତିଷ୍ଠାପନ, ଏ
ମିଳିପ୍ରା ଶ୍ରୀରାମକୃତୀରୁ ଉତ୍ସନ୍ନାରୀନ୍ଦ୍ରାବନ ପ୍ରଫଲର୍ଜ ମହାମଲ୍ଲେ
ନିର୍ମିତ ଏହି ରାମଶିଖା ପ୍ରାପ୍ତିତା.

ମେଟ୍ରୋଟ୍ ପାଇଁକେନ୍ଦ୍ର ଟିକ୍ଟୁଲୋକ୍ ରୂପିତୀତେବେଳୁ, ଏବଂ ମାତ୍ରାକ୍ଷ୍ରୀଯା
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅନୁଭବାଙ୍କ ପାଇଁଲ୍ଲାଗ ଆପାଦମିଲ୍ଲାର, ମେଟ୍ରୋଟ୍ ରୀହାର
ରୀହାରିଲ ଏବଂ ପାଇଁକେନ୍ଦ୍ର ରୀହାର ଏବଂ ଏହାରେ ଏହାରେଣ୍ଟିନ୍.

მეტვე გამზადნა კლასტროის ერთითადებ, და
მისცა აჩსიანოთვან ჰუკამლე და მერვა, პეტა
იყო ერთითადე ეგრძისისა.

କେଣଳ ଶ୍ରଦ୍ଧା କୁଳାଙ୍ଗନିଙ୍କ ପାଇମ୍ପର୍ଯ୍ୟାନ ଦା ମିଳିବୁ
ଦ୍ୱାରାଲିନୀପାଇଥାଏବା ଦା ଅନ୍ତର୍ଗତଙ୍କ ଉଦ୍ଦର୍ଜ କୁଳାଙ୍ଗନ
ହାତମ୍ଭୁ ଦା ଉତ୍ତରାଂଶମର୍ଦ୍ଦୀ, ତମ୍ଭେଲ ଏହି ଶେଷାଙ୍ଗନରେ
ଦା, ଦା ଶ୍ରୀ ପାଇମ୍ପର୍ଯ୍ୟାନ ପୁନ ଶୈଖରଣମେତ୍ତାପ୍ରତି ଚିନାନ୍ତି
ପ୍ରେତୀଶ, ମେନ୍ଦ୍ରାଶିଶିତ୍ତ ବନ୍ଦର୍ବାଲୁର ପୁରୁଷରେ ପ୍ରାଣ
ପାଇଥାଏବା ଶୈଖରଣ କେଣଳ ଏହା ଶୈଖରଣଟାକୁ ଶୈଖରଣ
ଅଭିଭାବକ ଦା, ଅଭିଭାବକ, ଗୁଣାଳିନ୍ଦା ପାଇମ୍ପର୍ଯ୍ୟାନ
ଦା ଅନ୍ତର୍ଗତଙ୍କ ଦା ମାତ୍ର ଶୈଖରଣଙ୍କ ମହୋନ୍ଦର
ଦା କାର୍ଯ୍ୟ ଶୈଖରଣ ଦା ବ୍ୟାକିତାମ୍ବାର,

ესრულ განაწილა ესე კოდელი ფარნავაზ მიმს გადასცებულა სამეცნისა სპარსოსთან.

ଦେଖିବାରୁ ପାଇଁ କରିବାକୁ ପାଇଁ କରିବାକୁ ହେଲା, କାହାରୁ କାହାରୁ

ရွှေမြစ် တွင်နေသော် မြတ်စွာဘုရား ပို့ယောက် မဖြစ်ခဲ့

შტატებ, და ყოველი ქალაქი და ციხენი ჰქონდა თლისანი, მორფრებული აღესანდრესგან, ამა აღმართნია.

ଦୁ ପ୍ରେରଣାକୁ ନିର୍ମିତ ଶ୍ଵରୀ ଶ୍ଵେତମ୍ବରୀ ମର୍ଦ୍ଦ ଶ୍ଵେତ
ହାତେ ଶ୍ଵରୀ ପ୍ରାଣ ପ୍ରେରଣ ଦେଖିଲେ ଏହାର ମର୍ଦ୍ଦ ଶ୍ଵେତମ୍ବରୀ
ପରିଚିତ ହୁଏ ।

ଦୁ ଅନ୍ତର୍ଗ୍ରେ ଫୁଲିଙ୍କାର୍କ ଶୈଖିମା କ୍ରମିତ ଲାଭ ଓ
ଶୈଳ୍ୟ ଶୈଳ୍ୟ ତଥିଲା ହୁଏ ଅଛି ଅନ୍ତର୍ବାଦୀ, କବିତାରେ
ଫୁଲିଙ୍କାର୍କଙ୍କ ସାହିତ୍ୟରୁଲାଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ବାଦୀ ହୁଏଥିବୁ, ଅନ୍ତର୍ବାଦୀ
ପରିପାତ ଏହି ଅନ୍ତର୍ବାଦୀ ଅନ୍ତର୍ବାଦୀ ଶୈଳ୍ୟ କ୍ଷେତ୍ରରେ, ଅ

ମୋରିଗୁଡ଼ାକ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହାମଣି ପ୍ରକରଣରେ ମିଳିଥିଲା, ତା
କେବଳ କାନ୍ଦିଲାରେ ଏହା ଦୋଷରେ ପ୍ରକରଣ ତିଆରି ଲମ୍ବାନ୍ତରେ
ଅବଶ୍ୟକ ହେବାକୁ ପାଇଲା.

କେତେ ଅର୍ପଣ ଗୁଣ୍ଡାକୁଟ୍ଟିଲିବା ଦ୍ୱାରା କେତେବୀଳିବା ଏବଂ
ଦ୍ୱାରା ଆସନ୍ତି ଦ୍ୱାରା ବ୍ୟାପକ ମିଶ୍ରତତ୍ତ୍ଵ, ବ୍ୟାପକରୁଣମ୍ବ ହେଲୁଥିବା, ଏବଂ
ଅର୍ପଣ ନେତୃତ୍ବିକାରିଣୀ ଦ୍ୱାରା ବ୍ୟାପକ ହେଲାନ୍ତି, କେତେ
ଅର୍ପଣ ନେତୃତ୍ବିକାରିଣୀ ହେଲାନ୍ତି, ଏବଂ ଯେତୋଟିମାତ୍ରମେଲୁ
ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ
ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

ხოლო იგი მრავალი ათასი წელ გვედრინი, რომელიც
აზონისგან მოვრინეს ფართვადას, რამელი
ზემოთ ვაკესენდ, იგინი განყვენ კეთილ და ძეგ-
ლინათ შინა, იქურნი იგინი კუთხლად, რამეთ
ბრძოლას და მას აზონისა მენედ იყვნეს. და
ეწოდა მათ სიხელად აზარუნი.

ସବୁ ଏ ଦା ପ୍ରିଯାଳୁ କାହିଁଲୁ ବୁଝିମାନ୍ତିରୁ
ଦା କ୍ଷେତ୍ର ପାଇନ୍ଦାକି ଯୁଗ କରିବେଲୁ ମେଘ କାହିଁଲୁ
କି ଶିଳ୍ପ କାରଣଟିଲିବିଲା ବନ୍ଦେଶ୍ଵରାଚାରୀ, ଅଛି କାହିଁ
ପ୍ରତି ଏକ କାରଣଟିଲୁ, ଦା ଅଛାରୀ ଦିନକିମେଳା
କାହିଁଲୁ ଏକ କାରଣଟିଲୁ ଶିଳ୍ପ ଉତ୍ସବରୁ କାହିଁଲୁ
ଏବଂ ଶିଳ୍ପିମା ମେଘକିମେଳାରୁମା କାହିଁଲୁ.

ახალი ქართულ-გერმანული ლექსიკონის
გამოცემის გამო

ქართულ ლექსიონგრაფიის ღიღი ტრადიციია
ეკვ. პირველი ქართულ ლექსიონგრაფული
ციტომანგრემი ხევში ჯერ კიდევ პატარ, მწიგნო-
ბრიბისა და მთამარშნელობით მუშაობის განვი-
თარების პირველავე საცეცხლებში შექმნილა
კალემ, ძნელად გამაგრებ სიტყვათა, გამოიჩინე-
ბა-სეკლოოპებითა ერთად ჩვენის მიღწეველია
ეტრუებ მცირის მოვლი გამნირებულით ლექსიო-
ნი (X I ს.), რამდენიმე ფუსა იმ დაცებას, შეა-
სევერებულში საქართველოში თავმშნით და გა-
მიარებულით, მოგვიანებით ორენოვანი ლექსი-
ონებიდან შექმნილა. XVII საუკუნის დასახულ-
სა და XVIII საუკუნის დასწულში საბა ირმე-
ლიანმა ლექსიონგრაფიის მოვლი სკოლა ჩამო-
ყალბა. მისი სწორებულივარი „სიტყვის კონა“
ქართული კლასიკური ლექსიონგრაფიის გვირ-
ებითა, რომელიც მოვლ ეპოქის ქვენის. XIX სა-
უკუნის პირველ ნახევარში მას მოჰყევა ნიკო-
ლებინიშვილის „ქართული ლექსიონი რუსული
თარგმანითურით“. ხალა იმდევ საუკუნის მეტე
ნახევარში — დაით ჩებინაშვილის „საუნდე ქა-
რთული ენისა“, საბჭოვალო პორტში გამოიცემუ-
ლი „ქართული ენის გამიარებითი ლექსიონი“
(პრიფ. ა. ჩიქობავას საერთო ჩრდებითი) კა-
ვეკამბება ჩვენი შეკინებულის მრავალსაუკუნი-
უნი მიერთა ქართული ლექსიონს შესწო-
რის დაწარები.

ქართულ-გერმანული ლექსიკონის შედგენის
პრერელი ცდები დორეც ვაკინტა, მაგრამ დურა
ფილისინი ეს ცდები ჩვენ საკუთხის აღან
წლაში ვახტა, ქართულ ეტრუზულთან ერთად,
მაგრამ დასასტარება ცენტრ მეცნიერებასაც მა-
რალით, პირველ რაგში, აქ უნდა დაისახელოთ
ვაკინტა მეცნიერის, პროფ. სიმონ შეკერ-
იძის ქართულ-გერმანული ლექსიკონი (R. Me-
cklein, Georgisch-Deutsches Wörterbuch, Ber-
11. მნიობა), № 7.

lin und Leipzig, 1928). ერთ-ერთი აღნიშვნა-

ଲୁ ଶ୍ରୀକୃତେଷୁ ଦୟାକୁଳାଙ୍ଗେ ପାଇଲୁ
ପାଇଲୁଛୋ କାହିଁଏହିରୁହିବା ହାତରୁହା ହୁଏଇବା
ଦୟାକୁଳାଙ୍ଗେ ପାଇଲୁଛୋ କାହିଁଏହିରୁହିବା ହାତରୁହା ହୁଏଇବା

პროფ. კ. ჩხერიელა ჩვენი მუციკოლოგი საზოგადოებრივის მნიშვნისუფლივ კულტურულ იუნიონში გა-
მართებულ ენაზე გამოიყენებულ ქართველობის გურული შრომებით, რომელთა შენის გამაცემ-
თა შემცირებულ ტერიტორიაზე მცირდება ინტერესის აუკვე-
და, არტისტინი „ქართველი ენის შესავალი“ (Kita Tschenkeli, Einführung in die Georgische Sprache, Band I, theoretischer teil (ა. 1-LXIV, 1-628); Band II, praktischer teil (ვ. 1-614), Zürich, 1958), ილუსტრირებული
უხვი და ექსპონებით შერჩევით მასალა მოიხსენიეთ.
კ. ჩხერიელის ამ კამიტალურმა ნაშრომმა გურ-
მანიულ და დასავლელის სამცეკვერო წრების
დაწერილებით გააცნო ქართული ენის ურნერტა-
კი, მოტივიზმის და სინტენსი, მიღომ სტე-
ლიანის არ იყო შემთხვევითი, რომ ექამინული
ენის შესავალის „გომისალისანუკ“ მოქალა უ-
რალებები და დასავლელის სამცეკვერო წრები-
ში ფართო გომისაბილი გამოიჩინა, მშვენიერი
რეცეპტორები დამცემდა საერთოსრისის ლინგ-
ვიტურ გურიანულსა და გომიურებში, ამ ნამ-
რობის, სხვათა შრომის, განვითარებულმა ჩეხესლოვა-
კიულმა ქართველობის გურიანულის პროფესიონალის ა. ივლინიქიძე უძლენია ბრწყინვა-
დე წერილი, რომელის ქართული თარგმანი
არინ, „მინათები“ დაიბეჭდა.

ଜ. ରିକ୍ରେନ୍‌ଡାଲ୍ମା, ହୋଗରଟ୍ଟ କ୍ରିମିନଲ୍‌ଏ, ପ୍ରାଇବେଟ୍‌କ୍ଲିନିକ୍‌
ଚାର୍ଜିଙ୍‌ଗ୍ରାଫିକ୍‌ସଟ୍ରେଟ୍‌ରେ (ଶ୍ରେଣୀପାଇର୍‌ରେ) ଦେଖିବା କାହାରୁଙ୍କୁ
ପାରାଯାଇବା କାହାରୁଙ୍କୁ କାହାରୁଙ୍କୁ ଦେଖିବା କାହାରୁଙ୍କୁ

ები, შეასწორედა მთ ქართველი ენა და ლიტერატურა, გაცნო ჩეკენ ხალის ისტორია, სულიერი და მატერიალური კულტურა. განსეინებრედი შეცნობის მოზაფეთი შეიძინოს დაწინაურდნენ შეკითხებები ნიკორე ჭავჭავაძე, იოლანდა გარშევი, ლევ ტელეცის და რედ ნიკოლაძე, რომელიც შეისწირებულ და ტეატრისა და კინოს ქართველი ენა. კ. ჩხერიელის თაოსმობით, პირველი ლოტკოვის პრომებანდის მიზნით, ცაფრიში შეიქმნა მოდელი დაწესებულება — „ამირათ-ცურაველავ“ (მიმიანის გამოშექმლობა), ხადცე გვრმება ენაზე თარგმნა და გამოიცა ქართველი კასტიკური ლიტერატურის უნივერსიტეტის ძრევაზე.

სენტრული ვამდიცემლის 1960 წელს შედგა პროფ. კ. ჩხერიძის ახალი ქართლუ-გერმენია ღვამისაკრისის შეკვეთს ცალკე ნაკვეთის სახით. მაგრა ლაბორატორია და გარეობის კაბინეტები შერმატის ეჭვის მონაცემი, რომ 1963 წელს მოღვაწეობის დაზიანება პროფ. კ. ჩხერიძის, აკადემიკოს სიყვალით თითქოს შევისა მისი ფრინვილი გვიმით მიღინდებოდა ლენინგრადის მუზეუმის ნაკვეთების გამოცემა.

სახელნიტროდ, დაწყებული გამოცემა თაღაც
შეფერხდა მხოლოდ, ვეგირა არ შექრებულა-
ს ასეთი დღეს მოწადებამ გარეარძეს,
მხელ მასალის გადაშეცვება და გამოსაცემად
მომზადება კ. ჩერნეკილის მოწადება, პროფ.
ოლანდია მატერიელი თავია; ამ დღი საქმეში მის
ხელ შეწყარ ქრისტულ ენისა და სამეცნიერო
ლიტერატურის ღრმული და ქართველოւ-
გამზ გამწიფელულობის და, 1964 წელს გა-
ნხდა ლეისტინის ბეჭედი. გმოვალი ლექსი-
კონის მორიგეობა, მეშვეობები ნიკეთო, გადამზეცე-
ბული იღლინდა მარშევის მიერ (Kita
Tschenkeli, Georgisch-Deutsches Wörterbuch,
bearbeitet von Iolanda Marchev). კამცემის
დასაცემოს სამეცნიერო წრეები აღმოჩვენე-
ბით შეგვებენ.

ଲ୍ୟାକ୍ସିପ୍ରିନ୍ଟିଂ ମରମଦ୍ରୁଣିଙ୍ ବ୍ୟାପକେ ହେଲାଏ ଏବଂ
ଶ୍ରୀରାଜ୍ୟର୍ଷ୍ଣତଥିବାକୁ ହରିଦ୍ଵାରା ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଛି।

କେବୁ ମରିଦିଏଇ ତା ମିଳି କୁଟୁମ୍ବକୁ ହାନି, ଅନ୍ଧରୀଙ୍କୁ,
କାଲୁକୁଣ୍ଡରୀ ଓ ଏଠିରୀଙ୍କୁ ରହି ଦେଖୁଥିଲା
ଦୂରରେ ଶବ୍ଦରେ କରୁଥିଲା ଫରମିଲୁରୁଣିଙ୍କ ପ୍ରାଚୀନତାଗାନଙ୍କୁ
ଦେଖି, ଯାହା ବିଦିଲୁଗୁ ମାତ୍ର ହୁଲୁନ୍ଦରେଇ; 1966 ଜାନୁଆରୀ
ତାଙ୍କ ଫୁଲାର୍ଫୁଲକେ ଘରିମୋଟି ରହିଥାଏ,
ପ୍ରାଚୀନ ଶବ୍ଦରୀଙ୍କୁ ବିଶ୍ଵାସିତ କରିପୁଲାନିବା
ପାଇଁ ଘରିମୋଟା 19 ନାଭାତେ, ଖାଇ 1786 ହେଉଥିଲା
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ, ଦଶମ, ଶ୍ରୀ-19 ନାଭାତେ ପ୍ରାଚୀନତାଗାନ
ଦେଖିଲାମା (ଦିଲ୍ଲାଇ), ହିନ୍ଦୁମୁଖ 1970 ଫୁଲାର୍ଫୁଲ
ନାଭାତାରିଶ ଘରିମୋଟା, ଏଇ ଫିନାନ୍ସ ହେଲୁଗୁରୁ, ଦିଲ୍ଲା
ହିନ୍ଦୁମୁଖ ମେଲାଦା (ପ୍ର, କ, କ, କ, କ, କ, କ, କ, କ), କାଲାପୁ,
ଲମ୍ବିତ, ଅନ୍ତରଦ୍ଵାରା ନାଭାତା ପାଇଲା ଏବଂ ଉପକିଳିକୁଣ୍ଡର,
ମିଳିଲୁଗୁରୀ ଅନ୍ତରଦ୍ଵାରା ଲ୍ଲାବୀନିରମି ଦିଲ୍ଲାକୁଣ୍ଡର
ପ୍ରାଚୀନତାଗାନ କରିଲୁଗୁରୀ ହେଲୁଗୁରୀ, କୌଣସିଲା
ଶରୀରରୀ (ଅନ୍ତରଦ୍ଵାରା ମେଲାଇ) ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରାଜ କାରିଗାର,
କାନ୍ଦିଲାରୀକୁଣ୍ଡରାଜ ଏବଂ ରତ୍ନରାଜ ଶିଳ୍ପିଙ୍କର
ହୁଲୁନ୍ଦରେ ଉନ୍ନତିରେ.

କୁଟିଳା ଶ୍ରେଣୀନିମନ୍ଦିର ତଥା ପାଇଁ କାହାରେ କାହାରୁ କାହାରୁ
ଲୋକରେ ପରିଚାଳନା କରିବାକୁ ଆପଣଙ୍କ କାହାରେ କାହାରୁ
କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ

କ୍ଷାତ୍ରେଲ-ଘୋରିମାନ୍ଦ୍ର ଲ୍ୟାଙ୍କୁରଣ ମହାବାଲ-
ଶିଳ୍ପ ସାଂକ୍ରାନ୍ତର୍ଗତ ଏକାଗ୍ରହନାଲ୍ୟୁର ନାମକରଣିବା
କିମ୍ବା ସାଂକ୍ରାନ୍ତ ଶ୍ରେଷ୍ଠକ୍ଷର୍ମୀ, ଉଦ୍‌ବ୍ରାତୀ, ଶ୍ରେଷ୍ଠଲ୍ୟୁର
ମନ୍ଦିରରେ ଘରୀବିଧିରେ ଉଦ୍‌ବ୍ରାତୀଙ୍କୁ ଉପରେ
ଏ ନିଃନୀତିର ଗ୍ରେନର୍ଡ ଅନ୍ତର୍ଭିତ୍ତିର ଲ୍ୟାଙ୍କୁରଣ
ଶ୍ରେଷ୍ଠକ୍ଷର୍ମୀ ଏକାଗ୍ରହନାଲ୍ୟୁର ଏକାଗ୍ରହନାଲ୍ୟୁର, ନାମକରଣ ମହା

წონება გამოიწვაა. შევჩერდებით მხოლოდ ორი რატ გათვალისწინებ.

ବ୍ୟାପକ ଅନୁଷ୍ଠାନିକତା ଏହିପରିମାଣରେ ନାହିଁ । ଆଜିର
ଦିନରେ, କୋଈ କୌଣସିଲୁ ନାହିଁ ଏଥିରୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କେତେବେଳେ ମନ୍ଦରାଜୁ ଏବଂ ଏହିପରିମାଣରେ କିମ୍ବା
କିମ୍ବା ଲୁହାରୀଙ୍କୁ, ଏବଂ ତା ଅନୁଷ୍ଠାନିକ, କୌଣସିଲୁ

ଏହିକାଳେ ଗୁରୁତ୍ବପଦ୍ଧତିରେ ଯୁଦ୍ଧକାଣ୍ଡରେ ଉପରେ ଆଶିଷନ୍ତିରେ ମହାକାଳର ପଦରେ ଥିଲା ।

ପାଇଁ ଏହି ଉପରେକାଣ୍ଡରୀଙ୍କ ଶୁଦ୍ଧିତାରେଣ୍ଟ, ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେଣ୍ଟ;
ପାଇଁ ଏହି ଉପରେକାଣ୍ଡରୀଙ୍କ, ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେଣ୍ଟ, ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେଣ୍ଟ, ମିଶ୍ରମାତ୍ରରେଣ୍ଟ,
ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେଣ୍ଟ-ଏହି ଉପରେକାଣ୍ଡରୀଙ୍କ, ମିଶ୍ରମାତ୍ରରେଣ୍ଟରେଣ୍ଟ, ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେଣ୍ଟ,
ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେଣ୍ଟ-ଏହି ଉପରେକାଣ୍ଡରୀଙ୍କ, ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେଣ୍ଟ, ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେଣ୍ଟ,
ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେଣ୍ଟ-ଏହି ଉପରେକାଣ୍ଡରୀଙ୍କ, ମିଶ୍ରମାତ୍ରରେଣ୍ଟରେଣ୍ଟ, ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେଣ୍ଟ,

ଶର୍ଣ୍ଣିନୀ ପ୍ରସ୍ତରୀୟା ଏହି ଦ୍ୱାଳାଙ୍ଗକୁ, ଏନାଲାଠିକ ଓ ତା-
ହିରିଥିନୀ ଏହି ମେଲିକୁ ମେତ ଲ୍ୟାଙ୍କିସିଯୁର୍-ସ୍କ୍ରିପ୍ଟର୍‌ପ୍ରିଣ୍ଟର
ମୋର୍ଫ୍‌ପ୍ରେର୍ଣ୍ଣାବୀ ଏହି କାହାକ୍ଷେତ୍ରରେଇଁ, ଏହାରେ ଦ୍ୱାଳାଙ୍ଗକୁ
ଏହି ପ୍ରସ୍ତରୀୟା ଶର୍ଣ୍ଣିନୀ ଏହାରେ ପ୍ରସ୍ତରୀୟା ଏହାରେ ପ୍ରସ୍ତରୀୟା ଏହାରେ

ମେଲାଲୁ ଲ୍ୟାଙ୍କୁଗରିନିକୁ ଶୈଳ୍ପାର୍ଥୀଦ୍ୱାରା ଜୀବିତରେ
ଏହି ଦେଇ ବାନିଶାର୍ଥୀଦ୍ୱାରା ଲ୍ୟାଙ୍କୁଗରିନାକ, ନିଷ୍ଠାଦ୍ୱାରା
ପରିଚ୍ଯାପ କରିବୁ ଏ, ହିସ୍ତିମାଙ୍କାରୀ ସାହିତ୍ୟର ରୂପରେକ୍ଷଣ
ଗମିନୀରୁ (ପ୍ରଦୀ. ୧-VIII, ପଦ, 1950-1964). ଏହାରେ
ଶବ୍ଦିକୀ ପରିଚ୍ଯାପରେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ବିଷୟରେ ଲୋକରୁକୁରୁକ୍ତି
ଦ୍ୱାରା ଲୋକରୁକୁରୁକ୍ତିରୁ (ପ୍ରକଟକରି) ବିଶ୍ୱାସନ, ନାନ୍ଦିନୀ
ରାଧାନ୍ଦ୍ର ରାଧାନ୍ଦ୍ର ବାନିଶାର୍ଥୀରୁ ଶବ୍ଦିକୀ ପଦରେ
ବାନିଶାର୍ଥୀରୁ ପରିଚ୍ଯାପ କରିବାକୁ ପରିଚ୍ଯାପ କରିବାକୁ ପରିଚ୍ଯାପ

ამასწინიანდელ სტუმბრობის დროის, ლიტერატურა
სურაველ სტუმბრებს კვლევაზე კურარებული
ხელშემოწყონდნენ, ამტრაქციით უსტენდნენ ჩინ უმის-
სტუმბრებს ქართულ ენაზე ტალერებზეინ, რადგან იმათ
ერთად ლეს სასწოვლებლებში, სამეცნიერო დაწუ-
სტუმბრებში, პრისამი. შევიცარელ მეცნიერ
ჯლილა სატელები ჩევაში აძლა ასე უარის პრ
ცეკვარისით სარგებლობენ. ჩევნ უკვე დოვი
შეადა კარა, ასევე წირულა გრლით და ბარ-
ისილი მიერთოთ ძერძალის მეცნიერები, შესა-
ნიშნავი შევიცარელი კართველობით ქალბა-
რონები, რამელათ უნგარონ საქვირობა, ქარ-
თულ კურმენდით ლექსიკონის გამოცემის გა-
წირულა შერიმა და რედაქტება გადატეცება შემო-
მავლობას, როგორც უკენობა მაგალითი, ორი
ხატის მეცნიერთა ჟულითად მეცნიერობის
იტრონის პრეზინტაციულ ფორმული.

፲፻፭፯፩ የ፪ጀንሲ

ეპვე გიორგი XIII და საბუძოვნებელი

Տաղապահներ Ֆերդա, Ռայ Տաղառունուած Յօնցիկ-
սա ՎԵԼՈՎԵ-Տօքնօն Տաղման տիս մըլլուլու; Տամ-
Իշխանութ, Մըլլուլուրիծ Շագմելու Յոր Մըտանեմ-
Շելան մի Խօնցիկ Աշուրուս Ըստալու Ըստալու Ըստ
Ապալունուն տարունչեց յո... Պաշտամ մըրցուած
հիշեն Սահմանադրա Յօնցիկ յիշամա Կանքենահմա,
հոմելուու յիշոյս ոչ, բնուրառուսուզ Եղինուկ
«Грибоедов и семья Ениколовых» (к
175-летию со дня рождения А. С. Гри-
боедова) Եղինուկ Համբարձուներուած յըլլուլ
«Литературная Армения» և 1970 թւու
№ 1-Յա, ազ. 81-85.

«э. ენიკოლուսუրთ ცნობილი მეცნიერებაზე აღ.
გრიბოედოვის მოღვაწეობისა მიერკავებასაცა
და სპასერში. ამ წერტილშიც აეტორი ხითინა-
ცო მისახადებ დაუტრინობით განიხილავს აღ.
გრიბოედოვისა და ენიკოლოურების თავისი
წარმომადგენლოდ სამსახურების და სახი-
გამოფენის ურთიერთობის იტორის; ფაქტო-
ბრიერი მონაცემების საშუალებით ცდილობს გვა-
ნვითავს ირანის პატის სამსახურში მყოფი განუ-
ჩინობის ენიკოლოურების ზრუნვა აღ. გრიბო-
ედოვის სიცოცხლის ვადასაჩინოდ მანქა-
ნა აღ. გრიბოედოვის დასახმარებლად გაეგ-
ზავნა დისტანციულ სილომინ შელტერი, მაგრამ
ეს უკანასკნელი ფანატიზმით შეცემის ბრძოლ
მოუკლავს. მანქანა-ზანის დედას, კოსკე-
თობის, ველიმეგილის ეს ტრაგიკული სიკედლი
ვერ გადატანა და გატაციელდა. ეს მიზანში
მიცალულოთა გადასხვენებლად მანქანა-ზანი
უზრუნველია, რას შესხებაც ცნობას გვაწვ-
დის სომეხი ძარისებით დ შემძიმოვა: «Когда Мануциар-Хан поместил трупы своей матери и Соломона Меликова на одном тахта-равене для отправки в Ечмиадзин в сопровождении верховых, тогда же был отправлен и труп Грибоедова» (стр. 84).

၁၉။ გრიშოველოვის ცხელარი ენტიაწინილან გადა-

ასკურეს თბილისში და დამაფულავეს მთაწმინდა-ზე 1829 წელს.

კოსეუ-ხალუნი და მისი შეიღებული სოლო-
მონ მელიქოვა და ღაუსაცლევებით ეჩიაწინს,
შშინდა გაიანეს კელუსის გზოში. ი. ერიფოლ-
ფუეს თავის სტატუში მოლინაზ მოაძეს კოს-
ეუ-ხალუნის სალოვის ქვის წარტერა:

«В гробнице сей покоятся тело благочестивой княгини Воскиюм-Хатун Эниколопянцу, супруги нахарара грузинских царей Мирзы Гургина, матери персидского владителя Мухаммад Довлат Манучехра-хана».

Книгина сня от горя и страданий по вине своем Сохметском княжиче Соломона Меликянце, убиенном в лето господне 1829-е января 30-го вместе с послом Российским, принявшим смерть в столице персидской Тегеране, разбита была параличем февраля 9-го и скончалась марта 3-го.

Созволением сиятельныйшего царя персидского Фат Али-шаха тела обоих я перевез из оной столицы к сему святому престолу и упокоил тело княгини в сем погребении в лето господне 1829 апреля 26-го».

ଲାଙ୍ଘାରୀଙ୍କୁ, କୁମାରୀଙ୍କୁ ପ୍ରେସ୍ ଦାତୁଳ ଦାମ୍ଭାର ଶୈଳପାଇଁ
ଶୈଳପାଇଁ,
ଏହା ଶିଶୁଗ ଦୂର ପ୍ରଦୂରୀଙ୍କୁ, କାହାର ଦାମ୍ଭାର
ଶୈଳପାଇଁ,

ନେବ୍ରୁପରାମିତିନ ନାମିନ୍ଦିର ଗାର, ଗାର୍ଜୁକିଳିଙ୍ଗ
ଶ୍ରୀଲକ୍ଷ୍ମୀମଣି,
ଶାରୀତନ୍ତ୍ରରେ ପ୍ରକରଣ-କାଳିନ ପଥର ଦିନପଦ୍ଧତି,
ମାତ୍ରାନ୍ତରାଳେ।

¹ საბათნოვა, თბილისი, 1963, გვ. 27-28.

² ი. ერაკოლოვაშვილი, დიდი აშშ-ის და ბარსებრენ-ხანი, ვაჭ. „ობილისი“, 1963, № 273.

სიიანონოად უცნობელი გამო, რამდენიც აუცილებელი ვიცით, ამის უცნობებები კრიტიკი არ არის ღია და არ აცერტლების მღიღდარ უპისტოლებულ წიგნების დროშია.

Сунда сөйкес, әнд әң, үңиғолларға әлеңдеги
Саят-Новадағы әңсінде үшіншінен көрілді.
Алайда, әңдегінде Саят-Нова үшіншінен
Көрілді. Аның атынан да жарықты
жасалған болып көрілді. Аның атынан
Саят-Нова дегендегі әңсінде де көрілді.
Алайда, әңдегінде Саят-Нова үшіншінен
Көрілді. Аның атынан да жарықты
жасалған болып көрілді.

“ଦେଇବ ଶିଖିଲୁକା ର୍ଗ ରାମିଲୁକା ତାବେଳା, ନେପୁଣ୍ଡା
ଯାର ଶେରୀ, ଶ୍ଵରୀର ପୁଅଟାମା । ଅଫ୍ରାର୍ଦ୍ଧ, କ୍ଷେତ୍ର ମୋ-
ହାନି ଏହି ଶ୍ରୀରାମାପାତ୍ର ଯିବ ପାରୁଅମ୍ବଲୁକାରେ ତାଙ୍କୁ ଶା-
ଦ୍ରୂପଙ୍କିଳି ପାଇବନ୍ତା, ମାତ୍ରାମ ଶାକ୍ତିରେ ଯୁଗ ଓ ଶିଖି
ଜନମପ୍ରାପ୍ତ ସାମନାରୁଥ ଅନ୍ତାର୍ହିତୀ ଘର୍ଷିତ ହେବାରୁ,
ଏବଂ ଦାତାମନ୍ଦିଳ ମନୁଷୀର୍ବିଦୀଶତ୍ରୁକୁ, ରାତ୍ରିରେ ଶୁଣି
ଏବଂନିଶ୍ଚାର୍ଦ୍ଦ ଶ୍ରୀରାମାପାତ୍ରଙ୍କାର ପରିପରିବନ୍ଦିତା ।

ქართული წერტილი მოწმინდენ, რომ საით-
ნოვას ცეკვისი „სოფელსა და სოფელს შეა“ (და
არა „ორ სოფელს შეა“, როგორც ივ. ენერ-
ლოფერი წრობებს) უკანასკნელ ტაქტი „საით-
ნოვას გურჯავანის უმას აბბონენ, მართა-
ლია“, უნდა ვიგულისტიმოთ მხოლოდ და მხო-
ლიდ მეცე გორგა XII. ჩაღან საითნოვა-
იყო სულლისულ-საბატონშეილო უმა გი-
ორგი XII. მა ცნობას გვაწვდის ქართველი სწა-
ვლილ და ტრიალ განათლებული მცენერის ფ-
ილერის გარემოშეცილი. თეომერის ბატონიშეცი-
ლის შრომების მიღალი ფაცვემიურ ღონე და
მის მიზან მოწყობებული ისტორიულ-ტერა-
ტორიული ინიბაზა სისტესტე დაცის შეიძლება
ნიშვნად გვიჩინოთ, ქართველია სწავლული
ბატონიშეცილმა იმთავითებ იგრძნის სიათნოვას
პოვნის შეცვენერება და გეოსინი ბიოგრაფიის
და ჰიგიენის მეცნიერების შესახებ ძეირებას
ცნობება შემოვენისა თავის კრობის კატალ-
გვის: სტინინი, ერთ სტუდი წევნი, საიანამბერი
(რომელსაც ქართველი სავარაობს უქმობენ),
ეს იყო, ქართველი მეცნიერი ინიციატივის XII-სა, მეცნიე-
რობრივი XII-ის ბატონიშეცილობაში საკუთრალ,
საბატონიშეცილო უმა იყო შეუის გორგის და
მის მცლიდ, მაგრამ ხშირად შეუე ერევლებული
სტანი იყო, ჩაღან დაბ, კარგი სასანდარი (კ. ი.
შესეკრებელი) იყო. სხვადასხვათა ინიტირებიტოა
(კ. ი. საქრეათა) უკავდა და იმღერიდა, ლექ-
ცია თუთუ სისხივიდა, იგი იყო სინიერი, შე-
ცეს საქართველი XII-ის საბატონშეცილის სოფლის
ასაქართველოს სიმხეთვევნი. სიმხეურსა და
ასაქართველოს სიმღერებსა და ღლევებსა სისხივდა,
ასკათ და სხვათა შემთხვევადა უაშმა. თეოთ-
ლოლოს შემთხვევების შესაბამის სტანება სის-
ტერად საქართველოს ერთობის აზრიანი და შე-
ცემირი, თეომეტა ლიტანი სტინების მდაბირე-
ლ ავტორი. მარტო თოლია მისამონა 2

¹ სიათლება, ობილის, 1963, 33. 99.

² კატალოგი წევმსაცვისა თეომირაზ ბატონშვილისა, ს. იმპრიუმის გამოცემა, თბილისი, 1948, გვ. 40.

1823 ହେଲ୍ ଶୈଳେଖାଙ୍କିନୀ ତାଙ୍କର ମହିଳା ବାଚନକର୍ମକୁ
ଦୟାପ୍ରକାଶିତ କରୁଥିଲା. ସାଂକେତିକରେ ଏହା ଲ୍ୟାଙ୍କିଶିପିଲା ଏବଂ
କରୁଥିଲା ଯେତିରାକିମି କ୍ରେଲିନ୍ ଅର୍କିପିପା ମହିଳାଙ୍କରେ
ଏହା ହିନ୍ଦୁକି ଶୈଳେଖାଙ୍କିନୀ ମେଜପାର୍ଟିମି ପ୍ରକାଶିତ ହେଲା
କିମି ଏହାରେ ସାଂକେତିକରେ ଶୈଳେଖାଙ୍କିନୀ ଏବଂ କରୁଥିଲା
ଏହା ମହିଳା ବାଚନକର୍ମକୁ ଲ୍ୟାଙ୍କିଶିପି କରିଲା ବାଚନକର୍ମକୁ

ამრიგად, თემიტურაშის ცნობა სიითხოვის კორეგი არის საბატონოს უძვისი შესახებ დეპოზიტურის აღადგინ საქართველოს სამეცნიერო უნივერსიტეტის თემიტურაში შეკრიტიკად იცნობდა საბატონოს და მის ლექსებს, რომ ამ კორენიდა კერტ დაკავებულება ი. სეილოვს მამის ლექსების დაცვის შედეგან. ამასთან კრისალ მიხედვით წყალი ი. სეილოვი ხომ თემიტურაშის ხელ იყო პეტერბუგში და მისგან შეეძლო მიეღონ ჟუსტი ცნობები სიითხოვის კორეგი არის საბატონოს უძვისი შესახებ, რომ ამ კორენიდა კერტ დაკავებულება ი. სეილოვს მამის ლექსების დაცვის შედეგან. ამასთან კრისალ მიხედვით წყალი ი. სეილოვი ხომ თემიტურაშის ხელ იყო პეტერბუგში და მისგან შეეძლო მიეღონ ჟუსტი ცნობები სიითხოვის კორეგი არის საბატონოს უძვისი შესახებ. ბერკბერიეთი, შეიღმა კავკაციური და კორიოლი მოვალეობა მოძრავი სისამა.

ჩვენს ხელო არის აგრძელეთ მეორე წელიდა
გიორგი ბატონიშვილის და საიონოვას ურთი-
ერთობის შესახებ. მა კინგა კეცებით ერთ
ქართულ ხელნაწერში, რომელშიც ლაპარაკია
საიონოვას მიერ ჭაბუა ინტელიგის ქორწილ-
ზე ნათელი ლექსის: „კაბუა დამშევა, უაფა-
რიშვილის, ქორწილი რომ უკვე სურა-
ნებულ და შეიყვანეს მეცნ-დელოული დასახ-
ლელად, სათნამა იქ იყო: მეცნ გიორგი გამაშინ ბა-
ტონიშვილი იყო და იმის აღლდა სათნამა. ჟეხედა
გამოს — ჩავაგილი, სტელი, კუზიანი და ბეჭ-
რეველი ბრულე და ქალი დაიღ მაღლი, მაშინ-
კ სათნამა ს სრულ წიგნილი სიცემოზთ² ეს
ასაური კიდევ ურთხელ აღსცუტებს, რომ გა-
ირგი ბატონიშვილი თავს კმა მშეღლ ქორწილ-
ერთობის შესახებ და არა გერგებოდა და თავსაც იწონებდა
ლაშათ მ ნიკიტა აღსრუბაზეორთო. აქეთ გერ-
გებოდნენთ, რომ გიორგი XII — საიონოვას
არდა შესაძლებელ და გამრთობად ჰყავდა
იანე კერძორები, მით მეტანურე და მარტი-
ნისაშვილი, ხოლო ფარნაონ ბატონიშვილს ემ-
ისტორებოდნენ იარალი შემშევილი და ჩამინ-

1 სსრ შეცნობულბათა აკადემიის პრიზის ხალ-
თა ინსტრუმეტის ლენინგრადის განყოფილების
ელნაწერთა ფონდი, ნომერი 21 (ყოფილი 222)

2 სსრ შეცნობულებათა ფაქტების აზის ხალ-
თა ანსტრიუტის ლენინგრადის განყოფილების
ართვერ სკონაშემთა უონდი 23, გვ. 108 ფი-
ლოვანი შეცნობულებათა კანცილატის გ. შე-
ძინის სარტმენ მოსახლეობით ეს კონკრეტიკი
ორენტის თ. ბაგრატიონის, რომელიც უშეაღლოდ
მისაგან გოორგა XII-ის ნამდობას საფუძველ-
ი წარა გვეონდეს ჩაწერილი (თემიტუას ბაგ-
რიონის ურალისტული ჩანაწერები „მაკენ“
969 № 5, გვ. 200-202).

შელქი. ეს უკანასკნელი სიათოვებს მიბაძეთ ამბობდა:

შეხამბაზ, რა ტყბილი ჩამ ჩა ხარი! ჩამინ-მელქი, ფართონის ცმა ხარი!

თუ კი მოტანილი ქართული წყაროები სიითნოვებს გორგარი XII-ის ცმად ერთბმად ისხენიებან, მაშინ, ბუნებრივია სიათოვეა აღნიშნული ლექსის უკანასკნელ ტავეში („სიათოვების გრაფინ-ხანის ყას ამბობენ, მართალა“) თავის უშრალო ბართმა — გორგარი XII-ის მოისენიებდა და არა მიზნა გრაფინ ენიოლოფებს, რომელთა შორისაც ამსებული რამები ურთიერთობა აჩვენათ წერილობითი საბუთით არ ცასტრულება (სიათოვების თავის ლექსის გრატული სახელი გორგარი სიმბორი გრატული გრატული შეცვალა).

ი. ენიოლოფებს ზემოთმოტანილ ქართული წყაროების გაცნობის შემდგეგ (თუ რა საყვირივლია, ისინ მისთვის ცნობილი იყო) საცველო არ უნდა მომნიშვნებოდა სიათოვებს აღნიშნულ ლექსში მოხსენებული გრაფინ-ხანისა და გორგარი XII-ის იდენტურობა. რადგან შეკლევამ, მოსახრება საცველო მიზნია, ამტრომ თავის დებრების ცხრუერობა (გრაფინ-ხანის ივლიობა მიზნა გრაფინ ენიოლოფების) უნდა დაგვა- ბუთებინა ღოუშენტური წყაროებია. ი. ენიოლოფებს ამ საყითხე ამსებული ქართული წერილობითი წყაროებისათვის უნდა დაპირის- პირებინა ანალოგიური სისიათის წერილობითი ღოუშენტური და არა გამომცემა, რადგან ზეპირი გამომცემა (ისიც შეუმოწმებელი) ღოუშენ- ტური წყაროდ ვერ გამოიღება და, აქედამ გამო- მცნობარე, ხელავგონი ვერ დაუპირის- პირებით წყაროს.

რაც შევხედა ამ ლექსის შექმნის ღრუს, უფიქ- შრობა, ეს ლექსი („სიცულისა და სოფელს შეა“) შექმნილი უნდა იყოს სიათოვების არეკა- ლე-III სიათოვები გამოების შემდგეგ (იგული- ხმები არეკა-ლე-III-ის ქართლ-კახეთის სახელო ტაბრე საცლის 1762 წ. შემდგომი პერიოდი) ჩანს სიათოვებს მწეველ განკულობა სასახლიდან დათხოვნა, რადგან შეისანი ამ მშობით გამოწვე- ული სუელის გასაღებს თოოქოს კილეც მიღვანიშ- ნებს:

შავარდუნო, რათ გარჯოლხარ ტკაცებადილი შეცისოვინ?

თუალები ალმასს მიგიგას, ნისკარტი გაქვა კველისოფებინ

წალი, ახალი მოძებნე, ურთას ნე გაშლი ჭკლისოფებინ!

რა დავრდე და რა ეიტირო, რომელ ერთ ნილელისათვინ!

ნებისა გარდა ოცდაორსა სხესა ამბობენ, მართალია!

თუ გაეისხენებთ თეიმურას ბატონიშვილის

მიერ მოწოდებულ ღიუმერტულ კური აკტოლის „სიათოვები ლექსებს სახუნავდა, სეგანა და სხვათა შემთხვევათა ცამა დაცვულის შემთ- ხელობის შესაბამი სტატები სიმღერა საკითხ- ვილად უფრომ აზრიინი და შესაბამისი“¹, ამშინ შემდებარება ერციქიოლით ამ ლექსს საცველ- ლად დაედო ბიოგრაფიული ამბავი, კერძოდ, სიათოვების სახლიდნ დათხოვნის შემჩენტი. მა- შასალიმე, ლექსის შექმნის დროი უნდა კავკ- ალისშით 1762 წლის შემდგომი ხანა, შეიძლება ე-18 საკურნის უკანასკნელი ათეული კ. ა. პერიოდში სიათოვების უშრალო ბატონი გორგარი XII მოწიფული ვაჟა-ცი იყო (დააბადა 1746 წლის 10 ნოემბერს), ას კი რომ სიათოვებს თა- ვისცულად შეეძლო ეოვეა: „სიათოვებს გრა- ფინ-ხანის ყას ამბობენ, მართალია“² და ამავე ღრული სტატებიდ ბუნებრივია შეცვე გორგარი XII-ის მოხსენება, რადგან თეიმურას ბატონი- შეინის ცნობიდონ კვლილი რომ სიათოვები იყო ის „სახანისა“, მეტი კორდა გორგარი XII-ის სამატ- რის დამატებით სიულისა საქართველოს სომხეთია- ნის. მართლაც, 1740-იან წლებიდან „სახანისა, სხვა საცულისშული მატულებით ერთად გო- რგარი ბატონიშეიღის მიმავალი შეის გორგარი XII-ის საცულობას შეიღებადა“³. ას რომ, სა- ათოვებიმ მოხსენია თავისი ბატონი გორგარი XII და უწოდა ხანი, იმ ღრუს კულაშვი საპ- რიო ტატელი აღმოსავლეთ სამერაბში.

აქვე კვანძია ღვინიშნოთ, რომ სიათოვები ხანს უწინებს მეცესა გავისხენოთ ერთი მისი ლექ- სი „ხან ტურქია“, რომელშიც სიათოვები ამბობს „ხმილ ხელთ გვიგირავს ერტკლე-ხანი“. ეს ლექ- სი ერტკლეს მეცენაში შექმნილი ჩანს. „კალმა- სობიდან“ ვიცით, რომ სიათოვებს ერტკლეს კა- რხე დახახლოება მომხსარი ამ უკანასკნელის შე- ცემაში: „მე ეიცოდი ჩინგური კარგად და ამა- თან პარასულ ხმისედ გავიკეთ ქართული ლექ- სები, ტურ არ იყო შემოტებული და, როდესაც მეცემან ირყევის ინგა მეცემის და მოგერევების მოსახლეობით, მაშინ მე საპასულის ჩით ქართუ- ლი ვიმრეკ, ბატონის დიდიდ იმა, და ხალ- ათი მიმოდა. და მეტე სხვათიც მრავალი თევეს და მომბადესაც“⁴ სიათოვების ამ სიტყვებში საც-

1 პ. იოსელიანი, ცხოვრება გორგარი მეცე- მეტისა, ავათ გაწერებას რედაქციით, თბილი- სი, 1936, გვ. 3.

2 გ. ლეონიძე, მეოსანი სიათოვეა, აზერბა- ზი, 1930, გვ. 11.

3 გ. შავარდუნშეიღილი, სიათოვებს აზერბაზ- ანულ ლექსები თეიმურასისული დაღინის მი- ხედვით, 1967, გვ. 124-125 (საკანალიატ და- სტრუცია ინახება თბილისის სახელმწიფო უნი- ვერსიტეტის ბიბლიოთეკში).

4 ი. ბატონიშეიღილი, კამბახონა, ტ. I, კ. კუ- ლიძისა და ა. ბარაშიძის რედაქციით, თბილი- სი, 1936, გვ. 227.

1 ი. გრიშაშვილი, სიათოვეა, თბილისი, 1918, გვ. 23.

ଲୋକରେ ଗ୍ରହଣ ଘଟିଥିଲୁଛା । ମେଘନାଥ ଉତ୍ତରପ୍ରଦେଶ
ରାଜାକାଳେ ମେଘରବିନ୍ଦୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନୀ ହେଉଥିଲୁଛି । ଏହା ରାଜାକାଳେ ଅଧିକ
ମେଘପାତା ଏହାକୁ ନିର୍ଭବ କରିଲାମି । ଏହା ମେଘଲାଭିନ୍ଦୀ
ଶାସନକାରୀ ହେବାରେ ମେଘରୁଲାଭ ଉତ୍ତରପ୍ରଦେଶ ହେବାରେ ଲୋକ
କ୍ଷେତ୍ର ପାଇଲୁଥିଲା ନିମ୍ନା, ତୁମ ଉତ୍ତରପ୍ରଦେଶ ମେଘରୁ
ମେଘନାଥ ରା ବାଦିନାଟେ ପାଇଲୁଥିଲା । କିନିମ୍ବ, ଉତ୍ତରପ୍ରଦେଶ
ଶାସନକାରୀ ହେବାରେ ମେଘରୁଲାଭ ଉତ୍ତରପ୍ରଦେଶ ରା ବାଦିନାଟେ
ରୂପା ରୂପ ମେଘୁ ଯୁଗ ରା ଏହା ବାଦିନାଟେ ପାଇଲା ।
ଯୁଗୀର୍ଦ୍ଦିନ, 1744 ଖୃତୀବୟ, ରୂପା ଉତ୍ତରପ୍ରଦେଶ ରା
ବାଦିନା ମେଘନାଥକାଳେ ରା ବାଦିନା ଯୁଦ୍ଧରେ ମେଘୁ,
ଶାସନକାରୀ ହେବା ମେଘନାଥରୁଥିଲା ଉତ୍ତରପ୍ରଦେଶ ବାଦିନାଟେ
ମେଘୁ ପ୍ରକାଶ କରିଲୁଛନ୍ତି ।

“ სმიალთ ხელთ გოშემრავეს, ერთადც ხინო,

କଣ୍ଠେ ହେଉଥିଲା, ମନୋର୍ଦ୍ଦ ଏବଂ ଶିଖେ କାହିଁ
ନେତ୍ରୀରୁ ଏହି ଲାଗିଲା, ଏହା କୁଳ ଉଦ୍‌ଦେ କାହିଁ
ଶ୍ରୀରାମଙ୍କାଳୀ ମିଶାଯିବାକୁର୍ରା, ଶ୍ରୀଲାଙ୍କ କାର,
ସାଇଂଟର୍ରୋପ୍ପାର୍କ ରୁ ଯାଏନ୍ତି ହେଲାପାଇଁ କାହାରେ

“ერეკლე შექვებილია მეცნიერი დაღვების გამომ-
მხატველი ეპითეტებით: „ანთებ ქვეყანის,
მოქარე და მწერ ხარ, ნეტავი არ ლალოდე, რა
კი და და ხარ!“ საიანოუ პირადის ამონბი,
არეკლეს ერთგული „ყალი ვარი“. ეპითეტელი
მისის სახელი, კული ხარ, სიათონოვა! რა კა-
რიბ ბერძნელი ხაჩი!“ ვეკვიპი, სიათონოვას 1744
წლამდე ამგვარი რიტ კორეა ერეკლე ბა-
ტონიშვილის სითვი, რაღაც ერეკლე კახეთის
ბატონიშვილი იყო და მეცნიერ და არა ქართლისა,
სიათონოვა ქართლში ცხოვრინდა. ერეკლეს ბა-
ტონიშვილისმა არც თუ დაღი სახელი და და-
ღები იტლოდა, ამის საბაბის!“

კარიბური ზემოთქმულიდნ საცურველი
გვეტას დავსცერათ, რომ საიათოება ხანს უწო-
დებს შეცდას. ამიტომ, შეცდაზევით, საიათოება
გორჩვენ მცდელს გრძლისმომს, როცა ამზომს: „სა-
იათოებას გურგურ-ხანის ყმას ამბობენ მართა-
ლათ.“ ჩვენ სულაც არ გვეკერძობთ „შეცდებაზე“
სხენებული ლექსი ჭროველსა და სოფელს შეა-
საიათოებას შეექმნა გორჩვენ XII-ის შეცდის
პერიოდში (1798-1800) და არა მის ბატონიშვილისშიც. თუ არა და, ამა როგორ გვიგოთ ხა-
იათოებას შეიძლის იქ. სეიდოვის მიერ ამ ტაქტის
ასეთი ჩინამზრის: „საიათოებას გორჩვენ გვ-
ცეცის კვას ამბობენ, მაგრა თალია!“³
(ხანგამა ჩვენით — ბ. ა.) იქ. სეიდოვი, შესა-
დაბელია, ჩინერისის საერთო სკოლას, მაგ-
რამ აქ არ გვინონ შეცდომა მოსკოვიდა, ეინ-
ციდა, როგორც უკავ აღინიშვნა, შეის კვა-
ცის უკეთ მოეხსენება მამას სოციალური
მდგრამელობა, ეირი სხვას. უფიტრით, უფლე-
ბა არა გვაქვს არ დაუცველოთ უკ. სეიდოვის
ასეთ შეცდომებით, მის შესახებ ამ დაცვით-
ხმოთ პროც. ლ. მელაშვილოვის განცხადებას
ვის შეცდის უფლობრივ კარგად ცოცხლობა, რომ
საიათოება გორჩვენ გვეცის ყმა იყო, ერთგრ მის
თვითმ შეიასა“. ⁴

ასე, რომ ჰერონგანხმული მისალების საფუძველზე შეიძლება დამტკიცებული და ოქების, რომ სიითონოვან ლექსიში მისასკონბული გურჩენიანი, საჭართველოს უკანასკნელი შეჯუ — გორგა XI ვალია.

1 ପାତ୍ରକଣ୍ଡୁର ମେଲିଶି ପ୍ରକଳ୍ପଶିଳ ସାହିତ୍ୟାଳୋଦ୍‌ଧରୀ
ଶୈଶବକାଳୀ ଓ ଅନୁଭବରେଣ୍ଯରେଣ୍ଯ ଗାନ୍ଧିପ୍ରେଷି, ଲକ୍ଷ୍ମିନାରା,
1969, ୩, ୧୩, ୭୬।

² ლ. მელიქსეო-ბეგვი, სიკაონოვას ეინაობა,
თბილისი, 1930. ა. 87.

3 የኩስ ተወካይ እና ስርዓት ሆኖ ልማት አገልግሎት ሰነድ ተመዝግበ
ሁንጻውታል ንብረቱ ተመዝግበ ተመዝግበ ተመዝግበ

4 ଗାନ୍ଧୀ କ୍ଷେତ୍ରପାଳଙ୍କ ଲମ୍ବିତଶ୍ରୀ ଶାହୀରଟ୍ଟୁ-
ଲକ୍ଷ ଶାଖାର୍ଥିଭୂଷଣ ମହିଶୁରାଜିଙ୍କ ମୋଢ୍ଯେ, 1935-
1936 ଫ୍ରେ. ପ. X, ପୃ. 126.

1 გ. შეკრულაშვილი, დაძახელებული ნაშრობე,
გვ. 124-125.

გიორგი ლეონიძის თხზულებების პერსონაჟთა
საჭირო სახელები

ଶ୍ରୀମତୀ ଲୁହନିଙ୍କ ହରଗୁଣପ ମୋହର, ଯେ
ଅନ୍ତର୍ବାଲ ନାଥାଳମ୍ବନ୍ଦେବ ପ୍ରେସ୍‌ସନ୍ଧାନ୍‌ପାଇଁ ବାଦଗୁଣ-
ଦ୍ୱାରାଲୟ ଶୈଖିକୀର୍ତ୍ତିଲ ଦ୍ୱୀପ ଜାତିର୍ବାଲ ବାଦଗୁଣପାଇଁ
ଅର୍ଥମୁକ୍ତ ହେଲାମୁକ୍ତ ବାଦଗୁଣପାଇଁ କିମ୍ବା ମୋହର
ଶ୍ରୀମତୀ ଲୁହନିଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ଏହି ବାଦଗୁଣପାଇଁ ଅର୍ଥମୁକ୍ତ
ହେଲାମୁକ୍ତ ବାଦଗୁଣପାଇଁ କିମ୍ବା ମୋହର

ଏହା କୁଣ୍ଡଳିରେ ମନ୍ଦିର ପାଇଁ ଲାଗୁ ହେଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

¹ ପାଇଁ ଲଳନ୍ତରୀର ଶାହିତ୍ୟାଲ୍ଲମ୍ବିନୀ ସାହିତ୍ୟକାରୀ ବ୍ୟବସାୟୀ, ଅନୁଷ୍ଠାନିକ 1962, ପାତ୍ର 5.

² შისვე ქართული ლექსიკოგრაფია, თბილისი 1964, ვ. 114.

³ ପାତ୍ରନିବାଦୀ, ଜାରିତାଲୋ ବେଶ୍ୟାଳୀ, „ଲାଭ-
କାର୍ଯ୍ୟକାର୍ଯ୍ୟାଲୋ ଗାନ୍ଧୀଜି“ № 12 (1234) 1961 ମୁଲୀ
17 ମାର୍ଚ୍ଚି.

କେବୁ ପାଇଁ ଏହା କି ଦେଖିଲୁଗା ତାଙ୍କୁ କାହାରେ
ପାଇଁ ଥିଲା (III, ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ, ପତ୍ର 73) ଅବସ୍ଥା ଯୁଦ୍ଧକାଳୀନ
ଦୋଷାଙ୍କ (ପରାମ୍ପରା ଯୁଦ୍ଧକାଳୀନ) ଓ ମିଳିବା ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ମିଳିବା
ଦୋଷାଙ୍କ ପାଇଁ ଆମ୍ବାରେ, „ଯୁଦ୍ଧକାଳୀନଙ୍କାଲୁ“ (ଯୁଦ୍ଧକାଳୀନଙ୍କାଲୁ),
ବିନିର୍ମାଣକାଲୁ ଦେଖିଲୁଗା ଏହାରେ ବିନିର୍ମାଣ, ଶ୍ରୀ
ରାମଙ୍କାଲୁ ଏବଂ ଅତିରିକ୍ତ, ମହାବିତିନିର୍ମାଣ, „ପରାମ୍ପରା
ଦୋଷାଙ୍କାଲୁ“ ମନୁଷ୍ୟରେ ଉଚ୍ଚପାଦାରୀରେ ମନୁଷ୍ୟକୁଣ୍ଡଳ-
ଦ୍ୱାରା ବିନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ପାଇଁ 5 ମିଳିବା (ଏକଲାଙ୍କ 18
ମିଳିବା), „ବିନିର୍ମାଣ“ 2

ବ୍ୟେକାଳମ୍ବା ଶୋଲାର୍ପିଲାର ହେଲିଶ୍ରୁଣ୍ଡା ପ୍ରିନାଲ୍ଡା
ଏମ୍ପ୍ରେ ଲେଟାର୍ଗ୍ରେନ୍ଡିସ ପ୍ରାସାଦର ମିଳିନ୍‌ସିନ୍ ପାରିବାରି
ଶ୍ରୀମତୀ.

— მწერლის კოსალშობილური განხილვა —
გმირუნველოს ძელი ქართული საუკარი სა-
ხელები — განსაკუთხებით ფრჩად ჩინს პო-
მის „აზერი თბილისის“³ და მოიხსოების
არტერიაში „ნაღურის ხე“.⁴

— ဗြောက်စံပါ အဲရှုန်းလူလှ အော်မီခို အံပိုဒ္ဓ
တော်လုပ်ပါသော် ဆောင်ရွက် မြို့သွေး စွဲဖျော်ပါ အေ-
းချုပ်တွေ့ဖြော်၊ အောင်အောင် ဂုဏ်သွေးပေါ်ပါ ဒုပ္ပာ၊ ဖု-
ရှုံးလွှာ၊ အောင်တွေ့ဖြော် ဘေးလို့ပါ ဒုပ္ပာ၊ ပုံမှန်လှ
ပေါ်ပါရေး လုပ်ပုဂ္ဂန်စံပေါ်ပါ ရှိအော်လျှော့ ဒါ မြော-
က်ပါ အဲရှုန်းလူလှ ပို့ချိန် အော်ရှု အဲရှုန်းလူလှ
ပေါ်ပါရေး ဒုပ္ပာ၊ ဒုပ္ပာ၊ ဒုပ္ပာ၊ ဒုပ္ပာ၊ ဒုပ္ပာ၊ ဒုပ္ပာ၊ ဒုပ္ပာ၊
— အောင်တွေ့ဖြော် အောင်တွေ့ဖြော်၊ အောင်တွေ့ဖြော် — ဤရှုန်းလူလှ
အောင်တွေ့ဖြော်၊ အောင်တွေ့ဖြော်၊ အောင်တွေ့ဖြော် — ဤရှုန်းလူလှ
အောင်တွေ့ဖြော်၊ အောင်တွေ့ဖြော် — ပေါ်ပါရေး အောင်တွေ့ဖြော်၊ အောင်တွေ့ဖြော်

1 კლიმენტი გოგიავა, კოლხეთის წევმით მო-
ნათელი მნიშვნელობის № 5, 1970 წ.

2 ტრიუმფ რესპუბლიკური კონგრესი ცენტრალის პრეზიდიუმის დეველოპ ქართული ინიციატივურული წყაროები, სამუშაოების კურსელი „გორგანი ლონინგი“, თბილისი, 1970 წ., გვ. 153.

³ გ. ლეონიძე, „ამზადეთ მანილისისა“, თბილისი, 1969 წ.

“ ೪ ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್, ೨೦೧೫ ರಿಂದ ಈಗೇ ತಿಂಡಿಗಳನ್ನು
1954 ರಿಂದ

რსთუნეთი სახელები კი შეიტანის შერჩევლით. პორმის ისტორიული ხასიათი კ. ლეონიძის აღლების შეცენტრი შესაძლებლობას გამოივლინის ძეგლთამცველი ქართველი საკუთარი სახელები. დასახელებულ პორმიში შეტანილი შემოვავავაზა ნამცვალი შემდეგი სახელები: აბულაშ-ტარი, არიშაული, არტავაზი, არშეშა, არტვაზი, ბათული, გურური, ბორტვა, ბორი, გავა, გორგაძი, გურამი, დავალი, ვარგანი, თარხუნი, თავა, თერგაული, თვალასუკრა, თვარელი, კვარტა, ლომიშერი, მათარი, მთავარელი, ნიხლაურა, იმედო, პეტანი, სავატელი, ტულამაურა, ფარეკანი, უარნა, უაწალუ, ურქა, ლეისავარი, ლეისონ, ლეინია, ლეინდავა, უოდალა, ზაბარდინი, ზარაველი, ზარავი, ცისკარა, ზახარი, ზაგუჭავები, ზოტრი.

ქალთა სახელებია: ბულგურია, განძა, გარიულა, იათამიზე, ნეშა, ნინორე, პირიმიზე, რუშა, სამდევრი, ციბალი.

საუკრადლებოთა რომ ეს სახელები მხოლოდ ისტორიული კორომიტისთვის არ შეუჩინევის შეტანას, იგი ზერნებს აგრძელებს ამ სახელთა დამტყურებულებების დასასრულებას წარმოადგინს მის მიერ შედგენილი და გამოქვეყნებული ქართული სახელების საჩრეკმებული სისტემის მიერ მრავალი საკუთარი სახელი შეტანას ამ პორმისა. ეს კრისტიანი, არტვაზი, არტვაზი, ბათული, ბაკური, ბორი, გავა, გორგაძი, გურამი, ვარგანი, თარხუნი, თავა, თვალასუკრა, კვარტა, ლომიშერი, მათარი, მთავარელი, ნიხლაურა, იმედო, პეტანი, უარნა, უაწალუ, ჭურაველი, ზარავი, ცისკარა, ზახარი, ზაგუჭავების შეტანის შემთხვევაში მის მიერ შედგენილი და გამოქვეყნებული ქართული სახელების საჩრეკმებული სისტემის მიერ მრავალი სახელი შეტანას ამ პორმისა. ეს კრისტიანი: არტვაზი, არტვაზი, ბათული, ბაკური, ბორი, გავა, გორგაძი, გურამი, ვარგანი, თარხუნი, თავა, თვალასუკრა, კვარტა, ლომიშერი, მათარი, მთავარელი, ნიხლაურა, იმედო, პეტანი, უარნა, უაწალუ, ჭურაველი, ზარავი, ცისკარა, ზახარი, ზაგუჭავების შეტანის შემთხვევაში, განძა, გარიულა, იათამიზე, ნინორე, პირიმიზე, რუშა, სამდევრი.

რა წყარობის საგრგებლობს შეტანილი ამ სახელების შერჩევისა?

როგორც ცნობილია, „ტრადიციული, წირმარიული, საკუთარი სახელები რელიეფურია შემორჩინებული მისამა მხოლოდ ცალკე ნიმუშებშია გამოვლის გზა VIII-XVIII საუკუნეებით წყაროებში და ამავე დროს ბევრი მათვანი შემორჩინებული ხალხის ხსნებისაც.“²

თუ როგორი გვლობურნებით ეძებდა კლეინიძე ქართველ საკუთარ სახელებს ზემოადასახელებულ წყაროებში, ეს კარგიდ ჩანს მის მიერ უტრანა „მნათობში“ გამოქვეყნებული „ნამცვარეებიდან“,³ სადაც შეტანილი გვეკლონება როგორც შესანიშნები შეცლევირი. იგი კავ-

¹ გ. ლეონიძე, ქართველი სახელები, „ლეტგაზეთი“ № 12, 1961 წ.

² კ. ლინგიძე, ქართველური საკუთარი სახელები, გვ. 12.

³ გ. ლეონიძე, ნამცვარეები, „მნათობში“ № 8 და № 9, 1960 წ.

დავება მისდევს საძიებელ სახელს, რომელიც ხან საცეკვენო სილამები მისწმოლება, ხან დაიღებულებულისთვის შეუტარების საფუძველი და ზოგადი ხალხის შეპირსიცველების შემოუწვევებს, ხან გვი ტოპონიმებს გადაუტარებას სრული დაკარგებავან. ამის საიდუსტრიალიზმი მიერთოთ კ. ლეონიძის დაკარგებას ისეთ უკეთეს ქართველ სახელში, როგორიცაა ბათა. მიკუს-მინოს ჩერენ შეტანის და მეცნიერების: „1903 წ. პრივ. ოლ. ხახაბანშვალის დაცეკდა დაუკომი მთამინიულის ნათარებში ეტასა და განვიძება და პსევდოს — კანონი მეცნიერისა და ჩრიბისა“. ეს ტეგლი იმითაც არის საყურადღებო, რომ მასში მოსხეცებული ქართველ-წარმატებული პაროვონის ღმერთები და მათ შორის უცნობი ლეთაება — ექნა აბადაგონი“.

ეს მინდა ირიოლე მოსაზრება გამოიტევა „ბადაგონის“ გარშემო:

ხოთ ას შედგება „ბადაგონი“ ორი სიტყვა-საგან „ბადა + გონი?“

„ბადა“ დალასიც სახელია ხევსურეთში!⁴

— მამა, გოგოოზური, ბადა მაშავ ხახამოკლი!

— გავა?

— გავა ე არა, ბადა, ბადა, ხახამოკლი! ბადალი შენი, ბადაო, რომ გულა გიტებდებოდა და სხვა (ხევსურელ პოეზია, ა. შენიძის ტეტ., 666).

ბადა — ბათა, ქალის სახელია თეშეორში (ჰათა შეკველი), — თუმი ქალი, ზემო აღვანი. შედრ. უცნობი ლექსი:

„ამბობენ, ბადათ კრელასა შორის წამოსულ მეზავასა, წამოვა, ვამოსკოლებდა თათარისა, ლალისტანისა, გაღმორე თოანოთმია, ლეინის დაცრებებს მიასათა“. (ლეონიძე, ნინო შეტანები)

„ბადანი“ შემოკლებითი, სალექსო სახელი, დალასიც ცნობილია ქახეთისა და მთაულეობის (ი. ბადავა) უყრაბევილი — კამითელი, 1601 წლ. ქვ. ი. დალაშემცრება... I, 13). „ბადანი“-დან წარმომდგრადი ვარეკებოთის გვოვნებიული მცნების „ბადასურა“-ს („ბადას“-ს ნაკრებილიანი) სახელწოდება და გვარი „ბადაგოური“. უკანასკნელი დალასიც გარეულებულია არავესი მთილეობიში. „პერმის-ხევშა სოქეა აედილდო, მოვალ, მოვლივარ, მოეხური, ბადაანთ მარის შეუარდო, გამოვალავ ევაბები (უმიტეს. 237): (შენიშვნა გ. ლეონიძისა, რ. ქ.)

1 ბადა, — სახელი 18 საუკ. პირე. ნახევრას, თბილისში: „პირა-ჩემი ბადა, აეტო, დიაბ-ბექების მისული იყო და შეიღლის და ეკისები“ (ი. აქტ. სოფელების, გვ. 24, საბუთი № 201), (შენიშვნა გ. ლეონიძისა, რ. ქ.).

„ପାତ୍ରକା“ ଗ୍ରୂପ୍ ଓ “ଶୁଦ୍ଧିକା“ ଗ୍ରୂପ୍‌ରେ ଉପରେକ୍ଷଣ, —
ଯାହାରାକୁ କାମିକାରୀ,

ცნობილია სეკვე სახელი „ბატუმი“ (ე. ა. 226, № 5721); გვარებია ბათუ-შეკოლი, — არაგვე და ქასანე; იგივე „ბატუმი“ (კანკეტში), ბატუმიშეკოლი, ბატუმიშეკოლი (ფაზა, სეკ. კონონა, ინს. 1, 55); „ბატუმისათვის“ — უწერის ტერიტორიული ერთა გვარი (ცხემლი, გვ. 107, 110); „ბათუმისა ძე“, — გვარი გვარების ბრძოლის შეიქ ეკვიპერები წარეკუნილ კლინიბრძოლის წევრისა (ფაზა). ქართ. ეტ. ისტ., III, 277).

“ ၁၇ ပြောမြင်သွေးခြင် ဆင်တိုက်ရှုပြန် အကျဉ်းချုပ် စာ
နှုတ်စွဲလွှာ ၁၃ ဒီဇန်နဝါရီ ဟံလွှေလွှာတွင် “မာဇာ-
နေ့တော်” ဖြစ် ဆင်ခြင် စွဲလွှာပါ (၆. ၁၂၀၉၂၈တွင်) —
“မာဇာတော်-ဌား”။

„დღის სახელებში, როგორიცაა ფასან-
ური, მანერური და ლერნების დედაბა ძვე-
ლი ქართული სახელები ფასანი და მასენჯერი-
და სხვ.

ଶ୍ରେଷ୍ଠମନ୍ତ୍ରସାହିବଙ୍କରୀ ପ୍ରାଚୀର୍ଦ୍ଧରେ ନାଟ୍ୟଦୟନଟୁ ଏ
ଭାବରେ ଅନୁରୂପସ୍ତ, କାଳେବ ଉତ୍ସବରେ ଏକନାମ ଶ୍ରେଷ୍ଠ
ମନୀ ଏବଂ ପ୍ରାଚୀର୍ଦ୍ଧରେ ପ୍ରମାଣିତ ଗନ୍ଧିନୀରେ
ପ୍ରେସ୍ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

ନେତ୍ରକୁ ପାଇଲୁ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

1 გ. ლეონიძე, ნამცვალებელი, „შავობის“ № 8
1242 ა. 87-88.

3. «Бембъ» № 9, 1960, ар. 157

3 vols. 158.

4 କର୍ମଚାରୀ- ୩୩- ୧୬୦

ପାଇଁ କ୍ଷେତ୍ରକୁ, କାଶ୍ମୀର, ପାଞ୍ଚଲିକୁ, ନେତ୍ରଜାଳ ଗ୍ରୀ — ଉଦ୍‌ଦୟୋଗୀ
କ୍ଷେତ୍ରରେ; ବିହାରକୁ — ଶର୍ଣ୍ଣି, ଖର୍ବ୍ରାମକୁଣ୍ଡଳୀ
— ବିନାରାଧୀ, କ୍ଷେତ୍ରକୁଣ୍ଡଳୀ — ପାତାଙ୍ଗ, ଦ୍ୱାରାକାଳୀ, କାନ୍ଦା
ନାଥ, କାନ୍ଦାକାଳୀ — ଅନାହିନୀ, ମହାକାଳୀ, ଅକ୍ଷତା
କାନ୍ଦାକାଳୀ, ଅନାହିନୀ — କିମ୍ବା.

მარიამი და მარიამი — ეკუთხა
მარიამი პოვება მამის თბილისისა ისტო-
რიული ქართველ მწერალს საშეაღებას მდლევ-
და დღის სინათლეზე გამოეტანა უძრავლესი ქა-
რთული სახელები; გორგა ლეონიძემა შესა-
ნიშნავად გამოიყენა ეს შესაძლებლობა.

სთა ვიორები ლეონიძის მოთხოვობების ქრებული „ნატერის ხე“ ეს ქრებული მწერლი „ყრმობის მოვინოვანია, მაშინდელი განცდლი, დანახული ქართულ სოფელში“. ამ მოთხოვობების შესავალ პერსონაჟი მწერლის ყრმობისღრუონდელი რეალური პიროვნებაა. მას თვალწინ უდიდეს თავისი პირველი მასწავლებლება — მეზაპერებები: ნინუკი, გარენი, მაგრა, მართა („შემობლეულ ხეთ ჩრდილებში“) ლეონიძი სიყვარულით დიგნებს ყრმობის მეგობრებს; ესენი არაან: სახელი, ავლია, არარა, ზაზილა, ქეთე, მისია, ნიტრა, შემშე, ზეურა, ლევისტრა („ორი შემოხედვა“), ლიფუნა, ბათულა („ნეკენ ქერაბაში“), განა შეეტლია შეწრალს გელათილად არ გაიხსნოს თავისი აღლობლები: ტებილიქიროზულე დეიდა მარია და მის შინოვასტელელი ჯეო შელა („დაიდა მაიკო“), მოამდებ ბონ ნაკოლოზი და მისი ძმა ვაჩიკოვანი („ორი შემოხედვა“).

ଏହି କାହାର ଦେଖିଲୁ ନାହିଁ ।

ମୋଟକର୍ତ୍ତବ୍ୟାଙ୍କ ଏହି ଜ୍ଞାନପୂର୍ଣ୍ଣ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ଗୀତ
କରିବା ପାଇଁ ଦେଇନିବାର ଶବ୍ଦରେଖାକୁ କାହାର ଉପରେ
ଥାଏ ଉପରେ ମୋଟକର୍ତ୍ତବ୍ୟାଙ୍କ ଉପରେ ମୋଟକର୍ତ୍ତବ୍ୟାଙ୍କ
ଶବ୍ଦରେଖାକୁ କାହାର ଉପରେ ଥାଏ ନାହିଁ । କାହାର ଉପରେ
ଥାଏ ଉପରେ ଥାଏ ନାହିଁ । କାହାର ଉପରେ ଥାଏ ନାହିଁ ।

ମନ୍ଦିରାବ୍ୟକ୍ତି, କର୍ତ୍ତା ରାଜୁ ଶ୍ରୀପାତ୍ର ଶ୍ରୀରୂପ ଶ୍ରୀରୂପ ଶ୍ରୀରୂପ
କାଳୀ ଶବ୍ଦାବ୍ୟକ୍ତି ମେଲୁଗାଲୁଙ୍କା, ଶ୍ରୀରୂପାଲୁ ମେଲୁଗାଲୁ
ତାଙ୍କୁ ଶ୍ରୀରୂପାଲୁଙ୍କା କୀମିତାବ୍ୟକ୍ତିରେ; ଅଛିନ୍ତା ଏହା ଶ୍ରୀରୂପ
ବ୍ୟକ୍ତିରେ ଅଛି ତାଙ୍କୁ ଶ୍ରୀରୂପାଲୁଙ୍କାରେ; ଏହାମ୍ଭେଦ ମେଲୁଗାଲୁ
ଶବ୍ଦାବ୍ୟକ୍ତିରେ;

„ოფენბერგი ციციკორეს შესანდობაზე სეამ-
ლენი:

ან: — „ვით, თემო და სოფელი ბობოქ-
რიბდა ციცილობ. — დამიძიხეთ კლიას, ზ-
ზას, გორისას, ხოლოსონს, უანდუას, ზექარის
— განკარგულებას იძლეოდა“ („მარიტა“ გვ.
166).

“**ଏହି କ୍ଷମିତାରେ ପାଦରୀଙ୍କ ପାଦରୀଙ୍କ ପାଦରୀଙ୍କ** — ତାମା, ନୋ, ଶୁଭାଗ୍ରା, ମହେଶ, ଶାଶ୍ଵତ, ମହେଶ୍ଵର — ଦାତରୀଙ୍କ, ଶ୍ରୀନିଳା, ଶାରୀରା, ଶ୍ରୀହରି, ଶ୍ରୀହରିହରି, ଶାତମ୍ଭୀ, ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ, ଶାଶ୍ଵତରୀଙ୍କ” (ପ୍ରଥମାଂଶୁ ୩, ୨୧୨)।

სუკრო სხელთა გაცნობის მაჩნით ვ. ლე-
ონიძე ზოგჯერ ხელოვნურად ზრდის პეტო-
ნიგრა რაოდენობას, ასევე, მაგალითად, მოთ-
რობაში „ლინგენერი“, სადაც ნათლობაში წე-
ლლა შორის არიან: გუთნისღებად, ორიმანი,
მეზებზე გამშენდა, ნერჩავი — კარგ მცულავი,
მოიძევი, თეალჩინისა, ჩაღურა, მედარჩ-ხელოვა
— ცხეირგარეტებით ბაჟურა, უღო, უტევი კა-
სინე. აქევე არიან: ბორი, ბანქურა, ლარინა, ჰა-
შურა, ბატატა, ვ. 85.

1 ბ. ლეონიძე, ქართული სახელმწიფო, ლიტ-
ერაზმიუს № 12, 1961 წ.

ଲୁନ୍ଦ, ଶେରମାଳୀଙ୍କ, କାନ୍ଦିଲୋ, କିଟୁର୍ରା, କିନ୍ତୁର୍ରା,
ଫଳା, ଫାରିଦାନ୍ଦ, ଫର୍ଗନାରୀ, ଫିଲିପ୍‌ପ୍ରିଂଟିଂ,

ପ୍ରେସରି: ଅନୁମତି, କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ, ଉପରେକ୍ଷଣ, ରୂପା-
ଲ୍ଲାଙ୍କରି, ଅନୁଲ୍ଲାଙ୍କରି, ଶୈଖରିତ୍ତ, ବ୍ୟାପକ, ହୀନ୍ଦୁ-
ହିନ୍ଦୁକାରୀ, କାନ୍ଦିକାରୀ।

საინტრუმენთო, რა წყაროებით საჩეკბლობა
გ. ლეონიძე ამ სახელების შექმნევისას? ამ კა-
თხავები თვითონ შემცირდა იძლევა პასუხის-
მისისთვის მე ზემცირე შრომა კვლევი; მივ-
მართ თვით ჩვენ ღლევანდველ ცხრილების
სინამდებლეს და შევარჩინ ის ცოცხალი სახე-
ლება, რომელიც როგორც ქველად დღესაც
ისე სახმრია. აგრძელო მე ბერი კერძე
ჩვენს რეალ სივრცე-გრძელება, ღმიწერლობის
უძრავეს ტელეგრაფი, კრიზის, მატანებში.
სახელები ამოვრისუ აგრძელე
ჰარიონი უოლენბერგი, სახელების სისაკ-
ოსისთვის შევართვე წიგი კოსტუმი სახელე-
ბის, მაგალითად, გურული, მიგრული, ქართლ-
იახტი, იმერული, რაჭული, მოხური, უშავ-
ისასურათ-თმიწი და სხვ.²

ମ୍ୟାନାର ହେଲେବୁଲୁ, ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ ପରିବାଳ୍ପୁ ଦେ-
ବାଲ୍ବକି ତେବେନୀରୁଲା ଶାକ୍ୟରେଖିଲୁ, ଫୁନ୍ଦାରାଜ ଗ-
ର୍ଵାଣିଙ୍କ ହେତୁକାଳୀନୀ ତେବେଲ୍ଲୁ ଶାକ୍ୟରେଖି-
ଲାଇରାନୀ, ଅନ୍ଧରେନୀ, ଅନ୍ଧିଲୀନୀ, ଗାନ୍ଧିରୀ, ଗନ୍ଧିର୍ବ୍ୟାଙ୍ମି,
ଗୁଣୀ, ଗନ୍ଧିର୍ବ୍ୟାଙ୍ମି, ଗୁରୁତ୍ବିରୀ, ପାତ୍ରିନୀ, ପାତ୍ରି,
ଶାକ୍ୟିନୀ, ଶ୍ରୀରାମ, ଶ୍ରୀରାମି, ପାତ୍ରିନୀ, ପାତ୍ରିନୀ, ପାତ୍ରି-
ନୀ, ପ୍ରମାଣିନୀ, ଲୁହାନୀ, ମାତ୍ରାନୀ, ମାତ୍ରିନୀ, ମୋହନିନୀ,
ମୁଖୀନୀ, ମାତ୍ରିନୀ, ମାତ୍ରିନୀ, ମାତ୍ରିନୀ, ମାତ୍ରିନୀ, ମାତ୍ରିନୀ,
ମାତ୍ରିନୀ, ମାତ୍ରିନୀ, ମାତ୍ରିନୀ, ମାତ୍ରିନୀ, ମାତ୍ରିନୀ, ମାତ୍ରିନୀ,

8. ଲୁହନିଦୀ, ପାତାଳ. ଗୋଟିଏ.

2 開源

698076 106102

336311330 საქართველო

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

“ერთხელ კერძოსვე და შე ერთ აიღ პისტა-
ტულში მიგვაწიოს. სანამ შესველი დაწყე-
ბოდა, ჩენენ პისტატული დავათვალიერდო. ერთ-
გან დატერფანიში კედლებს გატეთი კეცია. გასუმ-
ში ჩენენ ცნობიერი იუ მოთავსებული. კერძ-
ოსაზე, ა რა ეცნორა:

სმიტინლო რომის დროს კერძოსაევთ დიდხანს
ცხოვრისძლა ჰქონდას. ბევრი რამ უამიშნა შეს
ჩემთვის თავდასი ცხოვრებიდან. მეც ბევრი რამ
შეიმჩნა, მისითვის ჩემი ცხოვრებიდან. მაგ წა-
მეჭრა დამტერა მისი სტრილით ჩემი „მორუო-
ნარი“ მოთხოვდებია“. დავშერე კალეც. და ზოგი
რამ გამოვცევეყნებ. ხოლო თავად კერძოსაევთ
მისა თხილისში ყოფინს მესახებ, ა. ა. მეტაცად
კაცევეყნებ. მყინვაცელი დანანახავს თე როგორ
მიღლოს საქართველოში კერძოსაევთ. ა. გამოკონი-
ლი არაფერობა.

କ୍ଷେତ୍ରରୁ ମେଲୁଣୁ ମେଟାଗ୍ରହନିମୁକ୍ତି ଦେଇଲାଏ ଏହା
କ୍ଷେତ୍ରରୁ ପ୍ରକାଶିତ କାନ୍ତିକାରୀ ପାତ୍ରଙ୍କିତା ଦେଇଲାଏ, ଏହାରୁ ଯେ
ମେଲୁଣୁ କ୍ଷେତ୍ରରୁ ଏହା ଲୋକ ପ୍ରକାଶିତ କାନ୍ତିକାରୀ ପାତ୍ରଙ୍କିତା
ଦେଇଲାଏ ଏହା କାନ୍ତିକାରୀ ପାତ୍ରଙ୍କିତା ଦେଇଲାଏ, ଏହାରୁ ଯେ

— მა... რა გამსხვევამა ძველ ამინისა და
წითელ ამინის შორის! — გაძინია თავი კეტ-
საცემა — ძველად ყაჩისკაცებს კი არა, თუ ა-
რებს ამ აღნიშვნელებდათ ღიტტორატორა... ასლა
კი, ხედავთ, დაჭრილების კი შეკეთები ღიტტ-
რატორაზე... და ჩემის ცხოვრებიში ახალი ფაქ-
ტებია, დათვი აღმოჩინდა.

ପ୍ରମାଣ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଗ୍ରାହକୀୟ...
ଲୋକଙ୍କ ଶୁଣିବୁଣ୍ଡ ମନେନାହାନ୍ତିରେ ମ୍ୟାନିଟ୍ରେଲିଯମ୍-
ଟ୍ରେନ୍ ସାଫ୍ଟର୍ ଏବଂ ବ୍ୟାକ୍ସିଗ୍ରେଜ୍ ଥିଲ୍ୟାର୍ ପ୍ରମଦ୍ଦିତ,
ଯେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଗ୍ରାହକୀୟ ହେ ପ୍ରମଦ୍ଦିତ ମନ୍ୟାବୁ ନାହିଁ, କିନ୍ତୁ
ଅନ୍ତରେ କହିଲୁଗଲା.

3043620306 ፩፻፭፯፪

შეუკალთა კავშირში ცერტიფიციალუ
ბითი საღმიო გარემონტის, საღმიოს დილექტუ
საზოგადოება დაისწირო. ბესთ კლენტმა განა-
სენა, რომ ლუნიში მაღლი შეუსახებ მისცა
ცერტიფიციის შემოქმედების და შეეციციონირებ
იწერებოდა: მაცნობელ, რაზე მცხობელ 30-
წლადა.

အောက်ပါတော်းမြို့၏ လူနှင့် လူတွေ မြတ်စွာ ဖြစ်ပါသည်။

ମେଘରିଣ୍ଡା କୌଣସି, ମେଘରିଣ୍ଡା ପ୍ରାଚୀନ୍ୟରେ ମେଘର-
ଲ୍ଲାଙ୍ଗଦିଲ୍ ମେଘରିଣ୍ଡାରୁଲ୍ ପରମାଣୁରେଖାରୁଲ୍ ହେବା, ଗୋଟିଏକରତ୍ତା,
କରୁଥାଯା ଉତ୍ସବରୀଳି, ଅନ୍ତର ବୈଶି ମିତରକରୁଣିବା
ପାରୁଶ୍ୱରାଜ୍ୟରେ । 1903 ରେଲ୍ ଅଧିକମିଶ୍ନ ମେଘରିଣ୍ଡାରୁଲ୍ମେ
ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମାଣକରେଇ ତା ଉଠିପାଇଲା „ପିନ୍ଡିଲିନ କୁର୍ର-
ପାରୁଶ୍ୱରାଜ୍ୟରେ“ ।

ପିନ ହରମ ଦ୍ୱାରା ଉଚ୍ଚକାଳୀନ ପ୍ରେସ ଫୋଟୋନ୍‌କୁ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ନିର୍ମାଣ କାର୍ଯ୍ୟରେ ବିଶେଷ ପରିମାଣରେ ବିନ୍ଦମିତା ରଖିଥିଲା।

ԵԱՀԿԱ ՅՈՅՈՎԱՐՈՒՅՆ

ତଥାପିଲିମ୍ବି, ବୋଦିନ୍ଦ୍ରାଜି, ଶାକେଲାହିମ ଶାଶ୍ଵତାଙ୍ଗ
ଚାକ୍ଷୁର୍ମୟ ମହାତ୍ମାପଦ୍ମନାଭ ମହାପଦ୍ମନାଭ ଉପରେ
ଯେତେ ଶାଲାଧିକ ମହାରାଜୁଙ୍କ, ଏହି ମହିମାନ୍ତ୍ରମ୍ଭେଦରେ ଯାଇ
ପାରିବା

ສະບັບລົງທຶນບໍດຸລັດ ສີຕູ້ງຈາ ລົກທີ ດູວັດທະນາຖາວອນ, ປະເທດ
ຫຼິ້ນໄຊແກ່ພາກສິນເປົ້າງຫຼວງທຶນບໍດຸນ ມີຄົວຄົວ ເປັນມີກ່ຽວ
ກົງເມື່ອບັດສຸດ ແລ້ວ ຢ່າງໂຄງລູກໂນໃສ ແຮມບັນ, „ຕາງວິສ ກົມລູ
ກົງບັນ“. ມີມອງນົກ ຫຼູ ຮ້າ ສິລຸດ ມີມີເສັງເກົ່າລົງ
ກົງບັນ ດູວັດທຶນບໍດຸລັດ ສີຕູ້ງຈາ ກົມລູກ ກົມລູກສິບເຄືຍ ມີ
ກົງບັດສຸດ. ຖັນອັນທົບ ລົກທີ ມີຕອກທຶນບໍດຸ, ທີ່ໄດ້
ມີມອງນົກ ມີມີລູກໂນໃສນັ້ນແລ້ວ. ລົກທີນີ້ ຢູ່ກົງບັນ

‘ଶ୍ରୀମତୀ ମେହନାରାଜିକା ଶ୍ରୀମତୀ ଗୁଣେଶ୍ୱରୀ, କାଳିବା
ପାର୍ଵତୀଙ୍କୁ, ଏହିପାଇଁ କାର୍ଯ୍ୟ କରିପାରିବାକୁ ଆଶ୍ରମରେ ଉପରେ
ଦେଖିଲାମା ଏହି ପାଇଁରେତେବେଳେ’

ଯେତେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହି କାର୍ଯ୍ୟରେ ଥିଲା:

შინ რომ ებრაუნდებოდით, ვკითხე ეგრძელდე.

— ମାନ୍ୟରେ ପରିବାରଙ୍କରେ ଏହା ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ହେଉଥିଲା ।

ქართველებშე მეტი. და რატომ ილაპარაკეთ ხე
განვებოდ ქართველებშე?

— ମହାକାଳୀଙ୍କ, ଶିଥିରେ ଦାରିତ, ପ୍ରଥମରୁଷିକରୁଣ୍ୟ
ପ୍ରଶାସନୀୟରୁ ମନେତରରୂପେ ଶୈଖିନ୍ଦ୍ରିୟରୁ ପ୍ରଯୋଗେ
କାହିଁକି ପ୍ରକାଶିଲ୍ପିତ ହେବାକିମ୍ବା ଏ ଅକ୍ଷମ୍ଭେ ଅନୁଭବେ ପ୍ରକାଶ
ପାଇଯାଇଥାନ୍ତିରେ ହେବାକିମ୍ବା ହାଲୁଙ୍କା ଦେଖିବାକିମ୍ବା ପାଇଯାଇଥାନ୍ତିରେ

ԱՐՄԵՆԻԱ ԿԱՆԱՔԱՅԻ

ერთხელ იაკობ ნიკოლაძე მოვიდა ცერტს საეკ-
თან და ობორა ჩემი სახელოსნო დათვალიერე-
თო. წაყარა ცერტს სევ, სახელოსნოს დათვალი-
ერთბორი ქმარითი დარჩია. ამით ისახებოდა
ნიკოლაძემ და უთხრა თქვენი მიზანი უნდა
გამოვყენოთ. ცერტს სევ დათანხმდა. დაწყო
სინიგძე.

Съезжийский и другие, включая А. С. Григорьев, поддержали предложение о создании в Ульяновске института физики и математики. В мае 1920 года Ульяновскому горсовету было предложено создать Ульяновский институт физики и математики на базе Ульяновского педагогического института. В мае 1920 года Ульяновскому горсовету было предложено создать Ульяновский институт физики и математики на базе Ульяновского педагогического института. В мае 1920 года Ульяновскому горсовету было предложено создать Ульяновский институт физики и математики на базе Ульяновского педагогического института.

— ସାଙ୍ଗ କରି, ଓପ୍ପଣିଟି ଓପ୍ପଣିଟିରେ, ଅଜ୍ଞାନ ମେତାରେ ଦେଖିଲୁଛି... ବିଶ୍ଵାସ କରିବାରେ 1902 ମେସି ଯାଏନ୍ତି...

ପ୍ରକାଶିତ ପାଇଁ ଏହାର ଅଧିକାରୀ ହେଉଥିଲା ଏହାର ପାଇଁ ଏହାର ଅଧିକାରୀ ହେଉଥିଲା ଏହାର ଅଧିକାରୀ ହେଉଥିଲା

ଏ ଶିରସରୀର ପ୍ରେକ୍ଷିତାରେ କାଳିମନ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଲାଗୁ
ଦେଇଲୁ...

კერძოდ მალინ ურთიოდა ნიკოლაძეს წევა
გოგონა ჭილდას სახე ჩამოტკიცავდინა. ბავშვი
მალე შავგონებული სახე იქნა და კარგი ქან
დაყებაც გამოვით. მოიცუანა კიდევ ნიკოლაძე
და აქეთ წილდა. ნიკოლაძესაც ძალან მოეწოდ
ნა ბავშვის სახე და თქა არის სახმანი სახე
ლისნონში. მაგრამ ჭილდა სკოლაში დაგდინდა
და სპირტი იცია. სახმანი სახე და თქა და იცია
და სპირტი იცია.

— ହା ଯାରୁଙ୍କ ଶାଶ୍ଵତ ନିଃଶବ୍ଦ... ଏହି ବ୍ୟାକିଳା
ଶଶୀଲିଙ୍ଗରେ ମହାଶ୍ରଦ୍ଧାରୀ ନାନ୍ଦାରଥିଲେଖି ପାଠ୍ୟକାରୀ

Digitized by srujanika@gmail.com

ერთ დროს კვერცხსაცემი ქრისტიანულ
მწერლად შეაცვა დარღვნითან ცხოველობდა. ერთ
საღამოს შალვასას შეკვეჩიბეჭ ლეო ქართველი
ნიკა ლორთველითანიძე, კვერცხსაცემი და შე. სამართ

რა, ჩასვევინებულია, თმის გარშემო ტრიალებზე, თმის პირებით პეტიონი იყო: ჩვენი უკან დახვეცის.

ლეიტ ქართველის შესახებ მე ცალკე ვასარბრე ვერესავეს.

— პოდა, მეტი რა ჰქინის ერთმა კაცია? — სოფერა ვერესავემა. — სამი გვიგება შოტლია: პირები რევოლუცია, კოლეგიონიაჭაფია და ხამამებული იმით... ნამდვილად ეს აქევნები უამთაღმწერელი კოფილა. მე სწორებ ასეთი შეტრალი მიყვარს.

მე ეს ერთხანი ლეო ქიანებს. გაეხარდა, ვა-ელიშა ჩუმად, იმის შემდეგ მე ვიყავი მოწმე უკ ჩოგორ ძმერად ჩამოართეს ხელი ერთმა-ნეთს ლეო ქიანებმა და ვერესავემა.

საღილი ქაბოვთან

სამამეულო თმის დროს თბილისში, კობის ქუჩაზე, გახსნილი იყო მეთაურთა პოსპიტალი. პოსპიტლის უფროსი იყო მედიცინის პოლკოვნიკი ღიანის მამი მამოვი იყო ნაფრინგრალი, ნამიარი, დაჭირო-ლიად არატრატრალი და განათლებული. შე-სახელუადი მიმშილებული და მომხიბლავი.

ძახოვი ღიადი მოთაყვენე იყო ვერესავესი, მისი შედამიერ შეითხებული ჯერ კიდევ სტრან-ტობის დროიდან. ხშირად ეწევოდა ვერესავეს ჩვენს ბინაშე.

ერთხელ ძახოვმა ვერესავეს საღილი გაუმა-რთა. ორმოცილე კაცი იყო სურანი, იყვნენ ქართველები, რუსები, სომხები, იურიბიზინე-ლები, თუშები, ქარები და კაცები. სულ სახე-ლროვან. სულ თბილისულება. სულ ნამიარი და იმედიანი ხალხი, რაჭვან ფაშისტები ცავი იხევნენ უკან. სურანი აღმოჩნდენ ჩეხიერის, გრძელის, ბალტიკის, ანდრევეის, ერმანინის, ჩირიკინის, ალექსი ტრასტრიის, ლუნიჩარსკის, იურიინის პირადი მეგობრები. დაიწყეს მოგონე-ბები, დურამიცია. ექიმი ქალი რესულან პრეცედენტ, შომენ და ფალიაშეილი დაუკრა. ვერესავემა წილითხა მერქეკოსკის „სავაა-მუ-ნი“. მოცულინებს ვერესავეს და შეტრალი ტრიალი სიტყვაც უთხრეს მის შემოქმედებაში. დამსა-ხერებისე... არა, ეს არ იყო უბრალო საღილი ეს იყო მეტად სისწირერს და ჩრავალუროვანი ლიტერატურები შეხეერა.

ვ ხელი ერის ენაზე ისმოდა საბურა ტ-პ-მოვის. ვერესავემა კარგი სიტყვა სომები. ამ, რაც მისხვის:

— ჩვენ მარტი აძალით როდი ვართ ვარ-თანებული, არამედ იღეთოლებარადაც... ჩვენ უნდა ვისწიო მსოფლიო აზრის დამონავები-საგან, ბარბაროსისაგან... მე მონაწილე ვარ-ასულეთ-იაპონიის მმისა, პირები მსოფლიო მისია. აი, ეს მეორე მსოფლიო მმის... რა დო-დი განსხვევებას იმ მოქმინე შე კარ ვებდა-და მიღმა სინათლეს. ვ ე ვებდა-და ეს სინათ-ლე აღმინის სიცოცხლე, მისი სული კოლ-შობილება... აი, ეს სინათლისთვის ლირს ბრძო-ლა...

— Да здравствует свет! Да скроется тьма!..

დამამიანი ვერესავემა.

ამ სურანზე იყო თრი მეთაური, რომელიც შეიმრე დღეს ურამტე მიღოლუნდა. მიერდნენ ვერესავეთან, გადაეხვინენ, შეილებივეთ ვა-მოეთხოვნენ... ვერესავემა დაღოცა ისინი... .

რომორ გაიგო დაჯილდობა

თმის პირები სათანა. ვერესავეი ზის რაღა-ოსთან და ური რაღებს მისკოოს გაღმოცემას. ასეთი ჩელულება ქუჩნდა: სახის კულა გაღმო-ცემას არ მოისმერდა არ დაწებოდა. ვინიართ და ვემენა: ვერესავეი, მისი შეულე, ჩემი შეეღლე და შე.

გათვალი სამხედრო ცნობების გაღმოცემა. და-იწყო ახალი მშება.

დაწუეს ლატრატრასა და ხელოვნებაში დაშასხუბებისათვის პრემიების შინიერების ცნო-ბითა გაღმოცემა. ვერესავეი გელაშიმით უს-მებს, ხელში სათვალეს ატრიალებს. და ვას-მა:

— ლატრატრაში დიდი დამსახურებისათ-ვის მიერის პირები — პრემია — 100,000 მანერის რატონობი მწერალ ვეკენტი ვეკენტის-ე ვერესავეს...

ჩვენ უდღან სიხარულით შევვარდოთ ვერე-სავეს, ვეხევეთ, ვეღოლევთ. ის ეს ზის, ატრა-ლებს სათვალეს და სიტყვას ერ სმრავეს. და-დად იყო ალელყებული. ბოლოს მიღმრენდა ჩემს შეულებს და ეუპნემა:

— ქსენა ელიშაროვანა, ეს მე ვარ მე და-

გერმანი საქართველო

ଶୋଭାଲକ୍ଷ୍ମୀ

— ဒေဝ၊ ဒေဝနဲ့ အပါ၊ ဒေဝ၊ ကျော် အရှု တိသုက္ခန် — ပေါ်လျှော်စွဲ ပြန်လည် ပိုမို မြေပေါ်လော်။

— ಏ ಮಿಗ್ಯೇಲ್‌ರಾಡು!.. ಏ ಮಿಗ್ಯೇಲ್‌ರಾಡು... —
ಹೆಚ್ಚಿನ್ನಾದ್ದಾಗಿ ಅವಿಂಥು ವ್ಯಕ್ತಿಸ್ವರ್ಪ, ನಿಖಿಲಭಾ
ಂ ಅವಿಂಥು ಹಾಳುಗಳಿಂಬಣ ಉಂಟಿರುತ್ತಿದ್ದು...

၁၇။ နာ ဂုဏ်စ လအမိန္ဒရူပါး ဘုရားလေ ထွက်
လေ... ၏ မြောက်လွှာ.

૭૮૪

ეკირდეს ხშირად პატივებზღვენ სტაციანები
ოფაქტებში. დაპატივა ერთმა ჩემთა ნაცხავიმა ჭა-
ლავი, ექიმია ალექსანდრა ჭორბეგამ.

ଏ ହେଉଥି ଦୁର୍ଗାଙ୍କ, କନ୍ତୁ କାଳିକୀ ପ୍ରାଣନ୍ଧର୍ମଦୟ
ପ୍ରସ୍ତରିତରେ, ମେଘନାଦରୀ ଶୁଦ୍ଧିରୀ ଗ୍ରହିତାଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଶ୍ରୀମହାରାଜ ଶିଶୁରୀ ଯୁଗ ଅବସ୍ଥାରୀତିରେ ଉଚ୍ଚିତ
ଶ୍ରୀରାଧାଶ୍ରୀରାଜପ୍ରାଣ ପ୍ରାଣପ୍ରାଣକାରୀ ପ୍ରାଣପ୍ରାଣକାରୀ
ଅଭ୍ୟାସକାରୀରେ କୃତ୍ତିମରୀତି ଦୂର୍ବ୍ୱାନୀ, ପ୍ରାଣପ୍ରାଣକାରୀ
କାରୀ ଶାଶ୍ଵତଶ୍ରୀରୀତିରେ ନିମ୍ନ ଅବସ୍ଥାରୀ, ପ୍ରାଣପ୍ରାଣକାରୀ
ଅଭ୍ୟାସକାରୀ କରିବାରୀରେ ଅନୁଭବାଲୀମିଶ୍ର ପ୍ରତିକାରୀ

— ଯାହାର ଶିଖିଲାଏ ଯୁଦ୍ଧରେ କେବଳିଲେ ତେବେଳାର
କ୍ଷେତ୍ରକୁ ପିଲାଇ ଶିଖିଲାଏ କାହାର, କଥି ହେଉ, କ୍ଷେତ୍ରରେ
କ୍ଷେତ୍ରରେ, ହେବାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରରେ... ହେବାନ୍ତି କ୍ଷେତ୍ରରେ
କଥାର, କଥି ସାଜାନ୍ତରେଲାମାଣୀ ଯେବେଳେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ
କ୍ଷେତ୍ରରେଟିର କଥାର... କଥାର ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରେ, କଥାର ଏହି
ଯେବେଳେ ନିର୍ମିଲ ମାତ୍ରାରୁଥିଲୁଗିଲୁଥିଲାଏ କଥାର... ମେ
ହେବାନ୍ତା ଯେବେଳେ କିମ୍ବାର ମାତ୍ରାରୁ... ଏହି କଥି, କଥାର
କଥାର ଯେବେଳେ ଯେବେଳେ ଯେବେଳେ ଯେବେଳେ, ଯେବେଳେ ହେବାନ୍ତା
କଥାର କଥାର କଥାର କଥାର... ଏହି କଥାର ଏହି କଥାର
କଥାର କଥାର କଥାର କଥାର... ଏହି କଥାର ଏହି କଥାର

კორესაციი ატიქტა. სამადლობელი სიტყვაში
ასე თქვეა:

კორპუსის აღმა და რაციონალური შესძლება:

— ପାତ୍ରିକା ପରମାଣୁମିଳି



四三九

ଶ୍ରୀ ପାତ୍ରକାନ୍ତିର, ବାଲଦୂର ପ୍ରକାଶକୁ ମିଳିଥିଲେ, ତା
ମାତ୍ରାମଧ୍ୟ ମେଣିରିଥିଲେ । ପ୍ରକାଶକୁ ଦେଖିଲେ କୁଳତୀ
ଶିଳ୍ପୀ ସିର୍ପାଙ୍ଗ ଚତୁର୍ବୀରେ, ପ୍ରକାଶକୁ ଦେଖିଲୁଗା ଏବଂ
ଦୋଷିକୁ ସିର୍ପାଙ୍ଗ, ମେ ଶୈଳାକୀର୍ତ୍ତରେ, ହାତକୁ ଜୀବିତ
ରୁକ୍ଷିତ ସିର୍ପାଙ୍ଗରେ ମୁଶ୍କୁରିଲେବୁ ।

შინ რომ შოთავდომ, მე აუტბუნი ვერცხავდეს
თუ რა უფლებები აქვთ თამაღლას, რატომ შევა-
წინა.

— ბერი უცულება და კოტე მოვალეობა არ
გარება, — მისისუხი კვერცხულება, — ამა ჩახა
გადა ეს ესებ შე ახლა მომუტურდა ლუისი?
ესებ შე ახლა მინდა გამოუტეა ჩემი ძარი პა-
ლა, თუ ვენ გიყუროთ ჩადის მიმეტებ ნებამი
ამ, ეს არ მოწინოს! ჩა სამოწერებავ კის ჩაში
უნდა ნაკარნახევი სიმოწერება!

— ဒေဝါ စာပေးမှတ်နိုင်တော်၊ ဒေဝါနှင့် ဒေဝါနှင့်
သူမျှ — ဒေဝါနှင့် မြောက်မြောက် စာရွေ့ လောင် စာရွေ့
ပြုပေးမှတ်နိုင် အောင် မြောက်မြောက် စာရွေ့ လောင် စာရွေ့

— କୁଳପ୍ରକାଶନୀଙ୍କ, କ୍ଷେତ୍ରମ ଯାହାରେ, କଥିତିବ୍ୟାପ ଏବଂ ଏହି,
— ଗାସିଯିବ ପ୍ରକାଶକ୍ରମୀ— କୁଳଦୟାକ୍ଷେତ୍ରର ହିନ୍ଦ
ତାମ୍ବ ଉତ୍ସବରେ ଯାହାରୀକ୍ଷେତ୍ରମ ଗାସିଯିବ ପ୍ରକାଶକ୍ରମୀ
ମେହିମାନ ପ୍ରକାଶକ୍ରମ ଯା?... ଏହା, ଏହା ମେହିମାନ! ହିନ୍ଦୁ
ମିଠାକୁ, ମେହିମାନ ପ୍ରକାଶକ୍ରମ... ଏହା ହିନ୍ଦୁ ଲୋ-
ମିଠାକୁମାଣୀ ଲୋକୁ ନିର୍ବିକାରକର ପ୍ରକାଶକ୍ରମ—”

“ ଏହି କାମରୁକ୍ତିରେ ପରିଚାଳନା କରିବାକୁ ଆଶିଷ ଦିଆଯାଇଛି ।

კასპიური გენერალი მარტინა

— ତୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— କାନ୍ଦିଲାରୁ ପାଇଁ କାନ୍ଦିଲାରୁ କାନ୍ଦିଲାରୁ
କାନ୍ଦିଲାରୁ, ଏହାଙ୍କାଳ୍ଯୁଦ୍‌ କାନ୍ଦିଲାରୁ କାନ୍ଦିଲାରୁ, ଏହାଙ୍କାଳ୍ଯୁଦ୍‌

ବେଳାରୁ କାହିଁମାତ୍ର ଅନ୍ଧାଶୀଳଙ୍ଗୁ ନିଷ୍ଠାରୁଣ୍ୟରେ

— ვიცონტი ვაკენტილენი, რატომ შეიჩებთ
ასი? — შევამოზი.

— ଅଲ୍ପ କେବଳ କୁଣ୍ଡା ଗୁମରିବାରେ ଆହୁରିତରିକେ
ଫଳାଦେଖି — ମେଲୁଶବ୍ଦୀ — କୁଣ୍ଡା, କେବଳ ଗୁମରିବାରେ
ନାହିଁ, ଏହି କୁଣ୍ଡା କାହାରଙ୍କିମୁଣ୍ଡରେ ଥିଲୁଣ୍ଡର କେବଳ

უნდა წევიკოთხო. არ უნდა შემნიშვნონ დაუდევ-
აობა, ესთ და ჯარისაცებია, შეიძლება როგო-
რი ხმითაც გსტის, ისეთი ხმით ელაპარაკოს
მწერალი ჯარისაცეას...

სეთი პატებისგებლობის გრძნობით ვა-
დებოდა ვერესაეფი თვეის აუდიტორიას და მწე-
რლის მოვალეობას.

ვარესავი და აპარა ზორავა

ურთხელ ვერესაეფი „ოტელის“ წინმოღვა-
ნის დაქმუშრო, ოტელის, რასაცირველია, ავაი
ხორავა ათაშებოდა. მსეურულიდან დატერ-
წების შემდეგ თავისი შეხედულება გამიშვიარა,
აუ როგორ გაიგო აფაქის ოტელი.

მარად სასამ ამაზე გადავიღოდე, საკითხოდ
შემჩნია ვერეა თვითონ მის როგორ ესმოდა
ოტელი. ვერესაეფმა მითხრა: ოტელიმ დეტე-
რინა კედის ნიადგურე როდი მოქელა, არამედ
შეესრული თავმოყეარების გამო.

საშუალო საუკუნების აღმანის, და ისიც
ცონიშილ სატაცალს, რაინდს, ცოლმა ჩქება და-
ადგა... ამას ატანა ახლაც არ შეეძლათთ მა-
შვაცების იტალიაში. და განა მარტო ატალიაში?
უხაა, რასაცირეცია, ყალბაღ გაგბედი მა-
შვაცები თავმოყეარება. ჩემის აზრით, ოტე-
ლი სწორედ ამ ყალბაღ თავმოყეარების გამო
ცელის დეტალებისა... ჩემი ცხოველის მინ-
ძღვის შე ბევრ ტრელო მინახავს. დაუვიწყინა
მალეინ. ის კეტიან ქმარს არდი მიმაშობა,
არმედ იმდევატრეცხულს, ნიღობშეურაცხო-
ფილ აღმიანის... აღმიანის და არა ქმარს... აფა-
კი ხორავაც აღმიანის თამაშობს, კეთილშობილ
აღმიანის, რამელსაც უმტკუნა შეგობარმა... მო-
შემწირა აფრიცეფ აფაკი ხორავას მონაცემი-
რობა. გან ქმარია სცენაზე? სატაცალი, გმირი
და ზანძლობი აღმიანია სცენაზე, და რა უცსკ-
რტულს წინ დადგა ასეთი აღმიანი?... მე ურ-
ავტორი მიუღიდა, როცა უცურებელი და ვას-
ტენტი ხორავის. არ მესმოდა მისი სიტყვა —
ქართული, მიგრამ ვკრძნობდი მის სიტყვას
ზოგად-ეკონიკულს... ასე, როგორც სალი-
ნისა... ღილა კმიაფილი ვარ... ღილა...

მეც არაფერს დავმატებ ვერესაეფს სიტ-
ყუბს. თურდაც ამიტომ, რომ ქართველი ერის
დაღუ მსახობი აფაკი ხორავა ჩემი მეცნიერია.

კართველობა



იმ სალამის ჩი ერთად დატერიფი. ॥ გეგეტელ
შეი პერი და უშაქრო ჩია.

უცებ ზირი გაიმარა. გავაღე კარი. რი ქალი
მოედა: ჭალასა და ახლგამიზრა. ერთს მოზრ-
დელი კალათა გემირა ხელში, მეორეს თავიცული.
ვერესაეფი იყოხება.

გამოედა ვერესაეფ. ჭალარამ უთხრა: მე
ეჭიმ ვარ, ეს ჩემი ქილა, სტრდენტი. ა, მე
ირტესები მოვიტანეთ, ჩემი ქალიშეცილმა კი
— უცვილებოთ.

შევედით როახში.

— ჩეც, ვერენტი ვიკენტიევინ, ესოში გვაქმნა
ეს, ასონში, — უთხრა ჭალარამ. — ნაყიდი არ
გვიონოთ. — და მაგიდაზე დაალაგა ფორთხე-
ცები, მანარინგბა.

ვერესაეფმა დიდი მიღლობა გადაუხადა, თან
როხრა რატონ შეწერდათ?

— აა, რა შეწერდარ! — უპასუხა ჭალ-
არამ. — ჩემ გვინდა თქვენ არ იყოთ შეწე-
ბული ჩემს ქეყეანაში...

— ღმერთო ქემო, რით დავიშასურე? — გა-
შეა, ხელები ვერესაეცხა.

— როგორ თე რით? მე თქვენი მეიონეცელი
ვის. მასთვეს თქვენი „ნანწერებია“.

როცა ეს ქალები წიაღინენ, ვერესაეფს კუთ-
ხიარა:

— ახლაც არ მოგწონა თქვენი კეტის ჩა-
ნაწერები?

ვერესაეფი პრინციპის კაცი იყო და მიმასუ-
ხა:

— ახლაც არ მომწონს.. მიგრამ ეს ქაუანი
და ეს ხალხი ძალან მომწონს...

ეს ქაუანი — საქართველო იყო...

ეს ხალხი — ქართველები იყვნენ...

როგორ მეყინის რომ მათი გვარი არ ჩივი-
რება?

ოუცცა რამდენის გვარს ჩივიწერდი?

ჩრდილოები

ერთ სალამის ვერესაეფთან სამი სომები ქალი
მოვიდა და გაცეცნენ ვერესაეფს. აფახის მამა
ვერესაეფს ნაცნობი კოჭილა მოსკოვიდან. ვეკ-
ლებისთვეს ბევრჩერ უაშნა მისი ამხავი. მამა

ପ୍ରକାଶନ-ବିଭାଗୀ — ମେଲ୍ଲାଙ୍ଗା-

„ ნურქელებს დაღხანს ინახავდა კერძისეყვი. ამ ფაქტს შეითხო მთარეც აქვს. კერძისეყვი „მოვევონარი მოთხრობების“ შეწერალი იყო. ყოფილი დეტალები და ფაქტები კი ამ მოთხრობების ორგანიზა

Томъ 6070

କେମି ଗ୍ରାନଟାର ଫଳରୁ ଏଠି ଛିଲିବିଂ ରୁହ, ନିର୍ମାଣରେ
ପରିଶୋଭରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପରେ ଦେଖିଲାମ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

զբարեսացա Մըսանքնեացա թօնսանէնէ ոչ ուց-
տա գաճապըմա ուռու, հոմելու քնուսուսու, ո՛ն
քըգացոցա ահ հակարծեցնու, թիմ և սաքարտաց-
ընթէ?

— ସାହେବଙ୍କ ପାତ୍ରଙ୍କରୁଣ୍ୟାରି! — ଉପରେଥାରୀ ଶୁଣେଲା, — ଏହାମୁଦ୍ରାକାରୀ ଅନ୍ଧାରରୁ ଦୂରରେଇ ଥିଲା ଏହାକାରୀ ପାତ୍ରଙ୍କରୁଣ୍ୟାରି! — ଏହାକାରୀ ପାତ୍ରଙ୍କରୁଣ୍ୟାରି!

ମାତ୍ରିନ ପ୍ରେରଣେଶ୍ୱରୋ ପାନମହାନୀଳିଙ୍କ ତାରଫରେଣ୍ଟିଙ୍ଗ ମାତ୍ର
ଶାନ୍ତିରେ,

— ეს არაა ღრუსი დაკარგება, — მიძინებულ კერძოსებებით. — იმაზე ტერიტორიას რაა, შენი ცოდნა-რომ სხვებს გაუზიაროთ? გარდა ამისა, შეპრო მეტოდი ეყსაფებრივი წილადს, პირიტოს ესაფერება. მე კი ეძრევარი ჩილდი, რომ მიმიროსი და საერთოდ, მე უცნობი მიზანი ვარ მთ შორის და საერთოდ, მე უცნობი მიზანი მიმიროსი, კი მსოფლიო მისტერიას პოვრი, კულტურას გასვენია, კულტურას ესმის... ესმის წილადიაც. მე ხიდი ვარ მთ შორის,

ପ୍ରେରଣେବେଳେ — ମାତ୍ରାରୀ ଫିଲ୍ମକାମ ଓ ଉନ୍ନତ ମେଲ୍ଲିନ୍ଦୁଷୀଳ ଅନ୍ଧାରୀ ହୋଇଥାଏ

333360

ဒုက္ခသွေးတွင် အမြန်ဆုံး ပြန်လည် ပေါ်လောက်ရန် ဖြစ်ပါသည်။

ଦେବତାଙ୍କ କୁଳ ମନ୍ଦିରରେ ପାଇଁ ହୃଦୟରେ ଆଶିଷ ପାଇଲୁ
ଯାଏ ତଥା ତଥା ତଥା ତଥା ତଥା ତଥା ତଥା ତଥା ତଥା ତଥା

ଶ୍ରୀବିଦ୍ଵାନ୍ ପ୍ରେସ୍‌ରେଗ୍‌ରେ
ଶ୍ରୀବିଦ୍ଵାନ୍ ପ୍ରେସ୍‌ରେଗ୍‌ରେ

၆၁ စကြော်ပေး ဖျော်လွှာပေး ပါ စုနိုင်။
အား မြတ်ဆောင်ရေး ပေးသွန်များ။

1306 ხიდი

უერტსაცვეთ უქმნილობისთვის და პრინციპული შრებალი იყო. მაგრა ხსილისას მის არსებობის აქცის ხიდია შეარჩევეს. ეს ხსილით შეან საქართველოშიც გამოიჩინა.

ერთხელ გაძირ ზარია კოსტოკას* ჩედაქტერის უერტსევთან ურჩნალისტი მიხეილ აგაფონიავი გამოიშვენა. აგაფონიავი უერტსაცვეთის კარგი მეცნიანი იყო. სისირად დადოთდა მასთან და ესამარტინოდა სომხეთის ისტორიას, ლიტერატურას.

— კრატერული და ფრიად განათლებული უერტნალისტია, — მეტყუადა ვერტსაცვეთი. — მე შეა სიამოცნებით ერთხელ ურჩეს.

პირა, შოედია აგაფონიავი და წინაგადება მისია გამოიხმაურეთ იმს. ტოლისტი და შოლოხოვი გამოიხმაურნენ, ოქენე ჩატომ დუმხალოთ?

უერტსაცვეთ სიამოცნებით დაუთანხმა. დასწერა უტელი სტატია ისტორიული ცნობა*. აგაფონიავმა სტატია წაიღო და რამდენიმე დღის შემდეგ დააბრუნა: ჩედაქტერია გოთხვეთ შესწორებას. მოკავშირეთ მიმართ ტონი შეამბოლეთ... შეასწორეთ...

— არ შევასწორებ! — მტკიცებ და ცივად უპასუხა ერტსევგმა. — მე უყველოდას ჩემს ასრულ გამოვთქმა. თუ მოგწინო — დაბეჭდოთ თუ არა და არა.. თვალმაქცობა კა არ შემილია...

აგაფონიავმა თბოვა: ეგებ შესცემოთ? — თეალისტეცობა არ შემილია, — გაიმერა კა უერტსაცვეთა. — მე მეტა, რომ ჩენ და მოკავშირები დაგამარტებოთ ფაშისტურ ვერბანიას, მაგრამ ამ იმში უდიდეს შესხებლს ჩენ გაფილებთ და არა მოკავშირები. ისინი კაპიტალისტებია არიან. დღეს არინ ჩენიან, თორებ გვიშან ჩენი შტრები იყვნენ. ისტორიულად ჩენირად გვერონი მასთან იმი. ახლაც აგვიანებენ შეორე ურნონის გახსნას... ეს მე უნდა კუთხარა მოკავშირებს. მე — უერტსაცვეთი...

აგაფონიავი არ მიღოთდა. უერტსაცვეთი არ თომოდა. ბოლოს ასე უთხრა:

— ოქენე და თორო, მიხილ ვასლივეგმი, რა მშრალია ხართი აქენე ხომ ნიშიერი ურჩნალისა და ხართი?

აგაფონიავმა მიმედ მოითხრა, ხეცეპა: თმები თოთხმით გადავიარებონა და სკელიანა უპასუხა:

— თქენი მართალი ხართ, ვერტსები ვერტსები! თქენი ხომ „რეინის ხიდი“ ხართი...

რამდენიმე ღლის შემთხვევა ისეთ მოტივის ფორმა არა და უკანონო გახარებული იყო. რეინის და უკანონო გახარებული იყო ამავე მოტივის ფორმა და უკანონო გახარებული იყო.

— იყოთ, ვერტსები ვერტსები მოტივის ფორმა მიმდევად რამდენიმე მოტივის ფორმა და უკანონო გახარებული!

უერტსაცვეთი არ მისცა.

— თქენი მართლაც და აქცის ხიდია ხართ, — გაიღინა აგაფონიავმა.

გაუცინა უერტსაცვეთი.

ბორჯომი

1943 წელს ჸაფხულის იმი იყო უერტსაცვეთი ბირჩომში გაატარა. აქ კარგად დაისცვენა შეან და ინტენსიურად მოშენდა: ას, რას მეტერდა შეან იმ იან წლის აგვისტოში ბორჯომილა:

„დეირებისა როდიონ კალენიკოვის!“

„აგვილობრივი რაიონშის მცდელობის უნდობა ჩენი მოწყობა ლიკვიდი, მაგრამ ეკი მოხერხდა სამაგისტროდ მოვერტეთ სტაციონის საკითხო თვეთინ ბირჩომში. აქ მოვერტეთ ერთი სახლის შეორე სართულისე, ლაბასხლისი ძალან გულისმიერია დამამან აღმოჩნდა და იყ ზერნეს ჩენის, როგორც თვეს ახლობებშე. ბაზარშიც დაის ჩენის, როგორც თვეს ახლობებშე. ბაზარშიც დაის ჩენის მაგიდაც და გამოშაცებს სკემებს...“

მორჩე წერილი ისეთ ბორჯომიდან: 6. IX. 43. „დეირებისა როდიონ კალენიკოვის!“

„აქ ცხელა მოლიდ დღის 12 საათიდან, ვიღრე მესის ჩისლამიდე, დანარჩენ დღის კი სასამიერო სიგრძელე, ჩენი თოსის ფანგარასთან ირა უზარმაშობა აფარი დგას, რომელთა შორის მე შემორის და ავსებს ითაბს მოწმე-ვანი სიათლოეს. აქ ძალან მემარტევება წერა. დაწერე უკავი ათი მოუკორანი მოთხოვთან“ და თავში ერთე ახლო-იბალი მესაცება“.

რა კარგად მოქმედებდა უერტსაცვეთი ჩენი ბუნება და ჩენი აღამიანები..

ზარალი

„23. IV. 43. კორსუს № 3, გენერლების. ძრენიფარ როდიონ კალენიკოვის!“

„19 სიცხველიდან ჩენ წერალტებოში ვართ... მოვერტეთ ბინაში და კედის საკითხეც მოვარდდა ელექტრული პარასენტს, ეტერებით მიმოდის სერია, მუტილი ნათელი ზეცით და ფართო პორიზონტის შორეული მობინი. გვიკირის ეგრეთ დაუტელებულ „გენერლების“ ითაბი, თემ-ცა ასრულ ერთ გენერალ არ ვაინახას აქ. კედა ძალან კარგი ვაქებს...“

ას შემონველები უერტსაცვეთის თავში წარატებიში.

ხედ: „პუშკინი ცხოვრებაში”. ეს ნაშრომი ფართოდაა ცნობილი.

თბილისის უნივერსიტეტის სახელით კრება-
ვათან მოვიდა პროფესიონალური სერვის დაწელია და
თხოვა სტუდენტებისთვის ლექცია წარიმოხ
შესძინოს შესახებ. კერძოდ სიმოწინებით და-
თვალისწილით.

— მას სოდე, — მითხრა ვერცხლებენ, — კავა-
სის ნახესტნიმა კორპუსი და შეოუმდა „შეამ-
დგომლობა წარუდინ შეიძის მთერობას კავ-
კისის უნივერსიტეტის განსხის შესახებ. წარ-
მოიდგინეთ — „კავკასიის უნივერსიტეტი“ და
არა ქართველი, და იმაზეც უარი უთხრა სულ-
ლის მთავრობა... მაშინ ხომ უჩრედა კასთ იყო
განთლების მინისტრი...

დასკვნით ლექციაზე ეს ეტოლისურმა ხელ მიართა ქართველ სულთანიშვილს:

— රෝ මුසුනි මෙයෙන්ම දායුලු සේවකතා
යුලත්, ඒ ගැවුණ උන්ද ජෞග්‍යාම අඛණ්ඩ... ඉ
හොප මෙයාන්තෙමත් ජෞග්‍යාම ආර්ථික ගැ
ස්ක්‍රීජ්‍යා. මෙය සිංහල සේවකයුලත් පුද්‍රාලි
ම්‍යුණුවට.

ЗАЩИТНЫЙ БАНКНОТЫ

თბილისის ოფიციერთა - სახლში ოფიციერთა
ოჯახის წევენტისან ერქვასეკუს შეცველით მოუწყეს. იყა
სიტყვები, შისაღმებები, კავილები.
ბოლოს კერძოსავმა თავისი „მოუკვნისი“ მოთხ-
ობებით წარიდოთ. ძალიან მოწმონა აცდიტო-
რის და ღირგზის არ ჩამოუშევს ტრიბუნიდან.
კავა დაწელალათ, თევა კერძოსავმა. მაშინ ერთ-
მალმა, ექმდა, შეკოლაცის ნაცენი გაუწიოდა:

— ପାଇଁ କାହିଁବେଳେଇ

ଓ କ୍ଷେତ୍ରର ପ୍ରାଚୀନତା ଉଚ୍ଚତା ମାତ୍ରରେ „ମହା-
ପ୍ରଦୀପ“.

საკიროო მიმართვის ქართველ მეოთხეულს ამ პოსტმოდელ მოყვე შენარჩისი ცუაში.

ერთ ვამხრისებულს, ანტრის, შეცუყარდა ვიმ-
ნაიერა გოგონა, ნატაშა კოსჩინიკო და უ-
კვლ ღლიას, ვიმხრისიში წასელისას, თაველს
ეცვალიდა. ამანაგის ხელით გაიღია ხანი ვი-
მანაშიერება გაქალაზელენ, შეხეღნენ ერთმა-
ნეთს სამსახურში. ერთ იცნეს ერთმანეთი და
გამოიყენება, რომ ის მახანგი თაველს თავისი

ବ୍ୟାକୁଳିତ ଏମ୍ପ୍ରେସ୍ ନାମାଶୀଳ୍. ବ୍ୟାକୁଳିତ ଏମ୍ପ୍ରେସ୍
ନାମାଶୀଳ୍ ଏବଂ ଏମ୍ପ୍ରେସ୍ ନାମାଶୀଳ୍ ଏମ୍ପ୍ରେସ୍ ନାମାଶୀଳ୍...
“ବ୍ୟାକୁଳିତ” ଅଳ୍ପ ଦ୍ଵାରା କୃତ ପ୍ରକାଶକ ପାଇଁ
ଏହିଏ ପ୍ରକାଶକ ଏହିଏ ପ୍ରକାଶକ ଏହିଏ ପ୍ରକାଶକ ଏହିଏ
ଏହିଏ ଏହିଏ ଏହିଏ ଏହିଏ ଏହିଏ ଏହିଏ ଏହିଏ ଏହିଏ

— ଓଳ, ଦ୍ୱୟାକର୍ଣ୍ଣ ପାଇଁକର୍ନ୍ଣିଲୁଗାଣି! ତାଙ୍କାପ ନାହିଁରେ
ଜାନିବେକୁମାତାନା ଅମ୍ଭାଙ୍ଗ ପୁଷ୍ଟ ହୀଲି ଉପରେଖାଦ-
ଶୀତ୍ୟ ସିଦ୍ଧାତ ପ୍ରମାଣନ୍ତର ଥିଲା, ମେ କୋ, କେତୋତ,
ଏହିଠିରି...

အေရာင်သွေမှ ပုလဲမှ မာရ်လုပ် နေဝါယာတွေ ဗြိုလ်
ပုလ္မာမှ နာစာမှ ဒာဆောင် စွဲ မြေကြော်လွှဲစွဲ နေရာခိုက် ဒုပ္ပ
ဖုရာ်လုပ် ပေါ်လေ့။ အေရာင်သွေမှ သုတေသနများ မြတ်

— ଏ ପ୍ରେଲିମିନ୍ଟ୍‌ରୁ ମନ୍ଦିରରୁ, ଏହି କାଣ୍ଡରୀରୁ ଶବ୍ଦରେ କାଣ୍ଡରୀରୁ, — ଯତନ୍ତରୁ ହାତରୁ.

ପ୍ରେସ୍‌ରେ କାହାର ଦୁଇ ମଧ୍ୟରେ ଏହାର ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ଆଶିଷ ଦିଆଯାଇଛି।

3274050, 326214030 ແລ ຫຼວມວຽງຈັນ ປາກ

ଓৰুজ প্ৰক্ৰিয়া কৰিবলৈ দুই মাস লাগিব।

— ဟိမ္ဒ၊ စာရွေ့ ဖြောက်လွှာ ဖုန်းတို့နဲ့၊ ဒေသပိုင်း ဒါ-
ယံ့နှင့်အခြောင်း၊ ဆု ပြီ ဂုဏ် ပျက်စွာ တွေ့ဖြတ်။
ဒေသပိုင်း အပေါ် အပြည် အဖွံ့ဖွေများ မေတ္တာပေါ် ပျော်-
နော်၊ အ ဝိမိတော် အ အာဏာရှိ။

ԿՈՐՎԱՐԴՈՒԹՅՈՒՆ

1942 წელი იყო. წევმიძნი და უხალის მარტი. სურობებშესუებ მშენებ მდგრამარეობა იყო. მშერალთა კავშირიმა მშერალთა შეცვერდა მოაწყო და ქრისტიანთან თუთურებათა პისტირალშია დაწყილებს სატუშენება კვლევათი ნოველები. შეალე და იმია, ლეო კიარელი, საბჭო ელაზი ვას კორპორაცია, სმინქ წევერა, ბესო ლენტი და ას სტრიქონების აეტორი. პისტირალი დილიკენი და დურუფეთი გამჭვილი იყო დატრანსპორტი და საკეთო პეტროლით. ბევრი იყო ეტელი, ცუკრი, იუნენ საკაცეპით მოყვანილებები...

“**ପ୍ରକାଶନକାରୀ** ମହିମାମାତ୍ରା କାହାରେ ଏହା ହେଉଥିଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା”
ଏହା ଅଧିକାରୀଙ୍କର ମହିମାମାତ୍ରା କାହାରେ ଏହା ହେଉଥିଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— ସବୁ!.. ରାଜା!... — ଗୁଣିଶେ ଅନ୍ତରୀଳରୀଙ୍କାମିକ
ପାଦିବା ଏହାହାନ୍ତି ନିଷେଧକରିବା.

— მე საშედრო უქიმი ვარ! — განაგრძო ვე

ର୍ହସ୍ୟରେଇବା... — ଯାହା ର୍ହସ୍ୟ-ନାମକଣିଓର ଲେଖିବ ଶିଳ୍ପ ଦ୍ଵାରା
ଦ୍ଵାରା, ଏ ଲେଖି ଉପ୍ରେର୍ଣ୍ଣାରୀ ଲେଖି ଯୁଗ ର୍ହସ୍ୟବିଜ୍ଞାନ
ବ୍ୟାକ... କ୍ଷେତ୍ରରେ କାହିଁବା ଏହି ଉପର୍ଯ୍ୟାମ ବିବିଧଙ୍କୁ ଦିଲ୍ଲିଦିନ
ଦେଇ ରାତରିର ପଦିନିମ୍ନରେ ଦେଇ କ୍ଷେତ୍ରର ନାମ... ତୋର୍ଯ୍ୟରେ
ମେଟ୍‌ଫଲ୍‌ଲିଙ୍କ ଲେଖି ମେନାନ୍‌ଦ୍ଵାରା ଦେଇ, ଯେହି ଲିଖିରେ
ଅଛିଲୁଗୁରୁରୀ ଲେଖି ଯୁଗ, କୌଣସି ବ୍ୟାକର୍ତ୍ତାଙ୍କୁ ଦେଇଥିବାରେ
ଦ୍ଵାରାମୁଖରେ... ଏ, ଏ ଲେଖିଥିବା ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରାମୁଖ
ମିନ୍‌କେବଳ... ଦ୍ଵାରାରେ ପାଇଦାକାରୀଙ୍କିନ୍ଦ୍ର ଲୋକରେଇବା... ମି
ହାରାରେ ଦ୍ଵାରିଥିବା ଦ୍ଵାରାମୁଖରେ ପ୍ରାଣିକଣଙ୍କରେ... ଏ
ଦ୍ଵାରାରେ, ଦ୍ଵାରିଥିବା ଦ୍ଵାରାମୁଖରେ ରାଗରାନ୍ତର ମହା
ଦ୍ଵାରାମୁଖରେ ଲିଖାଇଥିବାରେ... କ୍ଷେତ୍ରରେ ଗାନ୍ଧିଜୀ
ଦ୍ଵାରାମୁଖରେ ଲିଖାଇଥିବାରେ ଅପ୍ରେର୍ଣ୍ଣ ପାଇଁ କ୍ଷେତ୍ରର
ର୍ହସ୍ୟ ପାଇଁ... ଏ ଅପ୍ରେର୍ଣ୍ଣ ଏହି ନିର୍ମାଣ ଲେଖିଥିବା... ଏହି
ନିର୍ମାଣ... ଏ ନିର୍ମାଣରେ ଲେଖିଥିବାରେ ଲେଖି ଦେଇ ଏହି
ନିର୍ମାଣରେ... ଦ୍ଵାରାମୁଖରେ କାହିଁବା... ଉପରେ ରାଜ୍ୟରେ
କାହିଁବା, ରାଜ୍ୟରେ ପଦିନିମ୍ନରେ; ଉପରେ ମିଶ୍ରିତ... ଉ
ମିଶ୍ରିତ କାହିଁବା...

— အသေဆုပွဲ၊ စာတိုက်၊ မြို့တော်လှောင်း၊
လူအောင်၊ ဤရေးရေးရှိခိုင်၊ — ဒု၊ ဇန်နဝါရီလျှော်
ချုပ်၊ မာမိန် ဂေါ်မာ်လျှော်ခွဲ၊ အမောင် စာဘေးလွှာ၊
ကျော် ပြုလျော်လာ ရှာခဲ့၊ မာမိန် ဒု၊ ဇန်နဝါရီလျှော်
ချုပ် ဖွံ့ဖြိုးရေးရှိခိုင်၊ မာမိန်၊ စာပြုပုံလုပ် မာမိန်၊ ကျော်
ရှုံးနှုန်း ပြုလျော်ခဲ့ပါ။

စာပြုပုံလုပ်ရေးရှိခိုင်၊ ဒု၊ ဇန်နဝါရီလျှော်ချုပ်၊ ဒု၊ ဇန်နဝါရီလျှော်ချုပ်

ମାତ୍ରକ ଅନ୍ଧା ଶେଳୁଙ୍ଗ ଦ୍ୱାରାବିନି, ହାତପଦ୍ମ ଶ୍ରେଣୀ
ପ୍ରସାରାଶୀ କାନ୍ଦାଶ୍ଵର ଶିଖରରୂପେ ଉଚ୍ଚତାରୁଗ୍ରେସ ଦେଖାଯାଇଥାଏ ଓ କ୍ଷେତ୍ରିକର୍ତ୍ତାରେ କାନ୍ଦାଶ୍ଵର ହେଲା
ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ଏହା କ୍ଷେତ୍ରିକର୍ତ୍ତାରେ କାନ୍ଦାଶ୍ଵର ହେଲା
ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ଏହା କ୍ଷେତ୍ରିକର୍ତ୍ତାରେ କାନ୍ଦାଶ୍ଵର ହେଲା

— ମେହିଲାପାଳ ମ୍ରଦ୍ଗଳାପଣ ଅନ୍ତରେ ଲାଗୁଥିଲା
କ୍ଷେତ୍ର ଦ୍ୱାରା କରାଯାଇଲା କ୍ଷେତ୍ର ମ୍ରଦ୍ଗଳାପଣ ନାଗାର୍ଜୁନ
ଶିଖର ମିଶ୍ରଦ୍ଵାରା ଅନ୍ତରେ ଅନ୍ତରେ ଲାଲାଦ କାହାରେଥିବୁ
କ୍ଷେତ୍ର ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ ପାଇଁ

შალვა დადურანშია ძახოებს ასე უპირატეს:

— მეტერალი აღა-შინისი არა მარტო სულის
ინკონერია, არამედ უქიმიც. ძლიერი და ლამა-
ზი სულიერი განცდა ძალიან ამხნევებს აღა-
შინის...

კერძოდ გამოიყენეთ დამტკურა თავისი შეწყვეტილა მომზადება.

ପ୍ରସାଦକୁଳାଙ୍କ ହନ୍ତ ପଦିଶିକ୍ଷେପନାଟ, ପରିମାଣିତ କରିବାକୁ ପାଇଲା.

— ଏ ଶେଷପାଠ ଫିଲ୍ମରୁଦ୍ଧା ଏହାମିଳନି! କେଣା
ଏହା ଏହି, ଯେବୋ ଏହା ଏହି ତା ମନ୍ଦିର କୁହାରୀ...
ଏ କୁହାରୀ? ଶେଷପାଠରୁ କୁହାରୀ... ଶେଷପାଠରୁ
ଟଙ୍କନାହାଁ ଶେଷପାଠରୁଦ୍ଧାରୀ... ଏ ଏ ମନ୍ଦିର କେବେ
ଦେଖିବାକୁ ଶେଷପାଠରୁଦ୍ଧାରୀ?

Digitized by srujanika@gmail.com

— ମାଲୁମ ଶାନ୍ତିରୂପରେ ଶାକଶଳି କେନ୍ଦ୍ରର
ବିନିମୟରେଣ୍ଡରିଲୁଙ୍କାରୀ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପାଇଁ ଏହାର
ନିର୍ମାଣ କରାଯାଇଛି।

— „ଭ୍ରମିକାରୀ“ ତାର ଶୁଦ୍ଧତାକୁ କିମ୍ବା ? — ଅପରାଧୀ ହେବାର

— ဒေဝါရီ၊ — ဒေဝါရီ၊ — ဒေဝါရီ၊ — ဒေဝါရီ၊ — ဒေဝါရီ၊

ଏହା ମହିନାରୁକୁ, କ୍ଷେତ୍ରରୁ ଉଦ୍‌ଘାଟିକୁ ଏହାମିଳିବିଲୁ
ଫଳାଲୁ ଦାନକୁଳ, ପରିଯୋଗରୁକା, ଅର୍ପ ମେଟ୍ରୀ, ଅର୍ପ
ନ୍ୟାଯୁଧରୁଥିଲା, ମାତ୍ରାମ ସାହେବ ମହିନାରୁ ମାତ୍ରାମ
ଶାଖାରୁ ପିଲା, ଏହା ଶ୍ରେଣୀମାତ୍ର ପ୍ରତିକ୍ରିଯାକୁ
ମାତ୍ରାମ ଶ୍ରେଣୀମାତ୍ରକୁ ଶ୍ରେଣୀମାତ୍ର କମିଶା, ଶ୍ରେଣୀ
କୁ ପରିଯୋଗରୁକୁ ଶ୍ରେଣୀମାତ୍ର କମିଶା, ଶ୍ରେଣୀ
କୁ ଏହି ପାରାମା କୁ ଶ୍ରେଣୀମାତ୍ର କମିଶା, ଏହି ଏହା
ନିର୍ଦ୍ଦେଶରୁଥିଲା ଏହିବି....

Digitized by srujanika@gmail.com

და მე ვუამბდე ვერცხსაცეს ნინო ნაქაშიძის პი-
ოვარათიდან ერთი ეჭილოდა.

1905 წელს მეცნის ჯრები გერაბის შევსა, ნინო ნავაშიძე გამოცხადა განერალ სულთან კრისტიანისთან და მისთვით ფარგების ვაჟების... ნინო ნავაშიძე რეკოლეციური მოღვაწეობისათვის შეცდის ცალი ჩასვეს. ნინომ ცალიში პოლიტიკური პარტიების აღნიშვნა და მომავალი გულერიზაციის მოსელი... წრიული გულერიზაციის იძულებული გახდა პირადად გმირებადორი იძულებული გახდა პირადად გმირებადორი იძულებული ცალიში და ნინოს ზოგი მოთხოვნილება დაემცაოთილებინა. ხემპინბა საჭირო იყო: ნინო ქრისტიანა იყო...

— კეცე, — სიამონებით წმითადბი კვერ-
სევები. — მართი ჭალი, ჩემთ კორგა, რომელიც
შეფის სატრაპის გადაუდგა წინ და შეტყის კა-
ხე დაგანყა. მართლ შევამოგებრდა ტრატატის.
არ მოეწონებოდა „დღეშექია“. ცხოველებას ხომ
რევილუციონერები ქმნიან და არა დოკუმენტი
არ შეიძლოდა...

առաջնորդ պատմական է առաջնորդություն

ଅନ୍ତର୍ମାଳିକି ପାଇଁ ପରିବହଣ ଦ୍ୱାରା ଯାଇଲୁ
ଏହି ଶ୍ରେଣୀରେ ଶ୍ରେଣୀରେ ମିଶିଥାର୍ଥକୁ ଦା କାହାରେ
ବ୍ୟାଲୋ ବ୍ୟାଗ୍ରମିକ ଜ୍ଞାନିମାର୍କୀ. ଆନ୍ତର୍ମାଳିକି
ଏହିରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ
ମିଶିଥାର୍ଥକୁ ଦା କାହାରେ ବ୍ୟାଗ୍ରମିକ ଜ୍ଞାନିମାର୍କୀ.

କରୁଥାର ହିନ୍ଦୁକାଙ୍ଗୁ, ଏବଂ ଶାଲମିଳନିତ ପାଇଲୁଗୁ-
ହିନ୍ଦେନ୍ତି ହିନ୍ଦୁଲ୍ଲି ହନ୍ତିତି ପ୍ରକାଶକ୍ରତ୍ତା, ମିଳି ମ୍ରା-
ହଲ୍ଲା ମିଳିବା ପ୍ରକାଶକ୍ରତ୍ତା ଓ ପ୍ରସାରନ୍ତା. ମା-
ନ୍ତି ଅନ୍ତିମାନନ୍ଦିତି ଏହି ଅନ୍ତିମ, ଏବଂ ଏ

ბევრი რომ საცხოვრის დამთავრებდა, კერძოდ საერთო ხელი გაიპარა და გამოიტანა „იუნიფორმ“ თარგმანი, იმის, რაც ის ღილის ან წინაღლით გამოყენებითა და გვიყითხვითა მარია კერძოშვილი მიერჩნია მიურნების გაღრმოლება“ თავს მიაინტერებდა და სულივანმარტლა უშენდა. სულივანმარტლა კუმინდა ჩვენც: ბევრი რომ და მე.

და ისეთ ბუნებრივი იყო ეს სურათი, რომ იმ იგრძელებულ არასარაო კონტრასტი, არა-კონტარტი უსერისულობა პომიროსის კილიონდას და საპონ-კარტონფილის მეზობლობაში. ლირი იყო ისეთი: ცოტა პერის, ბევრი სიძრელის მშენება.

ఆసి ఉన్నాడు లుకాను అగ్రంగా వ్యవస్థలో ఉన్న కొన్ని ప్రశ్నలను తప్పించాలని మాత్రమే నిషిద్ధం చేసాడు. కానీ దీనికి ప్రశ్నలలో కొన్ని ప్రశ్నలను తప్పించాలని మాత్రమే నిషిద్ధం చేసాడు.

ଦୁ ପ୍ରାଚୀର ତିମିତ, କୁଠ ପ୍ରାଚୀରିଲେଖିବେ କିମନ୍ଦିଲ୍ଲବେଳିଲୁ
ତିମିତ ପ୍ରାଚୀରିଲୁଟି ମେଣିନ୍ଦି ମିଳିବୁଥିଲୁ. ଶ୍ରୀକାନ୍ତଙ୍କୁ
ତିମିତ ଲୋକଙ୍କିମିଳିବା ହେଲାବାବଦ ତିମିତ ପ୍ରାଚୀରିଲୁ

ମୁଦ୍ରଣ କ୍ଷେତ୍ରକାରୀ...
ପ୍ରକାଶକ... । । । । । ।

ରୋହିଙ୍ଗାନ் „ବିଲୋକାଳାସ“ ତଥାରୁଷାନ୍ଧୀ ହୋଦିନ୍ଦ୍ରାଣ୍ଡା

ლაპარაკი, საჭიროდ მიმართო აქცეულ კოტვა ეს-

၁၃၁၃ ၂၃ အာမြန်မာပို့ ရွှေမြန်မာပို့ ၁၀၈၆၅ လက္ခဏီ။ တဲ့။

၃၁၈။ ဒုတိယနှစ်ရက်နောက် မန္တဝါရံ၏ ၂၅ ပုဂ္ဂန္တ။

ଶ୍ରୀ ଅକ୍ଷୁଣ୍ଣନାରାଯଣଶ୍ରୀ, ଶ୍ରୀ ଲୋକପାତ୍ରଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ଏ

კოსმებს და ვსელაციი, ჩომ აუდიტორია კარ-

အောင် မြန်မာစွဲ ပြုခြင်းကို လျှပ်စီးမှ ဖြတ်သနမှု လုပ်နည်းပည့်

மாண்பும் அவர் என்றாலோ மீண்டும்

କୁର୍ରାଙ୍ଗାଳୁକୁ ପାଇଁ ଏହାର ପରିମାଣ କିମ୍ବା ଏହାର
ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଏହାର ପରିମାଣ କିମ୍ବା

ლევონის მომთავრულის აზეპუს. იგრძნებოდა 3000-

ହେବାରୁ କୁଳି ପାତ୍ରିମନୀଶ୍ଵର ଦେବାଲୟ ଗୁରୁଚନ୍ଦ୍ରକୁ

ପ୍ରଦୀପକାନ୍ତିଳିଙ୍କ ରାଜ୍ୟ ଯେତରଙ୍କ ଅଗ୍ରମନ୍ତ୍ରମାଲା, ଖାତି

3-23-1940 Կառանձնի կուտա տեսութ եղաց-

କାନ୍ତିର ପାଦରେ ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେ ଶବ୍ଦରେ

by 500. 500 100 100 100 100 100

ଓই শিংবৰে দুর্বলস গ্রেচুলেশনেও কাপুসিক কানকুমুখে-

ესთ იგამშე სამი წლის ბავშვი გარდაცვალა ბავშვის ჟყვარიდა მაღლაკა რამდენიც მაღლაკ უყავარდა. მაღლაკა უყავარდა ბავშვი, სულ მისი ლოგინის წინ იწვა. ბავშვი რომ დამარტეს, იმ კვირს მაღლა დაიკარგა. ძალის დარღვე შეიძლებას სად პერნიათ და არც უკებნიათ. ქველი აზათის მხედვებით, შეიძლება რამდენიც დღის განმავლობაში შეილის საფლავზე არ მოვლენ. ასე მოხდა აქაც გავიდა რამდენიმე დღე და შემძლები მიეღინენ შეილის საფლავზე. და ას ნახეს...

ძალის კარილობში ბავშვის პერანგი ეჭირა და უსულოდ ვალო საფლავზე... ცხადი იყო: ძალის პერანგი მოეკარა, საფლავზე წასულა ყო და სული დაიკარგა აქ...

— ეს არა იმსტონებრი! — წმინდას ვერებავეთ. — მე ზოგ ჩემს მოთხოვობაში აწერილი მექანიკებინი და ეკონომიკოლი ძალის... ნერვი მცოდნოდა ეს ფაქტი. აწერეთ თქვენი...
ცოტი დაუტერების შემდეგ დაუმატა:

— ზოგ ძალის რომ ზოგმა აღმინიშვი მიაძინა, არ რაგვის... აა, მე მაქეს ერთი მოთხოვობა ძალის, აქ ვახს, თბილისში, ამ მოთხოვობის პერსონაზე ძალი. კითხვის ტრიჩა, პურის მაღაზია რომაა, იქ ერთი ძალი წევს შედამ მაღაზიის შესასვლელით, ეტყობა ძალი დაბეტბელია, რადგან ძლიერ დაღის. ვარდა მისა, ძალი დასუსტებულია. შეიძლოა მარილისაგან, ამა წარმოადგინეთ, პურის ბართვებით იძლევინ და ძალის ერ მისცემს პურს! პოდა, ეს სწავლა ძალის გერმოდას შესასვლელოდან, დაწერებარზე და უყავრებს პურის გაღმოტვირთვას. არეცვავ პურის სასამინენ სური დგას. ძალის კი არა, მეც მაღაზიის ეს სური. პური მიაქეს ირ კაცს. როგორ კაც მაქეს ბავშვის მაგანის და დაიტკოცა ერთ გოვორა. მაგრამ... მაგრამ ძალი არ იტკეცს პურს! მას გამომუშევრული აქეც აღმინიშვის მიერ შთავანებული აზრი, რომ მოპარეა არ შეიძლება. და ძალი იცავს ამ მორიას, ამ ვალდებულებას. მე ეს ქემი თვალით ენიხებ...

— მეგანა! ასასეავრულია ცხოველი აზროვნებს. აქ არი აძრი არ შეიძლება არსებოდეს, — დაეცდასტრიქ მე, რადგან მეც მეტა ძალის მართვება.

— ზოგ ძალის ზოგმა აღმინიშვი რომ მიძინოს, კარგი იქნება...

კარგი მიზანარი

1942 წელს მწერალთა კლუბში ცნობილ რეს მწერალს იყანებოდა შემომეტედებით სალამ მოუწვევს. სალამით მოწვევის ეტრება-

ვით, ქალაქი შეუშენისლებლა იყო, ტანკებით ტუ არ მეშვეობდა რეგულარულად, არის სამარტინო შეწირალთა კავშირიდან შირს ცხოველებით. და დროის ეკრ მოვიდა. სათა უცადა თორმე ტანკების, და როცა იმედი გადაუწია, უცხო წამოვიდა. უცხოთ სიარული კი უჭირდა — ტეიოდა. თან ბნელოდა ჭალავში. მაინც წამოვიდა შეგობრის სალამით და სულზე მოესწორდა.

შელე, დარიანი სალამის ხურავდა, როგორ კარგები ეტრესაევა გამოიწვია. ეტრესაევს გვა-თილი ტაშით შეხედნენ.

არც კი დაუსურია, ისე ვიდა ტრიბუნაზე ბირდიშ მოახდენდა დაგვიახვისათვევს და აქეა:

— ძალია გამოიწვია ჩემი მეგობარით და ამ შემეძლო არ მოესულიყვა.

სომ შეეძლო ვერდებულ კაცს არ მოსულიყოთ. მაგრამ მოვიდა, მეგობარის გრძნობამ მოვყენა. მოვიდა და დაუშევენა სალამ. შესანიშვნა სიტუაცია თვეა.

ამ კარგი კარგი მეგობარი... ჩვენ, ჭარაველებს, ძალის მოვერწონა ვერესაევის საქადა და ამიტომ დარგის უცხარებული ტაში.

ტარიელ-ეკონდილობა ხომ ჩვენი ეროვნული იოსისებაა... .

დღის სამდებლოება

ეტრესაევს ძალზე მოსწოდდა თბილისის აბანიება.

— აბანი მიატერ ტანს როდი პარას... ეს კარგად ესმოდათ არაში, სადაც კულტი იყო აბანისი. ჩასესას უ უყავარ აბანი, მაგრამ ჩვენთვის აბანი ფინიკური წანისტრელობის უაქტორი, მეტი არაფერი, გათხენეთ, რესა და აბანით ვაკერანერებული აბანოდან პირველი თოვლში გამოიტანდა. ესაა ფინიკური წროობა, მიაჩალი რომ გითხოვთ. საბჭოებში კი, მაგალითად, თქვენთან, აბანი სულიერი ცხოველის ფატრობიცაა. გამიგონია, თქვენს აბანიში ქვიფუძნებრ კალც, მღეროლებრ, ქალებს სილმასს უსასწავლენ მაკანელებში... ვარსენებე, ვეზევმა თბილი მისეუთქმა, მღლინის აბანოში იყანება ქალაქ ინგრეთია, ის კი, ნამდელი რომელი, აბანიში ნებისმიზე, სანამ გულის ჭია არ დატვირთვობლა.

— და დაილუმა კიდეც, — გამეცენა მე.

— და კიდეც ამიშა წყლის საიდემლოება, — გაცინი ვერესაევმაც — ეკრ დანება თვეა სიცოცხლის პირველოთილ ძალას. წყალია ხომ წყარის სიცალუსის პირველოთილ ძალას ვერჩნობ, თუ როგორ გაბეჭა ყინულეთი და როგორ ამოსუნთქა პირველმა არსებომ...

შეართლია ფრესაევი? მაგრამ ის ხომ ფალ ისმოგონისც იყო?

ლიტერატურის ოჯახის დაწყება

რეაგირის წლებში ლენინის ღმას დიდი დატვირება აღმოჩენისა კერძოს გერმანების თვითონ კალენინისთვის არა შეცტყობინებია რა, არც მას შემდეგ გაუმხებელი ამ დაბაზრების შესახებ კერძოს, რომ ლენინი ემიგრაციიდან დაბრუნდა.

ეს მე კერძოს კერძოს ერთ-ერთი საუბრის დროს მოხარ.

მე კერძოს: ეს უატი აუ არის-მეტე სადაც აღნიშნელია ის იქტომბის რეალულების შემდეგ თუ უთხაოსთვეთა ლენინს?

— რა სპეციალ იყო? — მიპატა კერძოს კერძოს. — მე ხომ ჩემი პატრიული მოვალეობა მოვალეობი ჩემი პატრიული ამანიგის წინაშე?.. და ვან მატრი პატრიული მოვალეობა? — აღმიატერი მოვალეობა...

არ ვალა, ამ შეინა, რომ რესტურატურაზე აღნიშნელი ლენიშნელი იყოს ეს უატი. არც კერძოს კერძოს მოვალეობაშია აღნიშნელი.

როლსტონი და ვარესავი

ერთხელ და ტოლსტოი ფად გახდა და კერძოს შინიშვის სამუშანოლო.

შემცინდა, მითხო კერძოს მართ უჭიოშიარი, მითხონის აღმოჩენის სიცოცხლის პატხისმგებელი როგორ გავხდებულია? წარმოიგადებული სერია სურათი ჩამოვალი ისახით პოლონები. ტოლსტიო წესს ლოგონში. ბიბლიური პატრიარქიული გამოიყენება, ეს მართლა და მისული ლოტერატურის პატრიარქი. მე კა ვდები სკამი. ტოლსტიომ გამომწოდა მაგა მოვადებ ხელი, თან კერძოს: ეს, ლე, ნიკოლაევი, მაშალამე, არსებობს შელის მაშალამე, მეოცინია არა აბრაა მასგებდა! იყ ამ-ბობილი: „მიუხედავად იმისა, რომ იყალმუროს საკუთრის გეიმები შეუჩილობრუნვნ, ის მა-ინც მორჩია?“. გმირელა ამ აზრია და ეკრ გა-ეპელო დამეტეალ ტოლსტოის შელი... უარი შეეფრთალე.

— დითა ხნის შემდეგ კა ჩავდა ტოლსტოისთვის. მოლი და დავავი მასთონ და, წარ-მოიდგინეთ, თვით აქვთ ტოლსტოის სხვანარი, თორებ მაგა? მაგა, ჩემი კარგო, მისაც ჩემ-საფოთ აქებ.

ამას ხშირიდ გახსნებულა კერძოს თბილიში. რატომღაც უკავალდა ეს მოვანება. ალ-ბათ იმიტომ, რომ თეთონ იყო უბრალო აღ-მიანი და დიდი ტოლსტოის პიროვნებაშიც უბრალოებას ეცებდა: მაგა...

როლსტონი და ვარესავი

1904 წელს, რესერთ-ამონის ლაში წას-ცვლის წინ, კერძოს კერძოს ერთ მოთხოვთა შეიუეთხა. ჩემი მოვანენა მოთხოვთა, რა-

დგომა ფრინტშე მიღოლდა, კერძოს კერ-ხობის დაბეჭდვის თვით არა ქვერცხა და წირ-ნახა. მანტურიიდან დამტრებას, შემცირა უ-მოთხოვთა კერძოს იმოდა.

1937 წელს სელინგის აღმოჩნდა არცივში და ერთ რეაგეციაში შეიტანა კერძოს კერძოს შემოიარეთ ერთ კვირაში, უთხო რეაგე-ტორისა.

კავიდა ერთი კერძო და კერძოს შეიარა რეაგეციის.

— უნდა შეისწოროთ მოთხოვთა, — უთხო რეაგეტორმა. — თქვენ 32 სტალინტური შე-ცდიმა გაევა დაშვებულა.

— ამ მინივებით რ შეცდობია? — და 30 რეაგეცი გადამალა ხელნაშერი.

ოცდათორმეტი აღვილი იყო მოხატული წილელი ტანკებით, გარეულად, მოურიადებლად, უცამოლა უკარისი მივის მოთხოვთა და ურ-ტყამს სადაც სკრტ.

— ია მაგრამ, მოქალაქე რეაგეტორი, მე ჩემიც წილებით ეს და ძალიან რომ მო-წონა? — უთხო კერძოს რეაგეციის.

— ის ჩემები იყო, მე რეზინი ვარ! — იყო პასუხი.

— ჰორ, გატურბათ რომ რეზინი ხარ! — უპისტა კერძოს კერძოს. — ლორნ ლატრუ-რის რეზინი...

— და წავილე სელინგი, — მითხო კერძოს კერძოს. — ას, ასთ ხალხი დაწდა იხა რე-დეტივში. ის კერძობის შეერთოს.

ქართველ მკითხველ შეებისენებ, რომ რე-ტყა სიტყვა „რეზინა“ ქართულად ყავაში ნიშნება.

მარია გორგა და „შპილელი მავავაი“

მოსკოვში, რომელიაც მეზეუშინი, გამო-ცუნილი იყო იმპერია რესული ნაერობანი. კერძოს კერძოს გამოიდენა, შენიშნა რომ ერთოვან კუველაზე შეტი ხალხი იყრიდა თეს. მივიდა და სოცკარი რამ ნახა.

ნახა იქტოსაგან ჩამოსახმელი საწილი — მოთხოვთა ერქოსაგან.

საწილე იმი ტიტური იყო ჩამოიდებუ-ლი. ერთხელ ეწერა: „უფოფილი საცხოვება თავიდა იუსტიციისა, გრაფ სუმარეკო-ელს-ტონისა“. მოორეზე ეწერა: „ამ უამაღ შეიძინა მაქსიმ კორეკიმ“.

— ექე! — გაეწია თავი კერძოს კერძოს. — ესეც შეი პაროლებული მწერალი...

ეს გოთხენ კერძოს კერძოს სიუბარში და დამტარა:

— მართოლი იყო თეთონ გორგი... დიდა ცოდნება უყითელი ეშვერისა.

იქტოს საწილის ამბავი მე მეორე რესა შეტრალმც მიაშმა, იყანე ნოვიკოვიმ, თვითონ კიბეკი, ჩემი თეალოთ...

— ରୂ କି ନି ଦୁର୍ଲଭ, ନିତ୍ୟ ହୃଦୟରମ୍ଭ ପ୍ରେସି
ଦାନୀରୁଦ୍ଧିତ ଅନୁଭୂତିରେ, — ପ୍ରତିକାଳୀ ଗ୍ରେହିତ-
ଜୀବ, — ଦୟାଶାପ ପାତ୍ରବୀରଙ୍କା ନିର୍ମିତିରୁ ଦେଖିବି
ପରିଷ୍କାର କାହିଁପୋଲି, ଯେଉଁଠିର ପାତ୍ରବୀରଙ୍କା ପ୍ରାଣିକାଳି
ପ୍ରମାଣିତ ହେଲା.

ერთ-ერთ ლიტერატურულ სალაშვილ უნდა
წიგდოთ. ერთს ევე მანქანებს. მე არ ვჩერ-
ობ. მანინ, თ. რა მოხსნა კორსისები.

“ဖော်ပြုခဲ့ပဲ” ဖျော်ရဲ့ ဤအားလုံး၊ ရှင်တော်လဲ ဆိုလေမာ်
၍ အော်ချွေးလေ၍၊ ပျော် လာလေပဲ စဲ့ချေမှုပဲ ဖြေဆော၊
လဝါပဲ ပုံရှင်အောင် မီးနှံပဲ၏၊ ဆိုချေပဲ မာဖြူပဲ ဇာ-
ဗျာဟောပဲ၊ မြို့ မာဝါပဲ ပေါက်ဖော်လာ မိုးချေလာ၊ ဥုံးချေလာ၊
မိုးချေလာ၌ ပေါက်ဆော လျေားပဲ၊ “မင်္ဂ၊ ၂၀၄၁ခုနှစ်ပဲ”၊ ဇာ-
ဗျာသို့ လာ မာဝါပဲ ဥုံးချေလာ၌ မိုးချေပဲ လျှော်စိုးပေးကျ၊
သဲ ဒာမာတော်ပဲပါ ဆိုချေပဲ၏ ရှုံးပဲ လာ “ပြေားချေခဲ့ပဲ”
ဖြေဆော၊ မိုးချေပဲ၏ ဆုံး

“ଆମେ ପ୍ରକାଶକୁ ମନ୍ଦିରରେ ଆମର ଅନ୍ତରୀଳରେ ଉଠିଲାମୁ
ଓ ପ୍ରାଚୀନ ଶକ୍ତିରେ 10 ମିନିଟ୍‌ରେ ଏହା ବିଦ୍ୟୁତ୍ ଏବଂ
ବିଜ୍ଞାନରେ” ।

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଲୁହନାର୍ଥୀଙ୍କୁ କ୍ଷେତ୍ରର ପାଇଁ ଦେଇଲାଗଲା
ଏହି ଅଧିକାରୀ ଉପରେ ଆମ୍ବାରୀଙ୍କ ଦେଇଲାଗଲା ଏହି... ଏହିପାଇଁ
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ଲୁହନାର୍ଥୀଙ୍କୁ, ମନ୍ଦିରପାଇଁରେ ଯାଇଲୁ
ନାହିଁ ଏହାକୁ କାହାରେ ଲୁହନାର୍ଥୀଙ୍କୁ ଉପରେ ମନ୍ଦିରରେ

— ଏହିର ଶ୍ଵପନ୍ତରେ କେବଳମାତ୍ରେ ଉଦ୍‌ବ୍ୟାପିକରଣ ହେଲା
କାହାରୁଙ୍ଗାରୁ ହେଲାକିମାରୀ, — ଉଦ୍‌ବ୍ୟାପାରୀ କ୍ଷେତ୍ରରୁଙ୍ଗାରୁ
— ଏହିଲା ଜୀ, ଶବ୍ଦରୁକ୍ଷାବଳୀରୁ, କାହା ଶ୍ଵପନ୍ତରେ ହୋଇ
ଉପରେ ମାଲାରୁ ଉଦ୍‌ବ୍ୟାପାରୀର କ୍ଷେତ୍ରରୁଙ୍ଗାରୁ
ମାତ୍ରେ ଉପରେ କ୍ଷେତ୍ରରୁଙ୍ଗାରୁ ମାଲାରୁ... ଏହା, କାହା ଏହି ମାଲାରୁ,
କିମ୍ବା—

“**କାନ୍ଦିଲାଙ୍କ**” ରାଜପଦ୍ୟରେଣୁ ଉତ୍ସମ୍ମାନରେ
ଏ ରନ୍ଧରର ମହାଶ୍ରୀ ପ୍ରକାଶପ୍ରଭା
ଏ ମାନ୍ଦିର ଏ ଅନ୍ତର୍ଗତରେ ମରି ବୈକୁଞ୍ଜିତାମା.

25265708 225122

სოციალი კა ფი. მდ წიგნი გაუთქვეა ვერ-
სიას შეთქმით სახელი. ეს წიგნი მოსწონდა

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ କରୁଣାମୂଳିକା ମହାଶ୍ରୀ ପାତ୍ନୀ
ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ

ରୂପାବ୍ୟକ୍ରମୀଲ୍ୟ, ଦ୍ୱାରା ବେଳେ, କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

კერძოსაც შევიტუვე, რომ ამ იქნებოდა წი-
ნალმდევი შემცირ ეს ნაწილმოება.

американо-американский

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ଶୁଦ୍ଧିକାରୀ ମନ୍ତ୍ରାଲୟରେ ମନୋହରିମା ପ୍ରକାଶିତ
କଥାରେ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଉପରେ ଏହା କିମ୍ବା ଏହାରେ ଉପରେ
କଥା କଥା

ଓ মোনক্রিন্ডেশ্বল, সাক্ষ লাভগ্রেফালা, প্রয়োগ-
সহজ হৃতি, মূল ক্ষেত্রেডাঙ ক্ষেত্রিক, মোনক্রি-
ণ্ডেশ্বল গুমানচৰা, এই উল্লে প্রযোগোপন্নদেশ
'খণ্ড মোনক্রিন্ডেশ্বল সমন্বয়লা ক্ষেত্রগ্রেডেশ মি-
লেজ্যুনেশ্বল, 'খণ্ড প্র পোলিমেলেশ্বল, এবং সেবা-
র লাইটেরালেজ্যুনেশ্বল, ক্ষেত্রগ্রেডেশ্বল, ফার্মাসুলেশ্বল
মেগান্ডেশ্বলেশ্বল, শ্রেণী প্র সার্কুলেশ্বল এবং অন্য
অন্তর প্রেরণসেব্যে মেগান্ডেশ্বল, রাজকুমাৰ মো-
নক্রিন্ডেশ্বল প্রেরণসেব্যে মেগান্ডেশ্বল প্রেরণসেব্যে,
ক্ষেত্রগ্রেড, গুমানচৰা মোনক্রিন্ডেশ্বল, অন্ধক্রিন্ডেশ্বল,
ক্ষেত্রগ্রেড মোনক্রিন্ডেশ্বল, এজেন্টেশ্বল এবং মেল্লেশ্বল
সেবা গুমানক্রিন্ডেশ্বল প্রেরণসেব্যে মোনক্রিন্ডেশ্বল, এবং সা-
ক্ষুণ্ডেশ্বল 'খণ্ড রাজ মূল গুমানক্রিন্ডেশ্বল প্রেরণ
সেবা মোনক্রিন্ডেশ্বল'।

ଶ୍ରୀନାଥେଲ ମେ ଶ୍ରୀନାଥେଲ ପ୍ରକଳ୍ପିତ, କରି ମହା
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ଲଙ୍ଘନ ମନ୍ଦିରରେ ମନୋହରିଣୀଙ୍କ ପାଦପତ୍ର
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ଲଙ୍ଘନ ମନୋହରିଣୀଙ୍କ ପାଦପତ୍ର

კვერცხსა და ურთი ხაშუ ჩაფიქრდა, შემდეგ
ვიპოვხ:

— အေတာ်မြတ်စွာဘယ်သူ ပြီးမှ မြတ်ဆက်နေရာ မြတ်
စွာဘယ်တော်၊ မြတ်ဘမ် မြတ် စာဖျော်ဖြေလာလ ဖြေဖျော်
ခံပြော ပါက အေတာ်ရှု အမြဲ့အမြဲ... ဂုဏ် လျှပ်စီးပွဲ
လှ ကျော်စွာ ပြန်ပိုမ်း၊ စာကိုရော ပေါ်ပို့ အမြဲ့အ^၁
မြဲ... ဤဇာ ပါက စာဖျော်လေး မြတ်ဝင်းပြောလ ဒါ ၂၄
ကြုံမှုပါ၏ ဒါနဲ့ တွေ့ကြော... စာဖျော်မှုပါ၏ ၁၃ ပြောစုကြေား
လျော်စွာ စွာအောင် ပြောပို့မှုပါ၏... ၁၀, ၁၅၊ ၁၈

“**ଅମ୍ବିତ ଅନ୍ତିମରେ ହୀ, କାହାର ମଧ୍ୟ ମୌର୍ଯ୍ୟକାଳୀନ
ମୂଲ୍ୟାବଳୀରେ ପରିପରା**” ମୁଦ୍ରଣକାରୀ ପରିପରାରେ, ତଥାପରାରେ

ରାଜ୍ୟ ପାଇଁଲୋକ, ଶାନ୍ତିକାରୀ ଏହାଙ୍କୁଣିବା ଯେ ମନେ
କରିବାକୁ ମେଘରାଜୀ ରାଜାର ଅଧ୍ୟେତ୍ର ମେନ୍ଦ୍ରିକା ଗ୍ରା-
ମେଲ୍ଲିପ୍ରସ୍ତରୀୟରୁ ରୂପେବାବି, 1940 ଫେବୃଆରୀ, 1940 ଫେବୃଆରୀ, 1940

ବେଳେ "ମୋରଗାନ୍ଧୀର ମନେତ୍ରୀରେହିଦିଲ୍" ଶାଂକୁର-
ମନ୍ଦ୍ରେହାଙ୍କ ଶବ୍ଦରେଖିମ୍ବୁଦ୍ଧ ମିଳିବି ଏହାର ପ୍ରଦୟନ୍ତ
ଶାନ୍ତିର୍ଭାବରେତ୍ତା ରା ବିଭିନ୍ନମାନଙ୍କରୁ.

କେବଳମାତ୍ର ଏହି ପାଦପାତାଙ୍କରଣର ପରିମାଣ

კურტესიეთ პოლიგლოტი იყო: ბეგჩი ენა „ცოდა, დადაშვილი კახულიშვილი ქედე ბერძნებასა და ლათინურ ლატინურას. არ მოსწონდა ლათინური პოეზია, გაცემულია, ხელოვნებისა, მნიშვნელოვანი ტეატრის დღიურისა, გიაზე, აგენტოს, სერებროსტურის არის. სელსეკა ბერძნება პოეზია გვალიზეულ გაწყვეტილ ბილებებზე, რწმუნო გრძნობებზე აგებულია.

— პოლიტიკუს ფორმალური ისტრუმენტი
შეიძლება ურგილითა ჭრადეს, — მიზნებდა
უერტსევე, — მაგრამ უცემლით და სილ-
არმო პოლიტიკუს ჭრაბა. ამა ნახეთ: პოლიტიკუს-
მა და ურგილითაშიაც ზღაპრიცოდ მშავი ო-
ლეს თავისი პოლების სიუკეტად, მიგრამ ჩა-
გამსხვევებათ ურგილითის გმირები ინიციუ-
ტებზე დადასტ, პოლიტიკუსია კი თოვქოს თქვენი
ნაცონობ აღმანებოდ არაან. ძალიან შორეული,
მაგრამ ძალიან ნაცონობ... ურგილითის წესი და
გვევხნება: შემომხედვეთ, რა ბეჭი გარო..
პოლიტიკუს კი სულაც არა დაინიციურებებული
გვდგრას თუ კი უცის კოშჩი. ემდერება და
მორისის... პოზშია ურგილიუბივით შეცე-
ლობა კი არაა, არამედ სიმარტილის გულ-
ისცემა... პოლიტიკუსია და საფოს შემ-
დევ კაცობრიობა დიდიდ განვითარდა. თე-
ორმუნინები გამოიგონია და ცაში აფრინდა, აფ-
რინდა, მაგრამ ჩვენი პოზშია ოლიმპის მთის
სიმაღლეზე კაცვლავის როდი აღწევს!.. აუ-
ლა სიმარტილი!

ଓই সোজনকল্পে গ্রহণস্বাক্ষর লভ্যপূর্বক এই জোয়া-
নো সামগ্রীটির অধিক দুর্ভোগের সুবিধা দেয়। কেবলমাত্-
ৰো উন্মত্তদের দ্রুতিকল্পের অন্তর্ভুক্ত। কেবল কেবল সোজন-
কল্পের অধিক দুর্ভোগের দ্রুতিকল্পের অন্তর্ভুক্ত। কেবল
ডায়াফোটোগ্রাফ স্বীকৃতিপ্রাপ্ত।

ՀԵՐԱԿԱՅՅՈ, ԱՇԽԵՎԱԿՈ ԻՆ ԱՊԵԼԾ

კერძოდ უკავილა თვისი „მოგვიანზ
მოსხიობები“ და სწირალ ვეივისხედა „თა-
ნაშაბრობებშე“. ერთხელ წაგვიანს მოსხი-
ბა პოვთო”.

ପ୍ରେସ୍‌ରେ ଅନୁଷ୍ଠାନ କରିବାର ପରିମାଣ ଅନୁଷ୍ଠାନକାରୀ ଏକ
ହିସ୍ଟେଟିଶନ, ଫେଲ୍‌ଡାର୍‌ଜ୍ୱେଲ୍‌ଯା ନାମରେ ଥିଲା. ଏହି ପରିମାଣ
କାରାଳ ଫେଲ୍‌ମେଡିକ୍‌ଯା, ଏହାର ମଧ୍ୟ ବିଶ୍ୱାସ ପରିମାଣିକ୍‌
ଯୁଗରେ ଉଦ୍‌ବନ୍ଧ କ୍ରେମିନ୍‌ବେଲ୍‌କ୍ରେମ୍‌ବ୍ୟେଲ୍‌ଯା ନାମ ଦେଇଛି।

ასამის რესულუტაცია სულ და მან დღიული დაგენერირებული ჩაითვისა: ქალაქის გაუგრებულობა უფრო ათ წელიწადი კა იყო მიღებული სისტემა.

ରମ୍ବାପୁରୀରେଣ୍ଡା, କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଦେଇବ ଶେଖରେଣ୍ଡା ରୋ-
ଗଲନ୍ଦା, କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଦେଇବ ଶେଖରେଣ୍ଡା ରୋ-

— როგორ? ასეთ დამნაშავეს იცავ? აჩაუკ-
რი გამოიყიდა, — უთხრეს მას.

— ენახოთ რა გამოვა! — უპისუხა პლევა-
ომ.

ପରିପ୍ରେସିମ୍ ଦ୍ୱାରାମଣ୍ଡଳ କୋଲିଂ ମିନିଟ୍‌ସଲ୍‌... ଶ୍ରୀମଦ୍‌ପରିହାରିମଣ୍ଡଳ ଶ୍ରୀଶାନ୍କିଲିଙ୍ଗାର ସିଦ୍ଧୁପ୍ରାଚୀ ଶ୍ରୀମଦ୍‌ପଟ୍ଟେଜ୍‌ପାତ୍ର ପରିପ୍ରେସିମ୍ ପରିପ୍ରେସିମ୍ ପରିପ୍ରେସିମ୍

କୁଳା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତରେ
ଏହା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କିମ୍ବା
ଏହା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ କିମ୍ବା

— ମହେଶୁରଙ୍ଗର ମାନତାଲୀକା, ବ୍ୟାପକର୍ଷମାତ୍ର ଦିଲ୍
ଦିଲ୍ଲି ପ୍ରକଳ୍ପା ନିରଦ୍ଵାରା ଖ୍ରୁପ୍ରସିଦ୍ଧି.

ପ୍ରମୁଖାୟମ ଗାନ୍ଧାରୀ ମୂଲ୍ୟକାରୀ ହେଉଥିଲା । ଯେତିବି ଏହି
ପ୍ରମୁଖ ମୋର୍କ୍ୟାଙ୍ଗିଲା ମହାଦେଵ ଅଳ୍ପିନ୍ଦରୀଙ୍କ ପ୍ରମୁଖମାନ
ଦୋଷରୁ ମିଠାର୍ଥିତୁଣ୍ଡରୀଙ୍କ ହେବାରୀ ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣ କରିଲା ଏହିଲୁହ
ନିଶ୍ଚିର ବିଜ୍ଞାନିକ ମିଥିକତା ହେବା:

— ଦୁଇଟିକଣ ବେଗୁଣି ମୋହର୍ଯ୍ୟକୁ ପାଇଁ ଥିଲୁଛି
ଶୁଣି କେବୁଣିଲା, ଏହି ଅଧିକାଂଶ କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଦେଖି
ବେଶ୍ୱରଙ୍କ ଅନ୍ତରେ ଅନ୍ତରେ ଅନ୍ତରେ ଅନ୍ତରେ
ଦୁଇପଦକାଳ ପ୍ରାଚୀକରଣ — ଅନ୍ତର୍ବର୍ଷକାଳୀନ... ଅଛି ଏହି
ବେଶ୍ୱରଙ୍କ ଅନ୍ତରେ ଅନ୍ତରେ; ଏହିବେଶ୍ୱର ଅନ୍ତରେ ଅନ୍ତରେ
ଦେଖିବା...

କୁ ମେଳଦ୍ଵାରା ସାମଗ୍ରୀରେ ନିର୍ମିତ ଶିଖରରେଣ୍ଟିଙ୍ —
ମାର୍କିଟରେ ଲାଭମାନକୁଣ୍ଡଳୀ — କୁଣ୍ଡଳୀ ଏକାଧିକ ରାଜୀବିହାରୀ

კურესავებში ჩომ ამ მოთხერობის კითხვა დაიმ
თავზე, ჩენ აღტაცებული ტანი დაუკარით

თან გავიცინეთ. გაიცინი ვერესაცვმაც.
მე კი კუთხარი:

— ସ୍ଵର୍ଗରେ ପାଇବାରେ କିମ୍ବା ଅଛି ଏହାର ତଥା ଏହାର
ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଅନୁଭବରେ ପଲ୍ଲେଶ୍ୟରେ ଉଦ୍‌ବିନ୍ଦୁରେ ଦେଖାଯାଇଥିଲା।

— კინას მიერთო — და, თუ ნების დამრთველ, გამტკბო
— გიმცენო, გეთაცევა! — მიპატუხა ვერევსაცემა

— ହାତରେ କାଳିଯ୍ୟର ଅନେକବିନ୍ଦୁ
— ମିଳିଯନ୍ତର ଅନ୍ଧାଶୀଳି — ମାତ୍ରାପରିମାଣିକ

— මෙයින්ගේ ව්‍යුහයා; — පුද්‍රෝත්‍යා යාප්‍රා.
— මෙන්ඩ්‍යා.
— මැයිල් මොන — මැයිල් මැයිල්.

— କେବୁ କୁଳାଳ, — ଯୁଦ୍ଧ ପାତ୍ରଙ୍କ.
ଶୁଣିବୁରିଲା ମେଘଦୂଷନ ଓ ବ୍ୟାପ ଜ୍ୟୋତିଃ
— କିମ୍ବାରି ଅକ୍ଷମ ମିଥିନିର୍ମାଣ?

— පෙරේරා සුදු මැයියායා!
— පෙරේරා පුරුෂයෙම නොව තිබායි? — පුරුෂයක
වෙනත.

— ମନ୍ଦିରରେ,
— ପାତରର କଟାବା — ପାତରର ଲକ୍ଷ୍ମୀ.

— ჩამდენი მცონეულებია თბილისში? —
კითხა პლუვიუმი.

— පෙරුරපුරුෂයේ රාමලේඛි මහි — මෙයි
ස්ථාන ප්‍රතිඵල්.

- 304 -

— କିମ୍ବା, ଅନ୍ତର୍ଗତ ଶ୍ରେଣୀରେ ଉପରେଲିପିତିକ, — ଦ୍ୱାରା
ଶ୍ରୀମତୀରେଣୁଙ୍କ ଦ୍ୱାରାକ୍ଷେତ୍ରରେ

— କବିଲୀଳିଶି ଦେଖିବା ପରିବର୍ତ୍ତନ କାହାରେ?

— ပြန်လည် အကျင့်များ ပေါ်ပေါ် ဖို့
— ပျော်စွာ ပိုင်တဲ့

— ଶାରୀରିକ ପାଦାନ୍ତରିକା — ପାଦାନ୍ତରିକା ଏବଂ ପାଦାନ୍ତରିକାରେ ଉପରେ ଅନ୍ତରେ ପାଦାନ୍ତରିକାରେ ଉପରେ ଅନ୍ତରେ ପାଦାନ୍ତରିକାରେ ଉପରେ

— ამ, პისუხი! ამ, პისუხი! — ამბობდა, თავისინოდა

გამოცემისა

დალგა გამოიხვების დღე ვერტსიცეთ მოს-
კვებულ ბრძოლა მოვითა პოლყვონიერ ძალვი

جَنْدِيَةٌ مُهَاجِرَةٌ مُهَاجِرَةٌ مُهَاجِرَةٌ

მანერით: საღვეულობრივი ურთა წარადგინს კულტურული საცენტრო წევა კულტურული დალინგიზმული პარტ. კულტურული საცენტრო სამსახურში დამსახურებული დანისამართის დამსახურებული მინიჭ სერგეი გრიგორიევის მიერ.

— ගැමනා රිජ්ඡේ ප්‍රී... — ස්ථිල්ස් නා.

ဖုန်းလုပ်ငန်းများတွင် အမြန်ဆုံး ပေါင်းပေါင်း လုပ်နည်း ဖြစ်သော ပုဂ္ဂန်များ

ସା ରୂପଶଳେ କ୍ରିୟାଗୁଡ଼ିକ ଦେଖିଲୁ କାହାମାନେବେଳେ
ଏବଂ ସାହିତ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରେ ଯେତେ କାହାମାନେବେଳେ
କିମ୍ବା କାହାମାନେବେଳେ କାହାମାନେବେଳେ

კერძოდ სამი ხელი დაუქნია. წილდა შეცრდა
ან ასახვითა კოსტი ჩაიტა.

— ဒေါက်များ... ပုဂ္ဂလာများ တို့၏။ — အသာညွှန်

ଶୁଣିବାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା



6.62/145



3260 80 353.

ИНДЕКС
76128

«М Н А Т О Б И»

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

ИЗДАТЕЛЬСТВО ЦК КП ГРУЗИИ